



# درکارگاه نمدمالی

### جلد دوم

خسرو شاهاني

نشر توس، ۱۳۷۷

# <u>.</u>

در کارگاه نمدهالی (جلد دوم)
 خسرو شاهانی
 صفحه آرا حجت حکیمی.
 لیتوگرافی پیچاز
 چاپ اول، ۱۳۷۷
 چاپ اول، ۱۳۷۷ نسخه
 چاپخانهٔ حیدری
 چاپخانهٔ حیدری
 انتشارات توس. تهران، اول خیابان دانشگاه. تلفن: ۱۴۶۱٬۰۷۷، دورنگار: ۲۴۹۸۷۴۰
 مؤلف می باشد.
 مؤلف می باشد.

isen 964-315-445-9 ۹۶۴-۳۱۵-۴۴۵-۹ شابک

مطالب	فهرست
-------	-------

٥٠٣		•	•	•	•	•••	•	•	•	•					•	•	•	•	•	•	• •	•	•	•		•	• •		•	•	•	•	• •	••		ظ	<b>اف</b>	-	٥ĺ	۶	إم	آر	در.	، د	ئر	-	••	ġ	با	Ĵ	ئيا	۶.	تڈ
۵۰۹	•••	•	•	•	•		•	•	•	•		•		•	•	•	•	•	•	• •		•	•	•		•		•••	•	•	•	•			•	•	نيا	د	آن	<u>ز</u>	1	زا	ىير	•?	<u>ر</u> :	اي	اژ	_ ت	پر	. ر	و	به	نا.
671		•	•		•		•	•	•	•		•		•	•	•	•	•	•	• •		•	•	•	•	•			•	•	•	•		•	•	•	••	• •	•	•			6	ماة	-	ى	د:	ش	ر ا	ہیر		وز	چ
577																																																					
574	••	•	•	•	• •		•	•	•	• •		•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	•	•	•	•••	• •		•	•	•		•	•	•	••	بد	ري	ج	- ,	ىر	نا،	شد	نل	اف	2	• •	ک	ي	ر.	بر	ظ
٥٢٧	••	•	٠	•	• •	••	•	•	•	• •		•	•	•	•	•	•	•	•		••	•	•	•	•	•		• •	•	•	•	•	• •	•	•	•	•	بج	<b>ث</b> ب	ون	ي	ما	ني	Ċ	ډا	A (	دز	رە	مو	÷	ى	يل	سې
031	••	•	•	•	• •	••	•	٠	•	• •		•	•	•	•	•	•	•	•			•	•		•	•		• •	•	•	•	•	• •	•	•	•	• •	••	•	•	••	•		•	Ĵ	۶	<u>ب</u> ل:	5 ,	ى	جا	ب	J	بيا
٥٣٣	••	•	•	•	• •	••	•	•	•	• •		•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	•	•	•		•	٠	•	•	• •	••	•	•	•	• •	• •	•	•	••	1	م؟	کنہ	5	فز	تل	Ĺ	کو	, ,	با	υ	ہہ
034																																																					
٥٣٧	••	•	•	•	• •	•	•	•	•	• •		•	•		•	•	•	•	•				•		•	• •			•	•	•	•	•	•	•	• •	••	••	•	• •	• •	•	• •	•	•	١.	5	بر	ېلي	, <b>.</b>	ار	چا	بيا
54.	••	•	•	•	•••	•	•	•	•	• •			•	•	•	•	•	•	• •		••	•	•	•	•	• •		•••	•	•	•		•	•	ر	گ	ديا		\$,	مو	-	i.	ج	. ر	شر	<b>ق</b> ار		ى	يَ	Ĺ	فو	ىر	~
547	••	•	•	•	•••	•	•		•	• •	••	•	•	•	•	•	•	•	• •		•	•	•	•	•	• •		•	•	•	•		•	•	•		•	••	•	• •		رد	کر	<b>ل</b> ې	بە	4		<b>.</b>	که	í,	اد	نه	فت
545	••	•	•	•		•	•	•	•	• •	• •			•	•	•	•	•	• •		• •	•	•	•	•	•	• •	•	•	•	•		•		•	• •	•			ار	فو	-	اَد	١	ای		به	<b>ر</b> چ	ور		له	L.	-
۵۵۰	••	•	•	•	• •	•	•	•	•	• •			•	•	•	•	•	•	• •	•	•	•	•	•	•	• •	•	•		•	•		•	•	•	• •	•		•	• •	\$	<u>ار</u>	زک	جي	5	به	-	٢,	ى	د	نہ	4	÷
۵۵۳	••	•	•	•	• •	•	•	•	•	• •	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	• •	• •	•	•	•	•		•		•		ال	L•,	د	<b>ن</b>	4	, .	رد	زنا	بار	ر	کت	دآ	از	L	اد	4.4	۰U
۵۵۵	••	•	•	•	•••	•	•	•	•	• •	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•••	• •	•	•		لر	-		Ĺ	•		دک	لمو	-	<b>ر</b>	Ļ	در	Ĺ	خو	يە	ار	ï	ق	<u>"</u> ä		j,	ى	يک
092	••	•	•	•	•••	•	•	•	٠	• •	• •	•	•	•	٠	•	•	•		•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	• •		•	•	•	•	IJ	LI,	نړ	ι	, <b>,</b>	و	-		نە		.1	ى	; <b>I</b> 4	مب	-1		••
588		•	•	•	••	•	•	•	•	• •	•	•	•	•	•	•	•	• •		•	•	•	•	•	•	•••	•	•	•	•	• •	• •	•	•	•	•	ت		1,	Ļ	1	ثو	ن	اد	، د	ان	i	که	í.	نو	دا	,	51
۵۷۱	••	•	•	•	•••	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	• •	• •		•	•	•	•	•	•	•••	•	•	•	•	• •	•	•	•	•	••	•	••	•	•	Ļ	: ن	۰ċ	أز	از	Ĺ	53	ور	، ۇ	Ĵ	اف	\$	تل
۲۷۵	••	•	•	•	••	•	•	•	•	• •	•	•	•	•	•	•	• •			•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	ت	ار	و	ام	١,	ىر	ہر،	از		ىر	ė	~	•	در	L	JL	_ ه	ما	ن	ان	يا	51	ش
۵۸۵			•	•		•		•	•	• •					•	•	• •								•				•	•		•	•	•	•		J	ريا	دار	بر		بإ	نو		يز	ما	-	ى	;1,	, ب	ى	کر	ف

·	Alares a
۵۹۰	مهمانی رفتن طفیلی و قفیلی
۵۹۲	ازدواج ژاکلین کندی و اوناسیس
694	ح دعوت کمیته شعر فرهنگ و هنر
۵۹۶	خود مشت و مالي
	آغاز دوره تعريف و تمجيد
۶.۷	دو نامه از ژاکلین اوناسیس
۶۱۱	شعری برای روی سنگ مزار
919	احضار روح جان اف.کندی
	کے گفتگویی با روح مادربزرگ ژاکی اوناسیس
۶۲۷	سفر آل احمد به کرمان و سیاحتنامه شان
	مصاحبه هنری با مادر آویشه
۶۳۰	شرطبندی های شهردار
	وقت طلاست نه از برای ما
۶۳۳	مسلمان نشنود کافر نبیند
۶۳۷	جانشینان «گوبلز» و قوطی معجزه گر
849	آستین کهنه خریدار ندارد
94.	جشن تولد نمدمال
849	نمک و حرکت ورید
901	شکايت از سردبير مجله زنروز
۶۵۵	ترور در بامداد (جنائی)
۶۷۵	کارکرد و بیلان کارگاه در سالی که گذشت
۶۸۴	روز از نو روزی از نو
۶۸۸	چون به گردش نمیرسی واگرد
692	مرذمان بد راکجا دفن میکنند
۷۰۲	در اين دشت توانفرسا
۷۰۵	ما نيز آئين وفا دانيم
	بالاخره من هم ميليونر شدم بالاخره من هم ميليونر شدم
<b>v</b> 11	تازهترین دیوان دنیای شعر و ادب
V14	گ فتا، ی های شکمد

3	- Brest
V19	مرده راکه رو بدهی
	هنر را با پول نمیخرند
	مشخصات شوهر ايدهآل
	باوركنيد اينها از نسل ما هستند
	۔ این فرهاد کدام فرهاد است؟
	دهوا بر سر میراث موهوم
	خاطرات «لوکیه» همسر دکتر «بارنارد»
	مواظب باشي ميرزا خوابيده
	دايره كشف اسفالت سالم
	ميس فورچون، پشت ميس فورچون!
	نبرد موج نوثي و موج نيمائي
	یک اقدام مشروط فرہنگی
	زندگی شعری آفتابه
	ہ جه ساز این متخصصین برقصیم؟
	فقط هزار و نود شش سال صبر کنید
	<b>تصفیه ح</b> ساب با نسل دیگر
	جوان هنرمند شيشه خوار
	کشف یک منبع عظیم درآمد طبیعی
	مصاحبه با عاشق ژاکلین او ناسیس
vv1	برنامه يونجهخوري مرحوم سيدضياء
vvr	<b>چرا صدای خرو</b> س قرمز است؟
vvf	ا <b>رمدم با</b> ز اومدم
vvv	لب همان لب بود اما
vv9	اشک ریختن هنری
٧٨١	سفر خيالانگيز
٧٨۴	آقا مسلمان است یا ارمنی؟
VAV	نمير تا خودم بيايم
	سید لالی که مثل بلبل حرف میزند
	مکسر ، هنر مند در کنار عکس هنری شان

٢	alavers
٧٩٢	«آلن بين» و «ريچاردگوردون» وطنی
۷۹۴	اعترافات بيوه بليبرگ
	بوي گل چنانش مست کردکرد
	مصاحبه اختصاصي با نخست وزير
۷۹۹	اگر اينها نباشند من چه بکنم؟
۸۰۳	تو چون صدای غازی!
۸۰۵	بيلان كاركرد يك ساله كارگاه
۸۱۱	شعر سمبوليک اَسيد جواد
۸۱۳	وقتى شاعر عاشق مىشود
۸۱۸	مصاحبه و وصيتنامه
۸۲۷	طرح شکایت در دادگاه و محاکمه نمدمال
۸۳۶	قهر نمدمال و گیسو شلال از شیرازیها
۸۴۰	گله شاعر از شکم پیچ پیچ گله شاعر از شکم پیچ پیچ
141	كانديداي جايزه نوبل
140	نقدی بر ایماژیسم شعر سبزهای احساس
۸۴۷	بدبختترين ميادين تهران
	من تسليم مىشوم، فقط به يک شرط
	آفتابه شانزده متری هنری
	جواب به یک اثر ادبی سرتاپا ناسزا
	سه تفنگدار ادبیات معاصر
	سعدی ہی سعدی
	ارمغان شعراي دارالسرور
	پلنگهای جزیره قویون داغی
	چشمهای (سهو های) حسن
	بيلان شش ماهه اول سال ۱۳۴۹
	افتخاري كه نصيب ملت ايران شد
	جنين سخنگو
	خوردن خرما با هسته
۸۸۶	کارناوال آثار هنري

0	- Andrew	
۸۸۹	تحقيق علمي	یک ا
۸۹۰	م بی سبیلی این هنرمند چه بکنم؟	با فم
۸۹۲	کار تاز•ای از استاد شهریارکار تاز•ای از استاد شهریار	شاهآ
٩٠٠	د بود نه بچه لال تهرانمصور	غمبا
٩ • ٢	لال تهران مصور	سيد
۹.۶	ی در رثاء ژنرال دوگل	شعر;
٩٠٩	ده کامل (نو) استاد شهریار	قصيا
	طبيب فداكار	
۹۳۸	بای گرسنه و مقامات مسئول	کرکھ
94.	ىمن مىگريزم دوست مى اَيد بەجنگ من	ز دش
941	لال حرف نميزند مرا بكشيد	أدم لا
	رای شرح عکس و شرح حال بنده	
	حال و عکس و فهرست کتابهای منتشره از طرف نویسنده	

#### 🔿 تشکیل باغ وحش در آرامگاه حافظ

به میمنت و مبارکی جشن بزرگ هنر شیراز برگزار شد و بنده هم مثل شما دورادور اخبار و رپرتاژهای مربوط به جشن راکه دوستان مطبوعاتی تهیه میکردند درمجّلات و روزنامهها میخواندم و لذت میبردم و به گردانندگانش دست مریزاد میگفتم

امّا یکی از کارهای جالب هنری که در حاشیه این جشن برگزار شد چاپ کتاب (پنجاه سال شعر فارسی) و تشکیل باغ وحش هنری بوسیله شعرای نوپرداز معاصر بر سرآرامگاه حافظ بودکه ناگزیرم شمارا هم در جریان امر قرار بدهم.

این کتاب (منظور کتاب پنجاه سال شعر فارسی از مرحوم جلال الممالک ایرج میرزا تا امروز است) به همت و سعی و اهتمام شعرای نو پرداز معاصر تهیه و جمع آوری شده است که نماینده و یا نمودار پیشرفت شعر و ادب کشور ما در پنجاه سال اخیر است که ضمن برگزاری برنامه های مختلف هنری در شیراز و تخت جمشید شبی هم شعرای نوپرداز ما برای بزرگداشت حافظ بر سر آرامگاه او جمع میشوند و شب شعر تشکیل میدهند و با استفاده از کتاب پنجاه سال شعر فارسی برای شادی روح آن مرحوم اشعاری از متن کتاب بو سیله شعرای محترم (گیسو شلال ها و ریشو شلال ها) قرائت میشود و هر کدام با زبان شعر بالسان الغیب گفتگو میکنند که اگر همین روز ها حافظ قهر نکند و از شیراز نرود خیلی آقائی کرده است. پیر مرد تازه داشت گریبانش را از چنگ حافظ شناسان خلاص میکرد که بر سر قبرش باغ وحشی درست کردند که از گفته پشیمانش کردند تا او باشد دیگر نگوید:

برسر تربت ما چون گذری همت خداه که زیارتگه رندان جهان خواهد بود بنده منباب مستوره ابیاتی از کتاب مزبور که روزنامهها نوشته بودند و قطعه قطعه بوسیله شعرای نوپرداز قراثت شده برای شما نقل میکنم و حسابش را شما نگهدارید که چند نـوع جانور بر سر قبر حافظ جمع شده بودند: از مرحوم ميرزا على اكبرخان علامه دهخدا: مر، اين مرتع پر خس و خاررا بدين خوش چراگله مانيدمي! چون از تعداد حیوانات گله دقیقاً اطلاعی نداریم شماگو سفندها و بزهای گله را یک واحد حساب کنید و یک گوسفند و یک بز را سمبل شمارش گله به حساب بیاورید. از شعر جناب آقای مسعود فرزاد: مگر ياسين بگوش خر بخوانديم که بس خواندیم لیکن کم شنفتند چو خر در پیش افکندند سر را دل آسوده به راه خویش رفتند دست مریزاد! بر سر تربت حافظ پاک باخته و رند قلندری چون او شعر از این بهتر نمیشد خواند؟ بهرحال تا اینجا، گوسفند و بز و خرچند تا شدند؟ سه تا از شعر جناب آقای گلچین گیلانی: \_موجهای سرخ میرفتند بالا **\_ بچه گربه جست میزد سوی پرده** - جامهای می تهی بودند از بزم شبانه \_ليک لبريز از ترانه \_ تولدام با چشمهای تابناکش \_ من نمیدانم چه ها میدید در رخسار آتش \_ ابرهای سرخ و آبی \_روزهای آفتایی ... تا اینجا حسابش را داشته باشید که اشتباه به خلاف حرف بانکی ها (از دو طرف قابل برگشت نیست!) بچه گربه و توله که بدون شک غیر از توله سگ تولهٔ دیگری نمیتواند باشد با گوسفند و

## - Charles

**بز و خر جمع کنید میشود پ**نج تاکه قسمتی از موجودات باغ وحش مورد بحث را تشکیل م**یدهند.کتاب را ورق میزنیم و** در صفحه ۱۰۴ کتاب میرسیم به شعر جنـاب آقـای نـادر نادرپور:

... اینجا هم دو تا، چند تا شد؟ گوسفند و بز و خر و بچه گربه و توله سگ و سوسمار و مر**غابی،** هفت تا. یعنی هفت نوع چرنده و پرنده و خزنده تا این لحظه بر سر قبر حافظ جمع شدهاند.

- Alleria \_ آهوی وحشی شدم از کوه تا صحرا دویدم ــماهی دریا شدم، نیز ارغوکان ا غمین \_ تا خليج دور پيمودم \_مرغ دریائی غریوی سخت کرداز ساحل متروک. ... هفت تا قبلاً بود، دو تا آن بالانه تا، وكفتر چاهى، و دآهو، و دقورباغه، و دمرغ دريائى، هم پنج تا اینجا، میشود چهارده تا. هنوز صبر کنید باغ وحش تکمیل نشده. از شعر جناب آقای فریدون مشیری بنقل از صفحه ۸۷ کتاب: \_ هر چه در دنیا گنجشک و قناری هست (دارد کم کم باغ وحش تکمیل میشود) \_ باكبو ترها \_ با يرستوها \_ همه را بايد يک جا به قفس انداخت حسابش را خودتان نگهدارید چون دارد حساب از دست من درمیرود. از شعر جناب آقای سهراب سپهری: \_در صميميت سيّال \_ خش خشی میشنوی ــکودکی میبینی \_رفته از کاج بلندی بالا \_جوجه بردارد از لانه نور اگر کودک را به حساب موجودات باغ وحش نیاوریم با اجوجه، که حتماً یا جوجه کلاغ است یا جوجه پرنده دیگری میشود هیجده تا، شما هم دوباره حساب کنید. چون من حسابم خوب نيست. از شعر دریائی جناب آقای بدالله رویائی به نقل از صفحه ۱۰۸ کتاب \_از آب های عنبر \_گھوارەھاي يىر \_ چون ماهيان تنبل \_ پیوسته در معاشرت آب ها

. فوك = قورباغه، وزغ.

6 · Y \_ای آب ماهیانه! - (توضیح: این آب ماهیانه از دوحال خارج نیست یا چیزی است شبیه «پای پراز چکمه» یا همان آب ماهیانه ایست که فعلاً در محله ما هفته ای یکبار میراب به آب انبارهای ما مىالدازد، چون محلهما هنوز لوله كشى نشده) از شعر جناب آقای منوچهر آتشی صفحه ۱۱۲ کتاب: **۔اسب سفید وحشی ر بر آخور ایستاده گران سر** سز اندوه پر غرور پلنگان **۔۔اسب سفید وحش**ی اینک گُسته **پال پر آخور** ایستاده غضبناک (من که کور بشوم اگر تا بحال اسب بالدار دیده باشم، شما ديدين؟) ـ سم میزند به خاک \_گنجشکهای گرسنه از پیش پای او \_ پرواز میکنند اسب سفید وحشی بالدار و پلنگ ها و گنجشک ها و ماهیان تنبل آقای رویائی را هم به آن قبلى ها اضافه كنيد و حسابش را داشته باشيد كه كم وكسر نيايد از شعر جناب آقای کوش آبادی بنقل صفحه ۱۳۴ کتاب برای تکمیل باغ وحش که مهبا پست بعنوان سمبل باغ وحش بر سردر حافظیه نصب اش کرد: \_ من آن پرنده فلزى ام **سکه پای کاهدان دهکده سکنار تودهای علامت و کتل فتادهام** ... حتماً دیده و ملاحظه کرده اید که در مدخل ورودی باغ وحش ها مجسمه ای از حیوان یا پرندهای که سمبل موجودات داخل باغ وحش است نصب میکنند و زحمت این کار را جناب آلای کوش آبادی تقبل کرده و با ساختن مجسمه خودشان از مفرغ یا فلز دبگری کار پیکره سازان و سایر هنرمندان را آسان کردهاند. این بود قسمتی از اشعار کتاب (پنجاه سال شعر فارسی) و نمونه اشعاری که بر سر تربت

حافظ مادر مرده از طرف شعرای معظم وگرامی نو پرداز ما قرائت شده. البته کتابمشحونو

allaction

سرشار است از همینگونه اشعار که اگر دوتا باغ وحش دیگر هم بخواهید برسرتربت حافظ بسازید میتوانید منتهی چون نه من دیگر حوصلهاش را دارم و نه شما وقت حساب کردن در همین جا دیوان شعر را میبندیم و برای همگیشان موفقیت آرزو میکم. میخواستم کارگاه را تعطیل کنم و بروم که درباز شد و مأمور تلگراف تـلگرافـی بـاین مضمون بدستم داد:

۔ دنیای خاکی ۔ ایران ۔ تھران ۔ خیابان فردوسی ۔کوچه خواندنیها ۔کارگاہ نمدمالی: آقای نمدمال، ہفته قبل بزم شعرای نوپرداز در جشن هنر شیراز بر سر آرامگاہ حافظ تشکیل و همزمان طبق دعوت قبلی خواجه محمد حافظ شیرازی، شعرای متوفی زیر آرامگاہ و در جوار حضرتش اجتماع، بیانات و اشعار حضرات استماع، آنچه بر ما و حافظ رفت مثنوی هفتاد من کاغذ، مشروح آن برای درج درکارگاہ با پست تقدیم. دوستان را به عرض سلام مصدع. به امید دیدار

قربانت ایرج میرزا (خواندنیها ـ شماره ۴ هشتم مهرماه ۱۳۴۹)

#### 🔾 نامه و رپرتاژ ایرج میرزا از آن دنیا

نمدمال عزیز... بعد ازسلام و آرزوی سلامت برای جنابعالی طبق وعده تلگرافی مورخه هشتم مهرماه ۱۳۴۹ رپرتاژ یاگزارشی از چگونگی برگزاری جشن هنر شیراز و اجتماع شعرای محترم نوپرداز معاصر شما، بر سر آرامگاه حافظ در حافظیه، تهیه کردهام که تقدیم میکنم. باشد که مورد پسند خاطر نمدمال عزیز و خوانندگان محترم آن گرامی مجله قىرار بگیرد قربانت (ایرج)

... از یک ماه قبل از برگزاری مراسم جشن هنر در شیراز، جسته گریخته در اینجا شایع بود که هنرمندان و شعرای زنده معاصر شما میخواهند شبی بر سر تربت حافظ جمع شوند و با تشکیل شب شعر از او تجلیل کنند و تقریباً تنها موضوع گفتگوی روز، بین ما شعرای ورگدشته در این دنیا همین مسئله بود و هرکجا پا میگذاشتی میدیدی دسته دسته و چند نفر به چند نفر در صحرا یا غرفه های یکدیگر دور هم جمع شدهاند و دراین باره بحث و گفتگو و گاهی مشاجره لفظی میکنند

البته پیش خودت بماند که خیلی ها از این مسئله ناراحت شده بودند و میگفتند مگر ما چه چیزمان از حافظ کمتر است که باید این جشن و مراسم شعر خوانی فقط بر سر قبر او برگزار شود و بخصوص سعدی بیش از دیگران ناراحت و عصبانی بود و خودخوری میکرد وگاهی با خشم و ناراحتی میگفت، این حق من بود نه حافظ به این دلیل که من پیش از حافظ بودهام و آوازه شهرت من در زمان حیاتم بمراتب بیشتر از حافظ بود، خود حافظ هم اقرار دارد که (استاد سخن سعدی است) امّا چرا باید شعرا بر سر مزار او جمع بشوند و به کلی مرا از یاد ببرند.

خواجوی کرمانی همینطور و میگفت حافظ شاگرد من و خوشه چین خرمن شعر من بود حالا میخواهند از او تجلیل کنند؟ حکیم ابوالقاسم فردوسی که اگر کاردش میزدند خونش در نمیآمد! پیرمرد حق دارد بهقول خودش میفرماید: بسسی رنیج بردم در ایسن سال سسی

عــجم زنــده كــردم بــدين پـارسى

- albier

کسه از بساد و بساران نیسابد گسزند

نسمیرم از ایسن پس کسه مـن زنـد•ام

کے تیخم سے ن را پیراکیند ام آنوقت باید شعرای زندہ تجلیل اش را از حافظ قلندر بکنند؟

جان کلام چنان اختلافی بین ما شعرای متوفی در این دنیا افتاده بودکه بیا و تماشاکن، جای یکی دونفر از خبرنگاران ادبی و هنری گرامی مجلاّت و نشریات شما خـالی بـودکـه بـا مصاحبههای جنجالیشان رپر تاژی از وضع ما تهیه کنند ولی افسوس که خبر نگاران جراید را به بهشت راه نمیدهند.

بعضی ها بی انصافی را درباره حافظ به خدی رسانده بودند که او را منتسب بـه احـزاب (ایران نوین) و (حزب مردم) میکردند و میگفتند حافظ رفته دم جناب آقـای خسـروانـی دبیرکل حزب ایران نوین و پروفسور عدل رهبر حزب مردم و دیگران را دیده و قاپشان را دزدیده و پارتی بازی کرده که این جشن و مراسم را بر سر مزار او برپاکنند.

بعضی ها میگفتند این کار را جناب آقای امیر اسدالله خان علم کرده و بمناسبت قرابت و نسبت سببی که با شیرازی ها دارد از قدرتش استفاده نموده و برگزاری جشن را بر سر تربت حافظ انداخته است.

مسعود سعد سلمان در حاشیه نهر آب راه میرفت و تسبیح میچرخاند و مرتب میکفت، بیست سال آزگار من حبس کشیدم و در حصار نای نالیدم، حالا باید حافظ کیفش را بکند و

**لدن ای را ببرد (به نام کی؟** به کام کی؟) مرابع

**معلوله به نام من وکام دگران است = چ**ون غَره شوّال که ماه رمضان است **الوری همینطور، عسجدی ه**مین جور، ناصر خسرو پا بهزمین میکوبید که: **حسداییا راست گـویم فـ**تنه از تـوست

ولی از تـــرس نــتوانـــم چــغیدن

... اگر بخواهم درد دل یکی یکی بچهها و حالات روحی و جسمیشان را در این چند روزه پرایت بنویسم مثنوی هفتاد من کاغذ میشود و تنهاکسی که بیشتر ازهمه خوشحال بود وپلول معروف (با دمش گردو می شکست) خود حافظ بود و هر وقت در کوچه باغهای اینجا راه مهرفت چنان سروگردنی میگرفت و بادی به غبغب میانداخت که انگار وکیل مجلساش گردهالد.

هرچه به شب برگزاری جشن نزدیک تر میشدیم ناراحتی و نارضائی بروبچهها بیشتر میشد و بیشتر به چشم میخورد و وقتی این ناراحتی به اوج خودش رسید که کارت دعوت حافظ بهوسیله (فراش باد صبا)، بدست یکی یکی ما رسید. متن کارت دعوت حافظ چنین بود: گرکه من کامروا گشتم و خوشدل چه عـجب

مستحق بودم و اینهابه ذکاتم دادند ... بطوریکه از دفتر حافظیه (واقع در آن دنیا) به اینجانب اطلاع دادند ملّت حق شنامی و هنر دوست ایران تصمیم به تجلیل از خدمات ادبی این بنده کمترین گرفته و نمایندگان خود راکه شعرای نو پرداز معاصر باشند مأمور نمودهاند تا شب بیست و دوّم شهریورماه جاری (۱۳۴۱) بر سر آرامگاه این فقیر حقیر اجتماع نموده و با تشکیل شب شعر، شبی را درکنار من بگذرانند تا سحرگاه جوان برخیزم. از آن همکار محترم تقاضا دارد در شب مورد نظر قدم رنجه فرموده و مجلس محقرانه

**مراکه در زیر** آرامگاهام ترتیب داده خواهد شد به قدوم خویش مزّین فرمایند. **به صدر مصطبهام مینشاند اکنون ی**ار

گدای شهر نگه کـن مـیر مـجلس شـد ارادتمند ـ خراجه محمد حافظ شیرازی ... وقتی کارت ها بدست ما رسید و مسلم شد که چنین مراسم بزرگ داشتی بر سر آرامگاه حافظ تر تیب داده خواهد شد خون دررگ و پی شعرا و همکفن های حافظ به جوش آمد. عدهای فی المجلس تصمیم گرفتند دعوت حافظ را ندیده بگیرند و رد کنند و باصطلاح شماها (بایکوت) اش کنند، عدهای دودل بودند که بروند یا نروند. بهرحال دو شب مانده به جشن دیدم حافظ به غرفهٔ من آمد و در حالیکه بغض کرده بود شروع کرد به گله و شکایت کردن از همکاران که مگر من چه کرده ام و چه گناهی از من سرزده؟ آنها خودشان چنین تصمیمی گرفته اند. این وسط من کاره ای نبودم، چرا باید همکاران من تا این حد حسود و بخیل و تنگ نظر باشند که بجای اینکه از موفقیت همکارشان که مایه سربلندی خودشان است بخیل و تنگ نظر باشند که بجای اینکه از موفقیت همکارشان که مایه سربلندی خودشان است بخل و حسادت ندارد، اینکه بدوبیراه گفتن و قهر کردن و خط و نشان کشیدن ندارد. اگر شعر من بهتر از شعر آن یکی است دلیل نمیشود که با من دشمنی کنند، اینها میخواهند پس فردا شب در این جشن شرکت نکنند و در نتیجه مرا پیش روی مهمانانم و شعرای نو پرداز کِزف و خجل و سرافکنده کنند و از این حرفها... و دست آخر دست بدامان من شد که هر طور هست تر تیب کار را بدهم و راضی شان کنم که در مجلس بزرگداشت او شرکت کنند تا آبرویش حفظ شود.

من به حافظ قول دادم که بروبچه ها را هر طور شده راضی کنم و بهر نحوی هست به مجلس بیاورم شان.

روز بعد با یکی یکیشان صحبت کردم، دلیل و برهان آوردم و با همان زبان چرب و نرمی که دارم و میدانی راضیشان کردم که بیایند و آنها هم رودر ماندند و قبول کردند امّا ته دلشان صاف نبود، عین شعرای موجود شماکه وقتی بهم میرسند میخندند و احیاناً صورت هم را می بوسند ولی ته دلشان آرزو میکنند سر به تن طرف نباشد. شب موعود دو سه ساعت مانده به مراسم برای ترتیب دادن و روبراه کردن مجلس به زیر

. آرامگاه حافظ رفتم دیدم پیرمرد دست روی دست گذاشته و بفکر فرور فته دلم سوخت معطّل نشدم و دویدم:

فـراوان جـرجه و تـيهو خـريدم

دوتـــــائى احتيــــاطاً ســــربريدم

بے دربانھا سپردم تے ہے۔انے ن

کبه گر (سبعدی) رسبد از در نیرانیند

نگویند ایـن جنـاب (مـولوی) کـیست

فلانى با چـنين شـخص أشنـا نـيست

دادم جلو در ورودی آرامگاه را هم پاکیزه کردند و آب پاشیدند، مقداری توت خشکه و لیسی و آلپالو محشک و شکر پنیز و مغز بادام و گردو و حلواشکری هم که خود حافظ در صندوق چوبی داخل (پستو)یش داشت بیرون آوردم و در پیشدستی ها ریختم و کنار و وسط سفر گذاشتم، سه چهارتا قلیان بلور نی پیچ هم از آبدارخانه و کار پردازی ارم به امانت گرفتم و یک قرابه شراب و حدت هم از مولوی گرفتم و وسط بساط گذاشتم و خلاصه کلام اوضاع را تا حدی روبراه کردم و دیدم کم کم نیش حافظ به رضایت باز شد و از اینکه اوضاع و احوال داشت بر مرادش میگشت لحظه به لحظه گل از گلش می شکفت.

چند تا مخده و متکما هم از این غرفه و آن غرفه گیر آوردم و به دیوار تکیه دادم که بروبچهها لم بدهند و زود خسته نشوند و باتفاق حافظ دوتائی به انتظار بروبچهها نشستیم ساعت هش بعدازظهر سعدی و ملک الشعرای بهار سلانه سلانه وارد شدند و بعد از کسی خوش و بش در صدر مجلس نشستند ساعت شش و نیم بود که انوری و عسجدی و ظهیر فارپابی آمدند، بعد به ترتیب ناصر خسرو و عارف و مولوی و سلمان ساوجی و عبیدزاکانی و خوم و فردوسی و عطار و فرّخی سیستانی و رودکی و پروین اعتصامی و مهستی گنجوی و منوچری دامغانی و نیما یوشیج و دهخدا و نظام وفاو فروغی بسطامی و میرزاده عشقی و مشتی دیگر یکی بعداز دیگری آمدند که اگر بخواهم همه را اسم ببرم از حوصله من و تو خارج است، البته همانطور که قبلاً گفتم در بادی امر همه دلخور و در باطن عصبی بودند امّا خودشان را ظاهراً خوشحال نشان میدادند و تنها حافظ بود که از ته دل میخندید و می شنگید و شوخی مهکرد و گاهی سربه سر شاخ نباتش میگذاشت.

جایت خالی صفائی کردیم و با شراب وحدت و میطهور و باده الست لبی تر کردیم و همناً همگی چشم به سقف آرامگاه دوخته بودیم که کی مهمانان عزیز و حضرات و هنرمندان و شعرای شما بیایند.

پاسی از شب گذشته بود که احساس کردیم صدای پاها و قدمهای بلند و کو تاهی (عین اشعار شعرای نو پرداز شما) روی بام آرامگاه بلند شد، نگاه کردیم قیافه ها همه ناآشنا و جدید و جوان بود که هیچکدامشان را نشناختیم، لباس شان کوچکترین ربطی به لباس این (زیری) ها لداشت. دختر خانمی هم همراهشان لباس دامن بسیار کو تاهی پوشیده بود، من چون فرانسه مهدانم فهمیدم که اسم آن دامن (مینی ژوپ) است امّا چون گوش انوری، کمی سنگین است متوجه نشد من چه میگویم و میگفت:

\_ آره آره... مینی توپ است!

بهر حال با کمی دقت و پرس جو معلوم شد که از شاعره های دیار شماست بعضی ها میگفتند سرکار خانم سیمین بهبهانی است امّا بعد معلوم شد که خانم سیمین بهبهانی مینی ژوپ یا بقول انور مینی توپ نمیپوشند، مولوی معتقد بود سرکار خانم شاعره پروین بامداد باید باشد ولی بعد که تحقیق کر دیم معلوم شد ایشان هم نبودند. بعضی اصرار داشتند که به بقیه بقبولانند خانم لعبت والاست و بالاخره معلوم مان نشد که کیست. بقیه هم شعرایمدرن بودند که ما نه اسم شان را شنیده بودیم نه میشناختیم شان، امّا میگفتند همه اینها از دم شاعر ند.

ابتدا یکی از حضرات که گویا جامهاش به جامه حافظ شناسان خورده بود سخنرانی مبسوطی درباره مقام حافظ کرد که عین حرف های (میرداماد) بود. ماکه چیزی از حرفهایش نفهمیدیم که به چه زبانی بود امّا خود حافظ از اینکه احساس میکرد حتماً دارند تعریفش را میکنند آن به آن، صورتش مثل گل از هم می شکفت و بهمان نسبت که چین های پیشانی حافظ از خوشحالی یکی بعداز دیگری باز میشد، چین روی چین روی پیشانی مدعوین زیر خاک می افتاد. بالاخره سخنرانی تمام شد و غزلخوانی و شعر خوانی شروع شد که جات این زیر خالی بود به بینی و بخندی.

من که تو بمیری روده بر شده بودم. یغمای رند جام، پشت جام از شراب وحدت پر میکرد و خالی میکرد و چنان قهقه هائی میزد که میگفتی الان سنگ لحد حافظ کنده میشود و روی سر مان می افتد.

سعدی و فردوسی و منوچهری و سلمان و خواجو و چندتای دیگر هم که در آغاز جلسه ناراحت و دلخور بودند آنچنان از ته دل میخندیدند و به حافظ متلک میگفتند که پیر مرد عین لبو سرخ شده بود.

همینقدر بگویم که وقتی شعر خوانی حضرات شروع شد به جان (زهره و منوچهر) م قسم لُقمه در گلوی حافظ گیر کرد، مثل مارزخمی به خودش می پیچید عبید دلش را گرفته بود و ازخنده کنار سفره غلت میزد و ریسه میرفت و جالب تر ازهمه عارف قزوینی بود که مرتب سراغ آقای رضا براهنی را از حافظ میگرفت و میپر سید از اینها کدوم یکیشون رضاست! بد قزوینی به خیالش حافظ او را میشناسد. فردوسی باکف دست مرتب به پیشانی اش میکوفت و با افسوس زیر لب زمزمه میکرد:

کردیم ولی مگر شمر جلودار سعدی میشد؟ میگفت: با دندونهام تیکه تیکهات میکنم، میکشمت، خفهات میکنم این تخم لق را تو در

دهن اینها شکستی! این آتش ها همه از گور تو (یوشی) بلند میشود این کارها را تو یادشان

دادی و این راه را تو پیش پایشان گذاشتی، خیال کردی؟ میکشمت! بیا همین دوسه خطی، را که این بنده خدا خواند برای من معنی کن!

نیما یوشیج در حالیکه زیر گلویش را با دست ماساژ میداد نفسی تازه کرد و خطاب به سعدیگفت:

... به شاخ نبات حافظ قسم، به پاکی دل خودت و عشق ازلیات قسم اگر من این کار ها را کردم و این راه را پیش پای اینها گذاشتم.

من کی گفتم که بیایند این اراجیف را سرهم کنند و به نام شعر فارسی بخورد خلق خدا بدهند. من راهی پیش پای شان گذاشتم و گفتم بیائید به حرف حافظ بکنیم (و طرحی نو در اندازیم) و در راه دیگری گام بر داریم. بیائید وزن و قافیه را بشکنید، دیگر نگفتم کمر ادبیات و شعرو وغزل را بشکنند! و سعدی هم مثل پلنگ زخمی میغرید و بخودش می پیچید و میپرسید: آخر معنی این وامانده صاحاب کو؟ این شعری که همین الان خواندند به چه زبانی بود؟

بهرحال قرائت شعر احمد رضا احمدی تمام شد و نوبت رسید به شعر آقای یدانه رؤیائی از کتاب پنجاه سال شعر فارسی که باز چند تا بیتش که بخاطرم مانده برایت نقل میکنم: - دریای بی تباهی - ای بستر بلند عروسان آب - و عاشقان هجرت - بر جادهای فروتن و وحشی - بر جادهای فروتن و وحشی - جون بادبانهای سفید و شاد - از تو - دریای بی ستون - دریای پریشان - خواهم گذشت ... قعر که به آینجا رسید دیدم نیما یوشیج با عجله بلند شد که برود، عبید سرراهش را گرفت و پرسید، کجا میخوای بری؟ جواب داد: بیشتر از این نمیتوانم کتک بخورم. مگر از جالم سپر شدم؟ اینها یک کتاب سیصدوچهارصد صفحهای چاپ کردهاند که پُر است از این اراچیف و مزخرفات بی سروته، اگر قرار باشد من بابت هر مصرع و هربیت شعر این حضرات از سعدی و جنابعالی و بقیه کتک بخورم یک ساعت بعد جنازهام روی تخت عـمل اداره پر فکه قانونی جهنم خواهد بود. مگر بیکارم.

**هر کارش کردیم بمان**د، نماندکه نماند که نماند.

selle

م**ولوی که از سرشب** ناراحت بود مرتب سرش را بالا میگرفت و میگفت، خدا را شکر، **خدا ۱۰را شگر، خدا را صدهزار** مرتبه شکر، بار پروردگارا شکر، شکر!

بالاخره حوصله یغما سررفت و پرسید شکر چی را میکنی؟ مرتب ذکر گرفتی که شکر، شکر، شکرا

گفت: شکر میکنم که این حضرات و شعرای گرامی و جانشینان نیما این محبّت را در حق من نگردند و این جشن و مراسم و شب شعر خوانی را در قونیه و سر قبر من برپا نکردند و گرنه پاکه آبرویم میرفت که دیگر نمیتوانستم در شهر غربت و بین ترکها سربلند کنم.

باری رسیدند به شعرهای آقای سهراب سپهری بنام خانه دوست کجاست؟ از همان کتاب؟

\_ بچه جان بر سردرخت مرو \_ لانه مرغ را خراب مكن \_ بچه مرغ را زلانه مگير \_ جگر مادرش کباب نکن ...گفتم چرا! همان است ملک با عصبانیت گفت باز که این ذلیل مرده از درخت رفته بالا. عرض کردم بنده بی تقصیرم جناب ملک، اینها دلیل عدم تربیت صحیح و تعلیم های نادرست است وقتى تعليم و تربيت صحيح نبود بچه ميايدبحرف من بكندواز درخت بالانرود؟ چکارش دارید بگذارید برود، وقتی افتاد و لنگش شکست دیگر بالا نمیرود، در ایـنجا شوريده شيرازي ميان حرفم دويد و گفت: تازه ننه باباش ميگن قسمت بود. ملک ديگر چيزي نگفت و عینکش راجابجاکرد و عبید برای رفع اوقات تلخی ملک استکانی ریخت و بدست ملک داد. راستی از شوریده شیرازی برات بنویسم، میدانی که شوریده دروشندل، است ولی از اول شب که صحبت آن خانم شاعره مینی ژوپ پوش بمیان آمد و بالاخره نشناختیم اش کی بود شوریده چشم از سقف آرامگاه حافظ برنمیداشت و هرچه سوزنی سمرقندی به شوریده میگفت تو که چیزی نمی بینی به چی نگاه میکنی؟ رندانه لبخندی میزد و میگفت، با چشم دل مى بينم، چشم دلم كه كورنيست!

... خیلی شعر خوانده شد که حوصله ندارم همهاش را برایت بنویسم خودت یک جلد از همان کتاب را یک بار بخر و یکسال بخند. دردسرت ندهم، شبی برماگذشت که خدا نصیب گرگ بیابان نکند (ملودی درام) عجیبی بود، ساعت تقریباً دوازده شب بود که بروبچه ها یکی یکی با حافظ خداحافظی کردندو رفتند و حالاحافظ از غصه مریض شده و خوابیده، امّا در این مدت بسکه من وعبید و یغما و انوری و سایر بروبجه های اهل ذوق (که ماشاالله همگی شان اهل ذوقاند) از دست شعرای نو پرداز شما خندیدیم پوست دل مان هنوز درد میکند، یغما که مینشیند و بلند میشود و این شعرهای گلچین گیلانی را با مختصر تحریفی میخواند و بشکن میزند:

> \_ بچه گربه تار میزد \_ توله سگ گیتار میزد \_کامیونی توی کوچه بار میزد

011

**۔ مش فلام پشت خرش هی جار میزد** 

به عالم خوشدل از این چاریارم

چـــه مـــيفرمود آقــای کمـالی

سـرش مــوثی در آوردست یــا نـه؟

اگر یک هسمچو او در اصفهان بود

... بهرحال این بود ماجرای برگزاری جشن هنر شیراز و جمع شدن شعرای شما بر سر قبر حالظ مادر مرده و ماحصل شب شعرشان که خداوند به حافظ ما صبر جمیل و اجر جزیل هنایت بفرماید. پیرمرد اگر از غصّه آن شب دق نکند لوطی گری کرده ، چون مدام زیر لب با خودش حرف میزند و میگوید: مگر من به شعرای آن دنیا چه بدی کرده بودم که این بلا را سر من آوردند و آبرویم را جلو سر و همسر و همکارانم بردند؟ چرا آمدند سر قبر من جمع شدند، اینهمه شاعر بود اینهمه آدمهای اسم و رسم دار بود چرا با حیثیت من بازی کردند؟ بیش از این تصدیع نمیدهم و مزاحمت نمیشوم، اوضاع و احوال من پربدک نیست، این زیر

نفسی میکشم تا به بینم این پنجاه هزار سال که نصف بیشترش رفته و نصف کمترش مانده کی تمام میشود.

از اوضاع و احوال خودت برایم بنویس، شنیدم خیلیها از تو دلخورند، از قول من بگو (بُر) بزنند فکرش را نکن، دنیا را هرطوری بگیری میگذرد، شغلی است که خودت انتخاب کردی، هرکی خربوزه میخوره پای لرزش هم میشینه. بروبچهها را سلام برسان و برایم بنویس و:

بگرو آن کراظم بدآشتیسانی اواخر با تر الفت داشت یا نی؟ کمالالسلطنه حالش چطور است

دخو با اعتصام اندر چـه شـور است

- فـــدای خـــاک پـــای هــر چهــارم
- دمـــوكرات، انـــقلابی، اعـــتدالی

بسود، یسا نسه، در آن تسنگ آشیانه

يسقيناً اصفهسان نسمف جهمان برود

. ۱. اشعار سروده خود ایرج میرزاست بنقل از دیوان ایرج بکوشش دکتر محمد جعفر محجبوب.

hair ... خوب شد یادم آمد، مثل اینکه قراراست سال بعد هم یک چنین مراسمی بر سرآرامگاه سعدی یا دیگری برگزار شود و دیوان شعر دیگری بوسیله نو پردازان شما به چاپ برسد، اگر چاپ کنندگان کتاب را میشناسی و از نزدیک با آنها آشنائی داری از قول من بگو ایرج گفت: خواهی تو اگر نویسی این جُنگ بنویس چنه جنای شنعر بنده است درشــــعر مــــينج و درفــــن او کاین کار زکارهای گنده است ظهير الدوله \_ قربانت ايرج

(خواندنیها ـ شماره ۵ ـ سال ۲۸ ـ سهشنبه ۱۱ مهرماه ۱۳۴۶)

41.



#### 🔵 چون پیر شدی حافظ

نمیدانم کدام شیر پاک خوردهای زیرپای فوتبالیستهای پنچاه شصت ساله ما نشست که پیایند تیم فوتبالی به نام (تیم فوتبال شصت سالهها) تشکیل بدهند و نصیحت حافظ راکه فرمود (چون پیر شدی حافظ از میکده بیرون شو) را ندیده بگیرند و شرو شور جوانی را از سر، و همچون نوباوگان دبستانی و دبیرستانی در میدان امجدیه دنبال توپ بدوند.

بهرحال این تیم تشکیل شد و اولین قربانی را هم گرفت، مرحوم ظفری همسر نویسنده محتوم سرکار خانم مهین ظفری نویسنده رادیو و برخی از مجلات<sup>1</sup> که ناراحتی قلبی داشت در اولین دور مسابقات جوانان شصت ساله در اثر تقلا در میدان فوتبال عمرش را به کاپیتان تیم بخشید (خداوند رحمتش بفرماید و اجر و صبری به بازماندگانش) با درگذشت مرحوم ظفری عضو تیم فوتبال شصتساله ها، من گفتم بقیه اعضاء تیم حساب کار دستشان میآید و به کس و کارخودشان رحم میکنند ولی دیدم نخیر! چون در شماره اخیر گرامی مجله فردوسی عکسی از تیم شصتساله ها چاپ کرده و یک گزارش مفصل هم از بازی تیم شصتساله های ترکیه درج شده بود که خواندنی بود.

وقتی به لیست اعضاء تیم خودمان نگاه کردم بیش از همه نگران حال دوست محترم جناب آقای ناصر خدایار نویسنده معروف شدم، نمیدانم شما از نزدیک، این جوان شصت ساله را دیده اید یا نه ؟ بدتر از موهای من به عون الهی یک موی سیاه در سر ندارد، خدا حفظ شان کند دو پاکت سیگار (غیراز آنچه > دوستان به ایشان تعارف میکنند) شخصاً و رأ ساً میکشند، با این تر تیب دفور وارد، تیم هم هستند که یک نفس باید بدوند، با این وضع شما نمی خواهید نگران حال این دوست محترم بنده بشوید ؟

من کمتر ایشان را می بینم ولی شما اگر دیدیدش از قول من بگو تید نمدمال گفت کاری نکن که مارا غصّه دار کنی، بخدا حیفی ناصر جان!؟

(خواندنیها ـ شماره ۲۰ ـ سال بیست و هشتم چهارم آذرماه ۱۳۳۱)

۲. خانم مهین ظفری در زمینه خانهداری و دوخت و دوز و آشیزی و اینجور چیزها مطالبی در مطیوعات آن زمان مینوشتند.

#### 🔿 مادر نمونه سال چکار میکند؟

... بیکارتر از آمارگیرها بنده هستم قبول ندارید بفرمائید داشتم مجله گرامی زن روز را میخواندم، بمناسبت روز مادر، آمارگران این مجّله (یعنی زن روز) آماری از فداکاریهای مادرها داده بو دندکه وقتی بنده نشستم و سرانگشتی حساب کردم دیدم که این کار فقط از عهده مادر نمونه سال ساخته است نه مادر بنده و جنابعالی، شک دارید، شما هم حساب کنید نوشته بود:

هر مادری در سال بخاطر ما ۳۲۰۰ کیلومتر در خانه دوندگی میکند، هر مادری که سه فرزند دارد در طول سال لااقل ده تُن (دههزارکیلو) ظرف میشوید و ۳۷۰۰۰ (سی وهفت هزار) بار دولا، راست میشود.

بنده به بقیه اش کار ندارم امّا آمدم این سی و هفت هزا بار دولا و راست شدن مادر نمونه را به حدد (۳٦۰) که عدد روزهای سال است (پنج روزش هم هیچی) تقسیم کردم که ببینم این مادر نمونه سال چندبار در یکروز دولاراست میشود رقم (۱۰۰۲) درآمد. یعنی یک مادر دریک روز طبق آمار آمارگران گرامی مجله زن روز هزار و دو دفعه دولا و راست میشود. بعد هشت ساهت از بیست و چهار ساهت شبانه روز را بابت مدتی که مادر نمونه سال میخوابد **و دولا و راست نمیشود کم کر**دم، آنوقت رقم (۱۰۰۲) را تقسیم بر شانزده ساعت اولات **میداری عادر نمونه گردم عدد** (۲۲) در آمد، یعنی یک مادر نمونه سال در هر ساعت شمت و **دوبار دولاراست میشود،** به حبارت دیگر دقیقه ای یکبار و روی این حساب سرانگشتی **دودوتا چهارتا یک** مادر نمونه سال صبح که کلّه از خواب بر میدارد تا وقتی که کلّه میگذارد و **میخو**ابد یک بند مثل (الاکلنگ) هی خم میشود، هی راست میشود، هی دولا میشود هی **راست میشود حالاکی** به کاروزندگی و حل و فصل امور خانه و شوهر داری و بچه داری و غذا **میخر** آمارگران محترم گرامی مجلّه زن روز میدانند، امّا آنجه بنده میتوانم بگویم اینست که **میانطور که عرض** کردم این کار، کار هر مادری نیست و فقط و فقط از عُهده مارد نمونه سال **مجله زن** روز ساخته است و بس و گرنه مادرهای معمولی ماکه فکر نمیکنم چنین کمری داشته **باند**.

(خواندنیها \_ شماره ۲۸ \_ پنجم دیماه ۱۳۴۶)

#### 🔵 ظهور یک حافظ شناس جدید

تنها کسی که تا امروز درباره حافظ تحقیق و تتبعی نکر ده بود و پر ده از زندگی حافظ مادر مرده، ندریده بود و برنداشته بود دوست محترم جناب آقای کمال الدین مستجاب الدعوه بودند که ایشان هم آخرین تحقیقات ادبی و عرفانی شان را درباره حافظ شیراز تحت عنوان (شب رؤیائی) در گرامی مجله مشیر هفته پیش برشته تحریر در آورده بودند، تحقیقی که نه تنها به مخیله جناب آقای سیدابوالقاسم انجوی شیرازی خطور نکرده بود بلکه به مغز و اندیشه هیچ حافظ شناسی راه نیافته بود. یعنی این بار محقق گرامی و دانشمند حافظ شناس روزگار ما جناب آقای مستجاب الدعوه دست به تحقیق درباره خواب های طلائی حافظ زدهاند که آن بنده خدای مرحوم (یعنی حافظ) وقتی میخوابید چه خواب های طلائی حافظ زدهاند که آن میگفت. اجازه بفرمائید عین عبارت را از قول خود آقای مستجاب الدعوه از گرامی مجله مشیر نقل کنم، مرقوم میفرمایند:

... در یک شب خیالانگیز، حافظ شاعر گرانمایه ایران (مراباش که تابحال فکر میکردم حافظ شاعر گرانمایه هندوستان بوده) هنگامیکه در استراحتگاه خود به یاد محبوب، اشعار نغز و شیرین میگفت به خواب فرو رفت (آخرین تحقیق درباره چگونگی بهخواب رفتن حافظ) و درعالم رویا معشوقاش را دیدکه چون پروانهای سبکبال به گرد شمع وجودش در پرواز است. این رؤیای طرب انگیز هنوز پایان نیافته بودکه حافظ شیرین سخن از خواب

بدار هد و چنین گفت:

**به مزگان سبه کردی** هزاران رخنه در دینم

بیا کز چشم بیمارت هزاران برگ ہرچےینم **الا ای همنشین دل** که یارانت برفت از یاد

مرا روزی مباد آندم که بی یاد تو بنشینم ... حافظ مجدداً به خواب رفت و این بار فرهاد عاشق را بر فراز کوهی نشسته دید (یعنی قله بیستون) که به کندن کوه مشغول است (خدا نکشدت مستجاب با این تحقیق کردنت) در آن حال سرگرم تماشای او بود که مشاهده کرد که پیرزن فرتوتی عصا زنان نامه ای به فرهاد تسلیم گرد و دور شد (آخرین و تازه ترین کشف درباره فرهاد و چگونگی آگاه شدن او از مرگ معشوق) فرهاد با عجله نامه راگشود (به اینجای قوزک پای بابای آدم در وغگو لعنت!) و طی آن از مرگ شیرین معشوقه عزیزش آگاه شد (خدا ذلیلشان کند که این خبر دروغ را به فرهاد وادلد) در اینجا بود که فرهاد دیگر همه آرزوه ای خود را نقش برآب دید و با تحمل آنهمه زندگی خود زد (طفلکی تیشه!) و در جا جان سپرد. هنگامیکه حافظ از دیدن ایس منظره وحشتانگیز از خواب پرید با بهت و حیرت چندبیت دیگر به اشعار غزل اش افزود (در واقع حافظ به بیماری سلسلة الخواب هم مبتلا بوده):

جهان پیراست و بی بنیاد، ازین فرهاد کش فریا د

که کرد افسون و نیرنگش، ملول از جان شیرینم جهان فانی و میباقی، فدای شداهدو سداقی م

که سلط انی عالم را، طَفیل عشق می بینم زتاب آتش دوری شدم غرق عرق چـون گـل

بیار ای باد شـبگیری، نسـیمی زان عـرقچینم ... در اینجا حافظ لختی آرام گرفت و پلکهای سنگیناش را روی هم نهاده و دوباره به خواب رفت (عرض نکردم؟)

این بار محبوب را دید که دست در دست جوانی رعنا نجو اکنان به سوی چمنزار مصفائی پیش میروند (چشم جناب آقای سناتور علی دشتی و میرزا ابو القاسم خان انجوی روشن!) از دیدن این منظره چنان آشفته خاطر شد (یعنی حافظ) که یکباره خواب از سرش پرید، وقتی بخود آمد شعری سرود که از علو طبعش حکایت بسیار داشت (من نمیدانم این جناب آقای مستجاب الدعوه به تنهائی این کشفیات و تحقیقات را انجام داده اند یا همدست و وردستی هم داشته اند و به کسی بروز نمیدهند؟):

اگر بر جای من غیری، گزیند دوست حاکم اوست

شطلع

حرامم باد اگر من، جان بجای دوست بگزینم

در این زمان که بابر آمدن آفتاب عالمتاب بلبلان خوش الحان شور و نوائی برپا ساخته بودند، حافظ (که برای چندمین بار از خواب پریده بود) دنباله غزلاش را به این نحو ادامه داد: صباح الحیر زد بلبل، کجائی ساقیا برخیز

که غوغا میکند در سر، خیال خواب دوشینم

شب رحلت هم از بستر، روم تا قصر حورالعين

اگر در وقت جان دادن، تو باشی شمع بالینم

(... تحقیق همچنان ادامه دارد) حافظ بار دیگر در عالم تصور و از خلال اندیشه های گوناگون خود که محبوب گرامی را دید از کرده پشیمان شده به سوی او پیش میآید. اینجا بود که روح ملکوتی حافظ به طغیان آمد (بگو تو بمیری!) با سرودن این اشعار دگر بار طبع بلند و آتشین را آشکار ساخت: در خرابات مغان نور خدا می بینم وین عجب ببین که چه نوری ز کجا می بینم الخ...

که بنده به سهم خودم پیوستن جناب آقای کمال الدین مستجاب الدعوه هنر مند گرامی و گوینده شیرین سخن رادیو و محقق ارزنده کشور را به خیل محققین و مورخین و حافظ شناسان کشور (زنده و مرده) صمیمانه تبریک میگویم و برای ایشان موفقیت روزافزون آرزو میکنم و در ضمن چهل و هشت ساعت بجناب شان مهلت میدهم. اگر ظرف این مدت توبه کردند و از حافظ شناسی دست کشیدند و استغفار نمو دند که هیچ امّا اگر دیدم در کار شان مصر هستند و توبه نمیکنند و باز هم قصد دارند به حافظ شناسی و تحقیقات شان در این زمینه ادامه بدهند به ارواح خاک پدرم کاری میکنم که شب ایرج میرزا با همان قوطی سیگار طلای معروف اش به خواب آقای مستجاب الدعوه برود، و حالیش کند یک من ماست چقدر کره میدهد.

(خواندنیها ـ شماره ۲۸ ـ پنجم دیماه ۱۳۴۹)

#### 🔵 سیلی خوردن های آقای نیمایوشیج

گرامی مجلّه روشنفکر هفته پیش را با هم ورق میزنیم بعد از صفحات مربوط به اخبار هنری شهین و میهن میرسیم بهزندگی «نیما یوشیج» یعنی مرحوم علی اسفندیاری بنیانگذار شعر نو.

اخیراً دوست عزیز و نویسنده گرامی جناب آقای پرویز نقیبی دست به کار تسحقیق در زندگی مرحوم علی اسفندیاری متخلص به نیمایوشیج و آثار هنری آن مرحوم زده است و با تلاش و پشتکاری که شایسته یک محقق است حتی رنج سفر را بر خود تحمیل کرده و تا ویوش، زادگاه نیما هم رفته و با دوستان و آشنایان قدیم و ندیم آن مرحوم مصاحبه کرده و چه کتبی و چه شفاهی مدارکی که لازمه کارش میباشد جمع آوری کرده است. خداوند موفق و منصور و پایدارش بدارد و درکاری که در پیش گرفته سربلند از کار در آید.

آقای نقیبی در شهرستان آمل با دوست دیرینه و همسنگر مرحوم نیما یعنی آقای وسمد بیور،، ملاقات و مصاحبه ای بعمل آورد، که بدون هیچگونه دخل و تصرفی عیناً در شمار، اخیر روشنفکر به چاپ رساند، است، و بطوریکه آقای نقیبی می نویسد جناب آقای (محمد پیور) در حال حاضر هفتاد و هشت سال دارند و در مازندران به کار زراعت مشغول اند. ضمناً بد نیست بدانید که آقای دبیور، همشهری مرحوم نیما یوشیج نیز می باشند و زاده دبوش، زادگاه نیما هستند. از خاطرات آقای محمد بیور: بیدرش (پدر نیما) پهلوان معروفی بوده که قدرتی غول آسا داشت و همه ما این افسانه دل انگیز را درباره ابراهیم خان اسفندیاری پدر نیما شنیده بودیم که قاطری را با بار بر دوش گرفت و از چندین پله بالا برد و روی پشت بام گذاشت و پائین آمد. می گفتند ابراهیم خان با چاروادار این قاطر حرف اش شده بود و چون دیده بود که آن مرد کوهست انی حریف او نمی شود و آدم ضعیفی است از این جهت برای ادب کردنش قاطرش را با بار بر دوش کشید و روی پشت بام برد و خود پائین آمد و گفت:

\_ حالا برو قاطرت را پائين بياور

البته کسی نمی توانست و صاحب قاطر عُذرخواه و با گردن کج به التماس افتاد و پهلوان «یوش» آرام و خونسرد قاطر را یک بار دیگر بر دوش کشید و از پشت بام پائین آورد.

... چون مسئله تحقیق درمیان است و حق هم همین است که یک محقق بدون دخالت دادن نظرات شخصی اش، آنچه درباره فرد موردنظرش می شنود و می خواند عیناً بدون کو چکترین دخل و تصرفی نقل کند و بنویسد و می بینید که جناب آقای پرویز نقیبی هم در ایس کار امانت داری را بحد لازم رعایت فرموده اند اما برای اینکه منهم در این خدمت فر هنگی سهمی داشته باشم عرض می کنم که این روایت را بنده جور دیگری و بنام شخص دیگری شنیده ام و آن اینکه می گویند:

ـــ مرحوم ملانصرالدین روزی چهل عدد زرده تخممرغ به پسر گردن کلفتش میداد و روی این اصل پسر ملا جوانی ورزشکار و قوی هیکل و بزنبهادر از کار درآمده بود.

یک روز که دیگر ملا از خوراندن زرده تخممرغ به پسر باز و کوزهای اش خسته شده بو د و با خودش فکر کردکه چقدر کارکند و حاصل دسترنجاش را بصورت زرده تخممرغ به پسر گردنکلفتش بخوراند، از دادن زرده تخممرغ به او خودداری کرد.

پسر خدابیامرز ملاکه به زرده تخم مرغ خوری مفت عادت کرده بود، برای تنبیه پدرش الاغ او راکول گرفت و به روی پشت بام برد و ملاکه بی الاغ نمی توانست چرخ زندگی اش را بچرخاند و زوری هم نداشت که خرش را از پشت بام پائین بکشد به عجز و التماس افتاد و همسایه ها جمع شدند و همانطور که جناب آقای (محمد بیور) فرمودند، چون کسی قادر نبود الاغ را از پشت بام پائین بیاورد، قرار شد ملانصرالدین کم افی السابق روزی چهل زرده تخم مرغ را به پسرش بدهد و او هم در عوض، الاغ پدر را همانطور که بالا برده پائین بیاورد و این ضرب المثل که (هرکس الاغ را الا برده خودش هم پائین می آورد) فکر می کنم مال همای زمانها، یعنی زمان ملانصرالدین و پسرش باشد، فقط اختلاف این دو روایت در این است که در تحقیق آقای نقیبی به جای پسر ملّا، ابراهیم خان اسفندیاری پدر نیما دست به این امر مهم زده است. دوّم اینکه پسر ملا الاغ پدرش را به بالای بام برد و پدر مرحوم نیما قاطر چاروادار را. سوّم اینکه الاغ ملابی بار بود ولی قاطر چاروادار باردار!

مأخذ: حكايات ملانصرالدين، چاپ شركت نسبى كانون كتاب، تهران \_ ناصر خسرو.

خاطره دوّم که همین جناب آقای محمد بیور از دوران زندگی شان با مرحوم نیمایوشیج بخاطر دارند و جناب پرویز نقیبی از ایشان نقل قول کر ده اند، سیلی خور دن های پی در پی آن مرحوم از این و آن بوده و بنده به این نتیجه رسیدم که آن مرحوم سیلی خوره اش هم ملس بوده، چون اگر یادتان مانده باشد در جشنی که هنر مندان و شعرای نو پرداز در بیستم شهریور ماه ۱۳۴٦ بر سر آرامگاه حافظ در شیراز بر پاکر دند به موجب گزارش یا ر پر تاژی که مرحوم جلال الممالک ایرج میرزا از آن دنیا برای کارگاه فرستاد و چاپ شد چگونگی ماجرای سیلی خوردن نیمایوشیج را از سعدی در زیر آرامگاه نوشته بود و آقای محمد بیور در همین زمینه در مصاحبه شان با آقای نقیبی می گویند:

ــ تصمیم گرفتیم برای پیوستن به نهضت جنگل به تهران بیائیم و راه افتادیم. در قهوه خانه میان راه در دبهلار، یکی از مازندرانیهای یوشی هفت قران پولش گم شد. سروصدا راه انداخت و نیما را متهم به دزدی پولش کرد و نیما تا بخود جنبید، مرد مالاندرانی که پیدا بود بسیار فقیر است و آن پول همه دارائیاش است یک سیلی بر صورت نیما زد.

تا اینجا یک سیلی، بعد جناب آقای محمد بیور و مرحوم نیما به تهران می آیند و به سینما (فاروس) واقع در لالهزار آن زمان میروند و آقای بیور تعرف میکند:

ــ آن شب در سینما فاروس، علاوه بر نمایش فیلم، موسیقی و آوازی هم برپا بود. ما هم بلیت خریدیم و در همان لباس و هیئت وارد شدیم و نشستیم.

خانم جوان بدون حجایی هم کنار نیما نشسته بودکه بلند شد و رفت روی سن، و یولون ز د و دوباره آمد سرجایش نشست. در همین وقت مرد متعصّبی که جزو تماشاچیان بود از اینکه زنی بدون چادر و روبند در میان مردان نشسته و علاوه بر آن و یولون هم نواخته است، کبریت افروختهای را به دامن آن خانم نزدیک کردکه دامنش آتش گرفت و فریادش بلند شد.

فوری همه چراغهای سالن روشن شده و مدیر سینما (فاروس) جلو آمد و بدون تح<sup>ت</sup>یق **چون لیماکنار خانم نشسته بود دو تا سیلی** زیر بناگوش نیمایوشیج خواباند.

- albie

...که تا اینجا میشود چهارتا سیلی، یکی در قهوهخانه «بهلار» دو تا در سینما «فاروس» سه تا، یکی هم در زیر آرامگاه حافظ طبق نوشته ایرج میرزا چهار سیلی.

بنده میخواستم از دوست محترم جناب آقای پرویز نقیبی تقاضاکنم دنباله تحقیقات پیرامون سیلیخوردن های نیمایوشیج از این و آن را در همین جا درزبگیرند و خاتمه یافته تلقی کنند، چون در غیر اینصورت از فردا خاطرات اهل قلم و شعرای نوپرداز پیرامون سیلیزدن به بناگوش نیما در مطبوعات شروع می شود، ولو شده برای خنده اش یا سند افتخار، یکی یک یا دو سیلی فی سبیل الله به بناگوش نیما می خوابانند. از من گفتن.

(خواندنیها ـ شماره ۳۲ ـ سه شنبه ۱۹ دیماه ۱۳۴۱)



در تواضع نیما همین بس که حتی نظر «محمد بیور» دوست بیسوادش را درباره اشعارش می پرسید! عکس بالا را نیما برای فریدون مشیری امضاء کرده است جناب آقای «بیور» و مرحوم نیمایوشیج و شرح سیلی خوردنهای پی در پی آن مرحوم از این و آن

بدون حجابي هم كنار نيما نشسنه بود که بعد بلند دد ورقت روی سن ، ویلن د ودوباره آمد س جایش نشست . در مبين وفدمرد منجري كاجزوتماشاچيان مود از ایشکه زنی مدون چادر و روبند ورمیان مردان نششته وعلاوه بر آن بلن هم لواخته است. کنوبت افروختهای را بدامن آن خانه تر دلک کردکه دامنش انش کرفت و فرنبادش باند شد. فوری همه چواغ های سالن روشن شد و مدین سيتما دفاروس، جلوآ مد وبدون تحقيق، جون ليما كنار خانم نشته يود ، دونا ىيلى زىر كوش ئىمايوشىچ كۆلپانىد. با سلات ناواحت شد و بجای آیشک

#### بیل بجای کلنگ

درگرامی روزنامه کیهان پنجم بهمن ۱۳۴٦، عکسی از جناب آقای شجاع الدین ملایری، دوست عزیز و مشتری گرامی و خوش مشت و مال کارگاه و نویسنده شیرین قلم و استاندار محترم مازندران در حال (بیل زدن) دیدم که این بیل زنی در حضور معاریف و رجـال و شخصیتها، مربوط میشد به شروع ساختمان یک باب حمام. اصل خبر چنین است.

**گرگان**: ساختمان **حمام و لولهکشی** آب آشامیدنی دشاه مزرعه کمال، واقـع در ۳۱ کیلومتری گرگان آغاز گردید.

در این مراسم آقای ملایری استاندار مازندران، کامرانی فرماندار گرگان، رؤسای ادارات و گروهی از محترمین حضور داشتند.

آقای ملایری از (شاه مزرعه کمال) دیدن کرد (چه کار خوبی کرد!) و آنگاه شروع کارهای ساختمانی حمام و لوله کشی آب آشامیدنی را با خاکبرداری (با بیل) از محل لوله کشی آغاز نمود.

وقتی چشمم به حکس جناب آقای ملایری در حال خاک برداری و بیل زنی افتاد شروع کردم با خودم بخندیدن. بعد متوجّه شدم که دارم به کار یک جناب استاندار و پیشر فت های

- Alexandre

مملکت میخندم. دست پاچه شدم و خودم را جمعوجور کردم.

بهرحال بسهم خودم برای اهالی محترم قریه یا روستای (شاه مزرعه کمال) آرزوی سعادت و سلامتی و خوشبختی و برای دوست عزیز وگرامی جناب آقای شجاع الدین ملایری استاندار محترم مازندران توفیق روزافزون در امر بیل زنی و خاك برداری می کنم. امّا مسئله ای که فکر مرا مشغول می دارد این است که اصولاً در مراسم افتتاح و شروع کارهای ساختمانی تا آنجا که بنده شنیده و دیده و شاهد بوده و بیاد دارم دو جور، بوده یک جور اینکه نوار سه رنگی به سر یاگردن دو تا چوب که عمودی به زمین فرو رفته، می بندند و بعد افتتاح کننده با قیچی مخصوص این نوار را از وسط می بُرد. یک جور هم وقتی می خواهمند در محلی، حمامی، توالتی، آبریزگاهی، اداره ای، بیمارستانی، مدرسه ای، چیزی از این قسبیل بسازند فرماندار یا استاندار محترم در معیت گروهی از رجال و معاریف و محترمین شهر به محل مورد نظر می روند و بنا به استدعا و خواهش عده ای از محترمین افتتاح کننده چند نیش کلنگ به زمین می زند. دیگر نه، دیده و نه، شنیده بودم که استاندار یا فرمانداری در معیت گروهی از به زمین می زند. دیگر نه، دیده و نه، شنیده بودم که استاندار یا فرمانداری در معیت گروهی از معاریف و بین بو در به به می محرمین افتتاح کننده چند نیش کلنگ

خیلی خوشحال می شدم اگر جناب آقای شجاع ملایری محبّتی می فرمودند و این گره را از زندگی من باز می کردند که چه عاملی سبب شده که حضر ت شان بجای «کلنگ» «بیل» بزنند. چون معمولاً بیل را بجای دیگر می زنند.

آیا در قریه دشاه مزرعه کمال، کلنگ وجود نداشته؟ یا زدن بیل از کلنگ آسان تر و راحت تر است؟ یا اینکه این رسم تازه جزء برنامه احزاب سه گانه مردم و ملیون (ببخشید ایران نوین) و پان ایرانیست است؟ یا اگر بجای کلنگ بیل بزنند ساختمان مورد نظر زودتر به انجام و به سامان میرسد؟... منکه هر چه فکر کردم عقلم بجائی قد نداد.

(خواندنیها ـ شماره ۳۷ شنبه ۷ بهمن ۱۳۴۹)

## 🔵 پس به کی تلفن کنم؟

امروز صبح که به کارگاه آمدم مستخدم گفت: از یکی دوساعت قبل تا پیش پای شما خانمی چندبار تلفن کردند و خیلی هم ناراحت و عصبانی بودند و گویاکار خیلی لازمی با شما داشتند.

گفتم نپرسیدی چکار دارند، یا خودشان نفرمودندکارشان چیست؟ گفت: پرسیدم گفتند با خود نمدمالکار دارم. فکرکردم باز ناخودآگاه دسته گلی به آب دادهام و یا جائی گز نکرده پاره کردهام و یا خدای نخواسته به یکی از هنرمندان جستجوگر روزگارمان نازکتر از گل گفتهام و خانم به حمایت هنرمند مورد علاقهشان برخاسته و قصد دارند مرا مورد عتاب و خطاب قرار بدهند. چون از اینگونه مشتریها فراوان دارم.

چیزی نگفتم پشت دستگاه نشستم، نیمساعت بعد خانم تلفن فرمودند، خودشان بودند، چون گفتند از صبح چندبار تلفن کردهاند.گفتم: حالا بفرمائید چه فرمایشی دارید؟گفتند: تو مجله ترقی این هفته روکه امروز منتشر شده خوندی؟

عرض کردم هنوز فرصت نکردهام، خبر تازهایست؟ بازکسی عاشق شده؟

خانم در حالیکه پیدا بود از شدت خشم و ناراحتی پشت تلفِنْ میلرزند خطاب به بنده فرمودند:

این چه وضعی است؟ این چه مملکتی است؟ آدم تو این دور و زمونه به کی اطمینان بکنه؟

عرض کردم خدمتشان به هیچکس خانمجان... حالا منظور؟ فرمودند، در صفحه چندمش (یادم نیست) نوشته که دختری از معلّم سرخانهاش حمامله شده

پشت تلفن خندهام گرفت با عصبانیت فرمودند چرا میخندی؟ حرض کردم به این میخندم که سرصبح شما چرا از این بابت به بنده تلفن می فر مائید! گفتند: پس به کی تلفن کنم؟ گفتم: پیچ شمیران، زایشگاه زنان منکه قابله نیستم خانم جان. (خواندنیها - شماره ۵۱ - ۲۱ اسلند / ۱۳۳۲)

## زن ایده آل نویسندگان و محققین

در گرامی مجلّه فر دوسی شماره مخصوص نوروز امسال (۱۳۴۷) مطلبی به اقتراح گذاشته شده بود تحت این عنوان که (کدام چهره وصف شده زن در تاریخ و ادبیات را می پسندید) و عدهای از شخصیت های معروف علمی و ادبی و سیاسی در این اقتراح شرکت کرده و زن مورد نظر شان را معرفی کرده بودند از جمله جناب آقای محمد جعفر محجوب محقق و شاعر و نویسنده معروف سرکار خانم «ویس» معشوقه «رامین» قهر مان کتاب فخرالدین اسعد گرگانی را انتخاب فر موده بودند و با دلایل فراوان و محکم که خاص محقق و نویسنده چیره دستی مثل خودشان میباشد ثابت کرده بودند که به این دلیل و این دلیل «ویس» زن ایده آل ایشان است.

جناب آقای دکتر بهرام فرهوشی استاد محترم دانشگاه «آذرمیدخت» دختر خسرو پرویز را انتخاب کردهاند جناب استاد دکتر محمد ابراهیم باستانی پاریزی صله ارحام به جا آورده و حق همشهری گری را اداکرده بودند و وبیگی خاتون» همسر پهلوان اسد خراسانی حاکم کرمان راکه از زیبایی و جمال بهرهکافی و وافی داشته برگزیده بودند.

حضرت استادی میرزا ابراهیم خان صهبا، «شیرین» خانم همسر خسروپرویز و معشوقه فرهاد را انتخاب کرده بودند البته چون ایشان مجرد است حق انتخاب در این زمینه را دارند امّا نمیدانم بقیه با چه جرأتی در این اقتراح شرکت کرده و اظهار نظر و اظهار انتخاب کرده بودند؟ جناب استادپور داود، «آناهیتا» الهه آب ایرانیان باستان را که در گذشته های دور کار امروز جناب آقای مهندس روحانی وزیر آب و برق را انجام می داده معرفی کرده بودند. جناب آقای علی اکبر کسمائی نویسنده معروف و دشمن شماره یک سابق زن (بانوی حصاری) را البته به توصیه نظامی گنجوی انتخاب کرده بودند که می گوید: و ان عسروس حصاری از سسر ناز

کــرد کــارحصــار خــویش بســاز

چون بدان محکمی حصاری بست

- allaverst

رفت و چــون گـنج در حصـار نشست

گسنج او چسون در استواری شد

نام او (بانوی حصاری) شد

جناب آقای محمد علی افغانی نویسنده کتاب شوهر آهو خانم (زرین تاج خانم) معروف به (قرةالعین) رازن ایـده آل شـان مـعرفی کـردهانـد کـه البـته حـضرات نـظر دهـنده هـم عکس خودشان و هم عکس زن ایده آل شان را زینت بخش صفحات مجله فردوسی فرموده ودند

...و امما اگر روزی از من بپرسند زن ایده آل تو کیست؟ و چه زنی را می پسندی؟ عرض می کنم بنده (حوا) خانم را دوست دارم، همان حوا خانمی که شما هم دوستش می دارید. حالا چرا؟ چون این حوا خانم اولین کاری که کرد زیر پای آدم پدربزرگ ما نشست و وسوسه اش کرد و از میوه ممنوعه بهشت که بروایتی گندم یا سیب بود به او خوراند و چون آن میوه همه اش جذب بدن نمی شد کار بدست پدر ما داد و جفت شان را از بهشت بیرون کر دند و ما را آواره و دربدر.

(آدم) با اینکه زخم خورده دست حوا شده و همه چیزش را بخـاطر او از دست داده بـود معذلک نتوانست دل از حوا بکند و همچنان دوستش میداشت.

آدم و حوا بتدریج زندگی غارنشینی شان را شروع کردند و شب ها، حوا آدم را بی بالا پوش گرم می کرد و روز ها آدم به عشق حوا به دنبال رزق و روزی می رفت و بخاطر حوا خودش را به آب و آتش می زد و شب خسته و کوفته بر می گشت.

کمکم آدم و حوا زندگی شهرنشینی شان را شروع کر دند و آدم بدنبال حوا به شهر آمد، حوا هر روز بطریقی برای آدم گربه رقصانی و خرج تراشی می کر د ولی باز آدم دوستش می داشت. همین حوا، آدم را واداشت دست به قتل و جنایت بزند، خود حوا زمانی در لباس کلئوپاترا آدم هاکشت و خون ها ریخت و زمانی در هیئت ژاندارک سوار اسب شد و با انگلیس ها جنگید و زمانی در لباس ماری آنتوانت کار هاکرد و زیر تیغ گیو تین انقلابیون فرانسه نشست و زمانی کاترین شد و بر تخت سلطنت روسیه تکیه زد، و باز هم آدم دوستش می داشت.

حوا به آدم خیانت هاکرد، دروغ هاگفت، فتنه ها بر پاساخت، و دوز وکلکه ها چید و آدم ها را بجان هم انداخت باز هم آدم حوا را دوست می داشت.

حوا آدم را زیر بار قرض اقساطی برد و بابت یک پالتو پوست «مینگ» بیست و پنج هزار تومانی به بانکها و فروشگاهها و کمپانیها و اتـومبیل فروشیهـا بدهکـارش کـرد و بـه رشوه گیری واداشت و بزندان انداخت، باز هم آدم حوا را دوست داشت.

حوا آدم را به خاک سیاه نشاند، بر کرسی عزّت و افتخار نشاند، و (در خندق طرابلس به کارگل و عملگیاش واداشت) امّا با تمام این تفاصیل باز هم آدم حوا را با تمام وجودش دوست میداشت و لحظهای بیوجود او نمیتوانست زندگی کند.

به این دلایل من حوا را دوست میدارم و زن ایده آل و برگزیده من همین حوا خانم است، فقط به یک شرط که این (حوا) خوشگل و خوش اخلاق هم باشد و ای... یک پرده هم گوشت داشته باشد، حوای زشت و لاغر و بداخلاق به دو پول سیاه نمی ارزد، حیف که عکس اش را ندارم و گرنه چاپ می کردم.

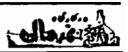
(خواندنیها \_ شماره ۵٦ \_ هفدهم فروردین ۱۳۴۷)

#### بيچاره بليبرك!

... حتماً شیده اید، تعریف می کنند دو نفر اصفهانی یک ساعت بغلی با شراکت هم خریدند و از ساعت فروشی بیرون آمدند. چند قدمی که از مغازه دور شدند شریک اصفهانی رو به رفیقش که ساعت در جیب بغل او یود کرد و با همان لهجه شیرین اصفهانی اش پرسید: \_ ساعت چندس؟ \_ ساعت چندس؟ \_ ساعت هشتس!... و ساعت را در جیب جلیقه اش گذاشت، چند قدمی که راه آمدند دواره پرسید: \_ ساعت چندس؟ \_ ساعت هشت و ربعس! \_ ساعت هشت و ربعس! \_ ساعت هشت و نیعس! \_ ساعت هشت و نیعس! جان کلام هرچند دقیقه به چند دقیقه دوستش سوال میکرد ساعت چندس؟ و شریکش نگاهي به ساعت ميكرد وجواب مي داد. دفعه آخر كه رفيقش پرسيد: \_ ساعت جندس؟ دوستش از کوره در رفت و با عصبانیت گفت: ــاونقدر بپرس تا خراب بشه! ... حالا حكايت اين بنده خدا بليبرگ' صاحب قلب عاريتي و بیمار دکتر بارنارداست که هر که از هر کجا راه می افتد یک سر به در خانه این مادر مرده می رود (مثل جناب آقای دکتر هیئت خودمان) و پیراهن بلیبرگ مادر مرده را بالا می زند و گوشش را روی قلب بلیبرگ می گذارد که به بیند کار می کند یا نه ؟ خب بنده خدا اگر کار نکند که بلیبرگ زنده نیست، اینکه دیگر آزمایش لازم ندارد. در شماره اخیر مجله اطلاعات هفتگی، رپرتاژ مفصلی از زندگی بلیبرگ و چگونگی وضع مزاجي و ضربان قلبش نوشته شده و همراه عكس هاي مختلفي از او به چاپ رسيده بود در يکی از اين عکس ها بليبرگ را روی تختخوابش طاق واز، نشان می داد که پيراهن به تن نداشت و همسرش (دَمَرو) روی سینه شوهرش افتاده بود و گوشش را روی قلب او گذاشته بود که ببیند میزند یا نه؟ و زیرعکس هم مرقوم رفته بود (خانم بلیبرگ هر بار که سرش را روی سینه شوهرش میگذارد و صدای قلب او را گوش میکند میگوید: (واقعاً یک معجزه است)... و بنده می ترسم آنقدر ضربان قلب این بنده خدا را وقت، و بیوقت گوش کنند که بالاخره بقول آن دو شريک با ذوق اصفهاني خراب بشه

(خواندنیها ـ شماره ۵۹ بیست و هفتم فروردین ۱۳۴۷)

۱. بلیبرگ اولین بیمار قلب پیوندی بود که در همان سالها بوسیله دکتر بارنارد جراح پرآوازه و جنجال آفرین مورد عمل قرار گرفت و برای اولین بار قلب یک سیاه پوست را که تازه در گذشته بود در بدن یک سفید پوست بجای قلب خراب او جا دادند که چون این عمل برای اولین بار انجام می شد سروصدای فراوانی ایجاد کرد و دکتر بارنارد بدعوت دولت ایران به کشور ما هم آمد، امّا بلیبرگ صاحب قلب پیوندی بیشتر از بیست روز زنده نماند و عمرش را بشما بخشید، تو گوئی که رستم ز مادر نزاد.





خانم بلیبرگ هر بسار کنه سنرش را روی سنینه شوهرش میگذارد و صدای قسلب او را گنوش میکند میگوید واقعاً یک معجزه است.

# 🔿 معرفی یک نقاش جستجوگر

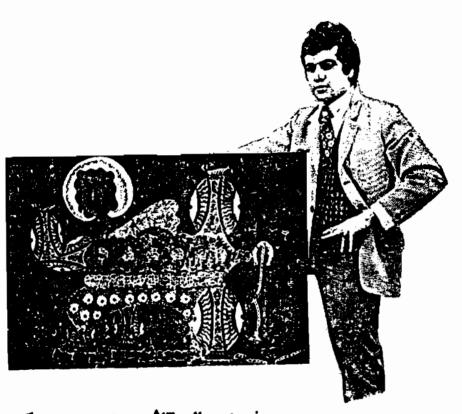
...کارت دعوتی برای شرکت در نمایشگاه نقاشی جناب آقای خسرو یحیایی نمایشگر دنیای هنر نسل دیگر بدستم رسیدکه پشت کارت مرقوم رفته بود:

موسسه عالی مطبوعات و روابط عمومی از جنابعالی و بانو دعوت مینماید در افتتاح نمایشگاه نقاشی: خسرو یحیائی شنبه ۲۴ فروردین ۱۳۴۷ ساعت پنج بعدازظهر در EX بورگیز،گالری نگار حضور بهمرسانید خیابان ثریا \_چهارراه ایرانشهر پلاک ۱۳۲.

روی کارت دعوت عکس بسیار قشنگی از نقاش محترم که هیچ ربطی به تابلو نقاشی شان نداشت با ژست دست بکمر و چشمانی خمار و دید هنری و موهای کرنلی چاپ شده بو دکه سیگاری هم لای انگشتهایشان داشتند. تابلو هنری شان هم کنار دست شان بو دکه شاعر ارجمند ببخشید هنر مند و نقاش ارجمند دست تفقد بر سر تابلو شان گذاشته بو دند.

چون شرحی زیر تابلو مرقوم نرفته بود چیزی دستگیر من نشد که برایتان توضیح بدهم و هرچه هم بیشتر به تابلو نگاه کردم کمتر فهمیدم، تنها هنری که نظرم را جلب کرد هنر (شلوار) پوشیدن نقاش و هنر مندگرانمایه و خالق تابلو بودکه هر چه من فکر کردم چطور جناب آقای خسرو بحیائی توانستهاند دو تا پایشان را در یک پاچه شلوار به تپانند! عقلم بجائی قد نداد، جز اینکه عرض کنم چنین کارهای محیرالعقولی فقط از عهده هنرمندان نو آور و جستجوگر ما ساخته است و بس.

(خواندنیها ـ شماره ٦٠ سی و یکم فروردین ۱۳۴۷)



خسرو یحیالی نقاش و هنرمند جستجوکر در کنار یکی از تابلوهای فناناپذیرشان (رجوع شرد به کارگاه)

#### فتنهای که فتنه بپاکرد

داستانی در گرامی مجلّه روشنفکر به قلم سرکار خانم یا سرکار دوشیزه خانم (فتنه فرزاد) خواندم تحت عنوان (یک شب داغ و پر هیحان با شاعر بدنام شهر). خلاصه داستان این است: دختر خانمی بنام (نیلوفر) خانم دل در گرو عشق شاعر شوریده و بدنام شهر می بندد. این شاعر بطوریکه در متن داستان اشاره شده بود، مغرور هست، متکبر هست، دون ژوان هست، بدنام هم هست، چهل سال دارد امّا بیست و چهار ساله می نماید، موهای جوگندمی دارد و معتقد است که دختر خانمها باید فقط جوراب او را بشویند!

یک شب نیلوفرخانم (قهرمان داستان) به خانه دوستشان که همین خانم فتنه فرزاد (نویسنده داستان) باشد میرود و عقده دل را باز میکند که شاعر مغرور شهر به او بی اعتنائی میکند و فتنه خانم برای اینکه به شاعر مغرور شهر نشان بدهد که او باید لباس و جوراب دختر خانم ها را بشوید نه آنها، وسیله ای جور میکند و شاعر را به خانه اش می برد و در آنجا ترتیبی می دهد که شاعر مغرور شهر ما به جوراب شوئی میافتد، به این عبارت که با کمک دستگاه فبط صوت صحنه های وحشت انگیزی می آفریند که شاعر شهر ناخود آگاه خیال میکند پلیس برای دستگیری او آمده و برای فرار از دست مأموران خیالی و پلیس! به صوابدید و راهنمایی فتنه خانم (نویسنده داستان) لباس نوکری می پوشد و سرطشت رختشوئی می نشیند و مشغول لباس شستن می شود و بعد که قضیه آفتابی می شود فتنه خانم (نویسنده داستان) و نیلوفر و سایر دختر خانمهائی که در این توطئه با مزه شرکت داشته اند به شاعر می خندند و او را دست می اندازند و شاعر دلخور و ناراحت از خانه فتنه خانم خارج می شود. که بنده به سر کار خانم فتنه فرزاد (نویسنده داستان) و اینهمه نبوغ خدادادشان تبریک می گویم. بعد نشستم و با خودم فکر کردم و شعرای روزگار مان را سبک سنگین کردم که این شاعر محترم که بازیچه دست فتنه خانم و دوست شان نیلوفر، قرار گرفته کدام یک از شعرای عزیز و گرامی ما می تواند باشد، چون هر چه باشد من اغلب شان را از نزدیک به شکل و اکثر شان را از دور بنام می شناسم.

... قیافه یکایک شعرائی که میشناختم در ذهنم مجسم کردم و با نشانی هائی که فتنه خانم در داستان شان داده بودند مطابقت دادم تا ببینم باکدام یکیشان جور است و تطبیق میکند.

خانم فتنه فرزاد، نام قهرمان یعنی شاعر مورد نظر را (فرید) ذکر کرده بودند که من هر چه به حافظهام فشار آوردم شاعری بنام (فرید) نتوانستم بخاطر بیاورم فقط آقای فرید جواهر کلام بخاطرم آمد که دیدم ایشان شاعر نیستند و مترجماند. پس ایشان نمی توانند باشند.

فکر کردم شاید فرید اسم مستعار باشد و اسم حقیقی شاعر را فتنه خانم ذکر نکر ده اند، گفتم حتماً آقای فریدون مشیری هستند که فتنه خانم (ون) فریدون را برداشته و (فرید) ش را گذاشته امّا دیدم فریدون مشیری ما سرکش و مغرور که نیست هیچ خیلی هم متواضع و فرو تن و درویش مسلک است و از طرفی نویسنده پاتوق شاعر را کافه نادری تعیین کرده بود آقای فریدون مشیری از ترس اهل منزل شبهاکمتر از خانه بیرون می آید تا چه رسد به اینکه بکافه نادری برود آنهم تا نصف شب پس ایشان هم نمی توانند باشند.

گفتم این آقای فرید حتماً همان حناب آقای معینی کر مانشاهی خودمان و شاعر دیوان (ای شمع ها بسوزید) است ولی نویسنده نوشته بود (فرید) هرگز گریه نمی کند حال آنکه جناب آقای معینی کر مانشاهی در یکی از مصاحبه هایشان با یکی از نشریات فرموده بودند من هر وقت شعر می گویم، طبق طبق به پهنای صورتم اشک می ریزم و گریه می کنم و سه روز، سه روز غش می کنم و با چنین نازکدلی، معینی کر مانشاهی ما نمیتواند همان فرید مغرور و قهر مان داستان فتنه خانم باشد. بعد به فکرم رسید جناب آقای رهی معیری خودمان باید باشند، چون قد بلندی که دارند، مو هایشان هم جوگندمی است و خوش لباس هم هستند. اما نه ایشان هم نمی تواند فرید خان باشد چون در داستان نوشته شده بود فرید چهل ساله است اما بیست و چهار ساله مینماید و جناب آقای رهی معیری ماکه خدا نگهدارش باشد از آقای جواد بدیعزاده خواننده و میرزا ابراهیم خان صهبا شاعر، اگر بزرگتر نباشد کوچکتر نیستند نکند خود صهبا باشد؟ اما دیدم نه چون هیچکدام از نشانی های فرید درباره ایشان صدق نمیکند، گفتم حتماً سرکار خانم سیمین بهبهانی است ولی بعد یادم آمد که فرید مرد است و سرکارخانم بهبهانی زن و از جنس لطیف

هرچه شاعر بود (نرینه و مادینه) قیافههایشان را در نظرم مجسم کردم و اسم بردم و زیر لب زمزمه کردم جناب آقای احمد شاملو! نه: از میان این حسن تا آن حسـن

فرقها باشد بقدصد رسن

فریدخان کجا احمد شاملو کجا؟ جناب آقای نادر نادر پور؟ نه! آقای احمد رضا احمدی؟ نه! چون فرید چهل ساله است و آقای احمد رضا احمدی بیست و دو ساله اند و از طرفی آقای احمدی ادعای شاعری ندارد، طفلک همین چند وقت پیش تصمیم گرفت که در روزنامه ها اعلام کند که من شاعر نیستم و آن چرت و پرتهائی که بنام شعر نو گفته و چاپ کرده ام برای دست انداختن شعرای نوپرداز و موج نو بوده که با وساطت دوستان و شعرای نوپرداز معاصر که یاد آور شدند اگر این کار را بکنی، بعد از آنهمه تعریفی که ما از تو و شعر تو در شبهای شعر خوانی کردیم آبرویمان می رود منصرف شد. پس ایشان هم نمی توانست باشد. با خودم گفتم حتماً آقای حمید مصدق است، امّا دیدم حمید مصدق ممکن است شعر نو بگوید دیگر سر طشت رختشو ثی نمی نشیند و زیرپوش و جو راب زنانه بشوید.

خدایا! پس این فریدکیست که من نمی شناسمش؟ و با آنهمه غرور و تکبر و سرکشی با یک لبخند فتنه خانم لباس نوکری تنش کرده و دو زانو سر طشت نشسته و رخت و لباس و زیرپوش و جوراب شسته؟

گفتم شاید دوست محترم آقای نصرت رحمانی شاعر و نویسنده کتاب (ترمه) و (مردی که در غبار گم شد) باشد اما دیدم نه! نصرت رحمانی هم نمی تواند فرید باشد چون (در مثل مناقشه نیست) شاهسون همه کاری میکند الا دزدی!

بالاخره بعد از مدتها فکر کردن و با خودم کلنجار رفتن حدسام به جناب آقای دکتر مهدی حمیدی شیرازی رفت و اگر غلط نکنم صددرصد فریدخان همین آقای دکتر حمیدی شیرازیست. چون شاعر هستند. سن و سالشان هم در همان حد و حدودیست که فتنه خانم در داستان ذکر کرده بودند، غرور دارند با بی اعتنائی به جنس مخالف و بخصوص دختر خانم ها نگاه میکنند و علاوه بر شاعری مدعی اندکه خدای شاعران هم هستند، اینهم دلیلش: (گر تو شاه دخترانی من خدای شاعرانم) پس... بعله ... خود خودش است اینطور نیست؟ (خواندنیها \_ شماره ۲۰ سال بست و هشتم ۳۱ فروردین ۱۳۴۷)

## 🔿 حمله مورچههای آدمخوار

حتماً اطلاع دارید که دو دوست محترم و همکار مطبوعاتی بنده در مؤسسه اطلاعات یعنی جناب آقای منصور تاراجی و ایوب کلانتری، چندی قبل برای تهیه رپر تاژ از سرزمین قاره سیاه (افریقای جنوبی) از طرف گرامی مجلّه اطلاعات هفتگی به آن دیار مسافرت کردند و مثل برادران امیدوار (عیسی و عبدالله) دو جهانگرد ایرانی، قدم به سرزمینهای ناشناخته و جنگلهای مخوف افریقا گذاشتند که شرح این مسافرت پر خاطره و پر مخاطره بقلم ایشان (منصور تاراجی) در مجله اطلاعات هفتگی چاپ می شود.

ده دوازه روز پیش که تازه از مسافرت تاریخی شان برگشته بودند دیدم شان. گفتم جان شاهانی این مطالبی که در مجله می نویسی واقعاً راست است؟ گفت: عجب آدم شکاکی هستی، من مطالبم را با عکس های مستند چاپ می کنم و هرچه می نویسم عکس اش را هم در کنار ش چاپ می کنم تازه تو شک داری و قسم ام می دهی؟ دیدم راست می گوید. از حسن تصادف مجله اطلاعات هفتگی را که دستش بود بمن داد و گفت بخوان تا یقین کنی من هر چه می نویسم درست است و مستند. وقتی چشمم به عکس دوست محترم آقای منصور تاراجی افتاد که در محاصره مورچه های آدمخوار قرار گرفته بودند (عکس حاضر در کارگاه) پشتم بهم لرزید و خوشحال شدم که دوستم را صحیح و سالم می بینم و از جانی که این دوست و همکار مطبوعاتی از چنگ مورچههای آدمخوار افریقائی در برده شکر خدا راگفتم. با هم قسمتی از این سیاحتنامه را میخوانیم، البته با مختصر توضیحاتی که بنده ناچارم در پرانتزها بدهم:

منباب مقدمه و روشن شدن ذهن شما خوانندگان گرامی بایستی عرض کنم که جناب آقای منصور تاراحی خبرنگار و رپرتر مجله اطلاعات هفتگی و جناب آقای ایوب کلانتری عکاس اطلاعات با اتومبیل لندرور به رانندگی سیاه پوستی بنام موسی عازم (مومباسا) می شوند و ساعت یک بعداز نصف شب از راهی که عبور می کرده اند وارد جنگل مخوفی می شوند که در این جنگل سه خطر دوست گرامی بنده و همراهان را تهدید می کرده است. یکی مگس تِسه تِسه، دیگری پشه مالاریا آنهم در انواع مختلف و سومی هم مورچه های آدمخوار.

نزدیک لانه مورچههای آدمخوار دست بر قضا یکی از چرخهای اتومبیل پنچر می شود (بدبیاری را ملاحظه می فرمائید؟) موسی راننده اتومبیل پیاده می شود تا چرخ پنچر شده را عوض کند و جناب آقای تاراجی و کلانتری که خیلی خسته بودهاند در داخل اتومبیل به خواب عمیقی فرو می روند از اینجا به بعد قلم را می دهم بدست آقای منصور تاراجی: کمک کنید... آمدند... آمدند...

... هواگرگ و میش بود که با فریاد موسی (راننده سیاهپوست) از جا پریدم (بـعنی از ساعت یک بعد از نصف شب تا صبح که هوا روشن شده موسی مشغول عوض کردن لاستیک پنچر شده بوده! انگار موسی مهندس کارخانه ایران ناسیونال بود و میخواست یک پیکان مونتاژ کند) او آنچنان فریادی زد که هنوز طنین آن در گوشم هست، کمک کنید... کمک کنید...آمدند... آمدند...

چنان گیج شده بودم که نمی فهمیدم چه میگوید، اندکی درنگ کرده سعی کردم بر خود مسلّط شوم. به اشاره موسی چراغ قوه را برداشته با ایوب از اتومبیل پایین پریدیم بدون آن که بدانیم چه شده، تنها چیز غیر عادی که توجّه مرا جلب کرد خش خش شدیدی بود که از داخل جنگل بگوش می رسید (عرض نکردم؟) موسی در حالیکه با عجله، لاستیک یدکی را بر می داشت گفت:

- بهر ترتیب شده باید فرار کرد، سیل سیاه به حرکت در آمده، اگر زودتر حرکت نکنیم لحظهای بعد در محاصره مورچه های آدمخوار هستیم. این مورچه ها را می بینید؟ اینها صفوف مقدم مورچه های آدمخوار هستند (و سرگندهاش زیر لحافه) و میلیون ها مسورچه ایسنکه

- dlave the

نزدیک ما در حرکت میباشند (اگر غلط نکنم تاراجی جان! هر شیر پاک خور دهای بوده قبلاً خبر ورود شما را به آن منطقه به مورچه ها رسانده، حالا باید فکر کنی به ببینی این بابا کی بوده؟ از برو بچه های اطلاعات بوده؟ خود آقای (ارونقی کرمانی) سردبیر مجله اطلاعات این دام را سر راه تو و ایوب کلانتری گسترده؟ چه کسی بوده؟ بیخود و بی سبب که عزیز جان نصف شبی مورچه به آدم حمله نمی کند. می کند؟) دیگر متوجه شده بودیم، چراغ قوه را کنار موسی نگهداشتم تا لاستیک را عوض کند! (پس در این مدت از ساعت یک بعداز نیمه شب تا سپیده دم که شما به اتفاق آقای کلانتری داخل اتو مبیل به خواب عمیقی فرو رفته بودید موسی ...کی و میخورده؟) و بایک پارچه پشه ها و مگس های ترسه ترا دور می کردیم که مانع کار سوی ما می آمدند می کشت، (عرض نکر دم؟) در مدتی که موسی لاستیک را عوض می کرد قلب ما به شدت می زد (میخواستید جناب آقای دکتر هیئت را خبر کنید تا بیاید گوش کند) که مبادا علاوه بر پنچری نقص دیگری هم به اتو مبیل وارد شده باشد و ما نتوانیم حرکت کنیم. با قلب ما به شدت می زد (میخواستید جناب آقای دکتر هیئت را خبر کنید تا بیاید گوش کند) که مبادا علاوه بر پنچری نقص دیگری هم به اتو مبیل وارد شده باشد و ما نتوانیم حرکت کنیم. با توضیحاتی که موسی قبلاً برای ما داده بود به خوبی می دانستم حمله و محاصره مورچه های آدم خوار یعنی چه؟

(خواندنیها \_ شماره ٦٣ \_ دهم اردیبهشت ۱۳۴۷)



#### 🔵 چه نمدی چه چیزی!

بنا به دعوت دولت ایران دکتر بارنارد جراح معروف قلب پیوندی به کشور ما آمد وگرامی روزنامه ها و نازنین مجلات ما خیلی چیز ها درباره این بنده خدا نوشتند و گفتنی ها گفته شد و نوشتنی ها نوشته، امّا متاسفانه من نفهمیدم که این جناب دکتر بارنارد جراح و مـتخصص تعویض قلب بود یا کارشناس مطبوعاتی؟

چون هر مجله و نشریهای راکه باز کردم دیدم عکس این بنده خدا را در حالیکه مشغول مطالعه همان نشریه است چاپ کرده و زیرش نوشتهاند وقتی جناب آقای دکتر بارنارد روزنامه یا مجله ما را دیدگفت:

**\_بەبە، چە نشريەاى؟** 

گرامی روزنامه اطلاعات را باز میکنی در صفحه اول چشمات به آقای دکتر میافتد که مشغول مطالعه روزنامه اطلاعات است و زیرش نوشته شده آقای بـارنارد بـعد از مطـالعه روزنامهگفت:

-بهبه، چه روزنامهای، چه خبرهای دست اولی؟

-dbie

گرامی مجله اطلاعات هفتگی را ورق میزنی ایضاً، عکس دکتر در حال مطالعه اطلاعات هفتگی چاپ شده که می فرمایند:

- به به، من در عمرم مجلّه به این زیبایی و پر مطلبی ندیده ام، در دنیا بی سابقه است. مجله جوانان (ارگان نسل دیگر) را بدست میگیری دکتر بارنارد در باره محاسن این گرامی مجله نظر داده است که:

> ـ به به، چه نازنین مجلهای و چه صفحه بندی های قشنگی ... خبرنگار مجله جوانان از دکتر بارناردنظرش را می پر سد، می گوید: -

\_مجله جوانان ایران، یکی از زیباترین مجله جوانان جهان است و در واقع (مجله جوانان، جوانان مجلههاست) و باید جوانان جهان به جوانان ایران رشک ببرند که چنین مجلهای دارند و رهبری مثل جناب (ربرت اعتمادی) هزار تا آفرین صد باركاللّه به این مجله.

گرامی مجله زن روز را مطالعه میکنی در صفحه دوم مرقوم رفته است، وقتی دکتر بارنار د مجله زن روز را دید و بدست گرفت گفت، ماشاءاله و هزار ماشاءالله، و بـه عـربی غـلیظ فرمودند: فتبارک الله احسن الخالقین، بهبه، چه مجلهای! چه نشریهای! چه روی جلدی چـه پشت جلدیبهبه، چه موثی، چه بوثی، چه روثی؟ چه پشتی! من در عمرم مجلّه به این قشنگی و پر مطلبی و پر تیراژی ندیدهام.

مجله اطلاعات بانوان را میخری که راه و رسم زندگی و زناشوئی بیاموزی عکس آقای دکتر بارنارد روی جلد به چشمت میخورد که آقای دکتر بارنارد در انجمن دوشیزگان و بانوان حضور بهمرسانیده و در حالیکه به گرامی مجله بانوان که در دست دارند خیره شده می فرمایند:

\_به به، چه مجلّه ای، چه رنگی؟ چه برگی؟ در پتل پورت هم چنین مجله ای منتشر نمی شود. وقتی چشم آقای دکتر به روزنامه های کیهان، آیندگان، کو شش، خاک و خون، خاک نفت، فرمان، کیهان ورزشی، طلوع، نور و ظلمت، ستاره و و و و افتادگفت:

ـ به به، چه نازنین روزنامه هائی با داشتن اینهمه مجله و نشریه و روزنامه حقگو ملت ایران دیگر چه کم دارد؟

در این میان فقط سر من کلاه رفت و غفلت کردم که کارگاه نمد مالی ام را به این بنده خدا نشان ندادم، اگر می دادم بدون شک می فرمودند:

-به به، چه کاری و چه کارگاهی! چه نمد و چه نمدمالی، من در تمام همرم نمد به این لطیفی

و ظريفي نديده بودم، بهبه چه نمدي چه چيزي؟ چه رنگي؟ چه بو ثي؟ چه طعمي؟

- allareast

(خواندنیها - شماره ۷۰ - چهارم خرداد ۱۳۴۷)



بارناد گفت: من در هیچ کشوری مجله ای باین زیبانی ندیده ام رجوع شود به کارگاه

## نامهای از دکتر بارنارد به نمدمال

اخیراً آقای دکتر بارنارد جراح معروف که قلب بلیبرگ را عمل کرد ضمن نامهای که برای دوست محترم بنده جناب آقای (ارونقی کرمانی) سردبیر محترم نازنین مىجله اطلاعات هفتگی نوشته آمادگی خود را برای همکاری با این نازنین مجله اعلام داشته است که عین ترجمه نامه پرفسور بارنارد را با قسمتی از مقدمهای که بر، نامه پرفسور نوشته شده از نازنین مجله اطلاعات نقل میکنم.

ما حصل مقدمه این است، چندی قبل از طرف اطلاعات هفتگی مقداری از مجلات اطلاعات هفتگی که رپر تاژهای مربوط به پرفسور (بارنارد) در آن چاپ شده بود برای ایشان فرستاده می شود و در آن نامه از جناب پرفسور خواهش می شود که آقای بارنارد با نازنین مجله اطلاعات هفتگی همکاری کند و جالب اینکه آقای بارنارد صمیمانه پیشنهاد اطلاعات هفتگی را پذیرفته و آمادگی خود را برای همکاری با این نازنین مجله اعلام داشته اند که این موفقیت عظیم را صمیمانه به موسسه محترم اطلاعات و بخصوص دوست عزیز جناب آقای ارونقی کرمانی تبریک می گویم و اما متن نامه پرفسور بارنارد بنقل از همان نازنین مجله:

از بابت مجلاتی که برای من فرستادید تشکر میکنم. نشانه محبت شماست که زحمت کشیدید و من صمیمانه باید بگویم که کار شما در خور تحسین است خوشحال خواهم شدکه خاطراتم را باضافه مقالاتی برای شما و خوانندگانتان بنویسم در اولین فرصت ممکن آنها را ارسال خواهم داشت. با تقدیم احترام -ارادتمند شما - دکتر بارنارد ... تصادفاً پستچی از گرد راه رسید و حسبالمعمول مقداری نامه بکارگاه آورد در میان نامهها یکی هم نامه دکتر بارنارد بود که برای من فرستاده بود ترجمه متن نامه پرفسور این است.

نمد مال عزيز

نوشته هایت را میخوانم و لذت میبرم باید بگویم کار تو در خور تحسین است در کارت موفق و پایدار باشی غرض از تصدیع اینکه شنیدم مطبوعات مملکت شما داستانهائی از قول اشخاص معروف می نویسند و نام آنها را در بالای مقاله می گذارند مثل عزیز نسین نویسنده طنز نویس ترک (آلفرد هیچکاک) سناریونویس و کارگردان مشهور امریکائی و خانم (آگاتاکریستی) نویسنده انگلیسی که داستانهای جنائی می نویسد. حال آنکه خودت میدانی روح عزیز نسین و آلفرد هیچکاک و آگاتاکریستی از آنچه بنام شان در مجلات و نشریات ایران نوشته و چاپ می شود خبر ندارد روی این حساب فکر می کنم بدنبال نامه ای که بنده برای نازنین مجله اطلاعات هفتگی نوشتم و اشاره کردم که (در اولین فرصت ممکن مقاله ار سال خواهم داشت) از پس فردا بنام من در نازنین مجله اطلاعات هفتگی مقاله پزشکی و هنری و انتقادی و علمی و تاریخی و جنگی نوشته شود.

چون من در اینجا گرفتارم و وقت مقالهنویسی ندارم و اگر هم داشته باشم برای چاپش نیویورک تایمز و لایف، پاری ماچ، آساهی، ریدرزادیجست، اشپیگل در سراسر دنیا سرو دست میشکنند میخواستم خواهش کنم تو که در تهران هستی مواظب باش اگر مقالهای، داستانی چیزی بنام من چاپ شد فوری بمن اطلاع بده تا من تکذیب کنم. قریانت دکتر بارنارد

(خواندنیها ـ شماره ۷۱ ـ هفتم خردادماه ۱۳۴۷)



بالاخره آنقدر صدای ضربان قیلب عاریهای مرحوم بلیبرگ را گوش کردند تا خیراب شید و راهی بیمارستانش کردند و از همان جا هم یکسر به وادی خاموشان اش فرستادند رجوع شود به کارگاه

## 🔵 یک تحقیق تاریخی در باره خودکشی هیتلر

... حتماً شما هم ترجمه های لطیف و شیرین همکار ارجمند و دوست گرامی بنده جناب آقای ذبیحالله منصوری را در مجله خودمان (خواندنیها) می خوانید، به حق شیرین و دلپذیر مینویسند و با ارزش است و مطالبی را هم که برای ترجمه انتخاب می فرمایند یکی از یکی تازه تر و شیرین تر و دلچسب تر و آموزنده تر است مثل: موسی، خواجه تاجدار، سینوهه، زهره و غزالی و دهها و صدهاکتاب و ترجمه دیگر که به قلم شیرین و شیوای شان چاپ شده و می شود.

باری از بس بنده داستانها و ترجمه های تاریخی و غیر تاریخی ایشان را خوانده ام تقریباً که چه عرض کنم تحقیقاً تحت تأثیر نوشته ها و طرز نگارش و سبک ایشان قرار گرفته ام امیدوارم بتوانم در این سبک و شیوه پیرو دوست ارجمندم جناب آقای منصوری بشوم، به شرطی که مرا به شاگردی قبول بفر مایند.

بهر حال مطلبی که میخواهم بنویسم یک مطلب صددرصد تاریخی و تـحقیقی است و مربوط میشود به چگونگی مرگ یا خودکشی آدلف هیتلر پیشوای آلمان نازی که تا بحال مجهول مانده است.

\_وقتی متفقین برلن را محاصره کردند و آدلف هیتلر پیشوای آلمان نازی شکست خود را مسلم دید به آجودان مخصوصش وصیت کردکه او را با هفت تیر بکشد و جسدش را بسوزاند. هفت تیر نوعی اسلحه کمری بودکه در کارخانه (برنو) ساخته می شد و در واقع یک نوع اسلحه آتشین بشمار می رفت.

# allowership

سابق بر این کسانیکه در جنگها شرکت میکردند معمولاً برایکشتن افراد از اسلحه آتشین، از قبیل تفنگهای دولول، ساچمهای و «ورندل» و تفنگی معروف به (تفنگ حسن مـوسی) استفاده مینمودند.

اما چرا این تفنگ به نام تفنگ حسن موسی معروف شده بود؟ برای اینکه تفنگ حسن موسی تفنگی بود دراز و یک تیر که سازندهاش مردی بود بنام حسن موسی، یعنی حسن موسی نامی این تفنگ را میساخت و چنانچه حسن موسی این تفنگ را نمیساخت کس دیگری نبود که به جای او بسازد، چون اگر می بود و می ساخت دیگر آن تفنگ بنام حسن موسی معروف نمی شد و معروفیت (تفنگ حسن موسی) بخاطر اسم سازنده آنست که همان حسن موس<u>ی بو</u>د

مثل (تاریحیی) که تاری بود خوش صدا معروف به (تاریحیی) و این تار را یـحیی نـامی میساخت و بنام خودش معروف بود و اگر دیگری این تار را میساخت بنام خود سازندهاش معروف میشد نه نام یحیی

هنوز هم (تاریحیی) از همه تارها بهتر و خوش صداتر است و قیمتش نسبت به سایر تارها گرانتر.

چون تاری که یحیی میساخت هیچکس نمی توانست بسازد، بسیار تار خوش صدائی بود و تاری که مرحوم درویش خان از آن استفاده می کرد همین (تاریحیی) بود و آن شبی که درشکه درویش خان با اتومبیل سواری جوانی فلکی تصادف کرد و مرد با (تاریحیی) می رفت تا در مجلسی هنرنمائی کند ولی اجل مهلتش نداد و فوت شد، یعنی اگر اجل مهلتش می داد سالهای بعد هم زنده می ماند و تار می زد و شاید هم شاگردان بسیار دیگری تربیت می کرد ولی در آن شب اتومبیل آن جوانک با در شکه درویش خان تصادف کرد و او بقتل رسید و اگر در شکه درویش خان با اتومبیل جوانک بود که می دادف نمی کرد او بستار نمی رسید.

گفتیم که هیتلر وصیت کرده بود بعد از مرگ جسدش را بسوزانند که بدست دشمنانش که متفقین باشند نیفتد (درباره متفقین در دنباله همین داستان بعداً صحبت میکنیم. مترجم) البته در دین مقدس ما سوزاندن جسد جایز نیست و ما اجساد رفتگان خود را دفن میکنیم ولی سوزاندن جسد در بعضی ادیان و فرق مختلف رایج است و جزء احکام دینشان میباشد و بخصوص در سرزمین هند بستگان مرده، جسد را میسوزانند و خاکستر جسد را یا بباد میدهند یا در رودخانه دسند، و هگنگ، که دو رودخانه مقدس از نظر هندوهاست میریزند و یکی از آن اقوام که در هند معتقد به سوزاندن جسد هستند وسیکههای هند میباشند که جسد مرده شان را بعد از مرگ می سوزانند. تا چند سال قبل اگر مردی از سیک هافوت می شد همسر او را هم زنده در آتش می افکندند یا زن، خودش داو طلبانه وارد آتش می شد و با جسد شوهرش می سوخت، شرح این سوزاندن جسد مرد با زن را (ابن بطوطه طنجهای) در مفرنامه اش که معروف به رحلهٔ ابن بطوطه است نوشته است (که درباره ابن بطوطه بعداً صحبت می کنیم – مترجم) اما ساله است که این رویه منسوخ و متروک شده و فقط جسد مرده را می سوزانند و دیگر کار به کار همسر یا همسرانش ندارند، یعنی وقتی شخصی مرد فقط جسد او را میسوزانند و اگر نسوزانند گناه شمرده می شود، پس جسد را می سوزانند تا مر تک گناه نشوند به عکس زر تشتی های هندوستان که نه مرده شان را می سوزانند و نه دفن می کنند بلکه جسد او را در قله مر تفعی و محل مخصوصی می گذارند تا لا شخورها و کر کس ها گوشت می در ا بخورند (گویا بنظر این مترجم بیمقدار اخیراً زر تشتی ها هم اجساد مردگان شان را دفن می کنند، در این باره بعداً توضیح داده خواهد شد – مترجم)

اصولاً، لاشخورها عادت بخوردن لاشه جانداران دارند و جسد انسان را میخورند، لاشخور پرنده ایست قوی الجثه که بیشتر در کویر و صحراهای خشک و سوزان زندگی میکند و اغلب در اطراف سیاه چادرهائی که قبایل صحراگرد و چادر نشین و کولی ها در آن زندگی میکنند بسر میبرند و از پس مانده غذاهای چادرنشینان استفاده میکنند.

این کولی ها و صحراگر دها و چادرنشینان همیشه در حال حرکت هستند و نمی توانند در یک جا سا کن باشند. برای اینکه وقتی سا کن شدند دیگر حرکت نمی کنند و برای این حرکت می کنند که سا کن نباشند و معتقدند که انسان مثل آب می ماند و وقتی در یک جاماند می گندد و گندیده می شود، البته امروزه روز چون همه جا لوله کشی شده آب را کد در جائی دیده نمی شود و اگر باشد در باتلاقهاست و علت گندیدگی آب همان سا کن بودن آن و یک جا ماندنش می باشد، چون اگر آب باتلاق در حرکت بود نمی گندید وقتی آب حرکت نکند می گندد و (مرداب گاوخونی) در اصفهان یکی از همین مردابهاست که آب اضافی زاینده رود به آن می ریزد و کسانیکه به اصفهان رفته و مسافرت کردهاند زاینده رود را دیدهاند که از وسط شهر اصفهان می گذرد، یعنی اگر از وسط اصفهان نمی گذشت ممکن بود از کنار آن بگذرد و زاینده رود، باحث شده که شهر اصفهان بدو قسمت تقسیم بشود و برای رفت و آمد اهالی شهر زاینده رود، باحث شده که شهر اصفهان بدو قسمت تقسیم بشود و برای رفت و آمد اهالی شهر از این قسمت به آن قسمت در زمان صفویه دو پل بر روی زاینده رود اصفهان که آن زمان ها پایتخت ایران بشمار میرفت بسته شد که یکی پل خواجوست و دیگری (پل اللهوردی خان) معروف به سیوسه پل.

سیوسه پل در سال ۱۰۱۱ هجری قمری به امر شاهعباس کبیر به اهتمام و نظارت اللهوردیخان سردار کل قشون شاه عباس بناگذارده شد. روی این پل خیابانی گذارده است که دارای ده متر عرض و چهارصد متر طول میباشد و فعلاً یک جاده اتو مبیل رو در وسط و دو پیادهرو در طرفین و درکنار آن ایوانها و غرفههای قدیمی وجود دارد. پل مذکور از آجر و سنگ و آهک بطرز قدیم ساخته شده است.

این دو پل یعنی پل خواجو و پل اللهوردی خان معروف به سیوسه پل دو قسمت شهر را بهم وصل میکند و اگر این دو پل نبود دو طرف شهر بهم مربوط نمی شد (ناتمام) - حالافهمیدید که هیتلر را چطوری کشتند و چگونه جسدش را سوزاندند؟

... انشاءالله که دوست عزیز و ارجمندم جناب آقای ذبیحالله منصوری از من نخواهـند رنجید ... بخدا دست خودم نیست منصوری جان، چکار کنم؟

فردای روز انتشار مجله که مطابق معمول به مؤسسه مجله خواندنیها واقع در خیابان فردوسی جنوبی کوچه خواندنیها رفتم و وارد اطاق سر دبیر که آنموقع ها آقای محمود طلوعی بود شدم، آقای طلوعی بدون مقدمه گفت:

-برو به اطاق آقای منصوری کارت داره. -گفتم با من؟ - نه با من! - چکارم دارند؟ - از من می پرسی؟ - اوقاتش خیلی تلخه؟ - نه خیلی. - نه خیلی. - نه رو سلام کردم. شدم و سلام کردم. - دیدم از جایش بلند شد و برخلاف انتظارم با لبخند (هنوز قیافۀ آنروزش در نظرم مجسم

است) صندلی اش را به من تعارف کرد و گفت:

\_بفرمائید آقای شاهانی سر جای من بنشینید. خودم را به قول معروف به آن راه زدم و گفتم. \_اختیار دارین آقای منصوری، تکیه بر جای بزرگان نتوان زد به گزاف، مگر اسباب... حرفم را قطع کرد و گفت:

ـ تو که از خودم بهتر مینویسی بیا بشین پشت میز من و دنباله زهره و غزالی را بنویس، خب مؤمن مسجد ندیده و از همان خنده های گهگاهی مخصوص به خودش سر داد و اضافه کرد تو اگر عیب و نقصی درکار و در نوشته های من دیدی میخواستی بخودم بگوئی و تذکر بدهی دیگر چرا درکارگاهت درازم کردی و لای نمدم پیچیدی؟

ديدم نه! آنقدرها هم كه من فكر مىكردم هوا پس نيست كنارش روى صندلى نشستم و گفتم: ـ ببين منصورىجان اولاً من به كار شما و به نوشته هاى شيرين شما ايرادى نگرفتم، سوژه

برای نوشتن (کارگاه) کم داشتم شما را دراز کردم وانگهی اگر قرار باشد من هر انتقادی از هر دستگاهی دارم و هر عیب و علتی یا کوتاهی و قصوری از ناحیه فردی یا تشکیلاتی دیدم، بروم شفاهی به او تذکر بدهم که این غلط است و آن درست، پس تکلیف حقالتحریر آخر برج من چه می شود؟ پولی که صندوق خواندنیها آخر ماه به من می دهدبرای همین نوشته هاست وگر نه آقای امیرانی مدیر مجله که خاطر خواه چشم و ابروی من نیست.

**\_اینهم حرفی است! مرد با انصافی بود.** 

... در خاتمه بد نیست توضیحی راکه شادروان منصوری دو شماره بعد در همین زمینه داد و در کارگاه چاپ شد نقل کنم که یاد این نویسنده و مترجم شیرین قلم و خدمتگزار فرهنگی بیش از پیش زنده بشود و منهم دین خود را نسبت به این دوست از دست رفته ام تا حدی ادا کرده باشم:<sup>۱</sup>

در دو شماره گذشته (شماره ۷۸ سال بیست و هشتم) همکار عزیز ما، آقای خسروشاهانی متصدی کارگاه نمدمالی نمیدانم به چه علت و شاید از کثرت محبت نسبت به این ناتوان یاکم بودن موضوعهائی که به دردکارگاه نمدمالی ایشان بخورد به یاد این بیمقدار افتادند و شرحی راجع به تفسیر (توضیح)های بنده در ترجمهها مرقوم داشتند و چون ایشان

 در موقع تنظیم و تهیه و پاکنویس مطالب اینکتاب از مجله خواندنیها منصوری چشم از جهان فرو بسته بود (نوزدهم خرداد ماه ۱۳٦۵ شمسی). توضیح بالا از این بابت داده شد.

# - Alaician

طنزنویس و شاعر هستند و (قافیه) را یافته بودند نوشتهای به تفصیل (شرح کشاف) راجع به سبک ترجمه بنده نوشتند از قبیل اینکه مترجم مینویسد.

(تفنگ حسن موسی تفنگی بود دراز و یک تیر که مربوط به حسن موسی نامی میشد، یعنی حسن موسی این تفنگ را می ساخت چنانچه حسن موسی این تفنگ را نمی ساخت کس دیگری نبود که بجای او بسازد چون اگر می بود و می ساخت آن تفنگ دیگر به نام حسن موسی معروف نمی شد... الخ).

و بر خوانندگان پوشیده نیست که هرگز یک چنین مضمون یا شبیه به آن از طرف بنده نوشته نشده است.

منظور آقا خسروشاهانی بظاهر انتقاد از مطالبی بود که این مترجم ضعیف، در ترجمهها بعنوان (توضیح) از خود مینویسد و من از صمیم قلب از ایشان تشکر میکنم زیرا تنها چیزی که یک نویسنده را اصلاح میکند انتقاد است.

ولى براى اطلاع خوانندگان مجله خواندنيها (كه دوست عـزيزم آقـاى شـاهانى هـم میخواستهاند نقص مرا به اطلاع آنها برسانند وگرنه بطور شفاهی بخود بنده میفرمودند تا نقص خود را اصلاح کنم، زیرا هفتهای نیست که من چند مرتبه سعادت دیدار ایشان را در مجله خواندنیها احراز ننمایم) عرض میکنم که بعضی از اوقات، هنگام ترجمه، خود بنده هم از توضيحی که میخواهم بدهم ناراحت هستم، چون میدانم از مطلب اصلی وارد حاشیهای مي شوم كه با مطالب اصلى پيوندى باريك دارد يا ندارد، ولى بفكر خوانندگاني مي افتم كه در قصبات و روستاها خواننده مجله خواندنيها هستند و بخود مي گويم آنها بايد بفهمند كه فشار چهارصد (اتمسفر) که یک زیردریایی را زیر آب منفجر میکند چه اندازه فشار است و آنها بايد بفهمند كه در سرگذشت (غزالي و زهره) مسئله حدوث و قدمت قرآن يعنى چه و خلاصه آنچه بنده را وامی دارد که از متن به حاشیه بروم و توضیح بدهم بیم از آن است که در قصبات و روستاها خوانندگان مجله خواندنیها ترجمه مرا نفهمند، همانطور که بنده در تهران بعضی از ترجمه ها را نمی فهمم وگرنه اکثر خوانندگان مجله خواندنیها که فاضل هستند و بعضی از آنها دانشمند و ادیب میباشند و احتیاجی به توضیح و حاشیه این ناتوان ندارند. با این وصف انتقاد آقای شاهانی را با امتنان و صمیمیت می پذیرم و عرض میکنم. «ذبيحالله منصورى» (من علمني حرفا \_قد سيرني عبدا) (خواندنیها \_ شماره ۷۸ \_ تیر ۱۳۴۷)





آداف هیتلر پیشوای آلمان نازی و تحقیق پیرامون چگونگی مرک او رجوع شود به کارگاره

#### مصاحبه اختصاصی با پندار!

... اگر یادتان باشد در یکی دو شماره قبل جواب آن خواننده محترم شعر دوست شیرازی راکه سئوال کرده بود شب شعر که این روزها دمد، شده چیست؟ و انستیتو گو ته چه جور جائی است که شب شعر در آنجا تشکیل می شود عرض کردم که شب شعر هم شبی است مثل شب یلدا، شب تولد، شب هفت، شب چهل، شب سال و سایر شبها در این شبها به مدت چند شب شعرای ما دور هم جمع می شوند و از سروده های خودشان که نه سر دارد و نه ته و نه معنی شعری برای مردم می خوانند و غمبادی در می کنند و خودی نشان می دهند و انستیتو گو ته هم یک انجمن فرهنگی وابسته به کشور دوست ما آلمان است.

مجدداً همین خواننده محترم نامهای به بنده نوشته و مرقوم داشتهاند: تو که گفتی خبری نیست پس چرا همه مجلات هنری و غیر هنری و روزنامه ها عکس شعرای مارا باکلی تعریف و تعارف چاپ میکنند غیر از تو، پس حتماً خبرهائی است که تو نمیخواهی ما را خبر کنی، چرا تو ما شهرستانی ها رادر جریان نمیگذاری؟ حتماً هنر شعرمان پیش آمده که در مرکز چنین جنب و جوش هائی است.

...که خدمت این خواننده گرامی عرض میکنم، خدا را به سر شاهد میگیرم هیچ خبری نیست و شعر و ادبیات که پیش نیامده هیچ پس هم رفته، فقط چیزی که پیشرفت کرده صنعت چاپ وگروارسازی و هنر رفیقبازی در مطبوعات است و امّا در مورد اینکه نوشتهاید (اگر فیر از این است پس چرا مطبوعات ما اینهمه از شعرای نامدار ما تعریف و تجلیل میکنند ولىلى به لالايشان مىگذارند) با اينكه آن دفعه هم خدمت تان عرض كردم: مـصلحت نـيست كـه از پـرده بـرون افـتد راز

ورنه در محفل رندان خبری نیست که نیست

معذلک چون اصرار دارید ناچارم (راز) را تا حدی از (پـرده) بـیرون بـیندازم. بـبین باباجان!

هر شاعری عدهای دوست مطبوعاتی دارد مضافاً به اینکه بعضی از همین شعرا خودشان هم یک پا مطبوعاتی هستند، فرض بفرمائید که امشب شب شعر فلان شاعر است، این فلان شاعر دوستانی دارد که در فلان روزنامه یا مجله صفحه هنر و شعر و ادب آن نشریه را اداره میکند.

خود شاعر گزارش مراسم شب شعرخوانیاش را با یک مشت تمجید و تعریف از خودش مینویسد و با یک قطعه عکساش که ژست خوشگلی هم داشته باشدبدست دوست مطبوعاتیاش میدهد و آن دوست مطبوعاتی مطلب و عکس را در یکی دو مجله و نشریهای که کار میکند به چاپ میرساند و بعد شماکه در شهرستان ساکن هستی به خیالت در تهران خبری است، این یک چشمهاش.

یک چشمه دیگرش، شاعر در خانه نشسته تلفن میکند به یکی دو نفر از دوستان مؤثر مطبوعاتیاش یا به سردبیر مجله که با او، لاف دوستی مصلحتی میزند:

-الو... بله - الو... بله - علی جان توثی؟ - آره توثی پندار؟ (فرض میکنیم پندار نام شاعر است) پندار: برو بابا پی کارت، تو پاک ما رو فراموش کردی. سردبیر: تو بمیری گرفتارم، کار مجله و چاپخونه نمیذاره به هیچ کاری برسم. پندار: خب یه سرو سراغی از ما بگیر! نه عکسی از ما تو مجلهات میندازی، نه شعری از ما چاپ میکنی، نه مصاحبهای با ما ترتیب میدی، اینهم شد رسم رفاقت؟ سردبیر: دو هفته پیش که عکس و شعرت و چاپ کردم. پندار: اون که کهنه شده علی جان، یه خبر تازه بذار... به ببین کسی رو نداری بفرستی با من مصاحبه بکنه؟

61P	
دبیر: نه جون تو، خودت میدونی که ما دوتا نویسنده و خبرنگار داریم که یکی رفته	
هیه ر پر تاژ شهری و یکیش هم داره به نامههای رسیده جواب میده	دنبال تر
ار: پس گوش کن	پند
دبير: بگو	س
ار: من یه مصاحبه با خودم از قول خبرنگار مجله شما میکنم، بعد یه نفر و بفرست	پند
باره	برات بي
دبير: مرگ تو کسي رو ندارم پيشخدمت اداره مونهم دو سه روزه ناخوش شده و خونه	س
ه، خودت وردار بیار	خوابيد
شه خودم ميارم عکس چي؟	_ با
گه عکس تازه داری بیار اگر نه از همون گراورهای قدیمی که ازت داریم استفاده	1_
	مىكنيم
رسی!	- <b>م</b> ر
بعد خود آقای پندار شاعر توانای معاصر تنها در اتاقش مینشیند و با خودش مصاحبه	:
و شماکه در شهرستان نشستهای در مجله افق آبی میخوانی:	مىكند
یک مصاحبه تازه و عمیق پیرامون شعر امروز با (پـندار) و رسـالت شـاعر و دیـد	
ی این جاودانه مرد شعر امروز که هفته گذشته با خبرنگار هنری مجله مـا صـورت	
، البته ابر مرد شعر امروز و این شاعر صمیمی و راستین آقای پندار حاضر نمی شد تن به 	
باحبه بدهد ولي در اثر اصرار و سماجت خبرنگار ما و تلفن هاي تقاضا آميز و پي در پي	
ِ مجله و عشق و علاقه خوانندگان حاضر شدند چندکلمه صحبت کنندکه ما حصل این	سردبير
ه را در زیر میخوانید:	مصاحب
۔ خب جناب آقای پندار نظر شما دربارہ این اثر ک <b>ہ خلق کردید:</b>	س
عشم سبز کبو تر	_ به چ
مېز مانند است	_که د
	_و
در شفق دمید سحر	_ فلق
<b>بالت به بمب</b>	_ورس
	_ و

\_

ella de la d
_خمپاره
_ یک
ــ دو
ـــ ميه
ــ شلپ
_ شولوپ
_ تالاپ
_ تولوپ
چیست؟ و الهام بخش شما در بوجود آوردن این اثر فناناپذیر در مقیاس جهانی که و چه
بوده؟
ج _ شاعر باید رسالت اجتماعی خودش را در همه حال حفظ کند همانطور که (سامو ثل
بکت) در نامهای به (ژان پل سارتر) مینویسد، شاعر یک رسول است و رسول باید به اهمیت
رسالت و مسئولیت اجتماعیاش پسیبرد و در جامعهای که زندگی مسیکند بار همه
مسئولیت های اجتماعی را بدوش بکشد و خوشبختانه (مارکزگارسیا) هم همین عقیده من و
«بکت» و «سارتر» را دارد و من در خلق این اثر از زندگی اجتماعی مردم محروم (بیافرا) و 
كشتار بي رحمانه مردم ويتنام الهام گرفتهام.
س ۔اگر ممکن است نظرتان را دربارہ (سارتر) بفرمائید
ج _بنظر من سارتر، اگركمي عميق تر فكركند و بيشتر آثار شعراي مشرق زمين بخصوص
شعرای نو پرداز ایران را مطالعه کند بهتر می تواند بنویسد
س ـ آیا شما قبول دارید که امروز دیگر شعر شعرائی مثل سعدی و حافظ و مولوی و
نظامی و سایر شعرای گذشته و در گذشته ما محلی از اعراب ندارد؟
ج _بله منهم با (برتولد برشت) هم عقيدهام که دنيا رو به جلو ميرود. يعني اگر جلو نرود
عقب می ماند و ما هم باید با در هم کوبیدن بنیان و اساس شعر کهنه بر ویرانه های آن ادبیاتی
جدید و ایرانی آباد و سرسبز بسازیم، همانطور که «واگنر» ساخت.
س _ متشکرم آقای پندار، شعر تازهای ندارید که مجله ما افتخار تقدیم آن را به مشتاقان
شعر و ادب و هنر امروز داشته باشد؟
پندار پکی به سیگارش زد و به آرامی حرکت بال پروانه خاکستر سیگارش را در

زیرسیگاری ریخت و با بی اعتنائی گفت: تازه که دارم، اما فکر نمی کنم خوانندگان مجله شما شعور درک آن را داشته باشند ولی برای اینکه دست خالی از اینجا نروید آخرین و تازه ترین اثرم راکه دیشب بعد از صرف شام در (بار بیکیو) خلق کردم می خوانم شما یادداشت کنید \_ای آب ماهیانه \_كە \_ از ستون قرون می ری بالا \_ از درخت نرو بالا \_ميفتي همين حالا خبرنگار: بهبه ... آفرين، چه عمقي؟ چه ژرفي؟ چه ديدي؟ چه طعمي چه بوڻي؟ واقعاً متشکرم آقای پندار. یندار: به امید دیدار. ... بعد آقای پندار مصاحبه اختصاصی و هنریاش را لوله میکند و بدستش میگیرد یا در کیف (سامسونت)اش میگذارد و با تاکسی یا اتوبوس و مینیبوس (و اگر هم نشد پیاده) بطرف اداره مجله هنری اختر صبح یا افق آبی راه میافتد و وارد دفتر سردبیر می شود، على آقا سردبير مجله، زير باد داغ پنكه سقفي عرق مي ريزد و دستور صفحه مي دهد و خبر و مطلب اديت مي كند. پندار \_سلام على جون، قربون تو (دو تا ماچ مصلحتى از لب و لوچه عرق كرده على مادر مرده که خبر های مجلهاش عقب افتاده و از چاپخانه مرتب تلفن میکنند، بچهها بیکارند خبر بفرستید میگیرد و میگوید) علی جون! قربونت برم، این و یه جای خوب چاپ کن، اون آخرهای مجله نذاریها؟ على سردبير: چشم چشم! پندار: یه عکس خوب هم خودت انتخاب کن، چون عکس تازه نگرفتم، بنظر من اون عکسی که نیمرخ گرفتم و عینکم و روی پیشونیم گذاشتم ژستش قشنگ تره، اون و برام بذار.

سردبیر: چشم چشم، همونو برات میذارم. پندار: خبکی ببینمت علی جون؟ ـ حالاکه نمیرسم، بعد هم و می بینیم ... وقتی مجله منتشر میشود و شما مصاحبه آقای پندار را از قول مجله و خبرنگار هئری فتریه می خوانید خیال می کنید علی آباد شهریست و در اینجا خبرها ثیست. نشریه می خوانید خیال می کنید علی آباد شهریست و در اینجا خبرها ثیست. حالا چه فایده ای شاعر و ابر مرد و هنر مند راستین و صمیمی و جاودانه مرد شعر امروز از چاپ این مصاحبه و عکس میبرد بحث دیگری است و راز دیگر که اجازه بفر ما ثید این یکی مکتوم بماند. حالا اگر این پندار، خانم پندار یا دوشیزه پندار باشد که نور علی کو جور می شود و مسئله جنبه دیگری به خودش می گیرد که اگر بگویم موا خواهند کشت و شما هم بمرگ من راضی نشوید.

(خواندنیها \_ شماره ۸۲ \_ پانزدهم تیر ۱۳۴۷)

#### 🔵 اگر دانی که نان دادن ثواب است

...گویا اخیراً آقایی بنام (صفا) یا (صبا) مبلغ چهار میلیون فرانک معادل هشت میلیون تومان خودمان از تهران به یکی از بانکهای سویس میفرستد و در حساب شخصیاش برای روز مبادا به امانت میگذارد و در ورقه رسیدی که برای فرستنده پول میآورند اشتباهاً به جای صبا یا صفا، (صهبا) نوشته میشود.

این خبر بگوش یکی از نمایندگان محترم مجلس شورای ملی میرسد و هر جا مینشیند میگوید که بله (ابراهیم صهبا) شاعر معروف هشت میلیون تومان به یکی از بانکهای سویس حواله کرده و ثروت مملکت را زیر عنوان شاعری و آزادگی به خارج منتقل میکند، اینهم دلیلش (رسید بانکی). این خبر دهن به دهن به گوش جناب آقای رسول پرویزی نویسنده و نماینده محترم مجلس میرسد و ایشان از صهبا جویای جریان امر می شود که قضیه از چه قرار است و اگر چنین چیزی هست بیار با هم بخوریم که دیگر عمر من و تو کفاف پس انداز آنهم در این رقم درشت را نمی دهد. دیدم حضرت استادی میرزا ابراهیم خان صهبا تکذیب نامه ای در گرامی مجله تهرانمصوّر چاپ کرده و نوشته: نه تنها بنده پولی در بانکهای خارج از جمله سویس ندارم بلکه مبلغ نسبتاً چشمگیری هم به بانكهای داخلی بدهکارم و بعد حق دوستی را نسبت به بنده بجا آورده و روغن چراغ ریخته را وقف امامزاده کرده که:

\_ چون ممکن است مثل حکایت کتاب (هزار و یکشب) پیرزن پولدار شعر دوستی، از هیکل متناسب و خنده های ملیح و نمکین و اشعار من خوشش آمده باشد و بدون اینکه خودم خبر داشته باشم چنین پولی به حساب من و بنام من ریخته باشد، بموجب همین نوشته که در نهایت سلامت و کمال عقل نوشته ام همگی و تمامی مبلغ یا مبالغی را که در دیگر بانکهای خارجی دارم به جناب آقای خسروشاهانی سرپرست محترم کارگاه نمدمالی خواندنیها صلح و واگذار نموده و از شیر مادر به ایشان حلال تر دارم.

که در درجه اول از لطف بیکران و حاتم بخشی حضرت استادی میرزا ابراهیم خان صهباکه حق دوستی را بجا آورده و در (فراخ بالی) بیاد بنده بودهاند سپاسگزارم، دوّم اینکه رفیق، وقتی شنیدم که چنین وکالتی دادهای و چنین ثروت کلانی بمن بخشیدهای از محل آن هشت ميليون تومان مرحمتي ات پانزده قران دادم و يک شماره مجله تهران مصور که وکالت نامه ات در آن چاپ شده بود خریدم که تا اینجا پانزده قران از هشت میلیون تومان مرحمتی ات ماليده، الباقي مي ماند هفت ميليون و نهصد و نود و نه هزار و نهصد و نود و هشت تو مان و پنج قران دیگر (خالا ببین در عالم رفاقت چطور فکر آدم را خراب میکنی؟ تا این هشت میلیون تومان را نداشتم حسابش را هم نمىدانستم و نگهداشتن حساب جيبم هم ساده بود، حالا بايد امرتب حساب این ثروت کلان را داشته باشم که با زندگی کاغذی و حواس پرتی من جور در نمي آيد) سوم اينكه با اين اظهار محبتت مرا با اداره ماليات بر در آمد و ماليات بر ارث كه سال تا سال گذارم به آنجاها نیفتاده و نمی افتد طرف کردی و هر روز باید جواب مأموران اداره مالیات بر در آمد و مالیات بر ارث را بدهم و زیر اظهارنامه های مالیاتی و اخطارنامه های جلب و توقیف را انگشت بزنم و از محل دستمزد قلمزنی هایم مالیات حاتم بخشی سرکار را بپردازم که چون حال و حوصله این کارها را ندارم پانزده قرانی را که دادم و مـجله تـهران مصور را خریدم از هشت میلیون تومان کم میکنم و الباقی را که حبارت باشد از هفت میلیون و نهصد و نود و نه هزار و نهصد و نود و هشت تومان و پنج قران در عین سلامت و کمال عقل بهم نام حزیز و نادیده ام جناب آقای خسروشاهی ریاست محترم اتاق بازرگانی تهران، صلح و

- Alexandre واگذار میکنم و از شیر مادر به ایشان حلال تر دارم که گفتهاند (همیشه رودخانه به دریا می ریزد) بگذار این هشت میلیون تومان و پانزده قران کم را هم ما نداشته باشیم. و اما در خاتمه و کالتنامه آقای صهبا چند بیت شعر هم چاشنی وکالتنامه شان کرده بود که حیناً از گرامی مجله تهران مصور نقل میکنم: مرا راهی سوی (برن) و (لُـزن) نـیست که ما را کعبه جز خاک وطن نیست بسود در بسانکها بسول فسراوان ولكناى دريغا مال من نيست اگـر بـاشد بـه (شـاهانی) ببخشم کے یاری بہتر از یار کھن نیست از آن ترسم که با این قرض بسیار مرا در روز جران دادن کفن نیست اگر پرسی ترو از احبوال (صهبا) مرا سرمایه نجبز شعر و سخن نیست ... که در این مورد هم خدمت شان عرض میکنم: تراره گر سوی (برن) و (لَزِن) نیست مرا راهي جز اين بيت الحزن نيست مرا بخشیدهای ثروت، چو دیدی به پا شلوار و بر تن پیرهن نیست

شدم شـرمنده از ایـن بـخشش تـو جز اینم چشمی از یار کهن نیست بسه پاس اینهمه پولی که دادی ترا پُندی دهم، گر چه زمن نیست (اگر دانی که نان دادن ثواب است خودت میخورکه بغدادت خراب است)

(خواندنیها \_ شماره ۸۳ \_ هیجدهم تیر ۱۳۴۷)

54.

## 🔿 تلگراف فوری از آن دنیا

خیلی خیلی فوری: دنیای خاکی - تهران - فردوسی جنوبی - کوچه خواندنیها - کارگاه نمدمالی نمدمال عزیز! با عرض ارادات به قرار اطلاع گویا قرا است امسال هم دوباره در شهریورماه جشن هنر در شیراز و بر سر آرامگاه من برگزار شود. دستم به دامنت، آنچه پارسال کشیدم برای هفت پشتم کافیست اگر زورت می رسد جلو این هنرمندان جستجوگر را بگیر که تتمه آبرویم راکه از پارسال باقی مانده نبرند و اگر زورت نمی رسد اقدامی بکن که این جشن را بر سر قبر سعدی یا خواجوی کرمانی بگیرند از طلا گشتن پشیمان گشته ایم مرحمت قرموده ما را مس کنند قربانت خواجه شمس الدین محمد حافظ

## 🔿 شاکیان نمدمال در محضر بازپرس اموات

...خیلی فکر کردم که سالگرد امسال کارگاه را چگونه برگزار کنم، چون میدانید که همه ساله اول مهر ماه که می شود سالگرد مجله خواندنیها و سالگرد کارگاه است و چون بنده اول مهر ماه ۱۳۴۱ شمسی این کارگاه را دایر کردم تا قاتق نانم باشد و قاتل جانم شد، و الآن شش سال است که گذشته و از اول مهر ماه امسال هفتمین سالش آغاز می شود و طبق روال هر ساله می بایست کاری بکنم. بفکر فرو رفتم چه بکنم؟

خواستم مثل مقام مدیریت کافه شکوفه نو یک آتراکسیون ترتیب بدهم و عوایدش را برای کمک به آسیب دیدگان زلزله خراسان و زلزلهزدگان غرب بدهم دیدم مشکل است از چهل پنجاه هزار تومان درآمد آن شب صرف نظر کنم، خواستم مثل خیلیها جشن بگیرم دیدم با وضعی که برای هموطنان خراسانیمان پیش آمده و چشمی نیست که گریان نباشد چطور من خوشحال باشم و پایکوبی کنم؟ و آنها در بلا.

هر جور فکر کردم نشد، دیشب که در صحن حیاط روی تخت خوابیده بودم و ستاره ها را می شمردم و ضمناً در همین فکر ها بودم خوابم برد. در خواب دیدم که صدوبیست سال بعد است و دور از جان همگی شما و خودم، بنده افتاده ام و «موسی چمبه"!) مرده، همینطور سایر مشتریان عزیز کارگاه که ظرف این شش سال بطریقی گذار شان به کارگاه افتاده، آنها هم افتاده اند و دشمنان شان مرده اند.

۱. موسى چمبه قاتل پاتر پس لومومبا آزاد يخواه افريقائي و نخست وزير كنگو بود.

صحرای بزرگی است در آن دنیا، گوش تا گوش، گناهکار و ثواب کار با کفنٔ های نو و نیمدار بغل هم ایستادهاند و یکی یکی به نوبت جلو میزی می ایستادند و سئوال و جوابی با مدیر مسئول میکردند و می رفتند و به سر یک دو راهی می رسیدند عین (بر سر دو راهی منوچهر مطیعی نویسنده گرامی مجله زن روز) و ورقه ای که بدست شان بود به مأموران کنترل نشان می دادند و از یکی از این دو راه می رفتند.

نه اینکه آدم از وضع خودش بهتر از دیگران خبردارد، دیدم اگر کار به سئوال و جواب بکشد من یکی بی برو برگرد جهنمی ام، از پشت جمعیت خودم را بر سر دو راهی رساندم و هنوز مشعول خوش وبش با یکی از دو چماقدار بر سر دوراهی بودم که فریاد، آی بگیر، آی بگیر مرحوم جناب آقای دکتر محمد حسن گنجی مدیرکل اداره هواشناسی مان بلند شد و متعاقب فریادهای دکتر گنجی چند نفر از خدمه آن دنیا دویدند و مراگر فتند و به پشت همان میز بردند.

آن آقا با عصبانیت از من پرسید کجا میخواستی بروی و چرا میخواستی فرار کنی؟ مگر اینجا خونه خاله است و از این حرفها... و منهم متقابلاً شروع کردم بالتماس و درخواست کردن و کو تاه آمدن که جائی نمیخواستم بروم و قصد و غرض خاصی هم نداشتم، رفتم سر و گوشی آب بدهم که به ببینم آنطرفها چه خبر است و هر طور بود سرو ته قضیه را هم آوردم. چند لحظه بعد منشی جلسه مرا، به اسم صدا زد، رفتم جلو خودم را معرفی کردم که بله بنده خسروشاهانی هستم و پدرم اسمش مرحوم علی اصغر بود و از این حرفها و بعد دادستان جلسه

پرونده قطوری را باز کرد و بعد از کمی مطالعه و ورق زدن اوراق پرونده چند بار سرش را با تأسف و تأثر تکان داد (که من با خودم گفتم کارم ساخته است) و بعد رو به من کرد و پر سید: \_ تو شعل ات توی اون دنیا چی بود؟

ـنمد مال بودم قربان ـفرمودند تو چرا این همه شاکی داری؟ ـعرض کردم فکر نمیکنم کسی از دست من شکایت داشته باشد ... با تشدد فرمودند: تو به اندازه موهای سرت شاکی داری، چطور فکر نمیکنی و بعد لیست سیاهی که بی شباهت به لیست حقوق بگیران سازمان برنامه نبود، بهمان بالا بلندی از پرونده بیرون کشید و گفت:

\_شاکی شمارہ یک مرحوم دکتر محمد حسن گنجی مدیر کل ہواشناسی بیاید جلو.

ديدم دكتر گنجي خودمان آمد جلو و در جواب سئوال همان آقاكه پرسيد از دست اين بنده عاصى (يعنى بنده) چه شكايتي دارى؟ جواب داد: داین بابا، مرا خیلی اذیت کرده! بازپرس \_ (خطاب به من) چکار ش کردی؟ بنده ـکاریش نکردم آقا، مگر صد و بیست و چهار هزار پیغمبر نیامدند و گفتند دروغ نگو ٹید که دروغگو دشمن خداست بازپرس ـ چرا. آمدند و گفتند بنده - خب! منهم که در آن دنیا بو دم به این آقای دکتر گنجی می گفتم گنجی جان اینقدر در وغ نگو، اینفدر چاخان نکن، اینقدر مردم را علاف خودت نکن! بد کردم امر به معروف و نهی از منکرش کردم؟ بازپرس ـ چه دروغهائي ميگفت؟ \_ دروغ از این بالاتر که آفتاب بود می گفت هوا ابریست، باران می آمد به ما می گفت برف مي بارد، هوا ابر بود قسم مي خورد كه هوا صاف است، باد مي آمد، مي گفت نمي آيد و من می گفتم گنجی جان، نکن ! نگو! اینقدر دروغ و چاخان سر هم نکن به خرجش نمی رفت. بازپرس ـ بسیار خوب پرونده ایشان (یعنی پروندهی آقای دکتر گنجی) بـه کـمیسیون تحقيق ارجاع مي شود، شاكي شماره ٢ آقاي مرحوم دكتر سناتور استاد رضا زاده شفق بيايد جلو. مرحوم دکتر شفق \_بله قربان باز پرس \_ چه شکایتی از این بنده ما داری؟ مرحوم دکتر شفق \_منو خیلی اذیت کرده باز پرس \_ (خطاب بمن) چکارش کردی؟ بنده ـ هیچی آقا! بمصداق بیا خوبی کن و توی سر بچه یتیم بزن برای دیوان سرود مهر ایشان کلی تبلیغ کردم که خدا را به سر شاهد می گیرم الان کتاب ده تومانی شان جلدی صد تومان هم پيدا نمي شود، حال آنكه قيمت پشت جلدش ده تومان است بازپرس ـ ديوان سرود مهر چيه؟ بنده ـ نخوانديد آقا؟ بازيرس ـ نه

- allerent

albierst بنده - حيف، حيف، حيف، از كيسه تان رفته آقا! شعرهائي توى اين كتاب هست كه صد رحمت به شعرهای آقای پدالله روپائی و نادر بور و نصرت رحمانی و احمدرضا احمدی و کیومرث منشی زاده و احمد شاملو (یک الف \_بامداد) بازيرس \_ يدالله رويائي كيه؟ بنده \_جزء همين اموات است بعد خودش خدمت تان مي رسد باز پرس - چیزی از اشعار آقای دکتر رضا زاده شفق به خاطر داری؟ بنده \_بله، آقا بيشترش را حفظم باز پرس \_برای انبساط خاطر ما بخوان! بنده ـ چشم قربان: ز سر کوی شما گشتوگذر خواهم کبرد وزشکاف در آن باغ نظر خواهم کرد دوربسین گیرم و از دور تماشا بکسنم گر دهد دست زنزدیک گذر خواهم کبرد (خنده بازيرس و حضار) نـغمه خوب شما، ناله من مويه ساز گرنسازند بهم فتنه و شر خواهم کرد دیسدم امسروز کـه آلوچـه تـر مـی چیدی بعد از این سجده به آلوچهتر خواهم کرد (... خنده شدید اموات و اعضاء دادگاه و کفن پوشان صحرای محشر... زنگ اخطار) باز پرس \_ (خطاب به اموات) بنده با مزه ایست؟ بنده \_ بنده قربان یا آقای دکتر شفق؟ بازپرس ـ هر دو تاتون! خب حالا اگر جناب استاد معشوقه را در حال خوردن دنبلان کبابی میدیدند تکلیف چه بود؟ بنده \_منهم که در آن دنیا همین سئوال شما را از ایشان کردم که حالا از دست من شاکی هستند. بازپرس -باز هم از اشعار ایشان بلدی؟ بنده \_بله قربان... زياد

بازپرس \_بخون ببينم بنده \_ چشم قربان: ره زندگی رفت چون هفت سالی بهشتم نسهد پای، دبهروز زالی، فسرشته بسود خواهر كوچك او که او را نباشد در این دهر، تالی دآقا، و دآجي جان، و (شهناز، بانو اخدیجه، که رویش بود پرتقالی همی دایرج؛ و دنصرت؛ دانش آموز کـه هسـتند مـانند دو نونهـالی کنون ای عزیزان در این محفل خوش همه زیر کرسی و بر روی قالی (ص ۱۰۵ دیوان سرود مهر دکتر رضازاده شفق - چاپ ابن سینا) باز پرس \_بسیار خوب پرونده ایشان هم برود به کمیسیون تحقیق، شاکی شماره ۳ مرحوم حضرت استادى ميرزا ابراهيم خان صهبا بيايد جلو مرحوم صهبا \_بله قربان بازبرس \_ چه شکابتی از این بندهٔ ما داری؟ مرحوم صهبا \_خیلی سر بسرم میگذاشت بازپرس - سر به کجایت می گذاشت؟ (خنده اموات \_ بعد معلوم شد که باز پرس آدم خوش اخلاق و شوخی است) مرحوم صهبا \_سربسرم میگذاشت قربان. بازپرس \_ (خطاب به بنده) چکارش می کردی؟ بنده \_ هیچی آقا بجان شما! بیخود از دست من شکایت دارد، فقط یک مرتبه سرکار خانم سيمين بهبهاني را از راه شوخي و طنز و با شعر به خانهشان دعوت کرده بودند که: رغـــبت انگـــيز خــانهاى دارم

خــان شــاعرانــهای دارم

کسه تسوان سساعتی نشست آنجا با ده نوشيد و خفت مست آنجا ... و بنده هم از راه دلسوزی به سرکار خانم سیمین بهبهانی از طریق کارگاه نمدمالی پیغام فرستادم که باورنکن: گرجه دارای خانه و قالیست خود صهبا چـو طـبل توخـاليست خبر از ماچ و موچ و بوسی نیست جز به مطبخ دگر خروسی نیست ... و سرکار خانم سیمین بهبهانی هم به خانه صهبا نرفت، بد کردم جناب آقای باز پرس؟ بازيرس ـ نه! بنده \_حدود سه سال قبل هم چون کوچه شان چراغ برق نداشت و تاریک بود، شعری برای جناب آقای مهندس روحانی وزیر آب و برق گفته بودند و چندین چراغ خواسته بودند به این مضمون: روز عـيد است و لاجـرم عـيدى از جناب وزيسر مي خواهيم نه طلب میکنم ز نقدوز جنس نــه یکـی سـور سـیر مـیخواهـیم تساخيسابان مسا شهود روشسن ما فقط چند تير مىخواهيم ... و بنده هم در تأیید تقاضای ایشان خطاب به آقای وزیر آب و برق نوشتم: آنیچه میخواهید از شما صهبا راست میگوید، ای وزیسرش، ده تسا نگسردد رفسيق ما دلخسور تـــير بسيــار و بــرق سـيرش ده شساعر است و بهمانه گمیر چو طبغل تـــا نگسيرد بهسانه شسيرش ده

- allere and ا شود خانه دلش روشن بک دوتیا تہی ہے نظیرش دہ تسير بسرق اركسه نسيست بسي تأخير چـــند تــیری ز (پــنج تــیر)ش ده و از همان روز آقای صهبا با بنده بد شده و چپ افتاده. بازیرس \_(با لبخند خطاب به اموات) بنده با مزهایست! نه؟ بنده \_خوبی از خود شماست جناب آقای باز پر س بازپرس \_ بسیار خوب، برای روشن شدن قضیه پرونده به کمیسیون تحقیق ارجاع می شود (مثل اینکه این بابا، عمری رئیس مجلس شورای ملی خودمان بوده) شاکی شماره چهار مرحوم پرویز تناولی هنرمند جستجوگر و نقاش مدرن بیاید جلو مرحوم پرویز تناولی \_بله قربان باز پرس \_چه شکایتی از این بندهٔ ما داری؟ تناولي \_هنرم را مسخره ميكرد.

باز پرس \_ (خطاب به من) چرا هنرش را مسخره می کردی؟ بنده \_کدام هنرش را قربان؟ هنری نداشت که من مسخره کنم. چیزهای عجیب و غریبی میکشید و می ساخت و بهم جوش می داد و بعد می گفت این فر هاد است با معشوقه عربش یعنی شيرين

باز پرس - شیرین که عرب نبود، ارمنی بود بنده \_ قربان دهنت، منهم همین را خدمت شان عرض میکردم که حالا از دست من شکابت دارند.

باز پرس ـ مي تواني چيزي از آثار هنري اين بنده جستجوگر، به دادگاه ارائه بدهي ؟ بنده \_فت و فراوان قربان، يكيش را خودش بعنوان مدرك جرم همراهش آورده، ملاحظه بفرمائيد شما از اين بنده جستجوگرتان بپرسيد اين چيه درست كرده؟ (خنده شديد باز پرس و جميع اموات حاضر در جلسه بعد از نگاه به مجسمّه)

باز پرس \_(با تعجب خطاب به تناولی) نه جداً این چیه آقای تناولی ؟ مرحوم تناولي \_بلبلي است که سر تنگ بلور نشسته و ابوعطا مي خواند ... باز پرس لحظه اي به تابلو خیره می شود و بعد نگاهش را در نگاه خیره و منتظر مرحوم تناولی می دوزد، انگشت

# می می می می می کند و کلنگی چند بار به شقیقه آقای تناولی می گوید و می گوید: اشار هاش را خم می کند و کلنگی چند بار به شقیقه آقای تناولی می گوید و می گوید: \_اینجای بابای آدم در و غاگو!

مرحوم تناولی \_باشد آقا! بنده \_ملاحظه فرمودید جناب آقای بازپرس! مگر بد مصبها از رو میرن!؟ بازپرس \_ (خطاب به بنده) فضولی موقوف ... پرونده مختومه تلقی می شود، خودش را بفرستید به جهنم و تابلواش را بدهید به تون تاب دوزخ ... نفر بعدی شاکی شماره پنج مرحوم دکتر شاهقلی وزیر بهداری بیاد جلو. مرحوم دکتر شاهقلی \_بله قربان! بازپرس \_چه شکایتی از این بنده ما داری؟ شاهقلی \_در امور خصوصی من دخالت میکرد.

مرحوم دکتر شاهقلی ـ بنده سیصد تومان به پول آن دنیا به صورت قرض بابت خمرید انگشتر عروسی جناب آقای امیر عباس هویدا نخستوزیر به ایشان دادم و نمیخواستم از ایشان پس بگیرم ولی این بنده خدای نمد مال مرتب یادآوری میکرد و آقای هویدا بدهکار بنده را خجالت میداد.

بازپرس ـ چرا اين پول را به آقاي هويدا دادي؟

مرحوم دکتر شاهقلی ـ چون وقتی میخواستند با سرکار خانم لیلی خانم امامی عروسی کنند پول نداشتند.

باز پرس \_ (خطاب به بنده) راست می که دیگه! به تو چه که این بابا از آن آقا سیصد تو من طلب داشته، تو چه کاره بودی که مرتب یادآوری می کردی؟ بنده \_ یادآوری می کردم که یادشان نرود قربان مرحوم دکتر شاهقلی \_ (خطاب به من) به تو چه؟ تو رو سننه؟ بنده \_ به من همه چه! برو آقا جان طلبت و بگیر مرحوم دکتر شاهقلی \_ نمی خوام بگیرم، تو فضولی؟ بنده \_ بیخود می کنی. سیصد تو من دادی به نخست وزیر ما که همیشه دستش زیر سنگات باشد و هر چه می گوئی آقای نخست وزیر بگوید بله! باشد و هر چه می گوئی آقای نخست وزیر بگوید بله!

# - Alais

كميسيون حل و فصل امور مالي ارجاع مي شود شاكي شماره ٦ آقاي رضا براهني بيايد جلو! مرحوم براهني \_بله قربان! نمد مال \_بيا جلو مرحوم! باز پرس \_ چه شکایتی از این بنده ما داری؟ مرحوم براهنی \_اشعار مرا دست می انداخت، حال آنکه اشعار دیگران هم دست کمی از مزخرفات و خُزَعبلات من نداشت ولى اين باباكارى به كار آنها نداشت و فقط يقه مرا مى چىسبىد؟ بازيرس \_ (خطاب به بنده) چرا به بقيه كاري نداشتي و فقط يقه ايشان را چسبيده بودي؟ بنده \_برای اینکه آقا! ایشان پیشکسوت و سردمدار همهشان بود. بازیرس \_ منظورت از همه کیست؟ بنده \_ شعرای نو پر داز آقا، آخر شما خو دتان آقا ماشاءالله هزار ماشاءالله اهل شعر و ادب هستيد، حرف سرتان مي شود حالي تان مي شود، در كجاي دنيا به اين ها كه شاكي بنده سر هم کردہ میگویند شعر: \_ تو روی برگی نوشتی باغ \_ من روی یک قطره باران درشت \_ نوشتم ـ دريا، دريا \_ ر زنی چشمهایش را به کبو ترها بخشید؟ بازپرس \_ (با عصبانیت) بسار خوب قبول میکنم که این بقول تو خزعبلات شعر نیست ولي چه ضرري از اين بابت متوجه تو مي شد؟ بنده \_ حرف همين جاست آقا به شعر و ادب ما كه فاتحه بي الحمدخواندند سرشان را بخورد بعد با همين شعرها به اتفاق آقايان، احمد شاملو، نادر نادريور، احمد رضا احمدي، يدالله رويائي، كيومرث منشىزاده، محمود تسهرانسي متخلص به (م ـ آزاد) و اسماعيل شاهرودی و بقیه که حوصله ندارم اسم ببرم شب شعر درست می کردند و قربان صدقه هم مي دفتند.

بازپرس ـ چطور این شعرائی که اسم بردی با آقای براهنی در شب های شعر شوکت

میکردند چون تا آنجاکه ما اطلاع داریم و به ماگزارش دادهاند ظاهراً اینها با هم مخالف بودند و بهم فحش و ناسزا میدادند

بنده ـ بله قربان! قبلاً با هم مخالف که هیچ کارد و پنیر بودند آقا، ولی بعد که دیدند زور آقای براهنی بیشتر است و در نشریات خیلی فحش شان میدهد و دست شان را رو میکند و پته شان را روی آب میاندازد بمصداق (از تفنگ خالی دو نفر می تر سند) با هم کنار آمدند و برای هم شدند (رضا جون) و (مهدی جون) و (احمد جون) و (یدالله جون) و (اسماعیل جون) منهم خلقم تنگی کرد!

باز پرس \_دليل؟

بنده \_این نوشته نازنین روزنامه آیندگان پنجشنبه بیست و هشتم شهریور ماه ۱۳۴۷ به قلم جناب آقای (م \_ آزاد) سراینده قصیده بلند باد را به ببینید چه تعریفهائی از هم پالکیهایش و همین آقای براهنی کرده است.

بازپرس \_چرا؟ بنده \_پس از آن موقع من یاسین به گوش تان میخواندم؟ عرض کردم دیدند طرف ... بازپرس \_یعنی آقای براهنی؟

بنده \_قربون دهنت، از میدان در برو نیست با هم کنار آمدند و حالا دستجمعی تیشه بریشه شعر و ادب ما میزنند

بازپرس \_بسیار خوب، پرونده به کمیسیون ارجاع می شود (که بالاخره من نفهمیدم این کمیسیون تحقیق بود یا چاه ویل جهنم) شاکی شماره ۷ آقای پرویز جهان بینی مدیر عامل سابق شرکت واحد اتوبو سرانی بیاید جلو میز محاکمه.

مرحوم جهان بینی \_بله قربان! بازپرس \_چه شکایتی از این بنده ما داری؟ جهان بینی \_به کار من ایراد میگرفت و نمیگذاشت به کارم برسم بازپرس \_چرا به کار ایشان ایراد میگرفتی؟ بنده \_ من ایراد نمیگرفتم خدا ایراد میگرفت، میگفتم جهان بینی جان مدتی از جهان بینی بودن استعفاکن و مدتی تهران بین بشو، بد میگفتم؟ بازپرس \_ادامه بده! بنده \_ میگلمند هفتاد و دو میلیون تومان پول زحمتکشی دو قران دوقران ما وا خوردهاند

974 974	- Ilaver and
وزنامه ها را مطالعه نمی کنید ؟	و حیف و میل کردهاند همه روزنامه ها هم نوشتند، مگر شما ر
	بازپرس _ساکت! این فضولیها به تو نیامده (بعد معلوم ش
کن بابا!	بنده _چشم قربان، زورت که به شوهر ننهات نرسید صداش
	بازپرس ـ چې با خودت مېگې؟
، اخلاق و صدیق و درستکاری	بنده _هیچی آقا! داشتم با خودم میگفتم چه باز پرس خوش
	باز پرس _متشکرم
	بنده ـ مىدونستم!
بر گرامی مجله جوانان و رهبر	بازپرس _متهم شماره ۸ آقای (ربرت اعتمادی) سر دی
	نسل ديگر بيايد جلو.!
	مرحوم ربرت اعتمادي _بله قربان!
	بازپرس _چه شکایتی از این بنده ما داری؟
ست میانداخت	مرحوم ربرت اعتمادی _مطالب مجلهام را در کارگاهش د
	بازیر (خطاب به بنده) جرا مطالب مجله جد انان را دس

بنده \_والله بالله تالله اگر من مطالب مجله ایشان را دست میانداختم و یا دشمنی با ایشان داشتم، با هم دوست بوديم الان هم هستيم و هنوز هم دوست شان مي دارم ولي روزي كه اولين شماره مجله جوانان (ارگان نسل دیگر) منتشر شد در سر مقاله شان نوشته بودند که:

- نسل دیگر تشنه علم و دانش است بیل بدست های آن سوی پرچین ها میخواهند بدانند که آنسوی کهکشان چیست؟ و از معلم شان می خواهند که بگوید... باز هم بگوید خور شید چیست و ماه کیست؟... و بعد وعده داده بودند که نسل دیگر را

بازپرس \_ يعنى جوانان را!

بنده \_ قربان دهنت آقای بازپرس، بله، با موشكهای هدایت شونده ساخت دست نسلی دیگر برای گردش های علمی و پیكنیك های آموزشی به كرات آسمانی ببرند اما وقتی مجله را ورق زدم در عمل ديدم (خود غلط بود آنچه مي پنداشتيم) و معلوم شد

موشک نسل دیگر و بیل بدستهای آن سوی پرچینها، گوگوش است و کتایون و تهمینه و سهیلا و مهیلا و فرانک و مرانک و فریده و شهین و مهین هنرپیشه. سنهم در کسارگاهم نوشتم با این موشك ها آدم باید به پیك نیك برود نه به كره ماه و مریخ و اورانوس. بد كردم؟ بازيرس ـ نها

بنده \_ خدا امواتت را رحمت کند آقای باز پرس باز پر س \_ بسیار خوب پرونده... بنده \_ برود به کمیسیون تحقیق؟

بازپرس \_بله. چَوَن امروز بیش از این وقت نداریم و شاکیان این بنده خدای نمد مال هم کار یکی و دو تا و صد تا و هزار تا نیستند موقتاً متهم را وارونه به سقف جهنم آویزان کنید تا فردا بدادرسی ادامه بدهیم، دنباله جلسه موکول می شود به ساعت هشت و نیم صبح فردای قیامت

بعد دو نفر «گرز» بدست آمدند و مرا با چنگک به سقف جهنم آویزان کردند، شعلههای آتش زبانه میکشید وعذابم میداد، به تقلا افتادم، از وحشت از خواب پریدم، دیدم آفتاب سوزنده صبح شهریورماه رویم افتاده وگرمم شده.

بهر حال آنچه مسلم است چنین سرنوشتی در انتظار بنده هست و برای اینکه فردا مشغول ذمه گی برای خودم درست نکرده باشم از کلیه مشتریان عزیز جدید و قدیم که ظرف این شش سال گذارشان به کارگاه افتاده یا بعداً خواهد افتاد مثل جناب آقای احمد نفیسی شهردار محترم اسبق تهران، دوست محترم جناب آقای شیخ شجاع ملایری مدیر عامل سابق شرکت واحد اتوبوسرانی تهران و حومه، جناب آقای رهی معیری شاعر و غزلسرای معاصر، جناب آقای معینی کرمانشاهی ایضاً شاعر و غزلسرای معاصر، دکتر صاحب الزمانی و الف خواجه نوری روانشناسان و روان خراشان حی و حاضر، جناب آقای مهندس جالینوس رئیس کل برق منطقه ای تهران، جناب آقای میهندس روحانی وزیر آب و برق، استاد عبد الرحمن فرامرزی، استاد دکتر مهدی حمیدی شیرازی، استاد فروزانفر، هنریشگان سینمانرینه و مادینه جناب آقای هویدا نخست وزیر و اعضا محترم کابینه شان، نسایندگان معردم سنا و شورای ملی، اعضاء احزاب دوگانه ایران نوین و مردم و جان کلام هر کس به عنوانی صابون بنده در کارگاه نمدمالی به جامه شان خورده یا خواهد خورد تقاضا می کنم از عمین حالا عرض حالش را بنویسد و آماده کند تا فردای قیامت در دادگاه عدل الهی سرگردان نشوند.

سالگردکارگاه و آغاز هفتمین سال نمد مالی را به خودم و به شما وکلیه مشتریان محترم تبریک میگویم و از شماره آینده باز روز از نو روزی از نو، هر که خواهدگو بیا و هر که خواهدگو برو.

#### ۲۵۸۴ نوانی میگری می از است. دست همگی شما را صبیمانه میفشارم و برای همه شما سلامت و موفقیت و شادکامی آرزومندم. اراتمند \_ خسرو شاهانی \_ نمد مال

(خواندنیها ـ شماره یک سال بیست و نهم سه شنبه دوم مهر ماه ۱۳۴۷)



مجنون در انتظار لیلی



هنرمند جستجوگر جوشکار محترم آقای پرویز تناولی در کنار یکی از تندیسهای بیبدیلشان در محضر بازپرس، جفت سبیل را من بر ایشان گذاشتم که از سالوادور دالی چیزی کم نداشته باشند.



#### 🔵 فکری برای جایزه نوبل بر دارید

خبر دردناکی در گرامی روزنامه آیندگان خواندم که هنوز دلم می سوزد. نوشته بود (جایزه نوبل بلا تکلیف مانده است و نمی دانند آن را به چه کسی بدهند؟) فکر نکنید که خبر، خبر ساده ایست بزرگترین و غمانگیز ترین خبریست که حتی می شودبه آن نام فاجعه داد و با اینکه ما چند کاندیدا برای گرفتن جایزه نوبل معرفی کردیم متأسفانه به ما ندادند و من فکر می کنم، هیتتی که مأمور دادن جایزه نوبل به افراد است خاصه خرجی می کند و روی صداقت و امانت عمل نمی کند.

اگر یادتان باشد، دو سه سال قبل ما (مرحوم علی میردیرک وندی) را نامزدگرفتن جایزه نوبل کردیم که جایزه نوبل به او میرسید ولی متاسفانه ندادند . حتماً بخاطر دارید که علی میردیرک وندی خودمان نویسنده کتاب (بهشت برای گونگادین نیست) را عرض میکنم که گرامی روزنامه اطلاعات کشف اش کرد و به کنگره اهدا جایزه نوبل هم معرفی و پیشنهاد کرد چون (علی) خودش مرده جایزه را به ور ثه آن خدا بیامرز بدهند، تصویب هم شد امّا چون مرحوم دعلی میردیرک وندی: ور ثهای نداشت جایزه بلاتکلیف روی دستشان ماند.

بعد جناب آقای بسیج خلخالی سراینده کتاب صدو پنجاه کیلویی (حماسه هیزمشکن) را کاندیداکر دیم. با اینکه در کمیسیون مخصوص مرکب از ادبا و فضلا و شعرا و حـتی در تـلویزیون و روزنامه (ژوزنال تهران) هم صلاحیت ایشان برای گرفتن جایزه نوبل تأیید شد و بر تری اشعار آقای خلخالی از جمله:

بسرده بیچساره زیسر تسازیانه داد میزد

(چونکه گرمش بود خود را با مقوّا باد میزد) بر اشعار حماسی حکیم ابوالقاسم فردوسی از طرف همان کمیسیون مورد تأیید قـرار گرفت باز هم جایزه را به ما ندادند.

وقتی که اینطور شد بنده پیشنهاد کردم پس جایزه نوبل را به جناب آقای دکتر سناتور رضازاده شفق خالق دیوان (سرود مهر) بدهند و اگر نمی شود به (خدیجه که رویش بود پر تقالی) بدهند باز هم ندادند، حالا تا دیر نشده و به ناحق دیگری یا دیگران، حق مسلم ما رانبر دهاند، پیشنهاد میکنم این دفعه جایزه نوبل را به یکی از این ابر مردان و جاوادانه مردان و گیسو رستم صولتان شعر امروز که فهرست کو تاهی از اسامی شان را در شماره گذشته کارگاه دادم تقدیم کنند

اینهم یک نمونه از آثار جاودانه مرد شعر امروز جناب آقای احمد شاملو (الف \_ بامداد) برای اخذ جایزه نوبل که جای هیچ شک و تردیدی باقی نمانده باشد به نقل از گرامی مجله فردوسی هفته پیش - در چهار راه ها خبری نیست - یک عده میروند - یک عده خسته باز می آیند - انسان که کهنه رند خدائیست بیگمان - انسان که کهنه رند خدائیست بیگمان - در معبر زمان

\*\*\*\*\*

شاعری - استاد و بالبداهه نوشت این حماسه را، انسان خداست آری این است حرف من - از بوق یک دوچرخه سوار الاغ پست - شاعر ز جای جست و ... ... مدادش نوکش شکست (۲۸ - آذرماه ۲۹ (احسد شامل)

... که به این قبله محمدی اگر من این شعر راگفته بودم میگفتند تو قصد تخطئه شعرای نو پرداز و مکتب نوسرائی را داری یا اگر نام جناب آقای شاملو را که بنده در زیر شعر نوشتم و در مجله بالای شعر آمده کلیشه نمی کردم میگفتند این شعر را خودت ساختی که به ساحت مقدس ابر مردان و زبر مردان و جاودانه مردان شعر امروز اهانت کنی که بسمرگ همان (دوچرخه سوار الاغ پست) اگر این شعر را من گفته باشم و یا قصد تخطئه کسی را داشته باشم، فقط دلم برای جایزه نوبل می سوزد که بیصاحب روی دست فرنگی ها مانده و نسمی دانند چکاش بکنند؟

... به اینجای مطلب که رسیدم احساس کردم یکی بالای سرم ایستاده و دارد آنچه را مینویسم میخواند.

سرم را بلند کردم دیدم دوست محترم آقای (اسلام کاظمیه) است، (نژاد از دوکس دارد این نیکی پی) حتماً با نام ایشان آشنائی دارید، بهر حال از نویسندگان خوب مطبوعات هستند. خندهاش گرفته بود، پرسیدم چرا میخندی؟ گفت: به کار تو میخندم

پرسيدم: به کار من ميخندي يا به کار دوچرخه سوار الاغ پست؟ گفت: بهر دوي شما

گفتم: اسلام جان حالا تو که از ما بیشتر می فهمی و به قول معروف یکی دو تا پیر هن از ما بیشتر پاره کردهای بیا این شعر را برای من و خوانندگان معنی کن گفت: این اشعار (تصویری) است و باگفتن و نوشتن نمی شود معنی آن را به طرف فهماند،

گفتم ممنونت می شوم، از راه تصویر برای ما معنی کن! گفتم ممنونت می شوم، از راه تصویر برای ما معنی کن! دست به نقاشی اسلام خان خیلی بد نیست و عکسی راکه ملاحظه میفرمائید بلا فاصله کشید و به من داد ولی چونکار داشت زود رفت و مداد (نوک شکسته) آقای شاملو را یا نتوانست بکشد یا فرصت نداشت یا نخواست بکشد،

اینهم عکس دوچرخهسوار الاغ پست که با بوقش باعث شده نوک مداد جناب آقای احمد شاملو بشکند.

برای حسن ختام کارگاه امروز، اجازه بفرمانید این شعر زیبای سرکار خانم سیمین بهبهانی شاعر گرامی معاصر راکه گویا خطاب به طالبان رسالت و جاودانه مردان شعر امروز سرودهاند از گرامی مجله روشنفکر برایتان نقل کنم:

ای خامه های لاغرتان، شاخه های خشک

روثیده در صحاری فقر آشنای خشک

ای مغزهای تان، لزج و بویناک عجز

میاسیده در سفال ته کاسه های خشک ای فکرتیان، زبیونی شبتیاب بیینوا

بیزار از آفتـاب و مـلول از هـوای خشک ای پــر فــریب یــاوه فروشـان دورهگـرد

انباشته به دامـن تـر، عـقل ورای خشک از دخـــتران شــعر، غبــار آفــريد•ايــد

ایسن چسند لفظ بیهدهٔ نارسای خشک یسادآور دریسغ و زوال شکسفتگی است چون خارو خس که مانده زبستان سرای خشک

از دست تان صراحی ده قرن اعتبار

بر سنگ راه می شکند با صدای خشک (خراندنیها ـ شماره ۲ و ۳ ششم و نهم مهرماه (۱۳۴۷)



## مهمانی رفتن طفیلی و قفیلی

داشتم اخبار مربوط به انتخابات انجمن شهرها را در روزنامه های خبری می خواندم نوشته بودند حزب اکثریت (ایران نوین) در ۱٦٠ شهرستان اول و حزب اقلیت (سردم) در ۲۰ شهرستان دوم و حزب پان ایرانیست در دو شهرستان سوم برنده شدند و موفقیت کسب کردند. وقتى اخبار مربوط به انتخابات انجمن شهر ها را مىخواندم و شاهد مو نقيت هاى احزاب سه گانه مان بودم بی اختیار خنده ام گرفت و به یاد دو داستان کو تاه افتادم که اول دومی اش را برایتان تعریف می کنم و اما داستان دومی پسر بچه از مدرسه بخانه آمد و با خوشحالی خطاب به پدرش گفت: \_بابا! مژده \_ جي شده پايا؟ -امروز در مسابقه «دو» که توی مدر سهمون تشکیل داده بودن، من نفر سوم شدم. ... بدر گفت: -بارک الله پسرم، خب! در این مسابقه چند نفر شرکت کرده بودند - سه نفر بابا **جون!** و امّا داستان اولی که بی شباهت به کار راه افتادن حزب پان ایرانیست به دنبال دو حزب دعوت شده به مهمانی نیست. میگویند بنده خدائی جائی مهمان بود، رفیقی به او رسید و پرسید کجا می روی؟ جواب داد:

\_به مهمانی

...گفت منهم می آیم سئوال کرد به چه عنوانی؟ جواب داد به عنوان طفیلی. دو نفری راه افتادند دوست دیگری رسید و وقتی فهمید که آن دو نفر به مهمانی می روند گفت، مــنهم می آیم پرسیدند تو به چه عنوانی گفت به عنوان قفیلی، سه نفری راه افتادند نز دیک خــانه میزبان، چهارمی به آنها رسید و گفت منهم می آیم پرسیدند تو دیگر به چه عنوانی می آئی؟ گفت: مرا صاحبخانه می شناسد.

وقتی به در خانه میزبان رسیدند و دقالباب کردند، میزبان میهمان اصل کاری را شناخت و با او خوش و بش کرد. طفیلی را به حرمت میهمان اصلی پذیرفت. از شنیدن نام مهمان سومی که قفیلی بود، ناراحت شد و اخم کرد و دق دلش را سر مهمان چهارمی در آورد و با عصبانیت خطاب به او گفت: پدر سوختهٔ فلان، فلان شده از من بدتر! تو چکارهای؟ چهارمی لبخندی زد و خطاب به سه نفر همراهش گفت:

ـ عرض نکردم صاحبخانه مرا می شناسد؟

حالا اعضاء انجمن شهرها که میهمان دوستاند و حرمتش بر میزبان واجب، حزب ایران نوین طفیلی این میهمان است و حزب مردم هم قفیلی، جز اینکه بگوییم چهارمی یعنی حزب پان ایرانیست را صاحبخانه میشناسد چیز دیگری نمی توانم عرض کنم

در خاتمه میخواستم از جناب وسرور، محسن پزشکپور رهبر حزب پان ایرانیست سئوال کنم که سرور جان! اگر در این دو شهر چهار کرسی انجمن شهر نمیگرفتی آسمان به زمین میآمد؟ یاکسی میگفت در مملکت ما خدای نخواسته آزادی نیست یا احزاب حق فعالیت ندارند؟ این چهار کرسی انجمن شهر شهر شوش و خرمشهر را میخواستی چه کنی؟

حالا هم دیر نشده سرور جان. پس شان بده و خودت را از زیر بار دین و منت شان خلاص کن، بیا بغل دست خودم با هم نمد میمالیم

(خواندنیها \_ شماره ٦ سال ۲۹ \_ بیستم مهر ماه ۱۳۴۷)

#### 🔵 از دواج ژا کلین کندی و اوناسیس

این سرکار خانم ژاکلین کندی خیلی اوقات مرا تلخ کرده، نه از اینکه شوهر کرده یا از اینکه چرا زن من نشده (گو اینکه اگر می شد، بد نمی شد) اوقاتم از این تلخ شده که بی بی صبر کرد، صبر کرد و دست آخر رفت زن بنده خدائی شدکه قیافهاش تومنی هفت صنار با آدم های حسابی فرق دارد.

خب خاتون! رفتی زن این بنده خدای خر پول شدی تا پول هایتان را روی هم بریزید که خیلی بشود؟

خودت ماشاءالله هزار ماشاءالله اینهمه پول داشتی، ثروت داشتی، شهرت و مقام و اسم و رسم داشتی رفتی زن (ارسطولیس اوناسیس) شدی که چند من است؟ نه خودش شکل آدمیزاد است نه اسمش به آدمهای حسابی رفته، نه! وجداناً انصاف بده اسم (خسر و شاهانی) قشنگ تر است یا (ارسطولیس اوناسیس)؟ جرم خسر و شاهانی این است که به اندازه اوناسیس پول ندارد ولی تو که داشتی. پول از تو دست از من، با هم شریک می شدیم و تجارت پیشه میکردیم.

من نه! حضرت استادی میرزا ابراهیمخان خودمان چه چیزش غیر از پولش از اوناسیس کمتر بود؟ اگر کم پولی صهبا را ندیده می گرفتی نه تنها چیزی از نظر شکل و قیافه از اوناسیس کم نداشت بلکه به او سرهم بود، زن هم ندارد (پیش خودت بماند ژاکلین جان کسی زنش نمی شود). شاعر نیست که هست، بذله گو و بدیهه سرا نیست که هست، مرد بی آزاری نیست که هست، رفتی زن اوناسیس شدی که چی؟ خلاصه کار خوبی نکردی ژاکلین جان با همه این احوال خدا پای هم پیرتان کند ولی به ارواح خاک پدرم پشیمان میشوی، چون مثل الیزابت تایلور <sup>۱</sup> و شوهرش... بگو اسمش.. یادم.. رفته... اسم خوبی دارد... ربرت میچام... نه... بگو دیگه... یادم آمد، ریچارد بر تون (من همیشه این دو تا را با هم عوضی میگیریم) که به جای هر کاری و به جای هر نوع به جا آوردن راه و رسم زناشو ثی، منظورم (الیزابت تایلور است) یک کشتی به شوهرش کادو می دهد و و کشتی نفت کش به این، توهم از پس فردا باید دو تاکشتی بعنوان کادو به شوهرت اوناسیس بدهی او دو تا هلیکو پتر به تو، تو باید پنجاه دست کت و شلوار به او هدیه بدهی و او به تو بیست تاکادیلاک آخرین سیستم (تا در یونان بنگاه مسافربری اتو شیشه بازکنی) حالا اگر زن من یا زن جناب آقای دکتر میمندی نژاد مدیر گرامی مجله رنگین کمان که آنهمه خاطرات را می خواست و تو را ژاکی جون و جاکی جون خطاب می کرد یا زن حضرت استادی میرزا ابراهیم خان صهبا می شدی چه خوب می شد، حالا باز من!

(خواندنیها - شماره ۱۰ - چهارم آبان ماه (۱۳۴۷)

۱۰ الیزابت تایلور و ریچارد برتون (زن و شوهر) هر دو از هنرپیشگان معروف و جنجالی سینمای آن زمانها بودند.

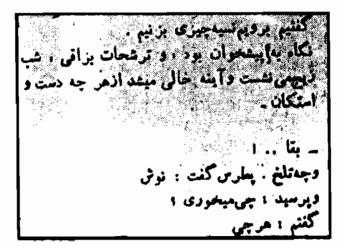
## 🔵 دعوت کمیته شعر فرهنگ و هنر

دیدم وزارت فرهنگ و هنر اعلام کرده است که برای برنامههای مفصل نخستین کنگره شعر شعرای ایران، از کلیه شعر او سخنوران دعوت کرده است که تا آخر مهر ماه امسال (۱۳۴۷ ـ ش) دو اثر برگزیده خود را به کمیته شعر و ادب به وزارت فرهنگ و هنر بفرستند تا ترتیب شرکت آنان در جلسات شعر خوانی داده شود.

... خواستم از اشعار چاپ شده نو پردازان و گیسو شلال ها و ریشو شلال ها و پری شاهدخت ها در کارگاه چند تائی را انتخاب کنم و وکالتاً برای کمیته بفرستم دیدم تازه گی شان را از دست داده و اشعار دست دوم محسوب خواهد شد، در همین فکر بودم که خوشبختانه آخرین شماره مجله فردوسی همین الآن بدستم رسید. شعر بسیار زیبا و جذاب و پر مغزی از جناب آقای (محمود طیاری) شاعر جستجوگر زمان مان در صفحه ادبی این مجله دیدم که دست کمی از آثار جستجوگرها ندارد، بدین وسیله این شعر را به نقل از مجله فردوسی به کمیته شعر وزارت فرهنگ و هنر معرفی می کنم تا از این طریق دین خودم را نسبت به تاریخ ادب امروز اداکرده باشم شعر دومی را متعاقباً خواهم فرستاد

\_ هو ـنه برجي بود، حال و اين حرفها نه \_ يطرس \_ آشنا و شیش به چارقاب ـگفتم برويم نسيه چيزي بزنيم - نگاه به پیشخوان بود و ترشحات بزاقی شب \_زیج مینشست و آینه خالی می شد از هر چه. \_دست و استکان. \_قا...! و چه تلخ پطرس گفت نوش - پرسید: چې مي خوري؟ \_گفتم: هر چی! ـگفت: فیله تموم شد، شیشلیک هس. \_ پرسیدم: نرمه؟ (نه عزیز جان زبره) -گفت: نميدونم - گفتم: کباب فیله نداری شیشلیکتم سر بالاست \_تخم مرغى زدم، برگشتم ... با آرزوی موفقیت برای کلیه هنرمندان جستجوگر

(خواندنیها \_ شماره ۱۰ \_ چهارم آبان ماه ۱۳۴۷)



#### 515

## 🔵 خود مشت و مالی <sup>ر</sup>

در شماره قبل مجله خودمان (خواندنیها) نه، در شماره قبل ترش دیدم جناب آقای امیرانی مدیر محترم مجله ما شرحی در دفاع از سرکار خانم ژاکلین کندی بیوه همیشه خندان و همسر سابق (جان \_اف کندی رئیس جمهور فقید امریکا) نوشته بودند و خیلی قاطع و مستدل اظهار نظر فرموده بودند که: ژاکلین اختیار خودش راداشته و با همان کسی که خواسته از دواج کرده است و حتی به نمدمال ما چه که ژاکلین چرا زن اوناسیس شده (و زن خسروشاهانی نمدمال نشده!)

... نه اینکه آدم منصفی هستم دربست قبول کردم که واقعاً به من چه؟ اگر ژاکلین زن اوناسیس نمی شد زن من می شد؟ نه اینکه فکر کنید روی نوشته آقای امیرانی به این حقیقت پی برده باشم که (بمن چه؟)، همیشه با خودم کلنجار می روم که بندهٔ خدا تو در این مملکت چه کارهای که از وضع اتوبو سرانی و شرکت واحد اظهار نارضائی و نگرانی می کنی که هفتاد و دو میلیون تو مان در این شرکت حیف و میل شده و رنود خور ده اند و یک آب هم بالایش!؟ نور ده اند که خور ده اند مال بابای تو را که نخور ده اند، مال خود شان بوده، اختیارش را داشتند بتو چه که می نویسی: معنی این صاحب مرده کو؟

 د فکر میکنم این اصطلاح خود مشت ومالی را از جناب آقای دکتر باستانی پاریزی شنیده باشم و یا جایی به قلم ایشان خوانده باقیم

۔ من

۔ درگذرگاه باد ۔ صدای قرمز خروس را ۔ به میخ بنفش آه آویزان کردم … تو هم مثل همه تعریف کن و بگو بهبه! زبانت خسته میشود؟ تا اینکه به جای ناسزا شنیدن عکس تو را هم در مجّلهها چاپ کنند و یک پا صاحب نظرت بشناسند و بدیگران معرفی کنند.

بنده خدا! مردم با آب حمام دوست میگیرند تو که هر چه دوست و رفیق داشتی از دست دادی که هیچ بقیه را هم داری با خودت بد میکنی امّا می بینم نمی شود و نمی توانم به به بگویم و بندهٔ به به گو و کف زن حرفه ای باشم، می فهمم دارند بمن دروغ میگویند و کلاه سرم میگذارند، نگویم کلاه سرم نگذارید یا کلاهم را بر ندارید؟

یکی نیست بمن بگوید به تو چه که حزب پان ایرانیست را صاحبخانه میشناسد یا نه؟ تو هم مثل همه تعریف کن و بنویس از وقتی حزب پان ایرانیست از نو افتتاح و واردگود سیاست شده برادران آنسوی مرزها نانشان در روغن افتاده و آب را باکارد و چنگال میخورند. امّا نمی شود و نمی دانم هم چرا نمی شود

تعریف کن بنده خدا! بگو وضع قالی بافان خوبست و همهشان در ناز و نعمت غوطهورند، چکار داری بنویسی: جناب آقای وزیرکار! در کجای دنیا رسم است که پسر بچه و دختر بچه شش هفت ساله را در کارگاههای تاریک و نمناک که خفاش هم در آن قادر به ادامه زندگی نیست به کار بگمارند و پشت دستگاه قالی بافی بنشانند؟

چکار داری بنویسی؟ بنویس در بازدیدی که از طرف اولیاء امور از کارگاه قالیبافی «محنت سرای» بعمل آمدکلیه کارگران مرد بهترین کت و شلوارهای فاستونی انگلیسی را به تن داشتند و زنهای قالیباف با پالتوهای پوست خز و ناخنهای مانیکوری قالی می بافند. یکی پیدا نمی شود بمن بگوید، تو فضولی، داروغهای، کلانتر محلی، چکارهای که مدعی العموم شدهای و می نویسی

ـ به این قبله محمدی بیمارستانهای دولتی مریض قبول نمیکنند و بیمارستانهای ملی هم قلفتی پوست مریض و صاحب مریض را میکنند. بنویس در بازدیدی که از بیمارستان شماره فلان بعمل آمد روزانه ده هزار بیمار سرپایی مداوا میشوند و هزار نفر بستری و زیر نسظر مجرّب ترین پزشکان و دلسوز ترین پرستاران مداوا و معالجه می شوند و بهترین غذاها و میوه های فصل را به زور به خور دشان می دهند. چرا می نویسی به مریض های بی پارتی تخت نمی دهند، و به او غذا نمی دهند و مثل کاش گو سفند مثل (خوکچه هندی) با آنها رفتار می کنند. وقتی اینها را مینویسی جناب آقای امیرانی هم حق دارند بنویسند (به نمدمال ما چه که ژاکلین چرا با اوناسیس از دواج کر ده است)

راست هم میگویند: ژاکلین خواهرزاده من بوده؟ تحت تکفل من بوده؟ تو خرجش را دادی و بزرگش کردی؟

... وقتی همین ژاکلین خانم بانوی اول امریکا و همسر پرزیدنت (جان. اف کندی) بودند یکبار تو را به امریکا دعوت کردند؟ اصلاً پرسیدند کجا هستی؟ کجا نیستی؟ کی از کجا آمدی و چکار میکنی؟ خب بنده خدا به تو چه که از ازدواج ژاکی جون (بقول آقای دکتر میمندینژاد) با اوناسیس دلخور باشی؟ توقع داشتی ژاکی، اوناسیس را ول کند زن تو یک لا قبای نمدمال بشود؟

یکی نیست بمن بگوید به تو چه که دکتر بارنارد قلب آدم عوض میکند و دکتر جراح ما چینهدان مرغ!

به توچه که بنویسی جناب آقای دکتر هیئت از بس صدای ضربان قلب بلیبرگ راگوش کرد خراب شد تا مرد و یا عکس خوابیدن ایشان را داخل هواپیما در کنار دکتر بارد چاپ کنی وزیرش بنویسی (جناب آقای دکتر هیئت در حال همکاری پزشکی با دکتر بارنارد) تو هم برو مثل جناب آقای ناصر خدایار وارونقی کرمانی همکاران مطبوعاتی خاطرات آقای دکتر بارنارد و جناب آقای دکتر هیئت خودمان را بهتر و شیرین تر و مفصل تر بنویس و دوست پیدا کن و از مزایای قانونی اش بهرهمند بشو، خب بنده خدا! فردا اگر بیمار شدی (که حتماً می شوی) و بیماری قلبی گرفتی که سر و کارت با همین جناب دکتر بارناردو دکتر هیئت است که اگر تو را بشناستد بجای قلب جای دیگرت را عمل خواهند کرد که عزرائیل را خان عمو صداکنی! اما نمی شود.

چکار داری مقاله جناب آقای ابراهیم خواجهنوری متخلص به (الف \_ خواجه نوری ) نویسنده و منتقد و روانشناس و جامعه شناس محترم را در مورد (نکاح آزمایشی) در گرامی مجله زن روز بخوانی و بگویی برادر! این نکاح آزمایشی سرکار که تجویز فرموه اید موقتاً زن و مرد با هم باشند و اگر هم را پسندیدند بعد از دواج کنند بدر د همه اوناسیس می خورد؟ بگو به

به! اما نمیدانم چرا نمیشود. بنویس:

از بوق یک الاغ دوچرخه سوار پست، شاعر زجای جست مدادش نوکش شکست ... زیباترین شعر و محکمترین قیصیدهای است کهرتراریخ همزار ساله شعر و ادب فارسی تاکنون سروده شده تا بجای اینکه (نمدمال)ات بخوانند (هنرمند)ت بمدانمند. اما نمی شود، حالا چرا نمی شود نمی دانم.

... من نمی توانم بیخودی به به بگویم و در مراسم افتتاح کف بزنم، نمی توانم در مجلسی بنشینم و دو ساعت تمام دروغ تحویل بگیرم و بگویم به به ، منکه دیپلمات نیستم ، منکه سیاستمدار نیستم که خنده و روبو سی ام روی سیاست و نقشه باشد! حالا شما بمن بگو ثید حزب ایران نوین شش میلیون عضو دارد به حضرت عباس اگر زیر بار بروم ، بمن بگو ثید تو باید قبول کنی که جنگ بین حزب ایران نوین و حزب مردم جنگ زرگری نیست ، منکه زیر بار نمی روم و قبول نمی کنم شما هر چه دلتان می خواهد بگو ثید. بمن بگو ثید که انقلاب آموز شی و پیکار با بیسوادی دارای آنچنان ثمراتی بودند که ظرف شش ماه بیسوادی ریشه کن شد و انگلیسی حرف می زند) وقتی زورم نرسید می گویم همینطور است که سرکار می فر مائید ولی چه بکنم وقتی می بینم اسم بچه های مرا هیچ دستان و دبیرستان دولتی حاضر نیست بنویسد

وقتی هوا آفتابی است و جناب آقای دکتر گنجی ر ٹیس کل هواشناسی مان به دروغ به من میگوید دارد برف می بارد، نمی توانم قبول کنم. هر کارم میکنید بکنید. ولی سعی میکنم از شماره آینده شاید بتوانم خودم را عوض کنم.

(خواندنیها ـ شماره ۱۱ ـ هفتم آبان ماه (۱۳۴۷)

#### آغاز دوره تعريف و تمجيد

در شماره گذشته خدمت تان عرض کردم این چه کاریست که آدم در اموری که به او مربوط نیست دخالت کند و همه را از خودش برنجاند و بد کند و قول دادم که از این شماره تعریف کنم البته یک شماره آزمایشی، اگر وضع بهتر شد و بهمزاجم ساخت ادامهاش می دهم وگرنه دوباره بر میگردم سرخانه اول و به همان کار همیشگیام.

\*\*\*\*

خدایا به امید تو: ... اولاً ژاکلین خانم جان! خیلی کار خوبی کردی که با آقای اوناسیس میلیاردر معروف ازدواج کردی (تاکور شود هر آنکه نتواند دید)، هزار تا آفرین صد بارك اللّه...

... و امّا دیروز صبح که از منزل بیرون آمدم، چند دستگاه تاکسی لوکس جلو پای من تر مز کردند و رانندگانشان خیلی با ادب بمن سلام کردند و از تاکسی بیرون آمدند، نیمچه تعظیمی کردند و به من گفتند: بفر مائید، خواهش میکنم، استدعا میکنم سوار شوید ولی من ضمن تشکر سوار نشدم و گفتم امروز دوست دارم با اتوبوسهای شرکت واحد به سرکارم بروم.

نمیدانم شما تازگیها سوار اتوبوس شدهاید یا نه؟ بقدری صفها بلند، اتوبوسها تمیز، صندلیها مرتب و هر چند دقیقه به چند دقیقه هم رانندهها، اتوبوس را جلو پای مسافران نگه میدارند و با ادب و محبت میگویند بفرمائید بالا (دم در بده) واقعاً حظ کردم. وقتی یک دستگاه و تشکیلاتی منظم باشد، مرتب باشد، مقامات دلسوزی در راس آن قرار داشته باشند نتیجه این میشود. میگویند هفته گذشته چند تن از کارشناسان خارجی به تهران آمدهاند که به بینند نواقص کار اتوبوسرانی و تاکسی رانی تهران چیست؟ ولی بعداز چند روز مطالعه به این نتیجه رسیدند که وضع کنونی اتوبوسرانی تهران در هیچ کجای دنیا و پایتختهای کشورهای پیشرفته وجود ندارد و رفتند که از روی کار ما وضع خودشان را اصلاح کنند. موفقیت جناب سرهنگ شیرزاد مدیر عامل شرکت محترم واحد را آرزو میکنم (قابل توجه ریاست حسابداری و دایره صدور اسناد ر پر تاژ آگهی های شرکت واحد)

... داشتم گرامی مجله تلاش را مطالعه میکردم، عکس بسیار زیبائی از دوست گرامی، جاودانه مرد و شاعر جستجوگر زمانمان جناب آقای اسماعیل شاهرودی متخلص به (آینده) را دیدم که ضمن چاپ بیوگرافی کو تاهی از ایشان شعر تازهای هم از این شاعر ارجمند به خط خودشان کلیشه و چاپ کرده بودند.

شعری است در نهایت لطافت و سلاست و روانی تحت عنوان (مرد) که در گوشه شعر امضا ایشان نیز به چشم میخورد. صرفنظر از صنایع و بدایع شعری که در این چکامه به کار رفته بود جناب آینده چندکشف تاریخی هم کرده بودند که فوق العاده حائز اهمیت است، از جمله اینکه کشف کرده بودند «فر هاد» مرد بود و بجای کوه بیستون در کرمانشاه و قصر شیرین در کوه (تور) حضرت موسی واقع در صحرای سینا (وادی امن) کلنگ میزدند و در مین حال شفاعت آهو هم می کرده اند اصل شعر را هم نقل و هم با خط و عکس شاعر کلیشه می کنم:

1.1

# - oloresto

\_کار و بار، باران بالا میگرفت - او از بالای دکوه تور، سرازیر می شد (عرض نكردم!) **۔ توی تور جلگەها اسپر می شد** \_جلگه ها زیریای او \_ شکارچي دنبال آهو و او شفاعت آهو می کرد (اینجای بابای آدم دروغگو!) ــ وقتی که شفاعت آهو میکرد \_ يعنى ـ دلش او هو، اوهو میکرد (منهم که همین را عرض میکردم) ـ برای خودش می رفت آن مرد \_ پشت به درد، رو به درد \_کوه، بیشه، بیابان، هرچه بود \_ درد بود \_ یکی بود یکی نبود ــ هر کی بود مرد بود ... بجان عزیز شما نباشد بمرگ دوست محترم اسمعیل خان شاهرودی چنان تحت تأثیر کلام دلنشین و شعر لطیف و پر مغز ایشان قرار گرفتم که هر کار کردم جلو خودم را بگیرم نشد و با همه عدم استطاعت ادبی و بضاعت شعری و فکری به استقبال شعرشان شتافتم: \_دشت ها چه قرمز چه بنفش \_ شیرین معشوقه فرهاد، بپاش بود یک جفت کفش \_ هروقت از یای کوه رد می شد حالش طفلکی خیلی بد می شد انه اینکه فرهاد کمرکش کوه \_ پیستو نو میکند

7.8

ــانگار یکی دل اونو میکند ــانگار یکی دل اونو میکند ــنزدیکی های خونهٔ آقاش ــکه صحرا بود زیر پاش ــشفاعت گراز میکرد ــشاعت گراز میکرد ــشیرین هر که بود زن بود ــشکل و شمایلش برعکس من بود ــیکی بود، یکی نبود ــهر کی بود زن بود

... امیدوارم که این اثر ناقابل هنری بنده مورد توجه و پسند استادان مسلّم و چهرههای تابناک شعر امروز قرار بگیرد و جائی هم در شبهای شعر برای بنده در نظر بگیرند، ضمناً نمونه خط و امضاء و عکس بنده و بیوگرافیام، برای ضبط در تاریخ، طلب صاحبدلان و هنردوستان باشد تا سر فرصت، فعلاً پهلوان زنده جناب اسماعیل شاهرودی را عشق است.

... ایضاً در همین مجله تلاش عکس مجسمه زیبائی از جناب آقای پرویز تناولی هنر مند جستجوگر و جوشکار محترم دیدم که یکی فرهاد بود و دیگری معشوقه عربش شیرین، کسانیکه با هنر (مدرن) آشنائی ندارند و زبان هنر را نمی فهمند و زمان را باور نمی کنند نمی خواهند قبول کنند که دوره کمال الملکها و بهزادها، و رافائیل ها و لئونار دو داوینچی ها به سر رسیده و آفتاب عمر کارهای هنری کلاسیک بر لب بام است و طرفداران نقاشی های کلاسیک جز مشتی منفی باف متعصب، و امانده، واپس نگرای در خواب خرگوشی فرو رفته نیستند، آنها فکر می کنند که هنوز باید مجسمه ساز بنشیند و مجسمه ونوس بتراشد؟ گذشت آن زمان (آن سبو بشکست و آن پیمانه ریخت) زندگی امروز، هنر امروز را می پسندد آنها از نیاز زمان بیخبرند و نمی دانند که مدت هاست ترن حرکت کرده!

عکس این مجسمه یا (تندیس) راکه بنظرتان میرسانم یکی فرهاد است و دیگری معشوقه عرب او شیرین و بطوریکه در شرح زیر عکس در گرامی مجله تلاش آمده بود نوشته شده: این مجسمه از (برنز در سال ۱۳۴۴ شمسی بدست جناب آقای پرویز تناولی ساخته شده است)

شما نگاهی به قیافه خسته فرهاد بکنید (لج نکنید) به بینید، مثل اینکه همین الان فرهاد از

1.4

albre

کندن کوه تور فارغ شده، چقدر مجسمه زنده و با حالت است؟

بغل دستی اش هم معشوقه بیوفای فرهاد، یعنی شیرین خانم عرب است و امّا اینکه چرا ما تا بحال فکر می کردیم که (شیرین) ارمنی و ایرانی بوده نه عرب گناهش به گردن محققان محترم و تاریخ نویسان گرامی از جمله جنابان آقایان خان ملك ساسانی و خان ملک یزدی و دکتر باستانی پاریزی است که این نکته مهم تاریخی را تا به امروزبرای ما روشن نگردند. تا بالاخره هنرمند جستجوگرمان جناب آقای پرویز تناولی که خداوند عمر طولانی به ایشان حنایت بفر ماید موفق شدند کشف کنند شیرین عرب بود نه ارمنی و ایرانی. موفقیت روز افزون این هنرمند گرانمایه و جستجوگر را آرزومندم.

...از بیکاری در خانه حوصلهام سر رفته بود، رفتم از میان کتابهایم دیوان «سرود مهر» استاد دکتر سناتور رضازاده شفق شاعر توانای کهن سرا و نویسنده تاریخ ادبیات این مملکت را برداشتم و مشغول مطالعه شدم.

دیدم الحق و الانصاف استاد چه کرده؟ حافظ کیست، سعدی چیست، خیام و مولوی چکارهاند؟ کتاب در نهایت ظرافت و لطافت چاپ شده، کاغذ هفتاد گرمی با حروف ۱۸ نازک از طرف موسسه این سینا به طبع رسیده

بعد از مطالعه چند قصیده و قطعه و غزل، برای نمونه یک رباعی زیبای فلسفی برایتان به ارمغان آوردم:

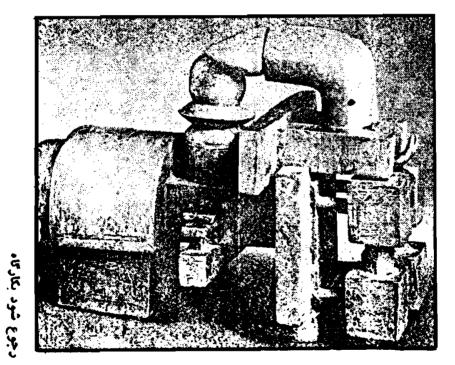
تا که دستم به کف آن بت سیم اندام است

تا نگوئید که فارغ ز غم ایام است

هیئت دولت ما در صدد اقدام است

... شما هم بگو ثيد بهبه!

... یکی از دوستان که تازه از شهرستان به تهران نقل مکان کرده است برای اسم نویسی پسرش در دبیرستان به سراغ من آمد و به اتفاق به نزدیک ترین دبیرستان محل رفتیم. دیدیم چند نفر دیگر هم برای اسم نویسی بچههایشان آمدهاند و سر اسم نویسی بچهها دعواست، چون چند دبستان دولتی دیگر هم خبر شده بودند که ما میخواهیم اسم بچهها را در ایس مدرسه بنویسیم، عدهای از معلمین و دبیران خود را به این دبیرستان رسانده بودند که بچهها را ببرند و در دبیرستان خودشان اسم نویسی کنند. رئیس این دبیرستان نمی گذاشت و می گفت: من خونم را روی این کار دیدهام، ایسنها نوباوگان کشور هستند، اینها فرزندان و نوجوانان امروز و مردان آتیه کشورند و این التخار باید نصیب دبیرستان من بشود. کش و واکش خیلی شد و قرار شد این افتخار را برادر وار تقسیم کنند و هر یک از مدارس سهمی از بچه ها ببرد و همینطور هم شد، وقتی دوست من از مدیر مدرسه ای که اسم پسرش را نوشته بودند پرسید: شهریه چقدر باید بدهم؟ بقدری اوقات آقای رئیس دبیرستان تلخ شد که حد نداشت.



فرهاد و معشوفه بدیرتز باکلکنیون شخصی میںیول آمریکا بد ۲۰ ۲۰ ۲۰۰ ۱۳۱۵، ۱۳۱۵

خداشاهد است تلمیه برقی و شیسرنغت آبادان نیست همانطور که عرض کردم فرهاد است و معشوقه کسارآقایتناولی ! که عینا از نازئین مجلسه تلاش نقل شدهاست تقریباً فریاد میکشید: - آقا! شهریه کدام است؟ پول چیست؟ پول اسم نویسی چیست؟ وقتی آینده درخشان جامعهای مطرح است چه کسی گفته شما شهریه بدهید یا اسمش را ببرید؟ جان کلام بالا رفتیم، پائین آمدیم، من بمیرم و تو بمیری زدیم که لااقل ده تومان به صورت انعام به فراش مدرسه بدهیم، مگر زیر بار رفتند و پولی از ماگرفتند! ابدا، ابدا. وقتی سازمان و تشکیلاتی دقیق و دلسوز باشد نتیجهاین می شود، می گفتند حتی چند روز پیش دو نفر نماینده فرهنگی از سویس به تهران آمده بودند که به ببینند ما چه کردیم که بیسوادی را در مملکت مان ریشه کن کردیم، اینطور نیست سرکار خانم فرخ روپارسا؟ بدهید فعلاً نتیجه تعریف تا همین جا بس است بقیه تعریف ها بماند برای شماره بعد، اجازه بدهید فعلاً نتیجه تعریف های این شماره را بگیرم تا بعد هم خداکریم است.



#### دو نامه از ژا کلین اوناسیس

نمی دانم استحضار دارید یا نه که ژاکی (منظورم سرکار خانم ژاکلین کندی سابق و ژاکلین اوناسیس فعلی است) در میان مجلات و نشریات و نوشته های نویسندگان ایسرانسی فقط نوشته های جناب آقای دکتر میمندی نژاد را در گرامی مجله رنگین کمان که به مدیریت خودشان منتشر می شود می خواند و نوشته های بنده را در کارگاه نمدمالی مطالعه می کند و لاغیر.

به هر حال «ژاکی» از طرفداران نوشتهها و رشحات قلمی ما دو نویسنده امروز ایران است، حتی یادم می آید وقتی مرحوم (جان . اف .کندی) را در تکزاس با گلوله زدند ژاکلین در کنارش بود و مجله رنگینکمان را در دست داشت و غرق مطالعه نوشتههای آقای دکتر میمندینژاد بود و تا لحظاتی بعد متوجه نشدکه شوهرش را باگلوله زدهاند

اصلاً ژاکی شبها تا نوشته های من و آقای میمندینژاد را نخواند خوابش نمیبرد و الآن هم که زن اوناسیس شده و ماه عسل اش را میگذراند لحظه ای از مطّالعه نوشته های من و دکتر غافل نمی شود و جالب اینکه در نامه هائی که برای ما دو نفر می نویسد زیر نامه آقای دکتر میمندینژاد (جکی) و زیر نامه های مرا (ژاکی) امضاء میکند و همیشه من را (خسروجون) و دکتر میمندینژاد را (میمی جون) خطاب میکند. بهر تقدیر در شماره اخیر گرامی مجله رنگینکمان دیدم ژاکلین با عجله نامهای بسرای جناب آقای دکتر میمندینژاد نوشته و از ایشان گله کرده بودکه چرا در یکی دو شماره قبل آقای دکتر در مجلهشان (رنگینکمان) نوشته بودند (ژاکلین حق نـداشت زن اونـاسیس بشود.)

- قسمتی از نامه را از رنگین کمان نقل می کنم:
  - ن**امه و**ارده:

آقای دکتر میمندینژاد (میمی جون!) در شماره گذشته در جوابی که به یکی از خوانندگان داده بودید نوشتهاید: راستی حیف بود مقام مادری برای جیفه دنیائی فدا شود و بعد از آنهمه افتضاحاتی که اوناسیس رسوای خر پول با (ماریا کالاس<sup>1</sup>) داشت چنین عروسی بشود.

آقای دکتر میمندینژاد (میمی جون!) منظور شما از این گوشه و کنایهای که به من زدهاید چیست؟

من مادرم، افتخار میکنم که مادر خوبی هستم و کودکان خود را چون جان شیرین دوست دارم منکه تارک دنیا نیستم، من جوانم، مانند هر زن جوانی شوهر کردم، شوهرم را ناجوانمردانه به قتل رساندند و به جای یکسال عزاداری چند سال عزاداری کردم (طفلک ژاکی از زور حواس پرتی نتوانسته برای آقای دکتر میمندینژاد تعیین کند دقیقاً چند سال عزاداری کرده است!). زن فراوان است، زنانی که طالب ثروت اوناسیس هستند بسیارند، امّا من هرگز در این فکر نبوده و نیستم، شما آقای دکتر میمندینژاد که معتقدید همه چیز در فضای پول می چرخد، اینطور نیست قضا چنین بود.

شمائی که به خداوند ایمان دارید، شمائی که به دنیا از دیدی بالاتر نظر میکنید، شمائیکه از روی هوا و هوس مطالب را در نظر نمیگیرید چرا باور کنید؟ دو سطر قضاوت شما در مجله رنگینکمان از حد فزون ناراحتم کرد.

امضاء جکی اوناسیس (جکی کندی سابق) ... در حاشیهٔ نامه نوشته شده ممکن است تعجب کنید چطور منکه فارسی نمیدانـم در حالیکه ماه عسل را طی میکنم (عرض نکردم) به این سرعت رنگینکمان شما را دیدم و این جواب را فرستادم.

مار پاکالاس: هنر پیشه سینما و معشوقه پا زن قبلی او ناسیس بود.

موضوع این است که شوهر جدید من با ثروت و امکاناتی که دارد در همه جا نمایندگانی دارد که مطالب مربوط به او را ترجمه کرده و برایش میفرستند ضمناً وضع نویسنده و سوابقاش را هم ضمیمه میکنند (بفرماثید کار آقای سلیمانزاده مدیر مؤسسه شما و مطبوعات خودمان رامی کنند)و در بین هزاران مقالات و خبرهای رسیده از اطراف و اکناف دنیا، در این چند سطر کوچک که در مجلّه شما نوشته شده بود و من ترجمه آن را خواندم مرا تکان داد و خواستم به نام یک مادر از احساسات مادری خود و به نام یک بشر از شرافت خود دفاع کرده باشم - جکی

Ahand waspe midance be man astray new step of hay tan se mami fastion are ghale man hehigh beigan darda blat he djannam heptaref diquéan in mypals he bears mansus (six) phayle aghatest talk mappe migel I lead ay inframe Marile le te l'é mini f. sele fall bu him too madgelet at .

#### بقيد مؤمادرم

اما...شما جرائشا ثيثه الداوند ابعان واريد.. دما اوكه بدنيا از ديدى بالاتر تظرميكنيد . شمائي که از روی هوا وهرس مطالب را در نظر امیکیرید ، دارز. کاید دو مطن قمارنشما ورمجله ونكين كمان از حد فزون ناراجتم ترد جكى او نابيس (جكى كندى سابغ) درجاشيا ممكن الت ته كنو جطوز منكه أأرسى فم در حالب ما و شار ا مل ، بک باین سرقت وتکین کمان شمارا اشرجار أوط خاود يرصدها خوللندكاني رشينة وآبين جوابذا فرستادم...موضوع ایندتکه دومن حدید من نافرون و امکاماتهکه دارد درهیهٔ جاخهایند کان داید ۵۰ ماال در برده هادوا قرنهمه

نامه بالا به لاتین است و شبیه خط دکترهای خودمان، از ژاکی است خطاب به من و نامه دوم ایضا از ژاکلین اوناسیس است به آقای دکتر میمندینژاد که عینا از مجله رنگینکمان کلیشه شده است. ... باورکنید چنان نامه در دناک جکی یا ژاکی خطاب به آقای دکتر میمندینژاد مرا تکان دادکه تصمیم گرفتم همان لحظه بلند شوم و بروم به اداره مجله رنگینکمان وضمن اعتراض به نوشته شماره قبلیشان خطاب به ژاکی، هر طور هست نگذارم مجدداً جناب آقای دکتر میمندینژاد، احساسات و عواطف یک مادر (آنهم دوست قدیمی من و خودشان را) جریحهدار کنند که پستچی وارد شد و نامهای از (ژاکی) برای من آورد که هم ترجمه آن را نقل میکنم و هم عین دستخط ژاکلین راکه خدای نخواسته مبادا فکرهائی که درباره نامه جاکی جون خطاب به آقای دکتر (میمی جون) میکنید درباره منهم بکنید. نامه چنین شروع

خسرو جون!

ایشاالله که حالت خوب باشه، می دونی که من عاشق نوشته های تو و میمی جون هستم، از قول من بهش بگو در د و بلات بجونم بخوره دیگه از این مقاله ها توی رنگین کمان برام ننویس، سی سی (منظور اوناسیس است) خیلی اوقاتش تلخ می شه، به من میگه ببین بعد از اونهمه خوبی ها و محبت ها که تو (یعنی من ژاکی) به میمی کردی تو مجله اش چیها برات نوشته ؟ بگو تو رو خدا، جون هر کی دوست داری دیگه ننویسه، سلام من و بهش برسون، و از قول من بهش بگو از ماه عسل که برگشتم، اگر خودم برای دیدنش نتونستم به تهرون بیام به (سی سی) میگم میمی رو به اینجا دعوت کنه، بقول یک ضرب المثل فارسی: ... ما را تکتری نباشد، اگر درخت نزد ما نیامد ما نزد درخت می رویم. ... بهر حال امیدوارم که جناب آقای دکتر رضایت بدهند و بیش از این احساسات بانوی

اول سابق امریکا و دوست چند و چندین ساله خودشان و مرا جریحه دار نکنند. خیلی ممنون اراد تمند نمدمال.

(خواندنیها \_ شماره ۱۳ \_ سه شنبه چهاردهم آبان ماه ۱۳۴۷)

### 🔵 شعری برای روی سنگ مزار

... دور از جان همگی شما و چشم بد دور از همهٔ خانواده ها، چندی پیش یکی از دوستان غیر مطبوعاتی، والده مکر مهاش را از دست داد و آن خدا بیامرز در سن هفتاد و هشت سالگی عمرش را به شما بخشید. دوستم از من خواست تا از اشعاری که از حفظ هستم شعر مناسبی برایش بخوانم تا یادداشت کند و به سنگتراش بدهد تا روی سنگ قبر مادر مرحومش بکنند. کمی به حافظه ام فشار آوردم و گفتم این بیت چطور است؟ ایک از ما بگذری دامسن کشان ایک از ما بگذری دامسن کشان از سر اخـلاص، الحـمدی بخوان فکری کرد و گفت، خیلی عادی و پیش پا افتاده است و روی بیشتر سنگ قبرها این بیت را کنده اند، یکی دیگر بگو، گفتم این چطور است: ما که جمعیم، چنینیم، تو تنها چونی؟ سلک جمعیت ما بی تو ز هم بگسسته گفت: نوترش را میخواهم. گفتم یادداشت کن: در غـربت مرگ بیم تنهایی نیست یساران عـزیز، آنـطرف بـیشترند گفت: خیلی خوبه، اما امروزی تر باشه بهتره، گفتم بنویس:

ای خساک تیرہ مادر ما را صزیزدار

این نور چشم ماست که در برگرفتهای

گفت: عالیه اما باز هم فکر کن بلکه قشنگ تر و بهترش به یادت بیاد. گفتم: دیگر بلد نیستم، شعر نو میخواهی؟ طفلک با خوشحالی گفت: **\_** آره... آره، منظورم اینه که نو باشه. تازگی داشته باشه نه مثل اشعار همه سنگ قبرها. گفتم: پس یادداشت کن این شعر از جاودانه مرد شعر امروز آقای دکتر رضا براهنی است. \_ تو روی برگی نوشتی باغ \_ من روی یک قطره باران درشت \_ نوشتم دریا دریا \_وزنی چشمهایش را به کبو ترها بخشید از همان نگاههای معروف به صور تم انداخت و گفت معنی اش کو؟ گفتم: آن را دیگر برو از شاعرش بپرس، تو شعر نو از من خواستی منهم برایت خواندم. گفت: از یک شاعر معروف و درجه یک میخواهم. گفتم: بندهٔ خدا! شاعر این شعر که برایت خواندم ادعای خدایی دارد، تو به پیغمبری قبولش نداری ؟! گفت: نه شعری باشد که هم نو باشد و هم به قول ادبا و شعرای کلاسیک، به در دکندن روی سنگ قبر بخورد. گفتم: ببین این غزل عارفانه که از همان آقای دکتر براهنی است به درد کندن روی سنگ **ق**بر مادرت مي خورد؟ قدم قدم همه جنگل همه از آن تو باد وجب وجب همه دریا همه از آن تو باد تمسام گریه معصوم عاشقان سخی او هو اوهو همه هق هق همه از آن تو باد **فروب میگذرد، خون و ابر میگذرند** شفق شفق همه خونها همه از آن تو باد دميد جادوي حافظ ميان واژه من غزل غزل همه شعرش، همه از آن تو باد ...گفت: نه، این شعر را بگذار شاید یک روز به درد خود شاعر بخورد! گفتم: این چطور ۲۰ گفت بخوان. خوالدم:

توله سگ گیتار می زد **\_ بچه گربه تار میزد** \_\_كودكى **۔ در توی کوچه زار میزد** با عصبانیت گفت: من شعر برای روی سنگ قبر مادرم میخواهم تو مرا دست انداختی؟ دستپاچه شدم. گفتم: خدا شاهد است تو را دست نینداختم این ها را من از کتاب پنجاه سال شعر فارسی که پارسال (۱۳۴۶ شمسی) به همت شعرای نو پرداز چاپ شده گلچین کردم و حفظ كردم. گفت: نه، اگر بلدی بهترش را بخوان. گفتم: این بیت جناب آقای نادر نادر پور چطور است؟ \_ای آستین چرب خیابان روبرو! \_ من در رختخواب عشق تو ادرار میکنم. لبخندي زد، من تشويق شدم گفتم: اگر نمي پسندي، باز هم بلدم! اين شعر گيسو شلال و جاودانه مرد شعر امروز آقای احمد شاملو (الف \_بامداد) چطوره؟ گفت: بخوان ببینم. برایش خواندم: از بوق يک الاغ دوچرخه سواريست شاعرزجای جست مدادش نوکش شکست! خندهاش گرفت، گفت تو اگر جای من بودی این شعر را روی سنگ قبر مادرت میکندی؟ خواست برود. گفتم: بیا قهر نکن این شعر آقای پدالله رویایی، جان میدهد برای کندن روی سنگ قبر مادرت: ای آب ماهیانه که از ستون قرون میری بالا با قصرهای کاج با استران عاج (از درخت نرو بالا) با حصبانیت گفت: شعر از تو نخواستم خودم می روم پیدا می کنما

#### - Alexent

گفتم: از اشعار آقای کیومرث منشی زاده فیثاغورث نو پر دازان می خواهی برایت بخوانم؟ گفت بخوان. خواندم: از صفر تا بینهایت صدای قرمز خروس فرياد ميزند دو رادیکال هفت مساویست يا جهار جهار تا هفده تا! خون به صورتش دوید و گفت: از خیرش گذشتم من اصلاً شعر از تو نخواستم. گفتم: بیخود از کوره در نرو. (این مرتبه من عصبانی شدم) بنده خدا! این اشعاری که من برای تو خواندم از شعرایی است که سعدی و حافظ و مولوی و نظامی و ایرج و خیـام را بـه خـانه شاگردی شان قبول ندارند. حالا تو ناز میکنی؟ بیا. این شعر اسماعیل شاهرودی متخلص به (آینده) را روی سنگ قبر مادرت بکن: من از ساعت J Ż ٢ ط مفيل بدم مي آيد! جون این آب روی آب نبات های قناد میریزد و آن یکی هنوز میگوید: تیک تاک، تیک تاک، تیک، تیک، تیک، تاک، تاک ... و قبل از اینکه صدای اعتراض دوستم بلند بشود گفتم: نمیخواهی بیا این شعر آقای منصور اوجی (دبیر ادبیات) را یادداشت کن: و تو یک روز فروب، بی صدا خواهي مرد

و به تک مانده ترین باغ جهان لاله عباسی منصور اوجی ... اگر این را هم نمی پسندی بیا... حرفم را قطع کرد و گفت: لازم نکرده! همانجا به سنگ تراش می گویم از اشعاری که خودش بلد است یکی دو خط روی سنگ قبر مادرم بکند... و رفت

خواندنیها \_ شماره ۱۹ \_ سال بیست و نهم \_ بیست و پنجم آبان ماه (۱۳۴۷)

#### 🔵 احضار روح جان . اف . کندی

... نمیدانم تا چه حد با نام جناب آقای ابوالقاسم فرزانه (الف \_ فرزانه) متخصص احضار ارواح آشنایی دارید؟

ایشان از یکی دو سال قبل در گرامی مجله اطلاعات هفتگی اقدام به نوشتن سلسله مقالاتی زیر عنوان (روح چیست؟) کردهاند و چون شخصاً نیز از متخصصین احضار ارواح، هستند پس از ترور (جان. اف. کندی) رئیس جمهور فقید امریکا بفکر احضار روح آن مرحوم میافتند تا از او بپرسند چه کسی تو راکشت و چراکشت، متأسفانه موفق نمی شوند و بطور یکه خودشان در گرامی مجله هفته گذشته اطلاعات هفتگی مرقوم داشته بودند هر چه در این زمینه زور میزنند تلاش شان به جائی نمی رمد، در نتیجه دست بدامان دوست شان (مستر و یلفرد) انگلیسی که مقیم لندن می باشند میشوند، چون از قرار واقع (مستر و یلفرد) انگلیسی هم مثل تجربه دارند.

آقای و یلفرد یا مستر و یلفرد طبق تقاضای آقای فرزانه اقدام به احضار روح مرحوم کندی میکند و نتیجه را طی نامهای برای آقای فرزانه می نویسد و به ایشان مژده می دهد که من موفق شدم روح کندی را احضار و با او گفتگو کنم که آقای فرزانه متن کامل نامه (مستر و پلفرد) را معلم<del>ین میسیند.</del> در مجله اطلاعات هفتگی شماره گذشته چاپ کرده بود (عین نامهای که سرکار خانم ژاکلین از ماه عسل برای من و جناب آقای دکتر میمندینژاد نوشته بود و گله کرده بود: تو که پزشک خانوادگی ما بودی چرا؟') بهرحال اجازه بفرما ثید قسمتی از گفتگوی کندی لقید را با مستر ویلفرد به نقل از نامهٔ آقای فرزانه مندرج در اطلاعات هفتگی هفته قبل نقل کنم، ضمناً بد

زید و با می و مستر و یلفرد) را روزنامه اتحاد ملی هم از اطلاعات هفتگی نقل کرده بود. متن گفتگو به این شرح است:

ویلفرد: آیا از جریان اخیر اطلاع دارید؟ (منظور از دواج ژاکلین با اوناسیس است) -کندی: بله

\_ ویلفرد: در این دو روز که از جریان مطلع شدید چه احساسی داشتید؟ \_کندی: اطلاع من از این واقعه مربوط به دو روز قبل نیست، از مدتی پیش اطلاع داشتم،

از همان روز که تصمیم این کار راگرفتند

\_ویلفرد: علّت تمایل ژاکی به این از دواج چه بوده؟

\_ کندی: ژاکی فکر میکرد به تدریج دارد غباری اطراف شخصیت و نمام او را فرا میگیرد و کمکم برای مردم عادی می شود، بالاخره روح زنانه اش غلبه کرد و او را از تردید در آورد، نکات دیگری هم هست که باید مکتوم بماند (مرحوم روح کندی از ترس اوناسیس که مبادا دوباره ترورش کند جرأت نکرده همه حقایق را به ویلفرد دوست آقای الف فرزانه بگوید) ولی در این میان نقش خواهر ژاکلین را نباید فراموش کرد! یک شخصیت بزرگه ندانسته آلت اجرای فرمان آن عامل بود.

ویلفرد: منظور تان از شخصیت کیست، آیا اوناسیس است؟

کندی: خیلی متأسفم، گفتم یک شخصیت بزرگ، آن مردک (منظورم اوناسیس است) فقط یک شیطان پیر است، نیرنگ بازی و هوسبازی که شخصیت نیست (قابل توجه جناب آقای دکتر میمندینژاد)

ويلفرد: من درخواست دارم آنچه را خودتان صلاح ميدانيد بگو ثيد.

جان کندی: آنچه بیش از چیزهای دیگر باعث تأثر من است این است که این پیش آمد موجب گردد زنان و دختران روش ژاکی را دنبال کنند (یعنی همهشان بروند زن اوناسیس بشوند)

۲. آقای دکتر میمندی نژاد دامپزشک هستند.

ویلفرد: آیا راست است که نیروی جوانی او از شیطان سرچشمه و کمک میگیرد؟ جان: اگر شیطانی در این جریان وجود داشته باشد، یک پزشک بلغارستانی است که در مقدونیه مطب داشت و تقریباً سی سال پیش اعلان کرد که فور مولی برای ادامه نیروی جوانی کشف کرده است، در آن اوقات که مقارن با بحران بین الملل در سال ۱۹۳۹ بود کسی به اعلان آن پزشک گمنام توجه نکرد، فقط اوناسیس بود که بی درنگ به سراغ آن پزشک رفت و آن فور مول را با پرداخت پول هنگفتی از او خرید و به خود اختصاص و انحصار داد، هنوز چند روز از آن معامله نگذشته بود که آن پزشک سالخورده دچار سکته شد و از دنیا رفت (خدا سالخورده، چند روز بعد از آنکه اکسیر جوانی راکشف میکند و به اوناسیس می فروشد نوشتهٔ خودش را می فروخت).

- alassim

ویلفرد: آیا شما از آن فورمول اطلاع دارید؟ (که بلکه به درد جناب آقای ابوالقاسم فرزانه بخورد؟)

کندی: اطلاع دارم، اما شرح دادن آن فورمول در شأن من نیست، همینقدر می گویم ژله سلطنتی، عسل مخصوص ملکه زنبورهای عسل و عصاره مغز بعضی حیوانات بیگناه (چون به هقیده مستر ویلفرد دوست روح احضار کن ....آقای فرزانه بقیه حیوانات گناهکارند در آن فورمول نقش اساسی دارد البته به اضافه دو سه گیاه دیگر که با این حساب به این نتیجه می رسیم مرحوم کندی عطّار هم بوده و از خواص گیاهان طبی مثل: کیلوره، صبر زرد، شاتره و ترنجبین، گل تاج خروس، شیرین بیان، تاتوره، عناب و سه پستان، اوساقدوس، مرزن جوش هم سررشته داشته و ما نمی دانستیم)

ویلفرد: آیا این ازدواج (منظور ازدواج ژاکلین با اوناسیس است) پایان خوشی دارد یا حاقبتاش اسفانگیز است؟

کندی: فقط می توانم بگویم تاریخ تکرار می شود، جریان... بله... جریان... تکرار شدن تاریخ یک چیز عادی است، شب همیشه سحری در پی دارد... خداحافظ.

انشاءالله اگر عمری باقی بود، در شماره آینده تلاش میکنم روح پدربزرگ ژاکلین را در کارگاه احضار کنم و او را مثل شعرای نوپرداز سرطاس مصاحبه بنشانم و عملاً بـه آقـای ابوالقاسم فرزانه و دوست دانشمندشان مستر ویلفرد ثابت کنم که ما نیز (آئین وفا دانیم.) (خواندنیها ـ شماره ۱۷ - بیست و هلهم آبان ماه ۱۳۴۷)





## کفتگوئی با روح مادربزرگ ژاکی اوناسیس

... در شماره قبل وعده دادم که روح مرحوم پدربزرگ ژاکی را احضار کنم و سر طاس مصاحبهاش بنشانم امّا از شما چه پنهان منهم مثل آقای ابوالقاسم فرزانه، دانشمند محترم روح احضار کن گرامی مجله اطلاعات هفتگی هر چه زور زدم نتوانستم روح پدربزرگ ژاکی را احضار کنم. این است که دست بدامان مادربزرگ ژاکی شدم و روح آن مرحومه را احضار کردم. (حالا خوبست مادربزرگ ژاکی نمرده باشد!)

بهرحال چون شرح دادن چگونگی احضار روح باعث اطاله کلام و اتـلاف وقت شـما میشود خلاصهاش میکنم، هر طور بود روح خاتون را احضار کردم و سرطاساش (مـثل شعرای نوپرداز) نشاندم و بعد از احوالپرسی و خوش و بش این سثوال و جوابها بین من و بیبی رد و بدل شد:

من – ببخشید بیبی، درست است که روح داماد سابق شما، جان . اف .کندی فقید چند روز پیش خدمت مستر ویلفرد انگلیسی که دوست آقای ابوالقاسم فرزانه است رسید؟ بی بی - بله

من – پس چرا خدمت خود جناب آقای ابوالقاسم فرزانه نرسید؟ ایشان که طبق نـوشته خودشان در مجله اطلاعات هفتگی زودتر از مستر ویلفرد برای احضار روح داماد شما دست به کار شده بودند؟ یمی بی - برای اینکه داماد من، فارسی نمی داند و آقای فررانه هم انگلیسی و خیلی هم تلاش کردند که روح داماد مرا احضار کنند، ولی اشکال کار اینجا بود که آقای فرزانه دجان، را به فارسی صدایش میکردند و جان هم نمی فهمید، اگر آقای فرزانه یک کلمه به انگلیسی به جان گفته بود (کام هی یر) طفلکی آمده بود.

من – پس چطور تا من شما را به فارسی صدا زدم آمدید؟

بی بی -برای اینکه اجداد من ایرانی بودند و بعدها به امریکاکوچ کردند قبول نداری، از جناب آقای خان ملک ساسانی و خان ملک یزدی و دکتر محمد ابراهیم باستانی پاریزی مورخین و محققیق معاصرتان بپرس

من – پس ما با هم قوم و خویش و هموطن هم هستیم؟ بی بی \_ بله! برای همین هم هست که ما امریکائیهاکشور شما را خیلی دوست داریم من \_ بارک الله به امریکائی ها، من نمی دانستم بی بی \_ نخیر واقعیت همین است که عرض کردم

من – خب بیبی، بفرمائید نامهای که ژاکی برای جناب دکتر میمندینژاد نوشته بود که (دکتر تو چرا؟) واقعیت دارد یا جعلی بود؟

بی بی ۔اوا خاک عالم! این چه حرفیه که میزنی؟ بله که واقعیت داشت، اصلاً «میمی» ژاکی رو بزرگ کرده، اونوقت ها که ژاکی کوچولو بود.

من – مثلاً چقدری بود؟

بی بی - اینقدری بود! روی دامن «میمی» مینشست و با ریش بزی ... من – منظور تون ریش پرفسوری آقای دکتر است؟

بی بی - آره، با ریش پرفسوری دکتر بازی میکرد، ریششو میکشید، انگشت تو سوراخ دماغ میمی میکرد، گوش دکترو گاز میگرفت و بعضی وقت ها هم روی زانوی «میمی» نقشه جغرافی میکشید!

من – آقای دکتر اوقاتشان تلخ نمی شد؟

بی بی ۔ اوا نه! چرا تلخ بشه، خب بچهام کوچولو بود دیگه، نمی فهمید، میمی هم که این و میدونست، فوری میرفت شلوار توی خونه شو عوض می کرد، دکتر خیلی ژاکی رو دوست داشت، اوّل ها هم قرار بود «ژاکی» رو «می می» بگیر»، اما نشد دیگه، قسمت نبود، ژاکی هم دوست نداشت زن میمی بشه

من - چرا؟

**بی بی -** میگفت ریشش زبره! این بود که کندی پیدا شد و ژاکی زن جان شد. و از طرفی تفاوت سنی میمی با ژاکی زیاد بود.

من – اوناسیس هم که، حدود سن و سال آقای دکترو داره!

بی بی درسته، اما خب دکتر کجا؟ اوناسیس کجا؟ و از حرصش دکتر اون مقاله رو علیه ژاکی توی مجلهاش نوشت

من – به عقیده من آقای دکتر میمندینژادکار خوبی نکردندکه آن مقاله را علیه ژاکی در مجله رنگینکمان شان نوشتند

بی بی -خیلی هم کار بدی کرد، اصلاً وقتی ژاکی مقاله دکترو می خوند، گریهاش گرفته بود و از عصبانیت میلرزید و رنگش شده بود عین زردچوبه، خیلی ناراحت شده بود و همینطور میلرزید، خب بچهام حق داشت، یعنی «میمی» باید این حساب رو میکرد که وقتی مجلهاش اینجور تأثیر داره و با این سرعت و در این تیراژ وسیع در سراسر دنیا پخش می شه نمی بایست اون مقاله تند و علیه ژاکی بنویسه، که چرا رفته زن اونامیس شده، طفلکی ژاکی با اون همه علاقهای که به دکتر و مجلهاش داشت خیلی ناراحت شده بود.

من – ببخشید بی بی! روزنامه ها نوشته بودند که جواهرات ژاکلین رو در انگلستان دزد برده، درسته؟

بی بی - نه! اوناسیس باهاش شوخی کرده و سربسرش گذاشته، پسش میده. من - روح داماد سابق شما جان. اف. کندی از این ازدواج راضیه؟ بی بی - راضی نباشه چکار کنه؟ خب دختره هم که نمی تونست تا آخر عمر بیوه بمونه، البته از این بابت دیگه حرفی نزنیم بهتره، ناراحت میشم من - چشم! اونجا بی بی اوضاع احوالت چطوره؟ بی بی - بد نیست، جام خوبه. من - اونجا چکار می کنی بی بی؟ می و آل می ریزم تو دهونگ، می کوبم. می و آب می ریزم تو دهونگ، می کوبم. می و آب می ریزم تو دهونگ، می کوبم. من - مگه اونجا هم بیکاریه؟ بی بی - خیلی بیشتر از اینجا، آخه اونجاکه ما هستیم کاری نیست که بکنیم، باز اینجا آقای عطاءالله خسروانی، توی حزب ایران نوین کار دست بعضی ها میده، اونجا که اصلاً از این خبر ها نیست

من – به بینم بیبی! نظرت درباره این فرمایش اخیر جناب آقای نخستوزیر چیه که فرموده بودند، ما باید مردم را به خوردن ماهی عادت بدهیم، و روزنامه کیهان بیست و پنجم آبان ماه هزار و سیصد و چهل و هفت هم چاپ کرده بود؟ بی بی ۔ آقای نخست وزیر شما سیاستمدار شوخیه. من – اونجاها، فروغ رو هم می بینی؟ بی بی ۔ فروغ فرخزادو میگی؟ من – آره

بی بی ۔گاهی می بینمش، خیلی دلش از دست این شعرای نو پرداز بخصوص جناب آقای نادر نادر پور، پره.

من – چرا؟

بی بی \_اولاً فروغ جز یکی دو نفر، هیچکدوم از این شعرای نو پرداز شما رو قبول نداره و بعد هم میگفت من اگر میدونستم که نادرپور، اینقدر دهنش شله، که میره توی روزنامه ها مینویسه که من و فروغ... (این قسمت از اظهارات بی بی برای جلوگیری از جریحه دار شدن عفت عمومی بوسیله بنده سانسور شد)

من – بگذریم، نظرتان درباره شبهای شعر خوانی که این روزها باب شده چیه؟ بی بی ۔ (با خنده توام با قهقهه) ... بالاخره جوری باید سر شما مردم رو گرم کنند، اینهم یک جو رشه

من – یعنی می فرمائید که دستوره؟ بی بی ۔ (با پوزخند) دستور که چه عوض کنم؟ سر نخ رو طرف می ده بقیهاش خودش میاد من – نفهمیدم بی بی ۔ بعضی از آدم ها اصولاً نفهمند من – متشکرم، راستی بی بی! میتونی بگی مأموریت سفینه (زوند ۔ ۲) که بـه مـاه رفت و برگشت چی بود؟

- allower the **ہی ہی ۔**این حرفها به شما نیومدہ! شماکار خودتونو بکنین، شب شعر درست کنین، روز شعر ترتيب بدين، اين حرفها بشما چه؟ من – راستی بیبی، بعضی شبها برنامه (شو فرخزاد) را در تلویزیون میبینی که حضرت شان جلو روی همه زن و دختر مردم را می بوسد؟ بیبی ۔ آر، دیدم من - بنظر شما این عیب نیست؟ بی بی ۔نه، اولاکه ایشون برادر شاعره بزرگ شما فروغ فرخزاده و هرکار بخواد می تونه بکنه، دوم اینکه آقای فریدون فرخزاد نسبت به خانمها و دختر خانمها محرمه!؟ سوم اینکه اینها تمدن فرنگی است، چطور شما هروثین کشیدن رو قبول دارین، لباس پوشیدن به سبک فرنگی ها رو قبول کردین شعر نو گفتن به سبک شعرای اروپائی و دادائیسم را پذیرفتین، نقاشی و مجسمه سازی غربی رو بعنوان هـنر مـدرن قـبول مـیکنین اونـوقت بـوسیدن و نمي پسندين؟ كوسه و ريش پهن كه نمي شه جونم! من – میگفتند در شرکت واحد حدود هفتاد و دو سه میلیون تومن خوردند چه جوری خوردند بي بي ؟ بى بى - چە جورى ندارە، مثل بقيە من - بالاخره با اينهائي كه گرفتند، چكار ميكنند؟

بی بی ـ همون کاری که با بقیه و قبلاً در برنامه مبارزه با فساد حکومت آقای دکتر علی اميني كردند.

من - يعنى يكى يك باديه آب تو به به سرشان مى ريزند و تطهير شان مىكنند و ول شان میکنند؟

بی بی ۔ (با خندہ) تو که از من بهتر می فهمی، دیگه چرا می پر سی؟ من - فكر ميكني نيكسون بتونه مسئله جنگ ويتنام و حل كنه؟ بى بى - فقط اين كار يك شرط داره. من - چه شرطی؟ بی بی که ابول، در این زمینه با نیکسون همکاری بکنه. من – ابول کی باشہ بی بی ؟ بیبی \_ چطور نمی شناسی؟ آقای ابوالحسن احتشامی دیگه، نماینده خودتون در مجلس

## - Alexe

شورای ملی که چند وقت پیش برادر بقال نیکسون نامهای براش نوشته بود و در روزنامه مهر ایران چاپ شده بود و خودت هم نامهشو درکارگاه چاپ کردی. من – خیلی معذرت میخوام بیبی! یادم رفته بود، میگم که بیبی نظرت درباره کامی چیه؟

بی بی -کامی کیه؟ من -کامبیز دیگه نور چشم ملت ایران، فرزند برومند سرکار خانم گوگوش خانم که خبر تولدش حتی بزرگترین و مهم ترین خبرهای دنیا رو تحت الشعاع قرار داد بی بی - عکس و خبرش رو در نشریات و مجلات و روزنامههای شما چاپ کردند؟ من - بدون استثناء حتی فوق العاده هم منتشر کردند بی بی - نه... من نمی شناسم من - خیلی بد شد، میگم که بی بی... بی بی - می خوام نگی... هزار تاکار و بدبختی دارم، وقت من و گرفتی که چی؟ حرف می - چه کار دارم من - چه کار؟

... در این موقع پردهای که در جلو، در اتاق محل احضار روح آویخته بودم بالا رفت و روح والده ماجده سرکار خانم ژاکلین کندی سابق و ژاکلین اوناسیس لاحق ناپدید شد و برای اینکه فردا جناب آقای ابوالقاسم فرزانه و دوست دانشمند و روح احضار کن گرامی شان مستر ویلفرد انگلیسی به بنده ایراد نگیرند و درکارم شک نکنند و نگویند این مصاحبه ساختگی و دور از حقیقت بود طرحی از روح بیبی که در حافظه و مخیلهام باقیمانده ترسیم میکنم که بعدها اسباب اشکال نشود، خوب نگاه کن جناب آقای فرزانه ببین خودش هست یا نیست؟ چون شما بیشتر از من با ارواح دمخوری و سر وکارداری

(خواندنیها ـ شماره ۱۸ ـ شنبه دوم آذر ماه ۱۳۴۷)

allower the



سرقت جواهرات ژاکلین! ■ از لندن گزارش رسید که جواهرات ژاکلین اوناسیس در انگلستان بسرقت رفته است. جواهراتیکه از ژاکلین ربوده شده چند هزار لیره انگلیس ارزش دارد رجوج شود بکارگاه

## سفر جلال آل احمد به کرمان و سیاحتنامه شان

گویا اخیراً جناب آقای جلال آل احمد نویسنده محترم و گرامی به اتفاق آقای شمس آل احمد، اخوی ارجمندشان سفری به حاشیه کویر کردهاند و چند روزی را در یزد و کرمان ماندهاند که شرح این سفرنامه یا سیاحت نامه را در گرامی مجله خودمان (خواندنیها) مطالعه کردهاید.

جناب آقای آلاحمد در قسمتی از سیاحتنامهشان اشاره به بد دهنی زنان کرمانی کرده و مرقوم داشته بودند:

\_زنهای کرمانی که عجب بد دهناند، فحشها می دهند که از مردها نمی شنوی! ۲

... بنده خوشبختانه یکی دو بارگذارم به کرمان افتاده و برای تهیه رپر تاژ از طرف روزنامه کیهان به این شهر تاریخی رفتهام و چهار پنج روزی را در کرمان بسر بردهام و چنین چیزی که جناب آقای جلال آلاحمد با آن برخورد کرده و در سفرنامه شان اشاره کردهاند نـدیدم و نشنیدم، حالا چه شده که در میان آنهمه دیدنی های کرمان و حرف های شـنیدنی از مـردم

کرمان جناب آقای جلال آل احمد فقط متوجه بد دهنی زنان کرمانی شده و فحش و ناسزا شنیدهاند، آنهم فحش هائی که (از مردها نمی شنوی)، از دو حال نباید خارج باشد یا با اخوی (ناشی) بو دهاند و به (کاهدان) زده و ناسزا شنیدهاند!؟ یا آخر سر بر سر پول دادن و تصفیه حساب باطرف دعوایشان شده.

حالا حضرت عباسی جناب آقای جلال آل احمد! کج بنشین و راست بگو، جان هسان آقاشمس برادر گرامی و همسفرت از این دو تاکدام یکیش بوده؟ اگر گفت! (خواندنیها ـ شماره ۲۳ ـ نوزدهم آذر ماه ۱۳۳۷) 🔿 مصاحبه هنری با مادر آویشه

با مسرت کامل و غرور و سربلندی و افتخار به اطلاع کلیه هم میهنان عزیز و گرامی و هنر دوست و ملت هنرمندپرور می رساند که طبق آخرین خبر مندرج در گرامی مجلّه اطلاعات بانوان به زودی دختر دوساله سرکار خانم الهه خانم (آویشه خانم) هنرمند گرامی و خواننده ارزنده ما وارد عالم هنر می شود و از هم اکنون این کودک نابغه که (یک شبه ره صد ساله می رود) خودش را برای بازی در فیلم آماده می کند و در آتیه خیلی نزدیک روی پرده سینما ظاهر خواهد شد و چشم و دل بینندگان هنر دوست و هموطنان غیور و صبور و بردبار ایران را با هنر نمائی های خویش روشن می سازد، به امید آن روز.

بدنبال خواندن این خبر هر چه تلاش کردم که بتوانم تلفنی یا حضوری مصاحبهای با سرکار خانم الهه مادر کودک (چون طفل نابغه عالم هنر ما قادر بصحبت کردن نیست) ترتیب بدهم موفق نشدم، ناچار ستوالاتی راکه به این منظور در ذهنم طرح کرده بودم. پیش رویم گذاشتم و فرض کردم در برابر ستوالات تلفنی من سرکار خانم الهه مادر گرامی آویشه خانم این جواب ها را به من خواهند داد: س: سرکار خانم الهه!

ج: بفر ماڻيد خواهش ميکنم س: خودتون هستين؟ ج: پس کی میخواستین باشه؟ س: خوشحالم از شنیدن صداتون، ماشاءالله هزار ماشاءالله، کوچولو چند سالشونه؟ ج: انارچین پائیز سال آینده میره توی سه سال س: بفرماثیدکه یک بچه دوساله هم از هنر چیزی سرش می شه؟ ج: چرا نشه ؟! بچه م نابغه است، اصولاً ما نوابغ از توی قنداقه که هستیم (تراوشات) هنری داریم، برای یک بچه نابغه که سن و سال مطرح نیست. مثل شعرای نو پرداز شما، هنر که مرز نمی شناسه و سن و سال سرش نمیشه س: این نبوغ را این بچه از کی به ارث برده؟ ج: معلومه دیگه از من، از مادرش. س: (باركالله به مادرش) اين بچه مثل شما بلده آواز بخونه؟ ج: هنوز نه س: پس اگر قرار شد و لازم بودکه در یک صحنه از فیلم، این کودک نابغه و هنرمند آواز بخونه تكليف چيه؟ ج: حس همکاری بین ما هنرمندان زیاده س: ممكنه توضيح بيشتري بدين. ج: همونطوری که جناب آقای (ایرج) خواننده به جای جناب آقای (فردین) در فیلمها آواز میخونه، و آقای فردین فقط دهن شو میجنبونه و تنگ و گشاد میکنه، یه بچه نابغه دیگه مياريم كه عوض (آويشه) آواز بخونه و آويشه لب و دهنشو بجنبونه س: آمد و بچه نابغه شما نتونس دهن شو بجنبونه ج: من خودم مي جنبونم س: از اینکه هنرمند شدین راضی هستید الهه خانم؟ ج: چې مې شدم بهتر از اين؟ س: پیامی برای ملت ایران ندارید؟ ج: چرا، از قول من بنویسین الهه گفت: هنر نزد ایرانیان است وبس. (خواندنیها ـ شماره ۲۷ ـ سوم دی ماه ۱۳۴۷)

## 🔵 شرط بندی آقای شهردار

... بعضی وقت ها به سرم میزند که کارگاه را تعطیل کنم یا اجاره بدهم، آگهی واگذاری و اجاره دادنش را هم در همین کارگاه بدهم که به علت تغییر شغل این کارگاه واگذار می شود و در نتیجه هم خودم را راحت کنم و هم شما را ولی باز می بینم بعدش چکار کنم؟ گیرم کسی پیدا شد و این کارگاه پردردسر را از من اجاره کرد و سرقفلی هم به من داد یا من به او دادم بعد چه بکنم؟

ماست بند خوبی نیستم که دکان ماستبندی باز کنم سوداگر خوبی نیستم که کاسب و حبیبالله بشوم، بزاز نیستم و شاگرد بزازی نکردم که نیم گز دستم بگیرم و دبیت حاج علیاکبری گزکنم و شرکت با حضرت ابوالفضل (ع)تشکیل بدهم وکرباس و متقال را جای دیبا و حریر به مشتری قالب کنم.

هنرپیشه خوبی نیستم که مثل جناب آقای حبیبی نماینده محترم مجلس شورایملی در دوره بیست و یکم هنرپیشه بشوم و آرتیست فیلم (ببر مازندران) شوم سیاستمدار خوبی نیستم که خوب دروغ بگویم میخواهم به همین کار ادامه بدهم میبینم باید بسوزم و بسازم. سرژه که نیست، حرف حسابی که نیست، اصلاً حساب و کتابی در کار نیست که حرف حسابش باشد، انگشت روی هر نقطهای هم که میگذارم داد یکی بلند می شود، شل بنویسم شما اوقاتتان تلخ میشود سفت باشد یکی دیگر عصبانی میشود.

بفرمائید! جناب آقای جواد شهرستانی شهردار محترم پایتخت به مخبرین جراید فرموده بودند، (هرکس بتواند به شهرداری ناحیه پنج حق و حساب بدهد من به او جایزه می دهم). بنده که ایشان را تا بحال ندیده ام ولی خداکند که واقعاً همینطور باشد که جناب آقای شهرستانی فرموده اند و در تأیید فرمایشات شان عرض می کنم: همین دو ماه قبل بود که اعلان کردند حسابداری شرکت واحد اتوبو سرانی دردنیا نمونه است و کسانی که در راس امور هستند همگی ازدم عیسی رشته و مریم بافته اند و ممکن است زبانم لال در خزانه غیب الهی مختصر اشتباه محاسبه ای رخ بدهد ولی کار شرکت واحد بقدری در ست و قرص و محکم است که مو دیدیم که همین عروس تعریفی تو زرد از کار در ستی و صداقت، الگوئی برای جهانیان شده، اما دیدیم که همین عروس تعریفی تو زرد از کار در آمد و دیدید که سر از کجاها در آورده است یک قلمش هفتاد و دو میلیون تومان اختلاس بود.

چکارداری جناب آقای شهرستانی شرطبندی کنی و به سری که درد نمیکند، دستمال بهبندی؟ بله!

(خواندنیها \_ شماره ۲۸ \_ هفتم دی ماه ۱۳۴۷)

#### وقت طلاست نه برای ما

روزنامهها نوشته بودند در موقع بازگشت فضانوردان به زمین و خارج شدنشان از مدار کره ماه (سه ثانیه) موتور زودتر روشن میشود و در نتیجه تمام برنامههای پیشبینی شده بهم میخورد.

آنوقت ماکه به هم میرسیم می پرسیم امروز چندم برج است؟ چه ماهی است؟ چه روزی است؟

برای آنها سه ثانیه، زمانی است که می تواند اوضاع دنیا را تغییر بدهد و برای ما یک ماه و یکسال زمان محسوب نمی شود و نتیجه شکایت مان را در ثبت اسناد نو همان می گیرد و پرونده کتك کاری مان در مدرسه و زمان تحصیل در زمان کهولت مان به جریان میافتد که یا طرف دهوایمان در مدرسه سناتور شده یا عمرش را به شما بخشیده، بیخود نیست که می گویند وقت طلاست.

(خواندنیها \_ شماره ۲۹ \_ دهم دی ماه ۱۳۴۷)

## مسلمان نشنود کافر نبیند

یاد آن مکرّم معظم، جناب آقای دکتر علی امینی نخستوزیر محترم اسبق بخیر، خدانگهدارشان باشد که وقتی نخستوزیر بودند صبح که از خواب بلند می شدند و راه می افتادند تا آخر شب که سر راحت بر بالین استراحت می گذاشتند در ده نقطه شهر سخنرانی می کردند و در همه سخنرانیهای شان هم یک بند انتقاد می کردند و عیوب موجود مملکت و دستگاههای اداری و اجتماع را با صراحت و قاطعیت بازگو می فرمودند و کار را بجائی رسانده بودند که دیگر جائی برای ما روزنامه نویس ها باقی نگذاشته بودند حرفی برزیم و انتقادی بکنیم.

در هر زمینه ای که می رفتیم قلم بزنیم و قلم روی کاغذ بیاوریم و انتقادی از جائی، دستگاهی، مؤسسه ای بکنیم می دیدیم، جناب آقای نخست وزیر قبلاً فرموده اند و وقتی رئیس دولت با صراحت میگفت فی المثل وضع اتوبو سرانی خوب نیست و اوضاع مملکت آشفته است و کارها در ادارات نظم و نَسقی ندارد ما دیگر چه داشتیم بگوئیم و بنویسیم

حالا هم بعد از گذشت چند سال بمرحمت تلویزیون و رادیو ایران چیزی بـرای انتقـاد نمانده که ما روزنامهنویس ها بکنیم و بنویسیم. در هر زمینهای که میرویم مطلبی رقمی کنیم میبینیم نمایشنامهاش را شفاهی از رادیو پخش کردهاند یا نمایش تصویریاش را از تلویزیون نشان دادهاند و به کلی ما را خلع سلاح کردهاند و حتی سهمیهای هم برای ما باقی نمیگذارند که مثل سهمیه آگهی و رپر تاژ آگهی های دولتی و ملی بگویند آقای ، وزنامهنویس این مقدار (انتقاد) هم سهمیه شماکه در این زمینه ها بنویسید، هر چه انتقاد است به خودشان اختصاص دادهاند.

همین پریشب در پایتخت مملکتی که روی اقیانوس نفت خوابیده و در سراسر شهر عزای بی نفتی بود و در سوز سرمای نیمه شب مردم چلیک بدست در بدر دنبال نفت می دویدند، موضوع را یادداشت کردم که بنویسم روز بعدش که صبح جمعه پریروز باشد دیدم تلویزیون در برنامه کو تاهی تحت عنوان (برف ها و حرف ها) همه چیز راگفت و من اگر فقط می خواستم برای نفت بنویسم مسئول محترم اجرای برنامه، تاکسی و اتوبوس و ده نوع گرفتاری دیگر مردم را هم به آن اضافه کرد.

با این ترتیب بفرماثید ما چه کنیم و از چه چیز انتقاد کنیم که بسهم خودمان مثل رادیو و تلویزیو نکاتی را یادآوری و گوشزد کنیم؟ حالا که خودتان این انتقادها را میکنید مــنهم ناگزیر میروم سراغ شعر نو:

... حتماً استحضار دارید که استخوانداران مکتب شعر نو معتقدند و بارها هم گفتهاند و نوشتهاند که اگر شعر کلاسیک اعم از ترانه، رباعی، دوبیتی، مثنوی، غزل، قصیده، مخس، مستزاد و غیره در میان توده مردم نفوذ کرده به ضرب ساز و آواز و آهنگ (دلی، دلی) و (امان، امان) بوده و شعر راستین شعری است که احتیاج به آواز و (دلی، دلی) نداشته باشد و به ضرب ساز و آواز و قرهنی و ترومیت و قرومیت و تار و تنبور بخورد مردم داده نشود. اخوان ثالث (م امید) شاعر معاصر را شنیدم که همراه با آواز خواننده و ساز نوازنده ای پخش شد که حتماً شما هم شنیده اید و آهنگی روی این شعر معروف زمستان اخوان: مسلامت را نمی خواهند پاسخ گفت نشد در چه دستگاهیست؟ اخوان طفلک یک روز بمن گفت، دیدی با شعر من چه کردند؟ بهر حال خوشحال شدم که بالاخره شعر نو هم به روزگار شعر کلاسیک افتاد و همانطور که ما فرض بفرمائید این شعر معروف مولوی را: بشستو از نبی چون حکایت میکند از جــدائیهـا شکـایت مـیکند

كيز نيستان تا مرا ببريدهانيد

از نسبهیرم مسرد و زن نسبالید انسد ...باهنی، آقای «کسائی، و آواز «بنان» شنیدیم و خوشمان آمده از این ببعد اشعار نو را هم به ضرب ساز و آواز و تار و تنبور وکمانچه خواهیم شنید، کما اینکه میگویند روی اشعار نو عده دیگری از شعرای نوپردازمان هم رنگ و آهنگ ساختهاند که قرار است در آینده از رادیو و تلویزیون پخش شود، خداوند توفیق خدمت به همه عنایت بفرماید

بهر تقدیر، شعر زیبائی از جناب آقای کیومرث منشیزاده (فیثاغورث نـوپردازان) در گرامی مجله زن روز دیدم که با اینکه از موسیقی و آهنگ سازی سررشته ای ندارم روی قسمتی از شعر بلند ایشان آهنگی ساختم که همراه با (دلی، دلی، امان، امان) برایتان نقل میکنم،باشد که من نیز بسهم خودم دین ام را به طرفداران مکتب شعر نو ادا کرده باشم. اسم شعر (قهو هخانه سر راه) است: - آیست، آیست، آیست، (اَخ دلی، دلی، امان، امان) \_نگاه او آبیست (آخ دلی، دلی، امان، امان) ۔ گویا **آسمان را در چشمهایش ریختهاند (امان، امان، دلی، دلی، بالام جان)** ...وقتیکه دستهای مرا در دست میگیرد \_گردش خون را ددر سر انگشتهایش احساس میکنم (دلی، دلی، امان، امان، آخ دلی، دلی) - نبضش چنان به سرعت می زند، در قهوه خانه بین راه (آخ دلی، دلی، امان، امان) - که گوئی قلب خرگوشی را در سبنهاش پیوند کر ده اند (آخ دلی، دلی، حالا امان، امان) - احساس دوست داشتن، مرا بیاد ماهی قرمز می اندازد ( آخ دلی، دلی، مامان امان، امان، امان) ... امیدوارم این خدمت کوچک و ناقابل بنده مورد پسند اهل ادب و گیسوشلالها و ریشو شلالها قرار بگیرد فقط به این شرط که آقای بنان و خانم دلکش و الهه و ایرج وگوگوش و مرضیه، این شعر و آهنگ را خارج از دستگاه نخوانند.

- Alanda

(خواندنیها ـ شماره ۳۳ ـ بیست و چهارم دی ماه ۱۳۴۷)

# 🔵 جانشینان «گوبلز» و قوطی معجزه گر

از آنهمه حرفهائی که خدانیامرز دکتر «گوبلز» وزیر دروغگوی وزارت تبلیغات حکومت هیتلری زد و از آنهمه کارهائی که کرد یک حرفاش جاودانی شد و در سرزمین ما پیروانی پیداکرد و آن جمله این بود:

۔دروغ هر چه بزرگتر باور کردنش آسانتر

پریشبها پای تلویزیون نشسته بودم، در بخش آگهیهای آنشب این آگهی مرا بیشتر از همه دروغهای تبلیغاتی آگهی دهندگان تحت تأثیر قرار داد.

گوینده محترم خیلی محکم و مطمئن و قاطع و کوبنده گفت:

۔لینگافن در صد و هفتاد ساعت به شما سیزده زبان زنده دنیا را عین زبان مادری تان یاد میدهد!؟

... توجه فرمودید دروغ هر چه بزرگتر باور کردنش آسان تر است؟ یعنی ظرف یک هفته و دو ساعت ما می توانیم با دستگاه لینگافنی که خریداری کرده یم سیزده زبان دنیا را یاد بگیریم، حالا اگر گوینده می گفت ظرف صد و هفتاد ماه یا صد و هفتاد سال، باز چیزی ولی ظرف صد و هفتاد ساعت چطور می شود سیزده زبان دنیا را مثل: انگلیسی، فرانسه، آلمانی، ژاپنی، چینی، هندی، اسپانیائی، ایتالیائی (چند تا شد؟) کره ای، استرالیائی، بلژیکی... یاد گرفت؟ ما زبان مادری مان را بعد از پنجاه سال درست بلد نیستیم حرف بزنیم چطور چنین چیزی می شود ا؟ بنده های خدا چرا اینقدر دروغ می گو ثید؟ مگر چه جور دستگاهی است چه نوع قوطی و جعبه جادوئی است که بتواند ظرف ۱۷۰ ساعت سیزده زبان به آدم یاد بدهد؟ والله ظرف این مدت، یعنی یکهفته و دو ساعت سیزده تا زبان گو سفند را نمی شود خورد تا چه رسد به اینکه آدم در این مدت سیزده تا زبان یاد بگیرد بقول معروف یا شلاق نخورده اید یا حساب سرتان نمی شود، بروید از مترجمین ماکه به یکی دو تا زبان واردند بپر سید این زبان انگلیسی یا فرانسه را ظرف چه مدت آموخته اند؟

خدا رحمت کند «گوبلز» را که مرد و میراثاش بما رسید، حالا اگر خودش نیست، جانئییناناش که هستند.

(خواندنیها ـ شماره ۳۳ ـ بیست و چهارم دی ماه ۱۳۴۷)

### 🔿 آستین کهنه خریدار ندارد

گرامی مجله اطلاعات بانوان نوشته بود که سرکار خانم ژاکلین و به قول جناب آقای دکتر میمندینژاد (جاکی جون) در آستانه طلاق قرار گرفته و بزودی بین ژاکی و اوناسیس جدائی خواهد افتاد و آن روز که بنده نوشتم ژاکلین حق نداشت و ندارد زن اوناسیس بشود چون عاقبت خوشی ندارد از چهار طرف (بلکه هم بیشتر) مورد حمله و خطاب و عتاب قرار گرفتم که به تو چه ؟ از جمله جناب آقای امیرانی مدیر محترم مجلهمان در سر مقاله شان مرقوم فرمودند: به نمدمال خواندنیها چه که چرا ژاکلین زن اوناسیس شده ؟ دلش خواسته مگر فضولی! جناب آقای دکتر میمندینژاد در مجله شان (رنگین کمان) نامه (جاکی جون) را خطاب به خودشان چاپ کردند که (دکتر تو چرا؟) و بعد هم اضافه کرده بودند که ژاکی دلش خواسته، حق داشته و بهیچ کس هم مربوط نیست.

حالا متوجه شديد كه به من مربوط بوده؟ خدمت بيبي عرض كردم:

سعدی ما میفرماید: (زن جوان را تیری در پهلو نشیند به که پیری) میخواستی بیمائی تهران، خودم برایت دست بالا میکردم، بقیه هیچی خسرو که نمرده بود! رفتی زن اوناسیس شدی تا پولهایتان را روی هم بریزید که خیلی بشود؟

چه کار کنم؟ آستینم کهنه است و کسی حرفم را نمی پذیرد، به جناب آقای شهرستانی شهردار محترم مان نصیحت میکنم (شرطبندی) نکن گوش نمی دهد، به ژاکی میگویم اینکار را نکن لج میکند و از من به جناب آقای دکتر میمندی نژاد شکایت می برد که به فلانی چه، یعنی به شاهانی چه که من رفتم زن اوناسیس شدم، (حالا خوردی بخور ژاکی خانم) به هنر مندان جستجوگر مان میگویم اینها که شما میگوئید و بقول خودتان می سرائید شعر که نیست هیچی، معر هم نیست، مردم را هم دست نیندازید و اینقدر مصاحبه نکنید. سر طاس مصاحبه ننشینید، بروید دنبال شغلی، کاری، کسبی، هنری، صنعتی، قبول نمیکنند و میگویند تو بی هنر حق دخالت در کارها و امور هنری ما را نداری چه کنم آستینم کهنه است، واقعاً بمن

(خواندنیها \_ شماره ۳۳ \_ بیست و چهارم دی ماه ۱۳۴۷)

### 🔿 جشن تولد نمد مال

دهم ماه گذشته بنده وارد چهلمین سال زندگی شدم ولی متأسفانه امروز یادم افتاد. نه اینکه همیشه از قافله عقبم، اینجا هم عقب ماندم، و حالاکه یکماه از آن تاریخ گذشته تازه یادم آمده چهل ساله شدم. خواستم جشن تولد چهل سالگیام را بگیرم دیدم منکه سی و نه سالش را نگرفتم این یکسال هم روی آن سی و نه سال بخصوص که یک ماه و خردهای هم از رویش گذشته اما مسئله آنقدرها هم که فکر میکنید ساده نبود نابغهای، هنرمندی، مثل من پا به چهل سالگی گذاشته و این بلوغ تکمیلی نباید بی سروصدا بماند، باید مردم خبر بشوند، شما خبر بشوید و از تأثیری که دگرگونی من در تاریخ، بوجود می آورد آگاه باشید روی این فکر به روال کار هنرمندان جستجوگر و ابر مردها و جاوادنه مردها (منظور شعرای نو پرداز است) به چند روزنامه و مجله که با مدیر وسردبیرش آشنائی داشتم تلفن کردم که من چهل ساله شدم، خبرنگار هنری تان را بفرستید تا با من مصاحبه کند. گفتند آن مصاحبه های هنری را هم که تو در مجله می بینی خود هنرمندان جستجوگر می نویسند و بدفتر مجله می آورند. ما خبرنگار هنری نداریم، توهم می توانی مصاحبهات را خودت با خودت بکنی و بنویسی و بیاوری تا چاپ کنیم. دیدم زشت است و در شأن هنرمندی مثل من نیست که کاسه گدائی دستم بگیرم و برای چاپ عکس و تفصیلاتم راهی ادارات مجلات و روزنامه ها بشوم این بود که تلفن کردم به (کارگاه نمدمالی) و مخبر هنری کارگاه را به بنده منزل دعوت کردم و گفتم بیا که من چهل ساله شدم. خیلی خونسر دگفت:

\_شدی که شدی!

...گفتم بنده خدا پس حق دوستیمان چه میشود، حق سلام و علیک بکجا میرود، بالاخره هرچه باشد ما با هم دوستیم اگر چنین روزی یاد من نکنی و حق دوستی را بجای نیاوری پس کی ؟ بهر تقدیر هر طور بود با من بمیرم و تو بمیری راضیاش کردم و آمد. با هم بگفتگو نشستیم و این مقدمه را مخبر هنری کارگاه در بنده منزل و با صلاحدید خود من نوشتند، یعنی بنده تقریر کردم و ایشان تحریر (حال آنکه این هر دو نفر خودم تنها هستم).

هفته گذشته بدون اطلاع قبلی به منزل آقای خسروشاهانی که هنرمندیست صمیمی و طنزاندیشی است راستین رفتم. با اینکه راه دور بود و برف و باران عذاب دهنده اما شوق دیدار این هنرمند راستین و جستجوگر ارزش آن را داشت که راه دور و سوز سرما را تحمل کنم. خسرو با همان صمیمیت خاص و لبخند مهربانش باروی باز از من استقبال کرد و وقتی منظورم را فهمید با همان صمیمیت و (راستینیاش !؟) لبخندی زد و گفت ما هنرمندها از دست شما مخبرین کجا فرار کنیم؟ یک لحظه نمی گذارید ما راحت باشیم، بهر حال به گفتگو نشستیم و این است ما حصل این نشست هنری.

مخبر هنری ـ شما از وقتی چهل ساله شدید چه احساسی در خودتان حس میکنید (در اینجا آقای شاهانی لبخندی صمیمی زدند) و از من سئوال کردند:

من \_اول شما بگو ٹید از کجا فهمیدید که من چهل ساله شدم؟

مخبر هنری ـ اختیار دارین! ما خبرنگار شدیم برای اینکه هیچ چیز از چشم تیزبین ما مخفی نماند و بقول شاعر:

گر ہر سر خاشاک یکی پشــه بــهجنبد

جنبیدن آن پشه عیان در نظر ماست

من \_ چقدر شما خبر نگارها شیطونین!؟ مخبر هنری \_لطف دارین! خب جواب سئوال مرا نفر مودین من \_ از وقتی چهل ساله شدم این احساس در من بوجود آمده که حالا چهل ساله شدم. مخبر هنری \_ عجب! من \_ جان شما من \_ سی و نه ساله

مخبر هنری \_ماشاءالله \_خب بفرمائین آقای شاهانی... من \_ میخواستم از شما خواهش کنم چون اهل تظاهر و خودنمائی نیستم اسمم را توی مجله نبرين، خوشم نمياد با اسم مستعار طنز انديش با من مصاحبه كنيد مخبر هنری ـ همه هنرمندان همینطورند، عین شما، و یک هنرمند واقعی باید هم اهل تظاهر نباشه چشم. حالا بفرما ثيدكه جناب آقاي طنز انديش ترشى خوبه يا ليته؟ من - البته ليته لينه! مخبر هنري \_شلوار يا شليته؟ من - البته كه شليته! (توضيح مخبر هنری: همينطور که ملاحظه می فرمائيد خوانندگان عـزيز نکـتهسنجی، حاضر جوابی نبوغ و استعداد و طنز از سراپای هنرمند طنز اندیش ما میجوشد) مخبر هنری \_میخواستم از خدمت تان سئوال کنم چه وقتهائی چشمه هنر در شما جوشان میشود و به فوران می آید، آیا هنر بسراغ شما می آید یا شما بسراغ هنر می روید؟ من \_ عرض کنم که من هیچوقت بسراغ هنر نمی روم و این هنر است که هرازگاهی!؟ در بحبوحه مشغلهها و گرفتاریهای روزمره بطرف من میآید و چنان فشاری هم میآورد که ناچارم همه کارهایم را زمین بگذارم و آفتابه را بردارم. مخبر هنري ـ عجب؟ من \_ جان شما! مخبر هنری \_نظرتان درباره عشق چیه؟ من \_عشق با سرنوشت من آمیخته، باگل من ممزوج شده، یک لحظه بی عشق زندگی برای من جهنمه و این عشق است که با من و در من مثل شیر و انگبین در آمیخته و این آثار فنانا پذیر را بوجود مى آورد، اين من نيستم، بلكه عشق است، هنر است شاعر مى فرمايد: گل زرد تنباکو سخت تـو دلم جـا کـردی پیرت بسوزه عاشقی پاک من و رسواکردی مخبر هنری - احسنت آقای طنزاندیش بحق که هنرمندی قبائیست که بر قامت تو

محبر هنری - احسنت ۲۰ می طنزاندیش بخی که هنرمندی قب نیست که بنر قامت نو دوختهاند (من یواشکی در گوش مخبر هنری میگویم: حالا شما از من بپرس که کاریکاتور هم میکشم) مخبر هنری - شماکاریکاتور هم کار میکنید؟

- albert

من \_بله... ولي در سطح بالا مخبر هنري \_ يعنى چطور ؟ مین \_ یعنی اینکه کارهای من نیاز به تفکر دارد همینطور ساده نیست که شما مثلاً کاریکاتور جناب آقای فرض بفرمائید ژنرال دوگل را به بینید و فوری تشخیص بدهید که این دو گل است یا یعد از آنکه شرح زیر آن را خواندید، منظور مرا بفهمید. کاریکاتورهای من شرح ندارد، حرف ندارد، اما عمق دارد فقط بايد دولا بشويد و عمقش را بهبينيد. مخبر هنری \_ چقدر عمق دارد؟ من - خيلي. مخبر هنري \_مثلاً چقدر؟ من \_به عمق یک چاه نفت! مخبر هنری \_ عجیبه آقا! چه طنز قوی دارید، طنز سیاسی باین ظرافت تا بحال نشنیده بودم، چقدر عميق حرف ميزنيد. من \_لطف دارين! مخبر هنري \_حالا ممكنه چند نمونه از كاريكاتورهاي طنز آميزتونو لطف بفرماثين كه بنظر خوانندگان عزيز مجله برسونيم. من \_ چرا ممکن نیست (بندہ بلند می شوم و از داخل قفسہ کتابھایم مشتی کاریکاتور کہ قبلاً کشیدهام جلو روی مخبر هنری میگذارم): بفرمائید اینها یک نمونه خیلی کوچکی از کارهای هنری بنده است و برای اینکه خوانندگان عزیز سردرگم نشوند آنها را شماره گذاری کردهام و هرکدامش را نفهمیدید خودم شرحش را میدهم. مخبر هنري \_متشكرم اين اولي چيه؟ من \_ خوب فكر كنيد. مخبر هنری \_عقل من بجائی قد نمیده. من \_ (بادی به غبغب می اندازم و با تبختر و خندهای طنز آمیز) این یک درخته که یک گربه دراه ازش میره بالا منتهی از پشت درخت میره بالا و از اینطرف که نگاه کنین شماگربه رو نمى بينين ولى پنجولهاش و مى بينين ؟ درسته ؟ مخبر هنری \_ آقا اینها رو بهش میگن نبوغ، استعداد، ذوق، آفرین هزار آفرین باور کنین این دید طنز آلود شماکار صد حربهٔ برنده رو می کُنه، چه قاطع چه دقیق چه ظریف.

- albricist من \_(با خجالت) خواهش میکنم خجالتم ندین آقا، نه چیزی نیست، این دید هنر شناسی شما را ميرساند كه اينجور ميبينيد (يعني دارم شكسته نفسي ميكنم). مخبر هنری \_خب بفرمائید کاریکاتور طنز آلود شماره ۲ چیه؟ من \_(با لبخندی هنرمندانه) خوب نگاه کنین. مخبر هنری ـ نگاه کردم. من \_ چي ازش فهميدين؟ مخبر هنري \_هيچي. من \_ هيچي!؟ مخبر هنري \_(جا ميخورد) خواهش ميكنم ناراحت نشويد آقاي طنزانديش، همانطور که عرض کردم بقدری کارهای شما ظریف و دقیق و عمیق و تو داره که بسختی تیپ مردم عادی می تونن ازش سر در بیارن. من \_متشکرم، و اماکاریکاتور شماره (۲) اون یک پنجره است که یک (زرافه) داره از پشت پنجره رد می شه و این قسمتی از گردن زرافه است یعنی قسمتی از گردن بین سر و تنهاش يبداست. مخبر هنری -الله اکبر، از این همه دید و ذوق و استعداد، حالا بفر ماثید کاریکاتور سومی جيه؟

من - آهان! اگه گفتين؟ مخبر هنري \_چه عرض کنم؟ من \_ معلومه دیگه یک تپه است که یک گاو پشت تپه داره چرا میکنه و از اینطرف که ما نگاه میکنیم، یک شاخش پیداست. مخبر هنری -العظمت ولله، فرمو دین که اینهمه ذوق و استعداد خداداد بست؟ من \_بله، هم خداديست و هم موروثيه. مخبر هنري \_ يعنى اجداد شما هم اينكاره بودهاند. من \_ پس چي؟ مخبر هنري \_باركالله چه خانواده و فاميل هنرمندي خب، نمره (۴) چيه؟ من \_اینکه معلومه دیگه، به موشه که رفته توی سوراخش فقط دمش بیرون مونده که اونهم الان مهره تو سوراخ مخبر هنری \_باور کنید کاریکاتور با این قدرت و إین دید در عمرم نه دیده بودم و نه شنیده بودم، خب آقای طنزاندیش ممکنه کاریکاتور شماره پنج را برای خوانندگان صزیز مجله تشريح بفرما ثيد؟ من \_شما چې فکر ميکنين؟ مخبر هنری ـ من فکر میکنم دو کوه آهنرباست که امواج مغناطیسی بطرف هم مبادله می کنند. من ـ نه! نه دیگه، گفتم وقتی کار هنری عمیق بو د احتیاج به تفکر داره، هنر چیزی نیست که همه ازش سر در بیاورند، هنر باید پیچیده باشد و به هر صورت بیننده و خواننده رو به تفکر وادارد. پشت آن دو تاکوه دو تا سرخ پوست نشستهاند و چون با هم اختلاف دارند دعوایشان شده و حالا دارند با تیر و کمان بهم تیراندازی میکنند. مخبر هنري \_ (با تعجب) حقيقت مي فرما ئيد ؟ من \_جان شما! مخبر هنری \_باور نمیکردم. من \_باور کنيد. مخبر هنري \_نمره (۲) جيه؟ من \_اونکه دیگه معلومه یک خرگوشه که توی علف ها قایم شده و فقط دو تا گوشهایش

پيداست.

مخبر هنری - چه ظریف! من - متشکرم، ولی اینهاکارهای اصیل و هنری من نیست اینها را سردستی بعنوان مستوره ترسیم کردم که شما و خوانندگان مجله معطل نشوید و گرنه کارهای اصیل هنری من را دست بدست از توی موزهها می دزدند. مخبر هنری - عجب! من - بان شما! من - نمی تونین بفهمین؟ مخپر هنری - والله فکر و عقل و شعور من خیلی پایین تر از اینه که بتونم سر از کارهای هنری شما در بیارم. من \_بله، همینطوره که می فرمائین، خیلی طول داره تاکسی بتونه از کارهای هنری من سر در بیاره و قدر من و بدونه، کو آقا قدرشناس وهنر شناس که توی این مملکت قدر هنر و هنرمندو بدونه اگه رفته بودم (پادو) تجارتخونه شده بودم حالا یک پا تاجر بودم و مرحوم امین التجار. اما برای نجات هنر این مملکت و بخاطر پاره کردن زنجیر اسارت از دست و پای این ملت و بخاطر اعتلا و سربلندی هنر این مملکت رفتم دنبال هنر ولی کو کو کو کو...آقا قدرشناس و هنرمندشناسی که قدر ما هنرمندها رو بدونه.

مخبر هنری ـ خیلی معذرت میخوام مثل اینکه از مرحله پـرت افتـادیم، حرف. ای سیاسی نزنیم بهتره! لطف بفرماثین شرح کاریکاتور شماره هفت رو بدین.

من ـ خیلی معذرت میخوام دل ما هنرمندها پُره آقا! وقتی صاحب درد و همصحبتی رو مثل شما میبینیم دلمون درد میگیره، عقدهمون وامیشه، دلمون میخواد داد بزنیم فریاد بکشیم از این ناسپاسیها، از این قدرناشناسیها از این مردم فراموشکار و اینهائی که عقل شون توی چشم شونه قدر هنر و هنرمندو نمی دونن قدر این...

مخبر هنری \_(میان حرفم میدود) ناراحت نشوید آقای شاهانی، (ببخشید) آقای طنز اندیش آرام باشید زندگی همینه، اجتماع همینه، هنر مند همیشه باید محرومیت بکشه و مثل شمع بسوزه تا روشنائی و گرمی به محفل دیگرون بده شما توقع نداشته باشین که یک میلیونر باشین، تاجر و مقاطعه کار باشین، فرق شما با مردم عادی و کاسبکار همینه، شما چیزهائی می بینین که دیگرون نمی بینن و اگر هم به بینن نمی فهمن و اگر هم به فهمن دید و درک شما رو ندارن خب بالاخره نمره هفت چیه؟

من ـ عرض کنم خدمت تون شاعر میگه...

مخبر هنری ـ معذرت میخوام آقای طنز اندیش من کار دارم این شرح کار یکاتور هنری شماره هفت و بفر ماثین!

من \_چشم، این دو تا سنجاقه، از او سنجاقهای معروف به (ته) گرد که به کاغذها میزنند، یکی از این سنجاق ها نره، یکی ماده، حالا نره، افتاده دنبال مادهه می خواد بلندش کنه، مادهه براش ناز میکنه.

مخبر هنری ـ چه طنز لطیفی، چه طنز قوی و کوبنده و تکان دهندهای، خب راجع بـه کاریکاتور شماره هشت دیگه ازتون توضیح نمیخوام چون خودم میدونم چیه. من ـ چیه؟

مخبر هنري ـ معلوم ديگه حالت غروب كردن خورشيد در درياست. من \_نه! نه دیگه! وقتی میگم کارهای هنری ما هنرمندها رو همه نمی فهمند همین جاست. مخبر هنری ـ پس چیه؟ من ١ اين تجسم حالت طلوع خورشيد از درياست نه غروب خورشيد... متوجه شدين ٢ مخبر هنری \_ رحمت به آن شیری که میل فرمودید راست می فرمانید کار هنری کاری نیست که همه ازش سر در بیارن حتی ما آدمهای کورباطن که فرق طلوع و غروب خورشید و نمىفهميم و شما هنرمندها چه قيامتى مىكنين؟ من \_متشكرم! مخبر هنری ـ خب آقای طنزاندیش چرا موهای پس گردن تون بلنده و مثل در ویش ها و قلندرهای قدیمی و هیپیهای امروز شدین. من \_ آخه درد ما یکی دو تاکه نیست، مردم که شعر مارو نمی فهمند، هنر مارو که درک نميكنند پس از كجا معلوم بشه كه ما هنرمنديم. مخبر هنري \_از يال تون!؟ من . آفرین بر شما، بله آقای محترم، اگر همین موی بلند یا بقول شما «یال» پشت گردن ما نباشه مردم از كجا تشخيص بدن كه ما هنر منديم؟ مخبر هنری \_نگاهی به ساعتش میکند خیلی متشکرم برایتان موفقیت آرزو میکنم امیدوارم روزی جامعهٔ ما از این خواب خرگوشی بیدار بشه و قدر شما هنرمندان بحق رو بدونه، حالا اگر ممکنه چند جمله از جملات قصار و طنزآلودتان را برای شیرینی گفتگوی امروزمان بفرما ثيد. من \_عرض کنم خدمت تان یک وقتی من کلاه لبه داری (شاپو) بسرم گذاشته بودم هر کس بمن مىرسيد ميگفت چه لبه خوبى به كلاهتون دوختين !؟ مخبر هنري \_بهبه آفرين به اين طنز ظريف وتميز!؟ من \_ یک روز هم یکی از دوستانم کلاهی بسرش بود بمن رسید، با خنده بهش گفتم: چرا سرت و کردی زیر کلاه؟ مخبر هنری ـ به، به، به، به از این همه ذوق و لطف و کلام و طنز شیوا، می خواستم از

محبر همري يابه به به به به از اين همه دوي و نطف و درم و طر سيو، مي طواسم از حضورتون آقاي طنزانديش خواهش كنم اگه ممكنه يه قطعه عكس خودتونو لطف بفر مائين كه در مجله چاپ كنيم. من \_ والله من همانطور که عرض کردم اهل تظاهر نیستم و از طرفی عکس حاضر ندارم ولی اگر اجازه بفرماثید عکسی از آقای احمد شاملو، رویائی، نادرپور و منشیزاده و دیگران که انواع و اقسامش بحد وفور در مجلات هنری و غیر هنری روزنامههای خبری مجلات ورزشی، سینمائی، اقتصادی، نشریه حمایت حیوانات و غیره چاپ شده خدمت تون تقدیم کنم.

مخبر هنری \_ آخه اینکه نمیشه عکس هنرمند دیگری را بجای عکس شما چاپ کنیم. من \_ چه اشکالی داره، ما هنرمندها سروته یک کرباسیم (ببخشید) همه از هم هستیم، بین ما جدائی و من و توثی وجود نداره، عکس من، عکس ایشونه، عکس ایشون عکس منه، ما هنرمندها چند روحیم در چند قالب!

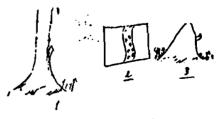
مخبر هنری \_عجب!؟ من \_جان شما. مخبر هنری \_لطف بفرمائیدکه دیر شد. من \_ بفرمائید، اینهم عکس جناب آقای نادر نادرپور که در شماره اخیر مجله جوانان

**چاپ** شده.

مخبر هنری ـخیلی متشکرم، بفرمائید که پیامی برای خوانندگان عزیز و ملت غیور و صبور و بردبار ایران ندارید.

من \_از قول من بنویسید: ما هنرمندان چنان هنرمندانی هستیم که اگر روزی سوراخ لوله دستشو ثی منزل مان (بگیرد) توی سر مان میزنیم که چه خاکی بسر مان بریزیم. عرضه باز کردن یک لوله دستشو ثی منزل یا آپار تمان را نداریم. والسلام

(خواندنیها \_ شماره ۴۰ \_ نوزدهم بهمن ماه ۱۳۴۷)



**نمونهای از آثار هنری نمدمال در زمیه ی** 

(كاريكاتور) طنز آلود!

### نمك وحركت وريد

دیوان شعر جناب آقای پرویز اسلامپور، شاعر نوپرداز و هنرمند جستجوگر به کارگاه غّر وصول بخشید.

مثل اینکه با نام آقای اسلامپور آشنائی دارید و یکی دومر تبه تمثال بیمثال شان را زینت بخش کارگاه کردهام و ملاحظه فرمودهاید.

بهرحال نام دیوان (نمک و حرکت ورید) است (شما چیزی به این نو پردازها بگو ثید!) که عیناً روی جلد و یک صفحه از صفحات داخلی کتاب برای ثبت در تاریخ کلیشه می شود... دیوان حاوی اشعار زیبا و محکم این هنرمند راستین و جستجوگر و سرانیده کم نظیر است

و در واقع بایدگفت: صبـر ایـوب ببـایـد پـدر پیر فلـک را تا دگر ما در گیتی چو تو فرزند بزاید

روی جلد صورت مرده از گور گریختهای نقاشی شده و جای اثر انگشت شاعر روی جلد دیوان دیده می شود.

دیوان را باهم ورق میزنیم در زیر هر غزل و قصیده و شعر و بهاریه و خزانیهای در هر صفحه اثر انگشت شاعر زینت بخش صفحات است که چون توضیحی بابت این(سم) گُذاری در کتاب و در مقدمه و در مؤخره داده نشده، بنده فکر میکنم این اثر انگشت شاعر در زیر سروده های کتاب به این خاطر است که اصالت شعر و شاعر محفوظ بماند و اگر روزی بنده خدای شعر دزدی قصد سرقت اشعار ایشان را داشت شاعر بتواند با کمک اداره انگشت نگاری شهربانی کل کشور در محکمه حقانیت اش را ثابت کند، چون مهر و امضاء قابل جعل است، اما خطوط (انگشت) را نمی شود جعل کرد.

بهر حال ضمن آرزوی توفیق برای این شاعر صاحب رسالت و هنرمند جستجوگر صمیمی

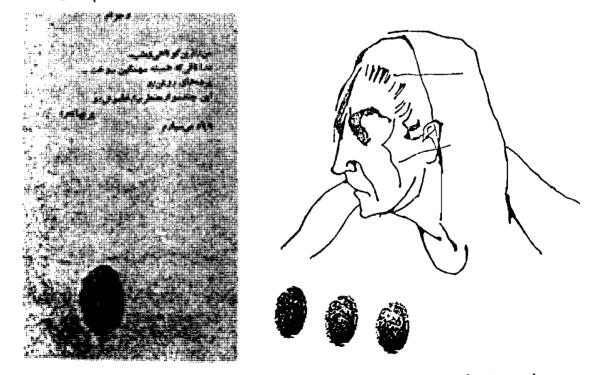
# - Alexenter

ای ماتم درست بلم ... خداوند خودش شفایت بدهد. پسرم، از دست ماکه کاری ساخته نیست. من فکر میکنم جناب اسلامپور دعائی شده باشی، بیا ببرمت پهلوی رمالی، فالگیری جنگیری تا برایت سرکتاب واکند، یا سر (طاس)ات بنشاند و باطل السحری چیزی بدهد بلکه جادوی دشمنانت را خنئی کند، حیف است، جوانی! پدر و مادرت آرزو دارند که بچه شان در اجتماع چیزی بشود و عصای روز پیری بابا بشوی، نکن آقا جان، ما را عذاب میدهی بده امّا دیگر پدر و مادرت را غضّه نده پسرم.

در خاتمه برای اینکه خیانتی به ادبیات امروز نشده باشد یا دم رفت بگویم که کتاب تقدیم نامچهای هم دارد که در صفحات اول کتاب آمده است، عیناً نقل می شود:

> ـــ به باره دیگر ـــ برای ـــزنم ... به ما رحم نمیکنی لاقل به زن و بچهات رحم کن. خیلی ممنون

(خواندنیها ـ شماره ۴۱ ـ بیست و دوم بهمن ماه ۱۳۴۷)



روی جلد دیوان شعر پرویز اسلامپور و همچنین یک صفحه از متن دیوان و جای اثر انگشتهای شاعر عوض امضام

# 🔿 شکایت از سردبیر مجله زن روز

بدستم داد، مطلبی داشت تحت عنوان (زن و تغذیه) که در قسمتی از مطلب بسرای حفظ زیبائی صورت و اندام و شادابی پوست بدن دستورهای غذائی داده شده بود خواندم نوشته بود، برای حفظ صورت و اندام شما سه برنامه طرحریزی کردهایم. اگر این دستورها را اجرا کنید و این غذاها را بخورید، همیشه سالم و جوان و شاداب و با طراوت خواهید ماند: برنامه اول

صبحانه : یک لیوان آب پر تقال، یک لیوان شیر و قهوه یا شیرکاکائو، دو یا سه برش نان تُست شده باکمی کره و عسل، یک قطعه کوچک پنیر

ناهار: یک میوه، یک قطعه گوشت (استیک یا بیفتک) با دو قطعه سیبزمینی تنوری، (تنورش را از کجا بیاوریم؟) یک ظرف کوچک سالاد با جعفری زیاد (جعفری سیری شش تومان) و کمی آب لیموترش و روغن زیتون، یک بستنی و یا یک قطعه شیرینی کوچک و کرم کارامل، یک فنجان چای

شام: اسفناج، یک ظرف کوچک سوپ جو (که اگر جو گیر شوهر مادر مردهاش بیاید، خودش خشک، خشک می خورد)یک ظرف کوچک سالاد، مقداری میوه، مثل سیب، موز، خرما، پر تقال (هلو و گلابی را فراموش کردند)

برنامه دوم

صبحانه : یک لیوان آب پر تقال، یک فنجان چای، یک لیوان شیر کم شیرینی، یک تخم مرغ عسلی، کمی نان و کره و عسل (نفسات از جای گرم بیرون می آید دوامی جان)

ناهار: سالاد هویج (زردک هم شد اشکالی ندارد) و کاهو با کمی لیمو ترش و روغن زیتون، کمی پنیر تازه، یک قطعه ماهی سفید کباب شده، کمی برنج، یک ظرف کـوچک ماست و دسر، کمپوت آناناس یا کرم کارامل! (بنده خدا حق داشت میخواست زنش را طلاق بدهد)

شام: اسفناج، و تخممرغ، سالاد پنیر، یک قطعه شیرینی کوچک، یا بستنی کا کائو ئی! برنامه سوم

صبحانه : یک میوه، چای و شیر و نان وکره و عسل به مقدارکم و قدری پنیر هلندی با ژامبون سرخ کرده.

ناهار: سالاد، همبرگر، یک تخممرغ نیمرو، کمی سیبزمینی سرخ کرده (البـته نـه بـا مرکرکروم) و یک میوه

- alloverthe

شام: کتلت (دسته دار و بیدسته، فرقی نمی کند) و بیفتک و سیبزمینی سرخ کرده با گوجهفرنگی خام یک ظرف کمپوت آناناس یا هلو و سالاد. ... مجله را پس مردک دادم و نگاهی بصورتش انداختم و گفتم این چه ربطی به اختلاف شما و «زن»ات دارد؟ گفت:

- همین دیگه! همین! این مجله را زنم خریده و خوانده، حالا از من با هفتصد و پنجاه تومان مواجب ماهانه میخواهد تا برای حفظ زیبائی صورت و اندام و شادابی و طراوت پوست بدنش دستورهای جناب آقای دوامی را به کار به بندد، آنهم بعد از شش شکم زائیدن! از کجا بیاورم؟ کمند بندازم؟ دزدی کنم؟ از دیوار مردم بالا بروم. بانک صادرات را که این روزها مد شده بزنم؟ این دستورهائی که در این مجله دادهاند پولش معادل پنج روز حقوق بنده است! به زنم میگویم بابا جان، ضعیفه! همشیره! این دستورها را جناب آقای دوامی برای خانمهای حسابی داده است نه برای تو و من یک لا قبا که شب از بی لحافی توی خم می خوابیم

اوقاتش تلخ شده و میگوید یا باید مواد این برنامههای غذائی راکه در مجله نوشتهاند برای من تهیهکنی که من بخورم و زیبائی صورت و اندام و سلامتم حفظ بشود یا طلاقم بده. منهم چون دیدم راه دوم بصرفه مقرونتر و نزدیکتر است آمدم اینحاکه طلاقش بدهم.

گفتم این کار را نکن. پرسید پس چکارکنم؟ گفتم دست والده بچه ها را بگیر و ببر به اداره مجله زن روز، دستش را بگذار در دست جناب آقای دوامی و بگو برادر بیا! این خری راکه بالا بردی خودت بیارش پائین، یا خودت عقدش کن و پس شکم و خورد و خوراک و هزینه برنامه شام و ناهار دستوریات بر بیا یا از این دستورهای کمر شکن در مجله نده.

فکری کرد و گفت: مثل اینکه پری بیربط نمیگوئی... و رفت که دست زنش را بگیرد و برود به سراغ جناب آقای مجید دوامی و منهم به دنبال کارم رفتم.

... حالا می خواستم خدمت جناب آقای دوامی عرض کنم که قبلاً اطلاع داده باشم اگر این روزها چنین زن و شوهری به سراغ ایشان آمدند، ناراحت نشوند، من فرستادم شان. (خواندنیها ـ شماره ۴۳ ـ بیست و نهم بهمن ماه ۱۳۴۷)

#### 🔿 ترور در بامداد (جنائی)

... هفته گذشته گرامی مجله (زن روز) وارد پنجمین سال خدمت مطبوعاتی خود شد که این سالگرد را بنده به سهم خودم به جناب آقای (مجید دوامی) سردبیر محترم این مجله و سایر نویسندگان و گردانندگانش تبریک و تهنیت میگویم و از اینکه ظرف چهار سال گذشته منبع خبر و سوژه برای (کارگاه نمدمالی) بنده در گرامی مجله خواندنیها بودند از همهشان متشکرم و برایشان موفقیت آرزو میکنم.

در شماره هفته قبل (شماره دویست و شش،سوم اسفند ماه ۱۳۴۷ شمسی) دیدم جناب آقای مجید دوامی مصاحبهای با خودشان بعمل آورده اند عین مصاحبه ای که بنده بمناسبت آغاز چهل سالگی ام با خودم در کارگاه بعمل آوردم باین عبارت که چون جناب آقای دوامی هم مثل من هر چه نشست کسی بسراغش نیامد تا بعنوان هنر مند جستجوگر با ایشان مصاحبه کند. خودشان به سرکار خانم (رحیمه) رپرتر مجله خودشان (زن روز) که باز حقوق این خانم نویسنده و رپرتر را هم صندوق گرامی مجله زن روز می پردازد تلفن می کنند که بلند شو بیا. چون من از (بی مصاحبه کن سرکار خانم (رحیمه) هم بالند شو بیا و با من بمناسبت آغاز (پنجمین) سالگرد زن روز مصاحبه کن سرکار خانم (رحیمه) هم بالطبع در جواب می گویند.

\_ آخر من نمیدانم چه سئوالاتی از شما بکنم؟ و جناب آقای دوامی هم میگویند، باباجان اینکه کاری ندارد، همان کاری که آقای (شاهانی) با خودش کرد منهم میکنم، سئوا لات را من خودم طرح میکنم و خودم هم جواب میدهم فقط تو بنویس منتهی چون توی اطاق حوصلهام به تنهائی سر میرود و از طرفی اگر کسی هم ناگهان از در وارد شود و به بیند من

- collevier the دارم در تنهائی با خودم حرف میزنم و مصاحبه میکنم، ممکن است فکسر کند، خدای نخواسته مشاعرم را از دست دادهام، بهتر است يكنفر در اطاق، مخاطب من باشد، بلند شو بيا دفتر، روبروی میز من بنشین من ستوال و جواب ها را خودم بلدم چکارکنم. رحيمه خانم: چشم الساعه خدمت مىرسم. لحظه ای بعد سرکار خانم رحیمه خانم بدون اطلاع قبلی و ناگهانی وارد اطاق کار جناب **آنا**ی دوامی می شود و ایشان را غافلگیر میکند. مجید دوامی: باز هم شما خبرنگارهای کنجکاو و مزاحم بسراغ ما اومدین؟ ما از دست (باکمی خندہ) شما خبرنگار های فضول کجا فرار کنیم؟ خانم رحيمه: انشاءالله كه مى بخشين آقاى دوامى ما شغلمون اينه. زنروز پنجساله شده اومدم با شما مصاحبه کنم. دوامي: شما از كجا فهميدين مجله زنروز پنج ساله شده؟ خانم رحیمه: ما خبرنگارها خبرنگار شدیم که کوچکترین خبری از زیر دست و چشم تيزبين ما در نره، از او نجا فهميدم كه زنروز پنجساله شده كه پارسال همين موقع چهارساله يو د! دوامي: شما خبرنگارها ، چقدر تيزهوش و شيطونين!؟ خانم رحيمه: لطف دارين آقاى دوامى! دوامي: (خطاب به خانم رحيمه) حالا هر چي که ميگم بعنوان مقدمه بنويس. خانم رحيمه: چشم! دوامی: بنویس: با اینکه آقای مجید دوامی همیشه از دست خبرنگاران فراری هستند و هرگز حاضر به مصاحبه نمیباشند، من مدت ها تلاش و دوندگی کردم تا توانستم ایشان را در اطاق کارشان غافلگیر کنم و از غیبت موقت پیشخدمت در اطاق آقای دوامی استفاده کنم و در یک فرصت کو تاه و بدون اطلاع قبلی وارد دفتر کار ایشان بشوم و این مصاحبه را تر تیب بدهم... نوشتى؟ خانم رحيمه: بله قربان!

دوامي: (خطاب به خانم رحيمه خانم)، حالا تو از من سئوال کن: برای مجله زنروز چه برنامه های اساسی دارید و اصولاً فلسفه وجودی این مجله چیه؟ خانم رحیمه: عین سٹوال را تکرار میکند و مینویسد.

-allare th دوامی: اساسی ترین برنامه و هدف و فلسفه مجله زنروز بالا بردن سطح فکری بانوان است. نوشتی؟ خانم رحيمه: بله آقا! دوامی: (سٹوال کن: آیا می توانید زن امروز ایران را مثلاً با یک زن امریکائی یا زن ارويائي مقايسه كنيد؟) خانم رحيمه: آيا شما آقاي دوامي مي توانيد زن امروز ايران را مثلاً با يک زن امريکائي يا زن ارويائي مقايسه كنيد؟ دوامي: (بنویس آقاي دوامي گفتند): اين مقايسه سخت و دشوار است، نوشتي؟ خانم رحيمه: بله. دوامي: (خطاب به خانم رحيمه: حالا تو سوال کن چه خاطرات جالبي از نخستين روز انتشار زنروز تا بحال داريد؟) خانم رحيمه: ممكن است بفرماثيد چه خاطرات جالبي از نخستين روز انتشار مجله زنروز تا بحال داريد؟ دوامی: روزنامهنگاری از مشاغل پر مخاطره جهان است و زنروز در چهار سال گذشته هر روز خاطرهای بیاد دارد و حادثهای بسرش آمده. مثلاً یک روز خانمی با یک چمدان ... الغ ... (نوشتي). خانم رحيمه: بله نوشتم. دوامي: (حالا بپرس دومين خاطره تان چيست؟) خانم رحيمه: دومين خاطر هتان چيست جناب آقاى دوامى ؟ دوامي: يک روز يک آقاى عصبانى با عصبانيت در اطاق کار مرا باز کرد و يکسره باطاقم آمد (بدون اطلاع قبلي عين سركار خانم رحيمه رپرتر مجله) روبرويم نشست و گفت: مرد عصباني: من آمدهام همين الان تو را بكشم! من پرسيدم قربان! قبل از كشتن بنده بفرمائيد دليل اين انگيزه شما در كشتن من و صدور حكم فورى اعدام بنده چيست؟ ... مرد در حالیکه از خشم میلرزید و مرا با چشمهای وحشی و انتقامجویامهاش مىنگرىست گفت: - شما خانواده مرا بهم ریختید، شما زن «بره» و بی زبان مرا شیر شرزه، کرده اید، اصلاً بشما

چه مربوط است که در زندگی خصوصی مردم فضولی میکنید و سزای فضولی مرگ است و

همین حالا آمدهام ترا ترور کنم و بکشم (بهبین دوامی جان! من فکر میکنم مردک جنابعالی را با مرحوم میرزا جهانگیرخان صوراسرافیل و محمد مسعود و میرزاده عشقی اشتباه گرفته بوده) گفتم بنده و رفقا دستجمعی برای کشته شدن حاضریم (شهامت خودت را قبول دارم دوامی جان ولی در مورد شهامت رفقای دستجمعی و کادر هیئت تحریریه زنروز کمی مشکوکم بخصوص از جانگذشتگی جناب منوچهر مطیعی ...) اما ممکن است توضیح بیشتری بدهید تا با خیال راحت آماده کشته شدن باشم؟

مرد عصبانی: بله... زن من دو هفته پیش نامهای بشما نوشته و خبر داده من میخواهم یک زن دیگر بگیرم و مشاور و مشکل گشای فضول و بی مزه شما هم در صفحه مخصوص خودش او را شیر کرده که باید حتماً جلو شوهرت بایستی و با تعدد زوجات مخالفت کنی، آخه واسه چی؟ چرا از زن اضافی گرفتن ما مردها بدتان می آید؟ مگر شما دیوانه هستید؟ مگر جد خودت (یعنی جد جناب آقای مجید دوامی) سه چهار تا صیغه و عقدی نداشت؟

بالاخره پس از تعارف یک فنجان چای شیرین به آقای عصبانی و آوردن هزار و یک دلیل و شاهد...که والله بالله زن دوم گرفتن بچههای آدم را بدبخت میکند و تخم نفاق در خانواده می پاشد و بیش از همه خود آقا را گرفتار مشکلات میکند و ما به خاطر خیر و صلاح جامعه و خانواده ها مخالف تعدد زوجات هستیم. ایشان هفت تیرشان را برداشتند و پس از عذر خواهی و بوسیدن روی من و رفع سوء تفاهم راضی و خشنود از دفتر بیرون رفتند دو روز بعد هم من و هیئت تحریریه را به چلوکبایی به ناهار دعوت کردند، خدا طول عمرش بدهد که ما طول عمر خود را مدیون لطف و گذشت ایشان هستیم.

... مصاحبه ادامه دارد ولی اجازه بفرمائید دنباله مصاحبه را بنده با جناب آقای دوامی ادامه بدهم چون هر چه باشد سرکار خانم (رحیمه) رپرتر و حقوق بگیر مجله زنروز هستند و دستشان زیر سنگ جناب اقای دوامی است و بالطبع نمی توانه سئوالاتی را که به ده می خواهم از ایشان بکنم خانم رحیمه بکنند، البته تساوی حقوق زن و مرد بجای خودش محفوظ و قابل احترام است اما فضولی کردن و سئوال های بیخودکردن هم حداقل خاصیتش این است که آدم از نان خوردن می افتد، حالا بنده از جناب آقای مجید دوامی چند سؤال دارم و جای جواب هایش را خالی می گذارم که خود آقای دوامی جواب بدهند.

س ـ جناب آقای دوامی! وقتی آن آقای عصبانی وارد اطاق شما شد و قصد کشتن شما را داشت، شمشیر دستش بود یا چاقو یاکارد یا «گزلیک» یا هفت تیر؟ چون شمـا در ابـتدای

# - dbie ab

تعریف خاطره و موقع ورود مرد عصبانی بدفتر کارتان اشاره به نوع اسلحهای که در دست آن مرد بود نکردید.

ה ---

س - شما را قبول دارم که برای کشته شدن آمادگی دارید و داشتید دیگر به چه حسابی از طرف رفقا و دوستان تحریر یه (دستجمعی) آمادگی کشته شدن شان را اعلام کر دید؟ وکیل شان بودید؟ وصی شان بو دید؟ قیم شان بو دید؟ سندی در این مورد از رفقا گرفته بو دید؟ نه! شما با مرد دو زنه می جنگید، آن بنده خدا دوست عزیز و همکار گرامی منو چهر مطیعی نویسنده «بر سر دو راهی» که خودش مثل من و سرکار بر سر «سه راهی» زندگی گیر کرده مر تکب چه گناهی شده که شما از طرف ایشان وکیل می شوید و اجازه کشته شدن این بنده خدا را به دست مرد عصبانی می دهید؟ شما با مرد دوزنه جنگ دارید، منو چهر مطیعی و سایر برو بچه ها که جنگی ندارند

ج -... س ـ فکر نمیکنید آدم مصمم و یکدنده و قاطعی که به عزم کشتن شما با هفت تیر پر گلوله وارد دفتر شده، بعد با یک فنجان چای شیرین آشتی میکند و صورت شما را به چشم خواهر برادری میبوسد بدرد مقام رهبری ویتکنگهای ویتنام بخورد یا لااقل بـدرد معاونت هوشی مینه، رهبر ویتکنگها و خدا بیامرز (چه گوارا)؟

س - فرمودید بعد از آنکه چای را مینوشد با سخنان و نصایح پدرانه جنابعالی قانع می شود و اضافه کردهاید (ایشان هفت تیرشان را برداشتند و پس از بوسیدن روی من و رفع سوء تفاهم راضی و خشود از در بیرون رفتند)، حالا جناب آقای دوامی بفرمائید که طرف وقتی وارد شد هفت تیرش را قبلاً کجا گذاشته بود که بعداً برداشت و رفت؟ چون شما در ابتدای خاطره تان که عیناً در بالا نقل شد اشاره نفرمودید که وقتی وارد اتاق شما شد اسلحه اش را کجا گذاشت؟ اگر بکمرش بود که برداشتن ندارد، وقتی رفت هفت تیرش هم بالطبع با روی میز و جلو دست دشمن بگذارد که بقصد کشتن او وارد اتاق شما شد اسلحه اش روی میز و جلو دست دشمن بگذارد که بقصد کشتن او وارد اتاقش شده بود؟ کف اطاق روی قالی گذاشته بود که بعداً برداشت و رفت عقل سلیم باور نمی کند که آدمی با آن توپ پر و هفت تیر بدست وارد اطاق بشود و بعد هفت تیر «بر» را روی قالی و کف اطاق بگذارد، اصلاً مسیسیسیسی عقل قبول نمیکند. دوامی جان نظر شما در این باره چیست؟

ج -...

- allower the

س \_ در مملکتی که طبق قوانین جاریه اگر یک تفنگ شکاری ساچمهای بی پروانه دست کسی به بینند جائی می رود که عرب نی انداخت، این بنده خدای عصبانی دوزنه، از کجا اسلحه (آنهم از نوع هفت تیر) با خودش آورده بود شماره اسلحهاش را بر نداشتید؟ ج -...

س ـ این هفت تیر را وقتی مرد عصبانی بقصد کشتن شما وارد دفتر کارتان شد بـدست داشت یا میخواست وقتی برود شما یادتان آمد که باید اسلحهای هم بدستش بدهید؟ ج ـ...

س ـ در چلوکبابی که باتفاق قـاتل احتمـالی چلوکبـاب صـرف فـرمودید، چلوکبـابی (شمشیری) بود یا (رقابی) یا (حاج نایب)؟

ج -... ... منتظر دریافت پاسخ سٹوالات هستم، امیدوارم که آقای دوامی در گفتن جواب کو تاهی نمی فرمایند و پر دہ اسرار از روی چنین حقیقت تلخ و (ترور) وحشتنا کی برخواهند داشت. با در نظر گرفتن شهامتی که بندہ در ایشان سراغ دارم یقیناً سٹوالات مرا بی جواب نخواهـند گذاشت.

در خاتمه خدمت شان عرض میکنم که منهم چنین خاطره و حشتنا کی از دوران روزنامه نویسی و (نمدمالی)ام دارم که تعریف میکنم تا جناب آقای دوامی گوشی دست شان بیاید و یاد بگیرند که وقتی می خواهند خاطرهای این چنین و حشتنا ک و رعب آور تعریف کنند یا بنویسند بند را آب ندهند! و درست و قابل قبول بنویسند.

\*\*\*

... آن روز صبح که وارد (کارگاه نمد مالی) واقع در اداره گرامی مجله خواندیها شدم پیشخدمت کارگاه خیلی ناراحت و با عجله جلو آمد و بدون اینکه سلام کند.گفت: آقا: گفتم: بله! گفت: دیروز بعدازظهر که شما تشریف نداشتید یک نفر آمده بود و با شماکار خیلی فوری و فوقالعادهای داشت. من: نفهمیدی چکار داشت؟ پیشخدمت: نه آقا، ولی خیلی عصبانی و پریشان بود، مثل مارگزیده ها بخودش می پیچید، مرتب با خودش حرف میزد و سبیل هایش را می جوید و چیز هائی خطاب بشما زیر لب می گفت، مثل اینکه ارث پدر از شما طلب داشت. من: از من؟ پیشخدمت: ظاهرش که ابنطور نشان میداد من: نگفت چکارم داره. پیشخدمت: عرض کردم که با من حرفی نزد، اما جسته گریخته از فحوای کلام و برداشت حرفهائی که با خودش میزد احساس کردم که کار فوق العاده ای با شما دارد، چون همه اش می گفت: کو آقای شاهانی؟ آقای خسر و شاهانی کی میاد؟ من: از حرفهایی که با خودش میزد چیزیش یادت نیست؟ پیشخدمت: چرا! بعضی هایش یادمه و از جمله می گفت... او هوم... او هوم... مخالف... با ادبی... انقلاب... نو... ابر مرد... زبر مرد... گیسو شلال... پری... شادخت... گلوله... پسول... هفت تیر... سزا... حق... کف دست، میکشم... با یک تیر خلاص. من: دیگر از حرفهایش چیزی یادت نیست؟ پیشخدمت: نخیر آقا، چهار پنج دقیقهای که توی راهروی در انتظار شما قدم میزد از همین حرفها می زد که سر و ته درستی نداشت، مثل اشعار نو. ... کمی با خودم فکر کردم که طرف چه کسی میتواند باشد و چکار با من داشته عقلم بجائی قد نداد، از پیشخدمت پرسیدم: نشانیهایش را نمیدانی؟ یادت نیست؟ گفت تا آنجا که زیر چشمی مواظبش بودم... من: (میان حرفش دویدم) چرا دیگر زیر چشمی؟ پیشخدمت: برای اینکه میترسیدم مستقیم بصور تش نگاه کنم، قیافهاش خیلی عصبانی و ترسناک بود آقا! من: خب نشانی هایش را بگو! پیشخدمت: قد بلندی داشت، سبیل پرپشتی داشت، سینهای پهن و صورت چىرخى داشت، چکمه پایش بود، چشمهایش درشت و قرمز بود و سر طاسی داشت، صدایش دورگه و کلغت بود.

من:کت و شلوارش چه رنگ بود؟

پیشخدمت: سورمهای نزدیک به سیاه من: از سفید جامگان نبود؟ ییشخدمت: نه! من: گفتی سرش طاس بود؟ ييشخدمت: بله آقا. من: خبرنگار خبرگزاري (تاس) نبود؟ ییشخدمت: نه من: آقای کیومرث منشی زاده (فیثاغورث) ادبیات نو، نبود؟ پیشخدمت: نه آقا عکس آقای منشیزاده را صد بار توی مجلات دیدهام عرض کردم مرد چهار شانه گردن کلفت سیبلو ثی بود. آقای منشیزاده سبیل ندارد. من: به بینم اقای نادر، نادر پور نبود؟ پیشخدمت: نه آقا بنده با این عمر کو تاهم صد هزار بار عکس و تفصیلات و مصاحبه های نادر پور را در مجله زنروز، اطلاعات بانوان، ندای ایران نوین، کیهان بچهها، سخن، روشنفکر، بامشاد، فردوسی، یغما، ارمغان و صبح امروز، تهران مصور و توفیق، خواندنیهای خودمان، کاریکاتور، اطلاعات کودکان، مجله جوانان، صدای مردم و کوشش روزنامه خاک و خون، در کارگاه نمدمالی، تلاش، و تلویزیون دیده ام چطور نمی شناسم؟ وانگهی آقای نادر نادر پور زلف دارند باین بلندی! من می گویم این اقائی که با شما کار فوق العاده داشت طاس بود. من: به بينم آقاى يدالله خان نبود؟ پیشخدمت: کدام آقای بدالله خان من: همان آقای بدالله خانی که تا پارسال ادعای شاعری داشتند و حالا ادعای پیغمبری و فقط از ترس سنگسار شدن پیامبریشان را پنهان میکنند. پیشخدمت: چه قد و قوار ای دارند؟ من: نسبتاً بلند قدند و رئیس حسابداری نمی دانم چه اداره ای هستند دو جلد دیوان شعر هم دارند. پیشخدمت: یعنی ایشان شاعرند؟

به من: عرض کردم قبلاً ادعای شاعری داشتند حالا ادعای پیغمبری. پیشخدمت: یک خط از اشعارشان را بخوانید بلکه بجا بیاورم.

114	albreit
دو خط که سهل است یک خطش را هم نتوانستم حفظ	من: باین قبله هر چه تلاش کردم
	کنم.
	پيشخدمت: چرا؟
ِ معنى اين هاكه از روى دست نوشته برايت ميخوانم.	من: برای اینکه معنی ندارد، آخر
	<b>_ای آب ماهیانه</b>
	۔ که با قصر کاج
	و درخت عاج
	_از ستون قرون
	_ میری بالا
	_از درخت نرو بالا
	کو ؟
ی اش کو؟ از خودش بپرس، نه آقا، کسی که آمده بود و با	پیشخدمت: از من می پرسی معن
های حسابی می زد، من معنی حرفهایش را می فهیدم مثل	شماکار داشت آدم حسابی بود حرف
.c	اینکه با شما خرده حساب پولی داشت
	من: پس آقا يدالله خان هم نبود.
نشانيهائي كه شما ميدهيد طرف (تومني هفت صنار) با	پیشخدمت: اصلاً و ابداً، با این
	يدالله خان شما فرق داشت.
	من: آقای احمد شاملو نبودند؟
های جوگندمی پرپشتی دارند و دیوان حافظ را اصلاح	پیشخدمت: همان آقایی که مو
حب امتیاز مجله آشنا بودند و از ترس مضمون دزدهـا	کردند و سردبیر مجله خوشه و صا-
، همان آقائی که از بهم ریختن دو تا دوچرخه یک سه	وتركيب دزدها ديگر شعر نميگويند
	چرخه ساختند.
	من: منظورت چيست؟
	پیشخدمت:
	ــ مثل: دس دسی آقاش میاد
	<b>۔ صدای کفش پاش میاد</b>
	<b>۔ میدای زنجیرهاش میادا</b>

العنوال \_ عمو زنجير باف \_زنجير ما رو بافتى \_ يشت كوه انداختى؟ من: بقيهاش؟ پیشخدمت: یعنی سه تا فولکور قشنگ ما را با هم مونتاژ کردند و «پری ها آی پری ها، را ساختند و بعنوان هنر نوبه خورد خلق خدا دادند و همان آقائی که میگویند. \_از \_ بوق يک الاغ دوچرخه سوار پست \_شاعرزجای جست \_مدادش نوکش شکست من: بله بله... خو دشه! پیشخدمت: عرض کردم طرف ورزشکار بود، سرش طاس بود آقای احمد شاملو یک (بقچه) مو روی سرشان دارند ایشون کجا؟ اوشون کجا؟ من: لااله الاالله. يعنى چه، بهبينم! پیشخدمت: بفرمانید به بینید! ؟ من: آقای پرویز تناولی جوشکار محترم نبودند؟ پیشخدمت: کدوم آقای تناولی؟ من: ما یک تناولی که بیشتر نداریم، همون جوشکار محترمی که ... پیشخدمت: فهمیدم آقا!که شیر آبانبار را با دسته قپون (قپان) جوش می دهند و با (دفرنسیال)کامیون مونتاژ میکنند و یک دسته هاون چوبی بغلش میچسبانند و اسمش را میگذارند شیرین و فرهاد عرب! و مدیر کلوپ هنری (رشت ۲۸ یا ۲۲) هم هستند و لباسهای حجيب و غريب و آلايلنگي مي پوشند؟ من: آره آره (ياد بگير جناب آقاي دوامي). پیشخدمت: نه، آقای تناولی را می شناسم و از نزدیک هم زیارت شان کردهام، آن آقائی که آمده بود با شماکار داشت جو شکار نبود و ظاهراً آدم معقول و عاقلی بنظر میرسید. من: یس کی میتونه باشه؟

پیشخدمت: من چه میفهمم آقا، باز هم نشانیهایی دیگری بفرمالید بیلکه در ذهن ام يبدابش كنم. من: آقای اسماعیل شاهرویدی متخلص به (آینده) نبودند؟ يبشخدمت: كدوم آفاى پاينده. من: پاینده نه، آینده، آقای پاینده وکیل مجلس است آنهم از نجف آباد اصفهان. پیشخدمت: که زمانی مدیر مجله (صبا) بودند و چهارشنبه ها (صبا) را فراموش نکنید شعار شان بو د؟ من: بله، خو دشه! پیشخدمت: نه ایشان هم نبودند. من: آقای آینده شاعر زمانه را میگویم که میفرمایند. \_ قرهاد هر که بود مرد بود \_ يېش رويش درد بود \_ پشت سرش زرد بود \_از کوه تور، که پائین میامد ــدلش اوهو اوهو اوهو میکرد ۔۔وقتی اوهو اوهو اوهو میکرد \_شفاعت آهو مي كرد پیشخدمت: شناختم آقا، همان آقائی که شعر نو میگویندو برای اولین بار در تاریخ زندگی بشری در شعرشان خرطوم فیل را بر سر فیل چسباندند و معجزهای در حد معجزه (ید بيضا) كردند و مى فرمايند: \_ خرطو مفيل وياندو J ساعت را باور نمیکنم؟ من: (با دستپاچگی) آره... آره! خودشه، (خاطرهنویسی را یاد بگیر آقای دوامی). پیشخدمت: نه آقا، آن بابایی که آمده بود با شماکار فوق العاده داشت کجا؟ آقای آینده

كجا؟ طرف آدم نسبتاً عاقلي بنظر ميرسيد! من: یعنی چه؟ کی چطور؟ مرحوم پری دخت شعر آدمیان سرکار خانم فروغ فرخزاد؟ ييشخدمت: (با تعجب)كي؟ من: معذرت میخوام حواسم پرت شد منظورم اینه که سرکار خمانم سیمین بهبهمانی نبو دند ؟ پیشخدمت: من می گویم آقا! طرفی که آمده بود با شما کار فوق العاده داشت مرد بود، مثل شما سبیل داشت می پر سید خانم سیمین بهبهانی نبو دند؟ من: فهميدم... سركار خانم لعبت والا بوده! پیشخدمت: برو بابا! از سر شب تا صبح براش قصه لیلی و مجنون گفتم تازه می پر سه لیلی مرد بود یا زن ؟ میگم طرفی که اومده بود با شماکار فوق العاده داشت نر بود، مرد بود؟ من: شايد حضرت استادى ميرزا ابراهيم خان صهبا شاعر معروف و في البدهه سرا بوده! پیشخدمت: کم کم آقا درای خونم و کثیف میکنی، میگم طرفی که اومده بود نر بود گردن کلفت و سبیلو بود شما میگی میرزا ابراهیم خان صهبا نبود؟ من: فهمیدم آقای مجید دوامی سردبیر مجله زن روز بوده! پیشخدمت: داری عصبانی ام میکنی اقای شاهانی ها! آخه آقای دوامی ورزشکاره؟ من: راست که میگی، گفتی که سرش طاس بود، ورزشکار بود سبیلو بود ... دیگه؟ پیشخدمت: چشمهای درشتی داشت و قد بلندی و سینهای پهن و چهار شانه ... باز هم بگم؟! من: شناختم، خروشچف نخست وزیر شوروی نبود؟ ييشخدمت: كى؟ من: خروشچف! ييشخدمت: خروشچف قدش بلنده؟ من: سرش که طاس هست. پیشخدمت: هرکی سرش طاس بود قدش هم بلنده؟ من: راست که میگی! چیز چطور؟ آقای ربرت اعتمادی رهبر نسل دیگر نبود؟ پیشخدمت: منظور تان آقا (ر \_اعتمادیه). من: آره.

- allanterst پیشخدمت: یکباره بپرس جناب آقای سناتوزر عباس ممعودی مدیر محترم مؤسسه اطلاعات نبو د!؟ من: حتماً استاد ميرزا ابراهيم خان صهبا بوده. پیشخدمت: یکمر تبه دیگر هم پرسیدی، حضرت استادی آدمکشه؟ من: راست هم که میگی، بفرض هم که آدمکش باشه کو تفنگش؟ چی شد؟ نفهمیدم؟ پيشخدمت: چىرو نفهميدين قربان؟ من: مثل اینکه اوایل صحبت از کشت و کشتار و این حرفها میکردی؟ پیشخدمت: پس از آن وقت تا حالا یاسین بگوش تان میخواندم آقا؟ آن بنده خدائی که آمده بود با شماکار فوقالعاده ای داشت، می خواست شما را هم مثل اقای دوامی بکشد. من: من و؟ ييشخدمت: نخير من و! من: جرا؟ پیشخدمت: من چه می فهمم چرا؟ برو از خودش بپرس، آدمی بود قد بلند، سر طاس چشم درشت، ورزشکار و عصبانی، مرتب هم دستش را بطرف کمرش میبرد و مثل اینکه می خواست مطمئن بشود که هفت تیرش بکمرش هست یا نیست؟ (یادبگیر آقای دوامی) من: هفت تیر هم داشت؟ ييشخدمت: بله آقا. من: يس جرا از اول نگفتي! پيشخدمت: منهم مثل جناب آقاى دوامي بعداً يادم آمد كه طرف هفت تير هم داشت. من: حاحا... لا... ك ك كجا ررررفته ؟ پیشخدمت: (طفلک پیشخدمت وقتی دید من به وتته تپه، افتادم او هم به وتته تپه، افتاد و جواب داد دید یگه اک گک گفت ف ف ف د ا صبح می می یاد. من: ك ك ك من و ب ب ب كشه ؟

ييشخدمت: آ... آ... آره!

... آنشب از ترس و لرز بخواب نرفتم و تا صبح از این دنده به آن دنده غلتیدم و قیافه دوستان و دشمنان احتمالی را در نظرم مجسم کردم که طرف چه کسی می تواند باشد و چرا مىخواهد مرا بكشد؟ عقلم بجائي قد نمىداد همينكه چشمم گرم مىشد و چرتم مىبرد دچار کابوس میشدم و خوابهای وحشتنا کی میدیدم و از خواب میپریدم، گاهی می دیدم با شعرای نو پرداز دست به یقه شدم، گاهی میدیدم با خانم سیمین بهبهانی و خمانم لعبت والاکلنجار، میروم و زد و خورد دارم، زمانی خواب میدیدم با حضرت استادی میرزا ابراهیم خان صهبا کتك کارى دارم، جان کلام تا حق صبح که سپيده زد من دچار کابوس بودم، صبح زود از رختخواب بلند شد و جلو آينه ايستادم، كمي عضله هاي بازو و ماهيچه هايم را نگاه كردم، چند بار مشتهایم را گره کردم و بر ختخواب های اطاق دیگر که «منزل» لای چادر شب بسته و پیچیده بودند کوبیدم و قدرت دستم را امتحان کردم چند دور دور حیاط دویدم، نفس عمیق کشیدم و از لبه حوض بجای تخته شنا استفاده کردم و ده دوازده تا شنا رفتم که نفسم داشت بالا میامد، چون وسایل ورزشی مثل دمیل، و ددمبل، نداشتم از دسته چوبی هونگ (هاون) سنگی موروثی خانهمان استفاده کردم و برای تقویت عضلات دست و پا و سایر نقاط بدنم و با دستورات مسئول ورزشی برنامه صبح رادیو یک ربع هم ورزش سبک و حرکات نـرمش کردم و برای خوردن صبحانه آماده شدم، فرستادم ده تا تخممرغ خریدند آوردند و زرده پنج تایش را خام خام خوردم و پنج تای دیگرش را هم نیمرو کردم و با نان سنگک برشته و بقول سرکار خانم (هایده بایگان) مسئول صفحه آشپزی مجلات، با نان دست شده، خوردم و برای محکمکاری کمی هم کره پاستوریزه که مزه (وازلین) میدهد با نصف نان تست شده با شکر و مربا خور دم (که تا حالا صد تومان پول دکتر و دوا دادم) لباس پوشیدم و راه افتادم، دم در یادم آمدکه از هولم از منزل و بچه ها خداحافظی نکر ده ام برگشتم البته سر بسته خداحافظی کردم و در لفافه کمی وصیت کردم که اگر من تصادفاً بمسافرت رفتم و دیگر برنگشتم، قبض آب فلان جاست ببرید بپردازید ، قسط بانک رهنی را بابت منزل نگذارید عقب بیفتد، پول برق که قبضاش را روی سر بخاری گذاشته ام حتماً ببرید بدهید که جناب اقدای مهندس جالینوس رئیس برق منطقه ای شدیداً تصمیم گرفته با آدم های (بدمعامله) با شدت عمل رفتار کند، آن پول را از (فلانی) بگیرید و به (بهمانی) بدهید به فلانی تلفن کنید فردا شب نمی توانم به مهمانی شامشان بیایم و جان کلام وصیت هایم راکردم، منزل که متوجه حال غیر عادی من شده بود مرا از داخل حلقه (قلعه ياسين) رد كردند. آمدم بيرون، بين راه يادم افتاد كه من همه این کارها را کردم ولی مسئله گلوله و گوشت در بین است و من هیچ نوع اسلحهای همراهم ندارم که از خودم دفاع کنم، دوباره برگشتم و محض احتیاط گزلیک (کارد مخصوص سبزی

خردکنی) را هم از داخل آشپزخانه برداشتم و زیرکتم پنهان کردم و راه افتادم، وقتی به کارگاه رسیدم. بمرحمت شرکت اتوبوسرانی واحد و شرکت تعاونی تاکسیرانی ساعت ده صبح بود و خوشبختانه طرف هنوز نیامده بود، معلوم شد او هم مثل من مشغول دیدن تدارک و تهیه مقدمات کار است و یا تاکسی چیزی گیرش نیامده، پشت میز نشستم اما دل توی دلم نیست، دارم در تنهائی خودم را برای مقابله با طرف آماده میکنم که چطور با (او) روبرو بشوم و اگر او دست به هفت تیر برد من چطور سنگر بگیرم و چطور مثل (جان وین هنرپیشه سینما) زیر دستش بزنم که اسلحه از دستش بیفتد... که در این موقع در بشدت باز شد، یک قد از جا پريدم، پيشخدمت كارگاه بودكه پرسيد فرمايشي نداريد؟ من ميخواهم تا پستخانه بروم، نگاه نگاهش کردم و گفتم نه برو (چون غرورم اجازه نداد که بگویم من تنها میترسم نیرو) پیشخدمت هم رفت و من ماندم تنهای تنها، ربع ساعتی که گذشت احساس کردم صدای پائی در پلههای راهرو پیچید، مثل اینکه یک نفر دارد بالا می آید و چون صدای پایش خیلی سنگین مینمود عرق مرگ بر پیشانی ام نشست. صدای ضربان قلبم را بوضوح میشنیدم، کشو را جلو کشدم دستم را روی دسته (گزلیک) که داخل کشو بودگذاشتم که به محض اینکه طرف وارد شد امانش ندهم و قبل از اینکه او دست به هفت تیر ببرد من کارش را با (گزلیک) بسازم، صدای پاکم کم نزدیک شد، احساس کردم که دستش از پشت در بطرف دستگیره رفت، نفسم را در سینه حبس کردم، دسته گزلیک را هر چه بیشتر و محکمتر در دستم فشردم، دستگیره در چرخید و در چرخید و در آهسته روی پاشنه گشت، در باز شد مرد لاغر اندامی که مستخدم مآب بنظر می رسید وارد شد. - سلام عرض ميكنم. من \_ سلام. طرف ـ آقای خسرو شاهانی جنابعالی هستید؟ من \_بله... چرچ چه فر مایشی داشتید. طرف \_ این آگهی ترحیم را آقای فلانی دادند و سلام رساندند و گفتند چـون خـودم نمىرسم و شما در مطبوعات كار مىكنيد و بالطبع بشما تخفيف هم مىدهند بىزحمت اين آگهی را در دو نوبت در روزنامه های خبر ی عصر چاپ کنید و قبض اش را بفرستید سر برج پولش را مىدھم.

من \_ خدا پدرت را بیامرزد بنده خدا تو که مرا قبض روح و نصف همر کردی، بده به بینم.

طرف \_ بفرمائید! خواندم نوشته بود، مرحوم مغفور جنت مکان و خلد آشیان که از بزرگان و... در حدود چهار صدو چهل تومان با تخفیف صد و بیستاش می شد. من \_ خدمت آقا بفرمائید چشم. طرف \_ آقا فرمودن فردا عصر و پس فردا عصر حتماً چاپ بشود. من \_ چشم... البته اگر تا یکساعت دیگرم خودم زنده بودم

... آقا تشريف بردند و باز من ماندم و يك دنيا خيالات، خدايا بلند بشوم بروم؟ كجا بروم! اگر وسط پله ها سینه به سینه هم خوردیم که بدتر است، باز لااقل اینجا پشت میز سنگری دارم، ربع ساعت دیگری هم گذشت. دیگر داشتم کلافه می شدم آب دهانم خشک شده بود، زبانم که به (سقم ) می خورد تق تق صدا می کرد، سیگاری روشن کردم و از ترس و دلهرهای که داشتم سیگار را سر و ته یعنی از طرف دمشتوک دارش، روشن کردم که تلفن زنگ زد. (حتماً خودشه، میخواد بهبینه که من هستم یا نیستم) با احتیاط از پشت میز بلند شدم گزلیک را از داخل كشو برداشتم محض احتياط محكم در ميان پنجه هايم گرفتم بالاخره كاراز محكم كارى عیب نمی کند آمد و طرف از پشت تلفن مرا (ترور) کردگوشی را با احتیاط و آهسته از روی تلفن برداشتم. \_ الو - ببب بله، بفرمائيد. \_ آقای خسرو شاهانی! ـببب بله. -خود جنابعالي هستيد. \_ببب بله. ... من يكي ازخوانندگان وفادار مجله خواندنيها بخصوص كارگاه نمدمالي شما هستم باور كنيد به محض اينكه خواندنيها مي خرم اول ميرم سراغ كارگاه. - خیلی ممنون، لطف دارین (کمکم آرام شدم). \_ واقعاً شیرین مینویسید، جالب و عالی مینویسید واقعاً که این قلم شما کار صد تـا هفت تير وكارد و شمشير و گزليك برنده را ميكند. -(نگاهی به کزلیکم انداختم) متشکرم خجالتم ندهید.

ــ آقا بجان عزیزتان وقتی نوشته های شما را می خوانم لذت می برم، حظ می کنم، ایس پشت منزل ما خرابه ایست که سگدانی و زباله دانی اهل محل شده است و محل پرورش پشه و مگس است و سلامت و بهداشت اهالی در خطر است با آن قلم شیوا و (برنده تان) بنویسید که شهر داری یا دور این خرابه را دیوار بکشد یا صاحبش را وادار کند حصار بکشد، مگر ما مالیات و عوارض نمی دهیم این چه وضعی است که درست کر ده اند.

بنده ـ چشم چشم قربان. \_ حتماً بنویسید، نوشته های شما را همه می خوانند. تر تیب اثر می دهند.

خواستم در جواب این تلفن کننده که نفسم راگرفته بود بگویم اگر من بیلزن بودم یک بیل بباغچه خودم میزدم دیدم بعد از آن همه تعریف و تعارفی که از قلم برنده و کوبنده و شیوای من کرد صحیح نیست خودم را (سنگ روی یخ) کنم، گفتم : چشم، همین امروز مینویسم! \_ خیلی ممنون.

...گوشی را روی تلفن گذاشتم و پشت میزم نشستم، هنوز روی صندلی جابجا نشده بودم که در بشدت باز شد، قلبم از جاکنده شد، دیدی غافلگیر شدم؟

- خو شبختانه خانمی بود که عکس آقا زاده نوز ده ساله شان را آور ده بو دند که بنده بعنو ان کو دک ممتاز و دلبند خانواده چاپ کنم، خدمت شان توضیح دادم که ما از این عکس ها چاپ نمی کنیم، این آقا زادهٔ شما از نسل دیگر است و جای چاپ عکس شان در مجله جو انان ارگان نسل دیگر می باشد به جناب آقای ربرت اعتمادی سر دبیر مجله جو انان مراجعه کنید . هر طور بود خانم را دست بسر کردم و باز بانتظار نشستم کم کم داشتم از آمدن طرف مأ یوس می شدم که دوباره در باز شد و این مر تبه خود طرف بو د با همان مشخصاتی که پیشخدمت داده بود. سر طاس، چشمها قرمز و در شت عین از رق شامی گر دن چه گر دنی ؟ قد یک متر و نود، پهنای مینه هشتاد و پنج سانت، سبیل نگو پاچه (بز) بگو ابروها پیوسته صورت چرخی، دستها پهن، عین (کج بیل) پو تین بیا، چیزی من می گویم و شما چیزی می شوید، دستم که روی دسته نفس ام بالا نمی آید، می خواهم جلو پایش بلند بشوم و احترامش بگذارم زانوهایم می لرزید و نفس ام بالا نمی آید، می خواهم جلو پایش بلند بشوم و احترامش بلند بشوم. مثل اینکه یکنفر پاهایم را از زیر تنه ام می کشید و نمی توانستم بلند بشوم.

... طرف آمد پشت میز و روبروی من ایستاد و دستهایش را روی میز گذاشت و تقریباً روی میز خم شد سرش را جلو آورد، بطوریکه گرمی نفس واماندهاش بصورتم میخورد

-allare th کمی مرا نگاه کر د بعد بدون مقدمه گفت: \_ پول،ارو ردکن بیاد، با زبون خوش میدی یا ...؟ (در این موقع دستش لای کتش و بطرف كمربند شلوار شرفت و مجدداً روى ميز گذاشت.) ... اصلاً کلمات در ذهن و مغزم گم شده بود، آر واره هایم از هم باز نمی شد که جوابش را بدهم، چون ديد از من جوابي نيامد گفت: \_ بهت گفتم با زبون خوش میدی یا ...؟ ... بهر جانکندنی بود نهیبی بخودم زدم و نفسم را بالا آوردم و گفتم: \_ ببب.. بله قاق قربان! \_ بس معطلش نكن! يا الله ... \_چچچچى رو ياللە؟ \_ يول \_ **پ پ پ پ پ پ و ل ؟** (با دهن کجی گفت) \_بله آقا يو يو يو يو يول. \_چچچچ چقدر؟ ــ بده، ده دوازده تومن. \_ چچچچ چشم ولی من پنج تومن بیشتر همراهم نننندارم که اونهم پول ساساسا ساندویچ ناهارمه (و دست کردم به جیب عقب شلوارم و یک پنج تومانی که داشتم گذاشتم روي ميز). ... نگاه معنی داری بمن کرد و گفت: این و بذار زیر سرت که شب نترسی. من ده دوازده هزار تومن میخوام، تو پنج تومن میدی. ده ده ده ده ده دده هزار تومن! (بازبا دهن کجی گفت) ــببب.. بله. \_گفتم من در هفت آسمون یک ستاره ندارم تو از من ده هزار تومن پول میخوای از كجا بيارم؟ **گفت: تلفن کن از تجار تخونه بیارن.** 

... يعنى چه؟ نكند طرف من را با جناب آقاى خسروشاهى رئيس محترم اطاق بازرگانى اشتياه گرفته. ــ عرض كردم خدمتشان من تجار تخانه كه ندارم هيچ خانه هم ندارم، شوشوشو ما باكي کار دارین ؟ \_دستهایش را عین خمره بکمرش زدکه من بوضوح هفت تیر کمرش را دیدم و گفت: \_مگر تو خسروشاهی نیستی؟ ... فهمیدم که حدسم درست بود، آرام گرفتم و خیالم راحت شد گفتم: ـنه عزیزجان، من خسرو شاهانی ام و این گوشه نشسته ام قلم صد تا یک غاز می زنم و نمد مى مالم ، آن آقائى كه شما دنبالش مى گردى جناب آقاى خسرو شاهى رئيس اطاق بازرگانیست، من نمدمالم، خودم هستم و این خودکار و مشتی مجله و مشتی مشتری ک. بعضي هاشان بخونم تشنهاند تو آمدي ده هزار تومن پول از من مي خواهي؟ برو بابا خدا ننهات و بيامرزه، خدا روزيت و جاي ديگه حواله کنه. کمي سبيل هايش را جويد و گفت: \_ پس تو خسرو شاهی نیستی؟ ــنه بحضرت عباس. \_ پس بمن گفتند تو خودتي. \_ بله خودم که خودم هستم، اما جناب آقای خسرو شاهی نیستم. ما با هم یک (الف \_ن) فرق داریم که همین الف و نون کار مرا خراب کرده، آنجا که می بایست پول به حساب من بريزند اشتباهاً به حساب جناب آقای خسروشاهی می ریزند، اینجا که باید بروی از آنجا پول بگیری یقه خسرو شاهانی را میچسبی؟ \_كەگفتى تو خىرو شاھى نيستى... نە؟ \_ نه خدا شاهده، هر كي ام به شما گفته من خسرو شاهي ام لاي دست پدرش خنديده. \_ پس آقای خسرو شاهی کجاست؟ \_ من چه میدانم کجا تشریف دارند اگر در حمام نباشند میان لباسهایشان هستند و یا در اروپا و امریکا و تهران تشریف دارند من از کجا می فهمم کجا هستند؟ دو روز است بنده خدا مرا نصف عمر کردی و از دیروز نصف گوشت نداشته تنم را ریختی که چند من است؟ طرف - خیلی معذرت می خوام آقا.

من -می خوام نخوای. طرف -ببخشید خداحافظ. من - خداحافظ این بود ماجرای ترورشدن من بدست یک تروریست حرفهای حالا جناب آقای مجید دوامی یاد بگیر! انشاءالله سال دیگر که بمناسبت آغاز ششمین سالگرد زن روز خواستی خاطره جنائی دیگری در این زمینه تعریف کنی جوری تعریف کن و بنویس که مثل مال! من باورکردنی باشد.

(خواندنیها \_ شمارههای ۶۲ \_ ۲۷ \_ ۲۸ \_ از دهم اسفند تا هفدهم اسفندماه ۱۳۴۷)



صحنه ای از داستان مهیج، جنائی پلیسی و حقیقی ترور در بامداد به قلم نمد مال رجوع شود به کارگاه

## کارکرد و بیلان کارگاه در سالی که گذشت

...به سلامتی سال ۱۳۴۷ شمسی هم تمام شد و این آخرین شماره کارگاه است که در سال ۴۷ می خوانید

ضمن عرض تبریک سال نو به عموم هموطنان عزیز و خوانندگان وفادار و گرامی و آرزوی توفیق و شادکامی و سعادت و خوشبختی برای یکایک شما، در آستانه سال نو (۱۳۴۸) طبقروال کار همه ساله بیلان کارگاه را می بندم و بنظر شرکاء و سهامداران محترم می رسانم و شماره قبل هم که کارگاه تعطیل بود علتش همین بود و مشغول استخراج بیلان و (کارکرد) یکساله کارگاه بودم، چه می شود کرد، جناب آقای خسرو شاهی رئیس محترم اتاق بازرگانی هم بیلان می بندند، بنده هم بیلان می بندم، بهر حال بیلان، بیلان است حالا نوع بهره و میزان سود دهی اش فرق می کند، چه می شود کرد؟ بهره بنده در ظرف یکسال کارکرد کارگاه، میزان سود دهی اش فرق می کند، چه می شود کرد؟ بهره بنده در ظرف یکسال کارکرد کارگاه، است و بهره بیلان جناب آقای خسرو شاهی و حاج محمد نمازی و القانیان و ثابت پا سال، شما خودتان بهتر می دانید که چیست؟ بیش از این پر حرفی نمیکنم برویم بر سر بیلان یکساله کارگاه \* از جمله حوادث برجسته سال عروسی سرکار خانم ژاکلین کندی سابق با آقای اوناسیس میلیار در معروف بود و بزرگترین حمله سال حملهٔ جناب آقای دکتر میمندینژاد مدیر محترم مجله رنگین کمان بود به (جاکی جون) و مهمترین گله سال گله ژاکی بود از جناب آقای دکتر میمندینژاد یا بقول ژاکی (میمی جون) و تاریخی ترین نامه سال ایضاً نامه ژاکی جون بود به من و آقای دکتر میمندینژاد که در این نامه ژاکی خطاب به آقای دکتر نوشته بود:

دکتر تو دیگر چرا؟ اوناسیس وقتی مقاله تو رو توی مجله رنگین کمان خوند، دو شب خوابش نمی برد و میگفت: مگر من به میمی چکار کرده بودم که اینجور بی رحمانه به من حمله کرد آنهم بعد از سالها دوستی؟ حیف از اونهمه محبت که من در حق میمی کردم، حیف، حیف، حیف،... حیف از طلا که خرج مُطَّلا کند کسی

» پر فایده ترین تجویز سال، تجویزجناب آقای (الف \_ خواجه نوری) روانشناس و متخصص امور خانوادگی بود در زمینه از دواج آزمایشی یا بروایتی همان صیغه خودمان

» اخلاقی ترین برنامه تلویزیونی سال برنامه پر بیننده (شو فرخزاد) اخوی گرامی مرحومه فروغ فرخزاد شاعره و پری شاهدخت شعر آدمیان خودمان بود کـه در صـفحه تـلویزیون جلو چشم خلق خدا زنهای مردم را پیش روی شوهرانشان میبوسید.

\* بزرگترین پیوند سال که در عالم پزشکی اتفاتق افتاد، پیوند قلب یک سیاه بود به بدن یک سفید پوست بنام «بلیبرگ» توسط آقای دکتر بارنارد، و یکی هم پیوند یا مونتاژ خرطوم فیل به سر فیل توسط هنرمند جستجوگر و شاعر نو پرداز و توانای معاصر یعنی دوست گرامی جناب آقای اسماعیل شاهرودی متخلص به (آینده) بود که (م) خرطوم فیل را به سر فیل چسباندند و شد (مفیل).

\* بزرگترین واقعه سال دو واقعه بود یکی پرواز سه فضانورد امریکائی به مدار کره ماه و بازگشت آنها به زمین و دیگری تشکیل جلسات و شبهای شعر خوانی بخشنامهای در باشگاه کارمندان بازنشسته شهرداری و قرائت اشعار نوپردازان و نو سرایان و خواندن اشعاری از این دست

ـف ، ف مرد'

\* همه جاگیر ترین مد سال که از تهران شروع شد و تا دارالمومنین کاشان و بیدخت و گناباد و فردوس و قاین فارس و... رسید ایضاً تشکیل شب های دستوری و بخشنامهای شعر بود که با حضور جنابان آقایان فرماندار، شهردار، استاندار، بخشدار، کدخدا و روسای ژاندارمری و فرهنگ و شهربانی و رجال و معاریف سیاسی و غیر سیاسی و بازرگانان و تجار و کسبه محل تشکیل شد.

\* بهترین تعریف و اصیل ترین نظریه سال تعریف و نظریه گرامی مجله وحید از حسابداری شرکت واحد اتوبوسرانی تهران و هیئت مدیره سابق این شرکت بود که در ایس (رپر تاژ آگهی) نظر داده شده بود حسابداری و امور مالی شرکت واحد در دنیا بی نظیر است و حتی حسابداران قسم خورده خارجی که برای رسیدگی و سر و سامان دادن به امور مالی شرکت به ایران آمدند قسم خوردند که مو، لای درزش نمی رود و تصادفاً دو روز بعد هیئت مدیره شرکت بر کنار و تحت تعقیب قرار گرفتند و گفتند هفتاد هشتاد میلیون تومان در شرکت واحد اختلاس و حیف و میل شده است.

\* از همدردی های موثر سال همدردی کاباره شکوفه نو در دروازه قزوین بود بعد از واقعه زلزله وحشتناک خراسان که برای شادی روح زیر آوار ماندگان مردم تهران را به یک آتراکسیون جالب و بینظیر دعوت کرده بودکه در این کاباره دست فشانی کنند و روی گور زنده به گورهای شرق خراسان پایکوبی

\* دماغ سوخته ترین دماغ سوخته های سال شعرای نو پرداز ما بودند که شکم شان را صابون زده و خودشان را برای مسافرت دوباره به شیراز و شرکت در جشن هنر آماده کرده بودند که برای شان خبر آوردند شب شعر جشن هنر شیراز مالیده، و همان سال ۴۲ که سر قبر حافظ باغ وحش درست کردید و حافظ پاکباخته را به تب لازم مبتلا و استخوانهایش را زیر خاک لرزاندید برای هفت پشت این پیرمرد بس است.

» آزادترین انتخابات سال انتخابات انجمن شهر تهران بود و پر جـوشوخروش ترین مبارزات انتخاباتی و حزبی، مبارزه حزب محترم ایران نوین و حزب مردم بود که جنـاب آقای خسروانی دبیرکل حزب ایران نوین خطاب به لیدر حزب مردم پیغام میدادند:

۱۰ منظور از (ف. ف) پریشاهدخت شمر آدمیان مرحومه فروغ فرخزاد است که ساعت ۴ بعد از ظهر در اثر حادثه اتومیپل فوت شد.

ـ صفوف در هم فشرده و قشرهای متراکم فدائیان حزبی ما هرگونه عکسالعملی را با مشتهای پولادین خود جواب خواهند داد.

... و جناب آقای پرفسور عدل لیدر محترم حزب مردم هم همانطور که آنطرف جوی ایستاده بودند برای رقیب پیغام میدادند:

ـ حزب ایران نوین از قدرت لایزال و مشتهای آهنین سربازان حزبی ما وحشت دارد و ما هر مشت گره شدهای را در هوا (خورد) میکنیم

» منصف ترین میانجیگر و آینده نگر سال، بندهی نمدمال بودم که به رهبران هر دو حزب پیشنهاد کردم این مبارزه را در (پارک شهر سنگلج) علنی کنید و بلیت بفروشید و مردم را به تماشا دعوت کنید و از محل عواید فروش بلیت ها کرایه خانه های عقب افتاده محل احزاب دوگانه را بپردازید که تحمیلی به بودجه دولت نشود.

\* جنجالی ترین آشتی کنان سال، آشتی کنان آقای براهنی شاعر نو پر داز و منتقد سال بو د با جنابان آقایان نادر نادر پور و احمد شاملو (الف \_بامداد) که دو روز قبل اش فحش و ناسزائی نبو د که در روزنامه ها و مجلات به یکدیگر ندهند و پس از آشتی کنان در شبهای شعرخوانی دوش به دوش هم ایستادند و قربان صدقه هم رفتند و برای هم تعارف تکه پاره کر دند و این یکی آن یکی را حافظ زمان و آن یکی، این یکی را سعدی دوران خواند

\* بانمک ترین شیرینکاری سال را مگسهای بی تربیت کردند به این عبارت که مگسها روی کتاب «تراپتیک» نشستند و کار بی تربیتی کردند و لغت «تراپتیک» را مبدل به «قرابدین» کردند و این کشف را هم جناب آقای دکتر سناتور رضازاده شفق در مجلس سنا فرمودند که بنده هم خدمت جناب آقای دکتر شفق عرض کردم: این کار از طرف مشتی مگس بی تربیت و بیسواد امکان پذیر نیست که مگسی روی کلمه و لغت «تراپتیک» بنشیند و بی تربیتی بکند و در نتیجه «تراپتیک» تبدیل به «قرابدین» بشود مگر اینکه مگس یا مگس ها قلم تراش و تیغ ژیلت و خودنویس دست شان گرفته باشند و با دقت «تراپتیک» را تراشیده باشند و جایش (قرابدین) نوشته باشند، بیشتر تحقیق کنید آقای دکتر بلکه قضیه روشن بشود.

» از ادعاهای جالب توجه و برجسته سال ادعای پیغمبری جناب آقای یدالله رویائی شاعر نوپرداز و هنرمند جستجوگر و جاودانه مرد شعر امروز بود که تا پارسال ادعای شاعری داشتند و حالا ادعای رسالت و پیغمبری در شعر و ادب.

\* از حاتم بخشی های مهم سال، واگذاری هشت میلیون تو مان پول نقد موجود در بانکهای

خارج از کشور حضرت استادی میرزا ابراهیم خان صهبا بود به بنده که گویا بنده خدائی که هم اسم صهبا بوده یا مشابهت اسمی داشته اند مبلغ هشت میلیون تومان به یکی از بانکهای خارج حواله میکند و یکی از روزنامه های خبری، خبر می شود و خبر هم به اسم صهبا تمام می شود و ایشان هم پس از اطلاع از چگونگی امر بلافاصله طبق نوشته ای در مجله تهران مصور این هشت میلیون تومان را نقد به بنده منتقل و واگذار فرموده بودند که هنوز که هنوز است هر چه از محل این هشت میلیون تومان خرج می کنم تمام نمی شود، بهر حال حضرت استادی در ذیل نامه کذائی یا وصیت نامه شان شعری هم ضمیمه کرده بودند که برای یاد آوری دو بیت اش را نقل می کنم:

بسود در بسانکها پسول فسراوان

- allastation

ولکن ای دریغا مال من نیست اگر باشد به شاهانی بسخشم که یاری بهتر از یار کهن نیست و منهم در جواب عرض کردم:

و منهم در جواب عرض کردم: (اگر دانی کـه نـان دادن ثـواب است

خودت میخورکه بغدادت خـراب است)

\* پرسروصداترین مسافرت های سال مسافرت آقای دکتر بارنارد به ایران و صمیمانه ترین همکاری، همکاری جناب آقای دکتر هیئت متخصص بیماریهای قلبی با دکتر بارنارد بود که در هواپیما کنار دست آقای دکتر بارنارد بخواب رفته بودند و بنده ضمن کلیشه کردن حین عکس در کارگاه که هر دو دکتر کنار هم روی صندلی هواپیما خوابیده بودند زیرش نوشتم: (دکتر هیئت در حال همکاری با دکتر بارنارد) که حتماً یادتان هست.

\* جالبترین اظهار نظرهای سال ایضاً اظهار نظر همین جناب آقای دکتر بارنارد در مورد مطبوعات و مجلات و نشریات ما بو دکه هر مجلهای بدستش دادند و عکسش را در همان حال گرفتند و در مجلهشان چاپ کردندگفته بود: من در عمرم مجلهای به این زیبائی و پر مطلبی ندیدهام، حتی ددر کارگاه نمدمالی، خسروشاهانی

\* از اکتشافات عجیب و بی سابقه ترین کشفیات دنیای علم و دانش کشف دوست محترم جناب آقای کیومرث منشیزاده هنرمند جستجوگر و فیثاغورث نو پردازان بود کـه کشـف کردند صدای خروس (قرمز) است:

# Alacian

- من صدای قرمز خروس را -در - سطل بنفش بی حوصلگی - --ا - ل - از اصلاحات عمیق اجتماعی مهم سال یکی این بودکه از طرف انجمن شهر تهران بعد \* از اصلاحات عمیق اجتماعی مهم سال یکی این بودکه از طرف انجمن شهر تهران بعد

از انتخابات کذائی و انجام شده، از شهربانی کل کشور تقاضا شده بود که در هر اتوبوس یک پلیس بگمارند تا از کشیدن سیگار و شکستن تخمه به وسیله مسافران اتوبوس جلوگیری بعمل آورد.

\* از لیست های معروف و مستند سال که از طرف مقامات مسئول منتشر شد، لیست اسامی مسیل خواران تهران بود که بعد معلوم شد در این لیست اسم مسیل خواران مرده ذکر شده نه مسیل خواران زنده.

\* خوش اشتهاترین آدمها و میراث خوارترین میراث خواران سال شعرای نوپرداز بودند که آقای براهنی از طرف همفکرانشان در مجله گرامی فردوسی به دولت پیشنهاد دادند اموال و میراث مرحوم (عباس فرات) شاعر کهن سرا و طنز پرداز را خرج ساختمان آرامگاهی برای نیما یوشیج شاعر نوپرداز بکنند که گفتهاند: نخوابیده و نزائیده جون دل بابا. (در مثل ناقشه نیست)

\* بزرگترین واقعه متافیزیکی سال که اتفاق افتاد احضار روح (جان . اف . کندی) رئیس جمهور فقید امریکا بوسیله دوست انگلیسی جناب آقای ابوالقاسم فرزانه روح احضار کن خودمان بود. چون خودشان قادر به انجام این کار نبودند، و در عوض منهم روح مادربزرگ ژاکلین کندی را احضار کردم.

» پرافتخار ترین زایمان سال که تا مدتهاگل سر سبد اخبار مجلات هنری و غیر هنری بود زایمان نابغه خردسال سابق و هنرمندگرامی لاحق، سرکار خانم گوگوش خانم بود که به دنبال یک انتظار نه ماه و نه روزه یک پسر کاکل زری به دنیا آوردند و ملت غیور و صبور و بردبار این سرزمین کهنسال و هنرمند پرور را غرق در نشاط و شادی و سرور کردند تا آنجا که بخش

٦٨٠

allaria

زایمان بدون درد (کارگاه) ناچار شد برای تسکین اعصاب مردم هنر دوست تا مدت یکماه مرتب اعلامیه پزشکی بدهد و وضع مزاجی زائو و سلامتی نوزاد را باطلاع قاطبه مردم هنر دوست برساند منباب یادآوری بولتن شماره ۲ بخش زایمان بدون دردکارگاه از خواندنیهای \_شماره ۱۸ \_دوم آذر ماه (۱۳۴۷) نقل میشود:

ــباکمال مسرت پزشکان بخش مامائی پزشکی کارگاه به اطلاع قاطبه ملت غیور و صبور و بردبار و هنردوست ایران میرساند. «کامبیز» فرزند برومند سرکار خـانم گـوگوش خـانم دوشیزه نابغه خردسال سابق درکمال صحت و عین عافیت می باشد.

وزن کودک سه کیلو و سیصد و هفتاد و سه گرم و چهار «مثقال» میباشد، یعنی به نسبت وزن روزهای گذشته چهار و نیم نخود گوشت آورده است.

مزاج نوزاد به غیر از روز گذشته که کمی با تأخیر کار کرد با تلاش پزشکان بخش ماما پزشکی به حالت عادی برگشت، در بقیه روزها از بدو تولد تا امروز مرتب بوده و جای نگرانی نیست.

موهای نوزاد متمایل به طلائی است گویا به دائی جانش رفته باشد.

به عرض نور چشمی رسید بله سبدگل را جناب اقای هویدا نخست وزیر اهدا فرمودهاند. نور چشمی بیصبرانه در انتظار سبدگل سایر اعضا محترم هیئت دولت و نمایندگان مجلس شورا و سنا، رجال و معاریف و شخصیت های داخلی و خارجی، معاونین وزار تخانه ها و مدیران کل ادارات، کار مندان فرهنگیان و سایر طبقات مردم می باشد.

حال زائو کماکان رضایت بخش است و جای هیچگونه نگرانی نیست منتظر بولتن شماره ۳

باشيد.

پزشکان بخش ماما پزشکی کارگاه \* از مصاحبههای جنجالی سال، مصاحبه داغ آقای فریدون فرخزاد اخوی گیسوشلال شعر و پری شاهدخت شعر آدمیان مرحومه فروغ فرخزاد بود در مجله روشنفکر که خوب حق میراث خواران ادبی و عشقی را در این مصاحبه کف دستشان گذاشته بود. برای یادآوری چند سطرش را مجدداً نقل میکنم

ـ بله! خواهرم فروغ، فروغی که حالا نیست و همه دارنـد دربـارهاش حـرف مـیزنند، ستایشش میکنند، بالایش میبرند، مدحش را میگویند و از صدقه سرش زندگی میکنند.

طفلکی فروغ با مرگ خودش خیلی ها را زنده کرد و خیلی ها، این مداحها، این همه چیز گم کرده ها، با مزخرف ترین خاطرات خود و با بیشر مانه ترین حرفها به او می تاختند و حالا درست مثل رقاصه ها، مثل مطرب های روحوضی، مثل چاروادار ها، خودشان را از ریسمان پوسیده زندگی او بالا میکشند، اینها آدم هائی بودند که فروغ به خانه اش راه شان نمی داد.

فروغ برای من مینوشت که چه بزدلهای ترسوئی پرچم خاك خورده ادبیات ما را تکان میدهند و به خیال خودشان پرچمدار شدهاند... الخ.

\* بزرگترین سکوت سال، سکوت مخاطبین اخوی گرانقیمت مرحومه فروغ فرخزاد پری شادخت شعر آدمیان بود.

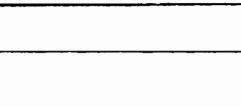
\* وحشتناكترین و رعبانگیزترین ترور سال ترور جناب آقای مجید دوامی سر دبیر گرامی مجله زنروز بود بدست یک مرد دو زنهٔ ناکام،که خوشبختانه به خیرگذشت.

و ایضاً دومین ترور هراسانگیز و دلهره آور سال، ترور بنده بود بدست یک تروریست حرفهای که بعد معلوم شد طرف اشتباهی آمده و خسروشاهانی را با خسرو شاهی عوضی گرفته است.

\* و بالاخره بزرگترین هنرمند جستجوگر و جوشکار سال هنرمند برجسته جناب آقای پرویز تناولی بودند که با جوش دادن «دفرانسیال» کامیون و دسته هـاون و تـنوره سمـاور پیکدیگر مجسمهای از فرهاد و معشوقه عربش شیرین ساختند.

... این بود ماحصل و بیلان یکساله کارگاه در سال ۱۳۴۷ تا به بینم در سال ۴۸ چه پیش خواهد آمد. خدا یارو یاورتان.

(خواندنیها ـ شماره ۵۱ ـ ۵۲ ـ بیست و هفتم اسلند ماه ۱۳۴۷)





-من صدای قرمز خروس را \_در - سطل بنفش بی حوصلگی...



#### 🔿 روز از نو روزی از نو

با عرض تبریک و تهنیت مجدد نو روزی در استانه سال نو، برای یکایک شما هر ک هستید و هر کجا هستید موفقیت و شادکامی و سعادت و سلامت آرزو دارم.

روز از نو روزی از نو، یکسال راه در پیش داریم و در طول این یکسال باز هم سروکار ما با خیلی ها خواهد بود، خیلی حرفهاست که گفتنی است امّا نمی شود گفت، خیلی کارها تماشائی است ولی نباید دید، خیلی فکرها هست که نباید کرد، جان کلام مائیم و این کارگاه و مشتی گرامی مجلات و نشریات خواندنی و جمعی مشتری قدیم و جدید، دوباره دلخوری ها اشروع می شود، دوباره نارضایتی ها بوجود می آید، دوباره نامه های محّبت آمیز و انتقادی شما حز وصول می بخشد و دوباره (هر جا بشکنم یار گله) خواهد داشت.

بنابراین قبلاً از کلیه ذوات محترم همکاران عزیز مطبوعاتی، دوستان دیده و نادیده، ماحبان مقام و قدرت و مسند و منصب، هنر مندان جستجوگر و کاوشگران راستین و جاودانه مردان و گیسوشلال ها و ریشوشلال های شعر و ادب امروز، کهن سرایان و نوپردازان، یاران ادور و نزدیک، تجار و بازرگانان و رجال و معاریف و شخصیت های سرشناس و ناشناس عذر میخواهم و یاد آور می شوم اگر روزی، روزگاری سر و کارشان به کارگاه افتاد از من گله مند نباشند و نرنجند و همیشه معتقد نباشند که (مرگ حق است برای همسایه) ای بسا در طول سالی که در پیش داریم گذار شما به کارگاه نیفتد و ای بساکه همین امروز گذر شما به کارگاه بیفتد و با افتاده باشد بدون این که خودتان خبر داشته باشید. بیش از این مقدمه چینی نمیکنم و وقت شما را نمیگیرم. ضمناً اگر پیش خودتان بماند و به کسی نگو ثید میخواستم به پیروی از جناب آقای امیرانی که در سر مقاله شماره مخصوص خواندنیها وداع با اسلحه کرده بودند، منهم همین کار را بکنم ولی بعد به قول جناب آقای امیرانی که گفتند به فرض که کارگاه را به بندی چه خواهی کرد؟ ماندم سرگردان دیدم آمد و من این کار را کردم و در کارگاه را بستم بعد چکار بکنم؟ بنگاه معاملات ملکی باز کنم و یا به خرید و فروش اتو مبیل مشغول شوم؟ به دنبال تجارت بروم و یا یک فروشگاه بزرگتر در کنار فروشگاه بزرگ ایران باز کنم؟ راهی است که پیش گرفته ام و تا نفس دارم باید ادامه بدهم، حالا اگر یک شماره تلخ، یا بی مزه شد و شما را خوش نیامد به گل روی گیسو شلالها و ریشو شلالها و بزرگواری خودتان و احتمالاً به شیرینی شماره قبل یا بعدش ببخشید.

داشتم شماره مخصوص نوروز ۱۳۴۸ گرامی مجله اطلاعات هفتگی را میخواندم رسیدم به سلسله مقالات (اسرار مرگ، روح و زندگی) به قلم جناب آقای ابوالقاسم فرزانه نویسنده و روح احضار کن خودمان که معروف حضور تان هستند. همان کسی که نتوانست روح مرحوم جان . اف.کندی را احضار کند.

در قسمتی از این مقاله مرقوم رفته بود، یکی از دوستان و همکاران ایشان که در احضار ارواح دستی دارند و در یکی از شهرهای خراسان مقیم هستند ایام عید به تهران می آیند و در خانه آقای فرزانه خراب می شوند و شبی آن دوست شهرستانی از راه رسیده برای آقای فرزانه تعریف میکند که چگونه بو سیله احضار روح پدر یکی از دوستان شان برق را خاموش کر دهاند که بهتر است این قسمت راکه نقل قول و به قلم خود جناب آقای فرزانه است از مجله اطلاعات هفتگی به اتفاق بخوانیم:

... یک شب رئیس برق منطقه ای آن شهرستان و چند تن دیگر مهمان ایشان (یعنی مهمان دوست روح احضار کن آقای فرزانه در شهرستان) می شوند که پس از اینکه چند عمل و نمایش از احضار ارواح مرا دید (یعنی رئیس برق منطقه ای آن شهر هنر نمائی دوست آقای فرزانه را دیدند) به من گفت اگر میخواهید من باورکنم، از روح پدرت یا پدر یکی دیگر از میهمانان بخواهید و تقاضا کنید برق این اتاق را خاموش و دوباره روشن کند. مهمان روح احضار کن و دوست آقای فرزانه و میزبان رئیس برق منطقه ای میگوید من از او (روحی که بعداً احضار خواهد شد) خواهم خواست که برق شهر را خاموش و دوباره روشن کند، مهمان برق

اتاق که چیزی نیست.

لحظهای بعد مهمان آقای فرزانه روح پدر یکی از میهمانان را احضار میکند و پس از حاضر شدن روح دوست آقای فرزانه، از روح پدر میهمان میخواهدکه برق شهر را خاموش کند و روح هم همین کار را میکند.

ر ثیس برق منطقهای با نگرانی، بوسیله تلفن علت قطع شدن برق را از متصدی و مسئول مربوطه سئوال میکند. از اداره برق جواب میدهند: این قطع شدن برق باعث حیرت ما هم شده است چون دستگاههاکمترین نقصی ندارند، نمیدانیم چه شده است؟

برای اینکه خاموشی برق باعث ناراحتی کسی نشود، رئیس برق (میهمان دوست آقـای فرزانه) با التماس از روح تقاضا میکند برق شهر را مجدداً روشن کند و روح در کمتر از یک ثانیه مجدداً کارخانه را به کار میاندازد و برق را روشن میکند.

...که کار به بقیه بحث علمی جناب آقای فرزانه در این زمینه نداریم، فقط بنده می خواستم از جناب آقای فرزانه تقاضاکنم که از دوست و همکار روح احضارکن شان بخواهند روح پدر دوست شان را برای مدتی در اختیار جناب آقای مهندش جالینوس ریاست محترم برق منطقه ای تهران بگذارند که به سمت معاون ایشان با جناب آقای مهندس جالینوس همکاری کنند که برق تهران اینقدر خاموش نشود و ما ساعتها خاموشی نداشته باشیم خاموش کردن برق را که خود جناب مهندس جالینوس هم بلدند اگر روح پدر رفیق دوست شما راست می گوید کاری بکند که برق ما همیشه روشن باشد ضمناً از فرصت استفاده می کنم و از جناب آقای فرزانه می خواهم یا خودشان یا بوسیله دوست روح احضار کن شهر ستانی شان این روح خدا بیامرز پدر مرا هم احضار کنند و به ایشان بگویند، خسرو پسرت سلام رساند و ضمن اظهار کوچکی و بندگی میپرسد -من تاکی باید نمد بمالم ؟

(خواندنیها \_ شماره ۵۴ \_ دوازدهم فروردین ماه ۱۳۴۸)

#### \*\*\*\*\*

سرکار خانم هایده بایگان که از نویسندگان مطبوعات هستند دو سه روز پیش تلفن کردند که: \_چند شب قبل جائی مهمان بودم که عده دیگری هم حضور داشتند و صحبت از تو شد، عدهای بعنوان مخالف، به من حمله کردند چون من (یعنی سرکار خانم بایگان) از تو دفاع میکردم.

\_خندهام گرفت.

خانم بایگان پرسید چرا میخندی؟ عرض کردم خدمت شان یادم از ناصرخسرو قبادیانی افتاد که در سفرنامه اش مینویسد:

روزی در نیشابور به دکان پارهدوزی رفتم تاکفشم راکه پاره شده بود پارهدوز بدوزد، دیدم «گزن» پاره دوز خونی است. از پارهدوز سئوالکردم چرا «گزن»ات خونی است؟ جواب دادپیش پای شما یکی از طرفداران ناصر خسرو را باکمک وهمراهی رفقا تکهتکه کردیم و من هنوز فرصت نکردهام، گزن خونی ام را تمیزکنم.

ناصر خسرو هم کفش اش را در دکان پار دوز جا میگذارد و آهسته و پای برهنه از دکان خارج می شود.

بعد برای سرکار خانم بایگان توضیح دادم که بنده نمیخواهم خودم را با ناصرخسرو در یک کفه بگذارم ولی خودم میدانم چه خبر است، شمالز این بابت ناراحت نباشید هر کس هر چه دربارهٔ من گفت بفرماثید درست است.

(ایضاً خواندنیهای ـ شماره ۵۴ ـ دوازدهم فروردین ماه ۱۳۴۸)

# 🔵 چون به گردش نمی رسی وا گرد

... حتماً با نام جناب آقای مهرداد اوستا (محمدرضا رحمانی) شاعر معاصر و قصیده سرای روزگارمان آشنا هستید. دیدم این دوست محترم بنده که از شعرای خوب کلاسیک و از قصیده سرایان بنام و کهن سرا هستند، برای اینکه از قافله هنر و مد روز عقب نمانند و فردا که تذکره نویسان و تاریخ ادبیات نویسان تاریخ ادبیات می نویسند ایشان را در ردیف افراد فناتیک و اُمّل و مخالفین شعر نو به حساب نیاورند نان را به نرخ روز خورده و یک قطعه شعر نو سروده و در گرامی مجله اطلاعات هفتگی به چاپ رسانده بودند که یعنی (ما هم هستیم). شعر راکه تا پایان خواندم دیدم وقتی چنین استادانی بقول نوپردازان (راه نیمائی) در پیش گرفته اند من چرا اینکار را نکنم که همه پشت سرم بد بگویند و مخالف نوجو ثی و نوگرائی ام بدانند و فردا جنازه مرا در کنار سایر نو پردازان بر سر در تاریخ ادبیات آویزان نکنند.

روی این اصل فکر کردم که چه عیبی دارد منهم چند صباحی در سلک این بیست و چهار هزار شاعر نو پرداز بدردنخور و صمیمی و راستین در آیم. در شعرم کمی غصه بچه های بیافرائی و گرسنگان هندی و افریقائی را هم میخورم و میشوم یک شاعر راستین و صمیمی، مایه ای هم که لازم ندارد و بعد شعرم را به جناب آقای فریدون مشیری مسئول محترم صفحه هنری مجله روشنفکر و سپید و سیاه و مسئولان هنر روز گرامی روزنامه کیهان و آیندگان و اطلاعات و فردوسی و سایر مجلات هنری و ادبی تقدیم میکنم و میشوم یک پا

784 - albert جاودانه مرد و ابر مرد و زبر مرد شعر امروز، از قدیم میگفتند (چون به گردش نمی رسی واگرد) يا (خواهي نشوي رسوا همرنگ جماعت شو). فقط عیبی که می تواند شعر نو بنده داشته باشد این است که ممکن است مختصری معنی داشته باشد که آنهم امیدوارم منتقدین ادبی به گل روی خودشان ببخشند. \_زنی در رنج تنهائی ... مثال مرغ سرکنده به خود میگشت و می پیچید و می نالید. ـ سحر که چون افق بشکفت و صدها \_ چشم این دریای آبی رنگ بی پایان فرو میخفت \_ز مشرق جام زرین طلائی ـ سر برون آورد \_ و \_زن تنهای تنها بود ـ چه شد شوهر؟ چه شد همسر؟ به زندان است یا آزاد؟ \_گرفتار پریروئی است یا در بند؟ \_ جرا دیشب نیامد؟ در سرائی بود مهمان یا رفیقی بردهاش با خود؟ ــ و... \_ یا چون کرده یاد مردمان بی غذای هند و افریقا، خیالش را عسس بو برده و او را گرفته کرده اندر کندو در زنجیر و یا حرفی زده جائی؟ <u>ن</u>\_ \_گ 1\_ • \_\_\_\_ \_ى ۔کرد بر ساعت - صدائي در فضا پيچيد \_ دنگ، دنگ، دنگ، دنگ، دنگ، دنگ، دنگ، دنگ.

\_ اینک ساعت هشت است، یعنی صبح ــ سماور مىكند غل غل - نگاه زن به روی شعله سبز سماور گشت \_ و \_ با خودگفت: \_ چه شد؟ \_ تق! تق! ... دو تا تق تق مرا بی شوهر و بی یارو مونس کرد؟ \_ چرا؟ - جواب بچه هایم را که خواهد داد؟ چه خواهد شد؟ ۔ در این موقع ــدر آن موقع ـ در آن خانه مخروبه چون غاری دهان واکرد. - جوانی خوش لباس و خوش ادا و مهربان با خنده ها بر لب \_میان لنگههای در - چو عکسی در میان قاب پیدا شد \_كجا بودى؟ - چرا دیشب و تا این گاه بیگه، بچه ها را منتظر کر دی؟ ـ سکوتی مات در سیمای شوهر نقش تلخی بست و زن یک بند می پرسید: - کجا بودی؟ چرا رفتی؟ چرا بودی؟ گمان کردم تو را تق، تق!؟ - جوان خنديد و لب را بر لبان همسرش سائيد ـ چې چې تق تق؟ - دکسی راز مرا داند که از این سویم به آن سویم بگرداند ،

ala

albiers 111 <u>- من و محمود و احمدخان، تقی و اصغر و اکبر، درون کافعای تا صبح بنشستیم.</u> **- عرق خوردیم و هی خوردیم و هی خوردیم** \_و... - هي غم بهر خلق بينواي هند و افريقا بقدر اينهمه خورديم \_ تتق، تق تق!؟ \_چې چې تق تق! ـ مگر باروت مجانی است؟ ای همسرا ... و جداناً این شعر کجه؟ این شعر بده؟ کجایش خارج از وزن نیمائی است؟ حیف که کمی معنی دارد.

(خواندنیها - شماره ٦٠ - دوم اردیبهشت ماه ۱۳۴۸)

## مردمان بد را کجا دفن میکنند

من نمیدانم این جمله و این سخن از کیست و در کجا خواندهام. (فکر میکنم در مجله سپید و سیاه دیده باشم) نوشته بود: من هر وقت از گورستانی عبور میکنم می بینم در اینجا همه آدمهای خوب دفن شدهاند و روی سنگ قبرشان نوشته شده (در اینجا مرحوم، مغفور، جنّت مکان، خلد آشیان که از مردم نیک روزگار بود و عمری را در راه خدمت به خلق سپری کرد خُفته است) و از خودم سئوال میکنم پس آدمهای بد راکجا دفن میکنند؟

خدا رحمت کند مرحوم ژنرال آیزنهاور فرمانده کل قوای متفقین را در اروپا در زمان جنگ بین الملل دوم و رئیس جمهور اسبق آن کشور را.کسی منکر خدمات ارزنده آن مرحوم در زمینه های سیاسی و غیر سیاسی و میدان های جنگ و تَبَرد نیست بالطبع منهم نمی توانم باشم و تجلیلی هم که دنیا از این مرد تاریخ ساز کرد مؤیّد خدمات و زحمات آن مرحوم در ایام حیاتش بود، امّا یک سئوال من دارم که این خدا بیامرز که می گویند همه مردم دنیا را از همه نژاد، سفید وسیاه و زرد و سرخ دوست می داشت و خود را هموطن همه خلق خدا و مردم دنیا می دانست در همین جنگ بین الملل دوم از (۱۹۳۹ تا ۱۹۴۵ میلادی) در افریقا و اروپا وسایر نقاط دنیا کم آدم و بقولی دیگر از هموطنان (رضاعی!) اش راکشت؟ کم از نفرات و سربازان

افسران خودش را بکشتن داد؟

ژنرال «مونتگمری» فرمانده نیروهای انگلیسی در شمال افریقا در جنگ بین الملل دوم، «فیلدمار شال رومل» آلمانی، هیتلر، موسولینی (پیشوای ایتالیای فاشیست) ژنرال «ویستمورلند» امریکائی در وییتنام، پرزیدنت جانسون رئیس جمهور امریکا ووو... کم کشتند و میکشند؟ مُنتهی بدبخت هیتلر و موسولینی و مار شال گورینگ و رومل و بقیه زودتر مردند، اگر بیست سال دیگر می ماندند آنها هم می شدند هموطن عزیز ما که همه شان از جنگ و خونریزی و آدمکشی نفرت داشتند. بعد از مرگشان هم همگی می شدند از مردان نامی تاریخ و تاریخ ساز و مغفور و مبرور جنت مکان.

چرا راه دور برویم. در شهر و مملکت خودمان بنده خدائی در سن نودوپنج یا صدوپنج سالگی (دور از جان شما) عمرش را بشما می بخشد در شرح حالش که ور ثهاش ار قرار سطری دویست ریال به روزنامه های خبری (کیهان و اطلاعات) آگهی می دهند می نویسند : مرحوم، مغفور، مبرور، خلد آشیان و جنّت مکان که نودوپنج سال به پاکی و خوشنامی زیست و عمر عزیزش را وقف خدمت بمردم و خلق خداکرد و یک عمر با شرافت و قناعت زیست و هرگز بدنبال حق و ناحق کردن نرفت و چشم به مال دنیا نداشت و از مردم خیّر و نیکوکار روزگار بود. دار فانی را وداع و به سرای باقی شتافت مجلس ختم آنمر حوم روز فلان ساعت... برگزار می شود.

... بعد اداره مالیات بر ارث وزارت داراثی در اظهارنامه مالیاتی که بـرای ور ثـهاش میفرستد یک قلم ده میلیون تومان مالیات مینویسد. ثروتی که ده میلیون تومان مالیاتش بشود اصلش چقدر بوده؟

این بنده خدائی که (خدا رحمتش کند) عمری در حدود یک قرن با پا کدامنی و درستی و صداقت به سر برده از کجا اینهمه ثروت اندوخته که مالیات بر ار ثش می شود ده میلیون تومان. بقول شاعر :

هر که افزوده گشت سیم و زرش زر نباریده ز آسمان به سرش از کجا جمع کرده ثروت و مال؟ یا خودش دزد بوده یا پـدرش

hard 144 تجلیل و بزرگداشتی هم که بعد از مرگ از آن خدابیامرز قناعت پیشه و صدیق و درستکار بعمل مي آورند از پدر جد امثال من و شما نکرده و نميکنند. مقبره خانوادگیشان هم از خانههای مسکونی خیلی از ما مردم مـجلل تر و آبـرومند تر است. ماندهام سرگردان که پس آدمهای بد را کجا دفن میکنند؟ شما نمی دانید؟ (خواندنیها-شماره ( ۲۰) سه شنبه دوم اردیبه شت ماه ۱۳۴۸)

## بەبىنم تاچە پىش آيد

... برای تغییر ذائقه و حُسن شروع کارگاه امروز این شعر طنز آمیز و نمکین، سروده شاعر وطنز سرای مشهور خراسان (مشهد) محمدحسن حسامی محولاتی را به نقل از کتاب (قلقلک) اش که چهارینج سال پیش از طرف روزنامه خراسان به طبع رسیده و اخیراً به کارگاه عزّ وصول بخشیده است بخوانید، تا به بینم چه پیش می آید... زنم خود را به دسیم یا ایدل ببینم چه پیش می آید. زنم خود را به دسیم یا ایدل ببینم تا چه پیش آید بخوانم روز و شب زین پس، نوای کوچه باغی را پخوانم روز و شب زین پس، نوای کوچه باغی را چو ولگردان بیغم، ول نمایم کار و بارم را مثال محض کاسبهای دور دیست \* و بازاری مثال ببینم تا چه پیش آید مثال بعض کاسبهای دور دیست \* و بازاری شوم از شرع و دین خافل، ببینم تا چه پیش آید

هم قرار داشت که حالا خراب شده و بصورت فلکهای <mark>زیبا و گل</mark>کاری شده درآمده

ز، هر راهی که شد مانند بعضی ها شبوم آقا بسازم خانه و منزل، ببینم تا چـه پیش آیـد شوم پولدار از هرجا، که تا با پول خود شاید شود کام دلم حاصل، ببینم تا چه پیش آید. ندیدم خیری از پاکی، ازین پس بازیکچندی به ناپاکی شوم مایل، ببینم تا چه پیش آید شوم موقع شناس خاص و ابنالوقت هر وقتی نمایم حل هر مشکل بهبینم تا چه پیش آید دگر در گوش میگیرم، ازین پس پند هر کس را بود هر چند هم مشکل، ببینم تا چه پیش آید بهر جمعی شوم مایل، بهر حزبی شوم داخل شوم من شمع هر محفل، ببينم تا چه پيش اَ يد نمایم چاپلوسی هر کجـا، چـون مـردم دانـا شوم یک عاقل کامل، ببینم تا چه پیش آید بهم بافم ازین پس هر چرندی را که بتوانم شوم در شاعری کامل، ببینم تا چه پیش آید ... برویم بر سرکارهای خودمان که در دستورکار امروز داریم. داشتم سخنان و فرمایشات جناب آقای دکتر مجید رهنما وزیر محترم علوم را در پاسخ ستوال سرکارخانم سناتور شمس الملوک مصاحب که در مجلس سنا مطرح شده بود در گرامی روزنامه اطلاعات میخواندم و از انقلاب. آموزشی و پیشرفت هائی که در این زمینه صورت گرفته و طرحها و برنامه های آینده وزارت آموزش و پرورش و وزارت علوم لذّت می بردم که در صفحه نیازمندیهای روزنامه چشمم به، یک آگهی افتاد که عیناً برای استحضار خاطر شما و جناب آقاى دكتر مجيد رهنما و سركارخانم شمس الملوك مصاحب نقل ميكنم: یکباب دبیرستان پسرانه کامل در شمال شهر با سیصد دانش آموز واگذار می شود. لطفاً با صندوق يُستى ١٧٧۴-١١ مكاتبه فرمائيد. ... ضمن عرض تبریک خدمت سرکار جناب خانم فرّخ روی پارسا، وزیر محترم آموزش

و پرورش و سرکار خانم سناتور شمس الملوک مصاحب و جناب آقای دکتر رهنما وزیر محترم علوم، خیلی خوشحال شدم که اولیاء و مسئولان محترم این دبیرستان به دنبال برنامه انقلاب آموزشی لطف کردهاند و ضمن واگذاری (مدرسه و شاگردان مربوطه) اولیاء اطفال را با مدرسه (روی هم) به معرض حرّاج نگذاشته و به داوطلبان واگذار نکردهاند، خدا خیرشان بدهد.

(خواندنیها\_شماره « ٦٠» سه شنبه، دوّم اردبیه شت ماه ۱۳۴۸\_ شمسی)

### کارگران زحمتکش را بشناسید

مشغول خواندن نشریه (اخبار داخلی وزارت کار و امور اجتماعی) بودم. در صفحه بیست این نشریه بمناسبت روز کارگر اسامی کارگرانی راکه به نحوی از انحاء در امور کار و کارگری فعالیت های ارزنده و ثمربخش و چشمگیری داشتهاند و کار برجستهای در این زمینه انجام داده و مفتخر بدریافت نشان و مدال از دست جناب آقای دمجیدی، وزیر محترم کار شده چاپ شده بود شما هم بخوانید و کارگران زحمتکش و فعال کشور مان را بشناسید که از قدیم گفتهاند (وه خوبه برای کدخدا و برارش). ۲- جناب آقای هویدا نخست وزیر نشان درچه یک کارگر. ۲- جناب آقای مهندس جعفر شریف امامی رئیس محترم مجلس سنا نشان درجه یک کارگر. ۳- جناب آقای مهندس عبدالله ریاضی رئیس محترم مجلس سنا نشان درجه یک کارگر. ۴- جناب آقای مهندس عبدالله ریاضی رئیس محترم مجلس شورایملی، نشان درجه یک کار مجلب آقای عطاءالله خسروانی وزیر کشور (و وزیر سابق کار) نشان درجه یک کار.

۲- جناب آقای محمود خواجه نوری، رئیس هیئت مدیره و مدیرهامل سازمان بیمه های

اجتماعی نشان درجه دو (۲)کار ۷۔ جناب آقای حسین خسروشاهی (با خسرو شاهانی اشتباه نشود) مدیر کارخانجات دنخ کار، تهران نشان درجه ۳کار ۹۔ آقای احمد خیامی مدیر کارخانه (ایران ناسیونال) درجه ۳کار ۱۰ جناب آقای جعفر اخوان مدیر عامل کارخانه جیپ و رامبلر نشان درجه ۳ کار ... و جان کلام مجموعاً چهل و چهار نفر از کارگران ز حمتکش و فعال در ردیف همان هائی که ده نفرشان را در بالا اسم بردم مفتخر به دریافت مدال و نشان از دست جناب آقای مجیدی وزیر محترم کار شدهاند که بنده ضمن عرض تبریک به یکایک آقایان کـارگران فعـال و زحمتکش فوقالذکر و سایر نشان گیرها، از قول دغنی کشمیری، عرض میکنم. گرچه محتاجیم چشم اغنیاء بر دست ماست هر کجا دیدیم، آب از جوبه دریا میرود \* \* \* \* \* ... برای حُسن ختام کارگاه امروز شعر طنزآمیزی که دهدوازده سال پیش گفتهام و در روزنامه خراسان مشهد به سال ۱۳۳۹ چاپ شده نقل میکنم. بیلطف نیست : گفت شبی با پیدرش کیودکی ترسى اگر غول نشيند بَرَت؟ گفت نترسم، پسرک باز گفت ترسى اگر شير درَد، پيكرت؟ گفت که نی، گفت پسر ای پدر! جن هم اگر جفت زند بر سرت؟ گفت که اصلاً، پسرک باز گفت: ديو سفيد أر بشود هـمسرت؟ گفت نترسم، پسرک گفت، يوز نيمه شب آيد وسط بسترت؟ گفت که نه، گفت نَتَر سی که مار نیش زند بر دسم، و ساق خرت؟

🔵 پالتو مورو ثي...

... پالتو ثي داشتم که خیلي دوستش ميداشتم، شعري برايش ساختم که وقتي در روزنامه خراسان چاپ مشهدکار میکردم، در همان روزنامه گرامی خراسان چاپش کردم. خود پالتو اگر میماند به درد نگهداری در (موزه) میخورد. چون عمرش به دنیا باقی نبود. شعرش را برای ضبط در تاریخ برایتان نقل میکنم:

ديبهشت ماه ۱۳۴۸)

#### 🔿 در این دشت توان فرسا

شماره قبل کارگاه تعطیل بود و بنده هم شرمنده شما، علت خاصی هم نداشت همانطور که بارها عرض کردم گه گاهی اینطور می شود، بعضی وقتها حالتهای بخصوصی به آدم دست می دهد (بفر مائید به آدم دست می دهد بتوچه!) مثل بچه ها که شب می خواهند مشق شان را بنویسند ولی دست و دلشان به کار نمی رود و مرتب بهانه می گیرند و بهر بهانه و عنوانی که شده از زیر بار تکلیفی که می دانند باید انجام بدهند شانه خالی می کنند، حال آن که یقین دارند فر دا می شود، آب می خورم، هوس چای می کنم، بعد از چای خوردن دنبال قوطی سیگار می شود، آب می خورم، هوس چای می کنم، بعد از چای خوردن دنبال قوطی سیگارم به تعویق بیندازم دنبال بهانه می گرم و بیخودی دنبال کبریت می گردم بلکه فرجی بشود و می گردم، سیگار را پیدا می کنم کبریت می خواهم، کبریت روی میزم است، برای اینکه کار را می کنویسم، کبریت را که پیدا می کنم می گرم حالا یک استکان دیگر چای می خورم بعد شروع می کنوم به می قریم می گرم می گرم و بیخودی دنبال کبریت می گردم بلکه فرجی بشود و می کنوم تمام شد شروع می کنم به نوشتن، سیگارم را روشن می کنم و بعد با خودم می گویم همینکه می دانم برنامه اش چیز بدرد بخوری نیست و مربوط به آگهی کفش کرگدن نشان و روغن نباتی می دانم برنامه اش چیز بدرد بخوری نیست و مربوط به آگهی کفش کرگدن نشان و روغن نباتی احمق نشان و حساب پس انداز بچه است و به درد من نمی خورد معذانی و می نیم ای می نوین باتی و تماشا می کنم. می خواهم ... آخ ... آخ... آخ... هیچی نگو ئید... که هنر فشار آورد... هیس!

۲. حافظ

(خواندنیها - شماره ٦۴ - شانزدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۸)

# مانيز آئين وفا دانيم

سرکار دوشیزه خانم ک \_گ \_ل \_م \_ن \_و \_ه \_ج \_د \_ی \_س نوشتهاند: دانشمند محترم و شاعر جستجوگر و ادیب و محقق ارزنده جناب آقای خسرو شاهانی نمدمال محترم.

بعد از سلام. لطفاً مرا راهنمائی فرموده مرقوم دارید ابوالعباس، احمدبن سیار الشیبانی که بود و چکاره بود؟

که خدمت این دوشیزه محترمه و همشیره مکرمه عرض میکنم گر چه علم و دانش من در برابر علم و دانش استاد رضا براهنی ها و استاد رویائیها و الروباهها و همدستان شان و ابر مردان و زبر مردان و گیسو شلال ها حکم قطره را در برابر دریا دارد معذلک از آنجا که ادب حکم و اقتضا میکند که سئوال ادبی و ارزنده دوشیزه خانمی از ناحیه الاحقر لا جواب نماند عرض می شود:

ابوالعباس، احمدبنسیار الشیبانی از دانشمندان و فضلا و ادبای دیار عرب بودکه به اهتمام او و سعی دانشمندان دیگری همچون: خلیل بن البصری الفرهودی، ابوسعید الاجمعی، ابو عمر الشیبانی، ابوالحسن الکسائی، ابوذکر یا یحیی بن زیاد الفراء، ابو زید سعید بن زیاد ابن الاعرابی، ابوالحسن النصربن شمیل، ابوبکر محمدبن در یدالازدی، ابو محمد عبدالله بن قتیبه الدينورى، ابوالمنذر هشام ابن الكلبى، ابو تراب عسكربن الحسين النخشبى، ابو عبيدة معمربن المثنى التميمى، ابو عمروبن العلام، ابوالميثم الرازى، ابو منصور الازهرى، عبدالله بن سعيد الاموى، ابو نصرا الجوهرى، خلف الاحمر، ابوبكر الخوارزمى، ابوالحق الزجاج، ابو محمد سلمه، سيبويه (مع انه الفارسى الجنس، قبل كان اعلم المتقدمين و المتاخرين بالنحوالعربى) (مو رو از دمش بگير!) السير فى، الصاحب اللحيانى، الفقعسى، المفضل الضبى، الموج البصرى، زمخشرى، ثعالبى، فيروزآبادى، سكاكى و زبيدى و غيرهم تحقيقات بديع و ارزندهاى در لغت و صرف و نحو عرب كردند و در تكوين اين زبان شاهكارهاى عديم النظيرى بوجود آوردند، همچنانكه در زبان شيرين فارسى دانشمندان و مستشرقينى از بلاد فرنگ چون: بار تولمه، اته، گلدنر، هرن، جاكسن، يوستى، ميلر، نولدكه، زالمان، كن، زوسين، وايسباخ، دست، گايگر، در پايان سده نوزدهم و آغاز قرن بيستم ميلادى با تحقيقات و تتبعات طولانى و با ارزش خود در زبانهاى سنسكريت، اوستاثى، پارسى باستان، پهلوى، اشكانى و ساسانى، فارسى جديد و لهجهاى محلى ايرانى فقه اللغه علمى زبان فارسى را پديد آوردند و از اين طريق خدمتى شايان و درخور تحسين به زبان فارسى دان و استان، پهلوى،

جناب آقای الروباه<sup>ا</sup> به خیالتان فقط این جنابعالی و دارو دسته تان هستید که میتوانید یک قطار اسم (بکت) و (بر تولد برشت) و (ژان پل سار تر) و یفتو شنکو و گار سیالورکا و پل نیو من و الیزابت تایلور و جان وین و جک لندن و بر تراندراسل پشت هم ردیف کنید و بعنوان معلومات دست اول به خورد خلق الله بدهید و فضل فروشی کنید؟ ما نیز آئین وفا دانیم خدا زوال نیاورد این کتاب ها و کتابخانه ها را.

ایضاً دوشیزه عصمت ص \_ع \_ف \_ل \_م \_ش \_خ \_ک \_ج، موقوم داشته اند شاعر و هنر مند ارزنده و گرامی جناب آقای خسرو شاهانی معروف به نمدمال، چند شماره است که آثار هنری شما را در قالب شعر ظریف و عمیق نو و اوزان نیمائی میخوانم و لذت می برم و از اینکه می بینم چنین جاودانه مردانی چون شما دامن همت بکمر زده و در راه اعتلا و سر بلندی هنر و ادب این سرزمین کهنسال صادقانه می کوشید خوشحالم ولی با نهایت تأسف باید بگویم که اشعار نو و آثار هنری شما فاقد ارزش ادبی و هنری است چون شما از لغات ساده و پیش پا افتاده و معمولی استفاده می کنید، حال آن که اگر دقت کرده باشید جاودانه مردان

۱. الروباه نام مستعار یکی از نویسندگان مجله فردوسی بود که گهگاهی سر بسر من میگذاشت و بد و بیراهی نثارم میکرد راستین شعر امروز ما در بوجود آوردن آثار هنریشان از لغات ادبی و سنگین استفاده میکنند و این خود میرساندکه جنابعالی یا لغات ادبی سنگین بلد نیستید یا از بکار بردن آن ها در آثار هنریتان عاجزید

- Alexent

اگر شما به اثار جاودانه مردان و شعرای راستین امروز مراجعه کنید می بینید که آنها چگونه لغات سنگین ادبی مثل: آخشیج، هوده، پاورنجن، پرویزن، جالوت، بکار برده و آن را بـه استخدام هنر در آوردهاند.

که خدمت این سرکار دوشیزه خانم هم عرض میکنم بنده قصدم خدمت به هنر و ادب این سرزمین است نه فضل فروشی حالاکه اینطور دوست میدارید به چشم بفرمائید:

۱. ایزغنج: به کسر اول و سکون ثانی مجهول وزای هوز و غین نقطه دار مضموم به نون و جیم زده، جوال راگویند و به ضم زای فارسی هم بنظر آمده (ص ۱۳٦ \_ برهان قاطع)
 ۲. بالواسه: بر وزن شاکاسه بمعنی تار باشد که در مقابل پود است (ص ۱۵۴ برهان قاطع)
 ۳. پرغونه: بر وزن حمد و نه، هر چیز که زشت و ناپسند و نازیبا باشد (ص ۱۵۴ برهان قاطع)
 ۳. پرغونه: بر وزن حمد و نه، هر چیز که زشت و ناپسند و نازیبا باشد (ص ۱۵۴ برهان قاطع)
 ۳. پرغونه: بر وزن شاکاسه بمعنی تار باشد که در مقابل پود است (ص ۱۵۴ برهان قاطع)
 ۳. پرغونه: بر وزن حمد و نه، هر چیز که زشت و ناپسند و نازیبا باشد (ص ۱۹۴ برهان قاطع)
 ۳. پرغونه: بر وزن حمد و نه، هر چیز که زشت و ناپسند و نازیبا باشد (ص ۱۵۴ برهان قاطع)
 ۳. پرغونه: بر وزن حمد و نه، هر چیز که زشت و ناپسند و نازیبا باشد (ص ۱۵۴ برهان قاطع)
 ۳. پرغونه: بر وزن حمد و نه، هر چیز که زشت و ناپسند و نازیبا باشد (ص ۱۹۹ برهان قاطع)
 ۳. پرغونه: بر وزن حمد و نه، هر چیز که زشت و ناپسند و نازیبا باشد (ص ۱۵۹ برهان قاطع)
 ۳. پرغونه: بر وزن حمد و نه، هر چیز که زشت و ناپسند و نازیبا باشد (ص ۱۹۹ برهان قاطع)
 ۳. پرغونه: بر موانی و تحتانی و بای ابجد و واو و نون و سین مشخص و تای قرشت، بر وزن منزل پر سیدن بمعنی نوشتن باشد (ص ۱۵۹ پرهان قاطع)
 ۵. خمانیده: بمعنی کم کرده و خم شده آمده است (همان . ک)

۸ - کنون آن قامت چون سرو را در دشت می خوانی: - تو گو ٹی ماندہ ام اینک میان موج - اکفودہ ' - بسی تنها - بسی تنها - و می گویم که دستم را بگیرید ای که در ساحل نشسته شاد و خندانید ' - س است یا باز هم هنر راکش بدهم. - . . باز هم فر مایشی باشد سرکار دوشیزہ خانم عصمت ص ع ف ل ... الخ ؟

(خواندنیها \_ شماره ٦٥ \_ بیستم اردیبهشت ماه ۱۳۴۸)

۲. اکفوده: به فتح همزه و سکون کاف و ضم «فا» بر وزن افزوده، دریای خزر باشد، چه اکفوده نام آن دریاست، همچو دریای عمان و دریای قلزم و امثال آن (ص ۵۷۴ ـ برهان قاطع تالیف ابن خلف التبریزی، محمد حسین المتخلص به برهان چاپ امیرکبیر سال ۱۳۳٦ هجری شمسی بها ۳۰۰ ریال)
 ۲۰ الثار داد. ترمه شهر (ای آدرواکه در ساحا، نشسته شاد و خذاند) و حدو و محمد ها. اسفنادها، ی

۲. اشارهایست به شعر (ای آدمهاکه در ساحل نشسته شاد و خندانید) مرحوم محمد حلی اسفندیاری معروف به نیما یوشیج.

### 🔿 بالاخره من هم میلیونر شدم

... سه چهار روز پیش بچهها (منزل)گفتند وقتی از سرکار برمیگردی سر راه یک قوطی پودر (تاید) بخر بیار.

ظهر که برمیگشتم بیاد سفارش منزل افتادم و یک قوطی پودر (تاید) خریدم و وقتی روی صندلی اتوبوس نشستم شروع کردم به خواندن نوشته پشت قوطی به خریداران و مصرفکنندگان تاید مژده داده بودند که از داخل این قوطی اتومبیل بیرون می آید، کشتی بیرون می آید. شش فرسخ اسکناس توی این قوطی است، یک خانه سه طبقه با شش هزار متر مساحت مشجر در زعفرانیه و امانیه و فرمانیه در این قوطی است و جان کلام اگر خوشبختی میخواهید در این قوطی را بازکنید و کارت جایزه آن را بیرون بیاورید و به نمایندگی ما مراجعه کنید و کشتی و اتومبیل و قایق و خانه و شش فرسخ اسکناس را تحویل بگیرید و یک جا تصاحب کنید.

وقتی به خانه رسیدم ذوق زده اهل منزل را صدا زدم و دور خودم جمع کردم و گفتم دیگر تمام شد، خوشبختی به سراغ مان آمد که تا هفت پشت تان که بخورید تمام نمی شود و در میان ذوق و شوق اهل منزل در قوطی را باز کردم و کارت جایزه را بیرون آوردم، روی کارت نوشته شده بود: شما برنده یک قوطی کبریت به ارزش یک ریال شدهاید، لطفاً برای دریافت جایزه به فروشنده (تاید) مراجعه فرمائید.

من به خیالم بقیه جوایز در پشت کارت نوشته شده، پشت کارت جایزه را خواندم خطاب به نماینده فروش تاید مرقوم رفته بود:

فروشنده محترم تايد!

شرکت پارس تعهد میکند در مقابل این کارت بهای یک قوطی کبریت را به اضافه پنج درصد حقالعمل به شما پرداخت نماید.

شما جای من می بودید این جایزه را چکار می کردید؟ منکه والله عقلم بجائی قد نداد که چکارش کنم، فقط به فکرم رسید کارت این جایزه را تقدیم یکی از مؤسسات خیریه بکنم باشد که از این راه دعای خیر آنها بدرقه راه بنده و مسئولین محترم شرکت پارس بشود تا بیشتر از این موفق بشوند در راه اعتلاء وطن و سربلندی میهن عزیز و تأمین رفاه و آسایش ما مردم گام بردارند.

(خواندنیها \_ شماره ٦٥ \_ بیستم اردیبهشتماه ۱۳۴۸)

### 🔿 تازه ترین دیوان دنیای شعر و ادب

دیوان اشعار سرکار خانم مهرنوش شریعت پناهی شاعره نوپرداز و پری شادخت شعر آدمیان تحت عنوان (زن + زن) به کارگاه عزّ وصول بخشید (!)

دیوان به قطع جیبی است که باکاغذ سفید و اعلا به خرج خود شاعره محترمه چاپ شده است. دیوان شصت و دو صفحه دارد که از این ٦٢ صفحه سی و دو صفحهاش اختصاص به عکسهای خود سرکار خانم مهرنوش شریعت پناهی شاعره گرامی و یکی از دوستان ایشان در (پُز)ها و حالتهای مختلف دارد و سی صفحه بقیه دیوان حاوی اشعار دل انگیز شاعره روزگار ماست.

قیمت این کتاب جیبی شصت و دو صفحه ای که همانطور که عرض کردم سی صفحه اش خواندنی و سی و دو صفحه اش دیدنی و تماشائی است یکصد و پنجاه ریال است یعنی پانزده تومان. که می خواستم خدمت شاعره گرامی عرض کنم: علت این قیمت گذاری از چهار حال خارج نیست یا خانم جان حساب سرت نمی شود و نمی دانی پانز ده تومان چقدر است یا آنقدر پول داری که صد و پنجاه ریال به نظرت نمی آید یا آنقدر بی پولی که با چاپ و انتشار این کتاب می خواهی بارت را ببندی و میلیونر بشوی و پیش خودتان حساب کرده اید صد هزار جلد از این کتاب که بفروش برود از قرار هر جلدی پانز ده تومان، یک قلم می شود یک میلیون و پانصد هزار تومان که انشاء الله خیرش را به بینی و شق چهارم که به نظر من رسید این است که قیمت دیوان را آنقدر گران گذاشتی که من نتوانم بخرم و شق پنجمی هم وجود ندارد.

# Alacit

از شهر بوی لاشه می آمد
و بادها بودند
بادهای مهاجم
که می بردند گندمها را
از مزارع سرسبز
و برگها دانههای مرصع
جدا زشاخههای تنعم
و آفتاب بود تا بنده
و یاد یار عطوفت و مهربانی مادر
اگر بخواهم اشعار شاعره گرامی و گیسوشلال امروز سرکار خانم مهرنوش خانم را
بهمان صورتی که در کتاب چاپ شده نقل کنم خیلی جا می گیرد، اجازه بفرمائید بغل هم و پشت سر هم بنویسم و جلو هر مصراع یا بیت یک تیره بگذارم، چون تأثیری در فرم و معنی ندارد و فرقی نمی کند.

۔ ترا دیدم که در موج دو چشمانم ۔ خزیدی ساکت و آرام ۔ و جنگلهای سبز پیکرت ۔ سرشار از شادابی باران ۔ و دستانت که بـذر مهربانی را ۔ درون خـاک خـوب قـلب مـن میکاشت ۔ و من در جوی دستانت ۔ عبور گرم خورشید هزاران ذرّہ را احساس میکردم.

... همانطور که در مقدمه عرض کردم در این دیوان نزدیک سی و دو قطعه عکس از سرکار خانم مهرنوش شریعت پناهی و دوست گرامیشان در حالات مختلف چاپ شده که برای تغییر ذائقه و حظ بصر خوانندگان عزیز و ضبط در تاریخ یکی دو عکس از متن دیوان را نقل وگراور میکنم.

بطوریکه در تصویر ملاحظه می فرمائید هنرمند جستجوگر ما با پالتوپوست پلنگی خودشان را به شکل پلنگ یا گربه درآورده و یک لنگشان را عمودی از پشت سر بالا نگهداشتهاند که من فکر میکنم پای ایشان در این حالت حکم (دُم) خانم را دارد. جلو خانم هم یک ساندویچ به چشم می خورد که هنرمند جستجوگر حالت حمله پلنگی به خودگرفته و بطرف ساندویچ خیز برداشتهاند و می خواهند بخورندش که بنده از راه خیرخواهی و اعتلا و سربلندی هنر و ادب سرزمین مان این نوع ساندویچ خوری هنری را به کلیه گیسوشلال ها و ریشوشلال ها توصیه میکنم. در گراور دیگر دوست سرکار خانم مهرنوش خانم شاعره گرامی ما را در پرتو نور کمرنگ لامپا و مقابل یک شاخ گوزن در حالت نشسته می بینید که مشغول تدخین و کشیدن دخانیات (سیگار)اند و شرحی زیرش نوشته نشده، و بنده به عقل ناقص خودم به فکر افتادم به دنبال این انقلاب های پی در پی ادبی و هنری بیت معروف (شب است و شاهد و شمع و شراب و شیرینی) را چنین اصلاح کنم و زیر عکس بگذارم. شب است و شاهد و شاخ و شراب و شیرینی

بحیرتم که بر این شاخ خود چه می بینی؟ برای شاعره محترمه هنرمند جستجوگرمان از درگاه خداوند متعال سلامت عقل و تندرستی کامل آرزو میکنم.<sup>۱</sup>

(خواندنیها ـ شماره ٦٦ بیست و سوم اردیبهشتماه ۱۳۴۸)



 بطوریکه بعدها شنیدم (سالش یادم نیست) این شاعره دنیای فانی را وداع گفت، شایع بود خبودکشی کرده است. خدایش بیامرزاد.

## 🔿 گرفتاری های شکمی!

اگر بهموطنان عزیز وگرامی بر نخورد میخواستم عرض کنم گمان نمیکنم ملتی شکمو تر از ما در دنیا وجود داشته باشد.

سال به دوازده ماه یا عزای کمبود و نبودگوشت داریم و یا عزای پیدانشدن ماهی یا غم نان یا هم کمبود میوه و موز و پرتقال و سیبزمینی و پیاز. انگار هیچ مسئله دیگری در ایس مملکت وجود ندارد که ما غصّهاش را بخوریم.

سمینارهائی هم که تشکیل میدهند همه از دم یا مربوط به گوشت است یا سمینار مربوط به طیور و ماهی و پنیر و غیره. سرتاسر سال گرفتاری ما شده همین گرفتاری شکم و بس.

خدا شاهد است پریروزها خانمی که از طرز صحبتکردنشان پیدا بود از طبقه مرفّه هم باید باشند پشت تلفن از کمیابی گوشت گله میکرد و بعد به گریه افتاد که من سه روز است گوشت پیدا نکردهام و امشب هم مهمان دارم و نمیدانم گوشت از کجا بخرم؟

در میان هقهق گریه خانم من خندهام گرفت که خانمی وقتش را تسلف کرده و تسلف خواندنیها را گرفته و از نبودن گوشت گریه میکند! گفتم سرکار خانم اینکه غصه ندارد، اینکه گریه و شیون و واویلا ندارد، مهمانی نده مگر مجبوری؟ خب گوشت نیست که نیست، مردم اینهمه گرفتاری دارند اینجور که شما مساتم گرفتید و بسرای گوشت اشکه مسی ریزید زار نمی زنند. خانم ناراحت شد و گفت معلوم می شود تو گوشتت تأمین است. گفتم چه تأمینی؟ منهم مثل شما ولی دیگر برای گوشت گریه نمی کنم، وقنی گوشت نبود آدم دمپختک می خورد، کته با ماست می خورد، خاگینه و نیمرو می خورد، از این مرغهای پلاستیکی امریکائی بخر و بخور. گفت: گوشتش مزّه چرم خیس کرده می دهد. گفتم: خب نخور. من چکار کنم، مگر من قصابم، مرغداری دارم، رئیس شرکت گوشتم یا تاجر گوشت، منهم مثل شما. گفتند: پس لااقل چیزی بنویس بلکه دولت بداند که گوشت نیست و فکری بکند.

گفتم: شما بخیالتان دولت نمیداند که گوشت نیست؟ نیست که نیست، غـصهای بـخور خانم جان که به خوردنش بیرزد.

(خواندنیها \_ شماره ٦٧ \_ بیست و هفتم اردیبهشتماه (۱۳۴۸)

## 🔿 مرده را که رو بدهی...

گفت: مرده را که رو بدهی به کفن اش کار بی تربیتی می کند. حالا حکایت کار سر دمداران و دولت پا در هوای عراق است که مدتی است ادعای مالکیت خوز ستان را می کند و می گویند خوز ستان متعلق به عراق است و گویا رادیو بغداد هم مردم خوز ستان را دعوت به قیام می کند که خوز ستان را به عراق ملحق کنند و زیر سایه دولت ابدمدت بغداد که اگر تا آخر همین ماه صفر، روی کار بماند و کودتای تازه ای صورت نگیرد در رفاه و آسایش و امنیت زندگی کنند.

به قول معروف، به راه نزدیکات مردم خوزستان این کار را بکنند یا به پول زیادت و یا اخلاق خوشات؟

بنده های خدا، شما همین پنج شش میلیون فلکز ده ای را که بر آنها حکومت میکنید نگه بدارید وکاری را که عمال (اس. اس) و گشتاپوی هیتلر با مردم آلمان میکردند با مشتی انسان بی دفاع نکنید اسب سواری پیشکش تان.

لااقل روی خوش نشان بدهید، در باغ سبزی نشان مردم وطن دوست خوزستان بدهید بعد که وار د باغ شدند سر شان را ببرید.

از آنطرف وحثیانه ترین رفتارها را با مشتی انسان و زن و بچه بیدفاع میکنید و آواره کوه و بیابانشان میکنید و به ایران و شهرهای همجوار تبعیدشان مسیکنید از ایـنطرف مـردم خوزستان را دعوت میکنید بیایند زیر سایه شما از امنیت و رفاه برخوردار باشند؟

شماها خیلی لوطی هستید بروید سرزمین های از دست رفته عمربی را پس بگیرید نمی خواهد خوزستان را ضمیمه عراق کنید چه اگر روزی چنین قراری هم باشد عراق زودتر ضمیمه خوزستان می شود.

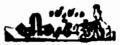
(خواندنیها ـ شماره ٦٧ ـ بیست و هفتم اردیبهشتماه ۱۳۴۸)

## 🔵 هنر را با پول نمیخرند

سرکار خانم مهرنوش شریعت پناهی پری شادخت شعر آدمیان و شاعره صمیمی و راستین که دیوان شعرشان را در شماره قبل معرفی کردم. امروز تلفنی توضیح دادند که ارزش کتاب شعر ۲۲ صفحهای من خیلی کمتر از آنچه باید قیمتگذاری شود قیمتگذاری شده، چون من کاغذ باطله نفروختم (کاش کاغذ باطله بود) من فکر فروختم، هنر فروختم، اندیشه و شعر فروختم، شعر و هنر را با پول نمی شود خرید و قیمتگذاری کرد و بعد هم دلم خواسته روی کتاب شصت و دو صفحهای ام پانزده تومان قیت بگذارم اصلاً بتو چه؟

عرض کردم خدمتشان به من همه چه! من هنر دوستم، من هنرمندنوازم، من میخواه کتاب اشعار هنرمندان جستجوگر صمیمی و راستین کشورم را بخرم و بخوانم و لذّت ببرم و در کتابخانهام نگهداری کنم، چطور به من چه؟ وقتی قیمتش گران بود نمی توانم بخرم، آنوقت غصه میخورم. شما به غصه خوردن من راضی هستید؟ گفتند: نخیر گفتم: خیلی خُب هنرتان را ارزان ترکنید که ما بی هنران هم سهمی ببریم.

چیزی نگفتند، بعد توضیح دادند آن دو قطعه عکسی که از متن دیوان شعر من نقل کرد؟



آنها عکسهای من نبود، چرا نوشتی این عکس سرکار خانم مهرنوش شریعت پناهی است که دُم در آورده؟ آن عکسها مربوط به یک مدل است.

عرض کردم خدمتشان منکه شما را از نزدیک ندیدم و نمی شناسم در کتاب هم توضیحی نداده بودید که واقعیت دستگیر خواننده بشود. من بخیالم خود شما هستید که به آن صورت دمرو خوابیده اید و یک پایتان را از پشت بالا نگهداشتید که کار «دُم» شما را بکند، من کف دستم را بو نکرده بودم که بدانم این شما نیستید و دیگریست. گفتند: اصلاً میدونی چیه؟ گفتند: من اصلاً نمی خوام تو شعرهای من و بخوبی، چی میگی؟ عرض کردم خدمت شان، شما هم حق ندارید کارگاه مرا بخوانید. لج شان گرفت، گفتند: واه... واه... مرده شور! چه زبونی هم داره پناه بر خدا... و گوشی را گفتاشتد.

(خواندنیها - شماره ٦٨ - سیام اردیبهشتماه ۱۳۴۸)

## 🔿 مشخصات شوهر ایده آل

سابق بر این وقتی کس و کار جوانی، برای او به خواستگاری می رفتند پدر دختر داماد را به حضور می طلبید و چندبار با کف دست محکم به تخت پشت و میان دو کتف داماد آینده اش می کوبید، اگر از پشتش گردو خاک بلند می شد بدون چون و چرا دخترش را به او می داد، چون معتقد بود داماد آینده اش مردی زحمتکش و فعال و خاک خورده و نان در بیار است و اگر گرد و خاک بلند نمی شد دخترش را به او نمی داد و می گفت دخترم را به (میرزا قشم شم و میرزا قلمدون) نمی دم ولی در این دور و زمانه قضیه به عکس است و داماد باید شرایط و خصوصیاتی داشته باشد که با دامادهای گذشته زمین تا آسمان فرق دارد و این شرایط و خصوصیاتی داشته باشد که با دامادهای گذشته زمین تا آسمان فرق دارد و این شرایط و نودند. البته بطور یکه در مقدمه مطلب نوشته بودند این رپر تاژ تحقیقی را به دنبال یک سلسله تحقیقات لازم تهیه و قلمی کرده اند. و امّا مشخصات داماد سال ۸۳۸. به بینید شامل حال شما هم می شود یا نه؟

ـــقد ۱۸۵ سانتیمتر و این مهمترین حسن ظاهری اوست (که متأسفانه من مشمول این شرط نمیشوم چون قد من ۱٦۲ سانتیمتر است ولی یکنفر را میشناسم کـه قـدش هـمین

# alaie

اندازههاست و او سرکار گروهبان لطفی است که بلندقد ترین مرد ایران بشمار میرود به بین بدردت میخورد خانم سرشار یا نه؟)

ـــاندام ورزیده و پرعضله دیگر طرفداری ندارد و بهتر است داماد هیکل متناسبی داشته باشد (تعریف از خودم نمیکنم هماخانم ولی خدا بیامرز مادرم همیشه میگفت الهی قربون اون قد و بالا و اندام کشیدهات برم خسرو، شما هم هماخانم بیائید مرا بهبینید اگر پسندیدید اسمم را در لیست دامادهای ۴۸ بگذارید ولی از این بابت به والده بچهها چیزی نگو ثید)

ــابروها و چشمها خشن و سیاه رنگ باشد و تیپ شرقی او را مشخص کند (مثل اینکه این شرط در من هست)

ــدامادگاهی اوقات میتواند با سبیل هم دیده شود، چون بعضی از دخترها سبیل را دوست دارند (در این یکی که شک ندارم هماخانم شما هم شک نکنید، سبیلی دارم مشت پرکن، مشکی عین پاچهبُز که خودم وقتی در آینه میبینمش کیف میکنم، تا اینجا خیلی از دامادهای دیگر جلوترم)

۔۔۔ زیبائی لباس موردنظر دختر است کفش های راحت و بلوز رنگی بپوشد. در روز های سرد زمستان و گردش و تفریح از کت و شلوار یا نیمتنه چرمی استفاده کند و شلوارش راحت و آزاد و بدون دوبل باشد (قول میدهم این قسمت از نظر عروس خانم را هم تأمین کنم، یعنی هرجور او دلش خواست من لباس بپوشم، کاری بکن هماخانم جان معامله جوش بخورد)

ــداماد سال از زینتهای زیادی استفاده نمیکند، یک ساعت، یک انگشتری مردانه و زیبا و یک زنجیر ظریف برای گردن حداکثر زینتهائی است که او دارد، در جیباش یک کیف پول باشد (پر باشد هماخانم یا اینکه اگر خالی هم باشد عیبی ندارد؟ چون من کیفاش را دارم امّا پول داخلش را تضمین نمیکنم، بقیهاش را بفر مائید)

\_ یک عدد دستمال پارچهای تمیز (من دوتایش را دارم، میدهم تمیزش هم بکـنند... دیگه؟)

ـــدارم خدابیامرز مرحوم ابوی بچه که بودم برایم گرفته. ــ تصدیق رانندگی و سایر مدارک ــ (تصدیق رانندگی اش را ندارم ولی سایر مدارک اگر رونوشت شناسنامه و گواهی عدم سو مییشینه و ورقه انگشت نگاری و اینجور چیز ها باشد کاری ندارد تهیه می کنم، شما هم خیلی سخت نگیر هماخانم جان. کاری بکن دوتا حرام بهم حلال شوند) ــ یک جعبه سیگار و کبریت (دارم) ــ یک جعبه سیگار و کبریت (دارم) ــ یک شانه و قلم خودنویس و مداد در جیبش داشته باشد (می خرم) ــ ریشش را با ماشین ریش تراش برقی بزند (می زنم) ــ بعد از اصلاح روزانه یک لوسیون ملایم و خوشبو بـزند (والله معنی لوسیون را نقهمیدم، اگر منظورتان از لوسیون همان عطر کاشان و گلاب قمصر است یک کاریش می کنم ولی اگر چیز دیگریست تا نفهمم و ندانم چیست نمی توانم نظر بدهم) .ــ از نظر کار یا حرفه تخصصی و فنی یا کار آزاد داشته باشد. ... که خدمت سرکار خانم هما سرشار عرض می کنم در این مورد هم خیلی بیک ر و ب... که جدمت سرکار خانم هما سرشار عرض می کنم در این مورد هم خیلی بیک ر و

بی تحصص پیسم، نمد خوب می مانم فقط سما طرف را راضی دن که به وصلت اسب دست بدهد بقیهاش با من، خدا خیر تان بدهد، اگر همین امثال شما محققین و دوست گرامی ربرت اعتمادی رهبر نسل دیگر نباشید معلوم نیست که تکلیف ما جوان ها چه می شود، خداوند عوض تان بدهد.

(خواندنیها \_شماره ٦٩ \_سوم خردادماه ۱۳۴۸)



#### باور کنید اینها از نسل ما هستند

مدتی بودکار به کار دوست عزیزم جناب ربرت اعتمادی سردبیر گرامی مجله اطلاعات جوانان و رهبر نسل دیگر نداشتم امّا چه کنم که خودشان دلشان می خواهد. چون با خواندن شماره هفته گذشته مجله جوانان ارگان نسل دیگر دوباره خُلقام تنگی کرد و خونم به جوش آمد و اوقاتم تلخ شد.

شما شاهد باشید من تقصیری ندارم خودشان آدم را وادار میکنند.

به مناسبت مسافرت سه فضانورد سی و پنجساله و سی و شش ساله و سی و هشت ساله امریکاثی (توماس استافورد) و (یوجین سرنان) و (جان یانک) به مدار ماه و گردش در اطراف کره ماه و بازگشت موفقیت آمیز آنها به زمین دیدم جناب شان آقای ربرت اعتمادی، عکسی از کره ماه در گرامی مجله شان چاپ کرده و شرحی زیر آن نوشته بودند که خونم را به جوش آورد.

مرقوم داشته بودند: این عکس که به یادگار سفر موفقیت آمیز آپولو از سوی مجله جوانان به شما خوانندگان عزیز تقدیم می شود نمایش دهنده آغاز تسلط و فرمانروائی نسل بشر بر کرات سماوی است. دوستان ما! خوانندگان مجله جوانان! در این لحظات شادیبخش ما زنگهای پیروزی را بهصدا درمی آوریم (زورش را آنها میزنند و هن هناش را بنده و جناب ربرت اعتمادی) و ما بشما رسماً اعلام میکنیم که بشر یعنی نسل ما بر روی کره خاکی از این پس فرمانروای بیچون و چرای کرات شمسی است.

... همینجاست که آدم عصبانی میشود، یکبار دیگر هم یعنی اوایل انتشار گرامی مجله جوانان ارگان نسل دیگر عرض کردم آقاجان! ربرت جان! همانطور که سهم خودت راکنار گذاشتی و حسابت را از حساب نسل ما جداکردی و رهبری نسل دیگر را به عهده گرفتی اعتمادیجان بیا و به مال ما ناخنک نزن.

این نسل شما نیست که موفق به تسخیر کره ماه شد و بعدها هم قرار است سایر کرات شمسی وکهکشان ها را تسخیر کند، این نسل ماست و این قهر مانان فضا از نسل مایند عزیز جان نه شما! آقای فون براون پدر موشک و سازنده بمب های معروف به (2 - ۷) جنگ بین الملل دوم از نسل ماست نه از نسل شما. پر وفسور (سدوف) روسی از نسل ماست نه از نسل شما. اینهم شناسنامه اش! بیخودی موش در آش مردم نینداز و نگو (حاجی انالشریک) سه فضانور دی که رفتند به مدار ماه و برگشتند از نسل ما هستند نه از نسل شما، آدم سی و شش ساله و سی و هشت ساله که نمی تواند از نسل شما باشد، فون براون پنجاه و هفت هشت سال و پر وفسور «سدوف» بالای شصت سال دارد. اینها دانشمندان نسل ما هستند از دکانی که حساب نداری ربر تجان نسیه نبر و ناخنک نزن!

موشک شما عزیزجان سرکار خانم گوگوش خانم و فریبا و پریچهر و حمیرا و کتایون است ولی موشک نسل ما (ساتورن ـ ۵) است. دانشمندان فضائی شما سرکار خانم فروزان و عدیله و نیلوفر است و دانشمندان نسل ما (فون براون) و (پروفسور سدوف) و بقیه. متفکر نسل ما اینشتین است و متفکر نسل شما سراینده چنین هذیان هائی: ... از آن بلندی گل ها مرا نگاه بکن ... که در تمام خیابان به جز جماعتی از خارهای تازه فرورفته در نگاه نمی بینم. ... فضای سرخ تهی راکه قلب می خوانند ... با نسل ما و افتخارات نسل ما شوخی نکن ربرت جان که کلاهمان توی هم می رود. ... با نسل ما و افتخارات نسل ما شوخی نکن ربرت جان که کلاهمان توی هم می رود. چرا برادر ناخنکه به مال ما می زنی و مال ما را به حساب خودت و نسل دیگر میگذاری؟

(خواندنیها ـ شماره ۷۱ ـ دهم خردادماه ۱۳۴۸)



A .....

استافورد، یوجین سرمان، جان یاتک، توماس استافورد سه فضانوردی کـه در مـدار مـاه گـردیدند و افتخارش نصیب نسل دیگر شد

#### 🔵 این فرهاد کدام فرهاداست؟

انجمن محترم فرهنگی ایران و امریکا لطف کرده بود و دعوتنامهای برای بنده ارسال داشته بودند تا در نمایشگاه آثار هنری جناب آقای (پرویز تناولی) هـنرمند جسـتجوگر و جوشکار محترم شرکت کنم و آثار هنری این هنرمند ارزنده راکه خدا نگهدارشان باشد از نزدیک ببینم.

ضمیمه دعوتنامه عکس یکی از شاهکارهای تازه جناب آقای تناولی بود که مرحوم فرهاد را اینمر تبه با معشوقه ایستادهاش نشان میداد که عیناً برای حظّ بصر قارئین! محترم و هنر دوست در کارگاه کلیشه میکنم. من نمیدانم و نفهمیدم این جناب آقای تناولی چه از جان این فرهاد مادر مرده ما و معشوقهاش شیرین میخواهند؟ چه هیزم تری این بنده خدا فرهاد به اجداد آقای تناولی فروخته که حالا بعد ار گذشت قرنها هنر مند جستجوگر ما انتقام شان را میگیرند.

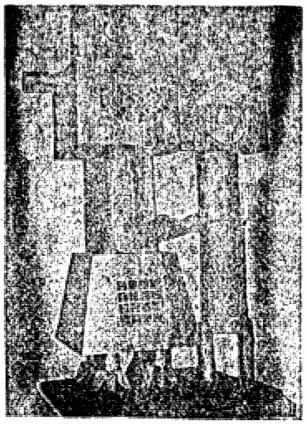
کارهای هنری جنابشان را روی فرهاد و شیرین قبلاً و کراراً به نظرتان رساند، ام که؛ فرهاد با معشوقه عربش، فرهاد و شیرین در حال فشردن استخوان شیر، شیرین و فرهاد در حالت چرت قیلوله و وو... این مرتبه همانطور که ملاحظه می فرماثید مجسمه فرهاد و معشوقه را در حال ایستاده طراحی کرده اند و می بینید که به سینه فرهاد یا معشوقه شان (چون دقیقاً مشخص نیست که کدام یکی فرهاد است و کدام یکی شیرین) نوشته شده:

\_اوه\_فرهاد\_اوه

ضمن آرزوی توفیق برای این هنرمند جستجوگر و جوشکار محترم خیلی خوشحال می شدم اگر توضیح می دادند این کدام فر هاد است؟ همان فر هاد ماست که محبوبه اش شیرین ارمنی بود و کوه بیستون را به عشق محبوبه کند یا جناب آقای فر هاد هرمزی مدیر محترم مؤسسه تبلیغاتی فاکوپا یا جناب آقای فر هاد نیکو خواه معاون محترم وزارت اطلاعات است؟ اگر منظور شان همان فر هاد خودمان است که امیدوارم سروکار جناب آقای تناولی باشد با فرق شکافته فر هاد و تیشه بی دسته اش! و اگر نه، منظور جناب آقای هرمزی و فر هاد نیکو خواه است که بنده بی تقصیرم، آقای نیکو خواه داند و تو:

اما تناولی جان نکن! جان هر که دوست میداری، تو را به فرق شکافته همان فرهاد ناکام قسم میدهم ما را دست نینداز

(خواندنیها ـ شماره ۷۲ ـ سیزدهم خردادماه ۱۳۴۸)



رجوع شود به کارگاه

فرهاد و معشوقه در حال ایستاده، کار آقای پرویز تناولی - پرویز تناولی - اوه - فرهاد - اوه ا؟

### دعوا بر سر میراث موهوم

نمیدانم مرحوم (علی میردیرکوندی) نویسنده کتاب (بهشت بىرای گونگادین نىیست) معروف حضور تان هست و نامش را بخاطر دارید یا نه؟

این خدا بیامرز اهل لرستان بود و گویا سالها قبل کتابی بنامی که در بالا مذکور افتاد نوشت که بعد از مرگش بدست یک ناشر انگلیسی افتاد و تقریباً دو سه سال قبل این کتاب به ایران آمد و به وسیله مترجمین محترم گرامی روزنامه های اطلاعات و کیهان ترجمه و چاپ شد و مرحوم علی میر دیرکوندی تا آستانه گرفتن جایزه نوبل هم پیش رفت و از طرف مؤسسه محترم اطلاعات به کمیته مخصوص بررسی و اعطای جایزه نوبل هم معرفی شد و چیزی نمانده بود که نویسنده کشور ما هم در ردیف سایر دانشمندان و فضلا و ادبای کشورهای مترقی قرار بگیرد و نام کشورمان در جهان بلند آوازه شود که یا در اثر بد شانسی یا اعمال نفوذ صاحب نفوذان جایزه نوبل را به (شولوخف) روسی دادند و حق مسلم ما را تضییع کردند.

اخیراً برادر آن خدا بیامرز یعنی اخوی مرحوم علی میردیرکوندی گویا درصدد احقاق حقاش بر آمده و صد هزار دلار که به پول ما تقریباً هشتصد هزار تومان می شود از نـاشر انگلیسی کتاب، حقالتألیف می خواهد و بطوریکه روزنامه اطلاعات نوشته بود بهمین منظور شکایتی تسلیم دادگاه نموده و یکی از وکلای محترم دادگستری هم وکالت برادر خدابیامرز علی میردیرکوندی را قبول کرده که این هشتصد هزار تومان را بهر قیمتی که شده از نـاشر

- Alare

انگلیسی بگیرد و بعد از برداشتن پانزده درصد حقالوکاله خودشان که عبارت باشد از یکصد و بیست هزار تومان الباقی را که ششصد و هشتاد هزار تومان باشد به اخوی مرحوم عملی میردیرکوندی بپردازد.

خداکند که این وکیل دعاوی محترم موفق شود حق را به حق دار برساند و این پول کلان را از خارج به داخل مملکت منتقل کند، اما به دنبال این خبر، خبر جالبتری شنیدم که اداره کل مالیات بر در آمدهای وزارت دارائی پیش آگهی مالیاتی این ششصد و هشتاد هزار تومان را از حالا صادر کرده و تقریباً به اخوی مرحوم علی میر دیرکوندی ابلاغ می کند که بیاید و مالیات این ثروت کلان و باد آورده را بدهد و حق دولت را تمام و کمال بپردازد.

میگویند اشعب طمّاع دامن قبایش راگرفته بود و در بیابان سایه، به سایه، مرغی که در هوا پرواز میکرد میدوید.

بنده خدای دیگری به او رسید و پرسید چه میکنی و چرا میدوی؟ گفت همپای این مرغ میدوم که بالای سرم پرواز میکند و منتظرم از آن بالا تخم کند و تخمش در دامن من بیفتد و من با آن خاگینه درست کنم و بخورم.

مرد رهگذر که خاگینه را حاضر و آماده در دامن اشعب دیدگفت پس منهم با تو می دوم و شب برای خوردن خاگینه به خانهات می آیم.

اشعب قبول کرد و دوتائی به دنبال سایه مرغ شروع به دویدن کردند، سومی رسید، علت دویدنشان را از اشعب پرسید، وقتی دانست شروع کرد به خندیدن. اشعب گفت به من نخند، من که جای خود دارم به این بنده خدا بخند که شب می خواهد برای خوردن خاگینه به میهمانی من بیاید.

(خواندنیها ـ شماره ۷۲ ـ سیزدهم خرداد ماه ۱۳۴۸)

## 🔿 خاطرات «لوکیه» همسر دکتر «بارنارد»

## حافظ میفرماید: مرید پیر مغانم ز مـن مـرنج ای شـیخ

چرا که وعده تـو دادی و او بجـا آورد

... از دوست محترم و گرامی جناب آقای ارونقی کرمانی سردبیر گرامی مجله اطلاحات هفتگی عذر می خواهم که مرید سرکار خانم پری اباصلتی سردبیر گرامی مجله اطلاحات بانوان شدم. چرا؟ برای اینکه پارسال که جناب آقای دکتر و کریستین بارنارد، جراح معروف و دکتر قلب پیوندی به ایران تشریف آوردند جناب آقای ارونقی کرمانی در مجله شان نوشتند و مژده دادند که آقای دکتر بارنارد قول همکاری با مجله اطلاعات هفتگی را داده اند و از این هفته (بارنارد) جزء کادر نویسندگان اطلاعات هفتگی در خواهد آمد، اما در عمل سرکار خانم (لوکیه) خانم همسر مطلقه دکتر بارنارد همکاری مستقیم شان را با گرامی مجله اطلاحات بانوان شروع کردند و خاطرات شان را مستقیماً برای سرکار خانم پری اباصلتی سر دبیر این مجله می فرستند.

این مقدمه را بنده نوشتم که فردا اسبابگله و گله کزاری دوست و همکار مطبوعاتی، جناب آلمای ارونقی کرمانی نشود که چرا مرید خانم <mark>پری اباصل</mark>تی شدم. ضمناً از فسرصت

- dlais

استفاده میکنم و از سرکار خانم پری اباصلتی هم عذر میخواهم و امیدوارم اگر خطائی در قلم من رفت و حقایقی آشکار شد از من نرنجند و به بزرگواری خودشان ببخشند، چون هر چه سعی کردم پری خانم جان جلو خودم و قلمم را بگیرم نشد که نشد، انشاءالله می بخشید. \*\*\*\*

اخیراً سرکار خانم ولوکیه، همسر گرامی جناب آقای دکتر کریستین بارنارد جراح مشهور قلب که از همسرشان جدا شدهاند همکاری مستقیم شان را با گرامی مجله اطلاعات بانوان آغاز کردهاند و علل جدائی شان را از آقای دکتر بارنارد را در این مجله می نویسند. از جمله در اولین قسمت خاطرات شان مندرج در مجله اطلاعات بانوان شماره ۲۲۵ چهار دهم خردادماه ۲۸۸ تحت عنوان غمها و شادی های من و شوهرم بارنارد خطاب به سرکار خانم پسری اباصلتی نوشته اند (عین نامه ژاکی جون برای من و آقای دکتر میمندی نژاد!) ای کاش طبیعت در بدن انسان چیزی بنام قلب خلق نمی کرد، همه چیز زندگی من بر اثر این قلب لعنتی بر باد رفته است

تا یادم نرفته اول اجازه بفرمائید مقدمهای راکه خانم اباصلتی بر خاطرات لوکیه خانم نوشتهاند از همان مجله شماره ٦٢۵ \_ اطلاعات بانوان نقل کنم بعد خاطرات لوکیه خانم را دنبال کنیم. خانم اباصلتی مرقوم میدارند:

پارسال که دکتر بارنارد و همسرش لوکیه به ایران آمده بودند از خانم بارنارد سئوال کردم (یعنی خانم پری اباصلتی) که آیا قصد ندارد روزی خاطرات خود را بنویسد؟

او جواب مثبت داد و در ضمن قول داد هر زمان که خاطراتش را نوشت نسخهای از آن را نیز برای من بفرستد. از شما چه پنهان من (یعنی خانم اباصلتی) چندان روی این قول او تکیه و حساب نکردم. او رفت ولی مکاتبه بین ما برقرار بود و اگر به خاطر داشته باشید اطلاعات بانوان اولین نشریهای بود که خبر اختلاف و جدائی قریب الوقوع این دو را بنظرتان رسانید (خوش خبر باشی پری خانم جان، تا باشد از همین خبرهای خوش باشد) امّا در همین گیرو دار بود که گرفتار تعجبی عظیم شدم.

از (کیپ تاوان) پاکت قطوری بنام من پست شده بود. خانم بارنارد در این شرایط بحرانی به وعده خود وفاکرده و در ضمن نامه محبت آمیزی (باز هم عرض میکنم عین نامه جاکی به من و میمی جون) نوشته بود که چون خاطراتش را تمام کرده و قصد دارد به فروش برساند نسخهای هم از آن را برای من فرستاده تا قولش را محترم بشمارد. حالا برویم بر سر دنباله خاطرات لوکیه خانم همسر دکتر بارنارد:

-میدانم وقتی خبر مراجعه من و کریس (کریستیان بارنار دخودمان را میگوید) به دادگا، برای طلاق فاش شد، مردم جهان به حیرت افتادند و باز میدانم همین مردم خیلی میل دارند بدانند چه گذشته است که پس از سالها زندگی مشترک کار ما در زمانی که شوهرم در اوج شهرت و محبوبیت بسر میبرد دچار شکست شد، درباره من خیلی قضاوت ها شده است ولی باید بگویم او مردی است سرشناس با شهرت بین المللی و رفتاری که زود در دلها نفوذ میکند (هین رفتار جاودانه مردان شعر امروز خودمان) در این دو سال مطبوعات سراسر جهان هر چه دل شان خواست (به غیر از من و خانم اباصلتی) درباره من نوشتند.

گناه من این بود که مردی را به خود اختصاص داده بودم که چشمان زیادی دنبالش بود (حالا بیا خوبی کن و توی سر بچه یتیم بزن!کم به این شعرای نو پردازمان آقایان شاملو، براهنی، رویائی، فریدون مشیری، نادر پور، سپهری، اسمعیل شاهرودی و دیگران میگویم شما زیبائید، قشنگید، چشمهای زیادی دنبالتان است، اینقدر عکس از خودتان در پزهای مختلف در مجلات نیندازید، اینقدر سر خشت و طاس مصاحبه ننشینید، مردم حسودیشان می شود و نظر تان می زنند به خرج شان نمی رود که نمی رود) همه چیز از زمانی شروع شد که او قلب (واشکانسکی) را پیوند زد، از همان روز وقتی دیدم چگونه برای اکریس، سرو دست مى شكنند روى الهام، حس كردم قلبي كه در سينه دواشكانسكى، جاى داده شده، قلب من بوده است نه آن دختر جوانی که موقع گذشتن از خیابان دچار حادثه اتومبیل شد (خیلی معذرت می خواهم جناب آقای ناصر خدایار !! جان شاهانی اینها را تو ننوشتی ؟ چون خیلی شبیه انشاء و نوشته ها و طرز نگارش شماست. من لوکیه خانم را می شناسم، این نوشته ها نباید به قلم لوکی باشد، از همین چاخان هائی است که اغلب من و تو و بقیه قبلم بدست های مطبوعاتی در نوشته هایمان میکنیم، حالا تو بگو نه، منکه باور نمیکنم) کریس قربانی شهرت ناگهانی اش شد. دخترم «دایدره» و «دیوید» چه غروری احساس میکردند (اجازه بفرمائید در مورد ديويد پسر آقای دکتر بارنارد من توضيح کوچکی بدهم. اوايلی که جناب آقای پرفسور رضا پس از سالها دوری از وطن به ایران بازگشتند و بریاست دانشگاه تهران منصوب شدند، جناب پر فسور رضا در یکی از مقالات شان در نشریه ای که اسمش بخاطرم نمانده نوشته بودند ایرانی باید به ایرانی بودنش افتخار کند و به آداب و رسوم و سنن ملیاش احترام بگذارد و از

۱. آن موقعها آقای ناصر خدایار نویسنده معروف مطبوعات با مجله اطلاعات بانوان همکاری داشتند

گذاشتن اسامی خارجی روی فرزندانشان خودداری کنند و نامهای فارسی و ایرانی روی بچههایشان بگذارند و من در همین کارگاه از جناب آقای پر فسور رضا ریاست محترم دانشگاه سئوال کردم شما که تا این حد به سنن و آداب ملی و رسوم و عقاید ایران و ایرانی احترام می گذارید چرا نام دختر کوچک و قشنگ تان را «شاریه» و نام پسر برومند تمان را «دیوید» گذاشته اید؟ بهتر بود نام دختر تان را، می گذاشتید، پروین و زهره و سیمین و آذر میدخت و منیژه و تهمینه و شهربانو و نام پسرتان را هم فی المثل، مازیار و فریدون و پزشکان محترم مقیم شمیران که باز اسمشان یادم رفته طی نامه ای که همان موقع در کارگاه پزشکان محترم مقیم شمیران که باز اسمشان یادم رفته طی نامه ای که همان موقع در کارگاه است و غرض از ددیوید» هم همان «داود» خودمان است که هر دو اسم، ایرانی است و باز بنده خدمت این جناب آقای دکتر عرض کردم بقول سعدی:

بسبری رونسق مسلمسانی ... رفتی برادر زیر ابرویش را بر داری کورش هم کردی؟ شریعه عربی است و داود هم نام اولین پیامبر بنی اسرائیل است، دیگر کجای شریعه و داود ایرانی است؟ بهر تقدیر، در اینجا هم نظر به علاقه خاصی که آقای دکتر بارنارد و همسرشان لوکیه خانم، به ایران و ایرانی و بخصوص اطلاعات هفتگی و اطلاعات بانوان و بنده و خانم اباصلتی و آقای ناصر خدایار دارند اسامی ایرانی برای دختر و پسرشان انتخاب کرده اند و غرض از ددایدره، دختر آقای دکتر بارنارد وطاهره، است و منظو از ددیوید، هم همان داود فارسی خودمان است) خاطرات سرکار خانم لوکیه خانم ادامه دارد:

در آن زمان هیچکدام از ما فکر نمیکردیم در مدتی کمتر از دو سال اساس این زندگی درهم ریخته شود.

وقتی شهرت و محبوبیت بسراغ کریس (کریستیان خودمان) آمد در همان زیر زمین بیمارستان دگر ته شور، یک دختر جوان بعنوان منشی گرفت او مانند کودکان خوشحال بود. درست همان خوشحالی را داشت که در کودکی اولین بستنی را خورد (من میمیرم برای زیر زمین و بستنی!) آخر او خیلی محرومیت کشیده بود.

بدنبال این موفقیت نامه نویسی ها و ابراز احساسات و بازار شایعات گرم شد. افتخار پشت

الفطار و بدبختانه شایعات پشت شایعات بگوش میرسید ولی کریس شوهرم همیشه به من ولگرمی می داد و می گفت هیچ چیز نمی تواند این زندگی را بهم بزند، مثلی است معروف که می گویند همه راهها به «رُم» ختم می شود و کریس شوهرم هر کجا بود خودش را به «رُم» می رساند (از من نرنج جناب آقای ناصر خدایار اگر قیمه قیمه ام کنی دوست عزیز این جمله معروف از جمله های معروف خود شما و تکیه کلام شخص جنابعالی است نه لوکیه خانم. حداقل در ده داستانت این جمله را خوانده ام و چندین بار هم، آن وقتها که د ر رادیو با هم همکار بودیم از دهان خودت شنیدم که می گفتی همه راهها را به رُم ختم می شود. لوکیه خانم را من می شناسم از این حرفهای قلمبه سلمبه بلد نیست بزند. کار کار خودته رفیق، هر کارم می کنی بکن)

اصل قضیه از اینجا شروع میشود: در برابر اعتراض های من کریس میگفت، من مردی هستم مشهور و نمی توانم خودم را محبوس کنم چون مطبوعات دل شان می خواهد از مسن داستان بسازند.

به او گفتم: من میدانم یک مرد دانشمند و برجسته نمی تواند خودش را محبوس بسازد و در یک هتل زندانی کند ولی معمولاً یک پزشک باید با پزشکان بجوشد و در تماس باشد نه با ستارگان سینما، یک دانشمند مثل تو با رهبران کشورها و دانشمندان عکس میگیرد نه با هنرپیشگان سینما.

کریس در جواب من گفت: این حقه روزنامهنگاران بوده است (عرض نکردم؟) عکس دستجمعی را برداشتهاند و بریدهاند و عکس او و یک ستاره ایتالیائی را به اتفاق مونتاژ و چاپ کردهاند!... حالا آقایان روزنامهنگاران خیالتان راحت شد؟ جناب آقای دوامی دوست محترم و سردبیر مجله گرامی زنروز خیالت راحت شد؟ جناب آقای ارونقی کرمانی سردبیر گرامی مجله اطلاعات هفتگی راحت شدی؟ جناب آقای ربرت اعتمادی و ناصر خدایار و خانم پری اباصلتی ناراحتی تان برطرف شد؟ مرتیکه را بدبخت کردید، آنقدر هندوانه نیشابوری زیر بغلش زدید، آنقدر شهرت کاذب به نافش بستید و عکسش را با عکس هنرپیشگان و رقاصان دنیا مونتاژ و چاپ کردید تاکانون گرم خانوادگی اش را بهم زدید و بچه هایش را بی بابا و هلوکی خانمه را بی شوه کردید، یاز هم ول نمیکنید؟ بعد از همه این حرفها تازه سرکار خانم پری اباصلتی شروع کرده و ول کن قضیه هم نیست، (این مشت پس دمی بدتر از همه است) لوکی مینویسد: این مرد بزرگ که نطقهای علمی میکرد و ساعتهاکنفرانس میداد و در تلویزیون بی. بی. سسی با پزشکان در میافتاد، وقتی برنامه رسمیاش تمام میشد بصورت یک کودک و یک جوان در میآمد و دست به کارهائی میزد که باورکردنش برای من دشوار بود و حتی برای دیوید (اینجا را لوکیخانم جان خیلی سخت نگیر، ما بزرگان و نوابغ دنیای علم و هنر همه همینطوریم)

وقتی من و کریس به ایران مسافرت کردیم در تهران و شیراز برای ما وقایعی رخ داد که برایتان شرح میدهم و با خواندن آن قضاوت خواهیدکردکه واقعاً بارنارد، مردی با دو چهره شده بود. من از هر دو چهره او رنج فراوان میبردم، وقایعی که در شیراز اتفاق افتاده در شماره آینده تعریف میکنم. (بقیه در شماره آینده).

... به بین ناصر جان! منظورم دوست عزیز و گرامی و نویسنده و مترجم محترم و گرامی مجله اطلاعات بانوان جناب آقای ناصر خدایار است.

اگر تا حالا مختصر شکی داشتم که این خاطرات به قلم (لوکی) خودمان نیست از این لحظه شک و تردیدم مبدل به یقین شد که کار کار خودته. می دانی چرا؟ چون چندی پیش که آقای دکتر بارنارد و همسرش به دعوت جناب آقای دکتر هیئت جراح معروف خودمان به ایران آمدند مگر شما و دکتر هیئت و بارناردو همسرش لوکیه خانم و عکاس محترم مجله اطلاعات هفتگی نبودید که چهار پنج نفری با هواپیما به شیراز تشریف بردید و بعد تحت عنوان (قدم بقدم با دکتر بارنارد) رپرتاژی در گرامی مجله اطلاعات هفتگی نوشتید؟ درسته یا نه ناصرجان! خب بقیهاش هم بنده خدا به قلم خودت است، دیگر چرا اثر هنری بوجود می آورید بعد بنام یک زن خارجی چاپ می کنید از شماره بعد در دنباله خاطرات لوکی در همین مجله اطلاعات بانوان بنویس (من و بارنارد و لوکی در شیراز \_ بقلم ناصر خدایار) مرا هم رنگ نکن، هر کس دیگر را می خواهی رنگ کنی بکن اما نمدمال را رنگ نکن که زیر بار نمی روم.

دستت را صمیمانه میفشارم و برایت صادقانه توفیق و شادکامی آرزو میکنم هـمچنین برای سرکار خانم پری اباصلتی نویسنده و سردبیر گرامی مجله اطلاعات بانوان

ضمناً تا یادم نرفته این را هم عرض کنم از وقتی که (کریس) خاطرخواه شد و همسرش (لوکیه) را طلاق داده، لوکی خانم کارشان مثل عشاق پاك باخته روزگار ما، آقای دکتر براهنی به شعر و شاعری کشیده و ماجرای فرار معشوق را در قالب یک بیت شعر (متأسفانه کلاسیک)

- laver سروده و با خط خوش نستعلیق نوشته و به سرکار خانم پری اباصلتی و خوانندگان محترم مجله اطلاعات بانوان تقديم كردهاند كه عيناً از صفحه ٧ مجله، شماره ٦٢٥ چهار دهم خرداد ماه اطلاعات بانوان نقل و کلیشه می شود آن بیت این است: سسوی چــمن نــغمه زنــان مــیرود

وز پسی گل با سر و جان میرود

(خواندنیها \_ شماره ۷۴ \_ سه شنبه بیستم خرداد ماه ۱۳۴۸)



۷۳۵

## 🔵 مواظب باش میرزا خوابیده

این روزها آنقدر که «نقد» نویس به مطبوعات هجوم آورده اگر «نـقدبر» بـه دکـانها و مغازههای کسبه این شهر مراجعه میکرد وضع اقتصادی مملکت به مراتب از امریکا و اروپا و بازار مشترک و کشورهای پیشرفته در امر اقتصاد جلوتر میافتاد، ماشاءالله هزار ماشاءالله هر کجا پا میگذاری میرزا خوابیده.

... میگویند روشنائی صحن حمامهای قدیم با قرار دادن چند تا چراغ موشی (چراغهای نفتی یک فتیلهای بدون لامپ) تأمین میشد و با سوادان بی در کجای آن روزگارها که معروف به میرزا بودند شبها را از بیلحافی در صحن گرم حمام صبح میکردند.

بنده خدای سحرخیزی صبح تاریک روشن برای غسل یا استحمام وارد یکی از ایـن حمامها میشود، چون صحن حمام تاریک بوده و صاحب حمام برای صـرفهجوئی همـان چراغ موشی مورد نیاز را هم روشن نکرده بوده مشتری در هر کجای صحن حمام کـه پـا میگذاشت فریاد صاحبگرمابه بلند میشد

ــ يواش، **آهسته، مواظب باش ميرزا خوابيده** 

بالاخره حوصله مشتری سر رفت و در حالیکه با احتیاط و کورمال کورمال بطرف خزینه پیش میرفت خطاب به حمامچی گفت:

ــبندهٔ خدا! یکی از این میرزاها را بفروش دو تا چراغ موشی بخر که جان بقیه را نجات داده باشی.

- dlane والآ حکایت نقد نویس های مطبوعات کشور ماست: **............................. ۔ نقد ادبی می نویسند** - بارك الله به نقد ادبی، بفر مائید كه در رشته ادبیات تحصیلاتی دارند؟ **دنخیر، دیپلمه ریاضی هستند** - خب جرا همان رشته خودشان راکه ریاضی است ادامه نمی دهند؟ - برای اینکه اینشتین شدن و پر فسور هشترودی شدن مشکل است \_ آقا جکار واند؟ - نقد سينمائي مي نويسند ـ هنر پیشه اند؟ \_ ځير \_کارگردان هستند؟ \_نخير فيلمساز و سناريو نويس اند؟ ۔ نخیر \_ پس چطور نقد سینمائی می نویسند؟ \_ چون کمی انگلیسی میدانند و از روی مجلات سینمائی خارجی نقد فیلم تـرجـمه میکنند و بعد هم مرتب به سینما میروند ــ پس چرا این آقای منقد محترم سینمائی ترجمه نقدهای خارجی را به حساب خودشان می گذار ند؟ ـ چون كسى ملتفت نمى شود و نمى فهمد – خب چرا اینقدر به سینما می روند، مگر کار و زندگی از خودشان ندارند؟ - نخیر، شغلشان همین است \_ آقا چکار ماند؟ - نقد داستان می نویسند - عجب \_جان شما

.....

- Alares \_ داستان نویس هستند؟ \_نخير داستان کو تاه و نوول می نویسند؟ ۔ نخیر ـ رمان می نویسند؟ \_نخير \_از آثار و داستانها و کتابهای ایشان چیزی بزبان های خارجی ترجمه شده؟ \_نخير **۔ پس چطور نقد داستان می نویسند؟** ــ چون هم آسان است و هم شهرت می آورد \_عجب! \_ جان شما. \_ آقا جکار ہاند؟ ــ شاعرند \_نخير \_قصيده سرا و ترانه سازند؟ \_نخير \_ محقق اند؟ \_نخير ۔ تحصیلاتی در این رشته دارند؟ \_نخير ـــ پس چطور نقد شعر مينويسند؟ ۔ شعر نو میگویند ــ ممكن است چند بيت از اشعار شان را بخوانيد؟ \_نخير \_چرا؟

· ....

N. **ورن** آدم حفظ نمی شود **-- ایشان در جه زمینه ای شاعرند؟** \_ شاعر اجتماعي، شاعر عصيانها و مدافع مردم زجر ديده \_ فجب! \_جان شما \_مثلاً در اشعارشان چه می گویند؟ \_ مثلاً مي گويند: \_ ای سیاه! ای سفید! چکمهات را از روی گرده آزادگان بردار، ای حکومت، ای خلقان آور فریادهای انسانی، (اخی!) تو (بدی!) \_كجاكار مىكنند \_در اداره... \_این اداره که دولتی است! ـ بله اضافه کار و پاداش و عیدی سر سال هم میدهد، باضافه مأموریت ها و سفرهای خارج \_عجب! \_جان شما ـ خب اگر حکومت برای دیگران (اخ) باشد برای آقاکه باید (به) باشد! \_ پس آنوقت مردم از کجا بفهمند که ایشان شاعری صاحب رسالت و آزادیخواه و شاعر فريادها و عصيانها هستند؟ \_ حالا بفرمائيد آقا جكار اند؟ \_ نقد نقاشي مي نويسند \_ نقاش اند؟ \_نخبر ....اتومبیل یا در و پنجره رنگ میکنند؟ \_نځير \_ پس چطور نقد نقاشي مينويسند؟ ر با نقاش مربوط و رفیق و هم پیالهاند و دونفری خلقالله را ر**نگ** میکنند.

٧٣.

alare \_ آقا چکار داند؟ ۔ نقد موسیقی مینویسند \_ موسیقی دانند؟ \_نخير \_ سابقاً موزيک چي قشون بودند؟ ۔ نخير \_كمانچه مىكشند؟ \_\_نخير \_ تار و ويولون و تنبک ميزنند؟ \_نخير ــ سرنا و فلوت و قرمنی باد میکنند؟ ۔ نخیر داریه و دایره زنگی میزنند \_نخير ــ پس چي ميزنند؟ \_ بعضی وقتها در تنهائی با خودشان سوت و بشکن میزنند \_عجب! \_جان شما ... از این همه نقدنویس موجود که خدا زیادترشان کند یکنفرشان نسیهنویس نیست، ب.ه مرحمت تان همه از دم نقدنو پس اند مثل خود بنده \_ آقا چکار اید؟ ــچە مىنويسىد؟ \_ نقد اجتماعي ــدر این رشته تخصصی دارید؟ ۔ نخیر \_ تحصيلاتي كردوايد؟

- نخیر - تجربهای دارید؟ - نخیر - جامعه شناس هستید؟ - بس چرا می نویسی؟ - می بینم شیر تو شیر عجیبی است، وقتی همه از دم منقد ادبی و هنری و سینمائی و شاعر - می بینم شیر تو شیر عجیبی است، وقتی همه از دم منقد ادبی و هنری و سینمائی و شاعر - ماحب رسالت و آزادیخواهند من چرا نباشم، مگر آنها شش انگشتی اند؟ - عجب! - جان شما.

#### دايره كشف اسفالت سالم

... آقای محترمی که نمی دانم حقیقت نوشته یا با من سر شوخی داشته اند مرقوم فرمو ده اند که در شهر داری تهران دایره ای است به نام (دایره کشف اسفالت سالم در خیابانهای تهران) و بنده هم عضو این دایره هستم، وظیفه ما اعضاء این دایره این است که روزها در خیابان ها راه برویم و هر جا دیدیم اسفالتش تمام شده بنمایندگی از طرف شهر داری به سازمان های سه گانه برق و آب و تلفن اطلاع بدهیم که مأموران شان بروند بکنند.

بعد این آقای محترم در نامهشان اضافه کردهاند با در نظر گرفتن این وظیفه قانونی ما، شما (یعنی بنده)به چه حقی چند شماره قبل از طریق کارگاه به سازمانهای سه گانه آب و برق و تلفن اطلاع داده بو دید که خیابان های نیر وی هو اثی اسفالت اش تمام شده بیایند بکنند؟

... که بنده خدمت این آقای محترم و مأمور وظیفه شناس و دلسوز عرض می کنم، والله من تا بحال خبر نداشتم که چنین دایره یا شعبه ای هم در شهر داری هست، من از راه خیر خواهی و دلسوزی نوشتم، تا اسفالت خیابان های ما (خانه بنده در خیابان سوم نیروی هوائی است) سفت نشده و گرم است بیایند بکنند. من از راه خیر خواهی و دلسوزی نوشتم، چه می دانستم جنابعالی کار مند این دایره هستید و از این راه نان می خورید و مواجب می گیرید! با خودم گفتم منهم در این امر خیر برایگان سهیم و شریک باشم، حالا می فرمائید این کار مسئولیت دارد و دایره مذکور رئیس و معاون و مدیرکل و کار مند و سکرتر و اینجور چیز ها دارد معذرت می خواهم، انشاءالله می بخشید، دیگر خدمت نخواهم کرد.

(خواندنیها ـ شماره ۷۸ ـ سوم تیر ماه ۱۳۴۸)

## 🔿 میس فورچون پشت میس فورچون!

نمی دانم استحضار دارید یا خیر بهر حال قضیه این است که چندی قبل دوشیزه خانمی بنام (شکوفه...) برای عمل لوزه به یکی از بیمارستان های خصوصی مراجعه می کند و بعد از عمل به علت خونریزی فوت می شود که بنده بسهم خودم به بازماندگان و پدر و مادر دوشیزه متوفی تسلیت می گویم و برایشان طول عمر و صبر بی پایان آرزو می کنم و امیدوارم هرگز گرد خم بر دل شان ننشیند.

باری بدنبال شکایت بستگان آن مرحومه قضیه مورد رسیدگی قرار میگیرد و برای اینکه معلوم شود در این میان جراح مقصر بوده یا پرستار یا بیمارستان و غیره یک کمیسیون پزشکی تشکیل میشود و کمیسیون بعد از رسیدگی های لازم، بطوریکه روزنامه آیندگان در ستون (مهمان ناشناس) اش نوشته بود اعلام میکند که فوت دوشیزه مرحومه بر اثر (میس فورچون) بوده و گویا میس فورچون در انگلیسی معنی همان «بدبیاری» خودمان را می دهد.

یعنی اگر دوشیزه مرحومه (میس فورچون) نمی آورد، یعنی «بد» نمی آورد فوت نمی شد و حالاکه طبق نظریه پزشکان (میس فورچون) آورده هیچ کارش نمی شود کرد. مثال زنده تری برایتان بیاورم، اگر جناب آقای جهان بینی مدیر عامل سابق شرکت واحد و ده نفر متهم دیگری که این روزها به اتهام اختلاس و غیره محاکمه می شوند میس فورچون، نمی آوردند حالا، حالاها سر کار بودند ولی چون میس فورچون آوردند، گیر افتادند.

شاهد دیگر، در مراجعه به آراء عمومی در فرانسه ژنرال دوگل (میس فورچون) آورد که از کار بر کنار شد، اگر میس فورچون نمی آورد، هنوز هم رئیس جمهور فرانسه بود. شاهد دیگر، اگر خدا بیامرز حسن ارسنجانی میس فورچون نمی آورد هنوز زنده بود و وزیر اصلاحات ارضی، یا مرحوم سید هاشم وکیل رئیس کانون وکلا میس فورچون آورد که مرد، اگر نه نمی مرد.

شاهد دیگر، چرا راه دور برویم همین جناب اقای دکتر شاهقلی خودمان (وزیر محترم

بهداری را میگویم) میس فورچون آوردند که سیصد تومان بابت خرید انگشتری عروسی جناب آقای هویدا نخستوزیر محترم پرداختند و تا امروز هم نتوانسته اند وصول کنند، اگر میس فورچون نمی آوردند حالا سیصد تومان شان توی جیب شان بود.

جناب آقای دکتر جهانشاه صالح رئیس دانشگاه تهران میس فورچون آوردکه کنار رفت اگر میس فورچون نیاورده بود انقلاب آموزشی صورت نمیگرفت و ایشان هنوز هم بر سرکار بودند یا شاهد زندهٔ دیگر، امریکاثیها در ویتنام میس فورچون آوردندکه پس از سالها جنگیدن بیحاصل و دادن دهها هزارکشته و زخمی چمدانهایشان را بستهاند و دارند از ویتنام میروند.

همین جناب آقای دکتر میمندینژاد خودمان مگر میس فورچون نیاورد؟ خب میس فورچون آورد که با آن روابط صمیمانه و نزدیکی که با (جاکی جون) داشت جاکی رفت زن اوناسیس شد. اگر آقای دکتر میمندینژاد میس فورچون نیاورده بود حالا (جاکی جون) زن (میمی جون) بود.

چرا باز راه دور برویم، خودم را مثال میزنم، من میس فورچون آوردم که یک (الف و نون) از جناب آقای خسرو شاهی ریاست محترم اتاق بازرگانی اضافه دارم، اگر میس فورچون نیاورده بودم حالا من خسرو شاهی بودم نه خسرو شاهانی.

همین آقای رضا براهنی خودمان خب طفلک میس فورچون آورده که خداوند به ایشان ذوق سلیم و استعداد شاعری و طبع روان عنایت نفر موده، اگر میس فورچون نیاورده بود حالا می توانست لااقل دست کم! مثل مرحوم نیما یوشیج، مرحومه فروغ فرخزاد آقایان نادر نادرپور، شاملو (الف - بامداد) نصرت رحمانی، هوشنگ ابتهاج، سهراب سپهری، محمد زهری، مهدی اخوان، مهرنوش شریعت پناهی، کیومرث منشیزاده شعر بگوید ولی من چکار کنم که طفلک خودش میس فورچون آورده؟ راه نزدیك تر برویم، همین شما خواننده عزیز اگر میس فورچون نیاورده بودید الآن به جای اینکه بنشینید و میس فورچون های بنده و دیگران را بخوانید مثل کریم آقاخان، ریتاهیورث، ریچارد برتون، الیزابت تایلور، اوناسیس، فورد و سایر خوشگذرانها در جزایر هاواثی، ونیز، شهرهای سویس و فرانسه و ناپل و کان می بودید و کیف می کردید و از زندگی لذت میبردید میس فور چون آوردید که ناچارید

(خواندنیها \_ شماره ۷۹ \_ هفتم تیر ماه ۱۳۴۸)

### 🔵 نبرد موج نوئی و موج نیمائی

اخیراً بین شعرای محترم (موج نو و نیمائی) نبرد شدیدی در گرفته و میان (موج نوئی)ها و (موج نیمائی)ها شکر آب شده و بجان هم افتادهاند شعرای موج نیمائی شعرای موج نوئی را قبول ندارند و موج نوئیها موج نیمائیها را.گفت: مهمان مهمان را نمی توانـد بسیند و صاحبخانه هر دو را.

دیدم گرامی مجله جوانان ارگان نسل دیگر سخت به موج نوئی ها حمله کرده و آنها را وارث بحق نیما نمی داند و به عنوان وارث قانونی ادبیات امروز (موج نیمائی ها) را برسمیت می شناسد و می نویسد موج نوئی ها چرت و پرت می گویند نه شعر نو و به عنوان شاهد شعری از یکی از گیسو شلال ها و پری شادخت های معاصر موج نو را آورده بود که: -- صفر چه بود؟

... نویسنده محترم مقاله یا این بحث ادبی آقائی هستند به نام جناب آقای بابک راد، و شدیداً آقایان موج نوئی ها را اعم از جاودانه مرد و جستجوگر و گیسوشلال و ریشوشلال و شعرای راستین و صمیمی راکوبیده و بباد استهزاء گرفته و معتقد است اینها که موج نوئی ها میگویند (صفر چه بود؟ هیچ) شعر نیست. موج نو مولود مضحکی است که به مکتب فاتح شعر امروز نیما یوشیج (مرحوم علی اسفندیاری) فاتحه بیالحمد خوانده.

بنده بر طبق رسالت تاریخی که در این زمینه دارم به این ادعا اعتراض دارم و معتقدم وارث قانونی و بحق مرحوم نیما یوشیج و ادبیات امروز ما همین موج نوئیها هستند نه موج نیمائیها و معتقدم که موج نوئی بهتر از موج نیمائی ها بلدند فاتحه بی الحمد به شعر و ادب این مملکت بخوانند، پس اگر حقی در میان باشد این حق، حق موج نوئی هاست نه نیمائی ها.

چند خط شعری راکه در بالا مطالعه فرمودید از سومین قسمت این بحث ادبی نقل شد و طبق نوشته نویسنده محترم مقاله از یکی از شاعرههای (موج نو) است که متأسفانه نام شاعره در مقاله ذکر نشده بود تا من به عرض شما برسانم.

حالا بنده تازه ترین اثر و شعر دوست محترم آقای اسماعیل شاهرودی را که از خیل موج نیمائی هاست و قطب مخالف موجنو ثی از مجله فردوسی نقل می کنم و قضاوت اش را به عهده شما و صاحبنظران دیگر وامیگذارم تا انصاف بدهید کدام دسته (موج نو ثی) ها یا (موج نیمائی) ها، بهتر و بیشتر بلدند به شعر و ادب این سرز مین فاتحه بخوانند، البته هر دسته که بهتر بخواند حق با اوست:

VPV	lo in a
و	_ میدمی
	ا <b>ا من</b>
انی آفتاب	ـــ به مهم
	ـــ مى روم
	ـــ مىروم
	ـــ مىروم
	ـــ مى
	<b></b>
	_ و
(تهران ۱۳۴۸ ـ اسماعیل شاهرودی ـ آینده)	
م و جداناً وارث قانونی شعر نیمائی از این دو دسته کداماند؟ موج نو ئی ها که	از شما می پر س
را در بالا ملاحظه فرمودید	نمونه شعرشان
بود؟	_صفر چه
	_ هيچ؟
ائيهاكه الآن شعرش را خوانديد؟ خوب كلاهتان را قاضي كنيد و بهبينيد حق با	يا موج نيم
ت وكدام يكي بهتر فاتحه ميخوانند.	کدام دسته اس
ا آن دسته که بهتر و بیشتر بتواند فاتحه به شعر و ادب ما بخواند موافـق.تریم	
	اينطور نيست؟
خواندنیها ـ شماره ۷۹ ـ هفتم تیر ماه (۱۳۴۸)	



جنگ بین موج نو ثی ها و موج نیمائی ها بشدت گرم است (رجوع شود به کارگاه)



🔵 یک اقدام مشروط فرهنگی

\$۵ فغلواقنباس این مطالب به هر در و به هروسینه و در هر جاممنوع است رجوع شود بکارگاه

دستیاران : نصرانندیتانه \_ حسنپناهیان ومحمود ظریفیان

دوست ارجمند و نویسنده گرامی جناب آقای ابوالقاسم انـجوی شـیرازی مـتخلص بـه (نجوا) چند صباحی است که دامن همت به کمر زده و در گرامی مجله فردوسی اقـدام بـه جمع آوری فولکلورهای ایرانی نموده و باکمک و همکاری مردم شهرستانها فرهنگ توده مردم را جمع آوری و نگهداری میکنند که خود خدمتی است شایسته و بایسته و ارزنده به زبان و فرهنگ توده مردم.

در این صفحه از مجله فردوسی که تحت عنوان (فرهنگ مردم) تنظیم می شود، بازی های کودکانه قدیمی و افسانه های کهن، شعر های فولکلوریک، مثل ها و متلها، انواع لالائی ها چاپ می شود که مردم هر شهری آنچه را از زمان کودکی و از زبان بزرگتر هایشان شنیده و به یاد دارند برای جناب آقای انجوی می فرستند و ایشان هم در همان صفحه چاپ می کنند، منتهی در اینجا جناب شان کمی نسبت به مردم و تو ده ها که ما باشیم کم لطفی فرموده و این فولکلور ها را ملک طلق خود شان می دانند و چیزی را که مال مردم است و به خود آنها تعلق دارد به مالکیت شخصی خود شان در آور ده اند به این عبارت که در بالای صفحه مرقوم داشته اند:

The state \_فرهنگ مردم ــگردآوری و نظارت \_از: الف\_نجو ا - نقل و اقتباس این مطالب به هر ترتیب و به هر وسیله در هر جا ممنوع است و بنده میخواستم خدمتشان عرض کنم بنده بهیچوجه زیر بار چنین زوری نمی روم. برای اینکه بازی و شعر: \_جوم جومک برگ خزون \_مادرم زينب خاتون \_گيس داره قد كمون \_از شبق مشکی تره \_ از كمون بلندتره \_هاجسم و واجسم ۔ تو حوض نقرہ جسم \_نقره نمكدونم شد \_حاج آقا به قربونم شد مال بنده است، مال پدر بنده است مال پدر، پدر، پدر بنده است به چه حقی شما مى خواهى اين حق مسلم من و امثال مرا غصب كنى كه من اجازه نداشته باشم شعر يا بازى آباء و اجدادی خودم را در خانهام برای بچه هایم بخوانم و یا با آنها، جوم جومک برگ خزون و تا تاپ خمير و اوسا بدوش، و كلاغ پر، بازى كنم؟ بارك الله بشما جناب آقاى انجوى؟ مال خودم مال خودم مال مردم هم مال خودم!؟ بنده دلم مي خواهد همين الانه بنشينم و پاهايم را دراز کنم و یکنفری برای خودم (اتل متل تو توله) بازی کنم. بفرما ثید:

\_دور کلاش قرمزی \_ هاچین و واچین \_ یه پاتو ورچین

چطور اجازه ندارم؟ پول بالاش دادی؟ شما زحمتاش راکشیدی و ساختی؟ شما قصه (عمو زنجیر باف) و گفتی و بازیاش را رایج کردی؟ عجب شری گرفتار شدیم!

درست است که قانون حمایت از مؤلفین و نویسندگان و هنرمندان برای تصویب به مجلس شورای ملی رفته، ولی دیگر نگفتند که طبق این قانون (که هنوز تصویب نشده) مال مردم را هم بدهند به هنرمندان.

شب بچهمان نمیخوابد، ناچاریم برایش لالاثی بگوئیم تا خوابش ببرد، اول باید بیائیم خدمت شما اجازه بگیریم و بعد برویم پای «ننوی» بچهمان بنشینیم و برایش لالاثی بگوئیم؟ گلی بگوشه جمالت آقای انجوی

حالاکه اینطور شد انجوی جان منهم علی رغم میل و دستور جنابعالی از صفحه ۲۸ مجله فردوسی شماره ۹۱٦ مورخ دوشنبه دوم تیر ماه ۱۳۴۸، یعنی همان صفحه خودتان که بالایش مرقوم داشته اید (نقل و اقتباس این مطلب بهر ترتیب و بهر وسیله و در هر جا ممنوع است) بدون اجازه گرفتن از سرکار چند لالائی نقل میکنم، به بینم چکارم میکنی؟

## زندگی شعری آفتابه

در گرامی مجله سپید وسیاه هفته گذشته مصاحبه مفصلی با هنرمند جستجوگر و جوشکار محترم جناب آقای پرویز تناولی در زمینه هنر مجسمهسازی مدرن، بعمل آمده بود که نقل قسمتی از بیانات ایشان در زمینه هنر مدرن خالی از لطف نیست.

س ـ شما از سمبل های مختلف در مجسمه سازی های خود استفاده کرده اید مثل ـ بلبل ـ آهو ـ شیرین و فرهاد، و اخیراً به آفتابه پرداخته اید علت این انتخاب چه بوده؟

تناولی: من از ابتدای کارم از رابطه بین بلبل و فرهاد و آهو خیلی خوشم می آمد، اما در کارهای اخیرم که روی آفتابه است، من کشف کردم که از لحاظ تناسب هیچ شکل دیگری در زندگی روزمره ما به قدرت و (دینامیزم) آفتابه نیست، من از زندگی شعری این موجود خیلی خوشم آمد و شعر آفتابه برایم اهمیت پیداکرد.

نمدمال: بنده هر چه به حافظهام فشار آوردم شعری در زمینه آفتابه تا بحال ندیده و بگوشم نخورده تناولی جان. شاید منظورت از زنـدگی شـعری آفتـابه ایـن تـصنیف و نمـایشنامه روحوضی قدیمی است. باريكه آفتابه

بسا سسر مسىرم تسو أفتسابه

بسا پسا مسيرم تسو أفتسابه

آنوقت هاکه ما بچه بودیم و درکوچه و محله مان در یکی از خانه ها بمناسبتی مثل عروسی و ختنه سوران یا نامزدی، جشن کوچکی برپا بود، بنده خدائی که معمولاً زن بود چادرش را دور کمرش می پیچید و آستین هایش را تا آرنج لوله می کرد و بالا میزد و آفتابه ای جلو جمعیت می گذاشت و دور آن آفتابه با رقص می گشت و با تکان دادن دست و بالا و پائین انداختن چشم و ابرو و در آوردن حرکات خنده دار و خم و راست شدن بطرف دهانه آفتابه این تصنیف را با صدائی گرم و حرکاتی مضحک می خواند: مسیخوام بسرم تسو آفتسابه تسنگ و تساریکه آفتسابه

لولەاش

چیه جنوری بنیز م تنو آفتسابه

Alexand .

یسبه وری مسبی رم تسبو آفتسبابه

- نــــمى تونم بـــرم تـــو آفتــابه
- مــــىخوام بـــرم تـــو أفتــابه

جــه جــوری بــرم تــو آفتــابه تــــنگ و تـــاریکه آفتـــابه

لولهاش بساریکه آفتسابه ... و بالاخره هم نمی رفت و آنقدر ادا و اصول در میآورد و مردم را می خنداند تا نمایش تمام می شد و ما بچه ها از اینکه طرف بعد از اینه مه ادا و اصول به عهدش وفا نمی کرد و توی آفتابه نمی رفت، دمغ و پکر و ناراحت از خانه بیرون می آمدیم و غصه می خوردیم که چرا خانمه نرفت تو آفتابه. حالا اگر شما جناب تناولی چنین قصدی داری و می خواهی بروی توی آفتابه، حرفی است، خودت می دانی منتهی چون این یک بازی و یک نمایشنامه فولکلوریک و عامیانه است قبل از رفتن توی آفتابه باید از دوست محترم و نویسنده و محقق ارجـمند جناب آقای سید ابوالقاسم انجوی شیرازی (نجوا) اجازه بگیری، چون طبق اخطاریه اخیر الصدور ایشان در گرامی مجله فردوسی کلیه بازی ها قصه ها و شعر ها و لالائی ها و جان کلام فولکلور ما متعلق به شخص ایشان است و داخل شدن به هر نوغ آفتابه ای، بهر رنگ و بهر شکل و بهر صورت و در هر کجا و هر موقع بدون اجازه کتبی جناب انجوی (اکیداً ممنوع است) مصاحبه ادامه داد:

تناولی ـ اگر معتقد باشیم که هر شیئی یک زندگی دارد و این زندگی به نسبت انسانی سنجیده میشود، آفتابه، وفادارترین شیئی زندگی ماست.

نمدمال ـ چون محرم اسرار است تناولی جان، ولی حیف که همین شیئی وفادار را هم اروپائی ها و امریکائی ها نتوانستند بما به بینند و حالا بجای این شاعر گرامی و باوفاو محرم اسرار یعنی آفتابه، در (C . W) مالوله فلزی و پلاستیکی گذاشتهانـد و بـه عبـارت دیگـر آفتابه های ما هم (میس فورچون) آوردند.... مصاحبه ادامه دارد:

تناولی \_ و من فکر میکنم اگر بجای بلبل پرنده که هیچ حق تصرفی در زندگی او نداریم آفتابه زردرنگی را در قفس بگذاریم بهتر باشد برای اینکه بهر حال یک بلبل زنده احتیاج به هوا و حرکت و صدا دارد ولی آفتابه توقع هیچ یک از اینها را ندارد، بنابراین چه مانعی دارد کسی که علاقمند باشد جای بلبل در قفس یک آفتابه زردرنگ بگذارد و از آن لذت ببرد

نمد مال \_باز بند را آب دادی جناب تناولی! بنده خدا آنکه یا آنچه زرد است قناری است نه بلبل. بازگز نکرده پاره کردی؟ بلبل خاکستری متمایل به سیاه و بالهایش سیاه و زیر گلویش قرمز است کجا بلبل زرد رنگ است؟ شماکه بلبل ندیدی کار بدی میکنی که میخواهی آفتابه زرد جای بلبل سیاه در قفس بگذاری حالا جای قناری میگذاشتی چیزی. لااقل بجای بلبل آفتابه سیاه بگذار.

تناولی: من اگر پول می داشتم آفتابه ای از برنز بطول شانز ده متر می ساختم و در کویر قرار می دادم

نمدمال: تناولی جان، حتماً این آفتابه شانزده متری را بساز و درکویر بگذارکه بینهایت مورد احتیاج است و بنده مورد مصرفش را دارم که حالا خدمت تان عرض میکنم.

در یکی دو شماره قبل کارگاه بنده راجع به طرح آباد کردن کویر نمک و سایر کویرهای ایران مثل کویر سفیدابه زاهدان، نصرت آباد کرمان، کویر خراسان و لوت کرمان و کویرهای اطراف دریاچه حوض سلطان قم که طرح آن از طرف جناب آقای مهندس هومن فرزاد تهبه و تسلیم مقامات و از جمله سازمان برنامه شده بود شرحی نوشتم و دوستانه خدمت جناب آقای مهندس عرض کردم که آباد کردن کویرهای ایران به دلایل مختلف امکان پذیر نیست و با آب شور خلیج فارس نمی شود کویر شور تر را آباد کرد مضافاً به اینکه در کویر و در شنزار آب بند نمی شود، چون هر چه در کویر آب بریزند یا باران ببارد در شن فرو می رود و بعد از نظر خیرخواهی ارائه طریق کردم که اول می بایست آقای مهندس با چوب پنبه سوراخ های کویر و شن زار ها را بگیرند، بعد آب خلیج فارس را با دستگاههای آب شیرین کن، املاح و نمکش را بگیرند و آب خلیج فارس را شیرین کنند و بعد با تلمبه های قوی آن آب های شیرین و تصفیه شده را در کویر ول کنند که اینهم از نظر اقتصادی صرف نمی کند.

گویا این دلسوزی های بی شائبه و ارائه طریق کردن صادقانه بنده بر جناب آقای مهندس هو مان فرزادگران آمده و شکایت مرا خدمت دوست ارجمند جناب آقای دکتر علی بهزادی مدیر گرامی مجله سپید و سیاه برده و گله کرده بودند که فلانی طرح عظیم آبادی و ایجاد فضای سبز مرا در کویر های ایران مسخره کرده است و جناب آقای دکتر بهزادی ضمن یادداشت های هفته شان در گرامی مجله خودشان سپید و سیاه، ایشان را دلداری داده بودند و خطاب به آقای مهندس فرزاد نوشته بودند:

دوست عزیز گذشته از اینکه همیشه در جهان هر طرح عظیمی ابتدا با تمسخر و بی اعتنائی مواجه شده است اصولاً روزنامه نویس آنهم اگر طنز نویس باشد به دنبال سوژه میگردد و جان کلام آقای دکتر به آقای مهندس دلداری و دلگرمی داده بودند که به حرفهای شاهانی گوش نکن و بروکویر را آباد و سرسبزکن.

در اینجا بنده با آقای مهندس فرزاد حرفی ندارم چون سنگهایم را در یکی دو شماره قبل با ایشان کنده ام فقط می خواستم خدمت دوست گرامی ام جناب آقای دکتر بهزادی عرض کنم که عزیز دلم، قربانت گردم، اگر چنین کاری امکان داشت طبیعت بهتر وظیفه اش را می دانست و می بایست صحرای و گبی، حالا مثل جنگلهای گیلان و مازندران، خودمان یا جنگلهای آمازون باشد.

اگر میشد با آب شور دریاها و اقیانوس کویر و شورهزار را سر سبز کرد، امریکائی ها تا حالا صحرا و دره معروف به (دره مرگ) واقع در امریکا بین ایالات (نوادا) و (کالیفرنیا) را سر سبز کرده بودند. شبه جزیره عربستان که سه طرفش را دریا محاصره کرده خودبهخود سرسبز و خرم میشد.

جناب آقای دکتر بهزادی! بنده با طرحهای عظیم عمرانی هرگز نه مخالف بودم و نه می توانم باشم و اصولاً چکارهام که مخالف یا موافق باشم ولی می پرسم دریاچه شور حوض سلطان قم در کویر چه گلی به شنزارهای اطرافش زده که دریاچه های مصنوعی جناب آقای مهندس در سایر کویرها بزند؟ حالاکه جناب آقای پرویز تناولی هنرمند جستجوگر ما دامن همت بکمر زده و قرار است یک آفتابه شانزده متری بسازند و آن را در کویر قرار دهند و در امر آبیاری کویرگامی بلند و مؤثر بر داشته اند چه عیبی دارد که جناب آقای مهندس فرزاد با آقای پرویز تناولی یک قرار داد به بندند و مرتب ایشان در اندازه های مختلف آفتابه بسازند و جناب آقای مهندس با این آفتابه ها کویر ها را آبیاری کنند تا سر سبز شود. اینهم یک راه.

(خواندنیها ـ شماره ۸۰ ـ دهم تیرماه ۱۳۴۸)



فرهاد در فشردن ليمو

عکس مجسمهای را که ملاحظه می فرمائید کار هنرمند جستجوگر و جوشکار محترم جناب آقای پرویز تناولی است و باز بطوریکه ملاحظه می فرمائید زیر عکس مرقوم رفته است (فرهاد در حال فشردن لیمو) که اگر جناب آقای تناولی این توضیح را نمی دادند ما آدمهای کور باطن و هنر ناشناس فکر می کردیم فرهاد مشغول پوست کندن موز است (رجوع شود به کارگاه)

## **به چه ساز این متخصصین بر قصم؟**

... من یکی که از دست این کودک شناسان و کودک نوازان و متخصصین تعلیم و تربیت کودک به تنگ آمدهام، نمیدانم به چه سازشان برقصم که بچهام خوب بار بیاید و عقدهای و (غدهای) نشودو کمپلکس پیدا نکند.

از آن طرف میگویند برای اینکه بچههای شما عقده حقارت پیدا نکنند و شخصیت شان خرد نشود بچه را آزاد بگذارید تا هر کار دلش میخواهد بکند و هر آتشی که دلش میخواهد بسوزاند، به بچه هرگز «نه» نگو ثید. فی المثل به بچه نگو ثید (نرو) (نکن) (نخور) (نگو) آزادش بگذارید تا هر کاری و هر غلطی که دلش میخواهد بکند و هر چه میلش میکشد بخورد، چون وقتی جلو بچه را گرفتید این بچه عقدهای می شود، غده ای می شود، عقده حقارت پیدا میکند و شخصیت اش رشد نمیکند و از این حرفها.

آزادشان میگذاریم و افسارشان را بدست خودشان میدهیم امان از خودمان که میبرند هیچ، امان از درو همسایه میبرند... و همین که بچه ما میرود رشد کند و طبق متد روانشناسان و روان کو دکان شخصیت اش گنده بشود و با سنگ شیشه پنجره همسایه را بشکند و احساس فرور کند، آن آقا یا خانم روان شناس و مربی کو دک و کو دک نواز دیگر دستور می دهد جلو بچه را از همان بچگی باید بگیرید، آزادش نگذارید که هر کاری دلش خواست بکند. به او «به» بگو لید تا بداند پدر و مادرش صاحب شخصیتاند، با عرضهاند، تا بچه بفهمد که حق ندارد هر کاری دلش خواست انجام بدهد و کار دولت شوخی نیست.

... و در این میان ما مانده ایم سر گردان که چکار کنیم؟ به بچهمان (نه) بگو ثیم یا نگو ثیم. منباب شاهد دیدم آقای (آن لاندرس) روانشناس انگلیسی و مربی کودک (که من گمان نمی کنم خودش زن و بچه داشته باشد و اگر هم داشته باشد بچه هایش دست کمی از بچه های ما ندارند) در گرامی مجله ریدرزدایجست یک مقاله تحقیقی در زمینه تعلیم و تربیت کودک نوشته بود که گرامی مجله زن روز آن را ترجمه و چاپ کرده بود و در ایس مقاله آقای (آنلاندرس) به پدران و مادران توصیه فرموده بودند که حتماً جلو خواسته های کودكتان مقاومت کنید تا بداند پدر و مادر با عرضه ای دارد! و به او «نه» بگو ثید تا بفهمد یک من ماست چقدر کره می دهد.

حالا شما جای بنده باشید چکار میکنید؟ دو سال است که طبق دستور روان کودکان و طرفداران آزادی مطلق کودک، بچهام را تربیت کردهام. بحمدالله، ماشاءالله هزار ماشاءالله، بر چشم شور لعنت کوچکترین عقده و غدهای پیدا نکرده، آتشپارهای شده که خدا می داند، پناه بر خدا از دیوار راست بالا می رود یک شیشه سالم به درو پنجره خودمان و همسایه ها باقی نگذاشته، هر چه سگ و گربه و گنجشک و کبوتر در محله سراغ داشته به تیر کمان بسته، چشم به کف پایش چنان شخصیتی پیدا کرده که بدرد وکالت و وزارت می خورد، حالا که زمینه را برای آیندهاش فراهم و مساعد کردهام، دستور می فرمایند جلواش را بگیرم! چطور بگیرم؟ منکه دیگر حریفاش نمی شوم و به فرض که آمدم و جلواش را گرفتم، خب این بچه که هقدهای و غدهای می شود و کمپلکس پیدا میکند، پیدا نمیکند؟

اینهمه اجداد ما بچه بزرگ کردند که نوههایشان ماثیم و این حرفها نبود حالاکه نوبت بما رسیده مثل قارچ روانشناس و روان کودک و کودک نواز سبز شده و چنان ما راکلاف سر درگم کردهاند که جز اینکه ما پدران و مادران دست به آسمان بلند کنیم و از خداوند بخواهیم همانطور که این متخصصین تعلیم و تربیت کودک ما را سرگردان کردهاند سرگردانشان کند راه دیگری نداریم.

(خواندنیها \_ شماره ۸۲ \_ هفدهم تیر ماه ۱۳۴۸)

🔵 فقط هزار و نود و شش سال صبر کنید

اگر خدا بخواهد به همین زودی های زود بنده هم صاحب یک دستگاه اتو مبیل «آریا» خواهم شد. اخیراً کارخانه محترم پودر لباس شوشی برف برای تأمین رفاه و آسایش ما بی اتو مبیل ها دست به اقدام خیرخواهانه و بی سابقه ای زده است به این عبارت که اگر ما (چهار صد هزار) تا سر قوطی پودر برف جمع کنیم و تحویل کارخانه برف بدهیم در ازای آن کارخانه یک دستگاه اتو مبیل (آریا) به ما می دهد. حالا بمنزل سپردم که هر چه پودر برف مصرف می کنند سر قوطی هایش را برای من نگهدارند و وقتی چهار صد هزار عدد شد به من بدهند تا ببرم به کارخانه برف و اتو مبیل ام را تحویل بگیرم، ظرف این یکی دو ماهه هفده تا سر قوطی برف جمع کردم و مانده (۳۹۹۹۸) سر قوطی دیگر که وقتی انشاءالله این چهار صد هزار تا را جمع کردم و مانده (۳۹۹۹۸) سر قوطی دیگر که وقتی انشاءالله این چهار باتفاق شما می رویم جاجرود، با هم می رویم کرچ، دماوند، فَشم، زردبند، میگون، لب دریا، آی کیف می کنیم، شما فقط سیصد و نود و نه هزار و نهصد و هشتاد و سه روز دیگر یا بروایتی یک هزار و نود و شش سال (۱۰۹۱ سال) دیگر صبر کنید، کارها درست می شود، شاید هم زودتر چون برای سرعت در کار من بمنزل سفارش کردم که حماً حتماً روزی یک قوطی برف بخرند و سرش را بمن تحویل بدهند که تحویل گرفتن اتومبیل عقب نیفتد.

(خواندنیها \_ شماره ۸۳ \_ بیست و یکم تیر ماه ۱۳۴۸)

#### 🔵 تصفیه حساب با نسل دیگر

گرامی مجله جوانان ارگان نسل دیگر مطلب مفصل و جالبی در مورد تسخیر کره ماه و پرواز «آپولو ۱۱» داشت که بحق شیرین و خواندنی بود و جا دارد که بنده از طرف نسل دیگر از جناب آقای (ر -اعتمادی) سر دبیر این گرامی مجله و رهبر نسل دیگر تشکر کنم اما تنها مطلبی که دوباره خون مرا به جوش آورد و کمی عصبانی ام کرد تیتر این مقاله علمی بود، چون باز جناب آقای (ربرت اعتمادی) دوست محترم و عزیز بنده زور زدن دیگران را به حساب هن هن زدن خودشان گذاشته و مرقوم داشته بودند:

۔ پس فردا برای فتح کرہ ماہ حرکت میکنیم!

بنده جسار تاً میخواستم خدمت دوست عزیزم جناب آقای ربسرت اعتمادی مجدداً عرض کنم، عزیز جان، رفیق جان، دوست گرامی، دوست محترم کارهای علمی و تهور آمیز نسل ما را به پای نسل خودت ننویس و به حساب نسل دیگر نگذار. این صد مرتبه.

چون من هم وظیفه دارم مثل خود شماکه از حقوق نسل دیگر دفاع میکنی از حقوق مسلم نسل خودم دفاع کنم و چارهای هم ندارم برای این که به اصرار دوستان، رهبری نسل گذشته را در این مبارزه من به عهده گرفتهام. ربرت جان، در شماره بعد مجله جوانان حستماً حستماً توضیح بده و تیتر این شماره را اصلاح کن و بنویس: - پس فردا برای فتح کره ماه حرکت میکنند! (نه میکنیم).

آن مرتبه هم خدمت تان عرض کردم (فن براون) پدر موشكهاى دور برد پنجاه و هشت سال دارد و از نسل ماست نه نسل شما. (نيل آرمسترانگ) و (ادوين آلدريـن) و هـمچنين (مايكل كاليتز) سرنشينان آپولوى ١٦ و فاتحان كره ماه بالاى چهل و چهار پنج سال دارند و از نسل ما هستند نه از نسل شما، از دكانى كه حساب ندارى نسيه نبر و ناخنك نزن.

این شما نیستی که به کره ماه حرکت میکنی این مائیم که میرویم (قبول نداری بـرو از خودشان بپرس)

(مستیلا و کلایش) و (آناتولی بلا) و (گون راوف) (چه اسمهای سختی هم دارند) دانشمندان فضائی شوروی که عکس شان را بنظرتان می رسانم از نسل ما هستند نه شما و می بینی که هر کدام به تنهائی بالای شصت سال دارند . خوب به قیافه شان نگاه کن ببین نه ریش آلودند، نه پشم آلودند نه، شلوار پاچه لوله تفنگی به پا دارند، نه هیپی هستند، نه پیپ می کشند، نه (چاچا) و (راک آندرول) و چیک توچیک بلدند برقصند، نه آواز جاز می خوانند و نه اصولاً از این قرتی بازی ها خوششان می آید.

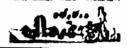
اینها از نسل ما هستند ربرت جان، اذیت مان نکن، جان هر که دوست می داری مال ما را به حساب خودت نگذار. دفعه دیگر اگر دیدم یا شنیدم که پا در کفش نسل ما کردی و کارهای علمی و فتوحات جهانی ما را به حساب خودت گذاشتی به سلام علیکی که با هم داریم قسم، آجان صدا می کنم که تکلیف مرا با شما و تکلیف نسل شما را با نسل ما روشن کند. همین (خواندنیها \_ شماره ۸۵ \_ بیست و هشتم تیر ماه ۱۳۴۸)



مستیلا و کلایش، آناتولیبلا، کون راوف دانشمندان فضالی شوروی که رهبر نسل دیگر مدعی مالکیت آنهاست

**ر جوان هنرمند شیشه خوار** 4 ... حتماً شما هم در گرامی روزنامه کیهان شرح زندگی جوان هنرمندی را بنـام حسـین عبدالعلي كه شيشه و ميخ و سنگ و چوب و شن و گل و سنگ ريزه مي خورد خوانده ايد. وقتي در پزشكي قانوني از اين بنده خدا ستوال ميكنند كه چرا اينها را مي خوردي جواب میدهد پدرم هم هنرمند بود و مثل من شیشه و میخ و سیخ و شن و ماسه میخورد و وقتی می خواست بمیرد وصیت کرد که من هنر او را زنده نگهدارم و سالهاست که به این هنر مشغولم و هر چه درآمد دارم میدهم شیشه و میخ و سیخ میخرم و میخورم. بنده وظيفه خودم میدانم ورود این هنرمند راستین و جستجوگر را به جسم هسترمندان دیارمان و پیشگاه هنرمندان واقعی و راستین و صمیمی و گیسو شلال ها تبریک بگویم و ضمناً به کارخانجات سیمان سازی و بتون سازی هم پیشنهاد میکنم برای ساختن ستون های سیمانی و سمنتی و بتون آرمه طبیعی، از وجود این هنرمند جستجوگر حتماً استفاده کنید، محصولش بادوام تر است.

(خواندنیها - شماره ۹۲ - بیست و یکم مرداد ماه ۱۳۴۸)





غذای این نوجوان شیشه و میخ است

رجوع شود بکارگاه

## 🔵 کشف یک منبع عظیم در آمد طبیعی

گرامی مجله سپید وسیاه رپر تاژ شیرین و جالبی داشت در مورد مرغوبیت گوشت قورباغه و اهمیت و ارزش غذائی این حیوان یا جانور ذوحیاتین (که بالاخره من نفهمیدم قورباغه حیوان است یا جانور) و درباره خوشمزگی گوشت و استخوانش آنقدر تعریف رفته بود که با این که من از ریخت و شکل قورباغه بدم می آید هوس کردم یک روز به یکی از هتل این اشرافی تهران بروم و بهر قیمتی هست یک وعده غذای قورباغه بخورم.

بهر حال مرقوم رفته بود هر قورباغه سالی ده هزار تخم میگذارد و با قورباغه ایـران میشود یک ملت چهار میلیونی را غذا داد و سیرکرد.

قورباغه ایران غذای لوکس فرانسویها است و هر «پرس» آن در رستورانهای پاریس شصت الی هشتاد تومان بفروش میرسد. هم اکنون مؤسساتی در جاجرود و شمال ایسران تدارک پرورش و صدور قورباغه را دیدهاند. اگر قورباغههای ایران را بفروشیم سالانه یک میلیون دلار ارز نصیب ما میشود، و خیلی حرفهای جالب و مستند دیگر نوشته شده بود که در واقع رپر تاژی بود شیرین و خواندنی و در عین حال قابل بحث و تعمق که این قسمتش را بنده وا میگذارم برای اهل فن. فقط نکتهای راکه بنده میخواستم به عرض برسانم این است که حالاکه ما روی گنج خوابیدهایم و از خاک و سنگ بیابانها مان گرفته تا منابع زیرزمینی و منابع نباتی و حیوانی و قورباغههایمان همه قابل تبدیل شدن به دلار و فرانک و پوند و اسکناس است دیگر چه احتیاجی به وامهای خارجی داریم؟

بنده پیشنهاد میکنم با پرورش و ازدیاد و صدور قورباغه از محل یک میلیون دلار ارز که معادل تقریباً هشت میلیون تومان پول خودمان میشود پروژه جناب آقای مهندس هومان فرزاد را هم در کویرهای ایران پیاده کنیم و از طریق صدور مجدد قورباغه و تحصیل ارز، هزینه سرسبز کردن کویر نمک را بپردازیم و در کویر نمک قورباغه پرورش بدهیم و باز از محل فروش قورباغه های کویر نمک که نوعی قورباغه شور طبیعی است (مثل ماهی شور و خیارشور طبیعی) کویرهای دیگرمان را سرسبز و باتلاقی کنیم و بعد در آنها باز قورباغه پرورش بدهیم و باز قورباغه

شما میدانید اگر ما این برنامه را بصورت تصاعدی عمل کنیم سی چهل سال دیگر در آمد ارزی ما از محل فروش قورباغه چقدر می شود؟

حداقل سالی صد میلیارد دلار (بلکه هم بیشتر) در آمد و عایدی خواهیم داشت و با این درآمد سرشار کویر جناب آقای مهندس هومان فرزاد که سهل است صحرای گبی چین و نوادای امریکا و سرتاسر صحاری و کویرهای حوزه خلیج فارس و بحر عمان و شنزارهای شبه جزیره عربستان و تمام بیابانهای خشک و سوزان افریقا را هم میتوانیم مثل کویرهای خودمان سرسبز و آبادکنیم و در آنها قورباغه پرورش بدهیم

آنوقت در جنگلها و زیر درختان کویری و نشستن لب چشمه سارهای کویر نمک و لوت خراسان و کویر کرمان، خوردن کباب قورباغه با آبجو و ویسکی و خواندن شعر نو، آی مزه داره! جانمی جان!؟

(خواندنیها ـ شماره ۹۲ ـ چهارم شهریور ماه ۱۳۴۸)

## 🔿 مصاحبه با عاشق ژا کلین اوناسیس 🛠

نمیدانم شما هم مثل من شرح خاطرخواهی آقای سیمونیان عاشق آبادانی ژاکلینخانم را در گرامی روزنامه کیهان هفته گذشته مطالعه کردهاید یا نه.

قضیه از این قرار است که این جناب آقای سیمونیان و مجنون قرن بیستم، چشم من و جناب اقای دکتر میمندینژاد را دور دیده و چهار پنج سال است که بعد از ترور پرزیدنت (جان . اف . کندی) رئیس جمهور فقید امریکا سخت خاطرخواه بیوه آن مىرحوم یعنی (ژاکلین اوناسیس) فعلی شده و هر شب از فراق او به ماه مینگرد (که همین دلخوشی را هم امریکائیها از عاشق دلسوخته آبادانی ماگرفتند و پس فردا ست که در آن هتل هم بسازند) جان کلام آقای سیمونیان بهر کجا و بهر مقامی که می شناخته و یا سراغ داشته نامه نوشته و صدها نامه برای ژاکی جون فرستاده که بیا اینجا، آبادان با من عروسی کن، ما در کنار هم خوشبخت می شویم و روزها و شبها بجای شام و ناهار باد (کفلمه)<sup>۲</sup> می کنیم، بیا و با عاشق دل

۱\*. ژاکلین کندی سابق همسر رئیس جمهور فقید و مقتول امریکا (۱۳۴۲ ـ شمسی) بود که یکی دو سال بعد از ترور کندی همسراوناسیس میلیاردر معروف شد و بعد از مرگ اوناسیس با دو فرزندش زندگی میکرد و در خرداد ماه ۱۳۷۳ طبق نوشته ماهنامه آدینه شماره ۹۳ تیرماه ۱۳۷۳ رخت به جهان باقی کشید. خداش بیامرزد که در زمان حیاتش چه جار و جنجالی که به پا نکرد. ۲. کللمه: چیزی راکف دست ریختن و خوردن.

خسته و دلسوختهات بساز و چون جوابی از طرف سرکار خانم ژاکلین اوناسیس برای عاشق آبادانی ما نمی رسد از فراق یار مجنون وار سر به کوه و بیابان گذاشته و ایس روزها زیس نخلستانهای آبادان می نشیند و در انتظار است مثل مجنون کلاغها روی سرش لانه بسازند و تخم بگذارند.

حتی نامهای به سفارت امریکا در یونان مینویسد که ژاکی را راضی کنند از اوناسیس طلاق بگیرد و زن سیمونیان ما بشود و سفارت امریکا هم در یونان مودبانه جواب میدهد ژاکیجون شوهر دارد، فکری برای خودت بردار که بیوه نمانی.

با خودم فکر کردم چطور است سری به آبادان بزنم و یک مصاحبه هنری اختصاصی به روال مصاحبه های هنری جاودانه مردان و شعرای نوپر داز خودمان با این عاشق قرن بیستم ترتیب بدهم ولی هم راه دور بود و هم گرفتاری من بسیار، خواستم تلفنی این مصاحبه را با سیمونیان انجام بدهم دیدم از توپخانه تا میدان بهارستان نمی شود تلفنی صحبت کرد، تا چه رسد از تهران با آبادان. این بود که مصاحبه را خیالی ترتیب دادم و شما هم فکر کنید من رفته م به آبادان وزیر نخلستانها با آقای سیمونیان ترتیب این مصاحبه را داده ام.

س \_ ممکن است بفرمائید آقای سیمونیان از کی خاطرخواه شدین؟

ج - از وقتی ژاکی جون بیوه شد وکندی را ترور کردند من احساس کردم ژاکی به یک مردو یک پشتیبان احتیاج دارد، از ژاکی خواستگاری کردم جواب نداد و رفت زن اوناسیس شد.

س _ بفرض که ژاکی راضی بشود با شما از دواج کند جواب (میمی جون) را چه می دهید	
ج - مي مي جون كي باشند؟	-
من: چطور نمی شناسی؟ جناب اقای دکتر میمندی نژاد مدیر گرامی مجله رنگین کمان، مگ	
ا از روابط حسنه فیمابین دکتر و ژاکی خبر ندارید؟	شما
سيمونيان: نه!	1
من: عجب آدمی هستی، اگر دکتر بو ببرد که تو قصد ازدواج با ژاکس جلون و داری	
گارت را سیاه و شکمات را پاره میکند	روز
سيمونيان: با قيافه محزون:	
که نه در راه ژاکی جون رود	سرک
گرانی است کشیدن بدوش	بارا

من: شما مي تواني از پس خرج ژاکي جون و خورد و خوراکش بر بيائي؟ سیمونیان: من جسم و جانم را فدای ژاکی میکنم من: اینهاکه برای ژاکی تنبان نمی شود، ژاکی گرسنه اش که شد تو را بخور د؟ سيمونيان: بخورد، فداي سرش، سرو جان و تن من در راه ژاکي چه ارزشي دارد؟ بخورد. من: آخر مشکل کار اینجاست که ژاکی از این آشغال ها نمی خورد، خب حالا بگو ببینم تا بحال چند نامه عاشقانه برای ژاکی نوشتی؟ سيمونيان: بيش از هزار تا من: يقين دارى كه همه نامه ها بمقصد رسيده؟ سيمونيان: فكر نمىكنم من: جرا؟ سيمونيان: چون از وضع پست خودمان خبر دارم، ولي يقين دارم چندتائي از اين نامهها بدستش رسيده من: از کجا می دونی؟ سيمونيان: جواب نداد (و بعد سيمونيان اين بيت را خواند) صدنامه نوشتيم و جوابى ننوشتى اینهم که جـوابـی نـنویسند جـوابست من: در این نامه ها از اشعار عاشقانه هم استفاده کرده ای؟ سيمونيان: زياد من: مثلاً سيمونيان: مثلاً در يک نامه براش نوشتم: هر چقدر ناز کنی ناز کنی باز تو دلدار منی هر چقدر عشوه بیای عشوه بیای باز گرفتار منی من: دیگه؟ سيمونيان: ديگه نوشتم براش: ای نسامه کسه مسیروی بسه سسویش

از جـــانب مـــن بـــبوس رويش

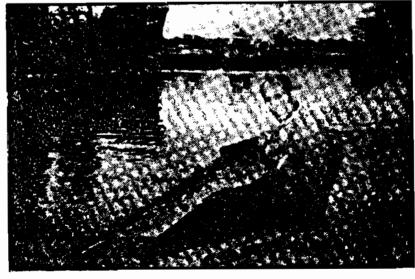
212

من: دیگه ؟

سيمونيان: در يک نامه هم نوشتم: عاشق شدم به ژاکی، ژاکی که دین نداره این کار کار عشقه، ربطی به این نداره من: مگر شما نمی دانی که ژاکی از نسل دیگر است و با شعر کهن میانه ای ندارد، می خواستی برایش شعر نو بنویسی و بفرستی بلکه جواب موافق بدهد. ،سيمونيان: نوشتم من: از کې؟ سيمونيان: از جناب آقاي احمد شاملو (الف \_بامداد) نوشتم. من: کدام شعرشان را انتخاب کردی؟ سيمونيان: اين شعرش وكه هفته پيش در مجله روشنفكر چاپ شده بود: ــجزعشق جنون آسا \_ هر چيز اين جهان شما جنون آساست ـ جز عشق به زنی که من دوست می دارم - چگونه لعنت ها ... از تقدیس ها، لذت انگیزتر آمده اند \_ چگونه مرگ ...شادی بخش تر از زندگیست - چگونه گرسنگی را -گرم تر از نان شما باید پذیرفت \_لعنت بشماكه جز عشق جنون آسا \_ هر چيز جهان شما جنون آساست من: نتيجه چې شد؟ سیمونیان: بعدها شنیدم که به منشیاش گفته بود این چرت و پرت ها چیه که سیمونیان سرهم کرده و برای من نوشته و بعد هم نامه من و شعر آقای شاملو رو مچاله کرده و در سبد انداخته بوده. من: خب ميخواستي يک شعر از جناب آقاي نادر نادريور برايش بفرستي سيمونيان: فرستادم

من: کدوم شعر شو؟ سيمونيان: همونكه ميگه: **\_ای آستین چرب خیابان رو برو** ـ من در رختخواب عشق تو \_ادرار میکنم من: نتيجه چې شد؟ سیمونیان: ژاکی گفته بود، واه... چه بی تربیت! سیمون بره سر قبر پدرش از این کارها بکنه! من: مي داني كه ژاكي فارسي بلد نيست، اگر زن شما بشه آنوقت چطور با هم حرف ميزنيد سیمونیان: میگذارمش کلاسهای شبانه مبارزه با بی سوادی، ظرف ده روز فارسی یادش ميدن. من: از قراري كه مي گويند ژاكي مشروب ميخورد، شما مي تواني مشروبش را تأمين كني؟ سيمونيان: مثلاً چه نوع مشروبي؟ من: مثلاً عرق. سيمونيان: چرا نمي تونم؟ روزي سه كيلو زير اين نخلها به تنهايي عرق مي ريزم، يه خورده که بدوم می تونم روزی شش بطر عرقاش بدم. من: آخر میگویند ژاکی جون خیلی دست و دل باز و ولخرجه، خرج اش را از کجا تأمین مىكنى؟ سیمونیان: تر تیبی می دم یا در شرکت نفت یا سازمان برنامه استخدامش کنن من: ژاکی بی اتومبیل نمی تونه زندگی کنه، شماکه اتومبیل نداری سيمونيان: قلمدوشش ميكنم من: ژاکی جون اهل رقص است شما می توانی با او برقصی یا برقصانیش؟ سيمونيان: نه من: يس چکار ميکني؟ سیمونیان: میدمش دست جناب اقای دکتر رهنما وزیر علوم تـا بـبردش بـه (اردو) و برقصاندش من: مگر جناب آقای وزیر اینکار ماند ؟ سیمونیان: چطور نیستند؟ مگر گرامی مجله جوانان را نخواندی که آلمای وزیر علوم در

# Alarent



(خواندنیها ـ شماره ۹۲ ـ چهارم شهریور ماه ۱۳۴۸)

سيمونيان عاشق ژاكلين اوناسيس رجوع شود بكارگاه

## 🔿 برنامه یونجه خوری مرحوم سید ضیاء

با نهایت تأسف هفته گذشته آقای سید ضیاءالدین طباطبائی سیاستمدار کهنسال ایران فوت شد، خدایش بیامرزدو روحاش را قرین ارامش کند، بنده بسهم خودم به بازماندگان و بستگان و دوستان آن مرحوم تسلیت میگویم و بیشتر تأسف من از درگذشت آن مرحوم این بود که عمرش کفاف نداد تا برنامه یونجه خوریاش را در کشور ما عملی سازد و برأیالعین بیند

اگر بخاطرتان باشد چند سال قبل خدا بیامرز پیرامون خواص و فواید یونجه مطالب مشروح و مفصلی در یکی از نشریات نوشته بود و تجویز کرده بود که ملت ایران یونجه بخورد. با خواصی که یونجه دارد و بر شمرده بود یونجه خوارها هم از بسیاری بیماریها مصون خواهند بود و هم هوش و ذکاوت شان بیشتر از حالا می شود و بطوریکه نوشته بود خود آن مرحوم همراه غذاهایی که می خورد، مقدار زیادی هم یونجه بصورت پخته و خام میل می کرد، حالا که آن خدا بیامرز در میان ما نیست بنده میخواستم پیشنهاد کنم دولت برنامه یونجه خوری آن مرحوم را درباره ما اجراکند و با فرستادن روزی یک کیلو یونجه به در خانههای ما، مردم را وادارد تا یونجه بخورند و اگر نخورند به زور به خورد شان بدهد و بعد که یونجه خوری آن مرحوم را درباره ما اجراکند و با فرستادن روزی یک کیلو یونجه به در به یونجه خوری افتادیم می توانیم با غرور و سر بلندی در دنیا اعلام کنیم که ملت ما تنها ملت یونجه خور دنیاست و این ما بودیم که ابتدا یونجه خوری را در دنیا رواج دادیم. با این تر تیب هم در مصرف سایر مواد غذائی مثل گوشت و مرغ و مواد پروتیئنی صرفه جو ئی می شود و هم اینکه، دیگر ما این همه عزای مرغ و گوشت و تخم مرغرادرطول سال نخواهیم داشت و هم مسئولین امور مجبور نیستند اینقدر جوش بیخودی برنند و هم می توانیم مازاد مواد دولت بکنیم، به امید آن به خار و این را و در مرغ و مواد پروتیئنی صرفه بو ئی می شود و هم دوراکی مان را به خارج صادر کنیم و از این راه درآمد هنگفتی بصورت ارز نصیب خزانه

### 🔵 چرا صدای خروس قرمز است؟

دوست محترم آقای کیومرث منشیزاده فیثاغورث نوپردازان که (صدای خروس را به رنگ قرمز و عدد هفت را نارنجی می بینند) در گرامی مجله جوانان مصاحبه ای داشت که یکی دو پاراگراف آن را نقل میکنم. ضمناً قبلاً عرض کنم که جناب آقای منشیزاده که خدا نگهدارشان باشد، دلشان از دست ما مردم خون است که چرا نمی توانیم معنی اشعارشان را بفهمیم و به عمق اندیشه های تابنا کشان پی ببریم و وقتی می گویند: ... تمام بعد زمان را مچاله خواهم کرد ... درون قرمزی سطلی از صدای خروس چرا ما سر تعظیم در برابر این هه نه نوغ و عظمت فکری فرود نمی آوریم و در

مصاحبه شان گفته بو دند:

. دلم می خواهد این مردم را به صندلی به بندم و با شلاق بزنم

... که چرا نمی فهمیم ایشان وبعد زمان و را چه شکلی می خواهند مچاله کنند و درون قرمزی سطلی از صدای خروس بریزند (کور بشوم اگر ساکنان بیگناه دارالمجانین چنین آسمان و ریسمان هائی سر هم کنند) و چون نمی فهمیم باید شلاق بخوریم. چه بکنیم منشی زاده جان! ما مردمی هستیم کودن و عاجز از درک اشعار بزرگانی چون شما و در عین حال حیف است که شما هم در میان ما باشی و در میان مشتی مردم نفهم زندگی کنی، و همچنین حیف از شماست که از خاک بیرون باشی واقعاً حیف است، من از راه دلسوزی می گویم. در قسمت دیگری از مصاحبه خبرنگار مجله از ایشان سئوال میکند چرا شمـا صـدای خروس را (قرمز) و عدد هفت را (نارنجی) رنگ می.بینید؟

میگویند بهمان دلیل که مردم بخت را «سیاه» یا «سفید» می بینند من هفت را نارنجی می بینم، شما رنگ دیگری ببینید، سیاه، سفید، زرد، آبی. راست هم میگویند همه هنر مندان همینطورند و بنده می خواستم از راه خیرخواهی خدمت این دوست محترم و ریشو شلال شر امروز جناب اقای کیومرث منشیزاده عرض کنم که این روز ها عینك های مخصوصی به بازار آمیده که شیشه هایش سبز رنگ است، یكی از این عینك ها بخر و به چشمت بزن آنوقت ( کام) را (یونجه) می بینی و یا خواصی که مرحوم سید ضیاء الدین طباطبائی در باره یونجه بر شر ده بودند برای تقویت اعصاب و رشد مغزی و همچنین تقویت بنیه دماغی ات مؤثر است و کای برایت خاصیت دارد. به بقیه هنر مندان هم خرید این عینک را خودت تو میه کن من وقت ندارم.

(خواندنیها ـ شماره ۱۰۱ ـ بیست و دوم شهریور ماه ۱۳۴۸)

### اومدم باز اومدم

قریب سه ماه بین ما و شما جدائی افتاد یعنی از تاریخ تقریباً اول مهر امسال تا امروز. از لطف دوستان عزیز و بسیاری از خوانندگان گرامی که چه از داخل و چه از خارج مملکت با نامه های محبت آمیزشان در این مدت مرا شرمنده کردند و با نوشتن نامه که بسیاری از آنها بدست من نرسید (اما خبرش را داشتم) مرابیش از پیش مدیون و ممنون الطاف خویش کردند. از همه شان سپاسگزارم.

گو اینکه خدمتی که لازمه و در خور دوستان عزیز دیده و نادیده است از دست من بر نمی آید و ساخته نیست به جرأت قسم می خورم که دلم برای یکایک شما تنگ شده بود. امیدوارم بتوانم حالا که مجدداً کارگاه را دایر می کنم رضایت خاطر شما را تا آنجا که برایم مقدور است فراهم کنم. ضمناً ناگفته نماند که به علت همین مدت کو تاه که رابطه من با شما و قلم قطع شد، رشته کار هم بالطبع از دستم در رفته و دوباره تاجریان کار روی غلتک بیفتد کمی طول دارد. مثل پای شکسته ای که چند ماه در گچ باشد و بعد از اینکه گچ اش را باز کنند تا از مدتی پای از گچ در آمده مثل روز اول نمی تواند راه برود و لاشه صاحبش را بکشد ولی بعد از مدتی کم، کم مثل پای سالم و روز اول خواهد شد.

اگر تا یکی دو شماره خدای نخواسته آنطور که باید و شاید نتوانستم رضایت خاطر شما را فراهم کنم مرا می بخشید. در ضمن ناگفته نماند، در این مدت دلم بیشتر از همه برای گیسو شلالها و ریشو شلالها و پری شادختها و جاودانه مردان و هنر مندان جستجوگر، تنگ شده بود و در عین حال بیشتر از خودم، دلم برای این بندههای خدا (گیسو شلالها را عرض میکنم) می سوخت که با تعطیل موقت کارگاه به کلی فراموش شدند و نام شان داشت از اذهان محو می شدکه خدا نخواست (رسیده بود بلائی ولی به خیر گذشت) و لطف الهی شامل حالشان شد و دوباره آمدم تا بخواست خدا با هم در جوال برویم و از نو زنده شان کنم.

گو اینکه چند تاثی شان از راه کم لطفی نسبت به من از تعطیل موقت کارگاه با دم شانگردو می شکستندو خو شحال بودند و میگفتند: آه ما دامن نمدمال راگر فت اما انشاءالله آن عده هم قضیه را خیلی سخت نخواهند گرفت و مرا به گل روی خودشان و آثار فناناپذیر ادبی و هنری شان می بخشند، چکنم؟کار دیگری از دستم ساخته نیست غیر از همین کار.

ضمناً از کلیه دوستان مطبوعاتی و لطف ارباب قلم هم در حق خودم تشکر و سپاسگزاری میکنم و در عین حال برای روز مبادا و روزهای آینده از همه دوستان مطبوعاتی و قلم زنهای نشریات، رپر ترها، مترجمین، نویسندگان، شعرا، و مدیران محترم جراید قبلاً عذر خواهی میکنم که اگر روزی روزگاری مجدداً سر وکارشان به کارگاه افتاد از بنده نرنجند وگله نکنند وکما فی السابق لطف شان شامل حال نمد مال باشد.

بیش از این پرچانگی نمیکنم و بنام خداوندکار همیشگی را شروع میکنم تا خدا خودش چه بخواهد و باکمال مسرت به عرض میرسانمکه در آغازکار قرعه فال هم به نام جناب آقای دکتر (نبوی) طبیب مشهور قلب خودمان خورد.

اگر به خاطر تان مانده باشد وقتی دکتر بارنارد اولین قلب پیوندی را در قفسه سینه بیمارش (مرحوم بلیبرگ) گذاشت، سر و صدای دانشمندان شوروی و سایر کشورها و پزشکان بلاد دیگر در آمدکه آقا جان! اولاً این کار شدنی نیست و امکان ندارد، ثانیاً تو اگر راست میگوئی میخواستی همان بنده خدائی را که سینهاش را قبل از مرگ شکافتی و قلباش را بسیرون آوردی زنده نگاهش داری نه اینکه او را بکشی و به سراغ دیگری بروی.

اما چون دنیا را تب و تاب قلب پیوندی گرفته بود به این اعتراض ها توجهی نشد تا اینکه (گند قضیه) بالا آمد و (تق)اش صداکرد و بخت از دکتر (بارنارد) برگشت.

چندی قبل در گرامی روزنامه های اطلاعات و کیهان خواندم که جناب آقای دکتر نبوی، متخصص بیماری های قلبی کشو رمان آقای دکتر بارنار د را به محاکمه دعوت کر دهاند و متذکر شدهاند: بارنارد یک نفر قاتل است ... و بنده میخواستم جسار تا از حضور جناب آقای دکتر نبوی سئوال کنم دکتر جان، آن روز که دنیا داد میزد و اعتراض میکرد و در همان حال جناب آقای دکتر هیئت خودمان که مثل جنابعالی پزشک قلب هستند داخل هواپیما در کنار دکتر بارنارد میخوابید و عکس پادگاری در حال همکاری با بارنارد میگرفت، شماکجا بودی؟

من که دکتر نبودم همان روزها نوشتم که این بنده خدا پزشک و جراح نیست، شهرت طلب است، اگر می بود مثل دکتر (شوایتزر) آلمانی بعد از مرگش معلوم می شد که چه کاره است.

حتماً جناب آقای نبوی، دکتر شوایتزر را به اسم (مثل من) می شناسید. مردی که از نود سال همر، شصت سالش را در قلب جنگلهای افریقا گذراند و بـا تـرتیب دادن و بـرگزاری کنسرتهای مختلف و از محل درآمدهای این چنینی و شخصی اش به نجـات و درمـان بیماران پا برهنه و مفلوک و دربدر سیاهان آفریقائی پرداخت.

آن روزی که در همین تهران خودمان که همه (لیلی) به (لالای) او میگذاشتند و دکتر بارنارد را ناجی و نجات دهنده بشریت میدانستند شما در تهران نبودی دکتر جان؟ یا بودی و روزنامه نمی خواندی و خبر نداشتی؟ چطور حالاکه بخت از دکتر بارنار دبرگشته (که خداکند از هیچ بنده خدائی برنگردد) داوطلب شده اید دکتر بارنار د را به محاکمه بکشید و محاکمه اش کنید، این را که منهم بلدم بقول معروف: (چنار که افتاد تبرزن زیاد می شود). اگر راست میگویی میخواستی همان روزها که دکتر بارنار د به ایران آمد یقه اش را به چسبی و به کلانتری اش ببری و محاکمه اش کنی. حالاکه زن سابقش را طلاق داده (لوکیه خانم را عرض میکنم) و می خواهد زن خوشگلتری بگیرد و در استانه رفتن به حجله است گریبانش را چسبیدی؟ اینکه دور از انصاف و مروت است دکتر جان.

(خواندنیها - شماره ۲۰ سال سیام - سه شنبه یازدهم آذر ماه ۱۳۴۸) - ششم دسامبر ۱۹۲۹ میلادی

## لب همان لب بود اما

دوست محترم حضرت استادی میرزا، ابراهیم خان صهبا که همیشه (نیش) قلمش شامل بنده بود، این مرتبه به مناسبت دایر شدن مجدد کارگاه ابراز لطف کرده و (نوش) قلمش شامل حال من شده است

گو اینکه در مقام دوستی، نهایت لطف و «غلو» را در حق بنده کر ده اند و رسم منهم نبو دکه نامه ها و اشعار آمیخته به تعریف و نوشته های محبت آمیز خطاب بخودم را در کارگاه چاپ کنم. چون به ناسزا شنیدن بیشتر عادت کر ده ام تا به تعریف شنیدن معذلک به احترام حضرت استادی و لطفی که نسبت به جناب امیرانی مدیر مجله و بنده کر ده اند و شعر لطیفی هم هست دریغم آمد نقلش نکنم:

مدتی در خواندنیها نام شاهانی نبود

وان ظرافتها که میدانیم و میدانی نبود کارگاهش بود تعطیل و نمدمالی نـداشت

هسم نشانی از مقالات (امیرانی) نبود صفحه شعر و ادب، بیموجبی بـر چـیده شـد

بحث شعر حافظ و سعدی و خاقانی نبود کس دگر نـامی نـبرد از کـار (نـوپردازهـا) گفتگوئی از شب شعر و فزلخوانی نـبود

خواندنیها، شوروشوق خویش را از دست داد این حقیقت نزد هر بینند، پنهانی نبود (لب همان لب بود، اما بوسهاش گرمی نداشت') در سخن هایش نشان از شکرافشانی نبود گر که خالی بود جای شعر شورانگیز من حرفی از نثر نشاطانگیز (شعبانی) نبود' کارگاه خویش را شاهانی از نو باز کرد در نمدمالي کسي چون، مثل شاهاني نبود ... با اینکه خودم را شاعر نمیدانم و از طرفی مدتی هم هست که با حضرت استادی دست و ينجه نرم نكردهام و ممكن است همين طبع نداشتهام هم خشك بشود با اجازه شما به عنوان تشکر و روشن شدن تکلیف ام در آینده با حضرت استادی چند بیتی متقابلاً عرض میکنم: حضرت استاد ممنونم، ولي داني خـودت اینهمه لطف و کرم در حـد شـاهانی نـبود سابقاً بهرم رجز میخواندی و میکوفتیم و ندر این شعرت نشانی از رجز خوانی نبود من نمیگویم که با من بی محبت بوده ای بود لطفي با (من)ات، با اين فراواني نبود گرکه با این حیله میخواهی کشم دست از سرت کور خواندی، آنچه میدانیم و میدانی نبود خورد فرداگر که صابونم به جان و جامهات خود نگوئی لایت این شعر (بهمانی) نبود

(خواندنیها \_شماره ۲۱ \_شنبه پانزدهم آذر ماه ۱۳۴۸)

۱-این مصراع از شادروان ابوالحسن ورزی است که در بهار ۱۳۷۳ به سرای باقی شتافت. روانش شاد باد ۲-علی شمپانی سر دبیر جدید خواندنیها بعد از گشایش کارگاه

## 🔵 اشک ریختن هنری

درگرامی مجله فردوسی دیدم دوست محترم و همکار مطبوعاتی پرویز شاپور که روزی و روزگاری درگرامی هفته نامه توفیق با هم همکار بودیم زیر عنوان (کاریکلماتور) به شیوه بزرگان سخنان کو تاهی گفته و نوشتهاند که نقل چند تای آن منباب مستوره خالی از لطف نیست. ضمناً مخفی نماند که جناب پرویز شاپور هم بفهمی نفهمی (ای بیله) و از جسملهی هنر مندان جستجوگر است:

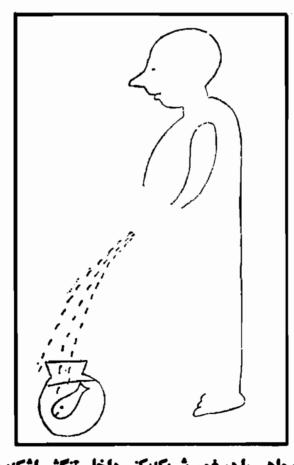
ــاز وقتی چشمم آب آورده لیوان خالی را پر از آب می بینم ــ عادلانه بنظر نمیرسدکه مردهی به آن بزرگی یک سنگ داشته باشد و ساعت به این کوچکی بیست و یک سنگ

> ــ مغزم زبانم را متهم کرد که افکارش را تحریف میکند. ــ صاحبان چشمهای عسلی، نگاههای شیرینی دارند. ــ هر وقت ساعتم را با عجله کوک میکنم جلو میرود

... و جملات و (کاریکلماتور)های دیگری در همین زمینه و همین ردیف ها ضمناً مخفی نماند اختراع یاکشف هنری (کاریکلماتور) هم از ابتکارات هنری جناب شاپورخان است... اما جالب ترین جمله کو تاه تصویری حضرت شان که با طراحی ظریف از خود ایشان در مجله چاپ شده همدردی جناب پرویزخان است با ماهی داخل تسنگ خسانه شان که هسم عسین فرمایش شان را چاپ میکنم و هم طرح هنری و نحوه اشک ریختن هنری شان را بنظرتان می رسانم.

\_ برای اینکه ماهی را در غمم شریک کنم داخل تنگاش، اشک می ریزم

... وقتی من به طرح و خلق اثر هنری جناب پرویزخان دقیق شدم به فکر فرو رفتم که آیا اعضاء بدن هنرمندان جستجوگر ما در اثر فشارهای هنری جابجا شده یا این نوع اشک ریختن در (تنگ بلور) و اظهار همدردی با ماهی درون تنگ هم یک نوع اشک ریختن هنری است؟ اگر شما ملتفت شدید، مرا هم بیخبر نگذارید



(خواندنیها \_ شماره ۲۲ \_ سه شنبه هیجدهم آذر ماه ۱۳۳۸)

برای اینکه ماهی را در غمم شریک کنم داخل تنگش اشک میریزم. آقای پرویز شاپور در حال ریختن اشک درون تنگ بلور <sup>رجرع</sup> شرد به کارگاه

# 🔵 سفر خیال انگیز

دوست عزیز و محترم جناب استاد دکتر محمد ابراهیم باستانی پاریزی نویسندهو محقق و شاعر گرامی گویا اخیراً سفری به اروپا کردهاند و شرح خاطرات این سفر خیالانگیزشان را در گرامی مجله خودمان (خواندنیها) مینویسند.

در قسمتی از خاطرات شان پیرامون اوضاع و احوال طبیعی و غیر طبیعی و آب و هوای شهر «وین» پایتخت اتریش و سایر کشورهای اروپائی مطالبی مرقوم فرموده بودند که اجازه بفرمائید این قسمت از خاطرات ایشان را مجدداً در کارگاه نقل کنم و بعد برویم بر سر اصل قضیه. مرقوم داشتهاند:

ــ دومین برخورد انسان در اروپا با سبزه وگل وگیاه است، کار به جائی میرسد که آدم آرزو میکند یک وجب خاک خشك بدست آورد و در آن دراز بکشد. به گمان من خرهای اروپا از بدشانس ترین حیوانات عالم هستند، زیرا هرگز برای شان امکان ندارد مثل (خرهای خراسان) یا بندر عباس جانانه و بی دردسر در گوشهای وخر غلت، بزنند و یا در ریگ نرم بیابان به وشاش جماعت، بپردازند.

... همین جا را فعلاً داشته باشید تا بعد. به بین باستانی جان! به هر خری میخواهی اهانت بکنی بکن، از نظر من اشکالی ندارد، اما به خر و خرهای خراسانی توهین نکن که کلاهمان توی هم میرود. به خرهای کرمانی و پاریزی و بندرعباسی هر اهانتی میخواهی بکنی، بکن هیچ اشکالی ندارد، به من چه ولی به خر خراسانی توهین نکن و حق توهین کردن هم نداری که متهم به شاش انفرادی یا دشاش جماعت، شان بکنی. من کاری به این ندارم که خر فرانسوی و اتریشی خوشبخت است یا بدبخت، جائی برای (شاش جماعت) دارند یا ندارند یا اصولاً خرهای آنها با کارهای دستجمعی موافقاند یا مخالف، اما شما چه کار به کار خر خراسانی داری؟

بعد از سالی شانس یاری کرده و دری به تخته خورده و به اروپا رفتی به جای سوقات و ره آورد سرو کوفت اش را برای خرهای خراسان آوردی؟ دست شما درد نکند! از کرامات شیخ ما این است شیره را خورد و گفت شیرین است مرقوم داشته اند:

شهر وین در دل تابستان یک پارچه گل بود، گوئی ماه اردیبهشت و (باغ خلیلی) شیراز است، شاید هیچکس باور نمیکند که در این فصل در تمام گوشه و کنار شهر صدای پلپل به گوش میرسد.

آنها بلبل نبودند باستانی جان! بلکه سهره بودهاند. کسی که بزرگترین باغ پرگل دنیا را باغ خلیلی در شیراز بداند مسلماً سهره اتریشیها را هم بلبل می بیند.

مرقوم میدارند

- Alexander

هوای شهر بسیار لطیف و دلانگیز و حتی سرد بود، با ایـنکه نـیمه تیرمـاه و فـصل خرماپزان در بم و کرمان بود، چنان مینمود که شخص در یکی از ییلاقهای خوش اَب و هوا زندگی میکند.

جل الخالق! ببین جناب دکتر باستانی! از اینکه اجداد ماکج سلیقه بودند و بجای اینکه بروند در سوئد و نروژ و دانمارک و هلند و اتریش خیمه و خرگاه برپاکنند به فلات قاره در آسیا آمدند و یا دست تقدیر آوردشان و در ریگزارهای (کرمان) شما و کویر نسمک ما (خراسان) و دشتهای سوزان خوزستان و فارس و بلوچستان بساطشان راگستردند شکی نیست ولی اگر اجداد ما در آن روزگارهای خیلی دور به نقاط سر سبز و خوش آب و هوای اروپا و همان جاهائی که شما دیدهای رفته بودند من و شما امروز هسهره، آنها را بلبل نمی دیدیم و شما بجای اینکه حالا محمد ابراهیم باستانی پاریزی کرمانی باشی مستر یا مسیو البرت و ژان و اسمیت انگلیسی و پاریسی و اتریشی بودی نه استاد دکتر محمد ابراهیم باستانی پاریزی، اما چه کنم که از بخت بد و ندانم کاری اجدادمان شما امروز شدی محمد ابراهیم باستانی پاریزی و منهم شده ام خسرو شاهانی شرق خراسانی. ولی اینکه مرقوم داشته اید در فصل خرماپزان هوا در آنجا بقدری سرد بودکه انگار آدم در ییلاق به سر می برد، اگر در همان فصل خرماپزان کرمان به سیبری یا قطب شمال و آلاسکا، رفته بودید چه می گفتید و چه می نوشتید؟

(خواندنیها ـ شماره ۲۳ ـ بیست و دوم آذر ماه ۱۳۴۸) ـ سال سیام

#### آقا مسلمان است یا ارمنی

... اگر به خاطر داشته باشید چندی قبل نوشتم که نوع جنسیت (ژازه طباطبائی) شاعر نوپرداز و هنرمند جستجوگر و نقاش و مجسمهساز مدرن دیار ما، برای من مشکل و معمائی شده که ایشان (ژازه خانم) هستند یا (آقا ژازه) و اصولاً زن هستند یا مرد. چون از نام و کلمه (ژازه) چیزی دستگیرم نمیشد و نمی توانستم نوع (جنسیت) ایشان را تشخیص بدهم تا اینکه چندی قبل عکس ایشان را در گرامی مجله امید ایران و کنار یکی از کارهای هنری شان دیدم و معلومم شد که ایشان مرد هستند و خیالم راحت شد، امروز هم دو نمونه دیگر از کارهای هنری آقای ژازه طباطبائی را به نقل از گرامی مجله فردوسی بنظرتان می رسانم یک اثس هستری (شعر) است و دیگری مجسمه یا تندیس که معلوم نیست چیست، گویا مرغ آهنی باشد(والله بدانی که به چندین هنر آراسته است) بدانی که به چندین هنر آراسته است) – یک شعر و یک نقاشی – برای خودم - مرغ آهنین - نشست کنار گلهای آینه - از تصویرش میان گلها خوشش آمد - زیبا بود - با جلوهای شفاف - درخشان چون خورشید - پرهایش لرزید و لرزاند فضای دم دار را(شما تا بحال فضای دُمدار دیده بودید؟) - از شادی قهقهه کشید با حرارات

... اما اشکالی که بعد از معلوم شدن جنس ایشان، برای من پیش آمده در مورد نام کوچک و نام (فامیل) ایشان است که با هم نمی خواند به این عبارت که (ژازه) نمی تواند و نباید یک اسم مسلمانی باشد چون به اسامی ارامنه و مسیحیان بیشتر می خورد تا نام مسلمانی. پس تا اینجا نتیجه می گیریم که ایشان باید از ارامنه محترم و اقلیت های مذهبی ایران باشند و قدم شان روی چشم، ولی حالاکه (ارمنی) هستند دیگر نام فامیل (طباطبائی) چرا؟ چون تا آنجا که ما اطلاع داریم خانواده محترم طباطبائی ها از سادات جلیل القدر می باشند و نام ارمنی هرگز جلو نام فامیل افراد خانواده محترم طباطبائی ها دیده نشده و اگر جناب آقای ژازه طباطبائی سید هستند و از سادات جلیل القدر می باشند چرا نام کوچک شان (ژازه) است اگر ارمنی هستند چوا با نام فامیل طباطبائی می باشند چرا نام کوچک شان (ژازه) است اگر ارمنی هستند چوا با نام فامیل طباطبائی ؟ حال آنکه می بایست نام فامیل ایشان چیزی باشد در این حد و حدود، (قاراپطیان) (باغداساریان) و در کل (ژازه خراسانی) نه (ژازه) طباطبائی) شاید هم از سادات ارامنه اند، چه می فهمم به قول کفاش خراسانی:

برای زر شده قارداش، یا امام رضا (ع)

... یکی رفتپهلویکتر گفت آقای دکتر موی ریشم درد میکند، دکتر پرسید غذا چـه خوردهای گفت (نان سوخته) دکتر گفت مرده شو ببردت که نه مرضات به مـرض آدمـها میماند نه غذا خوردنت.

بهر حال خیلی خوشحال میشدم اگر جناب آقای ژازه طباطبائی هـنرمند صـمیمی و راستین و جستجوگر روزگار ما مرا روشن میفرمودند و از این سرگردانی نجات میدادند (خواندنیها ـشماره ۲۳ ـشنبه بیست و دوم آذر ماه ۱۳۴۸)

279





رجوع شود به کارگاه

# 🔿 نمير تا خودم بيام

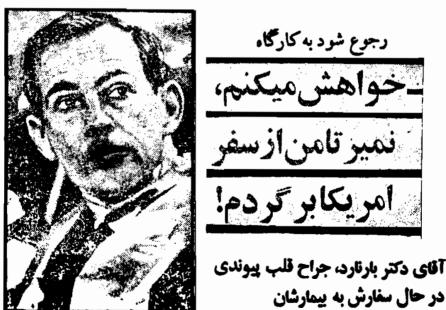
چند صباحی است که گرامی مجله اطلاعات هفتگی خاطرات آقای دکتر بارنارد جراح معروف قلب و طرف دعوای جناب آقای دکتر نبوی خودمان را به قلم خود دکتر بارنارد چاپ میکند، در شماره اخیر تیتری بالای مطلب آقای بارنارد زده شده بود به این شرح: \_ با اینکه تعویض قلب «واشکانسکی» موفقیت کاملی برای من نداشت «بلیبرگ» از من

خواست قلب او را نیز عوض کنم و من، به، او گفتم:

\_ خواهش میکنم نمیر تا من از سفر امریکا برگردم

... و بنده نمدمال فكر مىكنم كه در موقع نوشتن تيتر، تنظيم كننده خاطرات دچار اشتباه شده يا خود آقاى دكتر بارنارد به عمد قلب حقيقت كردهاند و جملهاى راكه به بليبرگ گفتهاند تحريف كردهاند، چه بنظر من ميبايستى، آقاى دكتر بارنارد به بليبرگ مرحوم گفته باشند: \_ من به بليبرگ گفتم: خواهش مىكنم نمير تا خودم بيام بكشمت.

(خواندنیها - شماره ۲۵ - سه شنبه سی ام آذر ماه ۱۳۴۸)



# 🔵 سید لالی که مثل بلبل حرف میزند

اخیراً گرامی مجله تهران مصور در نیمه قرن بیستم و آغاز تسخیر کرات آسمانی سید لال مادرزادی راکشف کرده که مثل بلبل حرف میزند و از غیب خبر میدهد و فال خوانندگان این گرامی مجله را میگیرد و جالب این که این سید بزرگوار که خداوند نگهدارش باشد در هین حالیکه لال است خیلی هم ادبی فال میگیرد. ملاحظه بفرمائید، این فالیست که درباره آینده خانم «آیدا» یکی از خوانندگان مجله گرفته و در شماره ۱۳۶۹ مورخه بیست و ششم آذر ماه ۱۳۴۸ چاپ شده است.

ــزندگی دوسه ساله اخیر خانم «آیدا» پر از مطالبی است که اسم آنها را می توان ماجرا گذاشت، چون دوران گذشته دور عمر، مدتی از زندگی سال های آخر به قهر و آشتی گذشته است.

در محیط خصوصی خودشان یک نارضائی دارند که هنوز آثارش باقیست و باید اضافه کنم که به جُهت زیاده طلبی رنج میبرند و با یکی از اطرافیان خود اختلاف دارند که اگر گذشت نداشته باشند ادامه پیدا خواهد کرد و البته ادامه این اختلاف نظر، مالع بزرگی در راه انجام منظورشان خواهد بود. قبل از پایان تابستان سال آینده خودتان را (یعنی خانم آیدا) برای تغییر وضعی آماده کنید ولی باید مواظب باشید توجه به مطالب غیر لازم و بینتیجه در راه رسیدن شما به زندگی دلخواه مشکلی فراهم نکند... و بقیه فال که بما مربوط نیست

... و بنده نفهمیدم این سید جلیل القدر، اگر لال است چطور به این قشنگی حرف می زند یا می نویسد و گذشته و آینده طرف را می گوید؟ و اگر لال نیستند چرا خودشان را زبانم لال به لال بازی زده اند، چون تا آنجا که بنده اطلاع دارم لال ها در درجه اول (کر) می باشند و بعد دراثر نشنیدن و یادنگرفتن (لال) می شوند و بالطبع یک لال نمی تواند حرفه اثی را که ما با یکدیگر می زنیم بشنود و بفهمد و بعد هم خودش برای بیان مطلبی و تفهیم و فهماندن آن به دیگران با گفتن (بع، بع، بع، بع) و ایماء و اشاره حرفش را به طرف حالی می کند، اما حالا که ایشان می خواهد سرگذشت و آینده (آیدا) خانم و دیگران را پیش گوثی یا پس گوثی کند مثل بلبل حرف می زند و اگر بجای حرف زدن (بع، بع) می کند با چند بار (بع، بع) کردن، طرف از بع، بع، بع، بع) های این و ایماء و اشاره حرفش را به طرف حالی می کند، اما حالا که تغیر وضع آماده کند)؟

باز اگر نابینا بود و غیب میگفت چندان اشکالی نداشت اما از یک آدم وگنگ» و لال مادرزاد بعید است که بتواند ادیبانه و فاضلانه (بع، بع) کند. چه می دانم والله... خیلی چیزها هست که ما سر در نمی آوریم.

(خواندنیها ـ شماره ۲۱ ـ سهشنبه دوم دی ماه ۱۳۴۸)

## 🔵 عکس هنرمند در کنار اثر هنری شان

بعد از چاپ مطلب مربوط به دید، عکس جناب آقای ژازه طباطبائی در مجله امید ایران و مشخص شدن نوع جنسیت ایشان برای بنده که در شماره ۲۳ کارگاه شرحش را نوشتم عدهای از خوانندگان محترم تلفنی گله داشتند که اگر تو تمثال بی مثال این هنرمند ارزنده و جستجوگر را دیدهای جرم و گناه ما چیست که باید از این فیض عظمی محروم بمانیم؟ برای خاطر دل این دسته از خوانندگان هنردوست و هنرمند پرور گشتم و همان شماره مجله امید ایران را پیداکردم و عین عکس و شاهکار هنری ایشان راکه کم از تابلوهای رامبراند و، ونسان گوگن و کمال الملک خودمان نمی آورد از گرامی مجله امید ایران در کارگاه نقل میکنم.

حقیقت امر اولین بار که چشم من به عکس جناب آقای ژازه طباطبائی افتاد به خیالم عکس جناب آقای عطاءالله خسروانی دبیر کل محترم سابق حزب ایران نوین است ولی وقتی زیر کلیشه را خواندم دیدم نخیر ایشان همان جناب آقای ژازه طباطبائی خودمان و هنرمند جستجوگر میباشند و از باب نصیحت میخواستم خدمت شان عرض کنم، ژازه جان! با این **لیانه و تیپ و سر و وضعی که داری حیف نیست بنشینی و وقت خودت و ما را بگیری و تلف** کنی؟ بخدا وکالت مجلس، دبیر کلی حزب، ریاست اداره، معاونت وزارت خانه و مدیر کلی یا یک تاجر و بازرگان فرش بیشتر به قیافهات میخورد تا یک نقاش و مجسمه ساز و هنرمند، بهتر نیست تا دیر نشده فکری برای خودت برداری؟ چون در این کاری که پیش گرفتی شهرت موقت و کاذب هست اما عاقبت ندارد و من فکر نمی کنم چیزی بشوی یا آن چیزی که خودت انتظار داری، بخصوص که زمینه هم این روزها برای امثال شما با این ریخت و پز بیش از دیگران فراهم است من آنچه شرط بلاغ است با تو می گویم

تو خواه از سخنم پند گیر و خواه ملال (خواندنیها - شماره ۲۳ - سه شنبه بیست و هفتم دی ماه ۱۳۴۸)



جناب آقای ژازه طباطیالی و تابلوی نقاشی مربوطه.

### (آلن بین) و (ریچارد گوردون) وطنی

گفت: نسه چک زدم نسه چسونه عسروس اومسد تسوخونه بالاخره ما هم به لطف یکی از هم میهنان گرامی رشتی مان صاحب افتخار شدیم و دارای یک عدد (آلن بین) و (ریچاردگوردون) فاتحان کره ماه. یک عدد (آلن بین) و (ریچاردگوردون) فاتحان کره ماه. شده بود به این مضمون سر دفرودگاه رشت وضع حمل کرد و دو پسر دوقلو به دنیا آورد، چسون مده بودکان در فرودگاه رشت وضع حمل کرد و دو پسر دوقلو به دنیا آورد، چسون مینی و دیگری را (ریچاردگوردون) نامیدند <sup>۱</sup> مینید در حکس (آلن بین) و (ریچاردگوردون) وطنی راکه چند روزی است چشم بدنیا گشوده اند مینید مینید ... به این ترتیب ملاحظه می فر مائید که ضرب المثل بالاکاملاً در باره ما مصداق دارد و ... به این ترتیب ملاحظه می فر مائید که ضرب المثل بالاکاملاً در باره ما مصداق دارد و

۲. نام دو مصانورد امریکانی از جمله فالکان کره ماه بودند که در آن روزها خبر این طلع داخترین مسئله روز بود. بجا خواهد بود بانوان پا به ماهی که بعد از این در نقاط زیر بر حسب تصادف وضع حمل میکنند نام فرزندان خود را چنین انتخاب کنند:

\* \_ بانوانی که در اتوبوسهای یک طبقه و دو طبقه شرکت واحد ناشی از فشار جمعیت وضع حمل اجباری میکنند نام فرزندشان را جناب سرهنگ شیرزاد مدیر عامل شرکت واحد محترم واحد اتوبوسرانی تهران و حومه بگذارند یا جناب آقای جهان بینی مدیر عامل محترم سابق شرکت واحد

\* -بانوانی که زیر بار شهریه مدارس ملی و دولتی میزایند نوزادشان را سرکار خانم فرخ روی پارسا بنامند

× \_ بانوانی که زیر بار نرخ های کمر شکن شهرداری میزایند فرزندشان را به نام جناب آقای نیکی ی شهردار محترم پایتخت نامگذاری کنند

\* \_ و بالاخره زائوهائی که پشت در بیمارستانهای دولتی میزایند نام بچهشان را جناب آقای دکتر شاهقلی وزیر محترم بهداری و طلبکار جناب آقای امیر عباس هویدا نخست وزیر بگذارند... و قس علیهذا

(خواندنیها \_ شماره ۳۱ \_ سه شنبه هغتم بهمن ماه ۱۳۴۸)



(آلن بین) و (گوردون) در قنداق!

(آلن بین) و (ریچارد گوردون) رشتی پس از فتح کره ماه در حال استراحت رجوع شود به کارگاه

### 🔵 اعترافات بيوه بليبرك

گرامی روزنامه کیهان اعترافات همسر مرحوم (بلیبرگ) بیمار قلبی دکتر بارنارد و صاحب قلب عاریتی، مرحمتی جناب ایشان را چاپ کرده بود . خانم مرحوم (بلیبرگ) گفته بود:

...کارهای دکتر بارنارد همهاش ریب و ریا بود و با دروغ و صحنه سازی دنیا را فریب داد. وقتی دکتر بارنارد به اتفاق خبرنگاران و عکاسها به بالین شوهرم (مرحوم بلیبرگ) می آمد لبلاً به او به (بلیبرگ) دستور می داد جلو خبرنگاران راه برود، بخندد، ریش بتراشد تا عکسی که از او می گیرند نشان بدهد که حال بلیبرگ خوبست و هیچگونه دردی نمی برد و همین که (بارنارد) و دارو دستهاش می دفتند، بلیبرگ از فشار درد به حال اغماء می افتاد و ساعت ها بیهوش می شد و در برابر هر یک از این صحنه ها، بارنارد پول زیادی به شوهرم می داد و وقتی من به او می گفتم چرا خودت را عذاب می دهی که در برابر این صحنه سازی ها پول بگیری می گفت:

ـ همسر هزیزم، منکه میدانم رفتنی هستم و تو بعد از مرگ من احتیاج به پـول داری فعلاً که خدا ساخته چرا دیگر خودمان توی سر شانسی بزنیم که به ما رو آورده. ...وقتی این اظهارات یا اعترافات سرکار خانم بیوه (بلیبرگ) مرحوم را در روزنامه کیهان خواندم به یاد عکس یادگاری جناب آقای دکتر هیئت پزشک و متخصص قلب خودمان افتادم که در مسافرت دکتر بارنارد بایران و عزیمت به شیراز برای دیدن آثار باستانی در معیّت جناب آقای دکتر هیئت دو نفریشان در حال خواب داخل هواپیما در کنار و بغل دست هم با هم عکس گرفته بودند و هر دو هم به خواب عمیقی فرورفته بودند که همان موقع ها بنده آن عکس تاریخی را در کارگاه چاپ کردم و بنظرتان رساندم و زیرش هم نوشتم: دکتر هیئت در حال همکاری پزشکی با دکتر بارنارد.

... و حالا میخواستم از جناب اقای دکتر هیئت که خدا نگهدارشان باشد سئوال کنم که حضرت عباسی بابت آن خواب مصنوعی و عکس یادگاری داخل هواپیما مثل مرحوم بلیبرگ (البته دور از جان دکتر عزیزمان) پول و پلهای هم از طرف دکتر بارنارد رسید یا اینکه سر شما هم کلاه گذاشت و بدون اینکه پولی از این بابت بشما بدهد آن عکس یادگاری را به اتفاق شما گرفت و رفت؟ خیلی خوشحال می شدم اگر جناب آقای دکتر هیئت مرا روشن می کردند، چون حیف است آدم فیلم بشود بدون اینکه نفعی ببرد.

(خواندنیها \_ شماره ۳۸ \_ سهشنبه چهاردهم بهمن ماه ۱۳۴۸)

## 🔵 بوی کل چنانش مست کرد

نزدیک به سه سال است که جناب آقای دکتر محمد معین استاد محترم دانشگاه و (مؤلف فرهنگ معین) در بیهوشی مطلق بسر میبرد وکوشش پزشکان برای به هوش آوردن این استاد هالیقدر بجاثی نرسیده. جز اینکه از خداوند بخواهم خودش شفایش بدهد و سلامت ایس دانشمند ارزشمند را به او بازگرداند و دوستان و بستگانش را خوشحال کندکار دیگری از دست من و امثال بنده ساخته نیست

بهر تقدیر در محفلی بحث بر سر چگونگی این واقعه اسف انگیز بود و خدمات فرهنگی این ادیب فرید جناب آقای دکتر محمد معین. ظریفی که در جمع بود گفت: در گرامی مجله سپید و سیاه خواندم که از قول آقای هادی شفائیه عکاس معروف نوشته بود، مرحوم علی اسفندیاری (نیما یوشیج) پدر شعر نو قبل از فوتش چند گونی شعر چاپ نشده اش را به دکتر معین می سپارد و اقای دکتر معین را به عنوان وکیل و وصی خودش انتخاب می کند که پس از وفاتش آثار او را سبک و سنگین کند و در یک مجلد یا چندین جلد به سرمایه دانشگاه تهران طبع و توزیع کند و اگر غلط نکنم استاد معین یک روز قبل از بیهو شی اش سر یکی از گونیهای محتوی اشعار نیما را باز کرده تا (دامنی پر کند هدیه اصحاب را، امّا بوی گل چنانش مست کرد که دامنش از دست برفت) و بحال اغماء و بیهو شی افتاد که سه سال است هنوز به هوش

خداوند روان مرحوم نيما يوشيج را شاد بدارد و سلامت دكتر معين ما را باز گرداند

(خواندنیها \_ شماره ۳۰ \_ سه شنبه بیست و یکم بهمن ماه ۱۳۴۸)

🔿 مصاحبه اختصاصی با نخستوزیر

خیلی گرفته بودم. ینعنی دلم گرفته بود، نمیدانم چرا؟ شاید چون هوا ابری بود این حال بمن دست داده بود یا نگرانی مجهولی مرا رنج میداد، حتماً گاهی شما هم اینطور شدهاید و بیخودی در هم رفتهاید.

بهر تقدیر، گرامی مجله جوانان ارگان نسل دیگر، دم دستم بود، برداشتم و شروع کردم به ورق زدن، رسیدم به مصاحبه اختصاصی دوست عزیز و محترم جناب آقای ر \_ اعتمادی (یا بقول منوچهر محجویی طنزنویس و طنزسرای معاصر، روبرت اعتمادی) رهبر نسل دیگر با جناب آقای امیرعباس هویدا نخستوزیر محترم ایران.

چند خطی که از متن مصاحبه را خواندم گل از گلم واشد. کلی خندیدم و کیف کردم. چون فکر کردم که ممکن است بعضی از شما خوانندگان عزیز الان هم دارای چنان حالتی بوده باشید که تا چند لحظه پیش من بودم برای انبساط خاطر و برای اینکه شما را سرذوق و سرنشاط بیاورم قسمتی از مصاحبه یعنی چند سئوال و جواب بین جناب آقای نخستوزیر و جناب آقای ر اعتمادی را نقل میکنم. باشد که از این رهگذر هم خدمتی به نسل دیگر کرده باشم و هم شما را از کسالت و دلتنگی بیرون آورده باشم س - (ر اعتمادی) اجازه بدهید بیرسم تفریحات شما چیست؟ ج - (نخستوزیر) وقت زیادی برای تفریح ندارم. صبح ساعت شش از خواب بیدار می شوم. س - (ر اعتمادی) شما در جوانی چه نوع تفریحی داشتید؟ س - (ر اعتمادی) شما در جوانی چه نوع تفریحی داشتید؟ س - (ر اعتمادی) شما در جوانی چه نوع تفریحی داشتید؟ س - (ر اعتمادی) شما در جوانی چه نوع تفریحی داشتید؟ س - (ر اعتمادی) شما در جوانی چه نوع تفریحی داشتید؟ معه دارم که تازه آنهم مخصوص رسیدگی به کارهای اداری است س - (ر اعتمادی) شما چه نوع فیلمهائی می پسندید؟ س - (ر اعتمادی) شما چه نوع فیلمهائی می پسندید؟ (سئوال نمدمال ـ شماکه جناب آقای نخست وزیر فرمودید صبح ساعت شش از خواب بلند می شوید و تا ساعت دهونیم و یازده شب کار میکنید. جمعه ها هم که به کارهای اداری می رسید. پس کی به سینما و دیدن فیلم های پلیسی و کابو ٹی و جنگی می روید؟ ما را دست انداختی جناب نخست وزیر؟)

سینما برای من وسیله تفریح است. برای بعضی ها هم آموزشی است ولی مدتهاست به سینا نرفته ام (توضیح نمد مال ـ جناب آقای هویدا از بعد از فیلم جعفر و گلنار دختر لُر، دیگر به سینما نرفته اند معذلک فیلم های کابوی و پلیسی و جنگی را دوست می دارند. چه آقای خوب و نازنینی!)

س \_ (ر \_ اعتمادی) عقیدہ شما دربارہ ازدواج جوانان مخصوصاً مہریہ کـلانی کـه هـنوز خانوادہہا تقاضا میکنند چیست؟

ج \_ (نخست وزیر)کار بدیست، مهریهای که من به زنم دادم یک جلدکلامالله و یک سکه طلا بود. من از همه خانوادهها تقاضا میکنم که مثل من عمل کنند

نمدمال ـ جناب آقای نخست وزیر اولاً یادتان باشد که هنوز آن سیصد تومان طلب آقای دکتر شاهقلی وزیر بهداری کابینه خودتان را که بابت خرید حلقهٔ طلای نامزدی شما پرداخته اند نپرداخته اید ثانیاً بنده هم اگر جای شما می بودم و دارای شغل و مقام و منصب شما باشم با پرداخت یک عمه جزء و یک سکه بیست ریالی زن بخانه می آوردم، راست می گوئید مثل ما و با شرایط ما زن بگیر. هر دختر و زنی حاضر است در قبال یک سکه طلا همسر نخست وزیر یک کشور شش هزار ساله بشود

س - (ر - اعتمادی) از همان موقع که مجله جوانان (منظور مجله ارگان نسل دیگر است) تأسیس شد ما متوجه شدیم آهنگها ثی که بوسیله گروه های جاز نواخته می شود، در بین جوانها طرفداران زیادی دارد. می خواستم از نخست وزیر ایران بپرسم که آیا تا بحال کار این گروهها راکه در موسیقی کشور ما تازگی دارد دیده اید و کار کدام یک را می پسندید؟ ج - (نخست وزیر) بلهِ بلهِ ... این گروهها خوب هستند بله ... اعجوبه ها، کارشان هم گرفته و باید تشویق شان کرد نمدمال - آدم چی به این اعجوبه ها بگه؟ ... برای طرفین مصاحبه کننده و مصاحبه شونده سلامتی و موفقیت های روزافز ون آرز و مندم

(خواندنیها-شماره ۲۰- هند هم بهمن ماه ۱۳۴۸)

## 🔵 اگر این هانباشند من چه بکنم؟

روزی صد مرتبه دست به دعاو شکرگزاری بسوی درگاه ذات احدیت بلند میکنم و سعادت و سلامت این هنرمندان جستجوگر و راستین را اعم از شاعر و نقاش و مجسمه ساز آرزو میکنم و از درگاه خداوند میخواهم که مرا از آنها و آنها را از من نگیرد که اگر اینها نبودند تکلیف من چه بود و اگر روزی زبانم لال، خدای نخواسته اینها سر عقل بیایند و معالجه بشوند من چه خاکی به سرم بریزم و تکلیف کارگاه هم چه میشود؟ و در عین حال دلم هم برای شان می سوزد.

با اینکه می دانم و یقین دارم که اگر این جماعت گیسوشلال و ریشوشلال نباشند کار من و کارگاهم زار است معذلک دلم طاقت نمی آورد و اگر از نزدیک با جناب آقای پرویز تتاولی جوشکار محترم و هنرمند جستجوگر آشنائی داشتم باور کنید هر طور بود می بردمش پهلوی فالگیری، رمالی، دعانویسی، جن گیری تا برایش سر کتاب باز کنند و آب (باطل السحری) چیزی به سرش بریزند، چون من یقین دارم این طفلکی دعائی شده یا چیزخورش کردهاند.

در گرامی مجله تهران مصور جناب آقای تناولی مصاحبهای به عمل آورده بودند که از بس خندیدم رودهبر شدم و چون دوست ندارم اوقات خوشی و خندهام را بی شما بگذرانم، شما را هم شریک میکنم. در جائی از مصاحبه خبرنگار محترم از جناب آقای تناولی سئوال میکند: س \_ ما، در آثار شما نامهای عجیب زیاد، می بینم مثلاً (یا هو گردن آهو) و یا (بلبل رگهایش)که شاید نتوان به سادگی مفهو می در آن یافت و یا حداقل به سادگی فهمید، بفر مائید چه عاملی موجب این نامگذاری است؟

ج - اسم کارهایم بستگی زیاد به مسائل روز دارد که برداشتی است از این مسائل، همانطور که مسائل روز هر فردی را تحت تأثیر قرار میدهد مرا هم تحت تأثیر قرار داده مثلاً کمپود خواربار و پیاز در تهران یاعث یوجود آمدن تابلو (یا هو گردن آهو) شد. (کور بشوم اگر دروغ بگویم این طفل معصوم دعائی شده!) خبرنگار سئوال میکند:

س \_چطور؟

- albies

ج -من هیچوقت فکر نمیکردم که روزی برسد در این مملکت مسئلهای بنام مسئله کمبود پیاز بوجود بیاید و مردم به خاطر آن ازدحام کنند و یادم هست که هرکجا و در هر محفلی صحبت از پیاز بود و اثر (یا هو گردن آهو) روی اصل احتیاج بشری بوجود آمد (پروردگارا خودت مرضای اسلام را شفا بده)

س \_ آيا ممكن است اين ار تباط را توجيه بفرمائيد؟

ج - همه مسائل زندگی و اشیاء از جهاتی بهم مربوطاند، مثلاً شاخ آهو به سر آن و گردن آن به سر آن و سر آن به گردن آن و گردن آن بیای آن و پای آن به زمین و زمین بهمه ما و درخت و به پیاز می تواند ربط داسته باشد (هیچ به شقیقه ربط داشت؟) و من یک عامل دور را انتخاب کردم و چون شاخ آهو در اختیار نداشتم (از شاخ گاو استفاده می کردی تناولی جان) از یک شاخ معمولی که برایم هدیه آورده بودند استفاده کردم (عرض نکردم؟)<sup>۱</sup> و بجای گردن آهو آن را نوشتم که در مخیله شما یک شاخ آهو را مجسم می کند بدون اینکه من عذاب ساختن گردن آهو راکشیده باشم (به علی اگر هیچ آدم تبداری، اینقدر هذیان بگوید، من به جرأت قسم می خورم که اگر شما یک ماه تمام بنشینید و زور بزنید که یک چنین جملات بیسر و ته و آب نکشیدهای سرهم کنید نمی توانید، قول بشما میدهم که پرت کردن چنین چیزهایی از پله کان فقط از عهده همین ریشو شلال ها و گیسو شلال ها ساخته است و بس) مصاحبه ادامه دارد:

 یادتان باشد از این به بعد که خواستید هدیه ای برای هنرمندان جستجوگر ما بهرید یک شاخ (معمولی) بهرید ولاخیر. 1

س ـ توضيح بيشترى بفرماڻيد

ج - من در ابتدا چون مجسمه سازی ایران را یتیم دیدم (برایش یک شوهر ننه از خارج آوردم!) فرهاد را که بنظر من پدر مجسمه سازی ایران است سمبول کار قرار دادم و زندگی مجسمه سازی خودم را به فرهاد کوهکن هدیه کردم (و حالا زندگی جنابعالی روی دست فرهاد مادر مرده مانده که در کدام قبرستان چالش کند)، من همیشه فکر می کنم (بیخود فکر می کنی خیالاتی شدی) و با خودم می اندیشم که فرهاد هم مثل من مجسمه میساخته (فرهاد لای دست جنابعالی و مرحوم پدرش می خندیده که مجسمه بسازد آنهم مثل مجسمههای شما) و من راه او را ادامه می دهم.

... مصاحبه طولانیست و نقل کامل آن با جای کم و کوچک کارگاه امکان ندارد، تا همین جاکه از دست این هنرمند جستجوگر خندیدید بس است فقط اجازه بفرمائید چندکلمه با این بنده خدای جستجوگر و جوشکار محترم صحبت کنم:

ببین تناولی جان! از سه حال خارج نیست، یا برادر همانطور که در مقدمه عرض کردم، دعائی شدی یا خیلی رندی یا اینکه ما را خل گیر آوردی. من یکی که فکر نمیکنم به این سادگی ها خل دست شماها و آلت دست امثال شما بشوم، بقیه هم مثل من، میماند آن دو حالت دیگر. باز هم از اهل منزل بپرس تحقیق کن بهبین بچگی ها از پله ای، نر دبانی، از پر تگاهی، از یک بلندی، از لب تارمی و نردهای با مخ بزمین نیفتادی یا با سر زمین نخوردی و محتویات جمجمهات درست است و جا بجا نشده؟ بد هم نیست عکسی از محتویات جسمجمه و محتويات جمجمهات (اگر داشته باشد) بگيرى و بعد بيا با هم صحبت كنيم، ضررى ندارد ولى اگر تحقیق کردی و دیدی خدای نخواسته در بچگی یکی ازاین بلاها که گفتم به سرت آمده که حساب ما با هم جداست ولي اگر بعد از تحقيق دستگيرت شد که در بچگي زمين نخوردي و جمجمهات آسیب ندیده دوباره تحقیق کن ببین در همان زمان ها شب در تاریکی آب داغ بزمین نریختی و بچه از ما بهتران را نسوزاندی و یا نصف شب دم گربه سیاهی را لگد نکر دی؟ (آل) و یک سر و دو گوش به خوابت نیامده و (بختک) روی تو نیفتاده که بترسی و دعائی بشوی ؟ چون هر چه باشد بی هیچ نیست، برای اینکه با این حرفهائی که در مصاحبه ات زدهای باید از زبان چنین آدم هائی باشد. ولی اگر رندی برادر و بمصداق (موسی هر چه دید از کوه طور دید) و شما هم راه و رسم زندگی کردن را در این پرت و پلاگوئی ها و چیز از پله کان پرت کردن ها دیدی و بنوائی رسیدی و شهرتی بهم زدی که بنده ول معطلم و بیجهت دل بحال

- Alarest شما میسوزانم، یک تلفن به من بکن و بگو، راستش شاهانی جان قضیه این است. منهم آدم سر نگهدار و رازداری هستم جائی بروز نمیدهم وگرنه بمرگ خودم نباشد بمرگ عزیزت، به جان همه گیسو شلال ها و ریشو شلال ها بهمه می گویم که این لاطائلات و چرت و پرت هائی که بعنوان مصاحبه بخورد خلق خدا میدهی و آهن پارههائی راکه بهم جوش میدهی و بعنوان مجسمه شیرین و فرهاد و گردن آهو و سم یابو و شاخ کبو تر بمعرض نمایش میگذاری هنر که نیست هیچ، چیزی شبیه هنر هم نیست، بیشتر از اینهم ما را نخندان، خدا توفیقات بدهد.

(خواندنیها \_ شماره ۴۴ \_ پنجم اسفند ماه ۱۳۴۸)

#### 🔿 تو چون صدای غازی!

در گرامی مجله فردوسی هفته پیش از جانب جناب آقای منصور اوجی شاعر راستین و نوپرداز معاصر دیدم که بمناسبت غلط چاپ شدن یک سطر از اشعارشان توضیح داده بودند: دوست عزیز. شعر من در موارد عادی درست خواندنش دردسر درست میکند (گفت ایتقدر آش شور است که که خود خان هم فهمیده) چه خواسته باشد که غلطچاپی هم داشته باشد.

در شعر شماره پیش من سطر «تو چون صدای غازی» اشتباه است و درست آن «تو چون صدای نمازی» است

منصور اوجي

... که متأسفانه بنده اصل شعر را و صحیح آن را نخوانده م، یعنی مجله فردوسی هفته گذشته را متأسفانه ندیدم که به بینم اصل شعر چه بوده ولی می خواستم خدمت دوست نادیده و محترم و جاودانه مرد شعر امروز جناب آقای منصور اوجی عرض کنم عزیز جان آن سطری که در چاپخانه غلط چاپ شده که بهتر و معنی دارتر و بی سکته تر و با نسمك تر است تا صحیحاش که شما توضیح داده ای فی المثل مصرع یا سطر اول شعر شما این بوده: ... و مصرع غلط چاپ شده این است: ... و مصرع غلط چاپ شده این است: اینکه خیلی بهتر و معنیدارتر و دلچسبتر است تا اینکه شمـا صـحیحاش را تـوضیح دادهاید:

(خواندنیها \_ شماره ۴۷ \_ شانزدهم اسفند ماه (۱۳۴۸)

## بیلان کارکرد یکساله کارگاه

شماره قبل کارگاه تعطیل بود، چون مشغول خانه تکانی و بستن بیلان بودم. انشاءالله می بخشید، با اینکه کراراً قول داده ام که حتی الامکان سعی کنم کارگاه دچار وقفه و تعطیل نشودگاهی بدون اینکه خودم بخواهم یا قصدی داشته باشم خود به خود تعطیل می شود و اگر هم بخواهم در شماره بعد علت و علل تعطیل را شرح بدهم و عذر و بهانه بیاورم موجب خستگی فکر و ملال خاطر و اتلاف وقت شما می شود.

بهر تقدیر، میخواستم امسال بیلان هشت ساله ببندم یعنی از روز تأسیس کارگاه (اول مهرماه ۱۳۴۹) تا امروز امّا حقیقت امر نه اینکه خیلی آدم منظم و مرتبی هستم و آرشیو مرتبی هم دارم؟ منصرف شدم و مثل همه ساله بیلان یکساله ۱۳۴۸ (منهای سه ماه ایام فترت) را می بندم و بنظر مشتریان محترم کارگاه و صاحبان سهام می رسانم تا به بینیم ظرف این یکسال من چه کردم و دیگران چه کردند. ضمناً از فرصت استفاده می کنم و در آستانه سال نو برای همه شما سعادت و خوشبختی و موفقیت آرزو می کنم و امیدوارم سال ۱۳۴۹ را هم در خدمت تان باشم و کمافی السابق نمدی بمالم.

از کلیه دوستان عزیز و سروران گرامی شعرای نو و نیمدار و کـهنه، ریشـو شلالهـا و گیسوشلالها، پری شادختـها و صاحبان مقام و منصب، وزرا، وکلا، مهندسان و اطبـاء و پزشکان و روان پزشکان و دامپزشکان و روانشناسان و روانخراشان و آزادزنان و آزادمردان و نویسندگان و مترجمین و همه و همه، چه آنهاکه قبلاًگذارشان به کارگاه افتاده و چه آنهاکه قرار است بعد از این بیفتد صمیمانه انتظار عفو و بخشش دارم. میخواهد خوش تان بیاید میخواهد خوش تان نیاید، فعلاً همین است که هست (بودور که واردور). برویم بر سر بیلان یکساله منهای همان سه ماهی که عرض کردم بین ما و شما جدائی ظاهری و موقتی افتاد.

\* بزرگترین کشف سال بدست جناب آقای کیومرث منشیزاده ریشوشلال شعر معاصر صورت گرفت که کشف کردند صدای خروس (قرمز) است و سطل حوصله بنفش و عدد هفت نارنجی.

» زیباترین و لطیف ترین شعر اجتماعی و سیاسی متعلق به جناب آقای یدالله رؤیائی ریاست محترم حسابداری تلویزیون ملی بودکه فرموده بودند:

> \_ شنبه سوراخ \_ يكشنبه سوراخ، سوراخ \_ دوشنبه سوراخ، سوراخ، سوراخ \_ سهشنبه سوراخ... الخ.

\* از حوادث سیاسی و در عین حال عجیب و باورنکردنی سال استعفای جناب آقای عطاءالله خسروانی وزیر محترم کار و دبسیرکل حـزب مـحترم ایـران نـوین از سمت. و پست.های شان بود که در محافل و مجالس مختلف با اهمیت تلقی می شد و همه جا می گفتند وزیری که برای بیکارهاکار پیدا می کرد حالا خودش دنبال کار می گردد.

\* جالب ترین پیشنهاد سال پیشنهاد اینجانب به جناب آقای عطاءالله خسروانی بعد از استعفای ایشان، بود که از جناب شان تقاضا کردم حالا که بیکارند تشریف بیاورند به کارگاه و (وردست) دائی، باهم نمدی می مالیم و هر چه پیدا کردیم با هم می خوریم که متأسفانه ایشان نپذیرفتند.

» عجیب ترین شرطبندی سال شرطبندی جوانی بود از نسل دیگر که دو کیلو (هلو) را با هسته خورد و مرد.

\* راست ترین خبر سال خبری بود که شرکت یا اداره محترم شیلات منتشر کرد و مدهی شد که در سردخانه پنجاه درجه زیر صفر شیلات موش ها دو تن ماهی آزاد و سفید متعلق به شرکت را خور دهاند. \* مسئول ترین و متعهد ترین شاعر و منتقد صاحب رسالت سال جناب آقای رضا براهنی بودند که اگر سرشان برود حرفشان نسمی رود و دوت ا نسمی شود و آن ایسنکه روزگری جناب شان فحش و ناسزا و بدوبیراهی نبود که بهمین آقای یدالله رؤیائی و سیاوش کسرائی و شاملو و نادر پور و اخوان و دیگران ندهد و همینکه به بازی اش گرفتند در یکی از شب های شعر خوانی گفت:

رویائی قادر است با یک لبخند کاخ اشرافیت را زیر و روکند (حتماً به خاطر شعر سوراخ سوراخشان) \* خوشحال ترین مرد سال ایضاً همین جناب آقای براهنی بودکه بعد از شنیدن خبر تعطیل

» موقت و اجباری کارگاه شبی مرا در یکی از اماکن عمومی دیدند و در حالیکه از خوشحالی موقت و اجباری کارگاه شبی مرا در یکی از اماکن عمومی دیدند و در حالیکه از خوشحالی پوست بدنشان به تنشان تنگی میکرد با تمسخر خطاب به بنده فرمودند: دیدی بالاخره کارگاهت را بستیم و داغاش را به دلت گذاشتیم و از نان خوردن انداختیمت؟

\* عظیم ترین منبع ثروتی که در سال گذشته در کشور ما کشف شد کشف منبع یا معدن قورباغه صادراتی بود که گرامی مجله سپید و سیاه رپرتاژ شیرین آن را چاپ کرده و متذکر شده بود: اگر ما دامن همت به کمر بزنیم و یک اداره یا وزار تخانه پرورش و تربیت قورباغه (با یک وزیر و ده تا مدیرکل) دایر کنیم دارزی، که از این بابت عاید دولت و ملت ایران می شود چندین برابر در آمدهای نفتی ما خواهد بود.

\* قشنگ ترین رقص سال، رقص جناب آقای دکتر مجید رهنما وزیر محترم علوم بود که در اردوی دانشجویان همراه با دختران و پسران جوان رقصیدند و عکسش در کارگاه چاپ شد و بنده هم نوشتم شماکه به این خوبی میرقصی چرا در تاریکی و بد میرقصی؟

\* خوش حساب ترین بدهکار سال جناب آقای هویدا نخست وزیر محترم بودند که با گذشت سه چهار سال از تاریخ عروسی شان با دوشیزه (لیلا امامی) هنوز که هـنوز است سیصد تومان بدهی شان را به وزیر بهداری کابینه شان جناب آقای دکتر شاهقلی بابت خرید انگشتری عروسی، نپر داخته اند.

\* بزرگترین و دقیق ترین پیشگوئی سال از ناحیه اداره محترم هواشناسی صورت گرفت که با باریدن چند رگبار فصلی در بهار گذشته پیشگوئی کردند بهزودی ایران از نظر سرسبزی و خرّمی به پای کشورهای اروپائی مانند سویس و سوئد و نروژ و آلمان و هلند و فنلاند خواهد رسید و از نظر طراوت و خرّمی و عظمت به دوران ایران باستان برمیگردد. \* عظیم ترین پروژه عمرانی از طرف جناب آقای مهندس هومن فرزاد ارائه شد که قرار بود با آب شور خلیج فارس کویر خراسان و قم و کویر نمک و کویر کرمان و بلوچستان و اطراف دریاچه حوض سلطان قم را جنگلکاری و سرسبز کنند و بنده هم نوشتم این کار عملی نیست مگر با آفتابه زرد رنگ شانزده متری جناب آقای پرویز تناولی هنرمند و جستجوگر و و جوشکار محترم.

\* ایضاً جالب ترین شکایت سال شکایت همین جناب آقای مهندس هومن فرزاد بود که شکایت مرا خدمت اخوی و ارجمند و گرامی شان جناب آقای مسعود فرزاد بردند که فلانی طرح و پروژه من را در زمینه آبیاری کویر به مسخره گرفته و جناب مسعود فرزاد هم در گرامی مجله فردوسی بدیع ترین اثر هنری را با (نثر وغوغ ساهابی ـ صادق هدایت) خطاب به بنده به وجود آوردند و آنچه از بدوبیراه در چنته داشتند نثار بنده کردند که چراگفته ام با آب شور و پرنمک خلیج فارس نمی شود کویر نمک را مبدل به جنگلهای گیلان و مازندران کرد.

\* مهمترین و مسرّت بخش ترین خبر سال خبر عروسی و از دواج جناب میرزاابراهیم خان صهبا بود که قرار بود با دوشیزه خانم بیست ساله ای از دواج کنند و بنده هم خدمت شان عرض کردم استادجان! تو هنوز به سن بلوغ نرسیده ای و صدایت دورگه نشده، هر وقت احساس کردی دیگر دهانت بوی شیر نمی دهد، گام در این راه پرخطر بگذار که سعدی فرموده: زن جوان را تیری در پهلو نشیند به که پیری.

\* دمساغ سوخته ترین دماغ سوخته های سال هنرمندان جستجوگر و گیسو شلال ها و ریشو شلال ها بودند که نه تنها در جشن هنر شیراز دعوت شان نکردند بلکه شیرازی ها هم برای شان پیغام دادند که اگر بار دیگر پای تان به شیراز بر سد و بخواهید سر قبر حافظ، باغ وحش درست کنید قلم پاهای تان را می شکنیم.

\* بزرگترین آفتابه ساز سال، جناب آقای پرویز تناولی هنرمند جستجوگر و جوشکار محترم و گیسو شلال (تندیس بافان) بودند که قرار بود آفتابه زردرنگی به طول و ارتفاع شانزده متر بسازند و بجای بلبل در قفس بگذارند و قفس (پر آفتابه) را وسط کویر قرار بدهند تا هر وقت جناب آقای مهندس هومن فرزاد هوس کردند کویر را آبیاری و سرسبز کنند با آفتابه شانزده متری جناب آقای تناولی بکنند.

\* پرسروصداترین مرده سال مرحوم (بلیبرگ) بیمار قلبی و صاحب قلب پیوندی جناب آلمای دکتر بارنارد بودند که مرگش بدست جناب آقای دکتر بارنارد از زمان حیاتش بیشتر

سروصدا داشت.

» مناسب ترین عنوان سال عنوانی بود که فرهنگیان محترم شهرستان رضائیه به سرکىار خانم فرخروی پارسا وزیر محترم آموزش و پرورش دادند و ضمن عرض تبریک تلگرافی در بالای تلگراف مرقوم داشتند:

جناب آقای دکتر فرخروی پارسا

\* ارزنده ترین دیوان شعر سال، دیوان شعر سرکار خانم مهرنوش شریعت پناهی بود بنام (+ زن) که مزیّن به عکسهای گیسو شلال شعر امروز و پری شادخت شعر آدمیان یعنی خود شاعره گرامی بود و در یکی از صفحات کتاب در حالیکه عکس شاعره زمان ما یک شاخ گوزن و یک شمعدان جلو روی شان گذاشته بودند و به شمع و شاخ خیره شده بودند چاپ شده بود و بنده جسار تأ زیرش این بیت معروف را با مختصر دستکاری نوشتم: شب است و شاهد و شاخ و شراب و شیرینی

به حیرتم که بر این شاخ، خود چه می بینی ...که او قات شان خیلی تلخ شد و خلق شان تنگی کرد و با من تلفنی دعواکردند.

\* عجیب ترین ناطق سال سیّد لال گرامی مجله تهرانمصور بود که با اینکه این بنده خدا از گوش کر و از زبان لال است مثل بلبل حرف میزد و هنوز هم میزند و برای خلق خدا و طبقه روشنفکر و تحصیلکرده این مملکت در عصر تسخیر فضا سرکتاب باز میکند و فال می بیند و پیشگو ثی میکند.

\* اصیل ترین مصاحبه هنری سال به سیاق مصاحبه های هنری هنرمندان جستجوگر مصاحبهای بودکه خودم با خودم کردم و شعری هم گفتم و برای چاپش در مطبوعات ایران تا شیراز هم رفتم امّا موفق به چاپ این اثر هنری نشدم.

» پرفشارترین فشارهای سال فشارهای هنری بودکه وقت و بیوقت به سراغ هــنرمندان جستجوگر و گیسوشلالها و ریشوشلالها میرفت کـه خوشبختـانه مـدتی است نـه از آن فشارهای هنری خبری هست و نه از مصاحبههای اختصاصی.

\* بزرگترین زمینخوار سال، آن حاجی ایرانی بودکه در (جدّه) عربستان زمین خورد و مرد. \* پرمغز ترین گفته سال، گفته نماینده محترم مازندران جناب حبیبی بود در مجلس شورای ملی بود که بعد از سقوط بهمن در جاده هراز و زیر بهمن ماندن عدهای فرمودند: \_ در این ماجراکسی مقصر نبود، گناه از خود مسافران (زیر بهمن رفته ها) بود که در آن ساعت از جاده عبور می کردند.

\* پرمعنی ترین شب شعر، که در سال گذشته تشکیل شد، شب شعری بود که هیپیهای امریکائی در یک (توالت) عمومی تشکیل دادند و در آنجا برای هم شعر نو خواندند.

... این بود ماحصل و کارکرد مختصری از یکسال دیگر کارگاه که البته در ظرف ایس یکسال و ظرف این هشت سال که بنده مشغول نمدمالی بودم و هستم در دنیا هم خیلی حوادث هجیب و غریب اتفاق افتاد.

وقتی من این کارگاه را باز کردم خیلی ها بودند که حالا نیستند و خیلی ها نبودند که حالا هستند، خیلی حوادث عجیب و غریب در دنیا اتفاق افتاد، خیلی تسغییرات و تحولات در کشورهای دیگر روی داد که کم و بیش همه از آن اطلاع داریم که فعلاً چون جای کارگاه کوچک و کم است، بررسی اوضاع و احوال سایر نقاط و کشورهای مختلف جهان را میگذاریم برای بعد و وقت مناسب تری، اگر عمری باقی بود. دل بر این گنبد گردنده مسنه کاین دولاب

آسیائی است که بـا خـون عـزیزان گـردد

... در خاتمه بازهم از دور دست همه شما را میفشارم و در آستانه سال نو و عید نوروز فرخنده و همایون باستانیمان برای یکایک شما، سلامتی، تندرستی، نعمت، خوشحالی و خوشبختی آرزو میکنم.

(خواندنیها ـ شماره ۴۹ و ۵۰ ـ شنبه ۲۳ اسفندماه ۱۳۴۸)

# 🔿 شعر سمبولیک آسید جواد

هنگام طرح بودجه سال ۱۳۴۹ کل کشور در مجلس سنا سرکار خانم سناتور شمس الملوک مصاحب ضمن بیاناتی در کلیات لایحه بودجه دربارهٔ زبان فارسی و شعر (نو) و (کهن) هم صحبت کردند و منباب شاهد شعری راکه در یکی از نشریات خوانده و یادداشت کرده بودند قرائت کردند، به این مضمون: ــدر اینجا کسی هست که نه تنها برادر آسید جواد از او نمی ترسد

... بلکه ... خود آسید جواد هم از او نمی ترسد بعد خانم مصاحب اضافه کردند معنی این شعر چیست؟ اولاً این کجایش شعر است و ثانیاً شاعر چه می خواهد بگوید؟

...که می بایست بنده خدمت سرکار خانم مصاحب عرض کنم، همانطور که یکی دو مرتبه دیگر هم نوشتم اینها اشعار (سمبولیک) است، استعاره است، اشاره است و سخن در لفافه و سر بسته گفتن است. حالا من و شما نمی فهمیم به شاعر چه؟ نه شماکه هیچ کس نمی تواند بفهمد مگر آنهاکه با زبان شعر سمبولیک امروز و استعارهای و اشارهای آشنائی دارند.

روی این اصل من این شعر را که شما در کاخ سنا خواندید بردم نزد همان دوستی که یکی دو مرتبه دیگر هم ذکر خیرش در کارگاه به میان آمده و شعر سمبولیک سرش می شود و معنی میکند.

شعر مورد نظر شما را دادم به او خواند و بعد با تعجب به من گفت: -- تو چطور چیزی از این شعر نفهمیدی؟ گفتم: -- خب نفهمیدم مگر زور است؟ نه تنها من نفهمیدم بلکه سرکار خانم دکـتر سنـاتور

Jaist شمس الملوک مصاحب و برادر آسيد جواد و خود آسيد جواد هم نفهميدند. گفت: اینکه معنیاش مثل آفتاب روشن است، شاعر شعر را برای اوضاع فعلی خاور میانه حربي به زبان سمبوليک سروده و ميگويد: در اینجاکسی هست (کسی) در اینجا سمبول عموم سام امریکائی است، یعنی امریکا (... نه تنها برادر آسید جواد) که باز در اینجا برادر آسید جواد سمبول موشهدایان وزیر دفاع اسرائیل است که از او نمی ترسد، از کی؟ از برادر آسید جواد و باز آنجا که شاعر میگوید (خود آسید جواد هم نمی ترسد) این سید جواد در اینجا سمبول کاسیگین نخست وزیر شوروی است که او هم... من: يعنى كاسكين؟ - آفرين! بله او هم از برادر آسيد جواد نمي ترسد؟ حالا فهميدي؟ \_بالاخره يعنى چى؟كى ازكى نمى ترسد؟ يعنى مىخواهى بگوتى هيچكس از هيچكس نمي ترسد؟ يا همه از هم مي ترسند؟ \_ آفرين! \_ چې چې آفرين بنده خدا! مرا دست انداختې ؟ \_چرا دستت بیندازم؟ تو اگر نمی فهمی و خانم مصاحب نمی فهمند به کسی چه؟ ــ مرگ شاهاني شوخي نميکني؟ \_ تو بميري نه! چرا شوخي بكنم! \_خودت بمیری که یک نفری، کی از کی نمی تر سه ؟! \_ همونهائي كه شاعر گفته، آسيد جواد و داداشش، ما به اينگونه اشعار ميگوڻيم اشعار سمبوليك، فهميدي بي سواد؟ ـ به خانم دکتر مصاحب توهین نکن. \_چون شاهر نمي خواهد همه چيز را علني بگويد در لفافه و سربسته و در قالب سمبوليک منظورش را بيان ميكند. چارهای نداشتم جز اینکه بپذیرم. از سرکار خانم دکتر شمس الملوک مصاحب هم تقاضا میکنم این تعبیر و تفسیر روشن را پیرامون شعر (آسید جواد) حتماً بپذیرند، چون من به روشنفکری و شعور دوستم که شعر را برایم معنی کرد اطمینان کامل دارم. خواندنیها \_ شماره ۵۱ و ۵۲ (۱۱ فروردین ماه ۱۳۴۹) \_ مطابق با مارس ۱۹۷۰ میلادی)

### 🔵 وقتی شاعر عاشق می شود

در گرامی مجله فردوسی شماره مخصوص نوروز امسال (اول فروردین ۴۹) در صفحه مخصوص اخبار هنری و خبرهای خاص هنرمندان زیر عنوان (براهنی عاشق شده) مژده داده شده بود:

\_ آقای دکتر رضا براهنی عاشق شده و از این پس اشعار عاشقانه خواهد سرود

...گفت: بر این مژده گر جان فشانم رواست، یادش بخیر تا قبل از تیره شدن روابط ایران و مصر و قطع رابطه، بعضی از سینماهای تهران فیلمهای مصری با شرکت هنر مندان مصری مثل ام کلثوم، فریدالاطرش، نورالهدی، عبدالوهاب، و یک هنر پیشه لب شتری مصری بنام (اسماعیل یاسین) نشان میدادند و نام بیشتر فیلمهای مصری که با شرکت (اسماعیل یاسین) تهیه می شد از این قبیل بود، اسماعیل یاسین کفاش شده، اسماعیل یاسین جنّی شده، اسماعیل یاسین نوکر شده، اسماعیل یاسین کلفت شده اسماعیل یاسین شده، اسماعیل یاسین هاشق شده. حالا حکایت کار ماست و جناب دکتر در ادبیات مان جناب آقای دکتر رضا براهنی و عاشق شدن شان بقول معروف (رقیه خیلی خوشگل بود آبله مرغون هم در آورد). بدنبال این درگیری عشقی و پیش آمد تاریخی دو (غزل عاشقانه) پر سوز و گداز هم از ایشان زیر هم در همان گرامی مجله فر دوسی شماره مخصوص نوروز چاپ شده بود که (شاعر عاشق یا عاشق شاعر) در این دو غزل ناله های جانسوز دل و فریادهای عاشقانه شان را گنجانیده و از راه دور بگوش معشوقه رسانیده بودند که برای انبساط خاطرتان قسمت هائی از هر دو غزل (عاشقانه)

شب جامهی آفتاب را می پوشی
 شب جامهی آفتاب را می پوشی
 در خون تذر و سرخ خود تب کرده
 با قامت بی قرار ما می کوشی
 گر بال زنی تو در هوائی شرقی
 اشراق دو ماده ماه را می نوشی
 (دیگه حالی واس آدم می مونه ? نه والله)
 دیگه حالی واس آدم می مونه ? نه والله)
 شفافیت یاخته های سیب
 م شفافیت یاخته های سیب
 موجی نو، از برهنه شدن در آفتابستی
 مادینه سبزه زارانستی
 مادینه سبزه زارانستی
 مادینه سبزه زارانستی
 مادینه میزه زارانستی
 در کنارش مادیانی سبز (شما تا بحال مادیان سبز دیده بودید که معشوقه شاعر هم

alla - بر سینه گسترده مولانا هستی (... عرض نکردم؟) **ـ تو به زیر، ابارانستی و خود آسمان صافستی (بخدا از بس خندیدم پوست دلم درد** کر انته ) ــنه أبشار تنها \_ نه! - که رودی عمودی از آفتاب آبست<u>ی</u> ... به قولي گفتني: \_گل زرد تنباکو سخت تو دلم جاکردی - پیرت بسوزه عاشقی پاک من و رسوا کردی یا بفر موده حافظ: **\_از صدای سخن عشق ندیدم خوش تر \_ یادگاری که در این گنبد دوّار بماند** ... ایشان هم دو راز جان شما، آدمیزادند و دل دارند و حق دارند که گاهی عاشق بشوند و گاهي فارغ، امّا رضا جان، حالاكه كسي نيست و خودمانيم، (بياكج بنشين و راست بگو) آمد و روزی روزگاری، شبی (مهتاب شبی) نصف شبی گذارت به کوچه معشوقه افتاد و هـوس کردی با دو دانگ صدائی (که اغلب ما ایرانی ها داریم و شما هم حتماً داری) این شعرت را در دستگاه همایون یا شور، بخوانی، تا به این وسیله سوز دلت را به گوش معشوقه سنگدل برساني، چه جور مي خواني؟ \_ شفافیت یاخته های سیب بر پیشانی آهوان ماده هستی. (آخ دلی، دلی، آخ آمان، آمان، های، های، های، دلی دلی) \_ موجى نو (آخ اوغلان جان، دلى، دلى، آمان، آمان) \_از برهنه شدن در آفتابستی (وای آمان، آمان، دلی دلی، فغان آمان) - مادینه سبزه زارانستی (آی... آی... آمان، آمان، فغان، فغان، دلی دلی) ... خب بنده خدا اگر این شعر و آن آواز (مصطفی پایانی') تو بگوش معشوقه برسد که ۱- مصطفی پایان از خوانندگان ترک زبان آن زمان های رادیو ایران بود که صدایش چنگی به دل نمیزد یا

يگرش من خوش نمي آمد.

<u>ي</u>ا:

نوکرش را به سراغت میفرستد تا چوب توی آستینت بکند. نه! وجداناً خودت کلاهت را قاضی کن.

قبول داریم که شما شاعر هستی، صاحب رسالت هستی، عاشق هستی، مادینهٔ سبزهزارانستی، چنین و چنانستی استادیار، یا نمیدانم دانشیار دانشکده ادبیات تهرانستی امّا اینها چیست که برای دختر مردم سر هم کردستی؟

... بنده فرض میکنم عاشق یکی از دختران دانشجوی دانشکدهات شدهای، تا اینجا هم میبی نداردکه گفتهاند:

دل چو خالی شود از عشق به دور اندازش

مرده هر چند عزیز است نگه، نتوان داشت

عاشق شدن در هیچ مرام و مسلک و مذهبی جرم نیست (انشاءالله به وصال هم برسید و خداوند پای هم پیرتان کند و بنده هم در جشن عروسی تان افتخار حضور داشته باشم و با صرف شربت و شیرینی مجلس را به قدوم خویش مزّین کنم) امّا اگر بعد از مراسم عقدکنان، یا قبل از آن، در زیر درختهای اقاقیا یا بید مجنون و چنار دانشکده یا لب رودخانه زرد بند و فشم و میگون در کنار جویبار در یک شب مهتابی خواستی این شعر (عاشقانه) ات را برای محبوب بخوانی، چه میخوانی؟

ــ آی... آمان... آمان، دلی، دلی، مادینه سبزهزارانستی... آی فغان فغان... که در کنارش مادیانی سبز، دلی دلی، آمان آمان... بدل به بلبلی از شعر ناب شده است؟

دختر مردم را مسخره کردی آقای براهنی یا مرا یا خودت را؟ اگر دخترک عصبانی شد و شعر و دیوان شعرت راگرفت و زد... (توی سر بنده) شما چه جوابی میدهی؟

نکن عزیزجان، نکن رضا جان، مرگ من نکن، قربونت برم نکن، این تن و کفن کردی نکن، نه خودت را مسخره کن نه وقت دختر مردم را بگیر، نه مرا اینقدر حرص و جوش بده، اگر معشوقه و محبوبه شما را بخواهد بدون شعر هم میخواهد و بدون شعر سرودن سنگین تر هم هستی و اگر هم نخواهد که تو زور بیخودی میزنی بقول شاعر: تا که از جانب معشوقه نباشد کششی کوشش عاشق بیچاره به جائی نرسد

خواهی که دل دلیـر تـو نـرم شـود از پـرده یـرون آیـد و یـیشرم شـود زاری مکــن و زور مـزن زر یـفرست زر یــر ســر فــولاه نـهی نـرم شـوه

#### **دیگر** خود دانی، به من چه؟

(خواندنیها ـ سهشنبه ۱۱ فروردین ماه ۱۳۴۹)

دوسعراد : وقبال براهنی حامة آفتاب نام جابد قالب را بي پوشي بار ماده ای عسق مامی **جوشی** حون لغار فرمارج تحويد تب كاراده يېرىن بېلىرىز ما مىگوشى كلوالل رمى الومار هوالني شرافي اشراق وومارد مادرامي برشي *ネッノッノ・ハ***い・い・の** عاشقانه المشافيت باخنههاي سب بريدناني أهوان عادد همسي موجي ٿو. از برھنهندن درآفتايسي ماديا شير دراد استى آربه کهارش مادیائی سبر ردار بەپلىلى الشغر ئاب شادىستا. بدد، جنونی از طلای ابسنی رو میں اور اور بارخت سرخی**هستی** که بهد**ور خو بش در آ ا**ماب می چر خد موياتى بازردان زدان زمېنىتى فلم حاققا ، در حدجر ذکفتر **جاهی «ست**ی بنت اشران ، ىرىمىتە مىتردە مولاناھىمىي كو بەزىرابارەسىي و خودآسمان سالستى انه (ایتنار شها ) انه (ایتنار شها ) تەرودى عىودى 👘 آفتاپ آيلېتى رجوع شود بکارگاه

### مصاحبه و وصيتنامه

و بتهوون و ابن سینا و ابوریحان نشدید؟ و بطور کلی نظرتان را در مورد طنز و طنزنویسی بپرسم ودر مجله اطلاعات بانوان چاپ کنم تا آثینه عبرتی باشد برای دیگران و آیندگان. کمی شکسته نفسی کردم و خدمت شان عرض کردم، من اهل مصاحبه و گفت و شنود و (گپ جانانه') و این حرفها نیستم، این همه هنر مند جستجوگر و گیسو شلال و ریشو شلال هستند که به من نمی رسد و بقولی گفتنی (آنقدر سمن هست که یاسمن در میان شان گم است) به سراغ آنها بروید.

۱-گپ جانانه: عنوانی بودکه بجای واژه مصاحبه برای شاعران نوپرداز به کار گرفته شده بود مـثل:گپ جانانهای با... شاعر جستجوگر و راستین. فرمودند: تو خودت هم یک پا هنرمدی و حتماً باید با شما این مصاحبه انجام بشود. وقتی کلمه (هنرمند) را از دهان سرکار خانم اباصلتی شنیدم و اصرارشان را در انجام این مصاحبه هنری احساس کردم از شما چه پنهان خودم راگرفتم و به اصطلاح طاقچه بالاگذاشتم و ناز کردم، به این خیال که ایشان در اصرارشان پافشاری بیشتری خواهند کرد و آنوقت من با ناز و ادای بیشتری این مصاحبه را قبول خواهم کرد و از این بابت کلی منت ابوابجمع خانم دیگر نه تنها اصراری در این زمینه نکردند بلکه اصلاً یادشان رفت که دوباره به من تلفن کنند و هر چه هم (گوش خواباندم) خبری نشد و گویا به سراغ هنر مندان دیگر رفتند. خدا می داند چقدر دلم سوخت.

از این ماجرا ماه و سالی گذشت تا شب عید امسال (اسفند ۴۸) سرکار خانم (ژیلا سازگار) خبرنگار و رپرتر، محترم تلویزیون مرا در محل سندیکای نویسندگان و خبرنگاران دیدند و اظهار علاقه کردند که (بقول دوست محترم و ارجمند جناب آقای ذبیحالله منصوری) با بنده کمترین مصاحبهای ترتیب بدهند و فیلمی از بنده در حال مصاحبه تهیه کنند و بنظر تماشا گران محترم تلویزیون برسانند.

اول خواستم بپذیرم امّا نمیدانم چه شدکه مثل دفعه قبل که خودم را برای سرکار خانم پری اباصلتی گرفتم و ناز کردم، برای خانم (ژیلا سازگار) هم گرفتم و اول به عنوان شکسته نفسی که:

اختیار دارین خانم... ما قابل نیستیم، ماکوچیکیم، ماکجا و تلویزیون کجا؟ من اهل این حرفها نیستم... و از این حرفها و در خلال این شکسته نفسی ها انتظار داشتم که بلکه سرکار خانم ژیلا سازگار اصرار بیشتری بکنند و مراگران تر بخرند و مصاحبه سـنگین تر و پـرو پیمان تر برگزار بشود دیدم انتظارم بیهوده است و خانم سازگار خیلی بی تفاوت فرمودند:

... بسیار خوب، هر طور میل جنابعالی است... که کاش در آن لحظه لال می شدم و این حرفها را نمی زدم و ناز نمیکردم، و بعد هم هر چه چشم (پلکاندم) و مثل دفعه قبل گوش خواباندم، بلکه سرکار خانم ژیلا سازگار سر لطف بیایند و مجدداً از من تقاضای انجام یک مصاحبه هنری بکنند و مرا به سیاق کار مصاحبه کنندگان تلویزیونی مثل ریاست محترم شرکت گوشت و شرکت لبنیات و دوغ آبعلی و آجریزی فشاری و معاونت شرکت واحد اتوپوسرانی و هنر مندان راستین و جستجوگر و گیسو شلالها و ریشو شلالها، سر (طاس)

- Clarke

مصاحبه بنشانند و با من مصاحبه کنند نکر دند که نکر دند و رفتند با جناب آقای دکتر رحمت مصطفوی مدیر محترم گرامی مجله روشنفکر و جناب آقای دکتر مهدی سمسار سر دبیر محترم گرامی روزنامه کیهان و جناب آقای داریوش همایون مفسر سیاسی و نویسنده و مدیر مؤسسه روزنامه آیندگان و جناب آقای شهیدی سردبیر محترم روزنامه (ژورنال دو تهران) مصاحبه کردند و باز خدا می داند که چقدر دلم از این رهگذر سوخت اما دیگر فایده نداشت.

نه دیگر رویم میشد که به سرکار خانم ژیلا سازگار تلفن کنم و اظهار ندامت کنم و از ایشان بخواهم که تشریف بیاورند با من مصاحبه کنند یا اجازه بدهند خودم با پای خودم خدمتشان برسم و ترتیب مصاحبه را بدهم نه ایشان تلفن کردند و قاصد و پیغامی فرستادند: نه در غربت دلم شادونه روئی در وطن دارم

الهی بخت برگردد، از این طالع که من دارم

بهر حال خیلی غصه خوردم. امّا دیگرکار از کار گذشته بود و غصه خوردن فیاید. نداشت.

به فکر افتادم، این مصاحبه را خودم با خودم انجام بدهم، چون چند صباحی هم هست که مصاحبهای (مثل سایر هنر مندان) از این جانب در (کارگاه) چاپ نشده و چون این مصاحبه از مصاحبههای جنجالی بنده است و ممکن است عواقب سوئی برای شخص خودم در پی داشته باشد و یا حداقل ناگهان بدست یکی از هنر مندان متعصب جستجوگر (ترور) بشوم، قبلاً وصیتنامهام را مینویسم و از مقامات محترم قضائی و نماینده محترم دادستان و جناب آقای (پرتو) وزیر محترم دادگستری تقاضا میکنم (موبمو) این وصیت را اجراکنند و سطر به سطر از (حرف) به (فعل) و از (فعل) به (قوه) در آورند.

۱-باغ بالا را بدهید به جناب آقای خسروشاهی ریاست محترم اتاق بازرگانی و صنایع و معادن به خاطر تشابه اسمی که با هم داریم، مباداکمشان بیاید.

۲- آسیاب پائین را بدهید به حضرت استادی میرزا ابراهیمخان صهبا، عوض آن چـند میلیون فرانکی که چندی قبل در بانکهای سویس بلا عوض به بنده بخشیدند،

۳-سی چهل هزار جریب (دقیقاً نمیدانم چقدر است) زمین درکویرکرمان و خراسان و شورهزار بلوچستان وکویر قم و اطراف دریاچه حوض سلطان دارم بدهید به جناب آقـای مهندس هومان فرزاد، اخوی گرامی جناب اقای مسعود فرزاد تا با آب شور خلیج فارس و آفتابه شانزده متری زردرنگ جناب آقای پرویز تناولی هنرمند جستجوگر و جوشکار محترم

**آبیاری و سرسبز و خرماش کنند** 

۴\_یک فیش تلفن بدردنخور دارم بدهید خدمت جناب آقای مهندس ستوده وزیر محترم پست و تلگراف و تلفن و از قول بنده خدمت ایشان سلام برسانید و عرض کنید، شاهانی گفت: مرا به خیر تو امید نیست شرمرسان. ما تلفن نخواستیم.

ه سیصد تومان (سه هزار ریال) در بانک عمران (حساب تشکیل سرمایه) به امید بردن جایزهٔ مادام العمر ماهی سه هزار تومان دارم بعد از ترورم لطفاً بدهید به جناب اقای دکتر شاهقلی وزیر محترم بهداری بابت طلبشان از جناب آقای امیر عباس هوبدا نخست وزیر محترم بابت خرید انگشتری عروسی جناب اقای نخست وزیر و شر قضیه را بکنید.

۲-مقداری (البته کمی بیشتر) شعر نو سروده و ناسروده دارم که حتماً می بایست در اختیار جنابان آقایان احمد شاملو، نادر نادر پور، فریدون مشیری، کیومرث منشی زاده، رضا براهنی، منصور اوجی و سایر شعرای صاحب صلاحیت گذاشته شود تا بعد از مرگم با شرکت و نظارت یکدیگر دیوان شعر (نو) مرا چاپ کنند و از محل پول فروش دیوانام یک مقبره آبرومند برای هوشنگ ایرانی سراینده شعر (غار کبود میدوید، جیخ بنفش می کشید) بسازند بشرطی که حضرت عباسی خوب هایش را جدا نکسنند و بنام خودشان چاپ کسند و (پفتل ها و بدر دنخور هایش را) بنام بنده.

۷\_مبلغی قرض به بانک رهنی دارم که باید از محل (بقیه) عواید فروش دیوان اشعار (نو) بنده به بانک تأدیه شود. فقط به این شرط که تدوین کنندگان دیوان (اسامی مشروحه در فوق) درآمدهای ناشی از فروش دیوانم را بالا نکشند.

۸- بعد از مرگم اجازه ندهند هیچ یک از شعرای نوپرداز، گیسوشلالها، ریشو شلالها، پری شادختها، هنرمندان جستجوگر، پیکره سازان و تندیس بافان، در مراسم تشییع جنازه من شرکت کنند، وگرنه دستم را از گوشه تابوت بیرون می آورم و زیر گلویشان را قىلقلک می دهم... وصیت دیگری ندارم. همه را بخدا می سپارم و حلال بودی می طلبم. برویم بر سر اصل موضوع که مصاحبه باشد. مصاحبه کننده خود بنده هستم و مصاحبه شونده هم خودم (باركالله به خودم).

\*\*\*\*

س: لطفاً خودتان را معرفی کنید. ج: اسم خسرو، نام فامیل شاهانی شرق، بقیه مشخصاتم پشت کتاب (کمدی افتتاح) ام چاپ

يده

وجب وجب همه دریا همه از آن تو باد قدم قدم همه جنگل، همه از آن تو باد قلم قلم، همه عضوم همه از آن تو باد نشستم و به ضریح دلم سپردم دل تمام گریه معصوم عاشقان سخی 🦳 اوهو، اوهو، همه هق، هق، همه ازآن تو باد ... آیا این شجاعت و شهامت نیست که یک دکتر ادبیات و بقول خودشان (هنرمند جستجوگر) بنشیند و زور بزند و چنین (مرثیه) دردناک و غمانگیز و پر مغز و سراپا احساسی سازد؟

- alare

\_ يک يعني جهار \_ دو يعنى چهار \_ سه يعني جهار \_چهار، يعنى چهار ــف.ف مردا؟ س: این شعر در کجا چاب شده؟ ج: در گرامی مجله فردوسی یک هفته بعد از درگذشت مرحومه فروغ فرخزاد شاعره ... (گنه کردم گناهی پر ز لذت) بنده به خاطر همین اشعار و سرودههای دیگر و محاسن و شهامت ها و شجاعت ها و نقاط مثبت و برجسته هنری شان، ایشان را ستایش میکنم و بزرگترین نویسنده و شاعر عصر حاضرش میدانم که گفت:

با این دشعرا، هنوز مردم از رونی مسلک نیاامیدند س: نظر تان درباره نویسندگان و هنرمندان و شعرای خارجی چیست؟ ج: مثلاً...؟ س: مثلاً، بر تولد برشت، گارسیالورکا، ژان پل سارتر، و غیره ج: همان نظری که درباره شعرا و نویسندگان داخلی دارم. س: يعنى آنها را هم قبول نداريد؟ ج: نخير س: جرا؟ ج: چون همین چرت و پرت هائی که اینها اینجا می گویند، آنها هم در آنجا به زبان دیگری

سر هم میکنند که نه مال ما بدرد دنیا و آخرت مهخور د و نه مال آنها، فقط همانطور که حرض

# - Anies

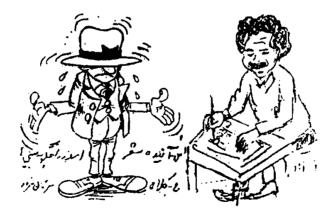
کردم ارث پدر از ما مردم خوش باور طلبکار می شوند. س: یعنی میخواهید بگو ثید حتی مرحوم (بر تراندراسل) فیلسوف و سخنران انگلیسی در قرن حاضر را هم قبول نداريد؟ ج: نخير س: جرا؟ ج: برای اینکه این بنده خدا هم متجاوز از نود سال عمر کرد و در طول این مدت نقط حرف زد و یک میخ بلد نبود به تخت کفشش بکوبد. از شما می پرسم مگر یک آدم هم اینقدر حرف مي زند؟ س: فكر نمى كنيد شما بيمار باشيد؟ ج: نخير س: چرا؟ ج: برای اینکه ... نه تب دارم نه جایم میکنه در د س: منظورم بیماری جسمی نیست، بیماری روانی و روحی است، یعنی از نظر روانی بیمار نیستید؟ ج: نخير س: حاضر هستید شما را به یک روانپزشک از قبیل آقایان دکتر اردوبادی، چهرازی، صاحب الزماني نشان بدهيم تا شما را معاينه كنند؟ ج: شما یک روانشناس و دکتر روانکاو، نشان من بدهید که خودش بیمار نباشد من حاضرم روي تخت عمل آنها هم بخوابم س: که زبان تان را جراحی کنند؟ ج: شايد س: بنظر شما در بین مؤسسات فعلی کشور، کدام مؤسسه خدمتگزار تر است؟ ج: شركت محترم واحد اتوبوسراني س: به چه دليل؟ ج: به تاریخ یک ماه و نیم قبل و حیف و میل هائی که در شرکت شد، مراجعه بفر مائید. س: اگر اینکار ، نبو دید...؟ ج: کدوم کاره؟

- Alares س: نمدمال، دل تان میخواست چکاره بودید؟ ج: هیچکاره؟ س: اینکه تحصیل حاصل است، حالا بفرمائید از میان نقاشان و طراحان و مجسمهسازان کدام یکی را به هنرمندی قبول دارید؟ ج: جناب آقای (ژازه) طباطبائی مجسمه ساز معروف را س: جرا؟ ج: به خاطر حرمت جدش. س: از میان هنرمندان (منظورم جستجوگرها نیست) کدام یکی را می پسندید؟ ج: لطفاً توضيح بيشترى بفرما ثيد س: منظورم این است که فی المثل از میان خوانندگان چه کسانی را قبول دارید؟ ج: خوانندگان محترم کارگاه نمدمالی را س: نه... منظورم از خواننده، در اینجا (آوازخوان) است ج: متوجه شدم. آقای مصطفی پایان را س: ایشان که سالهاست دیگر در رادیو آواز نمیخوانند ج: منهم به همين خاطر قبول شان دارم. س: يعنى اكر ساير خوانندگان هم نخوانند.... ج: همهشان را به هنرمندی قبول دارم س: نظر تان درباره برنامه تلویزیونی (شو، میخک نقرهای) جناب آقای فریدون فرنخزاد چیست ؟ ج: ایشان برادر گرامی و ارجمند مرحومه سرکار خانم فروغ فرخزاد شاعره روزگار ما هستند. مگر میشود به مرغ ایشان گفت (کیش)؟ روشنفکرها و انتلکتو تل ها و میراث خواران ادبی مرحومه فروغ سبیل آدم را دود میدهند بنده خدا! (حواس)ات کجاست؟ این چه ستواليست كه مىكنى؟ س: ببخشيد معذرت مي خواهم، براي نجات هنر امروز مملكت چه بايد كرد؟

۱- فریدون فرخزاد: از هنرمندان تلویزیون آن زمانها بود که (شو = نمایش) تلویزیونی اجرا میکرد و هم. سال ۷۱ یا ۷۲ (دقیقاً بخاطر ندارم) در خارج از کشور (فرانسه یا آلمان) در آپارتمانش بقتل رسید ج: باید کمربند نجات به کمرش بست س: آینده شعر امروز را چگونه می بینید؟ ج: خیلی درخشان س: به چه دلیل؟ بین گرفته و چاپ کرده بود، بیست و چهار هزار شاعر بدر د نخور داریم تا سال دیگر این عده پیش گرفته و چاپ کرده بود، بیست و چهار هزار شاعر بدر د نخور داریم تا سال دیگر این عده می شوند (بطور تصاعدی) چهل و هشت هزار نفر و در سالهای بعد کار بجائی می رسد که همه ما، مشاعر مان را از دست می دهیم و همه از دم (کمپلت) شاعر کهن سرا یا نو پر داز می شریم. با این تر تیب تصدیق می فرمائید که شعر امروز ما چه آینده درخشانی در پیش دارد. – خیلی ممنون اقای شاهانی که دعوت ما را پذیرفتید و با اینهمه کار و گرفت اری های (هنری) به ما اجازه دادید با شما مصاحبه کنیم

خواهد بود. \_خداحافظ شما \_مرحمت سرکار زیاد.

(خواندنیها ـ شماره ۵۵ ـ هیجدهم فروردین ماه ۱۳۴۹)



این اثر نمدمال نیست، ترجمه و مونتاژ است یعنی کپی کردم و بهم چسباندم

ــ آینده شعر امروز را چگونه می بینید؟ -- مواظب باشید کلاه سرتان نرود. (رجوع شود به کارگاه)

#### طرح شکایت در دادگاه و محاکمه نمدمال

... دیروز که به اداره مجله خواندنیها آمدم و خواستم وارد کارگاه بشوم و پشت دستگاه نمدمالی ام بنشینم دوست محترم آقای علی شعبانی سردبیر جدید و محترم گرامی مجله خودمان گفتند: پیش پای تو آقای رضا براهنی تلفن کردند و ضمن کلّی بد و بیراه و حرف و مطلب خاطرنشان ساختند که من از دست شاهانی عارض می شوم و به مقامات صالحه شکایت میکنم و ماحصل حرف شان هم این بود که تو وارد مسائل شخصی و خانوادگی و ناموسی ایشان شدهای!

چون خود من در این گفتگوی تلفنی افتخار حضور نداشتم که مستقیماً پاسخ ایشان را بدهم به آقای شعبانی گفتم و در اینجا هم به عرض می رسانم. ایشان اجازه دارند برای اعاده حیثیت و کسب آبرو و احقاق حق از اینجانب به در مقام و منصبی که صلاح می دانند، اعم از دادگستری، شهربانی، کلانتری، مقامات امنیتی، دادگاههای جنائی و جنحه و دعاوی، محکمه حقوقی، دیوان کیفر، دیوان عالی کشور از من شکایت کنند و در هر محکمه ای هم که بفر مایند بنده با دل و جان حاضر می شوم (از تو به یک اشارت از من به سر دویدن) و هر حکمی هم که مقامات صالحه (له) و (علیه) بنده صادر بفر مایند بدیده منّت قبول دارم و حالا برای اینکه خوانندگان عزیز را در جریان کار تشکیل دادگاه احتمالی آینده بگذارم صحنه ای از آن را برایتان مجسّم می کنم تا برگ زرین دیگری باشد بر اوراق جرم من و بیشتر شدن مدار که و اسناد جمع آوری شده طیه بنده یو سیله آقای دکتر رضا براهنی.

\* \* \*

فرض میکنم جناب ایشان (یعنی جناب آقای رضا براهنی) شکایت مرا به یکی از مقامات صالحه قضائی برده و جلسه دادگاه تشکیل شده و شاکی که آقای رضا براهنی دانشیار محترم دانشکده ادبیات باشند به اتفاق متّهم که بنده (نمدمال) باشم در جلسه حضور داریم و شکایت جناب ایشان طرح شده است.

\* \* \*

\_(نواخته شدن زنگ و اعلام رسمیت جلسه بوسیله ریاست محترم دادگاه): جلسه رسمی است، به تماشاگران حاضر در جلسه اخطار می شود که از هرگونه تظاهر و ابراز احساسات و بهم زدن نظم جلسه خودداری کنند و گرنه دادگاه طبق بند... از تبصره... ماده... دادگاه شخص خاطی را از جلسه اخراج و تحت پیگرد قانونی قرار خواهد داد. (سکوت سنگین تماشاگران) رئیس خطاب به متهم -خودت را معرفی کن!

متهم ـ نام خسرو نام فامیل شاهانی شرق فرزند علیاصغر (مرحوم) زاده نیشابور، اهسل خراسان، ساکن تهران، شغل نمدمال.

ر ٹیس ـ آقای رضا براہنی دانشیار محترم دانشکـدہ ادبیـات از شمـا شکـایت دارنـد، می توانید در این زمینہ توضیح بدہید.

متهم \_ ایشان شکایت کرده، شما متن شکایت را خواندهاید. آنوقت تـوضیحش را مـن بدهم؟

ر ئیس ـ شاکی مدعی است شما احساسات ایشان را بـه بـازی گـرفته و عشـق پـاک و آسمانیشان را جریحهدار کردهاید و هنر اصیلشان را بازیچه قرار داده و رسالتشان را در امر هنر نادیده گرفتهاید و...

متهم \_اگر ممکن است جناب رئیس موارد اتهام را یکی یکی مطرح بفرمائید که حواس من پرت نشود.

ر ٹیس \_ شما از کجا فهمیدید که ایشان عاشق شدهاند یا قرار است بعداً عاشق بشوند؟ متهم \_ خودشان در گرامی مجله فردوسی شماره مخصوص نوروز امسال (۱۳۴۹) اعلان داده بودند که بنده عاشق شدم، من چه تقصیری دارم؟

> رئيس - چرا حاشق شدند؟ متهم - از من مى پرسيد؟ حتماً خوشى زير دل شان زده. رئيس - واضح تر جواب بده

- laise متهم \_حتماً چون شنیدهاند اکثر شعرای ما مثل سعدی و حافظ و مولوی و وحشی و عطار و باباطاهر و شهریار و غیره و غیره عاشق بودند و اشعار به آن خوبی میگفتند، ایشان هم خواستهاند عاشق بشوند بلكه بعداً بتوانند شعر بكويند. رئیس ـ بهرحال ایشان عاشق شدهاند ولی شما چرا احساسات لطیف و طبع عـ اشقانه و ظریف ایشان را به بازی گرفته و مسخره کرده اید؟ متهم \_ من این کار را نکردم قربان. ر ٹیس ۔ یس کی کردہ؟ متهم \_ خودشان رئيس \_در اين زمينه توضيح بيشتري بدهيد. متهم \_اطاعت میکنم (متهم در داخل کیف دستیاش شروع به جستجو میکند و از میان مشتی کاغذ و روزنامه و چند مجله، مجله فردوسی شماره مخصوص نوروز ۱۳۴۹ را بیرون میکشد) بفرمائید جناب رئیس، در صفحه وسط مجله که اختصاص به شعر و ادب امروز دارد، دو شعر عاشقانه از جناب آقای براهنی چاپ شده یکی تحت عنوان (جامه آفتاب) و دیگری (عاشقانه) رئيس \_ يكيش را با صداي بلند بخوان. متهم \_چشم: ــ شب جامه آفتاب را مي يوشي \_ با یاخته های عشق ما می جوشی ر ٹیس ۔ به چه زبانی است؟ متهم \_خودشان میگویند فارسی است قربان! ر ئيس \_ يعنى چى؟ متھم ـ چې يعني چې آفاي رئيس؟ ر ٹیس ۔معنی ہمین دو خط شعری که خوندی متهم \_من چه می فهمم جناب آقای رئیس، از شاعرش بپرسید که اینجا نشسته، چرا از من می پر سید؟ رئيس \_بسيار خوب، بقيهاش را بخوانيد متهم ــ:

۔ در خون تذر و سرخ خود تب کردہ رئیس کی تب کردہ؟ متهم \_بنده آقای رئیس! من چه می دانم کی تب کرده، مگر من بیطارم؟ ر ٹیس ۔ (آمرانه) بقیہ اش! متهم ــ: - باقامت بيقرار ما ميكوشي ... (شليک خنده تماشاگران حاضر در جلسه، زنگ اخطار رئيس) \_گر بال زنی تو در هوائی شرقی \_اشراق دو ماده ماه را می نوشی رئیس \_ چی؟ پستان دو ماده گاو را میدوشی؟ (شلیک خنده جمعیت حاضر در جلسه، زنگ ممتد رئیس) متهم - خیر قربان، دو ماده گاو نه ر ليس \_ پس چې؟ متهم – **\_ اشراق دو ماده ماه را می نوشی** رئيس \_ يعنى چى؟ متهم \_باز آقای رئیس از من می پرسند یعنی چی؟ من چه می فهمم یعنی چی آقای رئیس؟ از شاعرش که مثل شاخ شمشاد اینجا نشسته بپرسید. ... ر ثیس و اعضاء دادگاه سر های شان را بهم نزدیک میکنند و پچ و پچ میکنند و سعی میکنند جلو خندهشان را بگیرند. ر ثیس \_ به نظر من این شعر کاملاً عار فانه و عاشقانه است. متهم -بنده هم که همین را عرض میکردم. رئیس \_ولی گویا شما این شعر را در کارگاه نمدمالی تان مسخره کرده اید و از این طریق احساسات ظريف شاعر عاشق را جريحه دار ساخته ايد. متهم ـ من به گور بابام خندیدم که چنین کاری کرده باشم، من عیناً شعر را کلیشه و در کارگاه نقل کردم تا بهنظر معشوقه سنگدل جناب آقای دکتر برسد، بلکه مهربان بشوند کار بدی کر دم؟

# - clair the

ر ٹیس ۔ شعر دوم را بخوانید متهم \_چشم : - شفافیت یاخته های سیب ...بر پیشانی آهوان ماده هستی \_ و موجى نو **\_از برهنهشدن در آفتابستی** \_مادينه سبزه زارانستي رئیس کی مادینه سبزهزاران است؟ متهم - بنده قربان! کی می خواین باشه، خوب معلومه دیگه، منظور، معشوقه شاعره دیگه! رئيس \_(با عصبانيت) باقيشو بخون! متهم \_چشم : **که در کنارش مادیانی سبز** رئيس دركناركى؟ متهم \_در کنار لاالله الا ... در کنار بنده قربان! رئيس \_ يعنى چى؟ (خنده جمعيت زنگ اخطار رئيس) متهم \_باز آقاي رئيس مي پرسند يعني چي؟ من چه مي فهمم يعني چي؟ يعني كه سر من و شاعر را بخورد، حالا خوب شد آقای رئیس؟ رئيس \_باقيشو بخون متهم \_: - بَدُل به بلبلي از شعر ناب شده است رئیس -(از کوره در می رود، خطاب به شاکی) به بینم! این چرت و پرت هارو شما گفتین ؟ شاکی \_بله آقای رئیس رئيس که چطور بشه؟ شاکی ـ چې چطور بشه آقای رئیس؟ ر ئیس ۔ همین هائی که گفتی! شاکی \_ اینها هنر است آقای رئیس، می فهمین؟ هنر! اثر هنری است. ر لیس - (بر و بر شاعر را نگاه میکند و با جویدن زیر سبیل هایش کمی بر اعصابش مسلط

می شود) که گفتین اثر هنری است... بله ؟! شاکی \_ بله آقای رئیس! رئیس \_ باشه (خطاب به متهم) بقیه شو لازم نکر ده بخونی به بقیه سؤالات دادگاه جواب بده متهم \_ اطاعت قربان رئیس \_ تو چرا بین اینهمه شاعر قد و نیم قد... متهم \_ که طبق سر شماری اخیر مجله سپید و سیاه بیش از بیست و چهار هزار نفرند. رئیس \_ همه را ول کر دی و گریبان همین یکی را چسبیدی؟ متهم \_ چون ایشان مدعی رسالت اند و در این رسالت هیچکس را جز خودشان قبول ندارند.

ر ثیس - یعنی ایشان مدعی رسالت هستند؟ متهم - بله آقا! بنده تازه تخفیف دادم وگرنه ایشان ادعای خدائی دارند ر ثیس - حالا چون ایشان خودشان را رسول ادبیات امروز و نماینده شعر امروز می دانند تو باید او و شعرش را مسخره کنی؟ بقول خودت بیست و چهار هزار شاعر دیگر هم هست برو به سراغ آنها.

متهم \_بنده قربان یقه این صاحب رسالت را گرفتم که بقیه حساب کارشان را بکنند مگر نشنیدهاید که مولوی می فرماید (چونکه صد آید نود هم پیش ماست)

ر ئيس ـ توضيح بيشتري بدهيد.

متهم - ایشان وقتی تحصیلات زبان انگلیسی شان در ترکیه تمام شد و به زادگاهشان اردبیل یا تبریز (دقیقاً نمی دانم) برگشتند و مجلات و نشریات ادبی و غیرادبی را مطالعه کردند دیدند دنیای شعر و ادب عجب (شیر توشیری) است، با خودشان فکر کردند حالاکه شاعرشدن به این آسانی است و شهرت پیداکردن به این سادگی چرا ایشان از قافله هنر و هنرمندان عقب بمانند. این بود که از اردبیل یا تبریز با اتوبوس یا ترن به تهران آمدند (اما یقین دارم با الاغ نیامدند) و قلم به دست گرفتند و در نشریات و مجلات، زنده و مرده هر چه شاعر حاضر و سلف و خلف بود جنباندند و همه را از دم به باد ناسزاگر فتند. مرده ها که آقای رئیس! مرده بودند و جوابی نمی توانستند بدهند می ماندند زنده ها. رئیس - منظورت شعرای زنده معاصر است؟ رئيس -مىتوانى نام ببرى متهم -چرا نمىتوانم رئيس -قطاركن به بينم، مثلاً؟ متهم -مثلاً جناب آقاى نادر نادرپور، احمد شاملو، اسمعيل شاهرودى متخلص به آينده، شهريار، اخوان ثالث، هوشنگ ابتهاج، سياوش كسرائى، محمود تهرانى (م. آزاد) يـدالله رويائى،كيومرث منشىزاده و... رئيس -كافى است، به صحبت هايتان ادامه بدهيد. متهم - آنها هم كه وضع را چنين ديدند از ترس آقاى براهنى ماست ها راكيسه كردند و

ایشان را دربست بعنوان رسول قبول کردند.

ر ٹیس \_منظورت رسول پرویزی نویسندہ است؟

متهم ـ خیر قربان! رسول ارسالی از آسمان شعر و ادب ایران با دو خروار ادعا و پیام و حواله و برات بیمحل.

ر ثیس \_ داره جالب میشه، ادامه بده.

متهم - و بعضی هاشان از ترس شان دست عبو دیت به رسول اعظم دادند و رفتند کنار دست ایشان در باشگاه کارمندان بازنشسته شهر داری در شب های مسخره شعرخوانی ایست ادند و بالاتفاق جناب آقای براهنی را به عنوان حافظ زمان و سعدی دوران به شرکت کنندگان در شب های شعرخوانی معرفی کردند... من که دورادور شعرای نام برده شده در بالا را از دم جاودانه مرد و ابر مرد و گیسو شلال و ریشو شلال و پری شادخت شعر آدمیان می دانستم و کلی روی شان حساب می کردم دیدم با دو حمله (به حمله سوم نکشید به سر تان قسم آقای رئیس) منگر را خالی کردند و عقب نشستند. آنوقت بود که فهمیدم، دست آنها هم مثل من خالیست. رئیس - به چه دلیل؟

متهم - چون از قدیم میگفتند (از تفنگ خالی دو نفر می ترسد) و اگر دست شان پر بود و چیزی بارشان بود از تفنگ خالی طرف نمی ترسیدند و میدان را خالی نمی کردند. من هم که متوجه تفنگ خالی حضرات شده بودم و هم تفنگ خالی شاکی در زمینه شعر و شاعری، گریبان اصل کاری که همین آقای شاکی باشند گرفتم و رضایت هم نمی دهم تا وقتی که از شعر و شاعری و عشق و عاشقی استغفار کند.

ر لیس \_ می توانی از اشعار سایر شعرای معاصر هم شاهد بیاوری؟

- Alexand متهم \_ چرا نمي توانم قربان، يک خروارش را حفظم. ر ئيس \_بخون بهبينم. متهم \_ این بیت از مرحوم نیما یوشیج متخلص به علی اسفندیاری پـدر شـعر (نـو) و ييشكسوت همهشان است. \_ آی آدمها که در ساحل نشسته شاد و خندانید \_ یک نفر در آب دارد میکند جان قريان ... این شعر از جاودانه مرد شعر امروز آقای احمد شاملوست \_از بوق يک الاغ دوچرخه سوار يست \_شاعر زجای جست \_مدادش نوکش شکست (خنده جمعیت، زنگ ممتد رئیس) ... این شعر از آقای بدالله رؤیائی است: \_شنبه سوراخ ... يكشنبه سوراخ، سوراخ ـ دوشنبه سوراخ، سوراخ، سوراخ (چشمهای آقای رئیس گرد می شود) \_ سەشنبە سوراخ، سوراخ، سوراخ، سوراخ، سوراخ رئيس \_(با عصبانيت) چهارشنبه و پنچ شنبه و جمعه چې؟ متهم \_اونهام آقای رئیس از دم سوراخ، سوراخ، سوراخ، و جمعه همه سوراخها، تو یک سوراخ و این شعر از آقای فیثاغورث نو پردازان آقای کیومرث منشی زاده است: \_ هیچ راهی \_ارزش رفتن را ندارد - باران در گوش پنجره میگفت \_زندگی تختخواب بزرگیست

- مردی در خواب میگفت - ای: - ۳۶ - ۳۶ - ۲۲ - ۲۲ - ۳۴ - ۳۴ - ۳۴ - ۲۰ 

زنگ رئیس \_(جلسه مجدد) جلسه رسمی است. رای دادگاه بوسیله منشی قرائت می شود. منشی دادگاه \_ هیئت قضات پس از طرح شکایت آقا دکتر رضا براهنی دانشیار محترم دانشکده ادبیات و استماع اظهارات و دفاعیات متهم (خسرو شاهانی، معروف به نمدمال) متهم مورد بحث را از کلیه اتهامات وارده تبر ته و حکم براثت او به نامبرده ابلاغ می شود و شاکی نیز به مدت سه ماه باید زیر نظر روان پزشکان بستری و معالجه شود. ختم دادرسی اعلام می گردد.

(خواندنیها \_ شماره ۵٦ \_ سال سیام \_ ۲۲ فروردینماه ۱۳۴۹)



جلسه محاکمـه خیالی نمدمال در دادگاه خیالی

#### **قهر نمدمال وگیسوشلال از شیرازی ها**

... حقیقت امر عقیده ام از هموطنان شیرازی بطورکلی برگشت، چون به (رأی العین) به من ثابت شد که آنیچه تیاکنون دربیاره هموطنیان عیزیز شیرازی و میزان مهمیان نوازی و غریب پروری و خون گرمی شان می نوشتند و می گفتند صحت ندارد.

تا قبل از این ماجرائی که میخواهم براینان تعریف کنم، میگفتند شیرازیها در مهمان نوازی لنگه ندارند، می نوشتند مردم شیراز خونگرم، مهمان دوست و غریب نوازند. شیرازی چنین است و شیرازی چنان ولی حالا معلوم شد که حقیقت غیر از آنست که من شنیده بودم (شنیدن کی بود مانند دیدن) و به من ثابت شد که نه تنها شیرازی ها مهمان دوست و فریب نواز نیستند بلکه خیلی هم خشک و بی ذرق و شبت به ییگانه و افراد غریب و مسافران بی تفاوت و نامهربان هستند و با این ترتیب از این تاریخ دیگر من با شیراز و شیرازی ها میانه نخواهم داشت که نخواهم داشت ولو اینکه بقول حافظ مان، شیراز شهری باشد پرکرشمه و از شش جهت خوبانش روانه شهریست پرکرشمه و خوبان زشش جهت

دستم تهی است ورنه خـریدار هـر ششـم

... حالا علتش را هم عرض میکنم. از قرار واقع گویا ایّام عید نوروز امسال سرکار خانم مینا اسدی (درست نمی دانم که خانم هستند یا دوشیزه خانم، چون هنوز از نزدیک ندید مشان) شاعره روزگار ما و هنرمند جستجوگر نوپرداز و (گیسوشلال شعر) امروز و (پری شاهدخت شعر آدمیان) فردا و (گیسوبلند بانوی شعر) پس فردا<sup>۱</sup> به شیراز می روند و برخلاف آنچه قبلاً درباره شیرازی ها (مثل من) شنیده بودند می بینند نه کسی به (غریب) نگاهی کرد و نه دست نوازشی به سر وگوش شاعره شهر ماکثید و نه کسی به این (گیسوبلند بانوی شعر امروز) گفت، خرت بچند؟ و نه از طرف شیرازی ها محبّی می بینند و نه مرحمتی و تصدیق می فرمائید که این برخورد سرد شیرازی ها با شاعره روزگار ما چقدر به ایشان و طبع حساس شان گران می آید و دل نازکشان را می رنجاند تا آنجا که از دست شیرازی ها و بی اعتنائی آنها عصبانی می آید و دل نازکشان را می رنجاند تا آنجا که از دست شیرازی ها و بی اعتنائی آنها عصبانی تو از است می شوند و در نهایت تنگدلی شعری می سرایند که در شماره (۱۳۸۵ گرامی مجله تهرانمصور مورخه بیست و پنجم فروردین ماه ۱۳۴۹ صفحه بیست و دوم) چاپ کرده اند و بنده عین شعر را هم نقل و هم کلیشه می کنم: می آمدم غریب می آمدم غریب

\_ آیا نمی نوازند \_ همشهریان سعدی و حافظ غریب را؟

... نه! از شما شیرازی های محترم می پرسم راه و رسم مهمان نوازی این است؟ آیا رواست آن شیرازی مهمان نوازی که اسمش به مهمان دوستی، غریب نوازی در رفته و همه جا صحبت از خلق و خو و صفا و وفا و مهربانی شیرازی هاست با (گیسو شلال) و (گیسو بلند بانوی) شهر ما اینطور رفتار کنند؟ آیا رواست بعد از سالی که پری شاهدخت شعر آدمیان روزگار ما به شهر شما می آید با او آنقدر به سردی و بی تفاوتی و بی اعتنائی معامله کنید که قلب حساس و نازکش بشکند و از سردرد چنین شعری بگوید؟ چوا اینکار واکر دید؟ چرا با او چنین رفتار کر دید؟

ببین میناخانم جان! من بخاطر شما هم که شده و ایس رفت ار نساهنجاری که هموطنسان شیرازیمان با شماکردهاند از همین امروز با آنها قطع رابطه میکنم و قول میدهم دیگر پا به شیراز نگذارم. در عوض بشما هم قول میدهم که عید نوروز سال دیگر خودم ببرمت مشهد تا به بینی مهمان نوازی یعنی چه؟ تا بفهمی غریب نوازی یعنی چه؟ نمی دانی مردم شهر ما چقدر

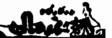
اینها حناوین و القابی بودکه نوبردازان (نرینه و مادینه) در آن سالها به یکدیگر می دادند.

مهمان نواز و غریب پرورند، از دم دروازه خواجه اباصلت (البته اگر با اتوبوس از راه شاهرود و سبزوار برویم) آدم را سردست تا مرکز شهر می برند و اگر با هواپیما یا تسرن بسرویم از فرودگاه و ایستگاه راه آهـن میهسان غریب شـان را روی دوش مسیکشند. بـه خصوص کـه گیسو شلال و بلندبانو گیسو هم باشد، نور علی کوجور می شود.

میکشندت چو سبو دوش به دوش میبرندت چو قدح دست به دست هیچ غصه نخور، اصلا شیرازی ها را هم ول کن و اسم شان را هم دیگر نبر، منهم دیگر نه به شیراز می روم و نه یادشان میکنم، مگر اینکه رسماً از تو عذرخواهی کنند بعد هم همانطور که در مقدمه گفتم نوروز سال دیگر باهم می رویم به مشهد تا بدانی مهمان نوازی یعنی چه ؟ قبول نداری بفر ما:

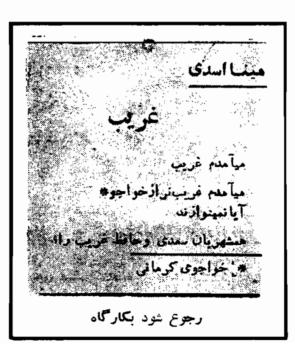
شبود دنیسا دگیر بیا تو به کامم اگسر هسمراه مسن آشس غسلامم نخواهمي طبرف صبحرا مبيبرم من تو را هر شب به «کوکا» میبرم من کسنم آماده بهرت، تنبک و تار به «گلشن» میبرم شبهای بسیار اگر دانم که حتماً خواهی آمد شوی مهمان و با من خواهی آمد کنم من پول خود را جسم کمکم نسهم بنر روی هنم، هنر روز درهنم نمسایم بسهر عسیشات کـدخدا شی که آن روزی که تو با من بیائی زقوچسان مسیکنم مسن مسی مسهیا اگر گوئی که می نَبوَد در آنجا فسراهمم ميكنم هرجه بخواهمي بسرايت مىخرم هم مىرغ و ماهى كسنم بمهرت فراوان جوجه بريمان کنم هرشب تو را در خانه مهمان ب گشت و سیر آفایت برم من وركسيل آبساد، و ييلاقت برم من بسه دشت (احمد آبساد) و (تسرغدر) به دشاندیز، و به دجاغرق، و دنخندر، که سیباش سرخ و زردآلوش زرده به وکوه سنگی، دطیرق، بیاغ دابیرده، به دفر دوسی، به «زُشک، وهم «گلستون، دم دروازه قوچان، تـــه خيـابون كــنم هــرچـه بـرآيـد مـن زدستم بهرجائي كه ميلات هست هستم تـــو را تــوی درشکـه مینشـانم به روی دوش از جو می پرانسم

 ۲. گلشن: تنها تماشاخانه (تآتر) مشهد بودکه در آن هنرمندان معروف مشهد مثل آقای اصغر قفقازی و حسین خدیوی در پیس ها و نمایشنامه های آن بازی میکردند.
 ۲. آنچه در گیومه آمده نام بیلاقات مشهد است.



بخواهی هرچه از من، هست آنجا بکن تا مسیتوانسی بهرشان، ناز یکی گسیسو کسمند مساهدختی روی شسیراز و بسنشینی به، ماتم؟ یکسی خسط تو را، آنجا نخواند مگر خسرو، می از پاتیل خورده کشیدی بیخود از شیرازیان ناز؟ بکش اسب هسنر را تسوی میدان ولی طوری که بسازی را نبسازی خسرابسم، بسا تسو من آباد گردم دمسی از قسید غسم، آزاد بساشیم قسم بسر جمان خسرو، جان مینا مسرو دیگر خدارا، سوی شیراز شمساگسیسوشلالی، شساهدختی چسرا بایدکنی قدر خودت کم؟ که کس قدر تو را آنجا نداند مگر ما را به قامت بیل خورده که رفتی جای مشهد، سوی شیراز بیا با چاکرت سوی خراسان بیا با چاکرت سوی خراسان اگر آئسی به مولا، شادگردم بیسا دمیناه که با هم شاد باشیم بی تا چه کند همت والای تو!

(خواندنیها \_ شماره ۵۹ \_ اول اردیبهشتماه ۱۳۴۹)



### کله شاعر از شکم پیچ پیچ

... برای اینکه سر صبح شما را سردماغ بیاورم به عنوان حسن مطلع شعری طنزآمیز از دوست محترم آقای ابراهیم صهبا نقل میکنم. این شعر را شاعر در وصف یا مـدح شکـم پیش آمدهاش سوده که تقریباً شعری استگله آمیز:

هسرچسه پسیدا نمودهام خوردی از تسبو بسی اختیسار شسر منده چساقی و بی تنساسبی نقص است مسایه دردسسر شسوی هسر روز از مسد انسداخستی مسرا نساچار بسر شکسم گنده اعتنسا نکسنند (آنهم شکم گنده بی پول)

که بود وقت جست و خیز حریف تا سحر دشک برقصد و «چاچا» <sup>۱</sup> کس خریدار شعر شیرین نیست دشمن عیش و کیف ما شکم است تـا نگویند خـلق پـیرم مـن<sup>۲</sup> بــاب مــیل بُتـان افسـونگر نــتوانــند عــیب بـنده نـمود ای شکــم آبــروی مــا بـردی مــیشوم پــیش دلبــران بــنده در زمـانی کـه دوره رقـص است ای صجب! گـنده تر شـوی هـر روز با چـنین طبع شـوخ شیرین کـار خوبرویــان نـــظر بمــا نکــنند

هسمه جسویند نسوجوان ظسریف بسا تسنی چسابک و قسدی رعسنا ای دریغا نصیب ما، این نیست بسهره مسا ز زنسدگی ورم است بساید آری رژیسم گسیرم مسن خسویشتن را کسنم کسمی لاضر تسا رقیبان تسنگ چشم حسود

۱۰ نام دو رقص مد روز بود.
 ۲. خلق نمیگوید شناسنامه گواه است.

شکسم ہے۔ (تیو) ہے دو باک در خویشتن فرو برود هسمه انسدام مسن شسود مسوزون نـــزند از بـــدن شکـــم بــيرون دباد، و «آماس» آن فرو خوابد همه جا نيز بيش نشتابد گــلرخــان رو زمــن نگــردانــند با محبت به سوی خود خوانند زندگـــانی بـــه کــام مــن گــردد شــــاهدبخت رام مــــن گـــردد ... میگویند بیدل کرمانشاهی شاعر دویست سیصدسال قبل شکمی شبیه به شکم حضرت استادی صهبا داشت شاعر دیگری که معاصر او بود و اسمش را متأسفانه بنده فراموش کرده ام یک بیت شعر در وصف شکم بیدل گفته است که شنیدنش خالی از لطف نیست: دیسدم شکسمی زدور پسیداست 🦳 بسعد از دو سسه روز بسیدل آمسد ... بهرحال چارهای نیست جز دست و پنجه نرمکردن با استاد، چون شعرشان مرا هم بر سر ذوق آورد:

- Alares

گر نستهانی به ستم میدهند؛ «هرچه نصیب است نه کم میدهند **ئ**روت سرشار به گلبنگیان<sup>۱</sup> بـر مـن و سرکـار شکـم مـیدهند مـعدة مـن نيز كـند هـضم مـرغ لیک بـه مـن سـوپ کـلم مـیدهند سيل طلبكار، چو مور و ملخ جای کنیزان و خدم همی دهند حوري و غلمان همه در اين جهان بر من و تو وعـده، عـدم مـیدهند تکیه به من داده و لم میدهند تکیه گهی نیست مرا، جملگی چــلچلهای! دیــده و رم مـیدهند گر کسه نشریند به لب بام من بر کف من چـوب عـلم مـیدهند تساكسه شسوم يسيشرو سسينهزن بـر مــن بىمـايە قــلم مـىدهند خسنجر و شسمشیر گرفته بلاست سیهم میرا درد و الم میدهند خویش چو بهرام نشسته به عیش جام پـر از بـاده بـه جـم مـیدهند جام مراکرده پر از خون دل کرده به من شک و قسم میدهند بسا هسمهٔ راستی و باکسیام هـر چـه بگـويم نـتوانـم دميد بساز بدستم دُم، (دَم؛ مسىدهند گر کـه کـنم جـان بـه فـدای رفـیق باز به من غصه و ضم میدهند دگـر نستـانی بـه سـتم مـیدهند؛ الغرض ای دوست همین است و هست (خواندنیها - شماره ٦٦ سال سیام - هشتم اردیبهشتماه ۱۳۳۹) کلبنگیان: میلیونر انگلیسی مرحوم.

#### 🔵 کاندیدای جایزه نوبل

... اگر یادتان باشد چندی قبل دیوان شعری به حضور تان معرفی کردم بنام (گرهر ما) اثر طبع وقّاد شاعر بلندپایهٔ کلاسیک جناب آقای شهاب اعظم شیرازی و یکی دو نمونه از اشعار کتاب را هم برای شما در کارگاه آوردم، چون ممکن است فراموش کرده باشید مجدداً نقل میکنم: دیدم آن روز که بر قدرت خود می بالی دیدم آن روز که بر قدرت خود می بالی ادها چیست زمحتاج و ضعیفان بیخود آه اگر حل نکند مشکل ما حلالی ادها چیست زمحتاج و ضعیفان بیخود میان مردمان عصام صدرو یکسی از فسال مسی جوید اثر را یکسی هم از دها بنویس و جادوا اخیراً جناب ایشان یعنی آقای شهاب اعظم نامهای خطاب به استاد محمدعلی جمالزاده نویسنده معروف که در سویس (ژنو) اقامت دارند نوشته و یک جلد از دیوانشان را تقدیم حضور استاد کرده و از ایشان خواستهاند حالاکه در (ژنو) هستند بیزحمت ترتیبی بدهند که (جایزه نوبل) به ایشان اصابت کند و جناب استاد جمالزاده هم نظر به لطفی که به بنده دارند طی نامه محبت آمیزی خطاب به بنده مرقوم داشته و یاد آور شدهاند که چون ایس روزها کارشان زیاد است و گرفتارند و فرصت این کارها را ندارند، این خدمت و این مهم را به بنده محول کردهاند که ترتیب گرفتن جایزه نوبل را برای جناب آقای شهاب اعظم از طریق کارگاه بدهم.

اول اجازه بفرمائید نامه آقای شهاب اعظم را خطاب به آقای جمالزاده که استاد از (ژنو) برای بنده فرستادهاند نقل کنم و بعد تر تیب کار آقای شهاب اعظم را بدهم.

یاهو... استاد محترم جناب آقای جمالزاده، پس از سلام و ابراز ارادت خاص و اشتیاق زیارت تان از نزدیک به خاطر دارم در چهارسال قبل کتابی به حضورتان تقدیم کردم و اکنون گوهری بحضورتان تقدیم میکنم که شاید در دنیای امروز معاصر حقیر، نظیر آن کمتر نصیب کسی بشود. البته امید است با مطالعه و توجه جنابعالی در کمیسیون نوبل که بىرای کمیسیون جداگانه ارسال خواهد شد بتواند به خواست خدا در دنیا افتخار بزرگی برای کشور ایران بشود.

آدرس \_ ایران \_ شیراز \_ شهاب اعظم

... اولاً جناب آقای شهاب اعظم، آدرس تان خیلی طولانی است و کمیسیون نوبل به کسانی که آدرس پستی یا تلگرافی شان دور و دراز و طولانی باشد جایزه نوبل نمی دهد حق این بود آدرس تان را برای اعضاء کمیسیون چنین تعیین می کردید آدرس: (ایران - شهاب) در اینصورت شانس بردن جایزه نوبل برای تان بیشتر بود و دست و بال آقای جمالزاده هم در این زمینه باز تر می شد. ثانیاً هر سال، هرسال که نمی شود در دنیا ما برنده جایزه نوبل بشویم، دیگران هم حقی دارند، سه سال پیش بود که مرحوم (دور از جان شما) علی میردیرکوندی با نوشتن کتاب (بهشت برای گونگادین نیست) از طرف مؤسسه محتوم روزنامه اطلاحات

Alexand

کاندیدای جایزه نوبل شد ولی ملت ایران بدشانسی آورد و جایزه نىوبل را بـه (بـوریس پاسترناک نویسنده روسی کتاب دکتر ژیواگو) دادند.

دوسال پیش بود که جناب آقای بسیج خلخالی سراینده کتاب دویست کیلوئی (حماسه هیزم شکن) تا آستانه یا درگاه کمیسیون نوبل هم پیشرفت که باز ما مردم چشم براه، بد آوردیم یا (میس فورچون) و جایزه نوبل را به (شولوخوف) دادند.

اگر قرار باشد امسال هم جایزه نوبل را بشما بدهند اولاً سروصدای بقیه کشورها و هنرمندان و فضلا و ادبای سایر ممالک بلند می شود و بعد هم ما را با این هنرمندان و مشاهیر و شعرا و ریشوشلال ها و گیسوشلال ها و پری شاهدخت ها و کمندگیسو ها چشم می زنند و این برای ما ضرر دارد.

شما امسال را هم صبر کن بگذار به بینم دیوان اشعار عاشقانه آقای براهنی و دفتر جدید اشعار آقای احمد شاملو (الف -بامداد) کی منتشر می شود بعد من هر سه نفر شما را با خودم به کمیسیون نوبل می برم و برای هر سه نفر شما، یکی یک دانه (بشرطی که خرابش نکنید) جایزه نوبل می گیرم که اگر یکسال برنده نشدیم سال بعد سه برنده جایزه نوبل داشته باشیم، ابنطور هم آبر و مند تر است و هم شما و هم آقای براهنی و شاملو سنگین تر هستید، اگر لازم شد تو صیه ای هم از آقای جمالزاده می گیریم، غصه نخور اونش با من.

(خواندنیها \_ شماره ۲۲ \_ سال سیام \_ دوازدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۹)

# 🔵 نقدی برایماژیسم شعر سبزهای احساس

... امروز تصمیم گرفتم به هیچ وجه درباره شعر (نو) و (موج نو) حرفی نزنم و چیزی ننویسم، چون بقدر کفایت شما را با شعر امروز آشناکردهام ولی غفلتی که در این مدت از من سرزده معرفی نکردن نحوه نقدنویسی نوپردازان بر اشعار یکدیگر است و من امروز این باب را افتتاح میکنم.

فرض میکنیم کتاب شعری از شاعری که به هرینه خود شاعر محترم یا شاعره محترمه از چاپ خارج شده به نام (سبزهای احساس در افق خلیج چشمان پنجره)، وارد بازار شعر و هنر و ادبیات شده و این کتاب را شاعر یا شاعره به من که دوستش هستم و از خودشانم و هم پالکی! و در مجلات دستی دارم لطف میکند و از من میخواهد که نقدی هنرمندانه بر آن بنویسم نقد من درباره کتاب یا (دفتر شعر) اینطور شروع می شود: نام کتاب: سیزه های احساس در افق خلیج چشمان پنجره شعر نویس: آقای ایکس علیخان یا خانم ایگرگ سادات ناشر: خود شاعر

... این کتاب حاوی پنج قطعه شعر بلند و کوتاه است که دو قـطعه آن قـبلاً در کتـاب. (پنجرههای بنفش در حلقه صدای سُم زمان) چاپ شده و سه قطعه دیگر شعر این کتاب از

سروده های تازه شاعر است.

شاعر در قطعه (سبزهای احساس در افق خلیج پنجره) با صمیمیت و راستینی خاص خود در درون نگری، به دینامیک شعر توجه داشته و اگر ما قالب آن را از فرم ایماژیسم کلام جدا کنیم می بینیم شاعر به فورمالیسم ژرفا، بیشتر علاقه نشان داده تـا بـه دینـامیسم واژه. امـا امپرسیونیسم شعر آنجاکه میگوید:

> ـــسبز ــ در سبز ــ مىزند سم زيرگوش

فضای آکادمیسم شعری به نسبت کاپیتالیسم بیان کاملاً باز است و ما اگر به یک مفهوم از نظر بهره گیری هیجانات درونی و (ژاوریسم) روز شاعر گزارشگر و راستین نگاه کنیم، ذهن پرخاشگر و انتقامجوی شاعر را در محتوای فرم به وضوح می بینیم که انگیزاسیون سوپر فراخ شاعر، به گونه های مختلف، ایماژیسمی بی قالب دارد و دیگر شگردهایش در ادامه تصاویر فکری و ذهنی و لمسی کاملاً نمایانگر است.

... بعد شما این نقد هنری را می خوانید و چیزی دستگیر تان نمی شود لاعلاج به سراغ کتاب شعر یا به قول خودشان دفتر شعر شاعر می روید و کتاب را بهر قیمتی هست می خرید (گور پدر مال دنیا) و به خانه می برید و سر فرصت می خوانید می بینید از اشعار کتاب هم چیزی نمی فهمید (سگ زرد برادر شغال است) و شعرهای کتاب یا دفتر هم چیزی از نقدی که بر کتاب نوشته شده کم نمی آورد.

حالا جرأت دارید بگوئید من نفهمیدم و از این لاطائلات سر در نیاوردم (نه از نثرتان نه از شعرتان) تا به شما به فهمانند یک من آرد چند تا فطیر یا یک من ماست چقدر کره میدهد.

(خواندنیها \_ شماره ٦۴ \_ سال سیام \_ نوزدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۹)

# بدبخت ترین میادین تهران

... در سالهای ۳۷ و ۳۸ شمسی که آقای دموسی مهام، شهردار تهران بود و نهضت میدان سازی و فوار هسازی را به راه انداخت و میادین را در هم کوبید و از نو بازسازی کرد و بهر محله و میدانی چند حوض و فواره رنگین و مجسمه های مختلف بخشید به میدان محله ما هم که میدان ژاله باشد یک عقاب نتراشیده نخراشیده دم پهن بیقواره ای مرحمت کرد که با نگاه خیره اش به عابرین که ما باشیم مثل اینکه ارث پدر طلب دارد.

بالاخره هرچه بود عنایت و مرحمتی جناب شهردار بود و به مصداق (دندان اسب پیشکشی را نمی شمارند) ما هم این میدان بیقواره را با عقابش پذیرفتیم ولی نمیدانم چرا این میدان ما از (کچل)هائی بودکه طالع نداشت.

هر بلائی که از آسمان نازل شد و میشودگرچه بر دیگری قضا باشد، بقول انوری شاعر قرن ششم به زمین نارسیده' به سراغ میدان ژاله و عقاب نگون بخت و مادر مرده محله ما میآید.

تا بحال بیش از پنج شش بار است که اتوبوس و تاکسی و سواری، شب و نیمه شب وار د حوض میدان ژاله شده و عقاب ما را زیر چرخهایش گرفته و لت و پارش کرده.

گـــرچـــه بــر دیگــری قضــا بـــائد	۱۔ هسبر بسیلالی کسبز آسمستان آیسید
خــــانه (انـــوری) <b>ک</b> جـــا بــــائىد	یــــه زمـــین لستا <mark>رمید</mark> ه مـــی <sub>ا</sub> رمد

هر وقت به مناسبتی اوضاع شهر از حال عادیاش خارج شد، مردم دق دلیشان را سر مقاب زبان بسته ما در آوردند و با چوب و چماق و سنگ و قلوه سنگ و مشت و لگد به جان مقاب ما افتادند و سر و دست و بال و دمش را شکستند.

هر وقت خواستند مشکل ترافیک خیابانهای شاهرضا و تختجمشید و جاده پهلوی و غرب تهران را حل کنند گفتند تقصیر میدان ژاله است که وسیع است و مانع عبور و مرور آزادانه وسایط نقلیه می شود، و به شرق تهران آمدند و میدان ما را از آنچه بود تنگ تر کردند و تا بحال سه مرتبه اطراف میدان ما راکندهاند و میدان چمنکاری ما راکوچک تر و تنگ تر کردهاند و به پهنای خیابان افزودهاند، بطوریکه سطح فضای سبزش به اندازه مجمعه های مسی کنگرهدار سابق شده و نفس کشیدن را بر عقاب ضرب دیده ما تنگ کرده است.

همین چند شب پیش هم باز یک سواری وارد محوطه چمنکاری میدان ژاله شد و عقاب نگون بخت ما را برای هفت و هشتمین بار زیر گرفت و در هم شکست که فـعلاً هـمینطور شکسته و در هم کوبیده شده مات و متحیر به اطرافش نگاه میکند و برای اینکه نیفتد زعمای قوم چوبی زیر بغلش دادهاند تاکی اعتبار نوسازی و تعمیرش تصویب شود.

ما از خیر زیبائی میدانمان گذشتیم محض رضای خدا بیائید این عقاب مادر مرده را آزاد کنیدکه از بس ما شاهد بلاهائی که به سرش آمده، بو ده ایم و عذاب کشیدیم به تنگ آمدیم و از فصه سل استخوانی گرفتیم این عقاب را ببرید به محله دیگری، ببرید به میدان های شمالی شهر و ما را هم اینقدر خون دل ندهید. خدا عوضتان بدهد. ما نخواستیم.

(خواندنیها \_ شماره ٦٧ \_ سال سیام \_ بیست و نهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۹)

# من تسلیم می شوم، فقط به یک شرط

گرامی مجله تهران مصور مصاحبهای داشت با سرکار خانم (ملیحه شاهنواز) همسر گرامی و ارجمند جناب آقای سفیر محترم پاکستان در ایران.

مصاحبه گرم و گیراثی بود و کاملاً دوستانه. در این گفتگو مطالب زیادی عنوان شده بود که از بحث ما خارج است ولی در قسمتی از مصاحبه در مورد ادبیات امروز ایران سرکار خانم ملیحه شاهنواز به رپرتر مجله تهران مصور فرموده بودند:

(من آثار نوپردازان ایران را بیش از سایر شعرا دوست دارم) که البته همسر یک دیپلمات وقتی در یک مصاحبه مطبوعاتی شرکت میکند میبایست همه جوانب کار را در نظر بگیرد و جواب سئوال کننده را روی اصول دیپلماسی بدهد که باصطلاح بیگدار به آب نزده باشد و سرکار خانم ملیحه شاهنواز، همسرگرامی سفیر محترم پاکستان هم از این قاعده و قانون عدول نکردهاند امّا بنده میخواستم از حضور شان تقاضا کنم بیزحمت قسمتی از این شعر نو راکه عیناً از صفحه ۲۳ - (دریچه) همان شماره گرامی مجله تهران مصور که مصاحبه سرکار نیز در آن چاپ شده برای من معنی کنید، بلکه با راهنمائی سرکار خانم سفیر محترم

#### ٨٥٠

(خواندنیها ـ شماره ٦٨ ـ سال سیام ـ دوم خرداد ماه ۱۳۴۹)

#### آفتابه شانزده متری هنری

...گویا اخیراً هنرمند جستجوگر و تندیس ساز و پیکر تراش و مشتری عزیز و پروپا قرص کارگاه، جناب آقای پرویز تناولی جوشکار محترم نمایشگاهی از آثار خودشان در انجمن فرهنگی ایران و امریکا ترتیب دادهاند که دوستان و دوستداران آثار هنری که به تماشای این نمایشگاه رفته بودند، خیلی تعریف می کردند و از جمله می گفتند، از بس خندیدیم روده بر شدیم! متأسفانه بنده فرصت نکردم که نمایشگاه این هنرمند جستجوگر و راستین و صمیمی را از نزدیک به بینم، اما وقتی دیدم خانم یا آقای دفلو رانس، در گرامی روزنامه آیندگان شرحی دربلوه نمایشگاه آقای پرویز تناولی نوشته اند گفتم می خوانم مثل این است که به نمایشگاه رفته باشم که گفته اند:

(وصف العیش نصف العیش)، حقیقت امر دیدم نقد یا شرحی هم که بر این نمایشگاه هنری نوشته شده بود کم از مجسمه های آقای تناولی در نمایشگاه نمی آورد، عین نقدهائی بود که شعرای صمیمی و راستین جستجوگر امروز، بر اشعار یکدیگر مینویسند که (لیر یک شعر در فضای امپرسیونیسم فرم با درون نگری خاص شاعر پرخاشگر استرلیزه شده و دینامیسم شعر نسبت به محتوا کاملاً گرایش دارد مثل نقدی که من بر کتاب شعر وسپزهای احساس در افق خلیج چشمان پنجره و هماره ۹۲ نوشتم) حالا قسمتی از نقدی را که بر نمایشگاه آقای پرویز تناولی نوشته شده عیناً از گرامی روزنامه آیندگان نقل میکنم:

... وقتی تناولی در نشانه ها و سمبول هایش مثلاً اضطراب را نقش آفرین است، سطحی جهانی دارد.

در این مورد یکی از بهترین آثارش آن است که شاعر استخوانهایش را می فشارد! ولی اگر این اثر عنوانی نیز نمی داشت زبانی جهانی دارد، مکانیزاسیون دنیای امروز پدیدهای است که تناولی از آن سود می جوید تا نشانه های روحی و درونی را هر چه بهتر عرضه کند، از این دست است اثر فرهاد در شکایت از بلبل که به انسانی مصنوعی یا کلیدی انگلیسی می ماند و فرهاد در حال نرم کردن استخوان شیر! که آنهم از همین دست است و با همین نوع بیان، قفس ها، قفل ها، چفت ها، میله ها، دنیای تناولی را به تمام و کمال باز می نماید.

قفس ها بالاتنه انسان بودند، بدنهای پرنده که در آن پرنده دیگری چمپاتمه زده وسیلهایست که بر سخریه و شوخی اثر موسوم به آفتابه میافزاید!

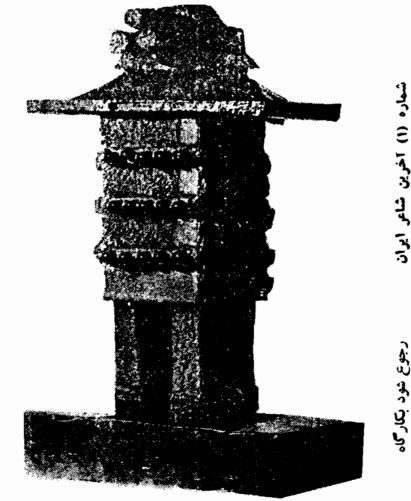
... چنان آثار هنری و با ارزش چنین نقد ادبی با چنین نثری هم لازم دارد، (بیله دیگ، بیله چغندر) من که کور بشوم اگر چیزی از این شرح یا نقدی که این آقا یا خانم (فلورانس) بر آثار جو شکار معترم جناب آقای پرویز تناولی نوشتهاند دستگیرم شد، شما را نمی دانم.

دو سه ب<sup>ن</sup>ار هم خواندم و بالاخره نفهمیدم نویسنده و نقاد محترم آقا یا خانم «فلورانس» چه میخواهند بگویند؟ گفتند مجسمههای ساخت آقای تناولی خوب است، بخریم؟ نـخریم؟ تماشاکنیم؟ نکنیم؟ جاودانی است یا جاودانی نیست. باز صد رحمت به شعر شعرای نوپر داز و گیسو شلالها و ریشو شلالها، اصلاً (هیچ دخلینوار)؟ مکانیزاسیون آفتابه بلبل، به استخوان شیر فرهاد در شکایت از بلبل چه ربطی دارد؟

تناولی جان! جان هر که دوست می داری تو را به ارواح خاک پدرت (اگر در قید حیات است که هیچ) کج بنشین و راست بگو ماکه از نقد خانم یا آقای فلورانس چیزی نفهمیدیم خودت برای ما تعریف کن و بگو اینها چیست که درست میکنی؟ چه معنی دارد و این آقا یا خانم فلورانس چی برایت نوشته؟ تو قرار بود یک آفتابه زردرنگ شانزدهمتری بسازی و بجای بلبل در قفس بگذاری و در کویر قرار بدهی که هر وقت جناب آقای مهندس هومان فرزاد خواستند کویر قم و شورهزار خراسان و لوت کرمان را آبیاری و سرسبز و خرم کنند با آفتابه جنابعالی این کار را بکنند، آنوقت تو کار به این مهمی را زمین گذاشتی و رفتی سیخ و سهپایه را بهم جوش دادی و فرهاد در شکایت از بلبل را ساختی و نمایشگاه درست کردی؟ ... صحبت از دوست نادیده و محترم و طراح بزرگ سرسبزکردن کویرهای ایران، یعنی جناب آقای مهندس هومان فرزاد به میان آمد.

دیدم در گرامی ماهنامه دانشمند مصاحبهای با ایشان در زمینه شیرینکردن آب دریاها بعمل آمده بود و جناب آقای مهندس طرحی داده بودند درباره شیرینکردن آب شور و تلخ دریاچه رضائیه.

چون کویر نمک و ریگزار اطراف دریاچه حوض سلطان قم و کویر کرمان راکه آباد و سرسبز کردند حالا مانده شیرینکردن آب اقیانوسها و دریاها و دریاچهها و خلیج فارس و دریاچه رضائیه.



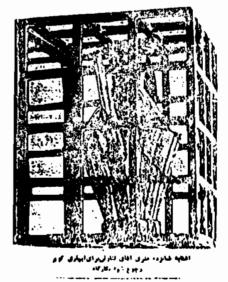
یک مجمعه هنری اثر هنرمند راستین جوشکار

اولاً جناب آقای مهندس فرزاد تمام خاصیت و شهرت دریاچه رضائیه به آب شور و تلخاش می باشد که می گویند چون دارای املاح معدنی است برای صد جور درد و مرض خوب است بعد شما می خواهی (جارو)ی ما را (پارو) کنی؟ و همین بیمارستان و دارالشفای رایگان را هم از ما بگیری و با شیرین کردن آبش بیماران در مانده را سرگردان کنی؟ آیا خدا را خوش می آید؟ دیگران مس را مطلا می کنند = اوساباقر نقره را مس می کند. سر جدت نکن

امًا اگر واقعاً مصمم هستی که این کار را حتماً بکنی من هم طرحی دارم که فکر میکنم در پیشرفت کار تان مؤثر باشد.

همانطور که پارسال پروژهای در مورد سوارکردن آب خلیج فارس به داخل کویر به شما دادم و گفتم ساده ترین راهش این است که نقشه ایران را سرو ته به دیوار بکوبی بطور یکه خلیج فارس در بالای نقشه قرار بگیرد و دریای مازندران پائین نقشه، آب خلیج فارس به خودی خود و بیزحمت سوار کویر می شود، در مورد شیرین کردن دریاچه رضائیه و بحر خزر هم بنده پیشنهاد و طرحی دارم و آن اینکه به همین جناب آقای پرویز تناولی جو شکار محترم سفارش بده یک قاشق چایخوری دویست سیصدمتری هنری برایت بسازد بعد قراردادی هم با کارخانه نیشکر هفت تپه در خوز ستان ببند و گونی گونی شکر در دریاچه رضائیه و بحر خزر بر بز و روزها که بیکاری کنار دریاچه بنشین و با قاشق آقای تناولی آب دریاچه را «هم» بزن تا شیریز، شود. دیگر عرضی ندارم.

(خواندنیها ـ شماره ٦٩ ـ پنجم خرداد ۱۳۴۹)



یک مجسمه هنری اثر هنرمند راستین جوشکار محترم پرویز تناولی که در انجمن فرهنگی ایران و امریکا به نمایش گذاشته شد.

## 🔵 جوابی به یک اثر ادبی سرا پا ناسزا

در شماره (۹٦٨) گرامی مجله فردوسی مورخه هشتم تیرماه ۱۳۴۹ صفحه ۲۸ دیدم جناب آقای دکتر رضا براهنی دانشیار محترم دانشکده ادبیات کشورمان، مقالهای مرقوم داشته اند حدود سه صفحه و در این اثر بدیع هنری و ادبی هر چه ناسزا و ناروا و تهمت و افترا مسراغ داشت...ه اند و بلد بوده این به بنده، گسفست...ه و زده و نسبت داده اند. خواستم همان روز یعنی شماره قبل به مقاله هنری و ادبی جناب شان به تفصیل سطر به سطر و کلمه به کلمه جواب بدهم، اما جناب آقای امیرانی مدیر مجله خودمان (خواندنیها) به من فرمودند تو حرفی نزن من خودم جواب آقای دکتر را خواهم داد، منهم اطاعت کردم و جناب آقای امیرانی در نهایت حسن نیت و بزرگواری در سر مقاله ای که می بایست صرف مطالب اساسی تر و مهمتری بشود، مثل یک ه کیل مدافع دلسوز و صالح از من دفاع کردند که از این بابت خود را سریون شان می دانم و از ابراز لطف شان نسبت به خودم سیاسگزاری می کنم. اما در مقالهی سر تاپا هنری و ادبی جناب آقای رضا براهنی دکتر در ادر این و مالح از من دفاع کردند که از این اساسی تر و مهمتری بشود، مثل یک ه کیل مدافع دلسوز و صالح از من دفاع کردند که از این در مقالهی سر تاپا هنری و ادبی جناب آقای رضا براهنی دکتر در ادبیات و دانشیار محترم بابت خود را مدیون شان می دانم و از ابراز لطف شان نسبت به خودم سیاسگزاری می کنم. اما دانشکده ادبیات دانشگاه این مملکت نکاتی و حرفه هایی بود که نتوانستم طاقت بیاورم و دانشکده ادبیات دانشگاه این مملکت نکاتی و حرفه هایی بود که نتوانستم طاقت بیاورم و نادیده بگیرم. امیدوارم جناب آقای امیرانی و خوانندگان عزیز و محترم مجله مرا بخشایند، در این مقاله جناب دکتر مرا وقیح، مریض، بی شرم، بی ادب، فحاش، حقیر، یاوه باف، رذل، کثیف، میراب، شبه میراب، امّل دهاتی، گزمه بی شعور، بسی معرفت، منزوّر، احمق، جاعل، زباله از مزبله بیرون آمده، کرمی که در گنداب میلولد، گدای سرراهی، باجبگیر، دریده، متملق، دست بوس، شیطان صفت، پرونده ساز، غشی، الکلی، تریاکی، وافوری، مصروع، بدبخت، خطاب فرموده اند (نمی دانم چرا روی شان نشده بنویسند هرو ثینی! حتماً یادشان رفته) که از لطف شان سپاسگزارم ولی چون بنده دکتر در ادبیات نیستم بالطبع از این اصطلاحات و لغات هم بلد نیستم تا در نوشته هایم به کار بیرم، با عذرخواهی از حضور شان ازین مقوله در می گذرم.

در جائی از مقالهشان مرقوم داشته بودند سه سال قبل مرا در بار مرمر (پاتوق بسیاری از بروبچههای مطبوعات) دیدهاند. هیچ اشکالی ندارد چون من هیچوقت ادعمای پیشنمازی نکردهام، هرگز جانماز آب نکشیدهام و نخواستهام از این راه کسب وجهه بکنم و گندمنمای جوفروش باشم و به قول حافظ دصراحي، پنهان بكشم تا مردم فكر كنند ددفتر، است، آدمي هستم آزاده، قلمزن مطبوعات که در امور وکارهای مطبوعاتی در هر قسمتی کاری پیش بیاید هستم، همچنانکه در حال حاضر مدت نه سال است در گرامی مجله خودمان (خواندنیها) قلم میزنم، دوازده سال است خبرنگار پارلمانی و غیر پارلمانی روزنامه گرامی کیهان میباشم، رپرتاژ و خبر برای این روزنامه تهیه میکنم گاهی برای گرامی مجلات روشنفکر و سپید و سیاه داستان مینویسم و از مجموع در آمد این قلمزنی ها چرخ زندگی ام را می چرخ انم و دیگر نه هرگز ادعای رسالتی داشتهام نه خودم را هنرمند میدانم، نه خیالات برم داشته که نویسندهای هستم در ردیف بزرگان اهل قلم، و نه باورم شده و نه از این بابت فخری به کسی فروختهام و با این حساب حق دارم اوقات فراغت و ساعات راحتی ام را هر جور دلم خواست و هرکجا دلم خواست ولو بهبار و میکده و می فروشی بروم و بنشینم، نه مقامی دارم که با داشتن آن مقام رفتن من به اماکن عمومی منعی داشته باشد، نه قاضی دادگستریام که رفتن به اماکن عمومی منع قانونی برایم داشته باشد و نه دانشیار دانشکده و نه معلم و نه دبیر و استاد دانشگاه هستم که مقام و منزلت و شغلم مانع از آزادی رفت و آمدم به اماکن عمومی باشد، امّا جناب آقای دکتر و دانشیار محترم دانشکده ادبیات که مسئولیت تربیت نسلی به عهده شماگذاشته شده، شما در آن نیمه شب و به قول خودتان ساعت دو بعد از نیمه شب در آن (بار) چه می کر دید که مرا دیده اید؟ شما چرا آمده بو دید؟ آمده بو دید شکیات نماز و آداب روزه و حج تان را از شاغلام (بارمن) بار مرمر بپرسید؟ یا یادش بدهید؟

مرقوم داشته اید فلانی (یعنی بنده) سبیلوست و سبیل پرپشتی دارد!! اینهم شد جرم؟ (اگر سبیل های بابام و دیده بودی چه میگفتی؟) آیا بنظر شما داشتن سبیل عیب است؟ ننگ است؟ شماکه هم بی سبیل هستی و هم بی ریش من حرفی زدم؟ به سبیل داشتن یا نداشتن و ریش داری و بی ریشی شماکاری داشتم و دارم؟ پس کار از جای دیگر خرابست، یعنی:

ای آنکه زنیش قسلم دلریشی دایسم یه عذاب از نهاد خویشی ایسراد گرفته ای تو بر سبلت من من گفته ام ایا تو چرا، بی ریشی؟ ... مرقوم فرموده اید شاهانی زردنبوست، بسیار خوب خدا زردم کرده، چکنم؟ آیا زرد رو بودن من برای شما آدمی که خود را روشنه کر و «انتلکتو ثل» می دانید و مخالف نیمیض نژادی هستید و در اشعار هنری تان سیاه و سفید و زرد و سرخ را از یک گوهر میدانید زر دروثی من ننگی است بر دامان اجتماع شما؟ شما که در آثار فنانا پذیر هنری تان برای سیاهان افریقا و کودکان معصوم گرسنه بیافرا و اطفال زرد و زار هندو نپال و مادا گاسکا اشک تمساح می ریزید و غصه میخورید و شعر می گو ثید نمی توانید زرد روثی مرا هم تحمل کنید و مرا هم یکی از همان روی زرده ای دیار خودمان به حساب بیاورید؟

مسن از بسینوائسی نسیم روی زرد غسم بسینوایسان رخسم زرد کسرد مرقوم داشته بودید تریاکی هستم. اگر غیر از خو د شماکه مدعی هستید یکنفر دیگر را پیدا کر دید که شهادت بدهد و بگوید من دیده ام (حتی یکبار) شاهانی در عمر ش تریا ک کشیده یا میکشد و یا لب اش به نی و افور رسیده، شما مرا به عنوان قاچاقچی مواد مخدّر به مقامات مسئول تحویل بدهید تا طبق قانون جدید مبارزه با قاچاقچیان تیربارانم کنند تا برای همیشه از نیش قلم ام در امان باشید و شبهای دستوری و مسخره شعر خوانی تان را در باشگاه کار مندان محترم بازنشسته شهر داری با فراغ بال و آسو دگی خیال تشکیل بدهید.

مرقوم داشته اید در آن شب خسرو شاهانی دربار مرمر دست مرا بوسید و عذر تقصیر خواست! آقای محترم. من اگر دست بوس می بودم همانطور که در بالا نوشتم قلم شرافتمندانه در مطبوعات نمی زدم و به عنوان خبرنگار صدیق و سالم مطبوعات از این حوزه خبری به حوزه دیگر نمی رفتم، مضافاً به اینکه من به یاد ندارم در عمرم دست کسی را بوسیده باشم و اگر هم روزی روزگاری مجبور بشوم دست ببوسم دست یک آدم با شخصیت و پدر و مادر دار را می بوسم. در آن شب معهود که بدان اشاره کرده اید و برخور د من و شما اگر به خاطر تان مانده باشد جناب آقای منوچهر محجوبی' دبیر محترم سندیکای نویسندگان و خبرنگاران مطبوعات، جناب آقای ایرج نبوی نویسنده و سردبیر نشریه اراده آذربایجان، دوست سابقم آقای عباس پهلوان (سردبیر مجله فردوسی، همان نشریهای که شما در آن این ناسزاها را به من دادهاید) هادی خرسندی طنز نویس معروف و عده دیگری از مطبوعاتی ها حضور داشتند و شاهدند که جلو، روی همه شان خطاب به جنابعالی گفتم:

ـــمن تا بحال از اشعار و امعار و آثار هنری تو بدم می آمد، حالاکه دیدمت از خودت هم بدم آمد.

... دزد حاضر و بز حاضر، این عین عبارت و جمله ایست که در حضور آقایان فوق الذکر خطاب به شماگفتم و هنوز هم بر سرگفته ام هستم و به آنچه گفته ام اعتقاد دارم، بعد شما این را به حساب دست بوسی از طرف من گذاشتید؟ رو که نیست با آب حمام های تبریز و اردبیل شسته اند.

مرقوم داشته اید: من در نوشته هایم در (کارگاه نمدمالی) وارد مسائل خصوصی زندگی شما شده ام. آقای براهنی به شهادت نه سال نویسندگی در خواندنیها و شانز ده سال قلمزنی در مطبوعات پایتخت و روزنامه خراسان مشهد اگر نوشته ای از من آوردید که من به امور خصوصی زندگی افراد و از جمله خود شماکاری داشته و یا اشاره ای کرده باشم می توانید از دست من به دادگستری عارض بشوید و ادعای شرف و خسارت معنوی و مادی بکنید امّا آنچه شما مرا متهم به آن می کنید این مطلبی است که گفته ام و در کارگاه نمدمالی هم نوشته ام و باز هم خواهم گفت و خواهم نوشت.

خود شما در گرامی مجله فردوسی (ارگان شعر و ادب امروز) شماره مخصوص نوروز امسال (۱۳۴۹ شمسی) اعلان داده بودید که عاشق شده اید و از این پس اشعار پر سوز و گداز هاشقانه خواهید سرود. بنده هم نوشتم همانطور که به ضرب و زور مصاحبه و رفیق بازی و چاپ عکس و تقصیلات در روزنامه ها و هوچی گری و ناسزا گفتن به فریدون توللی ها، فریدون مشیری ها، و سیاوش کسرائی ها ابتهاج ها و دیگران و تشکیل مربع مرگ دادنها (بفر مائید جعل سند است) نمی شود شاعر و هنر مند شد، به ضرب آگهی و اعلان دادن به نشریات و مجلات هُم نمی شود عاشق شد، به قول مولوی:

۱- منوچهر محجوبی طنزنویس معروف فکر میکنم سال ۱۷ یا ۱۸ شمسی در لندن فوت شد. روانش شادیاد

مشق حقیقی است، مجازی مگیر ایسن دم شیر است، ببازی مگیر یا بگفته خداوند سخن سعدی: هرکسی را نتوان گفت که صاحبنظر است عشقبازی دگر و نفس پرستی دگر است و در همین کارگاه نوشتم که اگر عشق شما جناب آقای دکتر، حقیقی است که این مزخر فات بند تنبانی و بی معنی چیست که برای معشوق میگو ٹی ؟ و اگر عشق شما مجازی است که اعلان آن را در مجله فر دوسی داده اید و فی المثل خاطر خواه دختر یا کلفت همسایه شده اید که معشوقه پس از خواندن اشعار عاشقانه شما، از این قبیل که در دیوان شعر شما دگل برگستره ماه، و دمصیبتی زیر آفتاب، موجود است: مفافیت یاخته های سیب – مفافیت یاخته های سیب – مادینه سبز ارانستی – بدل به بلبلی از شعر ناب شده است

دیوان شعر را بلند میکند و به فرق شاعر عاشق و هنرمند مسئول و متعهدش میکوبد: بد گفتم؟ آنوقت شما این نوشته مرا به حساب دخالت و داخل شدن من در زندگی خصوصی تان میگذارید و بر ملاکردن اسرار زندگی شخصی تان از ناحیه من قلمداد میکنید؟ زهی بسی انصافی.

مرقوم داشتهاید، من اشعار شما را تحریف و نقل میکنم و آثار هنری شما را مخدوش به نظر خوانندگان محترم مجله خواندنیها و کارگاه نمدمالی میرسانم.

آقای محترم! منکه علاوه بر نقل اشعار شما اصل آن را هم عیناً کلیشه و گراور میکنم که مبادا خواننده عزیز نمدمالی فکر کند، این مزخرفات را من خودم ساختهام و به حساب شما میگذارم تا شاعر مسئول و هنرمند متعهد را خراب کنم.

البته در اینجا این حق را بشما میدهم که یک شعر یا غزل یا قصیده شما را هیچوقت بطور کامل نقل نکر ده ام، چون با صفحات محدود کارگاه و در نظر گرفتن حوصله و صبر و تحمل خواننده برای من مقدور نیست یک صفحه (خزعبلاتی) که شما در گرامی مجله فر دوسی سیاه کر ده اید عیناً همه اش را نقل کنم. روی این اصل چند سطر آن را به عنوان نمونه شاهد می آورم و خواننده احساس میکند که بمصداق (مشت نمونه خروار است) بقیه ایات هم از چه قماشی

# allarite

می تواند باشد مرقوم داشته اید:

چون خسر و شاهانی ماهیانه پانصد تو مان از من باج خواسته و من به ایشان ندادم آثار هنری مرا میکوبد.

آقای محترم من اگر باجگیر می بودم و چاقوی ضامن دار ضامن تأمین روزی من و خانواده ام می بود چرا (باج) به قول خودتان از یک معلم یک لاقبا و هزار و دویست تومان مقوقی بگیرم؟ آنهم ماهیانه مادام العمر ماهی پانصد تومان اخلاف عرض می کنم جناب آقای دکتر اشنیده ای یا در جائی خوانده ای که «گوبلز» وزیر تبلیغات آلمان هیتلری گفته است دروغ هر چه بزرگتر باشد باور کردنش آسان تر است

اما تاگوینده دروغ چه کسی باشد و نوع دروغ در چه حد؟

شماکه میخواستی چنین اتهام ناروا و نچسبی به من بزنی، اتهامی میزدی که خوانندگان محترم مجله فردوسی باورکنند. دوستان مطبوعاتی و غیر مطبوعاتی بپذیرند و لااقل دروغی بگوئی که بمن به چسبد و ضربالمثل (گنجشک و منار) مصداق پیدا نکند

من نمیدانم چه کسی شما را روی چوب کرده و آلت دست چه کسی شدهای ولی هر که شما را آقای دکتر! آلت دست کرده خیلی رند بوده و شاید هم دشمن دوست نمائی بوده که خواسته است بدین وسیله شما را خراب تر کند و شما هم رو دست خور ده اید (واقف کشتی خود باش که پائی نخوری) در خاتمه مقاله هنری و ادبی تان خطاب به مدیران نشریات و مجلات تهران مرقوم فرمو ده بودید:

ارباب مطبوعات نباید امثال خسرو شاهانی را به مطبوعات راه دهند و یا اگر راه دادند باید از او حمایت کامل بکنند تا او از من حق السکوت نخواهد (آنهم ماهیانه مادام العمر ماهی پانصد تومان!؟) بدلیل اینکه اگر من ندادم و هیچکدام از مردم ایران (به هموطنان من چکارداری؟) حاضر نشدند بدهند اینگونه اشخاص دست گدائی به طرف نابابها دراز خواهند کرد (هرکه نقش خویشتن بیند در آب) و آنوقت دیگر امیدی به آینده مطبوعات فارسی نمی توان داشت.

آقای براهنی! شما در این قسمت از مقاله هنری و ادبی تان پیشنهاد اخراج مرا از مطبوعات به ارباب محترم جراید دادهاید و منهم بسموجب ایس نسوشته از اربساب مسحترم جسرایید و مطبوحات، مدیران، سردبیران، صاحبان امتیاز، نویسندگان و خبرنگاران مطبوحات پایتخت و حتی شهرستانها دحوت حام میکنم که یک جلسه برای محاکمه من ترتیب بدهند چه از آن هده مدیران محترم نشریات و سردبیرانی که افتخار آشنائی شان را ندارم و چه مدیران و سردبیران نشریاتی که افتخار همکاری با آنها را داشته و دارم، مثل جناب آقای علی اصغر امیرانی مدیر محترم مجله خواندنیها، جناب آقای دکتر رحمت مصطفوی مدیر محترم مجله گرامی روشنفکر، جناب آقای دکتر مصطفی مصباحزاده مدیر محترم مؤسسه کیهان، جناب آقای علی اکبر صفی پور مدیر محترم مجله امید ایران، جناب آقای صادق بهداد مدیر روزنامه جهان، جناب آقای دکتر علی بهزادی مدیر محترم مجله سپید و سیاه، جنابان آقایان مجید دوامی، رضا مرزبان، عباس پهلوان، سرکار خانم پری ایاصلتی سردبیران محترم زن روز، پیغام امروز، مجله فردوسی، اطلاعات بانوان و بسیاری مجلات و نشریاتی که چند صباحی انتخار همکاری با آنها را داشتهام یا مرا به، اسم و نحوه کار و شیوه قلمزنی (و بقول شما نحوه مطبوعات محاکمه کنند و در صورت اثبات ادعا و اتهامات شما نه تنها مرا از مطبوعات اخراج کنند بلکه با خانوادهام (نفی بلد) کنند و در غیر این صورت شما را به جرم فساد از علوم و بی حرمتی به حریم قلم و گفتن شعر نو و توهین به ادبیات این سرزمین محترمانه از عالم مطبوعات اخراج کنند یا خودت محترمانه تر بر و بیرون (تا سیه روی شاه در از موزه و به عرمتی محترمانه از مانه، این از بان از می محکمه باز که تراین مطبوعات محاکمه کنند و در صورت اثبات ادعا و اتهامات شما نه تنها مرا از مطبوعات مطبوعات اخراج کنند یا خودت محترمانه تر بو بیرون (تا سیه روی شود هر که در او غش مطبوعات اخراج کنند یا خودت محترمانه تر بو بیرون (تا سیه روی شود هر که در او غش باشد)

دیگر عرضی ندارم، اما جناب دکتر! یادت باشد اینها دلیل نمی شود که دست از سرت و اشعار بند تنبانی ات بردارم تا تیغم ببرد و قلمم یاری کند علیه این مکتب شارلاتانیزم که شما باز کرده ای می جنگم و فحش و ناسزا و اتهام و افترایش را هم بجان می خرم. (خواندنیها \_ شماره ۸۱ \_ سه شنبه شانزدهم تیر ماه ۱۳۴۹)

## 🔵 شاعرہ زیج نشین

گرامی مجله (سپید و سیاه)گفتگوئی داشت با سرکار خانم پوران فسرخزاد نسویسنده و شاعره معاصر که نقل بعضی از قسمتهای آن خالی از لطف نیست.

اولاً نحوه شعر گفتن این شاعره گرامی سوای همه شاعرها وشاعرههائی است که تا بحال در کارگاه حضورتان معرفی کردهام. شعرای قبلی که در کارگاه معرفی شدند یکی دوست محترم جناب آقای معینی کرمانشاهی شاعر دیوان (ای شمعها بسوزید) بود که در یک مصاحبه مطبوعاتی در مجله (دختران و پسران اطلاعات) فرموده بودند، من وقتی شعر میگویم به پهنای صورتم طبق طبق اشک میریزم و سه روز، سه روز غش میکنم و از خود بیخود میافتم تا یک اثر هنری خلق کنم.

دوست محترم جناب آقای نادر نادرپور در مصاحبه و نشریه دیگری فرموده بودند من ساعت و وقت معینی برای خلق اثر هنری ندارم، هر وقت شعر و هنر به من فشار آورد خود به خود شعر از من صادر میشود و بروایت دیگر میریزد.

جناب آقای احمد شاملو (الف \_بامداد) هم تا حدودی همینطور فرموده بودند که جناب آقای نادر پور فرموده بودند. یعنی ایشان هم هر وقت هنر فشار بیاورد بلا اراده اثر هنری خلق میکنند منتها سه چهار روز در حال خلسه فرو میروند و سکوت میکنند و اما سرکار خانم

- Alexie

پوران فرخزاد طبق فرمایش خودشان در مجله (سپید و سیاه) مدتها (زیج) می نشینند و همینکه حالت عرفانی به ایشان دست می دهد و می خواهند اثر ادبی خلق کنند و شعر بگویند عشق به رانندگی شان گل می کند و در این لحظه است که می خواهند پشت رل بنشینند و دیوانه وار رانندگی کنند. می فرمایند:

ــ من هفته ای چهار پنج روز به اصطلاح «زیج» می نشینم و در این وقت است که شعر و داستان در مغزم می جوشد و حالت «شارژ» پیدا میکنم، شاید ایـن نـاراحـتی روانی•است امّا در چنین لحظاتی من واقعاً فکرهای تازه پـیدا مـیکنم، مـن عـاشق رانندگی هستم، بعضی وقتها دلم هیچ چیز نمیخواهد جز رانندگی.

... که بالاخره من نفهمیدم سرکار خانم پوران فرخزاد در این (زیجنشینی) خودشان را برای خلق اثر هنری شارژ میکنند یا بجای باطری شارژ شده، اتومبیل شان به کار افتد و اتومبیل را براه میاندازند؟ و بالاخره این آثار هنری راکی و چه وقت خلق میکنند؟ خیلی خوشحال می شدم اگر مرا روشن می فرمودند.

در جای دیگری از مصاحبه فرموده بودند: من مردم را دوست دارم، (مردم هم همینطور) شما نمیدانید چقدر دلم میخواست ثروت اوناسیس (شوهر ژاکلین کندی سابق) را داشته باشم و سوار هلیکوپتر می شدم و به روی همه مردم پول می ریختم!

امیدوارم سرکار خانم پوران فرخزاد از من رنجیده خاطر نشوند، ولی اگر من جای شما میبودم به جای پول خودم را از هلیکوپتر بزمین پرت میکردم که خلقی آسوده شوند.

(خواندنیها \_ شماره ۸۴ \_ سال سیام ۲۷ تیر ماه ۱۳۴۹)

🔿 سعدی ہی سعدی

به دنبال اعتراض چند تن از هنرمندان شیرازی بهقیافه مجسمه سعدی در شهر شیراز، انجمن ِ شهر شیراز مجسمه سعدی را نمد پیچ کرد و برداشت

(روزنامه کیهان پنجم مرداد ۲۹)

\* \* \* \* \*

...جلسه انجمن شهر شیراز تشکیل است و اعضاء محترم انجمن دور تا دور یک میز بیضی شکل نشستهاند، لحظهای بعد رئیس جلسه وارد می شود و اعضاء به احترام رئیس انجمن به پا می خیزند.

رئیس انجمن در صدر مجلس و روی صندلی مخصوص جلوس میکند و بقیه اعضاء هر یک در جای خود مینشینند. رئیس جلسه زنگ را به صدا در می آورد. --- جلسه رسمی است. (خطاب به منشی جلسه) امروز در دستور چه داریم کاکو؟ منشی -کار مهم و فوق العاده ای نداریم. رئیس - چطور چنین چیزی می شود؟ معاون جلسه - برای اینکه کاری باقی نمانده که انجام نداده باشیم. رئیس - یعنی می فرمائید ما همه وظایف مان را انجام دادیم کاکو؟ معاون جلسه - بله قربان رئیس - عوارض تازه ای وضع میکنیم معاون جلسه - جا ندارد قربان چون هر نوع عوارضی که سراغ داشتیم از قبیل عوارض سطح شهر، عوارض بالکن، عوارض نوسازی، عوارض کهنه سازی، عوارض برق و آب، عوارض اسفالت عوارض نفس کشیدن، عوارض سر تراشیدن وضع کردهایم رئیس ـ پس شهریه تازهای برای مدارس تعیین کنید.

معاون جلسه ـ مربوط به ما نیست. شهریه مدارس دولتی را که خود دولت وضع کرده و میگیرد، مدارس ملّی هم که اختیارشان دست خودشان است و هر طور بخواهند مردم را (سر وکیسه) میکنند دست ما نیست.

ر ئیس ـ پس در مورد نرخ ارزاق و مایحتاج عمومی فکر تازهای بکنید

معاون \_ اگر یادتان باشد در جلسه قبل نرخ ارزاق و مایحتاج عمومی را تعیین و تثبیت کردیم و به شهرداری ابلاغ کردیم و شهرداری هم به کسبه ابلاغ کرد ولی مردم و کسبه با هم کنار آمدند و با صدی چهل کمتر از نرخی که ما تعیین کرده بودیم جنس مورد نیاز خودشان را تأمین میکنند و اعتنائی به نرخ تعیین شده از طرف ما ندارند.

رئیس \_ (با عصبانیت) اینطور که نمیشود کاکو! ما اینجا بنشینیم و دست روی دست بگذاریم و هیچ خدمتی برای مردم انجام ندهیم؟ بیائید عقلهایمان را روی هم بریزیم و مغزهامان را بکار بیندازیم و راهی برای انجام خدمت تازهای پیداکنیم ما برای هر جلسه که تشکیل میدهیم نفری دویست تومان میگیریم و جلسه تشکیل میدهیم که برای مردم خدمتی انجام بدهیم و این دور از انصاف و مروت است که پول بگیریم و خدمتی انجام ندهیم، بالاخره بایدکاری بدست مردم بدهیم.

... قوطی های سیگار کنت و وینستون از جیب ها بیرون می آید و ظرف چند ثانیه فضای اتاق را دود پر می کند. آرنج ها روی میز قرار میگیرد و سر ها میان دو دست، همه مشغول فکر کردن می شوند تا راه حل این مشکل و معضل را پیداکنند و از هر راه و به هر طریقی هست خدمتی برای مردم انجام بدهند.

نیمساعتی بهمین حال میگذرد و بالاخره یکی از اعضاء انجمن (نایبرئیس جلسه) با خوشحالی کف دستهایش را بهم میکوبد و (ارشمیدس)وار فریاد میزند: ـــپیداکردم... پیداکردم

بیاختیار سرهای بطرف نایب رئیس جلسه و همکار مبتکرشان بر میگردد و چشمها به لب و دهان او دوخته می شود تا بفهمند آنچه همکارشان پیداکرده چه بوده که آنها از پیداکردنش هاجز بودند. رئیس - آفرین بر شما، بگو ٹید به بینم چه راه حلی پیداکر دیدکاکو! نایب رئیس - عرض کنم حضور با هرالنور انورتان، چندی پیش من داشتم به مناسبتی فرهنگستان انگلیس یعنی (انسیکلو پدی) بریتانیا را ورق میزدم، چشمم به عکس سعدی و شرح حال آن خدابیامرز افتادکه (نشسته) بود و ریش تنک و کم پشتی داشت، بینیاش عقابی، چشمانش گود افتاده، عبایش کارنائین اصفهان بود و دستاری که به سرش بسته بود بزرگ و سبز بود و این خود می رساند که شیخ مصلحالدین شیرازی از سادات جلیل القدر شیراز بوده. رئیس - (با تعجب) خب این چه ربطی به مردم دارد؟ نایب رئیس - فیلی هم ارتباط دارد قربان!

نایب رئیس \_ حالا عرض میکنم، مجسمهای که از سعدی دم دروازه شیراز و اصفهان نصب شده سعدی را در حال ایستاده نشان میدهد حال آنکه همانطور که عـرض کـردم در فرهنگستان بریتانیا (انسیکلوپدی) سعدی باید نشسته باشد نه ایستاده. رئیس و سایر اعضاء انجمن \_احسنت، احسنت، زهازه!

نایب رئیس ـ ریشی که سعدی ما در دروازه شیراز و اصفهان دارد «دبـه» و «تـوپی» و پرپشت است حال آن که ریش سعدی باید تنک و کم پشت باشد

رئيس و اعضاء \_احسنت، زهازه، احسنت، آفرين!

نایب رئیس \_بینی سعدی در فرهنگستان بریتانیا عقابی شکل است و بینی مجسمه سعدی ما پت و پهن و مشت خورده است. چشمهایش بایدگود و (تو رفته) و بیحال باشد، حال آنکه چشمهای مجسمه سعدی ما ور قلنبیده و از حدقه در آمده و تیز و مو شکاف و حیرت زده است.

یکی از اعضاء - ایناش چیزی نیست اشعار نوپردازان را خوانده حیرت کرده. رئیس - خارج از موضوع صحبت نکنید، ادامه بدهید... می فرمودید که... نایب رئیس - عبائی که در فرهنگستان بریتانیا تن سعدی کردهاند کار نائین اصفهان است حال آنکه جنس عبای مجسمه سعدی ما،کار (یزد) است رئیس - آفرین، احسنت

نایب رئیس ـو از همه مهمتر مولوی یا عمامه سعدی در فرهنگــتان بریتانیا بزرگ و سبز رنگ مجسم شده در حالیکه همامه یا دستار مجسمه سعدی ماکوچک و قهرهای متمایل به تیره است و نشانه ای از سید بودن سعدی در مجسمه دم دروازه شیراز و اصفهان وجود ندارد حال آنکه طبق مندرجات (انسیکلو پدی) انگلستان نام حقیقی آن مرحوم سید مصلح الدین سعدی شیرازی است نه شیخ مصلح الدین که باید بلافاصله انجمن شهر نامه ای به اداره سجل احوال شیراز بنویسد و شناسنامه تازه ای به نام جدید سعدی (سید مصلح الدین) شیرازی صادر کنند و بعد در روزنامه ها اعلان و رپر تاژ آگهی می دهیم و این کشف بزرگ تاریخی و ادبی را به سمع جهانیان می رسانیم و افتخار این کشف هم مادام العمر نصیب اعضاء این دوره انجمن می شود.

ر ٹیس ۔بسیار خوب نامه را به اداره سجل و احوال شیراز مینویسیم، آگھی و اعلان را هم به روزنامه ها می دهیم، بقیه اش را بفر ما ٹید

نایب رئیس ـ بعد این مجسمه موجود را بر میداریم و مجسمه تازهای با مشخصاتی که در بالا عرض کردم از (سید مصلحالدین سعدی شیرازی) میریزیم و دم دروازه شیراز و تهران نصب میکنیم.

رئيس \_به چه مجوزي مجسمه را برداريم؟

نایب رئیس \_میگوئیم عدهای از هنرمندان جستجوگر و نو آور به مجسمه سعدی اعتراض کردهاند و چون این مجسمه در شأن سعدی و ملت ایران و مردم شیراز نبود برش داشتیم! رئیس \_ آفرین به اینهمه نبوغ، آفرین به اینهمه هوش و ذکاوت

نایب رئیس ـ بعله قربان! بعد هم یک عوارض نوسازی مجسمه سعدی بـ ه نـاف مـردم می بندیم که سال به سال این عوارض به صورت تصاعدی بالا می رود.

ر ثیس ـ آفرین! مرحبا!گفتم آدم وقتی که فکرش را به کار انداخت نتیجه میگیرد، بالاخره بایدکاری به دست مردم بدهیم. حالا صورت ریز مخارج این کار را فی المجلس تعیین کنید تا بفرستیم به شهرداری و فرمانداری تا از طریق وزارت کشور تأمین اعتبار بکنند

نایب رئیس ۔ قربان فکر نمیکنم فرمانداری یا وزارت کشور با تأمین اعتبار ایـن کـار موافقت بکنند

رئیس - پس چه بکنیم؟ نایب رئیس - از مردم میگیریم رئیس - چه جوری مگر قرار نشـد بـعد از اتمـام مـجسمه و نـصب مجسمه، عوارض نوسازیاش را از مردم بگیریم؟ می ایب رئیس - چرا! اون بجای خودش محفوظ، (این دگر قبّپانی، آن دگر قبّپانی) آن عوارض نوسازی مجسمه است و این یکی هزینه نوسازیست! ر ٹیس - آفرین! مرحبا! نایب ر ٹیس - بله قربان به قول ناپلئون بناپارت حل هر مشکلی راه سومی هم دارد. ر ٹیس - بسیار خوب، هزینه این کار را بر آورد کنید و همانطور که گفتید تحت عنوان هزینه نوسازی مجسمه چی مصلحالدین فر مودین؟ نایب ر ٹیس - بله، به عنوان نو سازی و هزینه نوسازی و نصب مجسمه نو، سید مصلحالدین سعدی شیرازی از مردم بگیرید. ختم جلسه اعلام می شود.

\* \* \* \*

هفته بعد مردم شیراز دیدند که مجسمه سعدی سخن سرای نامی و بزرگ شان را نمد پیچ کردند و باکمک جر اثقال از جاکندند و بردند، و ده روز بعد مجسمه ای از سعدی در حالت نشسته، با چشمهائی گود افتاده و بی فروغ، ریش تنک وکم پشت، بینی عقابی، و عبای نائینی و عمامه سبز نصب کرده اند و این شعر بلند و حماسی استاد سخن، ادیب ارجمند جناب آقای دکتر رضا براهنی دانشیار محترم دانشکده کشور گل و بلبل را بر بدنه پایه مجسمه حک کرده اند:

\* \* \* \*

... آن روز صبح هوای شیراز ابری و گرفته بود، باران ریز و نرمی میبارید، قطرات باران بر گونه و ریش تنک و حدقه چشمهای گود افتاده سعدی مینشست و همچون دانههای زلال اشک فرو میچکید.

کسانیکه سر و کارشان با زبان دل بود و از کنار مجسمه سعدی میگذشتند به گوش دل میشنیدند که سعدی زیر لب این غزل معروف و زیبایش را زمزمه میکند: بگذار تا به گریم، چون ابر در بهاران کز سنگ ناله خیزد روز وداع پیاران

AP1	- Albreite
تا بر شتر نهبندد، محمل به روز باران	باساربان بگوئید، احوال آب چشمم
از بسکه دیر ماندی، چون شام روزهداران	ای صبح شبنشینان، جانم به طاقت آمد
نتوان بروننمودن، الاً به روزگاران	سعدی به روزگاران، مهری نشسته بردل
نیها _ شماره ۸۷ _ سال سی ام _ دهم مرداد ماه ۱۳۴۹)	(خواندا

## 🔵 ارمغان شعرای دارالسرور

جزوهای حاوی اشعار شعرای کلاسیک شهرستان بروجرد تحت عنوان (برگی از اشعار شعرای دارالسرور) به (دارالکارگاه) عزّوصول بخشید.

در این جزوه از سی شاعر محترم بروجرد اشعار و قطعات و ابیاتی چاپ شده بود کمه بخواندنش می ارزید، از لطف فرستنده یا فرستندگان جزوه سپاسگزارم و دست به نقد یک شعر از صفحه سوم جزوه انتخاب و بعنوان حسن ختام امروز کارگاه نـقل مـیکنم و بـرای سرايندهاش جناب آقاى عباس رشيدى آشتياني متخلص به (بدر) آرزوى موفقيت دارم. گروهی ز افراد نو خواسته هرمه در مشل همچنان فاخته رسیولان (نیو اَور) و تیازهجوی یکی رایت نسو بسرافسراخسته سخن را به یشت سر انداخته به عذری که دنـازا؛ شـده، مـام شـعر ب، مملک سخن قهرمانی سترگ ولی نــــثر از نــــظم نشنــــاخته ره آوردشان حرف یست و بسلند ز معنی فراری، جو (تک یاخته) سوی رطب و یا بس بیرداخته از اندیشه عاری، زمضمون تهی نـــه از وزن آگــه نــه از قـافيه از ایسن رو هسمه قسافیه بساخته بگــلزار سـر سـبز عـلم و ادب زنابخردى جون خزان تاخته چو دیوانگان، تیغ جهل آخته یسی خسستن جان شعر کمهن ک، ایسن جانور را چرا ساخته خـــدا را بــــپرسيد از (والدش) جمنين يماوه كموثى پس انداخته؟ به دمام،اش بگوئید بهر چه او (خواندنیها - شماره ۹۱ - سال سیام - بیستم مرداد ماه ۱۳۳۹)

#### 🔵 پلنگ های جزیره قویون داغی

میگویند ناصرالدین شاه قاجار، شیری داشت که در باغ دوشان تپه (اواسط خیابان ژاله کنونی) نگهداری می شده.

مسئولان باغوحش دوشان تپه علاوه بر اینکه جیره شیر را بالا میکشیدند و خودشان بجای شیر میخوردند، توجهی هم که می بایست به شیر محبوس در قفس بکنند نمی کردند تا جائیکه شیر، پیر وگر شد و پشم و پیلهاش ریخت و از هیبت شیری در آمد و چیزی شد که به همه جور حیوانی شبیه بود جز شیر. بعد از قتل ناصرالدین شاه و بهم ریختن موقتی اوضاع، متصدیان باغ وحش دوشان تپه دیدند که نگهداری این شیر جز دردسر و خرج تراشی برای خزانه فایده دیگری ندارد.

با صلاحدید ریش سفیدهای قوم دستور ازادی شیر صادر شد و حیوان پیر و پشم و پیله ریخته را به امان خدا در کوچه پس کوچههای آن روز تهران رهایش کردند تا خودش پیداکند و خودش بخورد (مثل باز کریمخان زند).

شیری که سالها در قفس باشد و به آن ریخت و شکل و قیافه و هیبت در بیاید می تواند چیزی شکار کند یا پیداکند و بخورد؟

بالاخره زبان بسته قاطی گربهها و سگهای ولگرد شد و سر از (درخونگاه) محلهای در جنوب تهران در آورد و معروف به (شیر درخونگاه) شد و میان مزبلهها و خماکروبههما، استخوان و قلمگوسفندی، لنگ مرغ نپختهای،کله مرغ و خروس خامی میجورید و می خورد

- Alarita

و به این وسیله سدجوع می کرد و به شیر درخوخونگاه معروف شده بود و در این میان از اذیت و آزار بچه های فضول و شیطان درخونگاه هم در امان نبود چون بچه ها مدام انگشت به زیر دم و بناگوشش می رساندند، چوب لای پایش فرو می کردند و زبان بسته از بس اذیت و آزاراز بچه های درخونگاه دیده بود، اواخر عمرش همینکه در کنار کوچه و رهگذر یا روی تل زباله و خاکروبه چشمش به بچه یا عابری می افتاد از ترس و برای پیشگیری خودش را به کنار دیوار میرساند و قسمت اسافل بدن و دمش را به دیوار می چسباند که از انگشت رسانی بچه ها موقتاً در امان باشد تا بالاخره هم از دست بچه های درخونگاه دق کرد و مرد.

هر چه خاک آن شیر و شیربانان و مسئولان باغوحش دوشان تپه است عـمر مسـئولان باغوحش تهران و سازمان شکاربانی رضائیه باشد. در گرامی روزنامه کیهان خبری خواندم به این مضمون:

مدتی قبل از طرف سازمان شکاربانی رضائیه برای تقویت حس تحرک و تنازع و بقا در حیوانات وحشی جزیره (قویون داغی) دریاچه رضائیه، مثل آهوها و گوزنها و میش و بزهای کوهی این جزیره دو پلنگ از باغ وحش تهران به امانت گرفتند و در این جزیره رها کردند که به اصطلاح بزهای کوهی و بره آهوهای جزیره قویون داغی، با دیدن پلنگها به جنب و جوش در آیند و از تنبلی و خمودگی بیرون بیایند، امّا مدتی است که از پلنگهای رها شده در این جزیره خبری نیست و حتی لاشه حیوانات دیگر هم که معمولاً طعمه پلنگها و جانوران در نده می شوند دیده نشده و پلنگان جزیره (قویون داغی) دریاچه رضائیه گم شدهاند.

از قدیم میگفتند، لرزانک (ژله) اگر قوت داشت خودش را نگه میداشت که نلرزد، خب بندههای خدا پلنگی که از باغوحش تهران (بدتر از باغ وحش دوشان تپه) به عاریت بگیرند و در جزیره رهاکنند، میخواهید برای شما پلنگی کند و خلقو خوی پلنگی داشته باشد؟

بلنگها در جزیره گم نشدهاند یعنی زبان بستهها راهی نداشتهاند که از جزیره بگریزند. از پلنگها در جزیره گم نشدهاند یعنی زبان بستهها راهی نداشتهاند که از جزیره بگریزند. از بس بچه آهوهای فضول و پلنگ آزار جزیره قویون داغی مثل بچههای درخونگاه (شم) به زیر دم پلنگها رسانیدند و از بس سربسرشان گذاشتند و شاخ لای پایشان فرو کردند از خجالت دق کرده و مردهاند، وگرنه این پلنگها نه راه را بلد بودند که با شنا از جزیره بگریزند نه قایق و موتور لنجی داشتند که به این وسیله از جزیره فرار کنند، گوشه کنارهای جزیره را بگردید لاشههایشان را پیدا میکنید.

(خواندنیها ـ شماره ۹۵ ـ سهشنبه دوم ماه ۱۳۳۹)

# 🔿 چشمهای (سهوه ای) حسن

چندی قبل داستانی از جناب آقای اسماعیل فصیح نویسنده ارجمند در مجله خودمان (خواندنیها) چاپ شده بود تحت عنوان (یک زندگی)که بسیار شیرین و جذاب و پر کشش بود.

یکی از خوانندگان نکته سنج و (مو از ماست بکش) مجله قسمتی از همین داستان آقای اسماعیل فصیح (یک زندگی) را بریده و برای بنده پس فرستادهاند که برای ایشان توضیح بدهم چشمهای (حسن) قهرمان داستان جناب آقای فصیح بالاخره (سیاه) بوده یا (قهوهای)؟ چون در آغاز داستان چنین آمده:

» جوانک لاغرو، اسمش حسن بود، یتیم بود، در خانه ملای ده قلعه مرغی بزرگ شده بود، تک و تنها بود، دهنش گنده بود، چشمانش سیاه و پر از زندگی بود. چند پاراگراف پائین تر ایضاً نویسنده محترم مرقومه داشتهاند

» حسن همانطور که روی گونی زغال خوابیده بود و دستها و پاهایش را زیر شکمش جمع کرده بود چشمهای قهوهای درشت و روشناش در تاریکی میدرخشید. بعد این خواننده محترم به بنده نوشتهاند که:

ــ بالاخره ما نفهمیدیم چشمهای حسن سیاه بود یا قهوهای؟

... برای اینکه خیال این خواننده کنجکاو دقیق و موشکاف را راحت کمرده باشم و از نگرانی راحتشان کنم خدمتشان عرض میکنم چشمهای حسن مونتاژی بود از چشمهای سیاه و چشمهای قهوهای و در واقع نه سیاه بوده نه قهوهای بلکه چشمهای حسن (سهوهای) بوده.

(خواندنیها - شماره دوم - بیست و هشتم شهر بور ماه ۱۳۳۹)

#### بیلان شش ماهه اول سال ۱۳۴۹

... هر شش ماه به شش ماه، یعنی شماره اوّل فروردین هر سال و شماره اوّل مهر ماه هر سال که مصادف با سالگرد مجله خواندنیها و (سالگردکارگاه) بود من بیلانی از عملکرد شش ماهه گذشته کارگاه می دادم که بیلان زیر یک نمونه از آن بیلان هاست. لطف قضیه در این است که شما مطالب شش ماهه گذشته (یعنی از اول فروردین ۴۹ تا پایان شهریور) را چه خوانده باشید و چه نخوانده باشید در این بیلان به فراست در خواهید یافت که قضیه از چه قرار بوده و بابت نخواندن مطالب شش ماهه گذشته ضرری نکرده و چیزی از دست نداده اید. برویم بر سر اصل

... اواخر شهریور ماه ۱۳۴۱ - شمسی یعنی نه سال قبل مثل چنین روزهائی بنده این کارگاه را دایر کردم و به عبارت دیگر هشت سال پیش. و با انتشار این شماره نهمین سال نمد مالی را بنام خدا آغاز میکنم.

خواننده عزیز، هشت سال عمریست! و شما خود شاهدید که ظرف این هشت سال چه اتفاقاتی در دنیا روی داد، چه جنگهای خانمان سوزی درگیر شد و چه تحولاتی در دنیای علم و دانش و صنعت بوجود آمد و چه کارهای نشدنی که انجام شد، ولی بنده همچنان در این کارگاه نشستم و نمدمالیدم و با خلق خداکلنجار رفتم و (ازّه دادم و تیشه گرفتم) و قلم صد تا یک قاز زدم و از شما تشویق و لطف و محبت دیدم و از دیگران فحش و ناسزا و افترا و تهمت

-dlais

شنیدم معذلک هنوز هستم و اگر خدا بخواهد سال دیگر جشن دهمین سالگرد کراگاه را علیرغم دشمنان وکوری چشم حاسدان و تنگ نظران که خیلی تلاش کردند در این کارگاه را به بندند و موفق نشدند خواهم گرفت.

به روال سالگرد همه ساله کارگاه، امروز میخواهم بیلانی از کارکرد ششماهه اول سال ۱۳۴۹ تا این تاریخ را بدهم و با هم بهبینیم در این مدت چه گفتیم و چه شنیدیم.

از دوردست همگی شما را میفشارم و برایتان سعادت و سلامت و شادکامی و موفقیت آرزو میکنم. خودم نتیجه کار این هشت سال قلم زنی را میدانم که نه گرهای از کار شما باز کردم و نه دردی از بیماری دوا.

ولی خوشحالم که حداقل گاهگاهی لبخندی به لبهای شما آوردهام و همین پاداش مرا کافیست. حالا برویم بر سر بیلان ششماهه اول سال ۱۳۴۹

 بیکارترین دانشمند سال دانشمندی بود که در فروردین ماه امسال برای جلوگیری از ازدیاد نسل پشه دست به یک سلسله عملیات جراحی روی مغز پشهها زد به این عبارت که پشههای «نر» را میگرفت و مغزشان را عمل میکرد و از این طریق عقیمشان می ساخت و بعد رهاشان میکرد و من از راه دلسوزی نوشتم و هدایتش کردم که بنده خدا، تو وقتی پشه را گرفتی (چه نر چه ماده) دیگر چرا خودت و پشه را زحمت میدهی و مغزش را جراحی و عقیماش میکنی؟ لای دو انگشت فشارش بده خودش می میرد، بعد معلوم شد این دانشمند محترم اروپائی، عضو جمعیت حمایت حیوانات است و خیلی دلنازک.

عاشقانه ترین اشعار عاشقانه سال شعر آقای رضا براهنی دانشیار محترم دانشکده
 ادبیات بود که برای معشوق شان سروده بودند:

ت ا

... و به خاطر نقل و تفسیر آن در کارگاه به دادگاه خیالی احضار شدم

بزرگترین دعای سال دعای من در حق این شاعر عاشق یا عاشق شاعر بود که از در گاه خداوند مسئلت کردم این بنده خدا و هم پا لکی هایش را شفای عاجل عنایت فرماید و معشوقه را از شر چنین عاشقان و شاعران متعهدو مسئولی در پناه و در کنف حمایت خود قرار دهد.

اصیل ترین وصیت نامه سال وصیت نامه خود این جانب بود که در شماره هیجدهم فروردین ماه ۴٦ وصیت کردم بعد از مرگم شعرای نوپرداز (از زمان مرحوم نیما یوشیج متخلص به علی اسفندیاری گرفته تا به امروز) حق ندارند در تشییع جنازه من شرکت کنند وگرنه دستم را از داخل تابوت بیرون میآورم و زیر گلویشان را قلقلک میدهم.

مهمترین مصاحبه سال مصاحبه هنری همسر گرامی جناب آقای احمد شاملو (الف ۔ بامداد) هنرمند جستجوگر و ابر مرد شعر امروز بود که در رادیو تهران از سکوت همسر ارجمندشان جناب آقای احمد شاملو اظهار نگرانی کرده و یادآور شده بودند:

> \_اگر احمد سکوت کند چه میشود؟ \_اگر این چشمه جوشان خشک شود چه خواهد شد؟

... و بنده هم در جواب خدمت شان عرض کردم همه ملت ایران از پیش آمد این فاجعه از دم استرکنین می خورند و رو به قبله دراز میکشند.

غریب ترین مسافر سال پری شادخت شعر آدمیان و گیسو شلال شعر امروز سرکار خانم
 (مینا اسدی) بودند که در ایام عید نوروز امسال سفری به شیراز کرده بودند و به عکس آنچه شایع است که شیرازیان، مهربان و مهماننوازند به ایشان توجهی نکردند و دست التفات به سر
 وگوش شاعره شهر ما نکشیدند و ایشان را ننواختند و شاعره روزگار ما با دل تنگ از شیراز بازگشتند و در گرامی مجله تهران مصور از شیرازی هاگله کردند که:

می آمدم غریب
 می آمدم غریب تر از خواجو
 آیا نمی نوازند
 مشهریان سعدی و حافظ غریب را؟
 همشهریان سعدی و حافظ غریب را؟
 و بنده هم متقابلاً برای جبران مافات، ایشان را دلداری دادم و به خراسان دعوت شان
 کردم و گفتم اگر بدانم که همراه من به مشهد خواهی آمد:
 نمایم پرول خرود را جسمع کرم نسبم بر روی هرم هر روز در هم

کــه تـا وقـتی کـه تـو از در دراًئـی نمـایم بــهر هــیشات کــدخدائـی تو را هر شب به دکوکا، مـیبرم مـن نخواهی طـرف صـحرا مـیبرم مـن الخ...

هنرمند ترین هنرمند سال جوان شیشه خواری بود که در تلویزیون نحوه شیشه خواری را به جوانان می آموختند و خواص شیشه خواری را تجویز می فرمودند!

مستحق ترین کاندیدای جایزه (نوبل) سال، شاعر شیرازی جناب آقای شهاب اعظم بود
 که ضمن ارسال یک جلد از دیوان اشعار خودشان برای جناب استاد سید محمدعلی جمالزاده
 به (ژنو) از ایشان تقاضا کرده بودند که جایزه نوبل را برای شان بگیرند و به آدرس (شیراز \_
 شهاب) ارسال دارند.

مهمترین کشف سال به دست متخصصین و جغرافی دانان محترم مؤسسه ژنوفیزیک تهران انجام گرفت که کوه تفتان خاش بلوچستان را در کرمان کشف کرده و برای بررسی وضع آتش فشان (تفتان) بجای اینکه هیئتی را به خاش، اعزام دارد به کرمان فرستاد.

حساس ترین مشتری کارگاه سرکار خانم پوران فرخزاد، نویسنده، شاعر، مترجم مطبوعات و نمایش نامه نویس معاصر بودند که در اثر شوخی قلمی بنده با ایشان در کارگاه، از من رنجیده خاطر شدند و وقتی مرا در محوطه اداره رادیو، واقع در میدان ارک دیدند در حالیکه بغض کرده بودند خطاب به من گفتند:

ــ مرده شور ریختت و ببره! دیگه نمی خوام شکلت و به بینم.

ادیبانه ترین مقاله سال، به قلم جناب آقای دکتر رضا براهنی دانشیار محترم دانشکد. ادبیات بود در مجله فردوسی شماره ۹٦۸ هشتم تیر ماه ۴۹ که پس از نثار کردن بک طومار، فحش و ناسزا و بد و بیراه به من و متهم کردن نمدمال را به باجگیری از خودشان مرا مردک (سبیلو) خوانده بودند و منهم مؤدبانه خدمتشان عرض کردم:

ای آنک زنیش قسلمم دلریشی دایسم به عذاب از نهاد خویشی ایسراد گرفته ای تو بر سبلت من من گفته ام آیا تو چرا بی ریشی؟

بدبخت ترین میادین سال میدان محله ما (میدان ژاله) و تیره روز ترین مجسمه سال
 عقاب، وسط همین میدان بو دکه هر بلائی از آسمان آمد بر سر عقاب میدان محله ما نازل شد
 تا بالاخره عقاب ما را از بیخ و بن کندند و مثل مجسمه سعدی نمدییچ کردند و بردند و گفتند
 شما لیاقت ندارید.

- Alician

بزرگترین آفتابه ساز سال جناب آقای پرویز تناولی هنرمند جستجوگر و جوشکار محترم بودند که یک آفتابه شانزده متری زردرنگ ساختند و در قفس گذاشتند تا با این آفتابه جناب آقای مهندس هو من فرزاد کویرهای ما را آبیاری و سر سبز کنند و به صورت جنگلهای گیلان و مازندران در آورند.

صحیح توین و دقیق ترین پیش بینی و تفسیر سیاسی سال پیش بینی دوست عزیز و گرامی جناب آقای محمود طلوعی سر دبیر اسبق خواندنیها بود که در گرامی روزنامه (ندای ایران نوین) پیش بینی و تأکید فرموده بودند:

در انتخابات انگلستان (حزب کارگر) پیروز می شود ولی فردای آن روز که هنوز مرکب پیش بینی آقای طلوعی خشک نشده بود رادیو ها اعلام کردند (حزب محافظه کار) پیروز شد و زمام امور را در دست گرفت.

جالب ترین ادعای سال، ادعای دوست محترم و شاعر گرامی معاصر جناب آقای نادر نادر پور بود که در یک مصاحبه تلویزیونی فرمودند: شعر امروز مکمل شعر دیروز، است و شعر دیروز مانند پدری دست در گردن فرزند خلفاش که شعر نو باشد انداخته است و بنده هم جسار تاً عرض کردم آیا این فرزند ناخلف:

... فرزند خلف کدام پدر است؟ و مکمل کدام شعر دیروز است که متأسفانه هنوز جوابی نرسیده.

ایضاً جالب ترین سئوال سال سئوالی بود که بنده از گردانندگان محترم گرامی مجله فردوسی ارگان شعر و ادب امروز کردم که شماکه بر (وزن و ردیف و قافیه و معنی، تف میکنید) بعد از پنجاه سال شعر نو داشتن از زمان نیما یوشیج تا به امروز و بیست و چهار هزار شاعر گیسو شلال و ریشو شلال (طبق آخرین آمار منتشره در مجله سپید و سیاه) و چهل و هشت هرار دیوان یک بیت شعر نداشتید زیر عکس مرحوم (ژنرال سوکارنو) و روی جلد مجله ارگان بگذارید و دست تکدی به روی سنگ قبر ایرج میرزای قافیه پرداز دراز نکنید: هر که را روی خوش و خوی نکوست مسرده و زنسده مسن عساشق اوست .... که تا کنون جوابی نرسیده، طفلکی ها جوابی ندارند بدهند.

• بزرگترین اقدام انسانی و اجتماعی و هنری سال اقدامی بود که از طرف انجمن شهر شیراز انجام گرفت و برای اینکه انجمن محترم شهر شیراز از قافله هنرمندان عقب نماند نشستند و با هم مشورت کردند و گفتند: حالا که گیسو شلالها و ریشو شلالها تیشه به ریشه سخن سعدی میزنند چرا ما تیشه به (پای) مجسمه سعدی نزنیم که کا را یکسره کرده باشیم و همین گار را کردند.

جالب ترین و ارزنده ترین جایزه سال جایزه بانک اصناف بود که به برنده یک فروند
 هواپیمای (سسنا) دادند که عین فیل مهاراجه روی دست (ضعیفه) برنده جایزه مانده و نمیداند
 چکارش کند؟

» زیباترین مونتاژ چشم، چشمهای حسن قهرمان داستان جناب آقای اسمعیل فصیح بود که از چشمهای (سیاه) و (قهوه ای) چشمی ساختند برنگ چشمهای (سهوهای)

شیرین ترین شعر طنز آمیز سال شعر اشتراکی اقایان ابراهیم صهبا، ابوالقاسم حالت و کاظم پزشکی بود که برای اقای دکتر عاقلی مدیر عامل جدید شرکت واحد اتوبو سرانی تهران سروده بودندکه سه بیت آن برای یاد آوری نقل می شود:

گرچه مسئول حرفه ای شده است کسه از آن حسرفه است بیگانه نسدهد فسرق گساز، از تسرمز نشنساسد زدنسده دنسدانسه پیش او فی الحقیقه یکسان است بسند شسلوار و تسسمه پسروانسه

 جالب ترین آگهی تبلیغاتی سال آگهی تبلیغاتی یکی از شرکت های مسافربری هوانی بود که ضمن چاپ عکس خانم قشنگی بنام سرکار خانم عتیقی، زیرش نوشته بودند:
 خانم عتیقی اگر چاه داشت منار می خرید!؟

... این بود ماحصل یا بیلان شش ماهه کارگاه از فروردین ماه ۴۹ تا سیو یکم شهریور ۱۳۴۹.

برای همگی شما سعادت و کامرانی و خوشبختی آرزو میکنم و از خداوند متعال مسئلت دارم که شما و همچنین گیسو شلالها و ریشو شلالها و سوژه آفرینان کارگاه را از من نگیرد تا با همت شما و کمکه سایرین بتوانم به این قلمزنی ادامه بدهم و در نهمین سال نمدمالی باز هم بر تعداد دشمنانم اضافه کنم ای دل ارسیل فنسا بنیاد هستی برکند تا تو رانوح است کشتیبان ز طوفان غم مخور (خواندنیها ـ شماره یک ـ سال سی و یکم ـ بیست و هشتم شهریور ماه ۱۳۴۹)

#### 🔵 افتخاری که نصیب ملت ایران شد

یکی نیست از این ملت نجیب و شریف و صبود و غیور و بردبار ایران بخصوص هموطنان شیرازی بپرسد دیگر چه کم و کسری دارید که اینقدر نق میزنید؟ فقط جایزه (نوبل) کم داشتیم تا در دنیا سر بلند و مفتخر باشیم که این را هم جناب آقای شهاب اعظم شاعر معاصر شیرازی برای ماگرفتند و جالب اینکه نه تنها کمیته تقسیم! جایزه نوبل اثر ایشان (گوهر ما) را شایسته بردن جایره نوبل دانسته اند بلکه خودشان را هم (پسر شایسته) ایران دانسته اند و در حقیقت ما به همت جناب شهاب اعظم دو جایزه نوبل خواهیم برد، یکی بابت اثر فنا ناپذیر ایشان (گوهر ما) یکی هم وجود خودشان بعنوان (پسر شایسته).

پریروز اعلامیهای به دبیرخانه کارگاه عز و صول بخشید که گویا خطاب به جناب آقای شهاباعظم میباشد به این شرح

144. / 4/44

استونسکا، آکادمی نوبل، بيبلی، بونگ، استکهلم.

مفتخرم که دریافت اثر شما را اطلاع دهم. این اثر و خود جنابعالی (عرض نکردم؟) کاملاً شایسته و ارزش این را دارید که در مسابقه نوبل شرکت داده شوید، لطفاً تشکرات بی شائبه ما را قبول فرمائید و اطمینان داشته باشید که توجهات عمیق و دقت کافی درباره کتاب شما خواهد شد.

از طرف كميته نوبل \_اولاهرز

این بود متن نامهای که از طرف کمیته نوبل (استکهلم) به شاعر شهیر معاصر شیرازی جناب آقای شهاب اعظم نوشته شده و همراه این نامه جناب آقای شهاب اعظم اعلامیهای چاپی صادر و یک نسخه هم برای کارگاه فرستاهاند که عیناً نقل و کلیشه می شود. هو (اعلامیه)

افتخار بزرگ (جایزه نوبل). هموطنان ارجمند و همشهریان عزیز به یاری خداوند متعال توانستم با انتشار دومین آثار درخشنده خود یعنی کتاب (گوهر ما) که مکتبی ارزنده است افتخار بزرگی را در دنیاکسب نموده (بارك الله به دنیا) که برای اینجانب و کشور به خودی خود باعث قدر و سرافرازی باشد (باید یک جازه نوبل هم به نثرت بدهند جناب شهاب اعظم) نامه بالا را که ترجمه و کلیشه و ملاحظه می فرماثید پذیرش داوران دانشمند جهانی و هیئت محترم بی نظر و حسد (بر شکاکش لعنت) آکادمی مطبوعات جایزه نوبل در سو ثد است که پس از چندین ماه رسیدگی کتاب را شایسته شرکت در انتخابات! جایزه نوبل دانسته اند (شیرازی های رند دستت انداخته اند بنده خدا) لذا با رسیدن به این سرحد، امید است، کتاب (گوهر ما) و محتب شهاب اعظم بتواند برای اولین بار از ایران در دنیا برنده جایزه ادبی نوبل بشود، و همچنین پرچمدار پیروزی در راه صلح باشد (دیگر قرار نبود سر صبح عربی هم حرف بزنی و داخل معقولات بشوی شهاب جان. شعار بی شعار) و حالا برویم بر سر چند بیت از اشعار و داخل معقولات بشوی شهاب جان. شعار بی شعار) و حالا برویم بر سر چند بیت از اشعار و داخل معقولات محان می ابرای ایرای ما به ارمغان بیاورد. نقل از صفحات مختلف دیوان گوهر ما:

نستوان مسرد کسه مسن مسی میرم مسن نسی ام مسرده ولی مسردنی ام زنسده گسر بسود نسمی میرد کس زنسسدگی هست مسسرا زنسسدگی ام \* \* \* \*

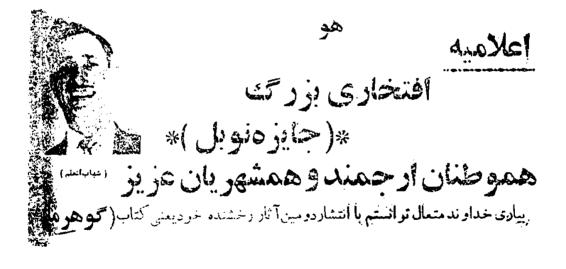
ایک اکنون کرده ای موشك هوا افتخاری گشته این وضع شما خوب بنگر وضع سیارات چرخ موشکان هستند با دست خدا (قبول نیست، تو دیدی)

که دارد با وصالش او مرا، در عشق همراهی

Anie

شبم روشن تر از روز است، و روزم بخت و پیروزی بود همراه و یارم همچنین خواهی و ناخواهی (توکه دست هر چه شاعر بود از پشت بستی رفیق) \* \* \* \*

از تهیدستی مشو نالان چو در اندام تو معدن سرمایههای جاودان بنهادهاند گر بخواهی بهرهبرداری کنی از هر کدام کرسی عزت تو را در آسمان بنهادهاند ... امّا اگر این مصرع آخر را چنین میگفتی شانس موفقیتت در بردن جایزه نوبل دو سه برابر (بلکه هم بیشتر) می شد (کاسه حاج منیزی در پیش رو بنهادهاند) بهر حال موفقیت جنابعالی را در این راه پر افتخار آرزومندم و ضمناً می خواستم تقاضا کنم حالاکه می روی جایزه نوبل بگیری دو تا بگیر، یکی هم برای آقای دکتر رضا براهنی. (مواندنیها - شماره چهار - سال سی و یکم - شنبه چهارم مهر ماه ۱۳۴۹)



(شواباعظم) أعلاميه افتخار بزرگ (جایزه نوبل) هموطنان ارجمند و همشهريان عزيز رجوع شود به کارگاه

# 

🔵 جنين سخنگو!

سابق بر این که خم رنگرزی رنگرزها برمیگشت و (نیل) داخل خُم خاصیت اش را از دست میداد رسم بر این بود که صاحب رنگرزی دروغ شاخداری میگفت و سر زبانها و در دهان مردم خوش باور می انداخت و این دروغ بین مردم دهان به دهان میگشت و شاخ و برگ زیادتری پیدا میکرد و رنگرز معتقد بود با این دروغی که ساخته رنگ خم اش دوباره به حال اول برمیگردد.

یکی از دروغهای شاخداری که چند روز پیش در گرامی روزنامه اطلاعات خواندم این بود که در (اندونزی) طفلی (جنینی) در شکم مادرش حرف میزند.

جاکارتا- رویتر- گروه کشیری از مردم جاکارتا از جمله یک وزیر کابینه اندونزی، و چند تن از روزنامه نگاران این کشور گواهی دادند خبر مربوط به طفلی که در رحم مادر حرف میزند صحت دارد. از چندی پیش خبر مربوط به این پدیده اعجاب انگیز در جاکارتا، بر سرزبانها بود. تا اینکه دیروز طی بولتنی کسه از طرف **نیروهای هسلح** اندونزی انتشار یافت گواهی مقامات برجسته و روزنامه نگاران این کشور در روزنامه درج گردید و اعلام شد که تولد این طفل پس از دو سال صورت خواهد گرفت. گفته میشود این طفل هیجده ماهه است! و هر چند یک بار در رحم مادر حرف میزند. - غساله به مردی که مادر ش مرده بود گفت : مادرت بهشتی بود. - گفت : از کجا دانستی؟ - گفت : از کجا دانستی؟ - گفت : بگررپدر تو میخندید. آن جایگاه که او بود چه جای خنده بود!

حالا حکایت این بچه هیجده ماهه است در رحم مادرش که باید پرسید : - در آن جایگاه که او هست چه جای حرف زدن است .

(خواندنیها- شماره ۳- سال سی و یکم سه شنبه ۲۱ شهریور ۱۳۲۹)

# 🔵 خوردن خرما با هسته

این خبر را از گرامی روزنامه کیهان بخوانید: زنی بنام (بسی بهرامی) ساکن قریه (میزدج) از توابع فارسان آمپول خوراکی راکه پزشک به او داده بود با شیشه خورد و لحظهای بعد حال بیمار دگرگون شد. این زن در بهداری گفت:

۰-من بابت هردانه آمـــــول چهـار تومــان دادم و حــــفم آمــد کـه شـــشه اش را دور بیندازم. ... هر چه خاک مرحوم ملانصر الدین است عمر این بی بی باشد. ملاخر ما خریده بود با هسته اش میخورد، گفتند چرا با هسته میخوری؟ جواب داد خر ما فروش هـمینطور بـه من فروخته. در ضمن مـخفی نماند کـه بی بی هم حق داشته میــدانید چهـارتومان برای این ضعیـفه یعنی چقدر؟ از طرفی هم طفلک فکر کرده اگر آمپول را با شیشه بخورد خاصیتش بیشتر است، چه میدانم والله.

(خواندنیها ـ شماره ۲ ـ سال سی و یکم ۱۱ مهر ۲۹)

## 🔿 کارناوال آثار هنری

باز امروز کلی از دست این هنرمند جستجوگر و جوشکار محترم جناب آقـای پـرویز تناولی خندیدم.

مصاحبه نسبتاً طولانی و مفصّلی داشتند در گرامی مجله (سپید و سیاه) در مورد آشار هنری و مجسمه هایشان که قسمت هائی از آن را برایتان نقل میکنم. حقیقت امر، مهم این است که هنر مند عزیز و جستجوگر ما دلش بحال مردم شهر ستانها سوخته و با خودشان فکر کرده اند مگر خون تهرانی ها رنگین تر از خون شهر ستانیه است که باید همه هنر مندان در تهران جمع شوند و آثار هنری شان فقط در معرض دید و تماشای مردم تهران قرار بگیرد. باید از این نمد کلاهی هم به مردم شهر ستانها بر سد و حظّ بصری هم آنها از کارهای هنری جناب شان ببرند. روی این اصل به فکر افتاده اند آثار هنری شان را بار کامیون و تریلی بکنند و دور

روی این اصل به فکر افتادهاند انار هنریشان را بار کامیون و تریمی بخست و دور شهرهای ایران بگردانند تامردم شهرست انهاهم مثل ما ساکنان پایتخت کسب فسیض و درك لذت از آثار هنری جناب شان بکنند که در این مورد بنده دو سه تا تذکر به جناب هنر مند جستجوگر دارم، یکی اینکه برادر مواظب باش وقتی این آثار هنری و ظریف سه چهار تُنیات را با جرائقال برای حمل به شهرستانها بار کامیون میکنی آسیب نبینند که فردا ما نمی توانیم جواب دنیا و مردم هنردوست جهان را بدهیم که چرا در حفظ آثار ارزنده ملی مان سهل انگاری کرده ایم. دوّم اینکه محض احتیاط چند تائی از این آثار هنری ات را در منزل پنهان کن که اگر اهالی محترم شهرستانها زدند کاسه کوزه ات را بهم ریختند (چون به سرقت نمیتوانند ببرند) و آثار هنری ات را با پتک و تبر شکستند، چند تائی به عنوان نمونه داشته باشی که وقتی سرعقل آمدی حق را به جانب مردم شهرستانها بدهی.

سوم اینکه تناولی جان! خیلی مواظب خودت باش که در موقع افتتاح نسایشگاه آشار هنریات، خودت در تیر رس مردم قرار نگیری (کار از محکم کاری عیب نمیکند) چون ما مردم تهران با اینهمه گرفتاری روزمره و زندگی ماشینی، دیگر دل و دماغ تر تیب دادن محلس ختم و ترحیم برای شما را نداریم.

و اما در مورد مصاحبه دور و دراز جنابعالی با سپید سیاه، در قسمتی از مصاحبه تانگفته بودید:

ـــما اگر بخواهیم مجسمه دقیقی از شعرای گذشته مثل سعدی و حافظ و مولوی و فردوسی بریزیم چون (مدل) نداریم با اصل مطابقت نخواهد کرد و این کار صحیح نیست ولی اگر بخواهیم میتوانیم از شعرای معاصر مانند نیما و اسمعیل شاهرودی و احمد شاملو و فریدون مشیری و دیگر معاصران و هنرمندان این زمانه مجسمهای بسازیم، چون دقیقاً به اندازه قد و قامت و قیافه و گوش و دماغ آنها آشنائی داریم و رونوشت برابر اصل در میآید.

ببین تناولی جان! تو هرکاری دلت میخواهد بکنی بکن، من چه حرفی دارم، اما جان شاهانی بیا مجسمه همین آقای اسمعیل شاهرودی (آینده) را بساز، در حالیکه مشغول بخیه زدن خرطوم فیل به سر فیل باشد و این شعرشان را هم بر پایه یا بدنه مجسمهاش حک کن: - من خرطوم فیل را به سر فیل بخیه میزنم آز ر



### 🔵 یک تحقیق علمی

... گرامی مجله سپید و سیاه خبری داشت به ایس مضمون: دولت امریکا عدهای از دانشمندان را مأمور کرده است تا تحقیق کنند علت پرواز بی صدای دجغد، ها چیست؟ و چرا این پرنده گوشه گیر در موقع پرواز، بالهایش صدا ندارد و هواپیما صدا دارد تا روی نتیجه تحقیقات دانشمندان، سازندگان هواپیما، از این ببعد هواپیمای بی صدا بسازند تا مثل جغد کسی متوجه پرواز این هواپیماهای بیصدا نشود.

- میگویند، دو دانشمند زیست شناس با هم بحث میکردند، این یکی از آن یکی پرسید: \_\_چرا خداوند فیل را خاکستری رنگ و زنبور را زرد آفریده? دومی جواب داد:
  - \_ برای اینکه ما دانشمندان آنها را با هم عوضی نگیریم.

خب بنده خدا! منکه دانشمند نیستم علتاش را میدانم آنوقت شما نمیدانید؟ سـاختمان بدنی جغد از گوشت و پوست و پر و مقدار کمی خون و استخوان ظریف درست شده، حال آنکه ساختمان بدنه هواپیما از آهن و فولاد و آلومینیوم و پیچومهره و مفتول های آهنی است.

هواپیما موتور دارد، جغد موتور ندارد، خوراک جغد جانوران گوشتی کوچک اندام مثل موش و مار و مارمولک و اینجور چیزهاست، خوراک هواپیما بنزین و سایر مشتقات نفتی است، جغد پا دارد، هواپیما چرخ دارد، جغد خودش پرواز میکند، هواپیمارا دیگری باید پرواز بدهد و هدایت کند. جغد بمب و موشک و مواد آتشزا روی سر خلق خدا نمیریزد و مردم بی دفاع را به مسلسل و توپ و خمپاره نمی بندد، هواپیما این کار را میکند جغد چشم دارد، هواپیما چراغ دارد، جغد بال میزند هواپیما نمیزند، جغد پر دارد، هواپیما ندارد... اینکه دیگر تحقیق کردن و مطالعه کردن ندارد که چرا در موقع پرواز هواپیما صدا میکند و بالهای جغد صدا نمیکند.

(خواندنیها ـ شماره ۹ سال سی و یکم ۲۱ مهرماه ۴۹)

### 🔿 با غم بیسبیلی این هنرمند چه بکنیم؟

به فرموده حافظ: تا شدم حلقه به گوش در میخانه عشق

هر دم از نو، غمی آمـد بـه مبـارکبادم

در میان انبوه گرفتاریها و دهها مشکل روزانه از قبیل شهریه مدرسه بچهها، مشکل ایاب و ذهاب، معطلی در صفهای دو سه کیلومتری شرکت محترم واحد، پرداخت پول مصرف آب و برق، کرایه خانه، انواع قسطها، مشکلات اداری و اجتماعی و انفرادی، ناخوشی و بیماری، اخبار وحشتناک جنگهای ویتنام و خاورمیانه عربی و دهها و صدهاگرفتاری دیگر، گرامی مجله اطلاعات هفتگی هم، نمک پاش دل ریش مان شده و بجای اینکه مرهم بر جراحات مان بگذارد هر هفته خبرهای دردناک و غیرقابل تحمل هنری چاپ میکند و غمی تازه بر بار غمهایمان می افزاید. در هفته گذشته در صفحه مخصوص اخبار هنریاش نوشته بود:

ــ آقای بهروز و ثوقی هنرپیشه محترم عالم سینما سبیل شان را تراشیدند ... میدانید معنی این خبر یعنی چی؟ میدانید با این اتفاق و حادثه غیر منتظره هنری که در عالم هنر روی داده چه بر سر ما خواهد آمد و آیا پی به عمق و اهمیت خبر بر ده اید؟ آیا خبر از این مهمتر و وحشتنا که تر هم می شود؟ ما و ثوقی بی سبیل می خواهیم چکنیم؟ دم راه آب

اللا تعرفانه

خانهمان بگذاریم؟ تمام خوشبختی ما، سعادت جامعه ما، آرامش و آسایش ما مرهون وجود سبیل جناب آقای بهروز وثوقی بود و حالاکه ایشان سبیل شان را تراشیدهاند میفرماثید ما چه بکنیم؟

بنده میخواستم از دوست محترم و همکار گرامی مطبوعاتی ام جناب آقای (ارونقی کرمانی) سردبیر محترم گرامی مجله اطلاعات هفتگی خواهش کنم اولاً اینطور خبرها را به اطلاع ملت نرسانید و ثانیاً اگر می رسانید ناگهانی نرسانید، سعی کنید به تدریج آمادگی ذهنی برای پذیرش چنین خبرهای در دناکی قبلاً در ما بوجود بیاورید و بعد کم کم و به اقساط اصل خبر را اعلام کنید.

یعنی حق این بود در چهار پنج شماره قبل مینوشتید قرار است جناب آقای بهروز وثوقی دست به یک کار مهم هنری بزند، در شماره بعدش مینوشتید آقای وثوقی آمادگی خود را برای انجام این کار بزرگ و مهم هنری و خطرناک اعلام کرده است. شماره سوّم مینوشتید این خبر و این کار مهم مربوط میشود به سبیل جناب آقای بهروز وثوقی. شماره چهارم مرقوم می داشتید آقای وثوقی چون از سبیل پرپشت و (پاچهبزی) خوششان نمی آید آن را کمی کو تاه کردهاند و بالاخره در شماره پنجم یا ششم مینوشتید:

ـــ همانطور که انتظار می رفت عاقبت آقای بهروز و ثوقی به کاری که خبر آن قبلاً طی چند شماره به اطلاع خوانندگان عزیز رسید دست زد و سبیلش را تراشید.

... اینطور که شما اصل خبر را نوشته بودید نزدیک بود من سنکوپ کنم. شما را به جان هر که دوست میدارید ما را اینقدر نلرزانید و گوشت تن مان را آب نکنید. خیلی ممنون. (خواندنیها ـ شماره ۱۳ ـ سهشنبه پنجم آبان ماه ۱۳۴۹)

#### 🔿 شاهکار تازهای از استاد شهریار

... جزوه شعری در سیزده صفحه به قطع رقعی و کاغذ اعلا حاوی یک منظومه بلند (نو) سروده استاد محمد حسین شهریار به کارگاه عز وصول بخشید که شان نزول این چکامه بلند استاد مربوط میشود به بیماری همسر یکی از دوستان یا افراد فامیل جناب استاد که نیمه شب خانم به ناراحتی درد زایمان دچار میشوند و شبانه آقای نیک اندیش همسر محترم زائو به سراغ آقای دکتر رسول رفیع میروند و در نیمه شب جناب آقای دکتر رفیع بر حسب وظیفه مقدس پزشکی به بالین بیمار حاضر میشوند و چون امکان زایمان در منزل وجود نداشته، آقای دکتر رفیع «مریضه» را به بیمارستان میرسانند و بحمدالله صبح فردای آن شب عمل با موفقیت انجام میشود (چون زایمان غیر طبیعی بوده) و بیمار از یک خطر حتمی نجات پیدا میکند.

خداوند خودش همه مرضای اسلام را شفا بخشد و هرگز در هیچ خانوادهای گرفتاری هائی از این نوع و انواع دیگرش اتفاق نیفتد و پیش نیاید.

باری بحث بر سر منظومه (نو) جناب استاد شهریار بود که بعنوان تشکر و قدردانی از جناب آقای دکتر رفیع سرودهاند و به خط خودشان کلیشه و چاپ شده است که قسمت هائی از آن را حیناً نقل میکنم و برای جلوگیری از اطاله کلام بعضی از قسمت هایش را داخل پرانتز برای شما توضیح میدهم.

\_ یک زن جوان و تازه رو **…از درد می پیچد به خود** ـ که چنگ و ناخن در لحاف \_گاهی بدندان پشت دست \_ همچون گزیده مارو از دل درد مینالد ولی آهسته تا خوابیدگان باری نیانگیزد زخواب \_ در این اتاق اُنسوی تر ـ در رختخواب دیگری ... طفل صغیرش در بغل، مردی رشیدی خفته است **\_ این شوهر آن خانم است** \_ آقای (نیک اندیش) ماست ـ بانو به جيغي سهمگين زدسوت اعلام خطر ... در اثر جيغ ناهنگام بيمار همه اهل خانه از خواب برميخيزند و شبانه جناب آقاي نيک اندیش دیوانه وار از منزل بیرون میدوند تا طبیبی بمنزل بیاورند \_اینک جوان دیوانه وار از در برون (... یعنی آقای نیک اندیش از در منزل خارج شدند) \_ با كفش هاى راحتى، يك لاقبا \_ پای پیادہ میدود **\_ امًا خيابانهای شهر** \_ خاموش و خلوت باصفا \_لطف جراغان بود و ماه ... بعد در اینجا استاد شهریار به شاهکارهای طبیعت و بازی باد ملایم نیمه شب با کاجها و اطلسی ها می پردازند و صحنه های بدیع و مناظر زیبائی که در رهگذار و چشمانداز آقای نیکاندیش قرار دارد اشاره میکنند و با قلم ستخار و طبع و قادشان آن مناظر را مجسم میکنند

- ellare the در این گیر و دار جناب آقای (نیک اندیش) چشمشان به یک تا کسی می افتد و دستشان را بلند میکنند و تاکسی با سرنشینانش جلوپای آقای نیک اندیش می ایستد و وقتی راننده تاکسی و سرنشینان آن جریان را از زبان آقای نیک اندیش میشنوند دستجمعی پیاده میشوند و تاکسی را دربست در اختیار ایشان میگذارند و آقای نیک اندیش سوار میشوند. \_ رانند اش با روی خوش \_ بهلوی دست خود نشاند (... آقای نيک انديش را) ...ماشین به سرعت پیش راند ۔ تابرکناری ایست کرد (... یعنی کناری ایستاد) \_ بادست اشارت کرد و گفت این منزل دکتر رفیع، جراح با وجدان شهر \_روى يلاك خانه ديد **\_ بنگاشته دکتر رفیع، با اسم کوچکشان** رسول ... يعنى روى پلاكى كه به در كوبيده بودند نوشته شده بود، دكتر رسول رفيع جـراح، بالاخره آقای نیک اندیش با دودلی و خجالت شستی زنگ رافشار میدهند و جناب آقای دکتر رفيع شخصاً در را بروى زننده زنگ باز ميكنند: \_ دکتر سلام \_جانم سلام ... این قسمت احوالپر سی های نیک اندیش با جناب آقای دکتر رفیع را اجازه بفر ما ثید بنده

اضافه و تکمیل کنم، چون احوالپرسی این دونفر خیلی تلگرافی است: (نیک اندیش - حال شما؟ دكتر رفيع \_ ممنون الطاف شما، اين وقت شب جانم چرا؟ اينجا شده پيدا تو را؟ خانم چطورند؟ بچهها؟ نيك انديش \_اي... از لطف و الطَّاف شما بد نيستند. دکتر رفيع \_حالا بيا توي سرا، اينجا دم در خوب نيست. نیک اندیش \_بنده مزاحم نیستم، ممنونم از لطف شما

allowers

دکتر رفیع \_اینجور بده! چای حاضره، یک استکان با هم خوریم! نیک اندیش - مرسی سر شب صرف شد) ... جان کلام بعد از این خوش و بش ها جناب آقای نیک اندیش هلت آمدنشان را خدمت آقای دکتر رفیع عرض میکنند و آقای دکتر میپرسند: \_چش هست بیمار شما؟ ... آقای نیکاندیش نوع ناراحتی بیمارشان را برای آقای دکتر تشریح میکنند و توضیح میدهند و آقای دکتر رفیع بلافاصله آماده رفتن به منزل آقای نیک اندیش میشوند و آقای نیک اندیش که باور نمیدارند دکتری نیمه شب حاضر شود به بالین بیماری برود با تعجب میپرسند: نيک انديش \_ دکتر چطور؟ اين وقت شب؟ دكتر رفيع \_البته جانم يك طبيب، وقف رفاه جامعه است (... المعنى في بطن شاعر) \_ ما وقت مان حتى به شب در اختيار مردم است \_ پیش آمداست و اتفاق \_قبلاً نداد، أكهى ... آگهی سطری پنجاه تومان، برای پیش آمد و اتفاق صرف نمیکرده جناب استاد! که قبلاً در جراید آگهی بدهد همینطوری سرنزده آمده، به گل روی آقای دکتر رقیع به بخشیدش \_ دکتر بسرعت رفت تو \_ با کیف دستی بازگشت \_ تاکسی به راه افتاد باز ... آقای دکتر به سر بیمار میروند و بعد از معاینه میگویند باید بیمار عمل بشود و چون وسایل جراحی در منزل آقای نیک اندیش فراهم نبوده، بیمار را شبانه به بیمارستان میرسانند - دکتر مصمم بی درنگ، دنبال حرف خود گرفت \_جاى تأمل هيچ نيست -از ما تقلاً و عمل، باقیش دیگر با خداست ...گفت و به پشت رل نشست ... یعنی آقای دکتر پشت رل تاکسی نشستند، حال آنکه وقت آمدن آقای دکتر رفیع و

جناب آقاي نيك انديش باتفاق سوارتاكسي شدند، و بمنزل آقاي نيك انديش آمدند، رجوع شود به چند سطر بالاتر، و اگر بگو ثیم آقای دکتر رفیع پشت فرمان تاکسی نشستند، مگر راننده تاکسی خودش چلاق بود؟ خیلی هم بهتر از آقای دکتر رفیع رانندگی بلد بوده و باز اگر بگو ثیم آقای دکتر رفیع پشت فرمان اتومبیل آقای نیک اندیش نشستند، باز هم قابل قبول نیست، چون موقع رفتن آقای نیک اندیش بمنزل آقای دکتر رفیع ایشان از تاکسی که وسیله نقلیه همگانی است استفاده کردهاند و در واقع آقای نیک اندیش اتومبیل نداشتند، اگر میداشتند موقع خبر کردن دکتر با اتو مبیل خودشان به سراغ طبیب میرفتند نه با تا کسی و باز اگر بگو ثیم آقای دکتر موقع آمدن به اتفاق آقای دکتر نیک اندیش سوار تا کسی شدند و اتومبیل آقای دکتر رفیع را به **عقب تاکسی «بُکسل، کردند که از دو حال خارج نیست. اگر اتومبیل آقای دکتر رفیع خراب** بوده و راه نمیرفته و احتیاح به «بُکسل» کردن داشته که این دست شکسته و بال گردن، به چه درد میخورده که نیمه شب از گاراژ آقای دکتر بیرون بکشندش و به تاکسی «بُکسل»اش کنند و تا دم خانه های نیک اندیش بیاورند و اگر فرض کنیم اتو مبیل آقای دکتر رفیع سالم بوده و بعد آ به در منزل آقای نیک اندیش آورده شده چه کسی آن را آورده و باز اگر بگو نیم اتومبیل آقای دکتر خراب بوده و به تاکسی «بُکسل» کردند و به در منزل آقای نیکاندیش آوردند و آنجا اتومبیل را داده به مکانیک و در دل شب اتومبیل را تعمیر کردهاند که در آن وقت شب تعمیرگاهی باز نبوده تا اتومبیل را تعمیر کنند، روز، روزش تعمیر اتومبیل به آن سرعت از معجزات است چه رسد به شب تارو مضافاً به اینکه در منظومه هم اشارهای به تعمیر اتومبیل، آقای دکتر رفیع نرفته، تا آقای دکتر و آقای نیک اندیش هنگام مراجعت از اتو مبیل تعمیر شده آلمای دکتر استفاده کنند.

پس به این نتیجه میرسیم که آقای دکتر نیک اندیش و بیمار با همان تراکسی اولی به بیمارستان برگشتهاند و طرز نشستن شان هم اینطور بوده که آقای دکتر بغل دست راننده تا کسی در قسمت جلو مینشینند و آقای نیک اندیش و بیمار شان در عقب تا کسی، چون در غیر اینصورت محل نشستن راننده تا کسی مجهول میماند.

بنده این تحقیقات راکردم و این توضیحات را دادم که فردا محققین شعر ادب ما در آینده در این قسمت از قصیده بلند بالای جناب استاد محمد حسین شهریار سردرگم نشوند و کار به مراجع صلاحیتدار علمی و ادبی و مقامات فر هنگی و دانشگاهی نکشد که پس از خرج مبالغی گزاف برای تحقیق پیرامون روشن شدن قضیه تازه معلوم نشود که آقای دکتر با اتسومبیل شخصي شان به منزل آقاي نيكانديش رفته اند يا با تاكسي. يا آقاي دكتر يشت فرمان نشستند يا بغل دست راننده... برویم بر سر سایر ابیات چکامه، بهر تقدیر حضرات به بیمارستان میرسند: - بیمارسان پهلوی است **۔ بی سر صدا و سوت و کور ـ در بسته دربان ها به خواب** (... عرض نكردم؟) \_ دکتر به جيغ و دادوقال - چون ساعت خوابیده آن را کوک کرد ... به این میگویند تشبیه شاعرانه و از قرار واقعگو یا جناب استاد شهریار و آقای دکتر رفيع هر وقت بخواهند ساعتشان راكوك كنند، با جيغ و داد و قال كوك ميكنند - با مشت دست !؟ و نوک پا مستخدمین بیدار کرد (... یعنی که در آن نیمه شب دکتر رفیع این کارکرد) \_اینک کشیکی ها همه، انترن ها و نرس ها آماده و حاضر یراق (... کجائی جناب آقای استاد دکتر سناتور رضا زاده شفق با آن دیوان سرود مهرت؟ بالاخره آقای دکتر رفیع سایر همکاران بیمارستانی را خبر میکند و ماجرا را با آن ها در میان میگذارد و پس از ایراد نطق و خطابه برای همکاران و گوشزد کردن وظیفه و مسئولیت خطیر آنان در قبال جان بيماران ميفر مايند): \_ مائیم مأمور نجات، یک لحظه غفلت جرم ماست \_ دکتر فلان کو؟ غایب است \_كو عامل تزريق خون؟ \_مسئول بيهوشي كجاست؟ \_ رفتم که حاضرشان کنم \_ با این روال و این قبیل ـ هر ناقصی در کار بود!؟ (... منظورشان این است که نقصی اگر در کار بود) ... شد برطرف (بارک الله) \_ جراح محبوب کشیک

# allove the

دکتر ۱۰ یرانی پور۶ ما
خونسرد و از خود مطمئن
مئل همیشه با خدا
مشغول کار خویش شد
(... بالاخره:)
هفت سحر درباز شد
دکتر به لبخند شعف
دکتر به لبخند شعف
ما مژده فتحی که داشت
ملم و عمل پیروز شد
بیمارمان جست از خطر

(... هیپیپ هورا، هیپیپ هورا) بعد که حال بیمار به لطف خداوند و سعی و کوشش جناب آقای دکتر رفیع و سایر همکاران ارجمندشان روبه بهبودی میرود و از یک خطر حتمی نجات پیدا میکند هلهله و ولوله و بانگ شادی و سرور در میان حاضران و کسان بیمار در میگیرد: - در آن دم پرشور و گرم - گویمی که از دیوار و در - هر ذرّه بگشوده دهن - هر ذرّه بگشوده دهن (... هیپیپ هورا، هیپیپ هورا) - ای جاودان دکتر رفیع - ای جاودان دکتر رفیع - ای جاودان دکتر رفیع ... این منظومه بعنوان قدردانی و تقدیس کلیه اطبای با وجدان شهر تبریز حضور همه بالخاصه حضور دکتر گرانقدر عیسی دم جناب آقای دکتر رسول رفیع که پیدایش خود منظومه

هم مرهون فداکاری و خداشناسی ایشان بوده تقدیم میشود. تبریز خرداد ماه ۱۳۴۹ سید محمدحسین شهریار

- Alares

بنده هم بسهم خودم از جناب آقای دکتر رفیع و سایر همکاران ارجمند ایشان و عموم اطباء و پزشکان انسان دوست تشکر میکنم و توفیق خدمت ادبی نیز برای جناب استاد شهریار عزیز خودمان هم آرزو میکنم، باشد که با خلق آثار اینچنینی بیش از پیش در بـلند آوازه ساختن ادبیات کهنسال ما بخصوص ادبیات معاصر توفیق کامل حاصل نمایند (نمد مال) (نقل از خواندنیهای شماره ۱۴ سال سی و یکم نهم آبان ۱۳۴۹ شمسی)

### 🔵 غمباد بود نه بچه

حدود یک ماه و نیم پیش مطلبی درکارگاه به نقل از روزنامه اطلاعات و رویتر بنظرتان رساندم درباره بچهای که هیجده ماه در شکم مادرش مانده و حرف میزند و شش ماه دیگر (یعنی بعداز ۲۴ ماه) متولد میشود و بعد هم از قول عبید زاکانی اضافه کرده بودم (در آن جایگاه که او هست، چه جای حرف زدن است)

چند نفر از دوستان که مطلب را خوانده بودند مرابه باد انتقاد و ملامت گرفتند و سرزنش کردند که کار خدا را چه دیدی؟ تو که در اندونزی نبودی تو که طبیب و دکتر نیستی از کجا میدانی این مطلب دروغ است شاید درست باشد.

وقتی یک وزیر کابینه اندونزی و آقای رئیس جمهور این کشور شهادت بدهند که گوششان را روی شکم مادر طفل سخنگو گذاشته و صدای حرفهای بچه پرحرفش را شنیده و فهمیدهاند که چه میگوید و پزشکان اندونزی اعلامیه رسمی بدهند که این بچه در شکم مادرش حرف میزند تو چرا سعی داری نفی اش کنی؟

راستش کمی ته دلم خالی شد و با خودم گفتم از کجا معلوم که حق با این دو سه نفر و رئیس جمهور اندونزی و وزرای کابینهاش نباشد؟ اما حقیقت امر از جائیکه نمیتوانم زیر بار حرف زور و محال و غیر ممکن بروم گفتم: بالاخره همانطور که اطباء و مادر طفل گفتهاند این تخم حرام شش ماه دیگر بدنیا میآید، اگر آمد، قبها، و اگر نیامد حرف من درست است که در آن جایگاه جای حرف زدن نیست، امّا چنین چیزی امکان ندارد و من زیر بار نمیروم. هفته گذشته در گرامی روزنامه کیهان خواندم، پزشکان اندونزی، چند روز پس از آنکه نجوت زهرا (زن حامله) رهبران اندونزی از حمله «سوهارتو» رئیس جمهور و (آدام مالیک) وزیر خارجه آن کشور را فریب داد پرده از حقهبازیهای این زن برداشتند و یکی از پزشکان با (تلنگری!) که روی شکم (نجوت زهرا) زد باد شکم این زن خالی شد. (منکه همان اول عرض کردم غمباد است، شما میگفتید نه؟) و بالاخره به عنوان یک شیاد و فریب کار، زنی را که میخواست در تاریخ عالم بشریت بچه بیست و چهار ماهه به دنیا بیاورد و بچه برای مادرش و مردم دنیا کرکری بخواند، به چهار سال زندان محکوم کردند.

آنوقت بمن میگویند چون وزیر خارجه و پزشکان و رئیس جمهوری اندونزی قبول کردهاندکه بچه هیجده ماهه در شکم مادرش حرف میزند تو هم باید قبول کنی و گرنه شاهانی آدم منفی و بدبینی است، چون قبول نمیکندکه بچه در شکم مادرش قادر به حرف زدن باشد، یا میگویند بیا قبول کن آنچه نوپردازان و جاودانه مردان و گیسوشلالها و ریشوشلالها میگویند و سرهم میکنند شعر است وگرنه میگوئیم و مینویسیم توباجگیری و منهم میگویم شعر که نیست هیچی، معر هم نیست (غمباد) است. هر کارم میکنید بکیند.

(خواندنیها \_ شماره ۱۵ \_ ۱۲ آبان ۴۹)

# سید لال تهرانمصور

پارسال تابستان (۱۳۴۸ شمسی) یک شب تصادفاً برای دیدن بروبچههای تهرانمصور به محل اداره مجله تهرانمصور واقع در خیابان ژاله نرسیده به چهارراه آب سردار رفتم. دیدم جنب وجوش دیگری غیر از جنب وجوش مربوط به امور تحریری و مجله برقرار است.

پرمیدم چه خبر است؟ گفتند سیدلالی به خانه آقای حسبن شهرزاد (مسئول صفحه ادبی محله تهرانمصور ـ دریچه) آمده و مهمان شهرزاد است و از عالم غیب خبر میدهد و آینده آدم را مثل آفتاب روشن و آشکار میگوید.

گفتم اگر لال است بالطبع (کر) هم هست (خدای نخواسته قصدم اهانت به کسانی که نقص عضو دارند نیست اینها نشانی های آن بنده خدای پیشگوست) آنوقت چطور چنین آدم کرو لالی از غیب خبر میدهد و به فرض خبری هم از عالم غیب داشته باشد چطور میتوانید منظورش را به طرف و مخاطب سر و زبان دارش حالی کند و بفهماند، حتما سواد دارد و مینویسد؟ گفتند ابدا، سواد هم ندارد پرسیدم آخر چطور چنین چیزی میشود همین آقای حسن شهرزادگفت یکی از بچههای تهرانمصور که اسمش به خاطرم نمانده گفت: شاهانی بد نیست تو هم بیائی، حتما چیز تازهای خواهی دید، علاقمند شدم که این سید لال غیبگو را از نزدیک به بینم. باتفاق شهرزاد و سجّاد کریمیان و کشاورز و سه چهار نفر دیگر از اعضاء تحریریه تهرانمصور دستجمعی بمنزل آقای حسن شهرزاد رفتیم. غیبت اش نباشد این آقای شهرزاد بچه خوبی است اما طفلک مثل من ساده وخوش باور و زود باوراست!

سیدی بود که خدا نگهدارش باشد خوش سیما، چهار شانه، گردن کلفت که با تبر نمیشد گردنش را زد و از خوف خدا شکمی بهم رسانده بود عین طبل، دستارچه سبزی هم بسر داشت

سری به عنوان تعارف و منباب آشنائی برای هم جنباندیم و شهرزاد با ایما و اشاره یکی یکی ما را در حالیکه (لی لی) به (لای لای) آقا میگذاشت ما را به ایشان معرفی کرد و سید لال هم با لبخند (بدون اینکه حرفی بزند، آخر لال بود) یکی یکی ما را تحویل گرفت و دور اطاق نشستیم، ماشاءاله چه میوه تمیزی هم میخورد، تابستان بود و فصل میوه.

کمی که از میوه خوری آقاگذشت جناب شهرزاد رو کرد به آقا و اشاره به سجاد کریمیان (عکاس تهرانمصور) که داوطلب شده بود اولین آزمایش را آقا روی او بکند کرد و گفت: فال آقا رو بگیر من دیدم بحمدالله آقا کر نیست ولی بعد مثل اینکه شهرزاد متوجه شد بند را آب داده، شروع کرد با حرکت دادن سرو دست و ایماء و اشاره با آقا به صحبت کردن.

حالا ما هم ساکت نشسته ایم تا آقا (سیدلال) از عالم غیب برای سجاد کریمیان خبر بیاورد. آقاکمی بربر کریمیان را نگاه کرد و یکمر تبه در آن سکوت سنگین اتاق گفت: (بع بع بع) (ویژ ویژ ویژ) من بی اختیار خنده ام گرفت اما از ترس شهرزاد خنده ام را خوردم، سجاد با قیافه بی تفاوت رو به شهرزاد کرد و گفت:

\_\_ آقا چه میفرمایند؟ گفت: آقا میفرمایند تو سه تازن داری و یک بچه! و دوتای دیگه هم خدا بعداً بهت میده سجاد لبی بر چید و از پشت عینکهای ته استکانیاش گفت خب، بقیهاش؟ آقا باز دوباره فرمودند

۔۔(بع بع بع) (ویژ ویژ ویژ) سجاد پر سید ایندفعه چه میفر مایند؟ شهرزادگفت ۔میفر مایند تو تا سه هفته دیگر یا سه ماه دیگر، یا سه سال دیگر (چون سه دفعه بع بع کرده بود) به سه کشور اروپائی سفر خواهی کرد من با صدای بلند خندیدم بطوریکه سایه لبخندی هم روی لبهای آقا نشست و از شهر زاد پرسیدم، شهرزادجان! این (بع بع بع) و (ویژ ویژ ویژ) دوّمی با (بع بع بع) و (ویژ ویژ ویژ) اولی چه فرقی داشت که (بع بع بع) اولی یعنی سجاد سه تا زن دارد و یک بچه و (بع، بع، بع) و (ویژ ویژ ویژ) دومی یعنی تا سه ماه یا سه سال دیگر سجّاد به سه کشور اورپائی مسافرت میکند؟

سجّاد به جای شهرزاد جواب داد و با خنده گفت: زبان آقا را جز آقـای شـهرزاد کس دیگری نمیفهمد.

من نفهمیدم آقای شهرزاد قبلاً کلاس مخصوص (بع بع بع) و (ویژ ویژ ویژ) دیده بوده یا ظرف این چند روز که سید لال مهمان ایشان بود شهرزاد در جوار آقا ریاضت کشیده و چله نشسته بود یا خبرهای دیگری پس پرده بود.که من خبر نداشتم.

بعدکه از سجادکریمیان راجع به سه زن داشتناش پرسیدم قسم خوردکه، یک زن بیشتر ندارد و اضافه کرد با خاکشیر جفتی سی شاهی اداره کردن یک زن شقالقمر است وای به اداره کردن سه زن.

بهرحال برای بقیه ما هم بهمین طریق (بع بع بع) و (ویژ ویژ ویژ)کردن، پیشگو نی هانی کرد و از عالم غیب خبر هانی آوردکه به عونالله یکیش درست نبود.

بالاخره من دلم طاقت نیاورد، رفتم کنار دست آقا نشستم، خیاری پوست کندم و نصفش را خودم خوردم و نصف دیگرش را هم به آقا دادم و گفتم:

سید! سر جدت مارا دست نینداز، ما خودمان قاپ قمارخانه ایم نمی توانی به ماکلک بزنی تو هم گوشات میشنود و هم زبانت کار میکند و این پیشگو ثی هائی هم که میکنی عین شعرهای نوپردازان است که نه خودت میفهمی چه میگو ثی نه ما و چند متلک هم به ناف آقا بستم و یکی دو جوک تمیز در گوشش تعریف کردم که آقاکلی خندید اما شهرزاد که میزبان آقا بود و ارادتی به ایشان میورزید از من رنجیدهخاطر شد که به آقا اسائه ادب کردهام.

موقع خداحافظی که از در خانه بیرون میامدیم به شهرزاد گفتم:

ــگول نخور شهرزاد این بنده خدا خیلی از من و تو سر و زبان دارتر است هم گوشش میشنود و هم زبانش کار میکند، فقط مواظب باش شب.ها که می خوابی در منزل را قفل کنی، کار از محکم کاری حیب نمیکند.

این گذشت چند هفته بعد دیدم سیدلال سر از گرامی مجله تـهرانـمصور در آورده

که برای خلق خدا و خوانندگان مجله تهرانمصور پیشگو ثی میکرد و به نامه های رسیده جواب میداد و فال میگرفت. نامهای بود که از اطراف و اکناف و از تهران و شهرستانهای دور و نزدیک برای سیدلال میرسید و تیراژ تهرانمصور از آنچه بود دو سه برابر شد.

سه چهار ماهی یخ آقا در مجله تهرانمصور خوب گرفت و تیراژ مجله هم به دلخواه رسید و بعد هم سید لال غیبش زد

چندی پیش بر حسب تصادف در خیابان فردوسی نزدیک روزنامه کیهان شهرزاد را دیدم و جویای سلامتی سیدلال شدم، شانهای بالا انداخت و گفت:

ـــهمین یکی راکور خوانده بودم چون به حرف تو نکردم و شبها در خانه را قفل نکردم، اگر کرده بودم، دوقالیچه نازنین ترکمنی و دو دست کت و شلوار تازه از خیاطی گرفتهام، با سیدلال نمی رفت و بعد با افسوس کف دستاش را به پشت دست چپش کوبید و گفت: من سه ماه از این مرتیکه پذیرائی کردم چطور همچین چیزی می شه؟ خندیدم و گفتم: کار نشد نداره!

(خواندنیها \_ شماره ۱۸ \_ شنبه ۲۳ آبان ماه ۱۳۴۹)

# معری در رثاء ژنرال دوگل

اگر این جناب آقای اسماعیل شاهرودی متخلص به (آینده) شاعر نوپرداز و هنرمند جستجوگر،کار به دست ملت ایران و مردم فرانسه نداد و روابط دیرینه و دوستانه دو ملت و دو دولت فرانسه و ایران راکه بر پایههای فرهنگی و اقتصادی و سیاسی و دوستی متقابل بنا شده بهم نزد و تیره نکرد شما هر چه دلتان میخواهد بمن بگوئید.

آن هفته آنقدر از دستش خندیدم که هنوز پوست دلم درد میکند. هفته گذشته شاهرودی در مجله فردوسی ارگان شعر و ادب امروز، شعری در رثاء ژنرال دوگل، بزرگ مرد تاریخ فرانسه بمناسبت درگذشتاش سروده بودکه من یقین دارم بزودی (خدای نخواسته) روابط ما با فرانسه قطع خواهد شد.

حدود نيم صفحه از مجله را به چاپ اين شعر يا (مرثيه) اختصاص داده بودند ولي طرز

چاپش طوری بودکه انگار صفحه حروف، قبل از چاپ بهم ریخته شده باشد. نمیدانم خدای نخواسته واقعاً شعر ایشان در چاپخانه بعد از حروفچینی بهم ریخته بود و به این صورت در آمده بود یا اینکه اصل شعر همانطور است که چیده شده و چاپ شده بود، بهر حال شعر به ملت ارجمند فرانسه تقدیم شده است:

> ... به ملت فرانسه ــگل گل، در گل ــ در امتداد تاریخ وقتیکه در گل گل گل در گل

پرچم

\_ نشاند

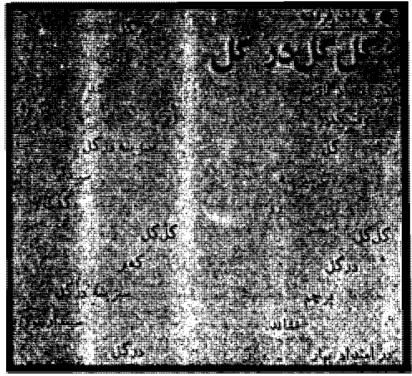
- dlarer

... که اگر بنده بخواهم همه شعر رابهمین صورت در کارگاه چاپ کنم یک یا دو صفحه خواندنیها را میگیرد، اجازه بفر مائید کنار هم بنویسم که جای کمتری را اشغال کند، فرقی که نمی کند و در معنی اش هم که تأثیری ندارد پس دیگر چرا یک صفحه را بیخودی سیاه کنم: \_\_گل گل، در گل، در امتداد تاریخ، وقتیکه در گل، سبزینه زرد، گل گل در گل، پرچم، نشاند، در امتداد بهار، سبزینه در گل، گلستانی داشت، سبزینه در گل، مهتابی خواست، گل

نشاند، در امتداد بهار، سبزینه در کل، کلستانی داشت، سبزینه در کل، مهتابی خواست، کل گل، برگل مهتاب، شد، و، بر سبزینه گل گل درگل، سپیدار گشت (خدا نکشدت اسمعیل، اینها چیست که برای بنده خدا مرحوم دوگل سرهم کردی؟ اگر دوگل زنده بود و این شعر تو را میخواند و سکته میکرد که ملت فرانسه مرگ ناگهانی قهرمان کشورشان را به گردن تو میانداختند!)

ــدرباره او گل گل، گل گل با گل که بر سبزینه در گل، سپیدار بود، در گل، نسیم را آورد، و نسیم در گل بر بهار گرفت، پس، گل گل، در گل خورشید را خواند، و، سپیدار، گل گل، و سبزینه و در گل، زمستان است، ای مهتاب در گل، خسون بر دست، بمان، ـ تسهران ۱۳۴۹/۸/۲۰ (زیر شعرشان تاریخ هم میگذارند که فردا محققین سردرگم نشوند) خوشات می آید اسمعیل خان بعد از قرن ها دوستی روابط ما را با فرانسه تیره کنی؟ خدا تو را هم شفا بدهد، آینده گل گل جان!

(خواندنیها ـ شماره ۲۱ ـ سال سی و یکم ـ سوم آذر ماه ۱۳۴۹)



رجوع شود بکارگاه

مرثیهای در رثای ژنرال دوکل رئیس جمهور فقید فرانسه سرودهی اسماعیل شاهرودی که به ملت فرانسه تقدیم شده است

#### 🔵 قصیدہ کامل (نو) استاد شهریار

... مطلبی راکه در شماره ۱۴ سال سی و یکم، نهم آبان ماه ۱۳۴۹ در مورد قصیده بلند (نو) جناب استاد محمد حسین شهریار شاعر نامی و غزلسرای گرامی معاصر نوشته بودم و قسمتی از ابیات آن را با توضیحاتی نقل کرده بودم ایجاد بگو مگوهای زیادی کرده است.

عدهای از طرفداران استاد (که خود منهم یکی از آنها هستم) ضمن نامه و تلفن یاد آور شدهاند که این اشعار سروده جناب آقای شهریار نبوده و حتماً دیگری که قصد شوخی و مزاح با ایشان را داشته سروده و بنام ایشان چاپ کرده است و تو (یعنی بنده بیگناه نمدمال) بدون اطلاع و تحقیق آن را در کارگاه نقل کردی، خدمت این دسته از خوانندگان عزیز عرض میکنم وقتی جزوه حاوی اشعار جناب استاد به (کارگاه) عز وصول بخشید خود منهم مشکوک شدم ولی چون نمونه خط استاد شهریار را قبلاً در نشریات مختلف دیده بودم که کلیشه کرده بودند، دیدم شعر سروده خود استاد و خط خط خود استاد شهریار است، معذلک برای محکمکاری خدمت یکی از دوستان اهل فضل رسیدم و جزوه را نشان دادم، ایشان با عطی که جناب اقای شهریار پشت کتابشان مرقوم فرموده بودند و به این دوست من مرحمت عدهای دیگر ضمن نامه و تلفن ایراد گرفتند که یک اثر هنری وقتی در جای دیگری نقل عدهای دیگر ضمن نامه و تلفن ایراد گرفتند که یک اثر هنری وقتی در جای دیگری نقل

عدهای دیگر صمن نامه و تلفن ایراد گرفتند که یک اتر هنری وقتی در جای دیگری نقل می شود باید عین آن باشد نه اینکه فقط چند خط بعنوان نمونه و شاهد چاپ شود. که جواب اینگونه از دوستان را هم چنین عرض میکنم: صفحات محدود کارگاه اجازه نمیدهد بنده، فرض بفرما ثید یک قصیده دویست یا سیصد بیتی شاعر گرانقدری را بطور کامل نقل کنم در نتیجه به نقل چند بیت بعنوان مستوره (بسنده) میکنم.

عدهای دیگر از اهل فضل و کمال و شعر و ادب مصراً خواستار شدهاند که بهر کیفیتی هست تمام قصیده را بطور کامل، در کارگاه نقل کنم تا آنها که علاقمند به جمع آوری آثار شعرا و بزرگان علم و ادب این سرزمیناند برای خودشان در آرشیو شخصیشان نگهداری کنند.

برای اینکه بطور جامع و کامل جواب هر سه دسته از خوانندگان عزیز را داده باشم و با اینکه همانطور که در بالا عرض کردم صفحات کارگاه نمدمالی محدود است، اقدام به این کار میکنم و عین قصیدهای را که استاد شهریار به سبک (نو) و شیوه و اوزان نیمائی، سرودهاند نقل میکنم تا رفع دلخوری از همه شده باشد، چه عیبی دارد که یک مرتبه هم جناب استاد شهریار جور نمد مال را بکشند و نمدمالی این شماره را مرقوم بفرمایند، برای اینکه قصیده ایشان هم دست کمی از نمدمالی های بنده ندارد، چون علاوه بر این باعث انبساط خاطر هم خواهد شد اقدام به این کار میکنم. ضمناً این توضیح را هم بدهم مطالبی که داخل پرانتز آمده توضیحات بنده است و به حساب جناب استاد شهریار نگذارید ولی با همه این احوال نقل این توضیحات بنده است و به حساب جناب استاد شهریار نگذارید ولی با همه این احوال نقل این روی جلد جزوه چنین آمده است: ... در صفحه دوم مرقوم رفته است: ... در می حدان بیدار خویش را در است: ... در می مدان بیدار و اساند.

شعر از صفحه سوم چنین شروع میشود: طبیب فداکار \_ یک زن جوان و تازه رو \_ از درد می پیچد به خود \_گه چنگ و ناخن در لحاف گاهی به دندان پشت دست

ellaver

# alaiers

# alline

\_ غیر از عمل هم چاره نیست \_ فورى عمل، فورى عمل (... واويلا!) \_ تا صبح اگر تأخير شد \_ قلبی نمی ماند براش \_دیگر عمل هم بیهده است \_وانگه طبیب با شرف بر این بیان خود فزود - اما برای هر کسی، جراحی این وقت شب ـ در شهر ما مقدور نیست ـ گوئی در آن دمها سروش ــ آهسته می خواندش بگوش - این است چراغ آخرت، روشنگر شبهای گور (... توضيح: این مصرع یا بیت روشنگر شبهای **گور** را جناب استاد شهریار، در متن داخل پرانتز گذاشته بو دند و برای اینکه با توضیحات بنده اشتباه نشود، من از پرانتز بیرونش آوردم ـ نمدمال) \_ يس با تأمل بازگفت

dlavest

 د توضیح خارج از متن: چون بیمارستان در وزن شعر نـمیگنجیده و اثـر هـنری خـراب مـیشده استـاد بیمارستان را بیمارسان آوردهاند که وزن شعر حفظ شود، عیبی ندارد، به گل روی جناب آقای دکتر رفیع می بخشیم.

# Ariest

\_ بالاسر بيمار بود

\* \* \*

- ناگاه با یک ولوله - ناگاه با یک ولوله - شکرانه و تقدیس را - بر شد به عرش کبریا - آویز مژگان اشک شوق

(... توضیح: همانطور که ملاحظه فرمودید و در متن چکامه آمده، جناب آقـای دکـتر ایرانی پورجراح محبوب کشیک شب بیمار را عمل کرده و سلامتشان را باز گرداندهاند، جناب استاد شهریار ما هیپیپ هورایش را برای آقای دکتر رسول رفیع میکشند)

\* \* \*

این منظومه به عنوان قدردانی و تقدیس کلپّه اطبای با وجدان شهر تبریز حضور هـمه بالخاصه دکتر گرانقدر عیسی دم جناب آقای دکتر رسول رفیع که پیدایش خود منظومه هم مرهون فداکاری و خداشناسی ایشان بوده تقدیم میشود.

تبریز ـخردادماه ۱۳۴۹ سید محمدحسین شهریار گراور شعاری

... ضمن اظهار پوزش از جناب آقای نیکاندیش و آرزوی سلامت و تندرستی برای خود و خانواده محترم شان و همچنین اظهار تشکر قلبی از جنابان آقایان دکتر رسول رفیع و دکتر ایرانی پور همانطور که در بالا عرض کردم چون تا حدودی در مظان اتهام قرار گرفته بودم برای رفع هرگونه شک و شبهه اقدام به چاپ عین اثر کردم و امید دارد استاد شهریار عزیز نیز از بنده تکدرخاطر پیدا نکنند و دلسرد نشوند و بازهم با خلق آثار هنری از این قبیل (کت) نو پردازان را از پشت ببندند و گوهرهای گرانبهائی از این دست بر گنجینه ادب و هنر سرزمین ما بیفزایند و کارگاه نمدمالی مرا هم خالی از مواد اولیه نگذارند.

اراد تمند همگی ـ نمدمال (خراند: بها ـ شماره ۲۲ سال سی و یکم ـ مورخه هفتم آذرماه ۱۳۴۹)

يك طبيب فداكار

-----

به پزشکان وظیفه شناس انساندوستیکه آرامش وجدان بیدار خویش را در گرو آرامش و آسایش انسانهای دردمند میدانند.



- Albreit

که رامن عردی ، که لحظه در وی خرم ک و الله و به مرل و ولا : فرزنر ! بت دی کدم ؟ ، بقر مدنول ملبيب د سنت جران دودنه ودر از در مردن بكغشهامر راحتي بالحب ارقبا با با دومب و د د، خي به نها رشير : فا رس د ملوت ، با منفا لطعت جراغان برد و ۱، با در کلایم میوزیر ، بازی کن ن با کاجه برطلسها مدمسد ، عظر لطيفى چن بود كو فاكم حشر ومروز ٢ ، كارك ل ليك يود درس به رومن مرطوب ، کینصفحہ میں توری معجد گرداتہ با دی ہردہ خلال گھزیتر





مالعندايه

alares

لردر دم سحب محود د لله رکن ، رکن رزه خیس عرق بارکن در دید مکر کیج - بد اندر دون ن وردمت و درمان نزامت دلدن عيادت كمينيم گو د جوان ، ور بهت دكر حبار ج دين وقت من ا - لمبتد ونم كن طبب وقف رفاه جامعهت ، دقهما ن حق برمن د **خم**نه ر مر در مت بين أدرب ودلقة ت قبة خرادة أكس مركحله، هرآن مكنت اينه تضعف منب م شد بتُرة س

17.

مالعدة

گولچ در آن دمها میروش آمته ميخو لذر من بلوت : (دينيت جراغ آخرت - روشنگن شه برگور » ېس با ټاتر بازگفت : غم منب ، با ام مردم - من نزامتم ما ت دین بار مردوش من س ۲ **امت** کړی خټر مټ زى مرد ، درما ، را درسىنىردى گو يەنىس ، کر فرط حیرت تاکندن - درمند مده، ازرد دست ندرمر ببمسيما رطبيب ، جون ؛ لد كد و علقه رد ر مر مند خوشود بود · وين لحفر وف طفر معنير - كوهمين ورخواب بود یکدفعه در د منارخ اب . سوی کسند و نا د کرد ت م كم طفر إز روشن ... فر درى خود درخ ب دير فردائ بمخ خود كم او - معلوم في ، باجند دقت محروم متواجد بودن ازراغون فهرا درى

العديد

در خواب گرند در به در به و بال ، در سد دید ما، ف صدامیز د ولے ۔ ما ف نمیدرد ن جواب ، روز بالم بالم بالم بالم بالم بالم بن الم ب هبر بالتر بہج میت ارز ما نقلآ دستمبر یہ ہمیں دگیر با خداست گغت و يدنين رُل منت فبن سرس ماحب مرتض ، بهار رردی دودست بين لکاذ مورد ورفت . ، در مرک، در مبت سر، ترج دعا ی خرخود، برسرنها و ون دُكْر صحب ل وزا ده را

تاجى كه دىدان قصف سد شد بریت سین ۔ مطلالا د ماد دان

بماس ن ميلدي ت المرصدا وتوت وكور

- allar

وركبته، دربا نهانخاب دكتر بهرجن وداد وقال، چې ماحت خوم د د کرد کرد چرف ماحت خوم د که کرداکوک کرد گو نو به صور رتخز به پژر درز پر بمت دمت و نوک با محمد من سد ارکرد ديكي كشيكها المهر أدنترتها وترسها له ده و مربواق دكر برجراح كنيك ، تتمني حدد انركفت ، تاكيد مدر مزكرد والخرميان دوستان ، ، داد وقال خود کبند ، زگت خطر را میندخت: ہمکار کا یک تحسن ، جا ن تزرز ا دری ۔ در برگ منی من باكردماني سكناه - سي سيتهي مرود مالم ما مدر مجات ، من تخط غفلت فرم كمت دكتر فلد ن كو ، غام بت ؟ که عامر تزرمت خون ۶

36

مسیل سوٹی کی مت ج رفيم كه مترث ن كم ې دي ر دال وزي قبير. بر ما قصی در از برد ، دىن دكر كرزاده درآن نصف من م من کمشد و زمر با شخف دوير وحبكه را - درس عت رفه كرد ب جم دج بند ورىف رخون دكر - كدم ورابخ ويم درج ر بدار لفعت بنب ، جرم مجدب كنيك \_ موكر (إرازير) ، نروى ديمانش مرل ، قربت على كم وله ( ) بابا ندى مار وما والسمة ن خونسرد وارتخود معمن ... شهر مشر بافد منذل كارخر فن منه

- alaien

نائاه بأثن ولوكه دست و دُي تَسْلَق ن من کرانه و تقدیس را برمن بعرش کمرو به آدیز مرکان سال رق سر درآن دم بر نور وکرم گراد کر در دور، مر ذرة بموده ومن ، فرا د مزد کمصدا : ار ما ودون دکتر رفع ا در ما ودان دکتر رفع ا د من مذهب مدين قدر داد و تعدي كليد اطباى با وجدان شرتر مريمون بالمن مسم مصدر دكتر كمدا فعدر عميسى دم جاب بالاى دكر ربول - رض كر بدانى خود منظرمدن مدمرن قدالارى وخد شامى بشين برد، لعد المود احود سرمدام سرس سرس می از این می مردند از می می از این از می از سرمز - هردادد ماه ۱۳۴۹ سیر محدث - میروار محکوم از می از م

## 🔵 سوراخ باد کجاست؟

... با اینکه قصد داشتم در این شماره کاری به کار شعرای محترم نوپرداز و هسرمندان جستجوگر نداشته باشم و بگذارم وسطاش کمی باد بخورد خودشان نمیگذارند، چون یک شعر (لیریکی) از یکی از شعرای محترم معاصر در صفحه (دریچه = خـاص هـنر و ادب امروز) در گرامی مجله تهرانمصور دیدم که دریغم آمد شما را بینصیب بگذارم، نام این شعر ليريكي پرسش است: \_ برگی از من پرسید \_جهت باد \_كحاست؟ \_ من بدنبال كلاهم بودم ... اما من فكر مىكنم كه در اين شعر يك غلط فاحش چاپى رخ داده كه اگر در چاپهاى بعدی اصلاح بشود کمک شایانی به پیشرفت ادبیات معاصر میکند و آن اینکه شعر حتماً اينطور بوده: \_برگی از من پرسید \_سوراخ باد \_كجاست؟ که در حروفچینی غلط چیده شده و جهت باد شده است. (خواندنیها \_ شماره ۲۴ \_ چهاردهم آذرماه ۱۳۴۹

## 🔵 گرگهای گرسنه و مقامات مسئول

میگویند چوپانی (گله) را به پسرش سپرد تا به صحرا ببرد و سفارش کرد اگر خواستی به خوابی گله را به حضرت ابوالفضل (ع) بسپار و بعد بخواب.

پسرگله را به صحرا برد، خوابش گرفت به یاد وصیت پدرش افتاد، با خودش گفت چراگله را به خدا نسپارم که مطمئن تر است.

به امید خداگله را در صحرا رهاکرد و خوابید، در این فاصله گرگ به گله زد و چند رأس گوسفند را درید و برد، غروب پسرک گریه کنان با گله گرگ زده به خانه آمد. پـدرش بـا مصبانیت گفت: مگر من سفارش نکردم اگر خواستی بخوابی گله را به حضرت ابوالفضل (ع) بسپار و بخواب!

پسر جواب داد من گله را به خدا سپر دم و خوابيدم كه خيالم راحت تر باشد.

پدر دو بامبی توی سر پسرش زد و گفت بیشعور! اگر گله را به حضرت ابوالفضلل (ع) سپرده بودی حالا من می توانستم به خدا شکایت کنم اما وقتی تو گله را به خودش سپردی و **گرگ** به گله زده من به کی شکایت کنم؟

- dla :

درگرامی روزنامه کیهان چند شب پیش مطلبی خواندم به این مضمون: -- خانه رؤسای ادارات کلیبر (در استان آذربایجان) مورد حمله گرگهای گرسنه قرار گرفت.گرگها براثر سرما و ریزش برف از ارتفاعات به شهر هجوم آوردند و سگهای نگهبان که مقابل خانه عدهای از رؤسای ادارات به پاسداری مشغول بودند باگرگها به جدال پرداختند ولی گرگهای گرسنه دو سگ را طعمه خود ساختند.

گرگهای گرسنه همچنین وارد محوطه درمانگاه سازمان شاهنشاهی خدمات اجتماعی شدند و یک سگ دیگر را نیز که مقابل در محوطه بود دریدند و سپس سر به بیابان گذاشتند (خبر از اینجا شیرین می شود) بدنبال حمله گرگها به خانه های سازمانی که به رؤسای ادارات کلیبر تعلق دارد و ساکنین این محله و محلات دیگر که کنار شهر قرار دارند شب ها از ترس گرگها از خانه بیرون نمی آیند و تقاضا دارند مقامات مسئول ترتیبی بدهند که از هجوم گرگهای گر سنه به شهر جلوگیری شود.

کلیبر آذربایجان ـ خبرنگارکیهان ... دقت کردید لطف قضیه کجاست؟ رؤسای ادارات کلیبر (مثل رئیس شهربانی، رئیس مالیه، رئیس ژاندارمری، فرمانده پادگان و اهالی کلیبر و غیره و غیره) از دست گرگهـا بـه مقامات مسئول متوسل شدهاند تا ترتیبی بدهند که گرگ نخوردشان! و من نفهمیدم در این میان مقامات مسئول کیستند و کجائیاند و چکارهاند؟

مقامات مسئول مگر غیر از همین رؤسای اداراتاند که سرنوشت ما بدستشان سپرده شده؟ حالاکه خودشان را داردگرگ میخورد و از ترس گرگ ها شبها از خانه بیرون نمی آیند متوسل به مقامات مسئول شدهاند، یعنی خودشان متوسل بخودشان شدهاند.

اهالی محترم کلیبر! شما مگر غیر از رؤسای محترم ادارات و مسئولان شهرتان مقام مسئول دیگری هم می شناسید؟ وقتی آن بنده خدای چو پان به پسرش سفارش می کند که گله را به حضرت عباس (ع) بسپار که اگر گرگ به گله زد بتوانم شکایتاش را نزد خدا ببرم برای چنین روزی بود، اما حالاکه گرگ اصل مقامات مسئول را دارد می خورد، از دست من و امثال شما چه کاری برمی آید؟

جـــائی کــه عقــاب پــر بــریزد

از پشــه لاغــری چــه خــيزد (خواندنیها ـ شماره ۳۲ ـ سال سی و یکم شنبه ۱۲ دیماه ۱۳۳۹)

## زدشمن می کریزم دوست می آید به جنگ من

گفت: نمی دانم چه بر سر دارد این بخت دو رنگ من زدشمن می گریزم دوست می آید به جنگ من سالهاست که به جناب استاد دکتر سید محمد حسین شهریار شاعر و غزلسرای نامی ایران ارادت داشتم و دارم و عشق می ورزیدم و می ورزم و در عنفوان شباب و جوانی (که حالا هم خیلی پیر نشده ام) با اشعار عاشقانه و تغزلی شان زندگی می کردم و سروده هایشان را چون نقل و نبات مضمضه و بمناسبت هائی زیرلب زمزمه می کردم: برو ای ترک که ترک تو ستمگر کردم حیف از این عمر که در پای تو من سرکردم عهد و پیمان تو با ما و وف ابا دگران ساده دل منکه قسم های تو باور کردم آمدی جانم به قربانت ولی حالا چرا بیوفا حالا که من انتاده ام از پا چرا؟ نوشدارویی و بعد از مرگ سهراب آمدی نازنین این زودتر میخواستی حالا چرا؟ نازنینا ما به ناز تو جوانی داده ایم دیگر اکنون با جوانان نازکن با ما چرا؟ عمر ما را مهلت امروز و فردای تو نیست

من که یک امروز مهمان توام فردا چرا؟ ... و دلم خوش بود که داریم و نداریم استاد شهریار عزیزی داریم که گرچه دست ما از دامن وصل و دیدارشان کوتاه است اما غایبانه خدمتشان ارادت داریم و باشد که همین ارادت غایبانه و دور، ما را به سرمنزل مقصود رهنمون باشد.

گرچه دوریم به یاد تو قدح مینوشیم

بُعلِ مـنزل نـبود در سـفر روحـانی ... زد و چندی قبل جزوه حاوی چکامه بلندبالای شان تحت عنوان (طبیب فداکار) بدست

... رد و چندی قبل جزوه حاوی چکامه بند با ای سال تحت عنوان (طبیب قدا کار) بدست بنده نمدمال رسید که حدود دو سه ماه قبل عین آن را در کارگاه نقل و کلیشه کردم و به نظر کیمیااثر شما رسانیدم و آن چکامه را استاد به تبعیت از شعرای نو پرداز و گیسو شلال ها و پری شاهدخت ها و ماهدخت ها و ریشو شلال ها سروده بودند که مبادا فردا به قلم و زبان شعرای نو پرداز و متعهد و مسئول زمان (مثل من) متهم به باجگیری بشوند و بگویند استاد شهریار فناتیک و سنت گرا و امل است و شعر نو نمی تواند بگوید و موشی در دیگ نو پردازان انداخته بودند که یعنی (حاجی انا لشریک).

وقتی آن جزوه بدست من رسید (که نمی دانم کدام شیر پاک خور ده ای این الم شنگه را برا انداخت) بندهٔ از همه جا بی خبر هم برای ضبط در تاریخ و استفاده و استفاضه هموطنان عزیز شعر دوست و هنر مند پرور، عین آن را در دو شماره کارگاه (با مضافاتی) نقل کردم و با خود گفتم حداقل خدمتی که از دست من ناتوان نسبت به ادبیات معاصر ساخته است این است که ا طریق ترویج و اشاعه آثار هنری هنر مندان و شاعران این دیار و سرز مینم، دینم را به ادبیان معاصر و گذشته، اداکنم، دیگر نمی دانستم دستم نمک ندارد و باید در قبال ایس خدم فرهنگی و هنری (هجو) هم بشوم و بدوبیراه از شاعران کهن پرداز هم که به خاطر امثال جنار

# allering

شهریارها، بقدر هفت پشتم فحش و ناسزا از نوپردازان خوردهام و تهمت و افترا شسنیدهام بشنوم. اینجا را داشته باشید تا بقیهاش را عرض کنم.

روز یکشنبه بیست و هفتم دیماه جاری (۱۳۴۹\_شمسی) دوست محترم و گرامی جناب آقای محمدکلانتری متخلص به (پیروز) شاعر و نویسنده و همکار صمیمی گرامی مجله امید ایران تلفن کردکه:

۔ شاهانی! گفتم بله! گفت: جناب استاد شهریار جواب مطلبی را که تو درباره قـصیده طبیب فداکار در (کارگاه) نوشته بودی دادهاند.

از یک طرف خوشحال شدم که جناب استاد دکتر سید محمدحسین شهریار شاعر گرامی مرا قابل دانسته و با خطی یا خطوطی جواب مرا دادهاند و مزد خدمت ادبی مرا مرحمت کرده و بی اجر و مزدم نگذاشتهاند و از طرفی مکّدر شدم که چرا جناب استاد بوسیله، واسطه مرا مورد لطف و عنایت خودشان قرار دادهاند و چرا باید جواب محبت آمیز استاد در پاسخ بنده، بوسیله دوست دیگری که جناب آقای محمد کلانتری (پیروز) باشند به بنده ابلاغ شود از آقای کلانتری (پیروز) پرسیدم متن جوابیه استاد به نثر است یا به شعر؟

از آقای کلانتری (پیروز) پرسیدم متن جوابیه استاد به نثر است یا به شعر؟ گفت: به شعر

خدمت شان عرض کردم چرا استاد شهریار جواب محبت آمیز شان را بوسیله شما و آدرس مجله امید ایران فرستادهاند؟ مگر خودم آدرس نداشتم یا صغیر بودم؟

آقای کلانتری فرمودند، جواب را برای من مستقیماً نفرستادهاند، بلکه امروز آقائی که خودشان را معرفی نفرمودند آمدند به مجله امید ایران<sup>۱</sup> و سراغ مرا (یعنی آقای کلانتری را) گرفتند، بعد از آنکه خودم را معرفی کردم پرسیدند شما آقای خسرو شاهانی را می شناسید؟ حقیقت امر ترسیدم بگویم بله، گفتم نه!... چکارشان دارید؟

آن آقاگفت: جناب آقای استاد سید محمد حسین شهریار غزلسرای نامی و شاعر ایران شعری در پاسخ مطلب ایشان (که بنده نمدمال باشم) سرودهاند میخواستم در مجّله چاپ کنید. گفتم: مرحمت بفرمائید (یعنی آقای کلانتری پیروز گفتند) بدهید تا چاپ کنیم. حامل شعر گفت نخیر نمیشود شما فقط میتوانید از روی آن رونوشتی تهیه کنید، من (یعنی آقای کلانتری) گفتم لطف قضیه در این است که شعر جناب استاد شهریار با خط خوشی که دارند حیناً کلیشه و چاپ شود به هر تقدیر آقای محترمی که حامل دستخط جناب استاد شهریار

مجله امید ایران به مدیریت و صاحب امتیازی آقای علی کبر صفی پور منتشر می شد.

بودند زیر بار نرفتند که این سند تاریخی و گرانقیمت را به سادگی و بدون تضمین در اختیار بنده (یعنی آقای کلانتری) بگذارند. و من به ایشان قول دادم که ظرف یکساعت کلیشهای از دستخط جناب استاد تهیه میکنم و اصل شعر را خدمت شان تقدیم میکنم، با این شرط موافقت کردند و شعر را به صورت امانت در اختیار من گذاشتند و من دستخط جناب استاد را دادم به گراورسازی و کلیشهای از آن تهیه کردم و اصل شعر را به حامل برگرداندم. من (شاهانی) به آقای کلانتری گفتم کلانتری جان اگر ممکن است رونوشتی از آن برایم بیاور تا زیب گارگاه کنم و آورد.

این شعری است که جناب استاد دکتر سید محمد حسین شهریار خطاب به بنده در قبال خدمتی که من برایشان انجام دادم سرودهاند خداوند از بزرگواری و آقائی و دکتری و استادی زوالشان نیاورد:

لگدمالی

۱. نوکیش زن: گویا اصطلاحی است در لهجه آذری، یعنی (نوک)اش بزن و به او حالی کن. یعنی قلم استاد شهریار قلم جوال (رجوع شود به دیوان سرود مهر جناب استاد دکتر سناتور رضازاده شفق) نوکی یا توکی یا نُکی یا تُکی به بنده بزند و مرا حالی کند در ضرب المثلهای فارسی هم هست: مرغی که انجیر میخوره نوکش کجه ایعنی (نوک)اش بزن (خدانکشدت استاد شهریار). این همان بحر طویل است عمو<sup>۲</sup> پس به این چشم تو کحالی<sup>۳</sup> کن ول کن این ذوق الگدمالی را به تو گفتند نمدمالی کن

... در جواب خرده گیری (نمدمال خواندنیها) از منظومه بحر طویل بنده و «یک طبیب فداکار» دیشب قطعة بالا را ساختهام! «ددم یاندی!» امروز که فیض زیارت دوست شاعرم جناب آقای سیداسمعیل رستم کلائی متخلص به (شاداب) در بنده منزل دست داد حسب الامر ایشان بیادگار نوشته و حضورشان تقدیم داشتم تبریز ۱۵ دی ۴۹ سید محمد حسین شهریار.

... ببین جناب استاد دکتر محمد حسین شهریار، سرور ارجمند و گرامیام، آدمی هستم که به این حرفها از میدان در نمیروم و ارادتم هم نسبت به شما و سایر خدمتگزاران شعر و ادب و زُبان فارسی به این چیزهاکم نمیشود ولی اخوی: گر تو را نیست میل (نوکیشی!) گرد ویرانهها چه میگردی؟

اگر دوست نداری من سربسرت بگذارم، اگر دلت نمی خواهد لای نمدم پیچیده شوی چه اصراری داری که یک مسئله کهنه شده را از نو زنده کنی؟ پس استاد جان قبول کن که کرم از خود درخت است و تنات میخارد، منهم که سرم برای این کارها درد میکند چون در برابر دفاع از شما و امثال شما و هنر شما آنقدر فحش و ناسزا و بد و بیراه از نو پر دازان خورده و شنیده ام که عنوانها ثی از قبیل (رمالی و حمالی) در برابر ش حکم نقل و نبات را دارد، این هم بالای همه آنها. اما ناگزیرم در دو مورد در مقام پاسخگو ثی برآیم. اول آنکه چکامه یا قصیده (نو) یک طبیب فداکار خود را بحر طویل خوانده اید که بایستی عرض کنم اگر منظور تان (بحر طویل نیمائی) است، بنده حرفی ندارم ولی اگر مقصود بحر طویل همان بحر طویل خودمان است که تقریبا از صنایع و بدایع شعری محسوب میشود، یک نمونه بحر طویل از جناب آقای ابوالقاسم حالت که حتماً معروف حضور تان هستند از گرامی روزنامه فکاهی توفیق برایتان شاهد میاورم تا حداقل معنی بحر طویل را بدانید چیست و چگونه باید ساخت؟

> ۲. در مورد بحرطویل بعداً صحبت میکنیم. ۳. تا شاهری را ول نکنی استاد نمدمالی را ول نمیکنم.

نقل از گرامی هفته نامه فکاهی توفیق مورخه بیست و هشتم اسفند ماه ۱۳۳۹ ـ هدهدمیرزا: ابوالقاسم حالت.

ــمژده ایدل که دگرباره بهار آمده از نوشده سرما شکن و لاله شده خیمه زن و خیمه زده در چمن و کرده به گلشن وطن و خوش شده دشت و دمن و پر شده از نسترن و سنبل و ناز و سمن و رازقی و یاسمن و خار شده ریشه کن و غنچه گشوده دهن و گشته گهی خنده زن و نو شده عهد کهن و رفته زمان مَحَن و آمده جان در بدن و خوش بُوَد احوال من و خاطر هر مرد و زن و جمله کنند انجمن و هست زشادی سخن و بحث نمایند سر اینکه چه بهتر گذرانند به عیش وطرب این عید نو و سال نو و سال نکو را.

\_ اندر این عبد هوا خوب و فرحزاشده، گیتی چه مصفا شده، گلشن چه دلا را شده، بستان طرب افزا شده، پر سنبل و مینا شده، چون جامۀ دیبا شده، چون صورت زیبا شده، زیبا و فریبا شده، بس نقش که پیدا شده، اعجاز مسیحا شده، صد عقده زدل واشده، دلها همه شیدا شده، روز طرب ما شده، وقت می و مینا شده، هنگام تماشا شده، دورِ نَنهِ زهرا شده، تا اینکه شوی شاد و سرافزازو کنی حیرت ازین راز و کز آن لب کند اعجاز و دمد جان به تنت چونکه ببوسی لب او را.

(به این میگویند بحرطویل به شعر طبیب فداکار سرکار میگویند شعر نو)

\_ مقدم عید بساط همه آراست، زاندوه و مَحَن کاست، بسی جشن که برپاست، در آن تانگو و رومباست، سپس نوبت سامباست، که هر قدر دلت خواست، برقصی زچپ و راست، بساطی طرب افزاست، که بهر تو مهیّباست، بهر سو گز اعلاست (خفهام کردی حالت جان با این بحرطویل ات، نفسم برید)، بسی جوز و منقاست، بسی نقل مهیّباست، که شیرین و گواراست، به شیرینی حلواست، بر آن جان تو شیداست، زرخسار تو پیداست... الخ...

... حال که جناب استاد شهریار متوجه شدید بحرطویل چیست؟ برویم بر سر مطلب دوم و شعر شما که با قافیهای سخت و محدود خطاب به نمدمال سروده بودید و بنده کـمترین را شرمنده الطاف و ذوق سرشار خویش فرموده بودید.

چون پاسخ ندادن به نامه های رسیده به کارگاه، خصوصاً نامه هائی که خطاب به خود مز باشد نوعی بی ادبی از ناحیه خودم و بی احترامی نسبت به نویسنده نامه میدانم در نهایت عجز و

# Alexent

انکسار و ناتوانی (صرفاً بخاطر رعایت ادب و نزاکت و اتیکت اجتماعی) در مقام پاسخگو ثی بر میآیم، امیداست که به بزرگواری خودتان مرا ببخشید و به دیده اغماض بنگرید: شهريارا سخن لغو مگو ترك اين لهجه الواطي كن دوره شعر تو بگذشته (عمو) شعر راول کن و خراًطي کن نخورد شعر به درد فاطي فكر تنبان تن فاطى كن بهتر از شعر تو خط تو بُوَد کمتر این ذوق و هنر قاطی کن با چنین خط دم پستخانه نشین بشنو از بنده و خطاطي كن! ... در جواب شعر ادیبانه جناب استاد دکتر سیدمحمدحسین شهریار شاعر و غـزلسرای نامي معاصر ايران همين الآن قطعه بالا را سرودم و بحضور جناب استاد تقديم ميدارم باشد كه مایه فخر و مباهات اسلاف و اخلاف شان باشد. تهران بیست و نهم دیماه ۲۹ خسروشاهانی (نمدمال) ... با همه این تفاصیل و بگومگوها جناب استاد فکر نکنید ذر مّای از ارادات بنده نسبت به شماکم شده یاکم خواهد شد: چیزی فرمودی چیزی عرض کردم، این به آن در. (خواندنیها ـ شماره ۳۸ سال سیویکم دوم بهمن ماه ۱۳۴۹)

 ۱۰ .۰۰ اکنون که این مطالب را با بازنویسی و برای کتاب آماده میکنم قریب شش سال است که استاد سید محمدحسین شهریار، در میان ما نیست و رخت از دنیای فانی به سرای باقی کشیده، روانش شاد و یاد و نامش گرامی و جاوید باد.

تابستان ۱۳۷۳

-dlave th

گدل ، قدر سرمرا خرد، كرفت الحراقدم وقد ولا خواكن سترما راستن لغو ملا وكرت مربر بدوري مدين ارب مدين ارك تر الدر مد الدامی من رور موند مد شد عمر . مورا ول من وخرا طمی من سی سخه و کر سکور ندو ... بس تجو رزم ورو لاک . سرکمهٔ ، شرّه را نقاری سنزه ، نقد از کن بر وبرعيب وكرون ... وبرد بدر مر من وكن مخدد مشر بدرو ما ملی منبر از مرد ما ملی متبر از مرد خط تد بود متبر از مرد و اعام ملی ت، ، بر سیال گنت نوکس زن د می کن دین برن برطر مرتب عمر می برویچه توکی (کن ول كن دين ذوق لكه الأ بركفت مد الاكن ، ضن خط دم متنی در نین مسترز رز مده و حصاطی و در مور محرر (خدال موازف) در مطر موطرين (كمي طبب فدائار) وليب قطه ابد را ساخت ف مدم د- بعد اد بدا بد ف - المدور مد مر م دمردز كدفني رادرت وستدمث عراجاب ماي سيريد عمد مرا ان الال عن الال مق الالردم محفور الم الم ال عن الول المر الم رستم لدور شمكن به ابنا واب ، در به مرف من وو مرافا وندف ل عمر المراح مروف في بعدال ر جوع شود بکارگاه رجوع شود بكاركاه

## آدم لال حرف نمیزند مرا بکشید!

در گرامی مجله تهرانمصّور، سوّم اسفندماه ۱۳۴۹ نامهای به خط دوست محترم و شاعر گرامی نوپرداز جناب آقای محمد زُهَری که فعلاً مقیم لندن میباشند دیدم، خطاب بدوست محترم دیگر جناب آقای حسن شهرزاد مسئول صفحات هنری و شعر و ادب این گرامی مجله. (یعنی دریچه)

دراین نامه دو جمله به چشمم خورد که باعث شد از راه دور عرض ارادتی خدمت جناب آقای زهری بکنم. گو اینکه چواب نامه را پاید جناب شهرزاد بدهند که یقیناً تا بحال دادهاند یا خواهند داد، ولی دو توضیح هم لازم است بنده بدهم چون ممکن است آقای شهرزاد فراموش کنند.

> مطلب اول اینکه جناب آقای زهری از لندن خطاب به شهرزاد نوشته بودند. ــراستی در یک شماره خواندنیها خواندم شاهانی سربسرت گذاشته بود.

... به بین جناب زهری، اولا در یک شماره بنده سربسر آقای شهرزاد نگذاشته بودم بلکه دو شماره بود (توی سرمال مردم نزن) و دوّم اینکه من سر بسر شهرزاد نگذاشتم بلکه ایشانند که سربسر من میگذارند به این عبارت که میخواهند بعداز چهل و دو سال عمر از خداوند گرفتن و همه جور آدمی دیدن و با انواع و اقسام مردم زندگی کردن، سیّدگردن کلفت زبان داری را به بنده تحمیل کنند و به قبولانند که این سیّد بزرگوار لال است و کرامات دارد و پیش بینی میکند. منهم میگریم چنین چیزی نمیشود، دکان است.

- Alaisist 141 ایشان عقیده دارند میشود، آیا شماکه جناب زُهَری: \_عقل و فهم دارى ـ سبيل و سالک با هم داري قبول میکنی وزیر بار میروی؟ مثلاً همین آقای شهرزاد میخواهد به زور و به اصرار و به هر طريقي هست به من به قبولاند كه اين شعر است. \_ برگی از من پرسید \_ سولاخ باد کجاست \_من به دنبال کلا هم بودم ... من میگویم نه تنها این شعر نیست که معر هم نیست. چرا راه دور برویم ایشان میخواهند به ضرب (تُخماق) و (دگنگ) بهبنده بقبولانند که این شعر سرکار که در همان گرامی مجله تهران مصور شماره ۱۴۳۰ مورخه سوم اسفند ماه ۱۳۴۹-زیر کلیشه نامه تان چاپ شده شعر است، يعنى اين: \_ من میگویم تو بدی - تو بدی (تواخی، تو پيفی) ۔ تو بدی کردی ۔ توبدی با ماکردی \_ IN \_او اگر گوید \_ تو بدی (منهم میگویم خودت بدی) - تو بدی کردی ناسزای او را نشگیبم

\_که من و تودوست بودیم \_و \_ هنوز هم گر چه بسیار بدی با ماکردی \_ دوستیم \_ لیک او دشمن بود و هنوز گرچه \_ خوبی با اوکردی \_ دشمن است ... و بنده زیر بار نمیروم و میگویم، این شعر نیست، قطعه لطیفی است، نثر قشنگ و تازهای است و شعر نیست، اما آقای شهرزاد دو پایش را در یک کفش کرده و معتقد است این (چیز) شما شعر است و اصرار عجیبی هم دارد به من بقبولانند

من از خود شما می پرسم جناب آقای (زُهَری) تو را به جان هرکه دوست میداری این شعر است که شما گفتی یا بهم بافتی؟ آخر شما حرفی به این شهرزاد بزن و بگو شاهانی راست میگوید، ماست که دردهنات نبستهاند بنده خدا!

میگویم شهرزادجان، مگر جناب آقای محمد زُهَری نمی خواهند باشعر، دوستی و دشمنی و نیکی و بدی را مجسم کنند و به زبان شعر احساس شان را به خواننده و طرف مقابل متقل کنند؟ میگوید چرا میگویم اگر آنچه آقای زهری سرودهاند پس اینها چیست؟ بسا هسرکه درد خسویشتن اظهار مسیکنم خسوابیده دشسمنی است که بیدار میکنم

دوستی با هر که کردم خصم مادر زاد شد آشیان هرجا گرفتم خانه صیاد شد \*\*\* گر مخیر بکنندم به دو عالم که چه خواهی دوست ما را و هـمه نعمت فـردوس شمـا را \*\*\* مـــا ر بـــد تنهـــا تـــو را بــر جــان زنــد مـــا ر بـــد تنهــا تـــو را بــر جــان زنــد \*\*\* مـــيتوان از دل خـــود پــرسيدن \*\*\* دوست نـــبود آنکـــه در نـــعمت زنـــد لاف يـــاری و بـــرادر خـــوانـــدگی

101 دوست أن بسائد كسه گسيرد دست دوست در پریشان حالی و درماندگی \* \* \* دشمن دانسا بسلندت مسكند بسر زمسينات مسيزند نسادان دوست در این زمانه رفیقی که خالی از خلل است صراحي مي نياب و سفينه غزل است ... بازهم بخوانم یا بس است؟ امّا آقای شهرزاد قبول ندارد که اینها شعر است و معتقدند آنچه شماگفتهای شعر است. جان شاهانی خودت چیزی به این شهرزاد بگو حرف مراکه قبول نمیکند منهم با اینکه قبول دارم (نرود میخ آهنین در سنگ) از رو نمیروم. در قسمت دیگری از نامه تان خطاب به آقای شهرزاد مرقوم داشته بو دید (از اوضاع ادبی و بیادبی ایران برایم بنویس).کوری عصاکش کور دگر شده! اینجا را هم اجازه بفرما ثبد بنده بجاي آقاي شهرزاد جوابگو باشم. جای آنست که خون موج زند در دل لعـل زین تغابن که خزف می شکند بازارش اوضاع ادبی ایران از این قرار است: \_ یک یعنی چهار، دو یعنی چهار ـ وزنی در لیوان آبجو خودش را غرق کرد - شفافیت یاخته های سیب بر بیشانی \_ آهوان ماده هستي \_از بوق يک الاغ دوچرخه سوار پست ـ من در رختخواب عشق تو ادرار میکنم آلآخر... بروبچه ها سلامت اند و خدمت عموجان شان عرض سلام دارند، حال خودم ه

خوبست در آنطرفها: هرکه باشد ز حال ما پرسان یک به یک را سلام ما برسان چنانچه نامهای برای بنده یا آقای شهرزاد، مرقوم فرمودید و یا به یکی دیگر از مجلآت ادبی و هنری و غیرهنری نامه نوشتید تنها خواهشی که از شما دارم این است که اگر مثل آن بنده خدای دانشیار دانشکده ادبیات خواستید مرا متهم به (باج) گیری کنید لطفاً (نرخ)ام را نشکن و پاثین نیاور که گفتهاند (سرم رابشکن، نرخم را نشکن) حداقل مدعی بشوید که شاهانی (مادام العمر ماهیانه چهار تا پنج هزار تومان) از من باج میخواهد. خیلی مسنون. امری فرمایشی در تهران داشته باشید، مرقوم بفرمائید در خدمتگزاری حاضرم. در پایان میخواستم خدمتتان عرض کنم حالا که فرصتی دست داده و موقعیتی برای تحصیل در انگلستان پیش آمده، دو دستی به تحصیلاتت به چسب و با دست (پُر) به ایران برگرد و وقت گرانبهایت را مرف شعرگوئی و آسمون ریسمون بهم بافتن نکن که صدمناش به یک (قاز) و به قول ما مشهدی ها به (دو پول سیاه) نمی ارزد. از دور دستتان را میفشارم.

ارادتمند \_ نمدمال \_ تهران

خواندنیها شماره ۵۲ شنبه ۲۲ ـ اسفندماه ۱۳۴۹)

## 🔿 ماجرای شرح عکس و شرح حال بنده

## مــجلس تمـام گشت و بـه آخـر رسيد عـمر

... آنچه تا اینجا مطالعه فرمودید، مربوط میشد به، از (سی و یکم شهریورماه ۱۳۴۱-شمسی تا پایان اسفند ماه ۱۳۴۹) یعنی به مدت هشت سال و نیم بعضی از مطالب چاپ شده در مجله خواندنیها، و از اول فروردین ۱۳۵۰ تا خرداد ماه ۱۳۵۸ را دیگر نه حوصله استخراج و بازنویسی اش راداشتم و نه شما حوصله خواندنش را چون از این هشت سال به بعد هم دو سه سالش رابه بهانه های مختلف (ممنوع القلم شدن، مرخصی سالیانه، بیماری و زیرکار در رفتن و غیره و غیره...) بطور مرتب ننوشتم و اگر هم نوشتم مشکلاتی برای خودم و ای بسا دیگران فراهم کرد.

... بهرحال مرا ببخشید، چنانچه فرصتی دست داد و عمری باقی بود بقیه (نمدمالی)ها *را* سبک سنگین خواهم کرد و خوبهایش را سواوبرای چاپ آمادهاش میکنم، اگر هم نتوانستم که نه شما چیزی از دست دادهاید نه بنده.

عوضش عکس و شرح حالم را تقدیم حضورتان میکنم که خیلی هم باهم بیگانه نباشیم. ... و اما ماجرای عکسی راکه در قبل یا بعد از بیوگرافی مشاهده میفر ماثید ماجرائی دارد

که بشنیدنش می ارزد.

اردیبهشت ماه سال ۱۳۷۰ بود، یک روز صبح تلفن زنگ زد، گوشی را برداشتم، خانمی بودند و بعد از احوالپرسی گفتند:

> - من مریم زندی هستم عرض کردم - از شنیدن صدایتان خوشحالم، چه امری دارید؟ فرمو دند:

ــ من عکاسم و مطبوعاتی، ومیخواهم از شما عکسی افتخاری و یادگاری بگیرم و در کتابی که در نظر دارم همراه و در کنار بزرگان علم و ادب و شخصیتهای فرهنگی این آب و خاک چاپ کنم

- ـــخدمت شان عرض کردم فکر نمیکنید تلفن را اشتباهی گرفته باشید؟ فرمودند: نخیر، مگر شما خسروشاهانی معروف به نمدمال نیستید؟ گفتم: متأسفانه چرا، خودم هستم، اما چرا شما در بین پیامبران «جرجیس» را انتخـاب
  - كردهايد ؟

با خنده جواب دادند: بقیه پیامبران هم هستند و فقط جای شما در میان حضرات خالیست. گفتم حالاکه اینطور است بفرمائید قدم تان روی چشم، هفته بعد در روز و ساعت معین، و رأس مقرر (که این وقت شناسی در بین ما طایفه عجیب مینماید) به بنده منزل واقع در کوی نویسندگان تشریف آوردند و عکس حاضر را از بنده گرفتند تا درکتاب شان و درکنار بزرگان و نام آوران دنیای علم و ادب قرار بدهند و ساده تر عرض کنم، پیاز را در جوال مرکبات بچپانند و همین کار را هم کردند دست سرکار خانم مریم زندی درد نکند.

در تابستان ۱۳۷۲ کتاب شان بنام (چهرهها) که آلبوم نفیسی است و همین عکس بنده هم که داخل مرکبات شده و زینت بخش کتاب است منتشر شد، مبارک است.

وقتی کتاب (درکارگاه نمدمالی)ام برای چاپ آماده شد دیدم بهترین جا برای خرج این (عکس) همین کارگاه نمدمالی خودم است و بس. این شما، این هم عکس بنده و اینهم (خود بنده) و بیوگراهی یا شرح حالم که کار محققان و پژوهشگران محترم را در آینده آسان تر کرده باشم.

## شرح حال...

نام خسرو، نام فامیل شاهانی شرق ـ قد ـ ۱٦۲ سانتیمتر، وزن ـ ٦٢ کیلوگرم با استخوان ـ نام پدر علیاصغر (مرحوم) نام مادر \_علویه بیگم (مرحومه) علامت مشخصه اثر سالک روی گونه چپ، متاهل. دارای سبیل.

... در دهم دی ۱۳۰۸ شمسی مطابق با اول ژانویه ۱۹۲۹ میلادی در نیشابور متولد شدم (اینکه می بینید مردم مختلف جهان و کشورهای اروپائی و دنیای مسیحیت شب اول ژانویه را جشن میگیرند قسمت اعظمش بخاطر تولد بنده است) پدرم را در کودکی و مادرم را در بزرگی از دست دادم کار رسمی مطبوعاتی ام را از اول سال ۱۳۳۴ شمسی با روزنامه خراسان چاپ مشهد شروع کردم که مدت سه سال بطور مستمر ادامه داشت. در این روزنامه که یومیه صبح بود و هفته ای شش شماره منتشر میشد. علاوه بر نوشتن داستان های کوتاه طنز آمیز دو متون تحت عنوان (شوخی و خنده) هم که اصلا «خنده» نداشت و نظم و نثر بود مینوشتم. در دی ماه ۱۳۳۹ شمسی به دعوت آقای صادق بهداد مدیر روزنامه جهان از مشهد بتهران آمدم ستون تحت عنوان (شوخی و خنده) هم که اصلا «خنده» نداشت و نظم و نثر بود مینوشتم. در میتون و گاهی سه تا چهار ستون تحت عنوان (از هر دری سخنی) مطالب طنزآمیز و انتقادی و روزنامه جهان مثغول بکار شدم در این روزنامه هم که باز یک نشریه یومیهٔ صبح بود دو روزنامه جهان مینول بکار شدم در این روزنامه هم که باز یک نشریه یومیهٔ صبح بود دو روزنامه جهان مینول بکار شدم در این روزنامه هم که باز یک نشریه یو میهٔ صبح بود دو روزنامه جهان مینول بکار شدم در این روزنامه هم که باز یک نشریه یو میهٔ صبح بود دو روزنامه جهان مینول بکار شدم در این روزنامه هم که باز یک نشریه یو میهٔ صبح بود دو روزنامه جهان خبرنگار پارلمانی روزنامه (پست تهران) شدم که یک روزنامه عصر بود مثل روزنامه جهان خبرنگار پارلمانی روزنامه (پست تهران) شدم که یک روزنامه عصر بود مثل (کیهان و اطلاعات). در سال ۱۳۳۸ شمسی بدعوت رادیو ایران مطالبی برای رادیو تسهیه میکردم و از جمله روزهای یکشنبه هر هفته برنامه (گفتنیها) را که بوسیله آقای کمال الدین

زير عنوان (سير و سفر) مي نوشتم كه اجراكنندگانش آقايان مستجاب الدعوه، حيدر صارمي، رضا معینی، توفیقی و مرحومه خانم تاجی احمدی بودند. در همان سال ۱۳۳۸ پس از یکسال همکاری ام را با روزنامه پست تهران قطع کردم و جل و پلاسم را به روزنامه کیهان منتقل کردم و شدم خبرنگار پارلمانی کیهان (در دو مجلس شورای ملی و سنا)ی آن زمان اما همچنان همکاریام را بعدازظهرها با روزنامهٔ جهان ادامه میدادم. در روزنامه کیهان علاوه بر خبرنگاری که شغل اصلیام بود رپرتاژهای شهری هم تهیه میکردم و هفتهای یک روز بین سالهای ۴۲، ۴۳، ۴۴ شمسی (فکر میکنم تا ۱۳۴۵) یک صفحه طنز آمیز بصورت داستان و مقاله مینوشتم زیر عنوان (جنجال برای هیچ)که بعدها بدلایلی تغییر نام داد. و شد (بین دو سنگ آسیا) و (مسافرت بدون گذرنامه) که چندی بعد بکلی تعطیل شد اما همکاریام با روزنامه کیهان ادامه داشت تا خرداد (۱۳۵۸ شمسی) که باتفاق عده ای دیگر از اعضاء تحريريه كيهان و خبرنگاران باز خريد شدم و بكلي (ما را از مدارسه بيرون ميرويم!) و اما در سال ۱۳۴۰ یا اوایل ۱۳۴۱ شمسی (دقیقاً) بخاطر ندارم، (خوب شد پیر شدم کم کم و نسیان آمد) روزنامه جهان ابتدا توقیف و بعد هم برای همیشه تعطیل شد در اول مهرماه ۱۳۴۱ بدعوت مرحوم على اصغر اميراني همكاري ام را با مجله خواندنيها كه هفته اي دو شماره (شنبه و سهشنبه هر هفته) منتشر می شد شروع کردم و در هر شماره سه چهار صفحه تحت عنوان (درکارگاه نمدمالی) مینوشتم که تا اوایل خردادماه ۱۳۵۸ شمسی ادامه داشت و بعداز تعطیل خواندنيها بيكار شدم. مثل روز اول بقول معروف:

پس از گفتگوها و بحث دراز رسیدیم آنجا که بودیم باز

... ضمناً از همان سالهای اول ورودم به تهران با مجلات و نشریات مختلف آن زمان مثل ترقی، سپید و سیاه، روشنفکر، آسیای جوان، امید ایران، تهران مصور، توفیق هم همکاری فیر مستمر داشتم باین عبارت که گهگاهی برای این نشریات مطالب متفرقه تهیه میکردم و داستانهای طنز آمیز مینوشتم که بعدها این داستان ها را جمع آوری کردم و بصورت کتاب بوسیله انتشارات امیرکبیر، عطائی و انتشارات بامداد و تهران در تیراژهای ده و پنج هزار جلد منتشر شد. کتابهائی که تاکنون منتشر کرده م به این ترتیب عبارت است از ۱-کور لعنتی، ۲-پهلوان محله، ۳-کمدی افتتاح، ۴- وحشت آباد، ۵- آدم عوضی، ۲- امضاءیادگاری، ۷-بالارودی ها پائین رودی ها ۸- الکی خوشها (بوسیله انتشارات امیرکبیر) ۹-گره کور، ۱۰-فولکس دکتر بقراط (موسسه انتشارات عطائی) ۱۱- تیفنگ بادی، ۱۲- قهرمان میل (انتشارات بامداد) شئی مرموز، گنج بادآورد ، بازنشسته، تافته جدابافته (شعر) و سفر با سفرنامهها، که بوسیله انتشارات تهران چاپ و منتشر گردید و اکثر این کتابها، و داستانها در کشورهای دیگر از جمله در شوروی سابق بوسیله آقای دکتر جهانگیر دُری استاد کرسی زبان و ادبیات فارسی دانشگاه مسکو ترجمه و در مجلات و نشریات این کشور مانند: ستار سرخ، ستاره شرق، مجله آسیا و افریقا، مجله پراستور، مجله پامیر ارگان اتحادیه نویسندگان تاجیکستان و غیره چاپ شده و کتابهایم مثل آدم عوضی بنامهای شکستان پذیر، تاکسی لوکس، سه نفر در یک منزل، از طرف نشریات نااوکا و پراودا و همچنین انستیتوی شرق شناسی و فرهنگ علوم شوروی در تیراژهای خیلی بالا منتشر گردیده و آخرین کتابی که ازبنده در شوروی چاپ شده و بدستم رسیده و بوسیله انتشاراتی (پراودا) منتشر گردیده در طنز آمیز فارسی) ترجمه آقای دکتر جهانگیر دُری در پانصد صفحه و با تیراژ چهارصدهزار جلد که در این کتاب شش داستان هم از آقای سید محمد علی جمالزاده نویسنده معروف و و زونده در این کتاب شش داستان هم از آقای سید محمد علی جمالزاده نویسنده معروف و

... راستی یادم رفت بگویم در مسابقه ادبی که در سال ۱۳۴۳ شمسی از طرف سندیکای نویسندگان و خبرنگاران مطبوعات ترتیب داده شده بود داستان طنزآمیز (کور لعنتی) بنده بین شرکت کنندگان و نویسندگان حرفهای جراید برنده شناخته شد و جایزه (پرزین) سندیکا به آن تعلق گرفت که مرا هم از تلویزیون نشان بینندگان گرامی دادند (بگو ماشاءا...).

چون خودم را شاعر نمیدانم و کوبیدن این خرمن (گاو نرمیخواهد ومرد کهن) و مستقدم شاعری علاوه بر طبع روان و قدرت بیان خیلی چیزهای دیگر هم لازم دارد که بنده خوشبختانه یا متأسفانه فاقد آن هستم به خودم اجازه نمی دهم وارد این گود بشوم و چنین لاف (بی پشت بندی) بزنم اما میثوانم بگریم (ناظم) بدی نباید باشم این بود ما حصل چهل سال زندگی کاغذی یا مطبوعاتی و نویسندگی بنده تا این تاریخ و بفرموده مولانا: حاصل عمرم سه سخن بیش نیست

خام بدم، پخته شدم، سوختم

تهران، خسروشاهانی تابستان ۱۳۷۳



خسرو شاهانی شرق بهار ۱۳۷۰ ـ کیبرنده عکس : خانم مریم زندی

#### نمايه

191-از این اوستا (ک): ۶۹۰ استافورد، توماس: ۷۲۲ ـ ۷۲۴ اسدی، مینا: ۸۳۷ - ۸۳۹ - ۸۷۶ اسعد گرگانی، فخرالدین: ۵۳۴ اسفندیاری، ابراهیم: ۵۲۸ - ۵۲۹ اسفندياري، محمدعلي (نيمايوشيج): ٥١٣ ـ - 019 - 01A - 01V - 01V - 018 - 010 - ATT - V98 - VF8 - VFF - V+A - DT. ۸۸۷ <u>-</u> ۸۷۸ <u>-</u> ۸۷۶ اسلاميور، پرويز: ۶۴۹ ـ ۶۵۱ اعتصامي، پروين: ۵۱۳ اعــتمادى، ربيرت: ٥٥١ ـ ٥٨٢ ـ ۶۶۶ ـ ۶۷۱ ـ V9A \_ V9V \_ V09 \_ VTT \_ VTT \_ VTT اعـ ظم شيرازی، شهاب: ۸۴۲ ـ ۸۴۳ ـ ۸۷۷ ـ ۸۸۳ - ۸۸۲ - ۸۸۱ افغانی، محمدعلی: ۵۳۵ الشيباني، احمدبن سيار: ٧٠٥ القانيان: ٢٧٥ الكي خوشها (ك): ۹۵۶ اللهوردى خان: ٥٥٨ العه: ٢٨٧ - ٢٢٨ - ٢٨٩ - ٢٩٩ امامی، لیلا: ۵۷۹ ـ ۸۰۷ امضاء یادگاری (ک): ۹۵۶ امیدوار، عیسی: ۵۴۶ امیدوار، موسی: ۵۴۶ اميراني، على اصغر: ٥٥٩ ـ ٥٩٢ ـ ٥٩٨ ـ ٢٣٩ -908-181-100-444-540

اميني، على: ۶۲۴ ـ ۶۳۳

انجوى شيرازي، سيدابوالقاسم (نجوا) : ٥٢۴ -

VOT - VOT - VO. - VF9 - VFA - DTO

انوري: ۵۱۱ ـ ۵۱۳ ـ ۵۱۵ ـ ۵۱۸ ـ ۸۴۷

اوجي، منصور: ۶۱۴ ـ ۶۱۵ ـ ۸۰۳ ـ ۸۲۱

## ī

آتشی، منوچهر: ۵۰۷ ـ ۵۹۸ آتشین، صابر: ۲۹۷ ـ ۴۹۸ آدم عوضی (ک): ۹۵۶ آرمسترانگ، نیل: ۲۲۴ ـ ۷۶۰ آقاخان، کریم: ۲۴۴ آل احمد، جلال: ۲۲۷ آل احمد، شمس: ۲۲۷ آل احمد، شمس: ۲۲۷ آل احمد، ماری: ۳۶۶ آیدا: ۲۸۸ ـ ۶۲۹ آیدا در آینه (ک) : ۴۷۶ ـ ۴۷۶ آیزنهاور: ۶۹۲

### الف

```
اباصلتی، پری: ۷۲۹ ـ ۷۳۰ ـ ۷۳۱ ـ ۷۳۲ ـ ۷۳۲ ـ
         191-119-111-VTO-VTF
    ابتهاج، هوشنگ: ۷۴۲ ـ ۷۴۷ ـ ۸۳۳ ـ ۸۵۸
                           این سینا: ۸۱۸
                    ابوريحان بيروني: ٨١٨
                 احتشامي، ابوالحسن: ۶۲۴
احمدي، احمدرضا: ٥١٥ - ٥١٢ - ٥٢٢ - ٥٧٥ -
                               ۵۸۰
                     احمدی، تاجی: ۹۵۶
                       اخوان، جعفر: ۶۹۹
اخوان ثالث، مهدى (م ـ اميد) : ۶۳۴ ـ ۶۳۵ ـ
              ATT - A.V - VFF - 59.
                            اديسون: ٨١٨
                          اردوبادی: ۸۲۴
                    ارسنجانی، حسن: ۷۴۳
                         ارشمیدس: ۸۶۵
ارونفی کرمانی: ۵۴۸ ـ ۵۵۳ ـ ۵۹۸ ـ ۷۲۹ ـ ۷۲۹
```

نمايه (جلد دوم)

بكت، مانو ثل: ۵۶۵ ـ ۷۰۶ بلا، آناتولى: ٧٦٠ بليبرگ: ۵۳۸ ـ ۵۳۹ ـ ۵۵۴ ـ ۵۹۸ ـ ۶۷۶ ـ ۷۷۵ ـ A.A. V90-V94-VAV بنايارت، نايلتون: ۸۶۸ ينان: ۶۳۶ بهار (ملك الشعرا): ٥١٣ - ٥١٧ م ٥١٨ بهبهانی، سیمین: ۴۷۶ ـ ۴۷۲ ـ ۵۱۴ ـ ۵۴۴ ـ ۵۲۴ 881 - 888 - 011 - 0VV - 0V8 بهداد، صادق: ۸۶۱ ـ ۹۵۵ بهزاد، حمتين (كمال الملك): ۹۱۲ بهزادي، على: ٧٥٢ ـ ٨٤١ بهشت برای گونگادین نیست (ک): ۵۸۵ ـ ۷۲۷ ۸۴۳ بيافرا (ک): ۵۶۵ بيدل كرمانشاهي: ٨٤١ بين، آلن: ٧٩٢ ـ ٧٩٣ بيور، محمّد: ٥٢٧ - ٥٢٨ - ٥٢٩ - ٥٣٠

#### Ŷ

پارسا، فرخ روی: ۶۰۶ ـ ۷۹۳ ـ ۸۰۹ ياسال، ثابت: ۶۷۵ پاسترناک، بوریس: ۸۴۴ پاستور، لوئي: ۸۱۸ پایان، مصطفی: ۸۱۵ ـ ۸۲۵ يرتو: ۸۲۰ پرويز، خسرو: ۵۳۴ پرویزی، رسول: ۵۶۸ ـ۸۳۳ پريچهر: ۷۲۳ ېزشکپور، محسن: ۵۹۱ پزشکی، کاظم: ۸۷۹ يميدو، ژرژ: ۸۲۲ ينجاه سال شعر فارسي (ک): ٥٠٣\_٥٠٧ ٥١٥ 818-018-يندار: ۵۶۴ ـ ۵۶۵ ـ ۵۶۶ ـ ۵۶۶ يوران: ۴۸۷ يورداود: ۵۳۵ پهلوان هياس: ۸۵۸ ـ ۸۶۱ ـ

او ستا، مهرداد (محمدرضا رحمانی)، ۶۸۸ او ناسیس، ارسطولیس: ۵۹۲ ـ ۵۹۳ ـ ۵۹۶ ـ ۵۹۸ ـ ۶۰۰ ـ ۶۰۰ ـ ۶۰۰ ـ ۶۰۰ ـ ۶۱۰ ـ ۶۱۰ ـ ۶۱۰ ۲۶۲ ـ ۶۳۹ ـ ۶۷۶ ـ ۶۲۴ ـ ۷۶۵ ـ ۶۲۶ ـ ۱۹۷۰ ۱۹۹۰ ۱۹۹۰ ۱۱ یرانی، هوشنگ: ۲۱۱ ۱۱ یرانی، هوشنگ: ۲۱۱ ۱۱ یرج: ۶۲۹ ـ ۶۳۶ ـ ۹۲۰ ـ ۲۷۴ ـ ۵۲۲ ـ ۱۹۸۸ ۱۱ یشتین: ۳۳۷

#### ب

باباطاهر: ۸۲۹ بادرنگ: ۴۷۲ بارنارد، کریستین: ۵۳۸ ـ ۵۵۰ ـ ۵۵۱ ـ ۵۵۲ ـ - VT9 - FV9 - FVF - D9A - DDF - DDT - VVO - VTO - VTF - VTY - VTI - VT. A.A. V94-VAV-VV8 بازنشسته (ک): ۹۵۷ باستانی پاریزی، محمدابراهیم: ۵۳۴ ـ ۵۹۶ ـ VAT\_VAT\_VA1\_FT1\_F+ بالارودىھا، پايين رودىھا (ک): ٩٥۶ بامداد، بروین: ۵۱۴ بایگان، هایده: ۶۶۸ ـ ۶۸۶ ـ ۶۸۷ بتهرون: ۸۱۸ بديع زاده، جواد: ۵۴۴ براون، فون: ۷۲۳ ـ ۷۶۰ براهنی، رضا: ۵۱۴ ـ ۵۸۰ ـ ۵۸۱ ـ ۶۱۲ ـ ۶۷۸ ـ ۶۷۲ - AIT - A.V - VFF - VTF - VTI - 9A. - ATV - ATT - AT1 - A18 - A10 - A14 - ADD - AFF - ATD - ATT - ATA - ATA AAT \_ AVV \_ AVO \_ AFA \_ AF+ \_ AOA برتون، ريجارد: ۵۹۳ ـ ۷۴۴ بر سر دوراهی (ک): ۶۵۹ برشب، بر تولد: ۵۶۵ ـ ۷۰۶ ـ ۸۲۳ برگیاز اشمارشمرایدارالسرور (ک). ۸۷۰

95.

يهلوان مجله (ک): ۹۵۶

#### ت

تاراجی، منصور: ۵۴۶ ـ ۵۴۷ ـ ۵۴۸ ـ ۵۴۹ ـ ۵۴۹ تافته جدابافته (ک): ۹۵۷ ترانههای باباطاهر (ک): ۹۰۶ ـ ۴۷۶ ترمه (ک): ۴۲۶ تفنگ بادی (ک): ۹۵۶ ـ ۴۷۶ ـ ۵۸۲ ـ ۶۰۲ ـ ۶۰۴ مناولی، پرویز: ۸۷۸ ـ ۹۷۹ ـ ۵۸۴ ـ ۵۲۷ ـ ۶۰۲ ـ ۶۰۲ ۵۰۶ ـ ۶۶۴ ـ ۸۸۲ ـ ۵۲۷ ـ ۹۵۱ ـ ۸۰۸ ـ ۸۰۸ ۸۸۸ - ۸۸۸ تنکابنی، فریدون: ۹۵۹ توفیقی: ۹۵۶ تهرانی، محمود (م، آزاد): ۵۸۰ ـ ۵۸۱ ـ ۵۲۱

#### 3

جالینوس: ۵۸۳ ـ ۶۶۸ ـ ۶۸۶ جانسون: ۶۹۳ جمالزاده، محمدعلی: ۸۴۳ ـ ۸۴۴ ـ ۹۵۷ جوانمرد: ۴۸۶ جواهرکلام، فرید: ۵۲۳ ـ ۷۴۳ ـ ۷۹۳

### T

چمبه، موسی: ۵۷۲ چهرازی: ۸۲۴ چهرهها (ک): ۹۵۴

### 2

حافظ شیرازی، خواجه شمس الدّین محمّد: ۵۰۳ ـ ۵۰۵ ـ ۵۰۷ ـ ۵۰۸ ـ ۵۰۹ ـ ۵۰۹ ـ ۵۱۰ ـ ۵۱۱ ـ ۵۱۲ ـ ۵۱۳ ـ ۵۱۴ ـ ۵۱۶ ـ ۵۱۹ ـ ۵۱۹ ـ ۵۲۱ ـ ۵۲۱ ـ ۵۲۵ ـ ۹۲۹ ـ ۹۲۴ ـ ۹۳۰ ـ ۵۳۵ ـ ۵۷۱ ـ ۹۰۴ ـ ۹۰۴ ـ ۹۲۴ ـ

۸۳۷ - ۷۲۹ - ۷۷۷ - ۸۲۹ - ۸۲۶ - ۸۳۶ - ۸۳۶ ۸۵۵ - ۸۷۶ - ۸۸۷ - ۹۹۹ حالت، ابوالقاسم: ۸۷۹ - ۹۴۹ - ۹۴۵ حبیبی: ۶۳۰ - ۸۱۰ حسامی، محمّدحسن: ۶۹۵ حصاری، بانو: ۵۳۵ حماسه هیزم شکن (ک): ۴۷۶ - ۵۸۵ - ۸۴۴ حمیدی شیرازی، مهدی: ۵۴۴ - ۵۸۵ - ۸۴۴ حمیرا: ۴۸۹ - ۴۹۱ - ۴۹۱ - ۲۲۲

## Ż

خاتون، بیگی: ۵۳۴ خاقاني: ٧٧٧ خاني، بدالله: ۶۶۲ ـ ۶۶۳ خدایار، ناصر: ۵۲۱ ـ ۵۹۸ ـ ۷۳۱ ـ ۷۳۲ ـ ۷۳۲ خرامانی، اسد: ۵۲۴ خرامانی، محمودفرّخ: ۴۷۶ خرسندی، هادی: ۸۵۸ خروشچف: ۶۶۶ خسرواني، عطاءالله: ٥١٠ ـ ٢٢٣ ـ ۶٧٧ ـ ۶۹۸ . 1.8-14. خلخالي، بسيج: ۴۷۶ ـ ۴۷۷ ـ ۵۸۵ ـ ۵۸۶ ـ ۱۴۴ خواجوي كرماني: ۵۱۰ ـ ۵۱۴ ـ ۵۷۱ خواجه تاجدار (ک): ۵۵۵ خواجه نوري، ابراهيم: ۵۸۳ ـ ۵۹۸ ـ ۶۷۶ خواجه نوری، محمود: ۶۹۸ خيام: ٥١٣ ـ ٢٠٢ - ٢١٢ خيّامي، احمد: ۶۹۹

#### \$

داستانهای فکاهی و طنزآمیز فارسی (ک): ۵۷ دایان، موشه: ۸۱۲ دُرّی، جهانگیر: ۹۵۷ درویش خان: ۵۵۶ دشتی، علی: ۴۸۷ ـ ۵۲۵ دفتر صهبا (ک): ۴۷۶ دفتر صهبا (ک): ۴۷۶ نمايه (جلد دوم)

۸۷۸ - ۸۳۴ رها (ک): ۴۷۶ رهنما، مجید: ۶۹۶ - ۶۹۷ - ۷۶۹ - ۸۰۷ ریاضی، عبدالله: ۴۸۷ - ۶۹۸ زاکانی، عبد: ۵۱۳ - ۵۱۴ - ۵۱۴ - ۵۱۷ - ۵۱۸ -

۹۰۰ - ۹۰۴ زالی، بهروز: ۹۷۶ زرین تاج (قرةالعین): ۵۳۵ زن + زن (ک): ۷۱۱ - ۸۰۹ زندی، مریم: ۹۵۴ زهره و غزالی (ک) : ۵۵۵ - ۵۵۹ - ۵۶۹ - ۹۶۹ ژهری، محمد: ۷۴۴ - ۷۴۷ - ۹۴۸ - ۹۴۹ - ۹۵۹

### ژ

ژاندارک: ۵۳۶ ژولیت: ۵۰۲

#### س

سارتر، ژان پل: ۵۶۵ ـ ۶۰۷ ـ ۸۲۳ سازگار، ژبلا: ۸۹ ـ ۸۲۰ ساسانی، خان ملک: ۶۰۴ ـ ۶۲۱ سالوادوردالي: ٥٨٤ ساوجی، سلمان: ۵۱۳ ـ ۵۱۴ سېپېړي، سهراب: ۵۰۶ ـ ۵۱۷ ـ ۷۳۱ ـ ۷۴۴ ـ VYV ستوده: ۸۲۱ سدوف: ٧٢٣ سرشار، هما: ۷۱۹ ـ ۷۲۰ ـ ۷۲۱ سرنان، يوجين: ٧٢٢ ـ ٧٢۴ سعد سلمان، مسعود: ۵۱۰ سعدی شیرازی، شیخ مصلحالدین: ۵۰۹ ـ ۵۱۰ -01-014-018-010-014-014-\_ 989 \_ 914 \_ 9.4 \_ OV1 \_ OPO \_ OT9 - AFT - ADA - ATY - ATA - VVV - VTY - AV4 - AVV - AV9 - AFA - AFV - A99 **AAV** 

دکتر ژیواگو (ک): ۸۴۴ دلکش: ۸۸۷ - ۶۳۶ دوامی، مجید: ۵۲۲ - ۶۵۹ - ۶۵۵ - ۶۵۶ - ۶۵۶ ۸۵۹ - ۶۵۹ - ۶۵۹ - ۶۶۹ - ۶۶۹ - ۶۶۹ ۸۵۹ - ۶۵۹ - ۶۸۲ - ۶۲۷ - ۵۶۹ دوگول : ۶۴۳ - ۲۲۷ - ۵۰۱ دمخدا، علی اکبر: ۵۰۴ - ۵۰۳ دیوان اجاق مرمر (ک): ۶۷۶ - ۷۷۷ دیوان حافظ (ک): ۶۶۳ - ۲۷۸ دیوان مایه عمر (ک): ۶۷۶ - ۷۷۲ - ۵۷۶ دیوان سایه عمر (ک): ۶۷۶ - ۷۷۲ - ۵۷۶ دیوان سایه عمر (ک): ۲۷۶ - ۵۷۲ - ۵۷۶ دیوان شاطر عباس صبو حی (ک): ۴۷۶ دیوان شاطر عباس صبو حی (ک): ۴۷۶

#### 3

ر راد، بابک: ۷۴۶ راسل، برتراند: ۷۰۶ ـ ۸۲۴ راکفلر: ۸۱۸ راوف، گون: ۷۶۰ رحماني، نصرت: ۵۴۴ ـ ۵۷۵ ـ ۷۴۷ ـ ۷۴۷ رحيمه: 900 ـ 909 ـ 904 ـ 904 رساله دلگشا (ک): ۸۸۴ رستم كلائي، سيد اسماعيل (شهاب): ۹۴۴ ر شیدی آشتیانی، عباس (بدر): ۸۷۰ رضازاده شفق: ۴۷۶ ـ ۴۷۷ ـ ۴۸۷ ـ ۵۷۴ ـ ۵۷۴ 944-441-644-644-040-046 رفيع، رسول: ٨٩٢ ـ ٨٩٩ ـ ٨٩٥ ـ ٨٩٤ ـ ٨٩٤ ـ ٨٩٧ -914-910-914-914-494-494 948-914-91. روحاني : ۵۳۵ ـ ۵۷۷ ـ ۵۸۳ رودکی: ۵۱۳ ـ ۸۲۲ رومتو: ۵۰۲ رويالي، بدالله: ٥٠٩ ـ ٥١٩ ـ ٥٧٥ ـ ٥٨٠ ـ ٤١٣ . ATT \_ A.V. A.P. VTN . PVA .PTA .

سفر با سفرنامهها (ک): ۹۵۷ سلیمان زاده: ۶۰۹ سمسار، مهدی: ۸۲۰ سوزنی سمرقندی: ۵۱۸ سوکارنو: ۸۷۸ سوهارتو: ۹۰۱ میمونیان: ۹۶۵ ـ ۹۶۲ ـ ۷۶۷ ـ ۷۶۸ ـ ۷۶۹ ـ ۷۶۹ ـ ۷۶۹ سینوهه (ک): ۵۵۵

## شر

- شاپور، پرویز: ۷۷۹ ـ ۷۸۰ شاملو، احمد (الف ـ بامداد): ۴۷۶ ـ ۵۰۵ ۲۵۷ ـ ۶۱۳ ـ ۵۸۵ ـ ۵۸۵ ـ ۵۸۶ ـ ۵۸۷ ـ ۵۸۸ ـ ۵۲۲ - ۶۴۸ ـ ۶۶۳ ـ ۶۶۴ ـ ۶۷۸ ـ ۲۳۱ ـ ۲۴۲ ـ ۸۲۷ ـ ۸۰۸ ـ ۲۲۱ ـ ۳۳۲ ـ ۵۲۴ ـ ۵۶۹ ـ ۵۶۹ ۵۶۹ ـ ۵۶۹ ـ ۵۴۵ ـ ۵۹۵ ـ ۵۶۰ ـ ۵۶۹
- $\begin{array}{c} -51. -095 -091 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 \\ -551 -500 -575 -571 -571 -579 \\ -571 -579 -575 \\ -571 -579 -575 \\ -775 -771 -77. -775 -770 -579 \\ -775 -771 -775 -770 -775 -771 \\ -775 -707 -775 -771 \\ -975 -977 -971 -971 -9.1 -7.1 \\ -907 -901 -90. -974 -971 \\ -904 -907 -900 \\ \end{array}$
- شاهرودی، اسمعیل (آینده): ۲۷۸ ـ ۴۸۳ ـ ۵۸۰ - ۲۰۹ ـ ۶۰۲ ـ ۶۰۲ ـ ۶۱۲ ـ ۶۶۵ ـ ۶۷۶ ـ ۷۳۱ ـ ۷۲۶ ـ ۷۴۷ ـ ۸۳۳ ـ ۸۸۷ ـ ۹۰۶ ـ ۹۰۸ ـ ۹۰۷ شاهقلی: ۵۷۹ ـ ۷۴۳ ـ ۷۹۳ ـ ۷۹۸ ـ ۲۰۷ ـ ۴۷۶ ـ ۴۷۶ ـ ۴۷۶ ـ ۴۷۶
- شاهنواز، ملیحه: ۸۴۹ شاهی، خسرو: ۵۶۹\_۶۷۳\_۶۷۵\_۶۹۹\_
- ۸۲۰-۷۴۴
  - شب رویائی (ک): ۵۲۴
- شریعت پناهی، مهرنوش: ۷۱۱ ـ ۷۱۲ ـ ۷۱۳ ـ ۷۱۷ ـ ۷۱۹ ـ ۷۲۴ ـ ۸۰۹

شريف امامي، جعفر: ۴۸۶ ـ ۴۸۷ ـ ۶۹۸ شعباني، منوچهر: ۵۰۵ ـ ۷۴۷ شفائيه، هادي: ۷۲۶ شوايتزر: ۷۷۶ شوریده شیرازی: ۵۱۸ شولوخف: ٧٢٧ ـ ٨۴۴ شوهر آهوخانم (ک): ۵۳۵ شهرزاد، حسن: ۹۰۲ \_ ۹۰۴ \_ ۹۰۴ \_ ۹۰۴ \_ ۹۴۸ 901-901-90.-949-شهرستانی، جواد: ۶۳۹ ـ ۶۳۹ شهريار، محمدحسين: ٨٢٩ ـ ٨٣٢ م ٨٩٢ م ٨٩٢ - 91. - 9.9 - 799 - 797 - 797 - 798 -- 917 - 917 - 91X - 91V - 918 - 914 - 944 - 947 - 947 - 941 - 94. - 978 944-948-940 شهيدي: ۸۲۰ شيباني، منوچهر: ۵۰۵ ـ ۷۴۷ شيرزاد: ۶۰۱ ـ ۷۹۳ شي مرموز (ک): ۹۵۷

#### ص

صاحب الزمانی، ناصرالدین: ۵۸۳ ـ ۸۲۴ صاری، حیدر: ۹۵۶ صالح، جهانشاه: ۷۴۴ صفی پور، علی اکبر: ۸۶۱ صور اسرافیل، جهانگیرخان: ۵۵۸ ـ ۵۶۸ ـ ۵۶۹ صهبا، ابراهیم: ۹۷۶ ـ ۹۷۴ ـ ۵۳۴ ـ ۵۶۸ ـ ۵۶۳ ـ ۵۷۰ ـ ۵۷۶ ـ ۵۷۸ ـ ۵۷۲ ـ ۵۷۲ ـ ۵۷۲ ـ ۸۰۸ ۸۰۲ ـ ۸۴۱ ـ ۸۴۱ ـ ۸۲۹

### b

طباطبائی، ژازہ: ۷۸۲ ـ ۷۸۵ ـ ۷۸۶ ـ ۷۹۰ ـ ۷۹۱ - ۸۲۵ طباطبائی، سیدضیاءالدین: ۷۷۱ ـ ۷۷۳ طلوعی، محمود: ۲۷۱ ـ ۵۵۸ ـ ۸۷۸ طیاری، محمود: ۵۹۴

فروزانفر، بدیع الزمان: ۴۸۷ ـ ۵۸۳ فروغی بسطامی: ۵۱۳ فرهنگ معین (ک): ۷۹۶ فروشی، بهرام: ۵۳۴ فصیح، اسماعیل: ۸۷۳ ـ ۸۷۹ فلورانس: ۸۵۱ ـ ۸۵۲ ـ ۸۵۳ فورد: ۷۴۴ فولکس دکتر بقراط (ک): ۹۵۶

## ق

قر بهداشتی (ک): ۴۸۶ قزوینی، عارف: ۵۱۳ ـ ۵۱۴ ـ ۵۱۵ قلقلک (ک): ۶۹۵ قهرمان ملی (ک): ۹۵۶

#### ك

کاسیگین: ۸۱۲ كاظميه، اسلام: ٥٨٧ ـ ٥٨٨ كالأس، ماريا: ۶۰۸ کالینز، مایکل: ۷۲۴ - ۷۶۰ کامبیز: ۶۲۵۔ ۶۸۱ کامرانی: ۵۳۱ کتایون: ۵۸۲ ـ ۷۲۳ كريستى، آگاتا: ۵۵۴ کریمخان زند: ۸۷۱ کریمیان، ستجاد: ۹۰۴ ـ ۹۰۴ کسرائی، سیاوش: ۸۰۷ ـ ۸۳۳ ـ ۸۵۸ كسمائي، على اكبر: ٥٣٥ کشاورز: ۹۰۳ كفاش خراساني: ۴۷۶ کلانتری، ایوب: ۵۴۶ ـ ۵۴۷ ـ ۵۴۸ ـ ۵۴۹ کلانتری، محمد (پیروز): ۹۴۲ ـ ۹۴۳ کلیات سعدی (ک): ۴۷۶ کمدی افتتاح (ک): ۹۵۶ کندی، جان ۔ اف: ۵۹۶ ـ ۵۹۸ ـ ۶۰۷ ـ ۶۱۶ ـ - \$11 - \$10 - \$17 - \$11 - \$10 - \$10 V\$0\_\$A0

- ë
- ظفری: ۵۲۱ ظفری، مهین: ۵۲۱ ظهیر فاریابی: ۵۱۳

## 3

عازم، موسی (مومباسا): ۵۴۷ ـ ۵۴۸ عاقلی: ۸۷۹ عاق والدین (ک): ۴۷۶ عبدالعلی<sup>ت</sup>، حسین: ۷۶۱ عبدلعی: ۵۱۹ ـ ۷۶۹ علم: اسدالله: ۵۱۱ عطار نیشابوری، شیخ فریدالدین: ۵۱۳ ـ ۸۲۹

## Ė

غزلیات حافظ (ک): ۴۷۶ غنی کشمیری: ۶۹۹

### ف

فرات، عباس: ۶۸۰ فرامرزي، عبدالرحمن: ٥٨٣ فرحزاد، يوران: ۸۶۲ ـ ۸۶۳ ـ ۸۷۷ فرخزاد، فروغ: ۶۲۳ ـ ۶۲۴ ـ ۶۶۶ ـ ۶۷۶ ـ ۶۷۶ ـ 110\_11T\_VFV\_VFF فرخزاد، فريدون: ۶۲۴ ـ ۶۷۶ ـ ۶۸۲ ـ ۸۲۵ فرخى سيستاني: ۵۱۳ فردوسي طوسي، حكيم ابوالقاسم: ۴۷۶ ـ ۴۷۷ AAV \_ OAS \_OIF \_ OIT \_ OI. -اردين: ۶۲۹ رزاد، فتنه: ۵۴۲ ـ ۵۴۳ ـ ۵۴۴ رزاد، مسعود: ۵۰۴ ـ ۸۰۸ ـ ۸۲۰ رزاد، هو مان: ٥٣٧ ـ ٥٨٧ ـ ٥٨٧ ـ ٨٠٨ ـ ٨٠٨ AVA - AOY - AOY - AOY - AY. فرزائنه، ايتوالقناسيم: ٦١٦ ـ ٢٧٩ ـ ٨١٨ ـ ٢٢٠ ـ PAP\_PAO\_PA+\_PYO\_PY+

۶۰۷ ـ ۶۰۸ ـ ۶۰۹ ـ ۶۱۰ ـ ۶۱۰ ـ ۶۱۷ ـ ۶۱۷ ـ ۶۱۷ ـ ۶۲۰ ـ ۶۲۱ ـ ۶۲۲ ـ ۶۲۵ ـ ۶۲۶ ـ ۶۲۶ ـ ۶۳۶ ـ ۶۷۶ ـ ۶۸۰ ـ ۷۳۰ ـ ۷۶۵ ـ ۷۶۶ ـ ۷۶۶ ـ ۷۶۹ ۵۶۷ ـ ۷۷۰ ـ ۹۵۴ ـ ۹۵۷ کور لعنتی (ک): ۹۵۶ ـ ۹۵۷

### ک

گره کور (ک): ۹۵۶ گلبنگیان: ۸۴۱ گنج بادآورده (ک): ۹۵۷ گنجوی، مهستی: ۵۱۳ گوبلز: ۳۹۷- ۶۳۸ - ۵۷۳ - ۵۹۹ - ۵۹۹ گوریزی ۳۹۲- ۶۹۸ - ۹۹۳ - ۵۰۰ - ۵۰۱ گوگوش: ۴۹۶- ۴۹۷ - ۴۹۸ - ۴۹۹ - ۵۰۰ - ۵۰۱ گوهر ما (ک): ۴۹۲ - ۶۸۹ - ۸۸۲ - ۸۸۲ - ۸۸۲ گیلانی، گلچین: ۵۰۴ - ۵۱۸

## J

لاندرس، آن: ۷۵۷ لندن، جک: ۷۰۶ لورکا، گارسیا: ۷۰۶ ـ ۸۲۳ لوکیه: ۷۲۹ ـ ۷۳۰ ـ ۷۳۲ ـ ۷۳۴ ـ ۷۳۴ ـ ۷۳۵ ۷۷۶ لومومبا، پاتریس: ۵۷۲

### ,

مارشال رومل، فیلد: ۶۹۳ مارکز، گابریل گارسیا: ۵۶۵ مالیک، آدام: ۹۰۱ ماه در مرداب (ک): ۲۷۶ ـ ۴۷۷ مجیدی: ۶۹۸ ـ ۶۹۹ محجوب، محمدجعفر: ۵۱۹ ـ ۵۵۴ محجوبی، منوجهر: ۷۹۷ ـ ۵۵۸

مرزیان، رضا: ۸۶۱ مرضيه: ۴۸۷ ـ ۶۳۶ مستجاب الدعوه، كمال الدين: ۴۹۳ ـ ۲۹۴ ـ 909-900-079-074-494-490 مسعود، محمد: ۶۵۸ مسعودی، عباس: ۶۶۷ مشیری، فریدون: ۵۰۶ ـ ۵۳۰ ـ ۵۴۳ ـ ۶۸۸ ـ  $\Lambda\Lambda V = \Lambda \hat{O} \Lambda = \Lambda \hat{V} 1 = V \hat{V} 1$ مصاحب، شمس الملوك: ۶۹۷- ۸۱۱ - ۸۱۲ مصباح زاده، مصطفى: ٨٤١ مصدق، حميد: ۵۴۴ مصطفوی، رحمت: ۸۲۰ ۸۶۱ مطيعي، منوچهر: ٥٧٣ ـ ۶۵۸ ـ ۶۵۹ معتمدی، فنح الله: ۶۹۸ معیری، حسین (رهی): ۴۷۶ ـ ۴۷۸ ـ ۵۴۳ ـ ۵۸۳ معين، محمد: ۷۹۶ معيني، رضا: ۹۵۶ معيني كرمانشاهي: ۴۷۶ ـ ۴۷۷ ـ ۵۴۳ ـ ۵۸۳ ـ 181 ملايرى، شجاع الدين: ٥٣١ ـ ٥٣٢ ـ ٥٨٣ مناظرات و اخوانیات (ک): ۴۷۶ منشىزاده، كيومرث: ٥٧٥ ـ ٥٨٠ ـ ۶۱۴ ـ ۶۴۸ ـ AT1-A+F\_VVT\_VVT\_VFF\_FV9\_FFT ٨٣٤ - ٨٣٣ -منصوري، ذبيح الله: ٥٥٥ ـ ٥٥٨ ـ ٥٥٩ ـ ٥٢٩ ـ 119 منظوري، هو شنگ: ۴۹۷ \_ ۴۹۸ \_ ۴۹۹ \_ ۵۰۰ -0.1-0.1 منوچهري دامغاني: ۵۱۳ ـ ۵۱۴ موسوليني: ۶۹۳ موسى (ك): ٥٥٥ موسى، حسن: ٥٥۶ ـ ٥٦٠ موقر، مجيد: ۴۸۶ ـ ۴۸۷ مولوي: ٥١٣ ـ ٥١٢ ـ ٥١٧ ـ ٥٤٥ ـ ۶٠۴ ـ ۶۱۴ ـ AAV - AFF -AAA - ATT - AT9 - FTO مونتگمری: ۶۹۳

مهام، موسى: ٨٢٧

والا، لعبت: ۵۱۴ ـ ۶۶۶ ـ ۶۶۶ وثوقی، بهروز: ۸۹۰ ـ ۸۹۱ وحشت آباد (ک): ۹۵۶ وحشی بافقی: ۸۲۹ ورزی ابوالحسن: ۷۷۸ ویزی ابوالحسن: ۸۰۸ ویزی ابوالحسن: ۳۶۲ ویل، میشلا: ۳۹۳ ویلفرد: ۶۱۶ ـ ۶۱۸ ـ ۶۱۸ ـ ۶۱۹ ـ ۶۲۰ ـ ۶۲۵ وین، جان: ۷۰۶

#### A

هاملت: ۴۹۴\_۴۹۵ هدایت، صادق: ۸۰۸ هدهد ميرزا (ک): ۹۴۵ هرمزی، فرهاد: ۷۲۶ هزار و یک شب (ک): ۵۶۹ هشترودی، محسن: ۷۳۷ همايون، داريوش: ٨٢٠ هوشي مينه: ۶۵۹ هويدا، أميرعباس: ۴۸۴ ـ ۴۸۷ ـ ۵۷۹ ـ ۵۷۹ ـ ۵۸۳ - V97 - V97 - V97 - V47 - 898 - 811 11-1.4 هيتلر، آدولف: ۵۵۵ ـ ۵۵۶ ـ ۵۵۸ ـ ۵۶۸ ـ ۵۶۱ ـ ۶۹۳ هیچکاک، آلفرد: ۵۵۴ هيورث، ريتا: ۷۴۴ هيتت: ٥٢٨ ـ ٥٢٨ ـ ٥٩٨ ـ ٧٧٤ ـ ٧٧٢ ـ ٧٧٤ 140

#### ى

یاسین، اسماعی: ۸۱۳ یانک، جان: ۷۲۲ ـ ۷۲۴ یحیایی، خسرو: ۵۴۰ ـ ۵۴۱ یحیی: ۵۵۶ یزدی، خان ملک: ۶۰۴ ـ ۶۲۱ یغمای جندقی، ابوالحسن: ۵۱۴ ـ ۵۱۷ ـ ۵۱۸ یفتوشنگو: ۷۰۶ ميرداماد: ۵۱۴ ميرديرک وندی، علی: ۵۸۵ ـ ۷۲۷ ـ ۷۲۸ ـ ۸۴۳ ـ ميرزا، ايرج (جلال الممالک): ۵۰۳ ـ ۵۰۸ ـ ۵۰۹ ـ ۵۲۸ ـ ۵۱۹ ـ ۵۲۸ ـ ۵۲۹ ـ ۵۲۹ ـ ۵۲۹ ـ ۵۳۹ ـ ميرزاده عشقي: ۵۱۳ ـ ۸۹۸ ـ ۶۰۹ ـ ۶۰۹ ـ ۶۰۹ ـ ميمندي نژاد: ۵۹۳ ـ ۵۹۸ ـ ۶۰۷ ـ ۶۰۸ ـ ۶۳۹ ـ ۶۲۹ ـ ۶۲۹ ـ ۲۲۹ ـ ۲۶۹ ـ ۵۶۷ ـ ۶۲۶ مينوي، مجتبي: ۴۸۷

#### ز

ناتل خانلري، پرويز: ۴۷۶ ـ ۴۷۷ نادربور، نادر: ۵۰۵ ـ ۵۴۴ ۵۷۵ ـ ۵۸۰ ـ ۶۱۳ ـ - VFF - VT1 - FVA - FFT - FFA - FTT - 187 - 187 - 181 - 184 - 484 - 484 ۸۷۸ ناصرالدین شاہ: ۸۷۱ ناصرخسرو قبادیانی: ۵۱۱ ـ ۵۱۳ ـ ۶۸۷ نبوی، ایرج: ۷۷۵ ـ ۷۷۶ ـ ۷۸۷ ـ ۸۵۸ نظام وفا: ۵۱۳ نظامي گنجوي: ٥٣٥ ـ ٥۶٥ ـ ۶۱۴ نفرین نامه (ک): ۴۷۶ نفیسے ، احمد: ۵۸۳ نقيبي، پرويز: ۵۲۷- ۵۲۸ - ۵۲۹ - ۵۳۰ نمازی، محمد: ۶۷۵ نمک و حرکت ورید (ک): ۶۴۹ نسين، عزيز: ۵۵۴ نيک انديش: ۸۹۲ ـ ۸۹۳ ـ ۸۹۴ ـ ۸۹۵ ـ ۸۹۶ ـ 974-911-920-910-911-292 نيک يې: ۷۹۳ نيكسون، ريجارد: ۶۲۴ ـ ۶۲۵ ـ ۸۲۲ نيكو خواه، فرهاد: ٧٢۶

ىيخوخواه، قرهاد: ۲ نيومن، پل: ۷۰۶

#### )

واشکانسکی: ۷۳۱ ـ ۷۸۷ واگنر: ۵۶۵

